30 Martel J. E., emp. Christie Brown & C.
32 Bernard J. Gaudiose, maître-charretier
Bernard Gérard, navigateur
34 Foisy Germain p
36 Goulet Joseph, menuisier
40 Lebel Joseph-S., peintre
42 Denis Joseph, menuisier
Beauregard Mme veuve J. Omer
44 Ferland & Frères, entreps. menuisiers
Du Pont
58 Gagnon Joseph, épicier (r)
60 Roy R. Emile, inspecteur de bouilloiresp
64 Simpson Albert, meter reader Q. Ry
70 Gignac Oliva, comptable p
70½ Blouin Théo, emp. s. civil
Blouin Jules, comptable
Lafrance Antonio, comptable
72 Létourneau Wilfrid, thé et café
76 Picard Joseph N., gardien
Roy Léopold, mécanicien
78 Laliberté Laurent, commis-emballeur
80 Blouin Geo., marchand-tailleur (r) p
82 Surchin M., teacher
84 Dempster Thomas, foreman
86 Béland Edgar, ing. Q. & L. St-Jean
88 Duval Joseph, de J. F. Belleau & Duval p
Laliberté
94 Labrecque Joseph, épicier
96 Cadrin Darieus, agent Motors Ltd
98 Chouinard Elzéar, emp. s. civil
100 Sylvain Etienne, journalier
104 Drouin Mme veuve Joseph p
Marcoux Wilfrid, journalier
Turcotte Wilfrid, journalier
108 Blouin Mme veuve Narcisse
110 Riverin Chs S., rentier p
112 Beauvien Ernest, emp. Téléphone National
116 Laliberté Joseph commis voyageur p
118 Bourget Mlle Joséphine, magasin
120 Bédard L. J., emp. s. civil
122 Cloutier Georges, tailleur en fourrures
124 Gagnon Adélard, employé civil p
Gagnon Roméo, interne Hôpital Laval
Gagnon Alphonse, emp. s. civil
124½ ——
126 Laveau Victor, tailleur
128 Pouliot J. L., de Dominion Grain Co. (r)
132 Giguère J. A., électricien licencié (r) p
134 Létourneau Oséa, cordonnier
138 Larose Arthur, voy. de commerce
140 Boivin Zéphirin, marchand (r)
142 Carette Jean, agent d'automobile p
De l'Eglise
146-150 Bérubé Moïse, emp. s. civil
150½ Paradis Arthur, emp M. Timmons & Son p
Bernier J. Albert, facteur
152 Lacasse Mme veuve Damase p
Chamberland William, forgeron
Pouliot Alfred, commis
154 Ménard Alfred, rentier
156 Tardif Mme veuve Onésime p
162 Côté Mme veuve Pierre p
Côté Paul Arthur, commis
De la Couronne
178 Quartiers Généraux de La Garde Champlain.
188 Bédard Albert, barbier
190 Huot Mme veuve A.-L., p
198 Poulin Mlle Rose Anna
Paquet Frs-Xavier, tailleur
200 Paquet Joseph, tailleur
206 Dugal P. & Matte, tan., corroyeurs et marchands de cuirs patentés
210 Ouellet Victor peintre
212 Durand Louis, mécanicien
214 Racine Louis, ingénieur

FLYNN, de 99, 8e Avenue, à l'est, quartier Limoilou.—From 99 Eight Avenue to east, Limoilou ward

153 Boucher, serrefrein C. N. R.
155 Maheux Albert emp. C N. Rys
157 Boucher Wilbrod, ent. menuisier p
159 Croteau Jean, agent d'assurances
161 Lortie Henri G. commis p
163 Laporte Armand, emp. Quebec Power
165 Garage Lefrançois
167 Lefrançois Joseph

160 Simard Alfred, emp. E. T. Nesbitt Reg'd
162 Guy Adolphe, menuisier
164 Lemelin Joseph, menuisier p
166 Gravel Alcide, mécanicien d'auto
176 Vézina Alphonse, contremaître p

FOURTEENTH STREET, (See 14e Rue).

FOURTH AVENUE, (See 4e Avenue).

FOURTH STREET, (See 4e Rue).

FRANKLIN, de 37 Boulevard Langelier, à l'ouest, quartier St-Sauveur.—From 37 Boulevard Langelier to west, St. Sauveur ward.

5 Bernard Arthur, cordonnier
7 Chevrette Louis, rentier p
9 Cantin Herm., charretier
11 Gilbert Mme veuve Ferdinand
Gilbert Wilbrod, commis
Savard Elzéar, forgeron
13 Delisle Amédée, menuisier p
Marquis Gaudiose, charretier
17 Burneau Louis Zotique, maçon
Bilodeau Ls, cord.-machiniste
21 Leclerc Jean, charretier p
29 Dion François, emp. Alex. Legaré & fils
Pichette Mme veuve Paul
Signaï
37 Maheux Albert, maître-plombier
39 Presbytère Notre-Dame de Grâce
Lavergne V., abbé, curé
39½ Robitaille Napoléon, rentier
Sauvageau
41 Racette Mme veuve Joseph
45 Auclair Joseph, homme de cour p
47 Bilodeau Mme veuve A.

49 St-Pierre Louis, charretier
53 Plante Mme veuve Octave p
57 Picard François, cordonnier p
61 Lepage Paul, journalier p
63 Careau Achille, peintre
Davoine Mme veuve Joseph p
Martin Alfred, ouvrier en bouilloire
67 Angers A.-R., emp. Com. des Liqueurs Normand Wm., emp. Q. Ry. p
69 Martin Adj. marchand à commission p
71 Pagé Alexandre, cordonnier
Fortier Pierre chauffeu d'auto
79 Lagacé Jules, cordonnier
81 Jobin F.-X., jr, commerçant de lard
Garneau Raoul, tailleur

Victoria

93 Boudreau François, comptable
Langlois Albert, contremaitre chaussures
95 Couture Alfred, tailleur de cuir
99 Langlois Mme veuve Joseph
Langlois Omer P., cordonnier machiniste
Lizotte Paul-Emile, com-expéditeur
101 Langlois Roméo, cordonnier
105 Ouellet Pierre, berlineur p
107 Beaulé Augustin, emp. Corporation p
107½ Bélanger Jules, cordonnier
109 St-Pierre Joseph, commis taverne
109½ Vaudreuil Emile, mécanicien
117–119 Ecole St-Alexandre
RR. SS. Oblates du Sacré-Cœur

Durocher

131 Fréchette Joseph, mécanicien
133 Gamache Albert, pompier
137 Thibault, Albert, chauffeur stationnaire
141 Bilodeau Joseph, emp. C. du Havre
Lelièvre Louis, garde-magasin
141½ Dugal Siméon, cord.-monteur
143 Demers Ls., cordonnier p
147 Joly Gaudias, cordonnier p
151 Morency Anselme, emp. Bell Téléphone
Bedard Mme veuve Arthur p
Bilodeau Mme veuve Séraphin
153 Lacroix Mme veuve Frs-Xavier p
Lacroix Léopold, cordonnier
Roussin Geo., menuisier
157 Gauvin Joseph, couvreur p
161 Lafrance Alphonse, emp. Quebec Ry
163 Bouliane Arthur, cordonnier

Bayard

165 Dion Ovide, peintre
167 Lachance J. M., boucher (r)
181 Paquet Henri, emp. C. du Hâvre
183 Marois Omer, cordonnier

Aqueduc
St-Germain

193 ——
195 Lortie Albert, briquetieur
197 Julien Louis, journalier
199 Lortie Johnny, commerçant
209 Mercier Wilfrid, charretier p
211 Jobin Omer, peintre
217 Galarneau Achille, cord.-machiniste p
221 Pruneau Joseph, peintre
223 Grenon Rodolphe, journalier
Caron E., peintre
225 Caouette Joseph, épicier p
227 Chamberland Charles, snr, cordonnier p
Chamberland Almanzor, cordonnier

St-Luc

237 Forgues Pierre, cordonnier p
239 Legaré Charles, chauffeur stationnaire
241 Bonnefond Wilfrid, commis
243 Dompierre Mme veuve Georges p
243½ Beaulé Alphonse, journalier
245 Lépine Philippe, corroyeur p
245b Lépine Philippe, emp. Corporation
249 Matte Charles, boucher (r) p
251 Frenette Alphonse, journalier
253 Binet Antoine, cordonnier
Bolduc Antonio, journalier
259 Bonnefond Edmond, agent p
261 Bonnefond Joseph, mécanicien
Bonnefond J. B., ouvrier en chaises p
265 Dussault Wilfrid, journalier
Marcoux Philippe, menuisier
271 Garant Louis, journalier
277½ Marcoux Edmond ,épicier, p
279 Rochette Mme veuve Emile p
Jobin Adalbert, cord.-monteur

St-Sauveur

281 Arseneault Rosaire, journalier
283 ——
285 Guay Pierre, journalier
287 Vermette Noel, journalier
Maheux Joseph, menuisier
293 Breton Frs-Xavier, boulanger
297 Robitaille Joseph, boulangerie
199 Faucher Rosaire, conducteur Q. Ry
301 Robitaille Arthur, maître boulanger
303 Pichette Télesphore, journalier
305 Grenier Léon, emp. Quebec Power
307 Gauvreau Alp. cordonnier

---

8 Drolet J.-B., mécanicien
10 Dumont Adélard, conducteur Q. Ry
12 Gignac Honoré, ent. général
14 Faguy Edouard, emp. C. des Liqueurs
16 Gignac Joseph, journalier
20 Lemieux François, journalier
20½ Sylvain Gaudias, repasseur de peaux
24 Pouliot Apollinaire A., emp. B. de Poste
Fréchette N., emp. Dept. Marine
Denis Albert, cord.-monteur
26 Brousseau Louis, emp. Chs Cloutier
28-30 Langlais Mlle Mathilda p
Paquet Etienne, charpentier

Signal

32-34 Ecole des Revdes Sœurs de l'Immaculée Conception.

Sauvageau

50 Charest W., (écuries)
52 Lapierre Eugène, jr., pompier
54 Station de Police No. 9
56 Maheux F.-A., commis p
Boutet Mme veuve Gaudias
60 Auclair Arthur, cordonnier-mach.
58 Drolet, Joseph, cord.-monteur (p)
62 Barette Lauréat, menuisier p
62½ Cardinal S., emp. Cie Candiac
68 Martin Alfred, cordonnier p
72 Giguère Odilon, plombier

74 Langlais Mme veuve Alfred p
Langlais Albert, commis
Gauvin Joseph, cigarier
76 Thibault Paul, peintre
76½ Cauchon Alfred, charretier
78 Desroches Napoléon, laitier
80 Chamberland Joseph, cord.-monteur
Boulanger Siméon, cordonnier p
Victoria
94 Proulx Mme veuve Joseph (r) p
96 Dallaire Joseph, charretier
98 Demuy Rodolphe, constable
100 Poitras Victor, cordonnier p
Grenier Nazaire, maçon
102 Dion Alphonse, pâtissier p
104 Duplain J. Bte, jr, emp. Maranda & Labrecque
104½ Jacques, Albert-journalier
106 Béchard Napoléon, cordonnier
Côté Mme Frs.-Xavier
110 Matte Arthur, corroyeur p
112 Lachance Alphonse, pompier
114 Visien Alphonse, cord., machiniste
120 Bernier Gaudias, machiniste
Faucher Eugène, laitier p
Durocher
130 Pelletier, Tel., journalier
138 Morency Basile, jnr, charretier p
Siconelli Mme veuve Louis
140 Marois Joseph, journalier
142 Morissette Georges, journalier
144 Ouellet Emile, charpentier
146 Proulx Wilfrid, journalier
Ouellet Emile, corroyeur
148 ——
150 ——
152 Girard Charles, tailleur de cuir p
Girard Charles, tailleur de cuir
154 Barbeau Omer, couvreur p
Bayard
184 Gignac Jos., cordonnier
192 St-Aubin Hilaire, maçon p
194 Grégoire Henri, cordonnier
196 St-Aubin Wilfrid, charretier p
198 Allaire Joseph, journalier
Aqueduc
St-Germain
198½ Marois Georges, jr, machiniste p
200 Paradis Albert, expéditeur
200½ Clément Joseph, agent-vendeur
202 Dion Mme veuve Joseph p
202½ Blouin Pierre, journalier
204 Mathieu Eugène, charretier p
208 Jobin Albert, charretier p
208 Maheux, Gaudias, emp. Brasserie Champlain
210 Jobin Albert, cordonnier
St-Luc
226 Boulanger Pierre, briqueteur p
234 Forgues Joseph, maitre-charretier p
Poulin Louis, journalier
234½ Paradis Mme veuve A.
240-242 Lavoie Joseph, charretier
246 Paquet Wilfrid, cordonnier p
248 Falardeau Antoine, chauffeur d'auto
Forgues Adélard, cordonnier
250 Métivier Charles, menuisier p
Gaulin Omer, boulanger
250½ Blais Joseph, cordonnier
256 Rochette Wilfrid, pâtissier p
Lachance Odilon, chauffeur de taxi
258 Cameron Georges, cordonnier p
258½ Gauvin Eugène, prop. d'Etal de boucher
260 Labbé J. A., commis
262 Rochette Arthur, tailleur de cuir p
264 Picard Jules, boulanger
268 Robitaille Frs-Xavier, rentier p
St-Sauveur
280 Eglise (en construction)

FRASER, de 64, Avenue de Salaberry, à l'ouest, quartier Montcalm.—From 64 De Salaberry Avenue to west, Montcalm ward.

7 Lemieux J. F., gérant La Banque de Montréal, succ. Boulevard Langelier
9 Payson H.-D., sale manager, Quebec Motors Limited
11 McDunnough R. B., Supt. Power Division, Q. Ry., L. H. & P. Co., Ltd
13 LeBel Honoré, emp. s. civil
15 Généreux Ulric, rep Imperial Tobacco Co., Ltd.
17 Burroughs Ed. L., avocat
Burroughs Miss A.
19 Perry Henry Gordon, professor of music
21 Ahern M. Jos., K. C., advocate (r)
23 Chicoine J. A., marchand-tailleur (r)
25 Davy Walter, civil engineer
27 Vasseur S. N., conducteur C. G. Rys.
Vasseur Gaston, commis
29 Judge F. O., secretary-treasurer Manicouagan Co. & Dobell Coal Co.
Avenue Cartier
39 Clarke W. G., of The Clarke Steamship Co, Ltd.
41 Carey Ferd., emp C. N. Rys
43 Marnell J. J., manager Can. Fairbanks Morse Co., Ltd.
45 Cantin Mme H. V.
47 Gagnier Jos. F., surt. des travaux Bell Telephone
49 Sullivan J.-O., sec. trés. Motors Lted
51 Lynch P. J., machinist
Lynch Miss Clara
53 Pelletier Mme veuve S.
55 O'Farrell John P., railway mail clerk, P. O. Dept
57 O'Brien Mrs McKenzie
59 Fanning Wm. F., inspector
61 Langlois Lionel, emp. C.N.R.
63 Robichaud J. E., emp. Brown Corporation
65 Andrews F. H., of F. H. Andrews & Son
67 Savard Marcel, comptable
69 ——
71 Shields Jos. C., machinist
71½ Blais Rosario, emp. s. civil
73½ Wright W. G., emp. Château Frontenac
75 Matte J. O., comptable
75½ Brouard F. X., voy. de commerce
77 Addie D. C. accountant

77½ Knapp Mrs J. G.
77½ Keefer W., store keeper
79 Murphy Chs.-E, of W. & J. Sharples Co., Ltd
81 O'Connell Fred, City District Passanger agent Q. C. Ry
83 Morency Laurent O., repr. St-Lawrence Flour Mills
85 Sharpe Wm. James, emp. Pruneau & Cie
85½ Tessier Cyrenus, agent d'assurances
87 Couture J.-U., emp. s. civil
87½ McIntyre A., mgr Modern Shoe Shop
McIntyre Angus, foreman
89 Duckworth A B., shoemaker
89½ Wylie James, chief clerk Bell Tel.
91 Wood Mrs widow E.-J.
91½ Buchanan W. L., electrician
93 Watters W., motorman
93½ Donatelli Carlo, musicien
95 Marchand Pierre Antoine, violoncelliste
95½ Grantham Aug., soll. d'assurances
97 Leullier L., emp. North East Co.
97½ Lemay Mme veuve B. L.
99 Robertson J.-M., médecin
101 Thomson Miss C. Maud.

Avenue Bourlamaque

103 Métayer Alphonse, avocat, sous-ministre des Travaux Publics et du Travail p
105 Raymond Mrs W. H.
Raymond C. Percy, of Raymond, Binet & Cie
107 Gauvin Ls. Nap., gérant P. A. Alain
109 Zelinka Mrs widow J.
Gilbert Arthur, emp. Bell Telephone
Gilbert Mlle Odile
Walker Mrs widow Georges
111 Lonergan Miles, general contractor

Avenue des Erables

117 McCleary Mrs widow R.

Parc Avenue

119 Quebec Curling Club
— Quebec Lawn Bowling Club
129 Bienvenu Valmore, avocat, de Thériault Bienvenu & Lacroix
131 Vézina Jean-Ch., comptable
133 Papineau L. J., sec. trésorier B. Houde Co., Ltd
177 Girard Samuel, voy. de commerce
179 Brissett E. A., controlor Price Bros & Co., Ltd

---

6 Magnan Hormidas, publiciste, Dépt. Col., M. et Pêcheries
Magnan Alphonse, étudiant
Magnan Charles, pianiste et organiste
8 Brady J. A., cashier N. Y. Life Insurance Co.
10 MacWilliam Alfred Lyall, bookkeeper
12 Dion J. N., emp. s. civil
14 Mathie George, drug clerk
White Mrs E.-A.
16 Trépanier L. A., voyageur de vommerce
18 Roy Napoléon, chauffeur d'auto
20 Kelley Miss A. E.
Angus James R., of The Angus Book Store
22 Thompson J. W. F., Sergt Maj. R.C.G.A
24 Russell Alexander, Port Warden, etc (r)
Russell N. L., clerk
26 Boulanger J. C., agent d'immeubles (r)
Boulanger L. P., teneur de livres
32 Clavet J. H., comptable

Avenue Cartier

42 Lapointe Edgar, voyageur de commerce
Lapointe Jos. Armand, voy, de commerce
44 Dubar Paul H., gérant succursale de Québec, Imperial Life Ins., Co.
46 Legaré J. Alf., commis Cour du Recorder
Legaré Wilfrid, repr. Beech Nut Co. of Canada, Ltd
48 Gaumond L. A., rep. Fashion Craft Mfg. Co. Reg'd.
50 Appartements Elizabeth
1 Cox A., repr. Cowans
2 Boucher Achille, concierge
3 Berthiaume Jacques, opérateur Cinématographe
4 Parker Miss
5 Fortier Mme Taschereau
6 Faessler Charles, professor
7 O'Regan Mrs widow C. J.
8 Couture René, emp. C. P. R.
Lalonde Mme O.
Couture Joseph, A., télégraphiste
9 Stafford John P., ex-immigration ag't
10 Taschereau de Montarville, Lt. Col.
11 Douglass A. M., Port pass. agent C. P. R.
15 Gill Georges E., de Levasseur, Gill & Lemieux, Ltée
16 Laperrière André, emp. s. civil
17 ——
52 Fortin J. M., chef du service des nouvelles "Le Soleil"
54 Helm E.-A., manager, Woolworth Co., Ltd., St-Roch
56 Barnbrooke Mrs.
58 Côté Ls Léopold, comptable en chef Com. des Liqueurs
60 Reckitts Limited
Colman-Keen Limited
Smith Philip, representant
62 Gagnier E. N., marchand (r)
64 Belleau Adélard, emp Douane
66 Méthot Henri, ing.-civil
68 Thériault C. E., gérant de district Canada Life Ass. Co.
70 Grégoire Mme veuve Godfroi
Grégoire Antonio, E. E. M.
72 Parent Mme veuve N.
Parent George M., emp. ch. de fer
Gingras Mme veuve F. X.
74 Grenier Joachim, avocat, de Audet & Grenier
76 Howard M., broker
78 Paquet Georges, comptable
80 Dynes E. J., merchant (r)
84 Rooney Mrs L. J.
86 Delaney J. P., accountant
88 Pouliot Henri notaire (r)

Avenue Bourlamaque

100 Pinsonnault H. J., sec.-trésorier Dominion Corset Co.
102 Wright D. W., contractor (r)

104 Papineau D. B., Lt.-Col., A.D.C.
108 St George's School
Lane W., janitor
Avenue des Erables
110 Boulanger Oscar L., avocat, de Belleau, Baillargeon, Belleau & Boulanger
112 Hallessey Wm A., com. traveller
114 Roy Paul, emp. s. civil
116 ——
118 Prevost St-Denis, gérant Figuery Lumber Mill Company, Ltd
120 Roy Jean-Marie, arpenteur
156 Paquin L.-Joseph, avocat, de Paquin et Talbot
Park Avenue
158 Cameron Mrs widow John
160 Jowsey H. B., emp. Ch. Frontenac
162 Smith E. G., manager "Quebec Daily Telegraph"
164 Normandin A. B., ingénieur civil
166 ——
168 ——
170 ——
172 Lindsay C. C., civil engineer
174 DeLéry Mme Vve W.
176 Côté Mme veuve P.
178 LaCroix Wilfrid, architecte (r)
180 Learmonth W., acting clerk Executive Council
182 Beaudry Gustave
184 Marier J. Albert, sec.-trésorier Asbestos Mfg Co., Ltd
186 Tanguay Mme veuve A. D.
Laliberté Mme veuve Félix
188 Labadie Mme veuve P. A.
190 Fortier Mme veuve Tancrède
192 Vézina Edgar, asst. auditeur de la province
194 Fortier Hermann,
196 Vohl L. P., Lt. Col.
Porter Mrs
198 Garneau Gérard, Capt., agent d'obligations
200 Emond Albert, de la Cie Laiterie Laval, Enr.
202 ——
204 Petitgrew Lucien, avocat
206 Lemieux J.-B., repr. de manufacturiers
208 Mayrand Ovide, avocat
210 ——
212 Dechêne Paul Miville, emp. Comm. des Liqueurs
214 Siouis Jos. Aimé, commis-marchand

FRONTENAC, de l'Avenue Holland, à l'ouest, côté nord du Chemin Ste-Foy, quartier Montcalm.—From Holland's Avenue to west, north side of St. Foy road, Montcalm ward.

85 Fleury Omer, menuisier p
87 Brodie William, emp. Militia Dept.
97 BussièresJ. E. Contremaite
Avenue Marguerite-Bourgeoys

80 ——
100 Tardif Joseph, menuisier p.
102 Hurley Joseph, carpenter
104 Arteau Joseph, domestique p.
Beaulieu Léo., épicier (r)
166 Couillard Roméo, menuisier
168 Blackburn Albert, voy. de commerce
170 Bolduc Alex., chauffeur d'auto
172 Dupré J. A., briqueteur
174 Duchaine David, emp. s. civil
176 ——
Avenue Marguerite-Bourgeoys
190 Lavoie Mme veuve Charles
Lavoie J. Achille, commis
192 Mercier Adjutor, marchand & rep. de chaussures
196 Drolet Octave, tailleur en cuir
198 Huard J. Ernest, menuisier
Avenue Eymard
202 Lafontaine C. E., inspecteur de douane

GALIPEAULT, de (from) 245 Grande Allée

GAMELIN, de 1363, rue St-Vallier, au sud, quartier St. Sauveur.—From 1363 St. Vallier St. to south, St. Sauveur ward.

27 ——
29 Bélanger, contre-maître C. N. R.
Verreault Edmond, boucher
Grégoire Paul, militaire
37 Lépine Jean-Bte, laitier
49-51 Ecole modèle Ste-Thérèse
Leclerc Revd Cléophas, chapelain
59-61 Parent Léonidas, rentier

10——
Connolly Michael, tool hardener p
12 ——
14 Boutet Adélard, voy. de commerce
24 Burns Georges, machinist p

GARDEN, (See Des Jardins).

GARNEAU, de 38, rue Ste-Famille, à 1, rue St-Jean, quartier Champlain.—From 38 St. Famille St. to 1 St. John St., Champlain ward.

1 Fisher S. & Sons, Reg'd, sadlers
3 Great Britain Restaurant
5 Read (the) Misses R. J. and E.
Reason Miss R.
Lloyd Miss Eva
7-9 Kerhulu entrepot
15 Wilson J. McDougall, of Chinic Hardware Co
17 *L'Evénement*, département des presses
19 Kirouac J. A. & Cie, Enr., entrepôt
21 ——
25 Ferre Louis, laborer
Zerbia Pierre, cuisinier
27 Bailey Miss widow W.
29 Myler Mrs. M. A.
Samson Mme veuve B.-D.
Hudon L. D., agent d'assurances

31 Turcotte Joseph, cordonnier (r)
Turcotte Edouard, emp. Holt, Renfrew Co. Ltd
Turcotte Léopold, commis
Boisbrillant Mlle Honorine
33 Pembroke F., wigmaker
Gusta C., wigmaker
Painchaud Chs-Frs, voy. de commerce

8 Proulx Amable, Imprimeur du Roi
Proulx Gérard, pressier
10 Lacroix Cyrille, agent de manufacturiers européens
Lacroix Gérard, avocat de Thériault, Bienvenu & Lacroix
Ferland
12–12½ Lainé Adélard, machiniste
14 Guy J. A., de J. P. Guy, Ltée
Lachance Alexandre, voy. de commerce
Lachance Raoul, voy. de commerce
16 Donnelly Mrs widow Michael
18 Taché Guy Casgrain, emp. s. civil
Ganis Ths. de Childs' Café
Taché Alexandre emp. s. civil
20 Bouchard Mme André
Boucher Mme veuve Joseph
Everell J. A., agent
Auger Lucien, ing.-mécanicien
Gendron Oscar, E.E.M.
Delagrave Henri, pompier
Dechêne Mlle Georgiana
Lemieux Mme Vve Arthur
20½ Pouliot Mme Vve Joseph
St-Flavien
22 Létourneau Mme veuve S.
24 Casault Roland, agent d'assurance
Bernier Gaston, emp. de banque
Lehoux Armand, emp. de banque
Christie
30 Dussault & Proulx, Enr., imprimeurs
Lafrance Victor, Enr., relieur
34 Laflamme J. A. K., imprimeur
36 Dorval F. C., typographe
Vernier Emile, emp. à "L'Evénement"
Guay Jules, commis
38 Couture Jos. G., notaire (r)
40 Faber Hector, imprimeur
40½ Faber Hector, imprimeur (r)
42-44 Alpes Café, N. Childs, prop.
46 Turgeon L. P., marchand de papier
48-50 Livernois J.-E., Ltée, entrepôt
52 Drolet Louis T., barbier
54 ——

GARNIER, de l'église du Très-Saint-Sacrement, à l'ouest, côté nord du Chemin St. Foy, quartier Montcalm.—From the Blessed Sacrament Church, to west, north side of St. Foy Road, Montcalm ward.

9 Plante Arthur, voy. de commerce
11 Rousseau J. A., voy. de commerce
31 Van Buren L. H. G., emp. Custom House
33 ——
35 Chartier Bruno, agronome

2 Dumont J. Octave, emp. ch. de fer
4 ——
30 Coss W. J., emp. Quebec Power Co
32 Hallssey H. W., emp. P. Office
Avenue Marguerite-Bourgeoys
68 Vallière Alexandre, comptable
70 Cantin A. Leopold, facteur
Avenue Eymard
124 Couturier J.-Charles, agent C. N. R. p
126 Larose Mme veuve O. E.
128 Delany Wm. Jos., insurance agent
132 Garneau Lauréat, ingénieur forestier p
136 Dorion Fréderic, avocat, de Dorion & Blanchet
140 Pouliot
144 Leullier Raoul, gérant
148 Godbout F. X. avocat de Langlais, Langlais, Godbout & Tremblay
152 O'Dowd Frank, emp. Signal service
156 Paxman W. J. L., manager Canada Stamp & Supply Co.
160 Levesque René, professeur Ecole Normal
166 Rouillard J. E., plombier (r)
168 Marcoux Jos. E. voy. de commerce
170 Langlais Paul N., voy. de commerce
172 Karch Alfred, voy. de commerce
174 Girard J. Ulric, voy. de commerce
178 Fournier J. A., électricien
182 Hamelin J. R., agent de publicité Imp. Tobacco
186 Boulet Adrien, marchand de bois
190 Lebel Chs. M. voy. de commerce
Avenue Vimy

GIGNAC, de 224, rue de la Couronne, au Parc Victoria, quartier St-Roch.—From 224 Crown St. to Victoria Park, St. Roch ward.

27 Rock City Tobacco Co., Ltd, bureau

14 Hospice St-Charles
Révde Sœur Marie de St-Romuald, sup.
Ecole d'industrie
Garon Joseph Louis, abbé, aumônier
Jobin Emile, gardien
Drouin J. B., gardien

GLOPION, de Dorchester 715 à François 1er, quartier Jacques-Cartier—From Dorchester 715 to Francois 1er, Jacques-Cartier ward

5 Edmond Trefflé, cord. machiniste p
7 Leclerc Pierre, journalier p
11 Longchamps Michel, Journalier (p.)

GOSFORD, de 213, rue Prince-Edouard, à 11, rue De Varennes, quartier St-Roch.—From 213 Prince Edward St. to 11 De Varennes St., St. Roch ward.

5 Pepin Willie, journalier
7 Marcoux Pierre, militaire
Traverse C.P.R.
13 Lacasse Victor, électricien
Leclerc Ovide, gardien

15 Caron Napoléon, charretier
Rhéaume Philippe, menuisier
17 Roy Joseph Alfred, charretier
Jolicœur Moïse, cordonnier
Gagnon Odilon, journalier
28 Duchaine & Perkins, chaussures

GRANDE ALLEE, de la porte St-Louis, quartier St-Jean-Baptiste, à l'Avenue des Erables, quartier Montcalm.—From St. Louis gate, St. Jean-Baptiste ward, to Maple Avenue, Montcalm ward.

— Station des charretiers—Cab stand
Monument du Sacrifice
— Entrée des Champs de Bataille
Avenue Laurier
45 Lemieux Mlle Marie-Anne
Couturier Mlle Marie-Anne
Methot Mlle Corrine
47 Fortin I. A., négociant (r) p
49 Demers Albert, avocat, de Demers & Demers
51 Painchaud Mme veuve Antonio J. p
Painchaud Paul, étudiant
53 Pelletier Mme veuve E. H.
Geoffrion Donat, emp. s. civil
Vallière Mme Georges
Roy Mme veuve Cyrille
Vincent Mrs Wm.
Clark W. A., Bank clerk
Déchêne Mlle
53½ Brousseau J. E., concierge
55 ——
59 Wood William, Lt.-Col.
61 Brodie James, Colonel
Brodie Miss A. J.
Hicks Mrs Edward
63 ——
65 Leonard John K., of B. Leonard
Leonard B. J., of Leonard Brothers
Leonard W. H., Lt. Col.
Leonard E. R. D., bank clerk
67 Chaloult J. R., de Clement & Clement Enr.
Chaloult Jean, étudiant
Chaloult Philippe R., E.E.D.
69 ——
73 Chevaliers de Colomb (Les)
Knights of Colombus
Labbé John, gardien
79 Smith Mrs R. Harcourt p
Smith Alexander, accountant
Place George V
101 Fecteau J. Alphonse, major, surt. du manège
Fecteau Adrien, employé de banque
Fecteau Ernest, commis
Fecteau Paul Henri, employé de banque
— Drill Hall—Manège
D'Artigny
107 Brunet Mrs widow G. H.
Brunet Willie E., E.E.M.
Brunet Paul, E.E.P.
109 Aylwin Mrs widow T. C.,
111 Thomson Miss Mary
111½ Morissette Mme veuve J. B.
Morissette Alexandre, abbé
113 Joseph Montefiore, of Joseph & Co.
115 Joseph Mrs Andrew C.
117 O'Meara J. S., Lt-Colonel, ofDunn, O'Meara & Co. Ltd.
125 Rousseau Arthur, médecin (r)
127 Châteauvert Alexandre, vice-président J. B. Renaud & Cie, Inc.
129 Shehyn J. A., of McCall, Shehyn & Son, Ltd.
131 Gilbert N. H., de la Cie N. H. Gilbert, Enr.
131½ ——
133 Brunet Willie J. B., de W. Brunet & Cie Ltée p
135 Cannon Lucien, avocat, de Cannon, Power, Lemieux & Cannon
137 Garneau Alphonse S., avocat
139 Shehyn Mme veuve Joseph p
141 Drouin Mme veuve F. X. p
Drouin Horace, dentiste (r)
Drouin Charles, pharmacien (r)
143 Machin Mrs widow H. T.
145 Price, Lady Wm.
153 Galipeault Antonin, C.R., hon. Ministre des Travaux Publics et du Travail: avocat de Galipeault, Lapointe, Rochette & Boisvert
Place Montcalm—Monument Montcalm
159 Paquin C. R., médecin chirurgien
161 Bilodeau Aliace, de Ls. Bilodeau, Enr. p
165 Garneau Mme Vve F. P.
167 Samson Edouard, médecin p
169 Duchaine J. A.
171 Lynch W. J., asst-gen'l manager The Quebec Ry, L. H. & Power Co., Ltd
Noel Alcide, es-sciences
173 Clément Edgar, de Edgar Clement, Ltée p
175 Alleyn Edmund R., advocate p
Alleyn Richard R., avocat, de Moreau & Alleyn
177 Tanguay Ed. G., prés. Georges Tanguay, Ltée
179 Paquet E. Theo. R.O., avocat (r)
183 Lemoine Gaspard, président, J. B. Renaud & Cie, Inc. p
185 Holt Mrs John H. p
187 Taschereau L. Alexandre, hon. Premier-Ministre et Procureur-Géneral; de Taschereau, Roy, Cannon, Parent, Taschereau & Taschereau
Taschereau Paul, avocat, de Taschereau Roy, Cannon, Parent, Taschereau & Taschereau
Taschereau Robert, avocat, de Taschereau Roy, Cannon, Parent, Taschereau & Taschereau
189 Wiggs W. H., president, Mechanics Supply, Co., Ltd
Wiggs G. Lorne, agent
Avenue Taché
217 Rémillard J. A., avocat et député régistrateur
Rémillard Jean, étudiant
219 Parent Mme Alexandre
Parent Alexandre, de Chs-A. Parent, Enr.

Parent Paul, de Chs-A, Parent, Enr.
Parent Henri, de Chs-A. Parent, Enr.
225 Church of England, Female Orphan Asylum
Griffin Miss Amelia
239 St-Laurent Louis, de St-Laurent, Gagné, Devlin & Taschereau
241 Legaré P. T., de P. T. Legaré, Ltée p
243 Amyot L. J. Adj., de Dominion Corset Co. p
245 Létourneau Elzéar, de Quebec Preserving Co. Ltd. p

Avenue Galipault

249 Gaudry Mme veuve L. H.
Audette Mlle Jeanne
251 Parent Mme Chs-A.
Parent Ls-Emile, C.R., avocat (r)
253 LeVasseur Théophile, notaire, vice-Consul du Brésil
255 Hamel Mme Auguste C.
257 Scott George C., Custom House Broker
259 Fortin Paul, de La Maison Fortin, Enr.
261 Fortin Albert, rentier
263 Tessier Gustave, ingénieur forestier
265 Thompson (the) Misses C. and H.
267 Gagnon Mme veuve Philéas p
281 Gagnon, mlle Josephine
283 Tremblay Elzéar A., agent d'immeubles p
285 Lane

Chemin de l'Observatoire

287 McCarthy J. M. p
289 Ladies Protestant Home
Murray Mrs G. B., matron
295 Taylor G. W., local freight agent C.P.R.
305 Quirouet Remi, secretary King Bros, Limited
329 Dominicains, couvent des Revds Pères
Béliveau T. R. P. P.-M., O. P., supérieur
Charland R. P. P.-V., O. P.
Hamel R. P. R., O. P.
Bacon J., R. P., O.P.
Bourque, R. P. L.
Banneller R. P. D
Trudeau R. P. D.
Martin R. P. H., O.P.
— Eglise, St-Dominque
— Champs de bataille Nationaux (entrée)

Tennis Club ground
Monument Garneau

Avenue Dufferin

Monument Mercier

PALAIS LEGISLATIF

Turgeon Hon. Adélard, président du Conseil Législatif
Francœur Hon. J. N., président de l'Assemblée Législative
82 Hearn John G., offlce
Hearn J. J., advocate, of Pentland, Gravel, Thomson & Hearn
84 Hearn John G. (r)
Hearn J. J., advocate (r)
86 Hall Mrs widow Geo. B.
Hall G. B., civil service clerk
Hall B. O. H., Capt.

St-Augustin

88 Wurtele Miss Lampson
90 Larochellle G., repr. W. R. Brock Co., Ltd.
92 Raymond Moïse, emp. s, civil
Pruneau A. R., marchand de bois (r)
Grenier L. P., courtier
94 Casault, François de Lévis, officier de douanne
96 Scott Herbert E., of H. S. Scott & Co, Reg'd

Conroy

102 Power W. Gerard, Honorable, of W. & J. Sharples: président Quebec Harbour Commission
104 Bélanger Mme veuve J. A. A. p
106 LaRue J. Arthur, de LaRue, Trudel & Picher
LaRue Win., avocat (r)

D'Artigny

108 Smythe P. R., Capt
110 Carter Wm. Lemesurier, physician
112 Bowen Mrs widow James p
114 Staveley Harry, of Staveley & Staveley
Staveley Harry L., secretary
116 Sewell Miss A. p
118 Lemoine Réné, de J.B. Renaud & Cie Inc.
120 Hamel Mme veuve Lomer
122 Bailey L. W., broker
124 Lennon E. M., gentleman p
124 Breen Mrs widow Thomas
126 Parant F.-X., commis-marchand p
Parant Hector, ingénieur civil
128 Gale Herbert, of Gale Bros, Ltd.
130 DesRivières Henri, surintendant du district de Québec, Banque d'Hochelaga
134 Scott C.E.A., man. Provincial Agency, Co
136 Garneau Sir Geo., de Garneau, Ltée p
Garneau Georges jr, de Garneau, Ltée
Garneau Jean, avocat, Drouin & Garneau
Garneau Paul, E. E. M.
138 Meredith Ed. G., of Meredith & Meredith

Lachevrotière

144 Grande Allée Apartments

Basement Floor

11 Diamond Leonard, janitor
Grafton, Mrs

Ground Floor

A Peters J. B., Major
B Peters Albert H., agent
C Pownall G. H., sec. Lt-Governor
D Banks, Miss Jeanne E.
E Lawrence Miss D.
Lawrence Mrs. G. B.
F Lepage J. E., div. freight agent C. N. Rys
Lavoie Eug., insp. comm des liqueurs
G Thompson H. S., de McDougall, Cowans
H Lemoine St-George, courtier
I Hastings R. C., Dr
J Evans Edmund A., C.E., of Evans & Oliver
L Lemieux Mme C. E., inspectrice des établissements industriels
Lemieux Paul Charles, commis

M Dussault G. L., secrétaire, Dépt Procureur Général
N Jessop, Miss

1st Floor

1 Trudelle Mme Edouard
2 Frigon Maurice, repr. Nerlich Co.
3 De Carteret S. L., repr. Hammer Mill Paper Co
4 Simard C. J., sous-sec. de la Province
5 O'Regan James B. civil s. clerk
6 Pabke Wm Hugo, traffic manager Price Bros & Co. Lted
7 Hamel, Miss Aline
8 Rouillard H. Albert, comptable

2nd Floor

21 Taschereau, André, Avocat de St-Laurent, Devlin & Taschereau
22 Simard Gustave, président Laurentide Mfg Co., Ltd
23 Cloutier Mme J. A.
24 Chauveau Mme veuve Alexandre
25 Broussard, M. J., chef des ventes de Legaré Auto & Supply Co.
26 Watson Lady
27 Lavergne Mme G.
28 Morin André
Savoie, A.
Belzile, J. Damase, agronome

3rd Floor

31 Price Miss T.
32 Léonard, Ths. G. Manager Eastern Canada Steel & Iron Works Lted
33 Norris Chs V., of J. Burstall & Co
34 Macloughlin J., manager Canadian Bank of Commerce
35 Faribeault, Léon, avocat
36 Turner R. E. W., Sir General, V.C.
37 Lefebvre, Mme veuve C.-A.
38 ——

4th Floor

41 Carrel Frank, Hon., editor *Quebec Daily Telegraph*
42 ——
43 Dupré Maurice, avocat, de Fitzpatrick, Dupré, Gagnon & Parent
44 Tessier Auguste, hon. juge C. S.
45 Mercier Honoré, Hon. ministre des Terres & Forêts
46 Landry J.-A., prop Inst. Dentaire Masson
47 Powell Mrs. widow H. B.
48 Lespérance Mde Louise

5th Floor

51 ——
52 Donohue, Chs, manufacturier
53 Torrence C. W., emp. Price Bros & Co., Ltd
54 Judge E. H., purchasing agent
55 Rathman H. W., asst-accountant Bank of Montreal
56 Pigot C. J., civil engineer, The Q. Ry, L. & P. Co., Ltd
57 Radford Miss
58 Givernaud E., agent d'assurances
154 Laferty Mrs. widow F. D.
160 Bancroft W. M., man. Bank of Montreal

Berthelot

162 Pentland Chas A., of Pentland, Gravel, Thomson & Hearn
164 Presbytère St-Cœur de Marie
Dagnaud P.-M., curé
De la Cotardière G., vicaire
Vincent L., vicaire
Gauthier Y, missionnaire
Le Doré C., aumônier
BeLigo D., aumônier
— Eglise St-Cœur de Marie

Scott

174 Donohue J. T., of Nairn Pulp Power Co

Claire Fontaine

188 Srs Franciscaines Missionnaires de Marie, Mère Marie Josepha, supérieure provinciale
Rvde Mère Angèle, de Mereci, délégué supérieure
Rémillard G., révd, chapelain
Gosselin David, Mgr
Chabot Mlle
Matte Mme veuve Napoléon

Avenue Tumbull

La Tour

250 Redemptorist Monastary
St. Patrick's Presbytery
Connolly S. L., R.P., C. SS. R., Rector
McCormick Chs., R. F., S. SS. R.
Meeham, E. S.SS.R.
Gunning A., C.SS.R.
Scully R. F., C. SS. R.
Hogan W., C. SS. R.
McGuire J. L., R. F., C. SS. R.
Murphy T, C.SS.R.
Joseph, R. F., C. SS., R.
— New St. Patrick Church
254 St. Bridget's Home p
Sister Patricia, superioress

Avenue de Salaberry

258 Stevenson James, Dr
260 Bignell Mrs. widow H. B.
Bignell C. B., insurance agent
262 Brown Collin Irvine, lumber merchant (r)
276 Baptist Church (the)
282 Murphy Mrs. widow J. L.
Strang J. Ross, of Budden & Strang
Stuart Miss Adel

Avenue Cartier

294 Barrow, Septimus, manager Robert Reford Co. Lted.
302 Whitehead A. B., of Mitchell & White head
310 Parent Georges, de Taschereau, Roy, Cannon, Parent, Taschereau & Taschereau
312 Sévigny Albert, hon. juge C.S.
314 Warrington J. E., accountant, of John Ritchie & Co., Ltd
316 Mooney Dr M. J., prèsident Mooney & Van Dyke Co., Ltd
318 Belley L. G., avocat (r)
Belley Thomas, étudiant
320 Paquet J. H., prés. France Paré, Ltée (r)
322 Wade A. L., president Pruneau & Co
324 Kirouac, Ernest, de J.-A. Kirouac & Cie

326 Marsh Mrs. widow Wm A. p
Marsh Wm H., commercial traveller
Marsh Ernest, rep. A. E. Ames & Co. Lted
328 Morton W. J., of Alex. McKay Co., Ltd
330 Archer Edward L. p
334 Home Mrs widow W.
Home F. G., Royal Bank of Canada, manager
338 Roy Mme veuve L. Rodolphe
Avenue Bourlemaque
340 ——
342 Aubert, Edouard, agent
346 ——
348 Webe R. W., commercial traveller
Benallack Lithographing & Printing Co
350 Hulbert H. S., fruit inspector
352 Blais Georges E., commis-voyageur
354 Wiggs Edgar Alfred, manager
Stevens A. E., accountant Union Bank
356 Shaw A. C., accountant Price Bros & Co., Ltd
356½ Barrett Walter J., painter
358 Perkins John, of Duchaine & Perkins p
360 Laurin Joseph, président et gérant La Cie Paquet, Ltée p
362 Home W. A., (r)
364 Stobo J. M., manufacturer (r)
Avenue des Erables

GRANT, de 224, rue St-Vallier, à 38, rue Prince-Edouard, quartier St-Roch.—From 224 St. Vallier St. to 38 Prince-Edward St.. St. Roch ward.

3 Langlois Léger, épicier
9 Métivier Ferdinand, journalier
11 Daigle Alphonse, menuisier
Blouin Frs-Xavier, anc. typographe p
Blouin Wilfrid, charretier
15 Duquet Alphédor, charretier
Fleurie
15½ Tremblay J.-E., mp. B. de Poste
17 Casault Joseph, emp. C.P.R.
19 Drolet J.-Bte, charretier
21 Drolet J.-B., charretier
Des Prairies
39 Nadeau Pierre, épicier p
41 Tremblay Louis, commerçant
43 Grenier Emile, barbier
45 Bédard Thomas, forgeron (boutique
47 St-Hilaire Georges, anc. forgeron p
49-51 Côté J.-B., plombier p
53 Côté J.-L., plombier
55 Côté Mme veuve Louis
Ste-Marguerite
Des Fossés
73 ——
75 Turcotte Elzéar, de la Com. des Liqueurs
77 Bourassa Samson, journalier
79 Partners Products Co., Reg'.
81 Turcotte Mlle Eva
Octave
83 Blouin J. P. O., cordonnier
83½ ——
85 Magasin Avicole de Québec, Enr
Bernier J. A., gérant
85½ Poliquin Nap., barbier (r)
St-Joseph
93 Tremblay Louis, commerçant (r)
95 Buanderie chinoise, Hop Lee, prop.
97 Rousseau Auguste, serrefrein, C.N.R.
St-François
Du Roi
123 Ouellet Jean-T., ingénieur
Bernard J.-A., peintre (r)
125 Bernard J.-A., peintre (boutique)
127 Paradis Eugène, journalier
Barbeau
129 Rouleau Léonidas, emp. C.N.R.
Roy Mme veuve Frs-Xavier
Richardson
143 Godin Ovide, marchand de peaux p
145 Robitaille Léger, commis
Michaud J., ing.-stationnaire
149 Chrétien Arthur, commis
Mullins John, brakeman
Bernier O., chauffeur d'auto
151 Desbiens Georges, charpentier
Lebel J.-Bte, journalier
De la Reine
159 Duval H., Enr., épicier p
161 Gagnon Mme veuve Antoine
163 Couet Jacques, Capt.
165 Alarie Auguste, emp. C. du Hâvre
Alarie F. X., charpentier
Alarie Mlle Alma
167 Auger Alphonse, contremaître p
Auger Arthur, serre-frein C.P.R.
177 Drolet Georges, journalier
179 Sagala Joseph, contremaître électricien
Prince Edouard
Traverss C. P. R.
189 Peters saw mill

2 Old City Mfg. Co., Reg'd
Renaud J. B. & Cie, Inc., propriétaires
Baronne
— Ancienne usine à gaz
Entrepôt Q. Ry
Des Prairies
42 Bard Miss Mary
Vocelle Elzéar, commis
Vocelle Mlle Alice
44 Leduc René, importateur (r)
Leclerc Gédéon, commis-voyageur
50 Doyle Wm., entrepôt
Ste-Marguerite
52 Sunderland J., maréchal ferrant
66 Ruhlmann Mme veuve Alphonse p
68 Gourdeau Alexandre, commis
70 Charrier Phil., barbier
Des Fossés
78-80 Ecole Lagueux
86 Bourassa Honoré, chantre
St-Joseph
94 Cash Meat Market
St-Jean & Frère, prop.
96 Rousseau Alphonse, rentier p
Goodman B., merchant (r)
98-102 Parent O. & J., charrons
104-106 Lachance Arthur, plombier
St-François

122 Hazel James, of James Hazel & Sons
Hazel Willie, of James Hazel & Sons
Hazel Freddy, of James Hazel & Sons
124 Samson Lauréat, emp. C. P. R.
126 Lamothe Mme veuve Joseph
Giroux Georges-Henri, brakeman
128-130 Hazel James & Son, brass founders
134 Repper Mme veuve Philippe
Repper Lauréat, journalier
136 Bégin Joseph-A., charretier
Bégin Honoré, chauffeur
Bégin Joseph, contremaître
140 Grenier Mme veuve Georges
140½ Beaudoin Omer, électricien
140¾ Samson Omer, journalier
142 Demeule Joseph, navigateur
r Bergevin Mme veuve Louis
144 Ashh Brothers Lted
162 ——

De la Reine

180 Boucher Rosario, journalier
180½ Langlois Léonidas, ing.-stationnaire

Prince Edouard

190-192 Québec Power Co., usines et magasins

Traverse C. P. R.

GUYART, de 3, rue Marie de l'Incarnation à l'est, quartier St-Sauveur.—From 3 Marie de l'Incarnation St. to east, St. Sauveur ward.

Marquis dit Canac Ls, marchand de bois p
Marquis dit Canac Frédéric, manufacturier de colle-forte p

HALDIMAND, de 25, rue St-Louis, à 16, rue Mont-Carmel, quartier Champlain.—From 25 St. Louis St. to 16 Mont-Carmel St., Champlain ward.

9 Lanctot Chs., asst-Procureur-Général et Greffier en loi
Lanctot Jean, ingénieur de la voirie
Lanctot Philippe, étudiant
11 Appartements Haldimand
Hunt Mme Edouard p
Gingras Joseph, marchand de charbon
Blouin J. W., emp. de banque
Delaney Gérard agent
Lainé J. Nap., contracteur
Lavoie Georges, comptable
Paradis Télesphore, commis
Grondin Edouard, voy. de commerce
Fréchette Oliva, emp. s. civil
Couture Arthur, emp. s. civil
Gagnon Alphondor, voy. de commerce
Edwards Mrs M.-A.
Pelletier Albert, agent d'immeubles
15 Marcoux L. C., gérant La Caisse d'Economie de Notre-Dame de Québec p

6 ——
8 Lainé J. Nap., entrepreneur
Gosselin Edgar, avocat
10 Gaumond Mlle Jeanne
Forgues Mme veuve J. Fortunat
Pouliot J. A., emp. des Postes
Jolivet Mme Malthilde C.
Vézina Mlle Bernadette
O'Flaherty J. J., Harbour Comm. emp.
12 Pouliot Alph., avocat, greffier de la Cour d'Appel p
Pouliot Ls.-Alphonse, C. R. avocat (r)
Pouliot Elzébert, étudiant
14 Vallière Edouard, emp. s. civil
Roy François, rep W. Laframboise & Cie

HAMEL, de 51, rue des Remparts, à 18, rue Couillard, quartier Champlain.—From 51 Rampart St. to 18 Couillard St., Champlain ward.

1 Pruneau Mme veuve A.-O.
3 Langlois Arthur, chirurgien dentiste (r)
5 Lemieux Jos. E., de Jos. E. Lemieux, En.
Lemieux Narcisse, commis
7 Thériault Mme veuve Arthur, chambres à louer
Rousseau Mme veuve
Rousseau , comptable
Rousseau Mlles
9 Flynn E. J., hon. juge Cour d'Appel
11 Matte J. S., de Matte & Matte p
13 Zuorro J., vendeur de crême à la glace
Simard Edouard, empl. Comm. des Liqueurs
Simard François, comptable
15 Boivin Mme veuve Joseph
Boivin Adjutor, dessinateur, dept. des Travaux publics
Boivin Eugène, manufacturier
17 Daigle Pierre, cordonnier

HEBERT, de 1, rue des Remparts, à 2, rue Couillard, quartier Champlain.—From 1 Rampart St. to 2 Couillard St., Champlain ward.

1 Tanguay Mme veuve Georges
1½ Budden G. M., of Budden & Strang
3 Kirouac Michel, empl. C. N. R.
5 Dumais Paul, courtier
7 Simoneau Mme veuve E.
Godbout S., appariteur
Medley T., telegraph operator
9 Payment Mme veuve Eugène
9½ Labrecque Jos., ing. mécanicien
11 Bégin Mme veuve Joseph
Bégin Jean Charles, mécanicien
Roy Mlle Jeanne
Grosleau Valère, E.E.M
Powell, George, emp. s. civil
Thériault Mlle Aurore
11½ Conway James, clerk
Conway P. P., of Grogan & Conway
15 Talbot Henri, emp. s. civil
Bégin Mme Alfred
17 Tanguay Mme veuve Georges
Tanguay Edmond, comptable
19 Kane Mrs J. R.
Kane James Robert, clerk
Kane John H, clerk

21 Côté Mme veuve
Spénard Mme veuve D.-B.
23 Ecole de médecine
Société Médicale (salles)
25 Ecole Forestière
Cannon Walter, abbé, secrétaire
Gagnon Clovis, gardien
27 Pavillon des Facultés, Université Laval
Ecole d'Arpentage de Génie Forestier
Bédard Avila, directeur
Garneau Raoul, appariteur
29 Devarennes Frédéric, garde-moteur

---

4 Noreau Chs. de J. B. Thibaudeau, Ltée
Noreau Félix, de J. B. Thibaudeau Ltée
Noreau Ls.-Philippe, de J. B. Thibaudeau, Ltée.
Noreau Edouard, commis
Chouinard C.-F. Xavier, 2è asst.-greffier Corporation
4 Rouillard Eugène, emp. de l'administration
6 Pettigrew Antonio, instructeur Ecole Technique
Chassé Mlles
Dumas, Calixte, emp. "L'Evénement"
Turgeon Mme veuve Pierre L. p
Turgeon Henri, notaire (r)
Laval
10 Côté Joseph, commis quincallier
12 Patton Misses (the)
14 Lemoine Arthur, secrétaire The Q. Ry L. H. & P. Co., Ltd
Lemoine Auguste, agent
16 Thomas James P., appraiser C.H.
18 Daigle, Pierre, cordonnier
20 Lefebvre Mlles
Lefebvre P. S., emp. s. civil
22 Harkin Mrs widow James
24 Humphrey M s widow John
24 McKennna Miss Rose M.
26 Bruneau Mme veuve John G.
Dorion Eric, journaliste
28 McCaghey W. D., of The Thomas Co., Ltd. p
30 Ritchie Robert, gentleman p
Ste. Monique
Ste-Famille

HENDERSON, de 322, rue St-Paul, à 11, Place d'Orléans, quartier Champlain —From 322 St. Paul St. to 11 Place d'Orléans, Champlain ward.

10-20 Canada Hôtel
Lalonde Rodolphe, maison de pension
12 Readman L. D., taverne
14 Poliquin L. N., barbier
16 Levesque J. E., tabaconiste
18-20 Jang Joe, restaurant
22 Gauthier Albert, emp. Bell Telephone Co.
Gauthier Edgar, jr., maison de pension
24-26 Bastien F., épicier
28 Tremblay Eusèbe, maison de pension
30 Picard Joseph, épicier
Market
34 Tremblay Jos. & Fils, contracteurs
36 Desbiens Eusèbe, journalier
38 Trembaly Ernest, magasin d'occasions
40 Grenier Abel, journalier
42 Ledoux Napoléon, marchand de fruits
44 Barette Elphège, magasin d'occasions
46 Tremblay Edmour, journalier
Morin Mme Joseph
48 Pelletier Mme A.
50 Lacombe Louis, journalier
Galanick George, journalier
52-54-56 ——
Assurance
60 Richard Mme Alexandre, maison de pension
62-64 ——
66 Stratz Abraham, merchant

HERMINE, de 1, rue St-Félix, à l'ouest, quartier St-Sauveur.—From 1 St. Félix St. to west, St. Sauveur ward.

1 Lachance J. Alex., voyageur de commerce
5 Nadeau Mme veuve G. O.
7 Savard Emile, journalier
Signal
— Eglise Notre-Dame de Lourdes
Sauvageau
35-37 Asselin & Frère, plombiers
41 Beaumont Isidore, père, charretier p
45 Plante Elzéar, charretier
47 Plante Mme veuve Alfred
Plante Eugène, charretier
Plante Albert, militaire
Plante Roméo, journalier
Plante Joseph, journalier
49 Gonthier Geo.-Albert, chauffeur d'auto
51 Gendreau Pierre, charretier
Point D., emp. Q. Ry
Gendreau Alexandre, empl Q. Ry
55 Lavallières Georges, boucher
Beaumont Philéas, commis
57 Robitaille Alfred, menuisier
59 Girard Ernest, cord.-machiniste
61-63 Dupéré Alfred, marchand de cuir (r)
67 Proteau Frs. plâtrier
Bedard F.-X., cordonnier
71 Gauvin Mlle Julie, modiste p
73 Lortie Désiré, journalier
75 Vézina Joseph, plombier
Richard L., peintre
79 Hamel Arthur, emp. s. civil
Desbiens David, journalier
Desbiens Joseph, journalier
Fleury Mme Gaudias
81 Vhamplain Lorenzo, barbier
Victoria
87 Dion Albert, contremaître
89 Paquet Henri, cordonnier p
Paquet Edouard, pompier
Paquet Henri, jr, voy. de commerce
93 Plamondon Wilbrod, charretier p
Angers Francis, commis
Labbé Joseph, commis en chaussure
95 Gosselin F. David, cond, de malles p

Blouin Frs. Xav., garde-magasin p.
101 St-Pierre Barthélémi, limeur
101½ Giroux Wilfrid, tailleur de pierre
103 Paquet Ferdinand, cordonnier p
107–109 Gingras Abel, menuisier
Caron Mlle, modiste
109 Langlais Wilfrid, menuisier
113 Hamel Jules, homme de cour
Corriveau Omer, tailleur en cuir p
115 Belanger Jules, menuisier
117 Fortier Arthur, menuisier
119 Marcoux Georges, cord.-machiniste et magasin

Durocher

127-129 Delisle Félix, snr, épicier p
131 Roberge Joseph, chauffeur d'auto
133 Bernard Jules, cordonnier
137 Thibault Amédée, charretier
Legaré Louis, journalier
Galichant Ernest, journalier
Perreault Adjutor, ramoneur
139 Careau Joseph, menuisier
Jolin Frs-Xavier, pompier
141 Dechène Joseph, charretier
143 Langlois Gaudias, barbier (r)
Langlois Gaudias, plombier
145 Drolet Gaudias, commis-expéditeur
149 Plante Philéas, tanneur et magasin p
Morency Georges, charretier
151 Gagnon Ernest, emp. C. N. R.
Verreault Ls, garde-magasin
155 Pino Peter, farmer p
Ratté Odilon, typographe
159 ——
Mercier A., emp. Corporation
161 ——

Bayard

173 Dompierre Roméo, épicier (r)
Grenier Napoléon, corroyeur
——
175 Drouin Mme Arthur
177 Drolet Odilon, boucher (étal)
179 Ferland Joseph, plombier
181 Dumas Herménégilde, garde-magasin
187-89 Paquet Almanzor, charretier p
193 Latulippe Joseph, sr, menuisier p
199 Hébert Joseph, épicier p
Dorval Arthur, épicier

St-Germain

207 Boucher Ernest, menuisier p
209 Renaud Charles, emp. s. civil
Thomassin Célestin, journalier
211 Breton J. L. P., mtre charretier
——
213 Barette Albert, emp. C. N. R. p
219 Dinel Omer, cordonnier-machiniste p
221 Galarneau Elzéar, tailleur p
223 Vallerand Alberic, pompier
227 Gingras Eugène, épicier p
Falardeau Roger, boucher
Brousseau Napoléon, pompier

St-Luc
Aqueduc

245 Dallaire Adjutor, commerçant
247 Langlois Charles, inspecteur Bureau de prévention p
249 Savard Honoré, commerçant p
249½ Savard Onésime, barbier p
251 Roy Mme veuve Alfred
251½ Drolet Omer, emp. Quebec Ry.
Marcoux Gaudias, journalier
253 Gingras Francis, boucher p
255 Gignac Louis, emp. Quebec Ry
Gignac Mme veuve Joseph
257 Boivin Rosario, journalier p
259 Brousseau Louis, journalier
r Trudel Alfred, distributeur de bière
261 Ruelland Alphonse, menuisier p
265 Lagacé François, cordonnier
269 Robitaille C. H., électricien
271 Robitaille Ernest, couvreur p

St-Sauveur

277 Deslongchamps Joseph, militaire
279 Plamondon Joseph, garde de prison
283 Pouliot Auguste, poseur de tapis
285 Berthiaume Joseph, chauffeur p
287 Fournier Charles, cond. Quebec Ry
289 Cantin Théodore, peintre p
291 Bourget Joseph, cordonnier
Drolet Louis, cordonnier
295 Moisan Pierre, cord.-machiniste
297 Savard Abraham, jr, cordonnier
Chamberland Isidore, cordonnier
305 Jacques Omer, menuisier p
307 Blumhart Eudore-B., emp. Comm. du Port
309 Dion Onésime, journalier
311 Dion Louis, cordonnier p

---

6 Rochette Ernest, cordonnier p
Chartré Edmond, journalier
Bedard Honoré, journalier
8 Pelletier Georges, journalier
Marticotte Alexandre, emp. C. du Havre
10 Audy Albert, plombier
Nadeau Mme veuve Cléophas
Arcand Raoul, menuisier
Arcand Mlle Stella
12 Joncas Louis, journalier
——
14 Champagne Jeffrey, menuisier
Vaillancourt Patrice, cordonnier

Signaï

22 Juneau Henri, voy. de commerce
Dufour Lucien, menuisier
24 Juneau P. F., marchand de chaussures p
24½ Gagnon Arthur, tailleur en fourrures
26 Thivierge Arthur, épicier (r)
28-30 Thivierge Arthur, épicier

Saurageau

36 Bolduc Joseph, menuisier
38 Vaillancourt B., peintre décorateur (entrepôt)
40 Audy Louis, cordonnier p
Audy Oscar, boucher
Béland Henri, typographe
44 Ratté Antonio, plombier
Paquet J. Emile, cordonnier
Lelacheur Alfred, corroyeur
48 Larochelle Siméon, comptable
50 Nadeau Mlle Octavie p
52 Déry Elie, garde-magasin p
52½ Paquet Alex., emp. s. civil

52½ Petitclerc Frs, emp. Quebec Preserv.
54 Tardif Napoléon mécanicien p
54½ Breton Wilfrid, menuisier
58 Roberge Mme veuve Cléophas
Giroux Louis, cordonnier
60 Galarneau Mme veuve David p
62-64 Emond F. X., journalier p
66 Métayer Jean, modeleur p
70 Bernier Adéla d, charretier
78 Bédard Emérie, modeleur
86-88 Pouliot Célestin, épicier p

Victoria

94 Deslauriers Frs-Xavier, journalier p
98 Emond Ovide, peintrep
102 Cercle Hermine Enr.
102½ Gauvin J. Eugène, commis
104 Drolet Mme veuve Eleusippe p
104½-106 Bégin J. A., marchand de chaussures p
112 Paquet Henri, cordonnier
114 Martin dit Boucher Alfred, menuisier
Laroche Ferdinand, cordonnier p
116 Careau Emile, typographe
118 Paquet dit Lavallé Edouard, menuisier p

Durocher

120 Laroche Louis, garde-magasin p
Giroux Edouard, couvreur
130 Métivier Joseph, cordonnier p
132 Emond François, sr., emp. s. civil
136 Ruel Gaudias, ent.-menuisier p
138 Legendre Georges, chauffeur stat.
140 Tremblay Thomas, emp. Dom. Rifle
Dallaire Onésime sr. journalier
Marceau Eudore, ingénieur
144 Zacharie John, commis
146 Careau Wilbrod, jr., voilier
148 Dubé Honoré, cordonier
150 Bourget Xavier, cordonnier
152 Perron Odilon, briqueteur
154 Fortier Mme veuve Thomas
Gagnon P., mécanicien
158 Lachance J. E., commis
Robitaille Emile, commerçant de fruits
160 Laberge Françis, facteur p
164 Pichette Eugène, épicier p

Bayard

180 Langlois Philéas, sr, menuisier p
180 Langlois Philéas, jr., bourreur
Ratté Pierre, cord.-monteur
184 Langlois Joseph, cordonnier
188 Leclerc Joseph, militaire
190 Clavet Arthur, charretier
192 Girard Etienne, conducteur Quebec Ry
196 Pelletier Mme veuve Lorenzo
198 Plante Elzéar, cordonnier et épicier p

St-Germain

202 Roberge Jean, jr., cord.-monteur p.
206 Shields Nap., emp. Quebec Power
208 Gaudy Albert, chauffeur stationnaire
Lacerte Rod., berlineur
210 Breton Thomas, menuisier
212 Hébert Joseph, rentier p
214 Fortin Geo., anc. forgeron
218 Morin Joseph, charretier
220 Alain Louis, cordonnier
222 Pouliot Léon, cord.-monteur
228 Marcon Jean de L. Marcon & Frère
Marcon Louis, de L. Marcon & Frère
Marcon Gaetan, de L. Marcon & Frère
Marcon L. & Frère, travaux en ciment

St-Luc

230 Poste de police No 11

Aqueduc

238 Bedard Elz., commerçant de chevaux (r) p.
248 Tranquille Mme veuve Jean Léocadie p
Fortin Thomas, rentier
250 Marcotte François, cordonnier p
Moreau Jean-Bte, cordonnier
252-254 Drolet Oscar, charcutier p
256 Langlois Gilbert, journalier p
256½ Marois Eugène, cordonnier
258 Legaré Alfred, mécanicien p
260 Flynn Mme veuve André
Flynn Edouard, emp. Boswell's Brew.
272-274 Vallerand Philias, journalier, et magasin

St-Sauveur

278 Noel Jos. A., serrefrein
280 Cook Georges, typographe
Cook Alfred, peintre
282 St-Michel Georges, tailleur de cuir
284 Boudreau S., cordonnier
286 Rousseau Léger, emp. P. T. Légaré
288 Miller Alfred, maçon p
292 Léger Joseph, journalier
294 Lessard Joseph, charretier
296r Tanguay Adjutor, cord.-machiniste
298 St-Laurent Elzéar, cordonnier
310 Thomassin Louis, charretier p
312 Rood Arthur, cordonnier

HUDON, de 189, rue St-François, à 192, rue du Roi, quartier St-Roch.—From 189 St. François St. to 192 King St., St. Roch ward.

Aucune bâtisse—No building

JACQUES-CARTIER AVENUE, (See Avenue Jacques-Cartier).

JALOBERT, de 110, Avenue Lamontagne, à Avenue Boisclerc, quartier Jacques-Cartier.—From 110 Avenue Lamontagne to Aveue Boisclerc, Jacques-Cartier ward

60 Malenfant Charles, Eugène, menuisier p.
62 Audette Arthur, plombier

JEANNE D'ARC, de la rue de l'Alverne, à l'ouest, quartier Montcalm.—From De l'Alverne St. to west, Montcalm ward.

9 Gaboury Wilfrid, comptable
11 Bilodeau François, garde-moteur
13 Boiteau Arthur, comptable
15 ——
23 Masson Emile, menuisier
25 Légaré Ulric, inspecteur Commission des Liqueurs

27 Lamontagne Albert, électricien
29 Laliberté Ls-Ph., trésorier Myrand & Pouliot, Ltée p
39 Berrigan W. G., station master C.P.R.
41 Bédard Joseph agent d'assurances
Nadeau Mme Ernest
43 Dempsey Martin, emp. C. P. R.
Nolan Mrs widow Patrick
45 Bedard Roméo de Raoul Bedard & Frère
47 Douville Rodolphe, chauffeur d'auto
49 Brown Emilien, insurance agent
51 Moore James, carpenter
53 Langlois J. E.
55 Cole John, commercial treaveller
57 Seale R. F., of R. F. Seale Lumber Co Ltd.
61 Moriset Roméo, emp. s. civil
63 Duchesneau Joseph, clicheur
67 Chabot Jos. Edouard, emp. Dominion Express
69 Patoine Mme veuve G. A.
71 Laberge Albert, solliciteur "Le Soleil"
111 Parrot H., surt des habitations Manrèse
113 DuPont Joseph, emp. chemin de fer
115 Levasseur P. L. G., cond. de malle
117 Lafontaine L. A., voy. de commerce
119 Gaudreault Horace, abbé
121 Philip F. W. of F. P. & Scrap Metal Co
123 Brown Stephen, emp. C. P. R.
125 Belleau Jos Louis, marchand à commission
127 Lanctot Hugh, ing. civil
129 Rochaon Omer, tailleur en fourrure
131 Cardinal J. A. R., agent d'assurances
133 ——
135 Knowles J. M., capt
137 ——
139 Valois Rodolphe, contremaître "Le Soleil"
141 ——

---

2 ——
4 ——
6 Denault J. M. Amédée, L.L.B., dir. dél. du Ralliement C.T.A.
10 Pelletier Louis, C., commis de malles
16 Pelletier Alfred, mesureur de bois
18 Pelletier P. A. Jules, commis de Postes
22 Royer Joseph, agent d'assurance
24 Lafrance Roméo, gardien de nuit
26 Garneau Philippe, prof. Ecole Normale
28 Lanouette Ls-C., commis de Douane
30 Perinet Mme veuve François
32 Ruthman Alfred, manager
34 Doré H. Albert, agt.-ass.
36 Hughes Mrs William
40 Flynn P., emp. de buanderie
42 Beach George, jr, clerk
44 Turpin Wm., insurance agent
54 Lavoie J. Arthur, de Lavoie & Frère p
56 Lavoie & Frère, entr. menuisier (bureau)
54½ Plante Mme veuve A. G.
58 Guimond P. Léon, commis
64 Martel Pierre, cond. d'expresse
66 Bédard Ernest, menuisier
68 Paradis Gustave, commis de malles
70 Rochon Mme veuve Louis,
Rochon J.-Alphonse, commis
Rochon Delphis, courtier en farine (r)

Avenue Désy

100 Munro Mrs Widow Sharles
102 Marcoux F. A., commis d'expresse
104 Robitaille Théophile, journalier
106 Dubois J. H., voy. de commerce
108 Gilbert Rosaire, conducteur d'expresse
Gilbert Laureat, plombier
138 McLaren Willie, steward
140 Caron Joseph, emp. Quebec Ry
142 Gunston C. J., taxidermiste

JEANNE MANCE, de la rivière Lairet à l'Avenue Boisclerc, quartier Jacques-Cartier. —From River Lairet to Boisclerc Avenue, Jacques-Cartier ward.

27 Boutet Napoléon, père, briqueteur
31 Melon Jules, mécanicien
53 Fiset Adjutor, facteur p
Godin Mme veuve Wilbrod
55 Lamontagne Alphonse, agent
Lafrance Xavier, cord.-monteur
77 Chevrette Hector, jr, pompier
83 Pruneau Avila, pompier p
85 Matte Napoléon, épicier (r)
87 Noreau Albéric, plombier p
103 ——
105 Barette Ernest, presseur
113 Delisle Ernest, maçon p.
115 Tessier Albert, cord.-monteur
117r Bruneau Elzéar, journalier
117 Lessard
119 ——

---

20 Boutet Napoléon, fils, maçon
92 Boucher Narcisse, cord.-machiniste
94 Savard Albert, journalier
94½ Savard Albert, chauffeur d'auto
96 Labonté Eugène, menuisier
98 Carrier Charles, journalier
98½ Duplessis David, comptable
103 Leduc Emery, emp. Laiterie Frontenac
111 ——
113 Delisle Ernest, maçon
115 Tessier Albert, cordonnier
117 Lessard Wilbrod, cuisinier

JEROME, de 117, rue Colomb, au cap, quartier St-Roch.—From 117 Colomb St. to cliff, St. Roch ward.

9 Doré Joseph, charretier
11 Isabel René, peintre p
13 Carrier Mme veuve Alfred
Laroche Cléophas cordonnier
Dion Frs., charretier
Dion Dollard, charretier
Dion Gérard, relieur
17 Lachance Jean, comptable p
Langlais Arthur, commis
21 Richard Adjutor, commis p
Duchaine Médéric, agent
23 Bilodeau Mme veuve Georges
Blais Théophile, corroyeur

27 Rousseau Joseph, cordonnier p
Lachance William, emp. C.N.R. p
29 Gagnon Frs. X., menuisier
31 Boucher David, maitre charretier
41 Laliberté Alfred, comptable
Paquet Ulric, de Paquet & Hamel
47 Verret Joseph, tanneur
49 Lacasse Alphonse, corroyeur
Leclerc Mme veuve Philippe
Dubois Emile, peintre
51 Dugal Mme veuve Emile
53 Simard J.-Bte, contremaître p
55 Minville John, peintre
Arago
69 Desjardins Adjutor, cord.-machiniste
71 Dion Elzéar, emp. Corporation
8 Lirette Charles, charron
24 Towner Henry, leather cutter p
28 Bélanger F.-X., charretier
Royer Joseph, commis
30 Petitclerc Mlle Albertine
32 Cantin Joseph, charretier
34 Marceau Joseph, boualnger
36 Gosselin Cyrille, mécanicien
38 Allard Louis, homme de Cour
38½ Jacques Joseph I., voy. de commerce
40 Fiset Victor, sellier
64 Morency Albert, charretier
66 Asselin Napoléon, plombier, (boutique)
Arago
70 Entrepôt Sylvain
72 Verret Mme veuve
78-80 Savard Edmond, relieur

JETEE LOUISE, du fleuve St-Laurent au pont du C.N.R., quartier Champlain. —From River St. Lawrence to C.N.R. bridge, Champlain ward.

— Monument Abraham Martin
Shed 19, La Cie Navigation Baie du Bras d'Or
Racine Geo., rép. SS. "Guide"
Shed 26, Canadian Pacific Steamship Ltd
Samways F. J., Port agent
Canadian Pacific Ry (shed)
Breton L., Wharf Freight Agent
McGowan J. J., Port Passenger Agent
Government Immigration Building
O'Connell E. John, Dominion Immigration agent
Lebel George, Quebec Government agt
Canadian National Railways, Ticket Office
Couturier J. C., ticket agent
— Dining Room Dugal P. W., gérant
— Commissioners Grain Elevator No 1
— Canadian Import Co
— Atlantic Coal Co., Paquet Adrien, prop
—
— Bussy Bee Tug, office

Nova Scotia Steel & Coal Co., Ltd
Webster Lorne C., agent
St Lawrence Stevedoring Co
Commissioners Grain Elevator No 2
Machine Shop
Railway Scales
Cross wall
Quebec Coal Co
Madden & Son
Dominion Coal Co
— McKay Alex. & Co., Ltd, engineers and boiler makers

JOFFRE, du Chemin Ste-Foy, à la cime du cap, quartier Montcalm.—From St. Foy road to cliff, Montcalm ward.

11 ——
13 ——
21 Pruneau Philippe, emp. usine St-Malo
23 Dufresne Albini machiniste
25 Dussault Wilbrod, menuisier
83 Masse Charles, contremaître C.N.R.
99 Jones Peter, engineer Power House

2 Rochon Edouard, rentier
6 Lamontagne L. P., chimiste à l'Université Laval
8 Bernier Adolphe, menuisier
Bernier Mlle F., prof. de piano
90 Richard Jean-Bte, peintre
164 Bussières J. E., comptable
166 Morency Georges, surintendant manufacture L. Morency

JOLIETTE, de 156, rue Victoria, à 224, rue Durocher, quartier St-Sauveur.—From 156 Victoria St. to 224 Durocher St., St. Sauveur ward.

5 Chicoine Edmond, emp. Corporation
5¼ Delisle Alfred, journalier
5½ ——
5¾ Blouin Wilfrid, journalier
Bouchard Elzéar, charretier
7 Plante François, journalier
Amyot Louis, journalier
9 Carrier Mme Alphonse
11 Paquet Frs, journalier
13 Petit Philémon, ferblantier
15 Matte Mme Vve Laura
15½ ——
17 Leblond Léonidas, cord.-monteur
19 Tardif Joseph ,briquetier
19½ Boivin Eugène, mécanicien
21 ——
21½ Fiset J.-R., journalier
Poliquin Achille, plombier
25 Lafrance Mme veuve Ferdinand p
Lafrance Alphonse, journalier
27 —— f
29 Faucher Mme veuve Gaudiose p
31 Boudreau Charles, journalier
33 Daigle Ernest, cord.-machiniste

30 Pichette Louis, cordonnier
32 ——

JONQUIERE, (voir) **BEGON**

KING, See Du Roi).

KIROUAC, de 110, rue Sauvageau, à l'oeust quartier St-Sauveur.—From 110 Sauvageau St. to west, St. Sauveur ward.

7 Laroche Joseph, commis
Laroche Mme Frs-X. p
9 Boucher Odilon, emp. C. N. Ry
13 Dupuis A. C. ,emp. s. civil
Dupuis Joseph, emp. s. civil
19 Laliberté Octave, ouvrier en fourrures
21 Villeneuve Joseph, de Roy & Villeneuve p
23 Sansfaçon J.-S., agt. d'assurances
25 Gagnon Mme veuve Télesphore
Gagnon Joseph, emp. Bégin & Frère
29 Pelletier Arthur, de Arthur Pelletier & Cie p
31 Pelletier Arthur & Cie, constructeurs de cheminées, etc
35 Pichette Emile, menuisier
Drouin Henri, gardien de prison p
37 Dorval Joseph, charretier
Savard Wilfrid charretier
39r Ashworth Joseph, chauffeur
43 Bédard Adélard, charretier
Cook Patrick, cordonnier
45 Chamberland Joseph, rentier p
Langevin Albert garde-moteur
47 Plante Omer, garde-magasin
49 Mailly Philéas, commis

Victoria

57 Bissonnet Alphée, tanneur
Mooney J. G., emp des Postes
Drolet Ernest, cordonnier
59 Patry Emmanuel, cord.-monteur
61 Vaillancourt J.-Bte, com. B. de Poste
Lachance Edgar, contre-maitre Royal Paper Box Co.
63 Langevin Joseph, journalier
65 Ruel Ls-Nap., emp. St-Lawrence Transp Co.
67 Côté François, cordonnier p
69 Côté Léon, embouteilleur
Hamel Philéas, charretier
Drolet Ernest, cordonnier
Rousseau Henri, journalier
Dufour Adélard, charretier
Bussière Emile, emp. J. Strachan
71 Bédard Elzéar, sr., menuisier p
Bédard Omer, plombier
75 Larivée Eugène, cord.-machiniste p
Huot Mme veuve Victor
79 Careau Joseph, corroyeur p
81 Camiré Mlle Virginie
Camiré Mme veuve François
Molleur Mme veuve Napoléon p
Simard Mme veuve Alphonse
85 Leveillé Eugène, machiniste

Durocher

101 Gamache Joseph, cord.-machiniste p
109 Genois Albert, cord.-machiniste
111 Allard Joseph, charretier
113 Bédard Raoul, cond. Q. Ry p
117 Lacroix Edouard, magasin p
119 Couture Joseph, cordonnier p
Frénette, Mme veuve Edouard
Lacroix Edouard, (r)
123 Séguin Nisé, contremaitre p
127 ——
127 Fortier Jules, cordonnier
129 Lessard Honoré, cordonnier

Bayard

141 Trépanier Herm., emp. Parisian Corset Co.
143 Paquet Mme veuve Joseph p
Paquet Wilfrid, teneur de livres
149 Bégin Octave, commerçant p
151 Carrier Pierre, prop. Quick Lunch, (r)
Defoy J.-A., menuisier
Carpentier Albert, journalier
161 Pelletier Joseph, cordonnier
163 Jobin Napoléon, menuisier p
Jobin Napoléon, commis
Jobin Georges, cond. Quebec Ry

St Germain

175 Bilodeau André, rentier p
175½ Côté J., peintre
183-185 Handford Joseph, épicier p

Aqueduc

187 Bédard Elzéar, jr, taverne
189 Lachance Joseph, étal
191-193 Boulianne Michel, cordonnier

St Luc

195 Jacques Antonio, journalier
201 Beaucher Xavier, charretier
r Denis Joseph, gantier p
207 Plamondon Hector, cord.-machiniste p
Huot Gaudias, charretier
211 St-Antoine Mme veuve Jos. Oct.
217 Rouillard Ferdinand, sr, journalier p
221 Gagnon Charles, journalier p
225 Huot Nazaire, journalier
227 Grenier Louis, contremaître p
229 Langlois Antoine, cord.-machiniste p
231-233 Doré Johnny, magasin

St Sauveur

235 Bérubé Ferdinand, cordonnier
Demeule Mme veuve Léandre
237 Club Bérubé (salle de réunion)
239 Lachance Mme veuve Joseph p
241 Robitaille Ls, emp. Brasserie Champlain
243 Blouin Clément, cond. Quebec Ry
247-249 Lachance Oscar, boucher étal et rés
Léveillé Alfred cordonnier p
251 Lachance Redempti, peintre
253 Grenier Pierre, peintre
257 Bédard Jos., cond. Quebec Ry
259 Deslongchamps Horace, cordonnier p
Trépannier Mme veuve Bénoni
261 Shields A., jr, emp. Dept. de l'Immigrat.
263 Gignac Joseph, journalier p
265 Fournier Roméo, ingénieur
267 Vallerand Albert, cordonnier
269 Côté Onésime, police provinciale p
279 Morisette Delphis, cordonnier
281 Daigle Ferdinand, menuisier p
283 L'Heureux David, tailleur de cuir p
285 Fortin Jérémie, pompier

---

4 Matte Samuel, emp. s. civil
6 Paquet Omer, comptable
8 Bégin Ozariste, laitier p
14 Rousseau Mme veuve Georges
Rousseau Rosario, cordonnier

16 Paquet Alb. journalier
18 Champlain Wilfrid, charretier
20 Métivier Joseph, charretier
22 Denis Emile, mécanicien
24 Careau Mme veuve Arthur
28 De Cotrets Francis, charretier
32 Duchesneau Onésime, commis
Duchesneau Joseph, commis
34 Bisson Adrien, pâtissier p
Malouin, Alphonse, commis
36 Plante Frs, cordonnier
38 Bonnelly Emmanuel, pâtissier p
40 Hamel Joseph, boucher, de Paquet & Hamel, Enr. p
42 Cook William, mécanicien p
Cook Wellie, mécanicien dentiste

Victoria

58 Blouin Zénophile, épicier
58½ Ducasse J.-Oct., voy. de commerce
66 Bussière Emile, quincailler
68 Bélanger Jos., boucher (r)
80 Picard Philéas, plombier p
82 Cimon Mlle Joséphine
86 Gagnon J. B., chantre p
90 Dion Ernest, plombier
94 Robitaille François, journalier
96 Lachance Pierre, épicier

Durocher

98-100 Laroche Wilfrid, étal et res.
102 Vézina Albert, emp. Laiterie Laval
106 Hamel J.-Bte, charretier p
108 Chénard Dioclétien, charretier
110 Pelletier Nap., briqueteur p
112 Devarenne Arthur, cordonnier
Pelletier Arthur, tailleur p
Papillon Odilon, conducteur Quebec Ry
116½ Plamondon Camille, sr, cordonnier p
120 Vézina Adélard, commis expéditeur
122-124 Asselin Louis, plombier
124½ Plamondon Camille, jr, cordonnier
128-130 Ecole élémentaire
Lachance Mlle Helène, institutrice et directrice
Guimont Mlle Maria, institutrice
Bernard Alphédar, cordonnier

Bayard

138 Gagné Cléophas, charpentier p
148 Pepin Emmanuel, journalier
150 Boudreau Amédée, tanneur p
152 Morissette Eugène, peintre
Morissette Mme veuve Joseph p
154 Montminy Adjutor, sr, cordonnier p
156 Montminy Adjutor, jr, cordonnier
Denis Joseph, commis d'ahôtel
162 Falardeau Joseph, comptable
164 Bougis Mme veuve Joseph p

St-Germain

174 Ménard Arthur, sr, cordonnier p
176 Robitaille Francis, commis d'hôtel p
178-180 Poitras E., forgeron (atelier et rés)p
182 Doré Ernest, cond. Quebec Ry
182½ Doré Hébert, emp. Cie Hub. Moisan
184 Careau Henri, commis
188 Raymond Siméon, journalier
Menard Clodémir, cordonnier
190 Lainé Albert cordonnier p

Aqueduc et St-Luc

206 Dallaire Alfred, cord.
208 Lapointe Stanislas, tailleur (r) p
212 Laveau Hilarion, emp. Dom. Arsenal
214 Matte Narcisse, peintre
216 Carrier Joseph-Omer, journalier
218 Binet Léon, journalier p
218½ Latulippe dit Gamache Joseph, journalier
220 Gingras Elzéar, cordonnier-monteur
222 Fournel Florido, rentier
226 Vallerand Joseph, cordonnier
Robitaille Joseph, journalier
226½ Roy Alphonse, journalier
228 Bernard Alfred, journalier
230 Lachance Redempti, boucher
232-234 Blouin Henri, épicier p
238 ——
240 Delisle Xavier, garde-magasin
242 Ruel Emile, menuisier p
244 Gaulin Mme veuve Joseph
244½ Plante Pierre, emp. Q. Ry
246 ——
246½ Dubuc Charles, emp. Q. Ry
248 Dussault Emile, emp. Quebec Ry
252 McDonald Edgar, charretier
Leclerc Gaudias, charretier p
256 Simard Jos., cord.-monteur
258 Donaldson Henri, charretier
260 Readman L. D., de Readman & Leveillé (r) p
262 Readman Adélard, emp. Usines St-Malo
266 ——
268 McCarthy Adolphe, journalier
Côté Enoch, menuisier
272 Allard Edouard, gardien de la paix
Barette Omer, cord.-machiniste
272 Beaulé Odilon, ouvrier en bouilloire
274 Drolet Henri, livreur de glace
276 Paquet Alphonse, cordonnier
278 Chamberland Wilfrid, tailleur en cuir p

KITCHENER, de l'Avenue Marguerite-Bourgeoys à l'ouest, côté sud du chemin Ste-Foy, quartier Montcalm.—From Mar guerite-Bourgeoys Avenue to west, south side of St. Foy road, Montcalm ward.

Poste de Police No 17
Poste des Pompiers No 13
159 Brown James, de James Brown Lted
161 Angers Levi, ingénieur mécanicien p
163 Robitaille J., journalier
167 Cloutier Philéas, police prov.
169 Marquis Edgar, pompier
Ecole Commission Scolaire
26 Daly Mrs widow Randolp
Daly Walter F., sales agent

---

150 Picard Jos.-Eug., professeur
Picard, Honorius, facteur
152 Bernier Zéph., gérant Century Coal Co.
154 ——
156 Lambert Lucien,
222 Delisle Mme veuve Samuel

LABERGE, de 96, rue de la Reine, à la rue Prince-Edouard, quartier St-Roch.—From 96 Queen St. to Prince Edward St., St. Roch ward.

11 Demeule Epiphane, charretier
13 Bois Mme veuve Nazaire
Rousseau Narcisse, électricien
15 Drolet Arthur, emp. Comm. des Liqueurs
15½ Bruneau Honoré, rentier
17 Moel Omer, pâtissier
19 Pelletier Isidore, charretier
21 Delisle Mme veuve J.
25-27 Gendron Onésime, charretier
27 ——

6 Gauthier George, sr, journalier
Martin Alfred, chauffeur
10 Ouellet J. B., journalier
12 Dionne Mme veuve Israël
Beaulieu Thomas, barbier
Gingras Georges, journalier
14 Martel Arthur, vérificateur p
16 Baronet Edgar, emp. G. Lepine Ltée
20 Gingras Bazile, journalier
22 Grégoire J.-Alph.
26 Gendron Onés. Jr., journalier
28 Gendron Arthur, charretier
32 Bernier Zéphirin, journalier
Gingras Isaïe, journalier

LA CANARDIERE, de 212, 3e Avenue, à la rue d'Estimauville, quartier Limoilou.—From 212 Third Avenue to d'Estimauville St., Limoilou ward.

1 Caron Louis-Geo., lingerie et agence de moulins à coudre
Fortin J.-H.-A., salon de barbier
3 Gauvin J.-E.-S., com.-voyageur
3½ Perron Ernest, m. de chaussures (r)
5 Fréchette Ls, serrefrein C. N. R.
7 Lapointe Napoléon, père, emp. Boswell Bros
7½ Lagueux L. A., emp. s. civil
9 Poliquin Eudore, expéditeur
11 Hawey Albert, étal
13-15 Drolet Samuel, nouveautés p
17 Guillemette Paul, emp. s. civil
17½ Bouret Alfred, marchand chaussures
17¾ Prévost A., de Provost & Frère
19 Jobin Elie, dentiste
21 Lagueux Georges, forgeron
21½ Vallée Mme veuve Joseph
23 Robitaille David, quincaillier
25 Robitaille David, quincailler (r)
Pednault Eloi, charpentier
27 Lefrançois Cyrille, emp. de ch. de fer
29 Bernier Mme veuve F.-X. p
31 de la Chevrotière F. C., pharmacien
33 Dorion Jules, menuisier p
33½ Mercier J. Amédée, voy. de commerce
35 Carmichael & Frères, bouchers (étal)
37 Côté Abraham, charretier
39 Bureau de Poste
Tremblay Mlle Laure
41 Huard A., maître de poste
41½ Verville J. W., gérant Massey-Harris Co., Ltd
41¾ Crépault D. A., commis
43 Degagné Charles, menuisier p
43½ Caron Wilfrid, électricien
43¾ Brown Joseph, voy. de commerce
45 Rouleau Eugène, emp. C. P. R. p
47 Alarie Albert, soudeur à l'oxygène (rés.)
47½ Savard Honoré, commis de amlles
49 ——
49½ Michaud Arthur, épicier
51 Tardif, Philippe, chauffeur locom.
51½ Potvin Charles, charpentier menuisier
53 Bernier J. A. L., commis de malles
55 Dubuc Léon, emp. "Le Soleil"
55½ Disnard Joseph, emp. C.N.R.
57 Richard Arthur, mécanicien
Richard J.-Bte, rentier
59 Thomassin Joseph, commis-voyageur
59½ Bouchard Oscar, comptable p
61 Laberge Emile, menuisier p
63 Martineau Daniel, commis de malles
63½ Bernier Mme veuve F.-X.
65 Filion Adolphe, mécanicien
65½ Filion Léopold, chauffeur locom. C. N. Ry
65¾ Fortin Joseph, emp C.N.R.
67 Mercier Edmond, emp. C.N.R.
67½ Jobidon Lucien, voy. de commerce
67¾ Noël Adolphe, jr, typographe
69 Lessard Wilbrod, cordonnier p
71 Thériault Patrice, emp. s. civil
73½ Hébert Paul-Emile, emp. s. civil
75 Lacroix Emile, barbier
75½ Jacques Adélard, tailleur
77 Gamache Frs ,mécanicien
79 Lebrun Joseph, emp. C. N. R.
79½ Gamache Wilfrid, charretier
81 Lapointe J.-Alphonse, comptable
83 Plamondon Rosario, gérant
83½ Hawey Albert, boucher (r)
85 Lépine Louis, épicier (r)
87 Gagnon J.-A., épicier
89 Harvey Ovide, menuisier
91 Gosselin J. L. A., emp. C. N. R.
91½ Bourgeault J.-O., commis
93 Tremblay Philippe, emp Com. du Hâvre
Tremblay Joseph, journalier
93½-95 Painchaud, C.-F., épicier
95½ Giasson Joseph, emp. Quebec Ry.
97 Bureau Michel, boucher (étal)
99 Ouellet Alexis, plombier
101 Richard J.-Camille, comptable
103 Côté Willie, emp. C. N. Rys
103½ Martineau J. E., emp. C. N. Rys
105 Vien Albert, conducteur C. N. R.
107 Goupil F.-X., professeur
107½ Lajeunesse Pamphile, tailleur en fourfures
109 Miville Ludger, soll. d'assurances
111 Lavoie
111½ Roy Arthur, commis voyageur
113 Lafrance Jos. Antoine, voy. de commerce
Lafrance J.-Normand, comptable
Lafrance J.-Lorne, comptable

115 Lapointe Eugène, emp. C.N.R.
117 Talbot Ernest, voy, de commerce
127 Gervais Doris, agent de paratonnerres
127½ Paquet W.-T., emp C. P. Rys
129 Nadeau J.-T., cond. Q. C. Ry
131 Gauvreau G. G., épicier
133 ——
135 Gaudreau Félix, Philéas, briqueteur
137 Morin Alfred, emp. C. N. R.
137½ Proteau Joseph, mécanicien, Q. & L. St-Jean p
139 Roy Roméo, voyageur de commerce
139½ Roy J.-G., voy. de commerce
141 Hébert Odilon, emp. C. N. R.
143 Simard Mme veuve Louis
145 Marcotte Paul, ingénieur C, N, R, p
147 Turbide J.-Bte, traducteur
149 Poirier Adopphe, s. civil
151 Côté Adélard, emp. s. civil
Côté Raoul, menuisier
155 Bouret C.-Albert, ent.-menuisier
157 Morel Joseph, emp. s. civil
157½ Lapointe J.-A., comptable
59-161 Noel Félix, épicier
163 Jobin Rosaire, constable C. P. R.
Lamothe J.-E., agent d'immeubles
165 Gourdeau Alex, bridge operator
167 Favreau Georges, constable C. P. R.
173 Dorion J.-B., commis
175 Whitetaker C.-J.-W., sergeant engineer R. C .
177 Roy Louis, fermier
199 Latour Edouard, agent International Harvester

C.N.R.
Avenue Conway
Avenue Bergemont

239 Levallée Mme veuve J.-T.
Godin J.-W., agent d'annonces
263 Mignault Alfred
Lizotte Auguste, journalier
267 Cloutier Etienne
Cloutier Lorenzo
La Commission Scolaire, Rév. frère Boromée, directeur
Bedard François, cordonnier
267½ Boivin J. Emile, gérant Dominion Rubber System (Quebec)
269 Ross Alexander, emp. C. N. Rys
Gauthier Thomas, commis
271 Prémont Edmond, épicier rés
273 Prémont Edmond, épicerie
293 Côté Mme veuve Charles T.
299 Racine Joseph, marchand de glace
395 Frères des Ecoles Chrétiennes Juvénat
467 ——
469 Lortie Eugène, étal
Blanchet François, abbé, chapelain
471 Dubois , insp. de lait
473 Bedard Charles, épicier
561 Robitaille Georges, commis p
563 Tanguay Simon, boucher
589 Lapointe Ernest, voy. de commerce
597 Desrochers H., rév., curé
599 Jobidon Adolphe, menuisier
— Eglise St-Pascal de Baylon
— Sanatorium de Mastaï
— Hôpital St-Michel Archange, Mastaï
Michaud Adolphe, abbé, aumônier
Pampalon A., abbé, aumônier
Roy A., ptre
St Calixte, révde Sr, supérieure
St Darie révde Sr, asste-directrice
Marguerite-Marie, révde Sr, directrice, Dept. des hommes
Brousseau
Berger
Miller
Ste Hélène, révde Sœur
Roy Dr C. S., surintendant
Caron Dr S., médecin interne

12½ Depré Ubald, mécanicien
12-14 Juneau F. X. peintre de Juneau & Frère
16 Morel William, menuisier p
18 Robitaille Siméon N., cord.-machiniste
20 Noël Joseph, chauffeur d'auto
22 Gravel Félix, voy. de commerce
24 Gravel Théodore, emp. s. civil
26 Theriault Jos., menuisier
Faucher Adélard, auditeur
28 Cornell Geo. A., emp. C. N. R.
30 Croteau Philéas, emp. s. civil
32 Giguère Antoine, emp. Q. Ry p
34 Maheux L.-Alf., commis de banque
34½ Breton Lorne, freight agent C.P.R.
35 Simard François, forgeron, rés p
38 Simard J.-Bte, chauffeur C. N. R.
38½ Paquet Donat, sec.-trés. Germain Lépine, Ltée
40 Gauthier Arthur, emp. J. B. Renaud
42 Gauthi r Ludger, journalier
64 Paulin Joseph, commis
66 Lamontagne Aurèle, de Lamontagne, Racine & Cie
68 Trépanier Ambroise, auto etc., rés.
68½ Bélanger Léon, contremaître
70 Trépanier Donat, agent d'assurances
70½ Pakenam John, empl. C. N. R.
72 Houston F.-O., foreman
74 Allan David, emp. C. N. R.
76 Dunham Willie, electrician
78 Falardeau Jules, insp. à l'Immigration
80 Mercier Jos. Aurèle, forgeron (r) p
82 Bélanger J.-B., épicier
82½ Genest Charles, empl C. N. R.
84 Marchand Jules, empl. s. civil
86 Guérard Georges, journalier
Guérard Albert, journalier
88 Lavoie Télesphore, charretier
90 Chouinard Albani, emp. C. N. R.
96 Morin Alfred, plombier, boutique et rés.
98 Blondeau Oscar, salon de barbier
100 Beaupré Joseph, mécanicien
Guay Zénon, forgeron
102 Guay Elzéar.
104 Boutin Joseph, contre-maitre menuisier
106 Ouellet Pierre, mécanicien
Lachance J. Ernest, huissier de la cité
Lachance Lucien, commis
108 Gosselin Joseph, rentier
Gosselin Chs, tailleur de hardes

LAFAYETTE, de 103, rue St-Bernard, au sud, quartier St-Sauveur.—From 103 St. Bernard St. to south, St. Sauveur ward.

13 ——
15 Savard Pierre, laitier p
17 Noreau Octave laitier
27 Béland Henri, typographe
29 Kirouac Lauréat, comptable
31 Laflamme Ernest, garde-moteur
33 Paquet Arthur, commis B. de Poste p
Bélanger Amédée, emp. Q. Ry
63 Grenier Wilfrid, charretier
65 Estival Jean, emp. "Le Soleil"
Renaud, Albert, remp. Quebec Ry
119 Rvdes Sœurs de la Congrégation Notre-Dame (Couvent)

Ste-Thérèse

123 Morin Antoine, aide ouv. en bouilloires
Blais Mme veuve Joseph
125 Thériault Elphège, mécanicien
129 Claise Philippe, emp Dominion Express
Plourde Sylvio, mécanicien
131 Pelletier Théophile, charpentier
133 Desrochers J.-Bte., emp. C.N.R.
135 Lacombe Claude emp. C.N.R.
Sirois L. P., machiniste
157 Bergeron Eugène, garde-moteur
159 Vermette Joseph, cond. Q. Ry
161 Côté Emile, menuisier
163 Bergeron Joseph, garde-moteur
165 Boucher Joseph, police provinciale
167 Deguise Wm., ouv. en fourrures
169 Rioux Edgar, emp. C.N.R.
Lapierre Arthur, cordonnier
Lapierre Joseph, ferblantier
171 Hébert C. E., emp. C. N. R.
173 Bruyère Cyrille, contremaître Q. Ry
175 Langlois Théodore, cordonnier
Lafleur Joseph, emp. C. N. Rys
177 Ménard François, charretier
179 ——

St Bernard

2 Vermette Théophile, cord.-monteur
4 Favron Louis, cordonnier
8 Fortier Joachim, menuisier p
10 Shields Joseph A., cord.-machiniste
14 Morand Théophile, boucher
Tremblay Mme veuve Joseph
16 Plamondon Edmond, ing-mécanicien
18 Desjardins Mme veuve Alfred
Rochette Onésime, journalier
Hamel Albert, charretier
22 Fortier Roch, couvreur p
Paquet F.-X., sacristain
46 Côté Octave, forgeron
Levasseur Gédéon, mécanicien
48 Bédard Joseph, emp. Q. Ry.
50 Gingras Adélard, emp. de banque
52 Bernier Edouard, jr, typographe
Turgeon J. B., mécanicien
54 Richard J. E., gérant Motors, Ltd
Daigle Joseph, contremaître
56 Myrand Mme veuve Georges
58 Corbeil F., ouvrier en bouilloires
Routhier Emile, corroyeur
60 Couture Alfred, menuiseir p
62 Savard Joseph, charpentier
64 Plamondon Joseph, garde-moteur
Robitaille Joseph, emp. Q. Ry
66 Towner J. A., détective spécial
68 Pelletier Mathias, journalier
70 Desrochers Herménégilde, cordonnier
72 Leblanc , voy. de commerce
Routhier Chs.-Emile, charretier
74 Bourassa Willie, mesureur de bois
Murphy Alex. laborer
Bolduc Benj. horloger (r)
76 Létourneau Léon, comptable
78 Gauthier Raoul, sec. bureau de Santé
80 Dussault Joseph, emp. C.N.R.
Leblanc Henri, emp. C. N. R.
82 Bussière Rosario, cond. Quebec Ry
Gibson James of J. & H. Gibson
84 Bouchard P. F., com.-voyageur
86 Lemelin Léger, commis-voyageur
88 Michaud Charles, gardien de la paix
Caouette Raoul, emp. Quebec Ry
90 Levasseur J.-Alp. chef de bureau C.N.R.
Douglass John, emp. Quebec Power
92 Marquis Amédée, cond. Quebec Ry
94 Dufour Richard, ouv. en bouilloires
Turgeon Benjamin, Police Provinciale
96 Gendreau Eugène, voy. de commerce
98 Pinault Emile, forgeron
100 Drolet Octave, menuisier
Beauchesne Lorenzo, agent d'assurance
102 Gravel Antonio, étal
136 Rood Nap. jr. cord.-machiniste
138 P——
140 Marchand Chs., voy. de commerce
148–150 Soucy Louis, épicier et rés.
176 ——
188 Laverdière, journalier

LALEMANT, de 20, rue Leonard, à la rue Caron, quartier St. Roch.—From 20 Leonard St. to Caron St., St. Roch ward.

5r Gingras Arthur, forgeron
5½ Coffey Johnny, laborer
13 Verret Jean, charretier
17 St-Hilaire Ernest, journalier
Simard Gaudias, journalier
27 Blais Joseph E., contracteur de travaux en ciment

Dorchester

37 ——
41 ——
43 Gagnon Joseph, mécanicien p
Létourneau Eugène, ommerçant
51 Roberge Raoul, cordonnier p
Roberge Lucien, cordonnier
53 Drolet Adélard, débardeur
55 ——
55¼ Drolet Edouard, journalier
77 Beaumont Théodore, journalier
77 Patry Philippe, rentier p

Dorchester

44–68 Deslauriers A., Ltée, contracteurs généraux
66 ——

LALIBERTE, de 322, rue St-Vallier, à la rivière St-Charles, quartier St-Roch.— From 322 St. Vallier St. to River St. Charles, St. Roch ward.

7 **Paré Gaudias, entr. menuisier p**
7½ **Fortin Maxime, commis expéditeur**
9 **Duberger , menuisier**
Boivin , emp. Comm. du Hâvre
Fleurie
19 **Labrecque Joseph, épicier**
21 Labrecque Georges, cordonnier (r) p
25 Lockwell Mme veuve Adrien p
27 Noreau J. Omer, commis
29 **Morel Frs., ancien marchand**
Guérard Alphonse, commis marchand
31 **Dion Emile, boucher, étal**
Ste-Hélène
33 Fortier A., rentier p
Pouliot Mme veuve Napoléon
37 **Lafrance Alphonse, charretier**
Lecours Mme veuve Arsène
39 **Simard Mme veuve Louis p**
Ste-Marguerite
45-47-49 **Belleau Alexandre, épicier**
Des Fossés
57 **Turgeon Lorenzo, barbier**
59 **Villeneuve J. Arthur, gérant La Cie du Parc Maufils**
Drolet Mlle Eva
61 **Giguère J. B., plombier**
63-77 Laliberté J. B., fourrures p
91 **Giguère Maurice, électricien**
Giguère Mme veuve F.-X.
St-Joseph
— Presbytère St-Roch
St-François
113 ——
Du Roi
125 **Lachance Olivier, forgeron**
125½ Bourbeau Jules, rep. J. Barsalou & C. Ltée p
Blais Mme veuve Ludger
127 Bilodeau Ambroise, rentier p
Richardson
133 **Marier & Tremblay, entrepôt**
143 **Dumas Mme veuve Charles**
De la Reine
147 **Taillon Joseph, A., emp. s. civil**
Morency Joseph, commis
151r Roy Edmond, journalier
153 **Richard Mme veuve Emmanuel**
155 **Giroux T., serrurier**
157 **Royer Adélard, mécanicien d'auto**
159 **Sylvain Adjutor, menuisier**
161 **Giguère J.-Bte, menuisier**
Débigaré Joseph, chauffeur d'auto
163 Beaudry Henri, mécanicien C.P.R.
165 **Beaudry Alfred, ingénieur C.P.R. p**
167 **Tremblay Johnny, plombier p**
Lesaard Mathias, ingénieur stationnaire
171 Dionne Chs P., mécanicien p
175 **Morissette Alfred, ouvrier en bouilloires**
Marcoux David, commis
177 Chalifour O., Enr., entrepôt
Prince Edouard
10r **Lavoie Alfred, journalier**
16 **Laberge Arthur, menuisier**
Fleurie
20 **Barette Alphonse, ouv. boulanger**
22 Prémont Joseph, emp. Dom. Arsenal
Poulin Wilfrid, menuisier
24 **Bélanger Edmond, entre-maçon**
r Galarneau Thomas, journalier
30 **Létourneau Rosario, voy. de commerce**
34 **Landry Joseph, journalier**
36 **Gamache Victorien, porteur de pain**
Gamache J. Victor, étalagiste
Gamache Lauréat, forgeron
Anderson Mme veuve Adrien
Trudel David, menuisier
Trudel Roméo, pressier
38 ——
40 **Ginchereau Ulric, horloger**
42-44 **Delisle Amédée, barbier, restaurant**
Ste-Marguerite
46 **Breton Alphonse, rentier p**
Des Fossés
56 **Lebœuf & Houde, marchands de bois & matériaux de construction**
70 **Brunet W. & Cie, Ltée, salles**
Henrey K. Wampole & Co.
Bernard L. L., representant
Dionne Raoul, confection pour dames
Palmers Limited
Fontaine J. R., representant
Giard W., repr. General Import Co.
72-74 **Brunet W. & Cie Ltée**
St-Joseph
— **Legaré P. T., Ltée, fournitures pour maisons**
108 **Bailly Jean, cordonnier**
110 **Portugais Pierre, tourneur**
112 **Dion Mme E., couturière**
114 **Lagueux Delphis, peintre p**
116 **Cantin Uldéric, emp. s. civil**
Du Roi
118 **Roy Mme veuve J. A., épicerie**
Roy Léopold, commis de banque
120 ——
122 **Bélanger Mme veuve E.**
124 ——
126 **Boutet Pierre, barbier**
128 **Morin Arthur, charretier**
130 ——
130½ ——
Richardson
132 **Poitras J. A., épicier**
140 **Cloutier Charles, journalier**
142 **Martel Mlle L.**
Filion Elzéar, menuisier
De la Reine
144 **Brodeur Mme veuve Augustin p**
150 **Alain Ovila, charretier**
Jobin Edmond, charretier
154 **Boucher Joseph, journalier**
154½ **Dufresne Joseph, emp. civique**
Poliquin Mme veuve
156 ——
158 **Létourneau Georges Emié commis**
Rochette Louis, gardien de la paix p
160 **Lavoie Mlles Emilia et Arminie**
Lavoie Athanase, emp. C.P.R.

172 **Marcoux David, journalier**
Mongeon Félix, menuisier (r) p
174 **Kirouac Georges, journalier**
176 Belletête Pierre Alcime, ancien serre-freins p
178 **Létourneau Gaudias, boulanger**
180 Pepin Mme veuve Samuel
182 Tremblay Albert, peintre
Prince Edouard
— Chalifour O., Inc., marchand de bois

LAMONTAGNE AVENUE, (See Avenue Lamontagne)

LANGEVIN, de 223, rue de la Couronne, à l'ouest, quartier St'Roch.—From 223 Crown St. to west, St. Roch ward.

7 Rock City Tobacco Co., entrepôt
13 Marquis Mme veuve François p
17 Garneau Mme veuve Pierre
21 **Clusiau Jos., fils, emp. Rock City Tob.**
23 Beaudoin J. D., détective (morale)
Blais Raoul, voyageur de commerce
25 Rock City Tobacco Co., entrepôt
27 Racine Joseph, jr, ouvrier en tabac
Drouin Mme veuve Séraphin
29 ——
29½ r Chevrette Elzéar, cordonnier
31 Tessier Anselme, ouvrier en tabac
Lessard Joseph, snr, mécanicien

---

28 Vaillancourt William, charretier
Collin Wilfrid, rentier

LANSDOWNE AVENUE, (See Avenue Lansdowne).

LAPELTRIE, de la rue Guyart, à la rivière St-Charles, quartier St-Sauveur.—From Guyart St. to River St. Charles, St. Sauveur ward.

— Marquis dit Canac Frédéric, manufacture de colle (bureau)

LAPLACE, du Marché Finlay au Carré Notre-Dame, quartier Champlain.—From Finlay Market Place to Notre-Dame Square, Champlain ward.

7 Gagnon L. P., remèdes patentés

2-6 Martel S., épicier p

LAPORTE, de 12, rue Mont-Carmel, à 2, Avenue St-Denis, quartier Champlain.—From 12 Mont-Carmel St. to 2 St. Denis Avenue, Champlain ward.

33 **Paradis Philippe, hon. C.L., président**
Asbestos Mfg Co., Ltd
35 Boswell Wm A.
Greig Robert D., cashier
37 Boswell (the) Misses

2 Chinic Eugène N.
4 Boulanger Mme veuve Pierre p
6 DesRosiers Henri, gérant général La Cie B. Houde Ltée
8 Cimon Mme veuve Ernest
Cimon Langevin, ingénieur forestier
10 Scott Arthur E., insurance agent (r)
12 Kelly Hon. John, M.C.L., advocate
14 Tessier Jules, honorable sénateur
16 Auger Aimé, de Belleau, Auger & Turgeon, Ltée
Avenue Ste-Geneviève
18 ——

LASALLE, de 15, rue Boisseau, à 18, rue Napoléon, quartier St-Sauveur.—From 15 Boisseau St. to 18 Napoléon St., St. Sauveur ward.

1 **Fiset René, commis Bureau d'Enregistrement**
Fiset Mme veuve Uldéric, prop. Evany Enr.
Bédard Léon, emp. s. civil
3 Mailly L. P., comptable

---

2 **Langevin Ulric, comptable**
Joly Joseph, typographe
4 Robitaille Louis, mesureur de bois
Robitaille Napoléon, menuisier

LASARRE, de 303, 1re Avenue, au sud quartier Limoilou. — From 303 1st Avenue to south, Limoilou ward.

3 Simard Alphonse, menuisier
45 **Villeneuve Lucien, voy. de commerce**
47 Girard Ernest, emp. s. civil
49 ——
51 Bégin Alphonse, emp. C. P. R.
61 Martel Josephat, journalier
63 ——
65 ——
67 Gauthier Alexis, journalier
73 Lachance Adélard, charretier p
75 Gendron Hector, emp. C. P. R.
Gendron Mme veuve Xavier
Parke H., charretier
77 Genest Jean, rentier
Genest Adolphe, tailleur de hardes
79 Plamondon J. A., commis-marchand
81 Noel J.-A., emp. Can. Express
83 Gendron Arthur, épicier
85 Lecours Jules, ingénieur de marine
87 Bernier Joseph, capitaine
89 Therrien Johnny, emp. Comm. du Port
91 Dassylva Edgar, emp. com. du Havre
93 Beauchemin J. E., agent

---

50 Lafond Herménégilde, expéditeur
52 Robitaille Arthur, emp. s. civil
54 Desjardins Geo. Art. voy. de commerce
56 Noël P., typographe
58 Gagnon Auguste O, emp. s. civil
Gagnon Auguste E, typographe
62 Perry W. J., emp. Dom. Arsenal

64 Martin Alphonse, tanneur
66 Filion Ls. Philippe, contremaître
68 St-Hilaire Adjutor, emp. C. P. R.
70 Kirouac , emp. de banque
72 Turgeon Ernest, emp. s. civil
74 Perrault Jules, constable C. P. R.
76 Lepage Omer, ingénieur stationnaire
78 Godbout Herménégilde, menuisier
80 Letarte J., facteur
82 Desbiens Gaudias, typographe
84 Huot Albert, emp C. N. R.
86 Laplante Joseph, contremaître
88 Ouellette J.-D., contremaitre-machiniste

AVENUE DE LA TOUR, de 144, Avenue Maisonneuve à Grande-Allée, quartier St-Jean Baptiste.—From 144 Maisonneuve Avenue to Grande Allée, St. John ward.

23 Marois Alfred, comptable
85 Amyot Hector, de Joseph Amyot & Fils, Enr.
109 Duclos Henri, marchand de meubles p

2 Savoie Narcisse, secrétaire du Ministère de l'Agriculture p
16 Picard Joseph, rentier
36 Quart George, sr, contractor
Quart George, jr, emp. "Quebec Telegraph"
Quart Herbert L., clerk
44 Roy Ernest, Hon Juge
Roy André, électricien
86 Royer J. S., gérant J. B. Renaud & Cie, Inc. p
102 Pfeiffer A. E., prop. Pfeiffer's Laundry & Dye works p
Pfeiffer Gordon E., clerk

LATOURELLE, de 18, Côte Geneviève, à l'Avenue de Salaberry, quartier St-Jean-Baptiste. —From 18 St. Geneviève Hill to De Salaberry Avenue, St. Jean-Baptiste ward.

1 Lacasse Joseph, émouleur
3 Robitaille Mme veuve Jean
9 Gaulin Antoine, tailleur p
11 Drouin Mme veuve Wilfrid
13 Gauvin Pamphile, plombier
15 Beaudoin Joseph, typographe
17 Jolin Mlle Philomène p
19 Mainguy & Robitaille, charrons et forgerons
Mainguy Eugène, prop.
Ste-Marie
19½ Martin W.-H., voy. de commerce
21 Michaud Mme veuve William
Chabot Joseph H., gardien
35 Trudel Achille, ancien commerçant p
Cloutier Max., commis
39 Drolet Alfred, charretier p
Drolet Jérémie, ancien charretier
41 Boulet Armand, commis
Côté P. Oscar, comptable
43 Dufour Charles, instructeur
45 Lassonde Philippe, télégraphiste
Jodoin Alfred, télégraphiste
47 Frenette Eugène, confiseur p
49 Messier Albert, gardien de la paix
Auclair Thomas, conducteur Q. Ry
53 Boutet Arthur, mécanicien
Siméon Hector, emp. à la prison
55 Boily Philéas, barbier
Ste-Claire
63 Langlois Dollard, chauffeur d'auto
Doré Mme veuve Alphonse
67 Lachance Mme veuve Philéas
Guilbault Mlle Marie, t-institutrice
67½ ——
67¾ Lizotte J. A., comptable
69 Emond Joseph, com. Bureau de Poste
69½ Plourde Wilfrid, peintre
71 Drolet Philéas, sr, emp. B. Houde & Cie
71½ Fortier Joseph, voy. de commerce
73 Breton Elzéar, entrepreneur général
73½ Couture Wilfrid, cuisinier
75 Bouret Napoléon, peintre
75½ Gingras Cyrille, gérant La Galvanoplastie Canadienne, Ltée
Belleau Cléophas, agent
77 Gingras Georges, garde-magasin
Harton Thomas, peintre
79 Charland Maurice, gardien de la paix
Genest Armand, plombier
79½ Fortier Joseph, voy. de commerce
81 Jolin Rodolphe, commis de banque
83 Charland Mme veuve Louis
85 Dagenais Aristide, commis marchand
Trudel Anicet, imprimeur
85½ Vézina Arthur, commis marchand
87 Gingras Joseph, barbier
89 Juneau B. Arthur, commis p
Vézina Amédée, mécanicien
91 Talbot Napoléon, journalier
93 Verret Hector, boucher (r)
Delisle L. G., comptable
95 Cormier Octave, charpentier
Déligny
97 Auclair Ferdinand, sr, entre. peintre p
Leger A. S., agent manufacturier
99 Auclair Ferdinand, jr, peintre
Bédard Bernard, menuisier
101 Drolet Mme veuve Eugène
Rochette Odina, chauffeur
101½ Carrier Mme veuve Ls
105 Tremblay Joseph, rentier
105½r Dion Mme veuve Elzéar p
107 Gagnon Mme veuve Thomas
Gagnon Elzéar, mouleur p
Gagnon Sylvio, journalier
109 Desrochers J.-Bte, com.-marchand p
Brousseau J. Louis, ébénis e
111r Demers Hector, boulanger
113 Morin Joseph, agent "Le Soleil"
Morin Charles, emp. Queebec Ry
115 Dolbec Adjutor, charretier p
117 Levesque Jules, emp. Chât. Frontenac
119 Juneau J. Victor, messager l'Assemblée Législative
119½ Pagé Mme veuve Joseph p
Faguy Mme Veuve L.-G.

121 Letarte Gaudias, charretier
Letarte Napoléon, journalier
Gingras Mme veuve Jean-Bte
123 Drolet Lauréat, charretier
125 Martel Germain, menuisier
Molloy J.-D., clerk C. P. R.
127 Dorval Mlle Amanda p
Beaupré Mme J.-A.
Savary Mlle Léa
129 Thibault Alcidas, journalier
Lemieux Lauréat, typographe
137 Gingras Alfred, journalier
Sutherland
141-443 Forgues Edouard, journalier
143½ Gauvin Frank, presseur
Boutet Uuric, prop. de taverne
145 Côté Mme veuve François p
Laverdière Antonin, boucher
147 Gingras Gédéon, laitier p
149 Auger Eugène, charretier
151 Gingras Wilfrid, commis
Paré Charles-A., comptable
Gingras Hildevert, charretier p
153 Brousseau Henri, menuisier
Laroche Cléophas, cord.-monteur
Brissette J. Aldéni, conducteur Q.Ry
155 Joubert Alphonse, conducteur d'express
Joubert Philippe, jr, menuisier
155½ Joubert Philippe, sr, charretier
157 Dupuis J. Dollard, soll. l'Action Catholique
Marier Emile, plombier (r)
159 ——
Roy Sylvio, commis
159½ Miller Ferdinand, électricien
161 Robitaille Napoléon, forgeron
163 Kirouac Patrick, gardien de la paix
Roy, Joseph, menuisier (r)
165 Lepire J. Edmond, jnr., comptable
165½ Lepire Edmond, snr., menuisier p
167 Thibault Joseph, garde-magasin
169 Maheux Xénophas, soll. d'assurances
Frenette Alphonse, emp. Q. Ry
171 Gilbert Théodore, ancien laitier p
Racine
171½ Plamondon & Frère, épicerie
173 Plamondon Mme veuve Jean-Bte
Plamondon Jean-Bte, épicier (r)
175 Verret Joseph, menuisier
Turgeon Mme veuve Damase p
Turgeon Henri, commis
177 Turgeon Armand, sellier
179 Brown Georges, agent d'assurances
Amyot Hilaire, comptable
181 Amyot Lucien, menuisier
Amyot Jean, menuisier p
183 Amyot Mme veuve Arthur
Jobin Prosper, menuisier p
185 Jobin Roméo, tailleur
Bedard Jules, tailleur en cuir
187 Fleury Louis, mouleur p
Fleury Edgar, journalier
187½ Dumontier Joseph, garde-magasin
Leclerc Arthur, chauffeur d'auto
189r Racette J. B., journalier
189½ Marquis Mme veuve Jean
191 Côté Mme veuve Joseph
191 Côté Joseph, ébéniste
193 Rochette Alphonse, forgeron (r)
195 Rochette Odina, laitier p
197 Côté J.-B., menuisier
197½ Baker Francis, barbier
197¾ Beaudoin Joseph, conducteur Q. Ry
199 Drolet Abraham, gardien du Palais de Justice
Drolet Rosario, conducteur Q. Ry
201 Laliberté Napoléon, garde-magasin p
Laliberté Delphis, commis-marchand
203 Laliberté Cyrille, boulanger
205 Turgeon Onésime, chauffeur d'auto
207 East Sylvio, commis-épicier
Morin Ferdinand, journalier
Morin Roméo, charretier
Germain Eugène, tanneur
209 Marois Adolphe, conducteur d'expresse
Sylvain Elzéar, emp. s. civil
211 Gingras Jules, restaurateur
Vézina Honoré, tailleur en cuir p
Marchand
213 Bérubé J. G., thé et café (r) p
Cusson Albert, mécanicien
215 Milaire Mme veuve Ferdinand
Milaire Ferdinand, cordonnier
St-Pierre Alfred, garde-moteur
217 Frenette J. B. E., officier de l'accise
Bois J.-A., commis
219 Morissette, C. E., Ltée, entrepôt
221 Rancour Napoléon, conducteur Q. Ry
221½ Pelletier J.-N., emp. s. civil
223 Larocque Paul-Emile, voy. de commerce
225 Jobin Lauréat, machiniste
227 Morand Léonidas, cocher
229 Dallaire Arthur, plâtrier
229½ Côté Joseph-M., facteur
231 St-Pierre Amédée, mécanicien
233 ——
235 Patry Odilon, cord. monteur
Fournier Joseph, emp. Corporation
235½-237 Rancour Alexis, épicier et boulanger (r)
239 Goulet Jos., professeur

---

2 Parent Napoléon, épicier (r)
2½ Roy P. militaire
Verret Joseph, contracteur
2½ Villeneuve Mesdemoiselles
Paradis Mlle E.
4 Jobin Albert, boucher
6 Gagnon Mme veuve Louis
Gagnon L., emp. Dom. Arsenal
Lyonnais Albert, emp. dépr. de la milice
Chiasson Christophe, barbier
Fiset Odilon, conducteur d'expresse
8 Soulard Jules, plombier
Robitaille
10 Boivin Ls-Alfred, tailleur de cuir
Joynt Mrs widow Edward
Lamontagne Mrs Henry
12 Carrier Mo^se, peintre
Portugais Joseph, peintre
16-16½ Lessard Eugène, chauffeur
18 Fortier Joseph, charretier
20 Patry Léonidas emp. service civil
Trudel Joseph, barbier

20 Larose Aurélien, peintre
Larose David, anc. entr. maçon
Jobin Albert, boucher, (r)
22 Dionne Mme veuve Aldéric
22a Chartrain Henri, repr. de manufacturiers (r)

Ste-Marie

24-28 Trottier Georges, jr, épicier
26 Morel Mme veuve Louis
28½ Brousseau Ed.-Nap., peintre
30 Breton J.-Adalbert, de Breton & Frère
32½ Paradis Mme Veuve T.-E.
32 Dubuc Elzéar, commis
32½ Falardeau Arthur, épicier (r)
34 Marcoux Philippe, emp. Quebec Cartage
Couture Odilon, plombier
36 Racine Elie, typographe
Gravel Thomas, rentier
36¼ Champagne Joseph, sergent
36½ Dugal Mlle Honora
Godin J. Charles, comptable
38 Godin Léon, typographe p
40 Fortier Adolphe, emp. B. Houde & Cie
42 Bélanger J.-Bte, jr, emp. C.N.R.
Godin Arthur, commis p
44 Richard Léonidas, emp. s. civil
44a Trudel Ls-Auguste, emp. s. civil
Trudel Camille, typographe
46 Martel Joseph, barbier p
46½ Bleau Clovis, commis-voyageur
48 ——
48 Couët Mlle A.
56 Robitaille François, journalier
58 Bernier Joseph, mécanicien
60 Egan Ernest, emp. Dom. Arsenal
Egan J. A., agent (r)
62 Dussault F.-X., comptable

Ste-Claire

62a Bédard Joseph, emp. civique
62b Darveau Arthur, commis
62c Drolet Arthur, commis
62d Blondeau Camille, menuisier
64 Moreau Mme veuve Edmond
Moreau Honoré, commis
Legaré Joseph, comptable
Laverdière Stanislas, menuisier
64½ Lefebvre Victor, ancien typographe
Darveau J. E., bijoutier (r)
66 Laperrière Joseph, chauffeur d'auto
68 Mercier J.-H., emp. Dept. de la Milice
68½ Fortier Charles, commis B. de Poste
70 Morel J. Antoine, comptable
72 Plante Mme veuve Jean-Baptiste
Thibaudeau Wilfrid, journalier
72½ Labrie Joseph, menuisier
74 Laperrière Uldéric, charretier
76 Bigaouette Alexandre, sellier p
Bigaouette Adélard, emp. Dom. Arsen.
Laliberté Mme veuve H. L.
Poitras Elzéar, menuisier
76½ Bigaouette Wilbrod, gérant la maison Joseph Charest
78 Noreau Alfred, charretier p
Breton Laurier, peintre
Loiselle Honoré, tailleur en cuir
80 Côté Léonidas, charretier
82 Marier Albert, tailleur
Marier Edouard, tailleur de cuir
Gagné Wilfrid, commis
84 Bilodeau Lionel, emp. C. P. R.
Côté Joseph, tailleur en cuir
Côté Roméo, emp. dépt de la Voirie
86 Papillon Edouard, tailleur en cuir
88 Caron L. E., charretier
Guay Elzéar, cordonnier
Guay Ernest, journalier
Jacques Emile, chauffeur
90 Picard Mlles Alma et Adine, modistes
Aubé Adélard, tabac
92 Rochette Jules, épicier (r)
Papillon Mme veuve Isidore
94 Chabot Mme veuve J. A.
Chabot J. Edouard, comptable

Déligny

96 Blouin Emile, contremaître boulanger
96½ Trudel Arthur, tailleur de cuir
98 Roy & Robitaille, ent. menuisier, boutique
102 Robitaille Omer, épicier (r) p
104 Robitaille Joseph, orfèvre
106 Martel Emilien, cordonnier p
Chevalier Omer, plâtrier
108 Drolet Augustin, sellier p
Drolet Roméo, tailleur en fourrures
110 Côté Arthur, typographe p
Trudel Mme veuve L. J. D.
Trudel Elzéar, typographe
112 Auclair Narcisse, peintre
112 Racette Evariste, garde-moteur
114 Leclerc Pierre, tailleur
Cantin J. O., facteur
Cantin Alfred, charretier p
116 Roy N.-E., comptable
Rochette Joseph, journalier
118 Deschamps Alfred, garde-magasin
Gingras Mlle Elmina p
120 Dolbec Joseph, charretier p
Arteau Almanzor, plombier
122 Paradis Maurice, soll. d'assurances
Paradis Joseph, soll. d'assurances
124 Tremblay Albert, charron
126 Tremblay J.-W., emp. s. civil
McLish W., emp. J.-B. Renaud & Cie
128 Thibault Omer, garde prison
Raymond Mme veuve Alphonse
130 Delisle Arthur, emp. s. civil
Delisle Eudore, agent
130½ Trahan A., voy. de commerce
132 Robitaille Abraham, peintre
Côté Emile, commis
134 Jack Léonce, gérant Vanque Can. Nat., Succ. Lauzon-Ouest
134½-136 Garneau Léonidas, mécanicien

Sutherland

140 Boucher F.-H., chauffeur
142 Poulin Adjutor, jr, plâtrier
144 Pepin Mlle Blanche, modiste
144½ Matte Joseph P., emp. C.N.R.
Racine Jules, relieur
146 Poulin Rosaire, tailleur de cuir
Fawns George, fireman
Dubé Mme veuve Jean
Leclerc Thomas, peintre

148 Germain Pierre, jr, peintre
148½ Rénaud François-O., plombier
150 Bonenfant Mme veuve David
152 Blouin Sylvio, emp. Dom. Express
154 Boucher Marc, gardien de nuit
156 ——
158 Darveau Alphonse, menuisier
Darveau Eudore, facteur
Frenette Elzéar, ferblantier
160 Beaumont Mme veuve Edmond
Poulin Adjutor, sr, plâtrier
160¾ Robitaille Edmond, beurrier
162 Robitaille Charles, voy. de commerce
164 Houde Adjutor, plombier (r) p
Marier Zénophile, agent d'assurances
166 Dumas Augusta, ingénieur stationnaire
166½ Moisan Amédée, cord.-machiniste p
Labrecque L.-Emile, voy. de commerce
168 Gagnon Réal, barbier (r)
170 Caron Lorenzo, inspecteur de lait
Caron Mme veuve William
Caron I., abbé, sous-archiviste de la province de Québec
Vézina Raoul, commis marchand
172-174 Richard J.-P.-A., épicier

Racine

176 Mercier Lucien, plombier
178 Gagnon Eugène, charretier
182–184 Jobin C., Ltée., entrepreneurs-généraux
186 Jobin Ernest, de La Cie de Marbre et de Pierre de Québec, Ltée
188 Laverdière J. A., charretier
190 Angers Henri, sculpteur (r) p
Angers Albert, comptable
Angers Alexandre, comptable
192 Savary Edouard, comptable
194 Angers Henri, sculpteur (atelier)
196 Hayfield Alfred, laborer
198 Boivin Mme veuve Narcisse
Boivin Léon, gardien de nuit
198½ Boucher Arthur, voy. de commerce
200 Martineau Alfred, chauffeur
200¾ Gagnon Adélard, commis-épicier
Goulet Mme veuve Pierre
202 Bouchard D., garde-moteur
Gauvin Alexandre, tailleur (r) p
204 Buteau Elie, pompier
206 Paradis Ferdinand, couvreur
206½ Robitaille Edmond, tailleur de pierre
Brousseau Alph., peintre
208 Morency J. Adjutor, comptable
210 Perkins William, motorman
Maloney Cornelieus, chauf. d'auto
212 Duplain Alexandre, asst. road master Q. Ry, Mont'y Div. p
212½ Vidossevich Alfred, peintre décorateur
212¾ Boucher J. G., menuisier
214 Vidossevich T. J. B., commis
216 Picher Mme veuve Trefflé
218 Vézina Arthur, collecteur
218½ Loranger Alfred, charron p
220 Turcotte Joseph, conducteur Q. Ry
220½ Bussière Joseph, facteur
220¾ Cadorette Alfred, mécanicien
222 Demers Louis, conducteur d'expresse

Marchand

224 Paradis Jos.-Chs., agent d'assurances
224½ Richard Georges, jr, tailleur de fourrures
226 Buteau Armand, commis
228 Drolet Herbert, mécanicien
228½ Lavoie Alexandre, emp. s. civil
230 Girard Célestin, journalier
232-236 Morissette Ltée, C. Emile, ent.-menuisiers p
238 Trudel Donat, barbier (r)
238½ Beaulieu Emile, garde-moteur Q. Ry
238¾-240½ Masselotte Edouard V., peintre d'enseignes
240 Lecompte Arthur, charretier
242 Labrecque Léopold, comptable
Labrecque J. L., commis de bureau
242½ Robitaille Adolphe, jr, cond. Q. Ry
242¾ Drolet Ulric, journalier
244 Bergeron Henri Hilaire, capitaine
Matte Georges, gardien de la paix
246 Paquet Augustin, télégraphiste
Paquet Edgar, journalier
Paquet David, pressier
246 Perrin Georges, maçon
246½ Rhéaume Joseph, journalier
248 Bergeron Mme veuve Thomas
250 Fortin Mlle Cécile
Fortin Mme veuve C.
Létourneau Mlle L.
Tessier Mlle Cécile
Alleyn Georges, emp. Bell Telephone
252——

LAURIER AVENUE, (See Avenue Laurier)

LAVAL, de 8, rue Hébert, à la rue Ste-Monique, quartier Champlain.—From 8 Hebert St. to St. Monique St., Champlain ward.

9 Fisher Edgar J., of S. Fisher & Sons Reg'd.
11 Gosselin Edouard, tailleur

---

4 Turcotte Mme veuve H. A.
Turcotte Adjutor, emp. s. civil
Turcotte Godfroi, commis libraire
Turcotte Alexandre, emp. Prefection Corset Co., Ltd
6 Elkins F. W., U. S. Custom H. Inspector
8 Walsh James, laborer
Duffy Mrs widow O. F.
10 Fraser Andrew, of Fraser & Sutherland p
Kuhring James, Capt.
McRobie Miss I. M.
12 McGreevy Frank, purchaser for Davie Shipbuilding & Repairing Co., Ltd
Lauzon
14 Carpentier Edouard, plombier
14½ Fortin Eug., apt. ass.-maître du Port de Québec p
16 Appartements Laval
1 Germain Victor, emp. s. civil
Germain Ernest, comptable
2 Casault Mlle Henriette, gard-malade

3 Letellier Juste, comptable bureau d'hygiène
5 **Boulanger Mme veuve P. F.**
20 Garage Letellier
22 Baril Mme veuve Jos. Chs
Baril Antonin, agent d'assurances
Gauvreau N. E., rentier
Laflamme Wilfrid, agent d'assurances
24 Lafrance Mme veuve Ambroise
Lafrance Léopold, commis

LAVIGUEUR, de 12, rue Robitaille, à l'Avenue de Salaberry, quartier St-Jean-Baptiste.—From 12 Robitaille St. to De Salaberry Avenue, St. Jean-Baptiste ward.

1 Cloutier Léon, journalier p
3 Beaubien Onésime, emp. Quebec Ry
Drolet Ferdinand, journalier p
5 Trottier Georges, snr, plâtrier p
7 **Trottier Antonio, emp. civique**
7½ Loiseau Antoine, chauffeur
9 Amyot Joseph, charretier
Tremblay Ubald, garde-magasin
11 McEnnis Jos., shiffer
15 Leblanc Ulric, conducteur d'expresse
Gouge Pierre Louis, commis
Gouge Napoléon, commis expéditeur
Ste-Marie
19 Lachance Gaudias, mécanicien-dentiste
19½ Renaud J. Azarie, commis
21 Quinn George, foreman
Hovington René, anc. marchand
23 Richard Fortunat, barbier
33 Bedard Napoléon, charretier
Verreault Edouard ing.-mécanicien
37 Langlais T., emp. Can. Import Co.
37 Maheux Alfred, emp. Que. Ry
37½ Daigle Mlle Zénaïde
39 Martel Omer, gardien de la paix
Paradis Lucien, emp. Dom. Arsenal
41 **Jean Ls Philippe, peintre**
Morasse J.-O., charretier
43 Lizotte Israel, emp. The B. Houde Co., Ltd
43½ Gravel Thomas, chauffeur d'auto p
Auger Emile, comptable
45 Bouffard Jean-Bte. peintre
Fontaine Télesphore, c. d'expresse
47r Levesque Mme veuve Georges
49r Lacombe Mme veuve Edouard
49½ Gingras Odilon, forgeron
51 Vézina J. Ed. Camilien, cordonnier
51¼ Lacasse Arthur, commis épicier
Lacasse Victor, de V. Lacasse & Cie
Laberge Georges, emp. s. civil
Ste-Claire
51½ Langlois Cy. Nap., comm. B. de Poste
Langlois P. Euthrope, facteur
53 Dubé Arthur, empaqueteur
Langis Arthur, journalier
55 Cormier Ariste, journalier
55½ Bérubé Mme veuve Joseph
57 Bouffard Ovide, sergent de police
59 Bouret Gaudias, charretier
61 Bouret Joseph, barbier
61 Hamel Mme Prudent p
63 Côté Emile O., commis B. de Poste
65 Côté Adjutor, barbier p
67 East Philéas, farine préparée p
67½ Masse Adrien, militaire
69 **Dugal Henri, commis**
Dugal Joseph, commis-quincaillier
71 Dufresne Edmond, relieur
Dufresne Adrien, commis
Lalonde Jean-Bte, emp. dépt. de la Marine
75 Club St-Jean-Baptiste
77 **Garage Farnell**
81 Farnell W., **charretier**
Jean Mlles
83 Dufresne David, journalier
Angers Lionel, commis boucher
83½r Dumont Mlle Maria
85 Giguère Napoléon, barbier
Deligny
89 **Trottier Patrice, marchand**
91 **Morency J. A., barbier**
93 Plamondon Mme veuve Eugène
95 Ratté Elias, emp. Canada SS. Lines
95 Baker L. V., agent
97 Abel Adrien, charretier
Grenon Mme veuve Solfrid
99 Ouellet Mlles, inst tutrices
Lacroix Elzéar, barbier
101 Jackson Raoul, journalier
Duchêne Ludger, contracteur
103 Giroux Joseph, emp. Académie Commerciale
Petit Ovila, Arthur journalier
Petit Elzéar, journalier
Poulin Joseph-Lauréat, chauffeur d'auto
105 Caron Mme Lorenzo
Dubeau Mlle Yvonne, modiste
Patry Emmanuel, fils, monteur
105½ ——
107 Parent Mme veuve François
S mard Médéric, journalier
Sutherland
111 Blouin Léopold, mécanicien
119 Coulombe Joseph, voy. de commerce
121 Robitaille Jos. W., mécanicien
123 Cantin David, relieur
125 East J. Ulric, comptable
125 ——
127 Girard Joseph, jnr, charretier
127½ Girard Joseph, sr, charretier
Giroux Napoléon, jr, cordonnier
129 Giroux Napoléon, sr, charpentier p
Auclair Ulderic, cordonnier
131 Masson Francis, facteur
Racine
167–167½ **Dion J. Edgar, marchand**
169 Noreau Pierre, peintre
171 Samson Abias, cordonnier-machiniste
Samson Odilon, corroyeur p
173 Leclerc Mme veuve Joseph p
Marois Léonidas, monteur
173½ Cloutier Anthyme, charretier
Cloutier Ferdinand, charretier
175½ Leclerc Paul C., emp. Chât. Frontenac
177 Genois Elie, sr, journalier

177 Genois Omer, tailleur de cuir
179 Genois Elie, jr, tailleur
181 Pacreau C., professeur
183 Larose Adélard, chef de rayons La Cie Paquet, Ltée p
185 Thibault Edgar, plombier
185¼ Laforce Adélard, charretier
185½ Rochette Auguste, cond. d'expresse
187 Gariépy Narc.-Edgar, emp. s. civil
189 Proulx Eugène, maître-charretier
Girard Alfred, cordonnier
193 Couture Mme veuve Jos. Thos.
Caron Mme veuve Marcel, garde-malade
193½ Roussin Achille, journalier
195 Boissy Eugène, garçon de tables
Boissy Aldenis, plombier
Boissy Marcel, garçon de tables
197 Boissy Antonio, journalier
199 Bégin Edmour, garde-moteur
201 Drolet Wilfrid, journalier
203 Gingras Edmond, menuisier p

Marchand

203½ Blais Jean-Bte, journalier
205 Milaire Elzéar, cordonnier
207 Raymond J.-Bte ingénieur
209 Huot Antonio, peintre
211 Pelletier Octave, facteur
213 Milaire Georges, charretier

---

2 Drolet Omer, sr., sacristain
6 Drolet Omer, jr, peintre
10 Dion Emile, serrefreins C. P. R.
10½ Laprise Antonio, mécanicien
12 Peticlerc Ernest, cuisinier
14 Caron Léon, soll. d'assurances

Ste-Marie

20 Thibault Arthur, modeleur
22 Thibault Mme veuve Henri, modiste p
Thibault Cyrille, monteur
22½ ——
24 Bouchard Mme veuve Honoré
26 Bouchard Omer, tailleur de cuir
28 Trottier Emile, plâtrier
30 Bilodeau J. L. O., commis B. de Poste
Langlois Joseph, chauffeur
34 Dionne Philippe, menuisier
34½ Paradis Léo., mécanicien
36 Brousseau Albert, journalier
Larose Roméo, mécanicien
Dugal Almanzor, typographe
36½r Gagné Arthur, journalier
38 Fontaine Mme veuve Télesphore
40 Gravel Théodore, sr. électricien
42 Côté Ferdinand, emp. s. civil
44 Delisle Louis, contremaître
Dorval Mme veuve Alfred
44½ Poitras Arthur, charretier p
Bouret Onésime, contremaître
Jones Wm, laborer
46½ Cayer Jean, tailleur de cuir
48 Thorne Albert, gardien de la paix
50 Laliberté Mme veuve Z.
Blouin Mme veuve G.-A.

Ste-Claire

54 Papillon J. Moïse, barbier et perruquier
56 Bérubé Emile, emp. Dom. Arsenal
Fontaine Joseph, journalier
58 Hamel Jean, journalier
58½ Julien dit Elot, Edgar, de la Cie P. P. Giguère, Ltée
60 Martel Arthur, messager Can. Expres
60½ Gaboury Léo, pressier
62 Dugal Lucien, emp. C. P. R.
62½ Lessard Mme veuve Onésime p
64 Turcotte Joseph, boulanger
66 ——
68 Poitras Elzéar, charretier p
70 Cantin Edmond, menuisier p
Robitaille Alphonse, barbier (r)
72 Côté Omer, conducteur d'expresse
74 Moisan J. E., menuisier
Côté Zéphirin, cond.- d'expresse
76 Paquet Octave, comptable p
78 Noel Dorilas, mécanicien
Barbeau Joseph A., électricien
80 Giroux Mlle Delphine p
82 Racine Pierre, emp. Corporation
84 Chartrain Hector, boucher
86 Chartrain Hector, boucher (r) p
88 Arteau Alphonse, commis
Despatis J. Emile, gérant
88½ Laperrière Roméo, barbier

Déligny

90 Coulombe Alp., épicier
92 Desroches Adélard, peintre
94 Boucher Joseph, presseur p
96 Bedard Napoléon, menuisier
St-Pierre Alfred, plombier
96½ Déry Sam, peintre
98 Olivier Joseph, journalier
Paradis Edouard, chauffeur
100 Provost J. A., commis B. de Poste
102 Giguère Arthur, peintre
102½ Hébert Alphonse, plombier
104 Pelletier Mme Emilie
106 Moisan Jean Louis, plombier p
Baker Alfred, journalier
110 Connolly James, accountant
Laperrière Jos ph, peintre
112 Fleury Louis, mécanicien
Ruel Valère, emp. Com. du Hâvre

Côte Badelard

116 ——
118 Morency Joseph, sr, plâtrier
118½ Renaud Alphonse, chauffeur d'auto
120 Martel Emile, charretier
Paré Léonidas, emp. Com. des Liqueurs

Sutherland

122 Lavoie Emile, emp. Q. Ry.
Pagé Herménégilde, garde-magasin
124 Blais David, journalier
126 Gastonguay Joseph, gantier
126½ Robitaille Charles Edo., mécanicien
128 Petit Alfred, journalier
128½ Auger Armand, mécanicien
130 Robitaille Georges, menuisier
132 Laroche Joseph, cordonnier
132½ Marois Joseph, charretier
134 Fleury Adélard, menuisier
136 Martel Abraham, rentier
Fortier Adjutor, jr., charretier
136a Blouin Albert, commis
Blouin Elzéar, journalier

Racine

— La Tour

LAVIOLETTE, de 716, rue St-Vallier, à 465, rue St-François, quartier St-Sauveur.—From 716 St. Vallier St. to 465 St. François St., St. Sauveur ward.

5 Bédard J. Arthur, épicier (r) p
D'Argenson
33 Plante Antoine, charretier
Miller Olivier, de Miller & Frère
41 Dompierre Joseph, cordonnier p
43 Paquet Oscar, typographe

---

4 ——
D'Argenson
30 Gravel Jules, mécanicien
40 Pelletier, tailleur de hardes
Robitaille, plombier
42 Loignon Victor, commis de Taverne

LEBOUTHILLIER, de 1283, rue St-Vallier, au sud, quartier St-Sauveur.—From 1283 St. Vallier St. to south, St. Sauveur ward.

13 Duchesneau Odina, journalier

---

4 Fortin Isaïe, menuisier p
Fortin Joseph, mécanicien

LEJEUNE, du ruisseau St-Michel à la rivière Lairet, quartier Limoilou.—From Ruisseau St-Michel to River Lairet, Limoilou ward.

5 Métivier Aurèle, typographe
7 Cauchon Edouard, menuisier
13 Shields Edgar, policeman
Laliberté Joseph, marbrier

---

15 Lelièvre Adélard, pompier
2 Bélanger Pierre, boucher

LEONARD, de 230, rue Prince-Edouard, à 29, rue de Varennes, quartier St-Roch.—From 230 Prince Edward St. to 29 De-Varennes St., St. Roch ward.

1 ——
5 Lafrance Joseph, journalier
7 Bélanger Philéas, menuisier
11 Picard Antonio, tailleur de cuir
13 Doddridge Joseph, cordonnier
15 Tremblay Elzéar, homme de cour
17 Nadeau Frs, journalier

---

20 Proulx Pierre, journalier
Lalemant
Traverse C.P.R.—Railway crossing

LETELLIER, de 154, rue de la Reine, à 129 rue Prince-Edouard, quartier St-Roch.—From 154 Queen St. to 129 Prince Edward St., St. Roch ward.

17–19 Robitaille Charles, charron
21 Bernard Joseph, charretier
23 Gaulin Mme veuve Jean
25r Pichette Albert, cord.-machiniste

---

4 Verret Joseph, journalier
6 Tremblay Jules, peintre
8r Dionne Mlles Emma et Denise
10 Richard Mme A. p
Morin Mme veuve François
14 Simard Joseph, gardien p
16 Cardinal Elzéar, journalier p
16½ Robin Joseph, gardien
18 Blouin Cyrias, maître-boulanger p
20 ——
22–24 Côté Frs-Xavier, cordonnier p
28 Tanguay Joseph, clicheur p

LEVIS, de 200, rue Sauvageau, à rue Vaudreuil, quartier St-Sauveur.—From 200 Sauvageau St. to Vaudreuil St., St. Sauveur ward.

5 Derome Delphis, journalier
Lachance Théodule, journalier
7 Paquet Wilfrid, journalier
11 Parent Paul, presseur
11a Grenier Napoléon, corroyeur p
13 Audy Omer, cordonnier p
15 Gignac Octave, mécanicien
17 Girard Joseph, journalier p
19 Simard Edouard, cordonnier p

---

8 Langlois Albert, boucher
Fortier Philéas, menuisier p
10 Houle Moïse, cord.-machiniste
Gingras Edmond, emp. "Le Soleil"
14–14½ Paquet Alphonse, de Verret & Cie Enr. p
16 Hamel Mme veuve Siméon p
Hamel Mlle Marie-Louise
18 **Laliberté Arthur, militaire**

LEVIS AVENUE, (See Avenue Lévis).

LITTLE CHAMPLAIN, de 56, Côte de Montagne, à la rue Champlain, quartier Champlain.—From 56 Mountain Hill to Champlain St., Champlain ward

Escalier Champlain—Champlain Stairs
Sous-le-Fort
25 Murphy William, laborer
Jeffery Alfred, sergent de police
27 Chevalier Adolphe, journalier
29 Landry Jean, journalier
37 Farnan Robert, machinist
Nolan J., laborer
39 Lemieux Jos. E., entrepôt
Stairs—Escalier
49 Dussault Mme J. L.
51-57 Perfection Corset Co., Ltd
61 Tubbert Mrs. widow
63 Hackett Thomas, laborer
69 Dillon Thomas, emp. Price Bros
Joynt Michael, laborer
71 Roberge Adhémar, commis

Stairs—Escalier
75 McCauley James, laborer
McCauley Edward, laborer
77 Lamontagne Philippe, ouv. mécanicien
79-83 Entrepôt
85 Murphy Michael T., emp. Q. Harbour C.
87 Sioui Eugène P. emp. s. civil
Burke Mrs widow John
Watt Peter, laborer
89 Robitaille Edgar, relieur
Doré Mme veuve Augustin
Roach Leonard, laborer
Provision Lane
91 Racette Georges, commis épicier
93 Paré Mme Arthur
101 Garneau Charles, commis

---

2 Lamontagne Alphonse, emp. Dom. Text.
4 Samson Charles, emp. Dépt de la marine
6 Roberge Joseph, march. de fruits
8 Roberge Joseph, marchand de fruits (r)
10 Godbout Joseph, cordonnier (r)
Redmond Patrick, machinist
Redmond Patrick, machinist C. Nl R.
O'Neil Patrick, ship laborer
O'Neil James, checker C. P. R.
Gosselin Maurice, épicier (r)
Bell Henry, oper-monotype
12 Gosselin Maurice, épicerie et restaurant
14 Turgeon J. Odilon, marchand tailleur
Guay Mme veuve Alexandre
16 Quebec Passenger Elevator
18 Vallée Wilfrid, gardien
32 Miller Alphonse, journalier
34 Rankin Alexander, laborer
36 Maltais J.-Alf.
38 Watt James, laborer
40 Watt P. G., jr, telegraph operator
Gagnon Omer, cuisinier
42-46 Dominion Fish & Fruit Co., Ltd warehouse
48 Dickson David, laborer
50 McCauley James, laborer
52 McCauley William, letter carrier
54-74 Lemieux Jos. E., Enr., entrepôt
84-86 Garage J.-B. Morin
90 Garage d'auto
94-96 Turcotte J. B. A., entrepot
98 Martin Jules, cordonnier
Baron Paul, emp. usines St-Malo
102 Lynch Thomas, laborer
104 Whiting Mrs Catherine
106 Nolan B. John laborer

LOCKWELL, de 8, rue Claire-Fontaine, à 5 Avenue de Salaberry, quartier St-Jean Baptiste.—From 8 Claire-Fontaine St. to 5 De Salaberry Avenue, St. Jean-Baptiste ward.

— Jeffrey Hale's Hospital, (engine buildg)
Turnbull Avenue
79 Doyer Ls-Amédée, gérant, Le Crédit Industriel Ltée p
81 Lepage Romuald, voy. de commerce
83 Marcotte Edouard, agent financier (r)
85 Lafleur dit Sévigny, Ern. Oct., de Lafleur & Cantin
87 Bergeron Chs-Jules, voy. de commerce
89 Young Mrs Widow Alexander
Young Charles, mechanical engineer
91 Bergeron Albert, voy. de commerce
93 Garneau Ernest, gérant
95 Findlay E., agent
97 Giguère Richard, emp. s. civil
Boulanger P.-E., insp. d'assurance
99 Maranda J. Albert, emp. s. civil
99½ ——
101 Ledden Mrs widow James
103 Letarte François, gérant La Corp. de Prêt de Québec
105 Lirette Eugène, voy. de ommerce
107 Déry Alfred, emp. s civil
109 Morency J. T., repr.és. The Ogilvie Flour Mills Co., Ltd
111 Julien Octave, rentier
Julien Frank J., commis
113 Huot A. Léonce, sst.-gérant La Cie Paquet Ltée.
115 Levesque Réal J. emp. s. civil
117 Perron Leder, soll. d'assurances
McPhee A. C., manager, The Royal Bank of Canada, St Roch Branch
119 Dubé Wilbrod, ingénieur civil (r)
Purcell J.-E., accountant
121 St-Laurent A., surt Com. des Liqueurs
123 Hackett M. J., manager Wm Hackett & Son
Hackett Joseph, bank clerk
125 Dauphin Montcalm, emp. Bell Teleph.
127 ——
129 Gagnon Arthur, comptable, Dépt. de Colonisation, etc.
Gagnon Bernard, commis
Gagnon L.-P., étudiant
131 Gilbert Oscar, emp. bureau de poste
135 Bédard A. Wilf.
137 Letellier Blaise, hon. juge Cour Sup.
— Parc
Avenue de Salaberry

Côté nord—North side
Claire Fontaine
2 Duhamel R. H., notaire, emp. s. civil
4 Poitras Raoul, police provinciale
Southall Fred., carpet cleaner
6 Griffin Peter, mechanic
Poitras Edouard, menuisier
24 Fiset Arthur, gardien de nuit
26 Bouliane Mme veuve H.-E.
28 Cormier Louis, chef cuisinier
30 Pergantes Peter, prop. Belmont Café (r)
32 Tassé Joseph, constructeur Château Frontenac
Larue Mme J.
34 Simard J. O., commis
36 Pelland Mme veuve J. F.
36 Arton , professeur (Inst. Thomas)
38 Lindsay J.-B., lieutenant
40 Bédard Mlle Irène
Bédard Mlle R.
42 Proulx P.-A., voy. de commerce

44 McBurney Chs. officer, Dept. of Public instruction
46 Baillargeon Eudore, march. de bois (r)
48 Richard J.-Emile, libraire en gros
50 Renaud J. E., sec. trés. Quebec Automobile Club
52 Proteau Mme veuve J.-Bre
54 Bisson J.-A., Insp. bureau du revenu
56 Poitras Mme veuve Arthur
Poitras Théophile, voy. de commerce
58 Dugal J. Léo, comptable p
60 Dubor Lucien, emp. s. civil
62 Moisan Ludger A., gérant Puritas, Ltd p
64 Côté Georges, emp. service civil p
66 Leblanc Aimé, comptable
68 Simard Raymond, publiciste à "L'Evénement"
70 Côté Mme veuve Joseph
72 Marois L.-J., agent de publicité La Cie P.-T. Légaré Ltée.
74 Martin James, conductor C.N. Rys
76 Bertrand Mme veuve Arsène
Bertrand T. Arthur, commis-marchand
78 Masson Georges, sacristain p
Mercier Joseph, E., facteur

Turnbull Avenue

80 McClish Charles, machinist
82 Côté Napoléon, voy. de commerce
O'Connor Mrs widow Daniel
82½ Duggan Mrs widow L.
84 Ducasse J.-E., chef de département La Cie Paquet
Jackson J. B., voy. de commerce
86 Bernier Arthur, emp. s. civil
86½ McAneeney J.-D., telegraph operator
88 Marquis G. E., chef du Bureau des Statistiques de la Province de Québec
r ——
90 Lebon Herman, dentiste, de Drs Lebon
92 Bourbeau Elie, inspecteur général des beurreries et fromageries
94 Fugère Alphonse, gérant
Fugère N.-Xavier, Sun Trust Co. Lted
Rodrigue , agronome
96 Roberge Samuel, garde-moteur
98 Caron W.-R, emp. Comm. du Port
Lachance J. E. emp. C.N.R.
100 Malone Maurice, culler
Malone John, machinist
102 ——
104 Fortin Alphonse, tailleur (r)
106 O'Dowd Frank, sr, gentleman
O Dowd Wilbrod, clerk
108 Lapointe O., asst-maître d'hôtel
110 Langlois Georges, tailleur
112 Fréchette Arthur, sec. Comm. des L que rs
114 Guay, Omer, fab. du cuir
116 Ievers Henry, Dr, broker
Ievers Richard M., clerk
118 Murphy John J., bookkeeper
120 Shields M. P., mechanical engineer
122 Brisset J.-A., inspecteur p
124 Goulet J.-Onés. Ins. d'école
Goulet Robert, professeur
Clavet, Wilbrod, abbé
126 Nadeau J.-Alfred, avocat (r)
128 Simard Henri, rep. Cassidy Ltd.
130 Atkinson, S. J., emp. C. N. R.
132 Drummond Lawrence, advocate, civil s. clerk
134 Cassidy H. B., road master Q. & L. St-John Ry
136 Knowles S.- C., lumber merchant (r)
138 Drolet Lucien J., de Drolet & Larochelle
140 Montmigny M. Alphonse, emp. s. civil
142 Morin J.-Arthur, agent
144 Cardinaux Paul, professeur de chimie
146 Weir J. J., emp. Can. S. S.
148 Jobin Chrysanthe de C. Jobin Ltée.
Jobin J. Arthur, comptable

LOUISE EMBANKMENT, (See Jetée Louise.)

MAISONNEUVE AVENUE, (See Avenue Maisonneuve.)

MAPLE AVENUE, (See Avenue des Erables.)

MARCHAND, de 584, rue St-Jean, à 203, rue Lavigueur, quartier St-Jean Baptiste.—From 584 St. John St. to 203 Lavigueur St., St. Jean-Baptiste ward.

9 De Lottinville Mme veuve O.
9½ Côté Mlle Corinne, atelier de broderie
Rouleau Antonio, professeur
11 Côté P. V., rentier p
St-Olivier
Latourelle
27 Vézina Mme veuve J.-E.
Delisle Falconio, emp. C. N. Rys
29 Julien Gaudias, chauffeur
Julien J.-O., commis
31 Angers Mme veuve Chs-L.
Angers Charles O., tailleur (r)
Angers Paul, charretier
Angers Henri, charretier
33 Marier T R., emp. s. civil

4 Williams-Thomas, Limited
Mullally James T., manager
Richelieu
10 Ecole St-Jean, R.R. SS. de la Charité
Vaillancourt Mme veuve Lazare
St-Olivier
14 Boucher Mlle Albertine
14½ Hayfield Paul, journalier

MARCHE BERTHELOT, de 2, rue Lachevrotière, coin St-Patrice, quartier St-Jean-Baptiste.—From 2 Lachevrotière St., corner St. Patrick St., St. Jean-Baptiste ward.

MARCHE CHAMPLAIN, (Voir Place Marché Champlain.)

MARCHE FINLAY, (Voir Finlay Market Place.)

MARCHE JACQUES-CARTIER, coin de la rue St-François, de la Couronne et du Roi, quartier St-Roch.—Corner St. François, Crown and King Sts., St. Roch ward.

MARCHE MONTCALM, coin des rues St-Jean et des Glacies, quartier St-Jean-Baptiste.—Corner St. John and Des Glacis Sts., St. Jean-Baptiste ward.

MARCHE ST-PIERRE, coin des rues Carillon, Dollard et Durocher, quartier St-Sauveur.—Corner Carillon, Dollard and Durocher Sts., St. Sauveur ward.

MARGUERITE-BOURGEOYS AVENUE,
(See Avenue Marguerite-Bourgeoys.)

MARECHAL FOCH, entre le chemin Ste-Foy et la rue St-Cyrille, de l'Avenue Marguerite Bourgeoys à l'ouest, quartier Montcalm.—Between St Foy Road and St Cyrille street, from Marguerite Bourgeoys Avenue to west, Montcalm ward.

123 LeBlanc J. E., District Passenger Agent C. N. R. p
125 Bélanger Jules, de Edm. Bélanger & Cie, Enr.

MARIE DE L'INCARNATION, de la rue Guyart, allant au sud, quartier St-Sauveur.—From Guyart St. to south St. Sauveur ward

3 Duchesneau Pierre, cord.-machiniste
5 Sanschagrin Ernest, pompier
— Traverse C. P. R.
17-19 Mercier Jean-Bte., père, marchand de bois (r) p
Mercier Jean Bte, fils
Mercier Eudore, comptable
31 Mercier J.-B., marchand de bois
51 Cantin Wilfrid, manuf. de cuirs vernis
63 Marquis (dit Canac) Louis, bois (r) p
Marquis (dit Canac) Raoul, comptable
D'Aillebout
75 Angers Alphonse, comptable
77 Auger Louis, cord.-monteur
83 Caouette Mme veuve Gaudias p
Paradis Jude, commis-expéditeur
r Cadorette Joseph, cord.-machiniste
Caouette Georges, contremaître
99 Picard Mlles Lumina et Valentine
Picard Louis, corroyeur
Trudel Arthur, menuisier
103 Talbot Elzéar, corroyeur
105 Beaudet Zéphirin, briqueteur p
107 Lambert Ferdinand, corrdonnier
Coriveau F. X., cordonnier
109 Dignard Edmond, journalier
De Courcelles
St-Valier
127-129 Gibson J. & H., bois de construction
131 Cantin Charles Emile, commis
133 Cantin Mme veuve Uldéric
Foy Dr Georges, médecin
St-Bernard
Aqueduc
— Eglise St-Malo
— Presbytère
Bouffard Mgr J. H., curé
Laberge Henri, abbé vicaire
Dumas Jean-Charles, abbé, vicaire
Matte G., abbé, vicaire
Michaud Eugène, abbé, vicaire
Goulet Philibert, abbé, vicaire
203 Cercle paroissial
Ste-Thérèse
205 Maison La Providence
RR. SS. Franciscaines
Massue
Napoléon
319 Beaulieu Rosaire pompier
321 Loranger Mme veuve Joseph
Loranger Albert, pompier
321 Loranger Louis, pompier p

26 Drolet Omer, maitre charretier
Traverse de chemin de fer
28——
— Glacière Gingras
60 Mercier J. B., cours à bois
74-78 Garage de la Cité
78½ Minguy Philéas, journalier
80 Genest Frédéric, journalier
80¼ Beaulieu Chs-Eugène, machiniste
80½ Dupuis Joseph, charretier
82 Bergeron Pierre, signaleur
Drolet Pierre, emp. C. N. Rys
82½ Gobeil O., emp C. N. R.
84 Belleau Adélard, journalier
84a Savard J.-B., sectionnaire
Gaudreault Rosario, charretier
84b Martel Todel, tanneur
86 Julien Edgar, peintre
Potvin Mme veuve Alfred
86a Thibault Adélard, mécanicien
86b Delaunière Adélard, journalier
88 Belleau Adélard, journalier
88a ——
88b Bussière Charles, rép. de fourrures
90 ——
90a Giguère Charles, emp. C. N. Rys
90b Lacroix James, couvreur
92 Hamel Joseph, pompier
92½ Nadeau Edmond, pressier
94 Bélanger Sylva, mécanicien
94½ Gobeil Albert, mécanicien
96 Bégin Léopold, charretier
96½ Laperrière Honoré, cordonnier
96¾ Richard Roméo, mécanicien
98 Bouchard Léon, journalier
100 Girard Télesphore, emp. Canac Marquis
100½ Bélanger Wilfrid, journalier
102 Gariépy Wilfrid, pompier
104 Beaurivage Jimmy, emp. C. N. Rys
106 Fecteau Joseph, journalier
108 Emond Florian, menuisier
De Courcelles
110 Blais Eugène, ex-trésorier de la Cité p

St-Valier

122 Banque Canadienne Nationale
St-Hilaire Edmond, gérant
124 Jacques David, sr, menuisier p
128 Chinese laundry
132 Lapointe Antonio, ouv. en fourrures
132-136 Martel Gabriel, épicier p
Martel C., commis
134 Parent Mme veuve Arthur

St-Bernard

138 La Caisse d'Economie N.-D. de Québec succursale St-Malo, Forgues J.A., gér.
140 Gardes Malades des Sœurs de l'Hôpital de l'Enfant-Jésus
Gauvin Moïse, police provinciale
142 Corbeil François, ouv. en bouilloire et magasin
144 Bertrand Alfred, journalier
Lemieux Adrien, chauffeur d'auto

St-Bernard

156 Martin Télesphore, comptable p
158-160 Fleury François, emp. "Le Soleil"
162 Rousseau Gustave, rentier
170 Pouliot Alfred, voy. de commerce
172 Savard Wilbrod, laitier p
174 Lépine Edouard, laitier p
176 Gagnon Mme veuve Joseph
176½ r Breton Napo éon, menuisier
178 Traversy F.-X., offlcier d'accise
182 Marquis Frédéric Canac, fabricant de colle forte (r) p
194-198 Couvent Congrégation Notre-Dame
200 Chouinard Edmond, emp. civique
202 ——

Ste-Thérèse

210 Levesque Alphonse, menuisier
212 Rainville Philéas, menuisier
Rainville Mme veuve Charles
214 Blouin Joseph, militaire
218 St-Michel J.-Bte, tailleur de cuir
220 Bourque Philippe, sellier
222 Roberge Joseph, contremaître
224 Lapointe Ligori commis
226 Lapointe Wm, maf. chaussures p
228 Ouellet Thomas, charretier
230 ——
232 Côté Charles menuisier
234 Côté Alfred, chauffeur d'auto p

Massue

248 Lacroix Joseph, de Lacroix & Bertrand p
252 Chouinard Jos., de La Cie J. B. Drolet, Ltée
254 Lachance Adélard, journalier
256 Bourassa Geo. Phi ippe, ing. stationnaire
258 Côté Joseph, emp. C. N. R.
260 Foisy Ovila. nickeleur
262 L'Heureux Mme veuve
264 Deschênes Arthur, emp. C. N.R.
266 Bédard Francis, journalier
268 Boucher Paul, emp. C. N. Rys
270 Latulippe Mme veuve Narcisse
272 Guenette Octave, journalier
274 Beaulieu Joseph, comptable p
276 Cantin Joseph, emp. C. N. R.
278 Lavallière Georges, plombier
280 ——
282 St-Hilaire Albert, journalier
284 ——
286 Hallé Alphonse, menuisier
288 Vallières Ovila, emp. C. N. Rys
290 Vachon Philémon, menuisier p
292 Hamann Ernest, peintre
294 Giroux Henri, comptable
296 Châteauvert F. X., emp. C. N. R.
298 Plamondon Antonio, mécanicien
300 Gaboury Emile, conducteur Quebec Ry
302 Nadeau Eugène, cond. Quebec Ry
304 Pacaud L. P., emp. Château Frontenac
306 Langevin Henri, emp. C. N. R.
308 Lapointe Joseph, tailleur en cuir
310 Jobin Ernest, charpentier
312 ——
314 Deguise Narcisse, emp. Q. Ry
316 Giguère Adélard, charretier
318 Nadeau Eugène,
Buckley Michael, laborer
320 Fortin J. A., emp C.N Rys
Brindamour Louis, emp. C.N.Rys
322 Matte Arthur, militaire
324 Arcand Antonio, commis

MARIE-LOUISE, de 129, rue St-Bernard, au sud, quartier St-Sauveur.—**From** 129 St. Bernard St. to south, St. Sauveur ward.

13 Côté Joseph, militaire
15 Julien Mme veuve
Levesque Joseph, journalier
25 Bouffard Joseph, aide-mécanicien
31 Dupuis François, journalier
Nadeau Georges, journalier
33 Gingras Edouard, emp. Canac Marquis
35 Gagnon Francis, cordonnier p
37 Nolin Gaudias, armurier
39 Robitaille Edmond, emp. C.N.Ry
Gagné Napoléon, menuisier
41 Dufresne Joseph, journalier
43 Harbour Irénée, boulanger et épicier
Joannette François, portier
45½ Bélanger Joseph, journalier
47 Vaillancourt Louis, journalier
49 Forgues Ulric, mécanicien
51 Falardeau Napoléon, charretier
53 Hébert Léon, menuisier
55 Savard Phidyme emp. B. de Poste
Jobin Edouard, laitier
59 Denis Edouard, emp. C. N. Rys
Guay Henri, tailleur
61 Rousseau Joseph, journalier
63 Lafrance Mme veuve Philéas
Lafrance Joseph, journalier
65 Pelletier Luc, emp. Nap. Gignac
67 Verret Pierre, boulanger
69 Laflamme Ernest, cord.-machiniste p
71 Drolet Gustave, pompier
73 Breton Georges, journalier

Ste-Thérèse

85 Payette E. J., gérant p
Payette Adrien, commis
87 Bégin C. D., insp. B. de prévention
Poitras J.-Onésime, gérant Royal Paper Box Co
107 Descham Apschille, journalier

107 Chénard Arthur emp C.N.R.
109 Morisette Alfred, cordonnier
111 Jouvret Ange, emp. Frontenac Gas
111½ Côté Arthur, magasin
Chabot Jos. Edgar, menuisier
113 Boucher Edéas, gardien de la paix
113½ Godbout Omer, journalier
Doherty James, emp. C. N. Rys
115 ——
115½ Boulanger Henri, cordonnier-monteur
123 Desmarais Ovila, emp. C.N.Rys
125r Galarneau Onésime, emp C N Rys
129 Cantin Alfred, journalier
131 Boulet Omer, menuisier
133 Cantin Napoléon, journalier
149 ——
153 ——
153 ——
155 ——
157 Marquis J. Wilfrid, expéditeur
159 Guenette G.-O., journalier
r Savard Charles, journalier
161 Roberge Gérard, menuisier
Turgeon L.-G.,
163 Lasnier G.-L., comptable
167 Montmigny Alfred, berlineur

2-4 Bussière Raymond, épicier p
6 Vidal Edmond, emp. Eastern Canada Steel Co.
Carrier Ovide, emp. C.N.R.
8 Giguère J. A., serrefrein
Picard Paul C., peintre
12 Langlois Gilbert, peintre p
Langlois Rosaire, cord.-machiniste
14 Lachance Albert, emp. C.N.R.
18 Pageau Rémi, charretier p
22 Giguère Pierre, journalier
24 Asselin F. X., charretier
30 Lachance Jos.-Edouard (r) p
32 Deschênes Alfred, charretier
40r Malouin Gaudias, menuisier
42 Gignac Louis F. emp. Q. Ry
Routhier F. X., peintre
46 Sauvageau Charles, charpentier en fer
Boucher Mendoza, gantier
48 Dionne Alfred, emp. Q. Ry
48½ Renaud Paul, cord.-machiniste p
50 Darveau Raphael, emp. C.N.R.
52 Lainé Joseph, sergent de police
62 Bureau Joseph, emp. Canac Marquis
Fahey Cyrille, emp. Laiterie de Québec
64 Larose Honoré, journalier
68 Beaulieu J. E., constable
76 ——
80 Nadeau Napoléon, commerçant p
Gauvin Gaudias, plâtrier et épicier (r)
Gauvin Arthur, plâtrier
Bélanger Georges, menuisier
Boucher Rémi, ing. stationnaire
Ste-Thérèse
84 Chabot Michel, menuisier
86-88 Beaulieu J. B., charretier p
90 Beaulieu Antonio, entrep. pompes funèbres
96 Nolet Alb., emp. Eastern Canada Steel
Martel Mme veuve Elzéar
98 Lefebvre Azarias, menuisier

100 Parent Léon, cordonnier
Bouret Arthur, cord.-machiniste
102 Bernard Joseph, tailleur de cuir
Gingras Gaudias, charretier
102½ Boucher Joseph, emp. Q. Ry
104 Jones Alphonse, briqueteur
104½ Ratté Eugène, garde-magasin
106 Mathieu Gaudias, pompier
108 Pagé Henri, peintre
116 St-Pierre Louis, cordonnier
118 McArdle Mme veuve Dave p
Drolet Joseph, journalier
124 Daigle Paul, cordonnier
154 Grégoire Albert, emp. Dom. Express
Blouin Joseph, militaire
156 Dionne Edmond, menuisier
r Guillemette Joseph, menuisier
158 Daigle E., cord.-machiniste
160 Côté J. A. G., menuisier p

MARKET, de 17, rue Ramsay, à 22, rue Henderson, quartier Champlain.—From 17 Ramsay St. to 32 Henderson St., Champlain ward.

3 ——
5 Gagnon Iréné, serrefrein, C.N.Rys

de la Barille Mme veuve Théophile
2 ——

MARQUETTE, de 2, Avenue Bourlamaque, à l'ouest, quartier Montcalm.—From 2 Bourlamaque Avenue to west, Montcalm ward.

35 Drouin Mme veuve Joachim
Avenue des Erables
45 Derome Mme veuve Jean-Bte
Derome J. B., abbé
Derome Georges, comptable
47 Frères de l'Instruction chrétienne
Rev. Frère Gustave, directeur
Rev. Frère Antoni, asst.-directeur
Gagné Mlle Armanda, ménagère
153 Langlais Zachée ingénieur civil (r)

100 Rodley George, asst steward, Chateau Frontenac
102 Ellis Alfred., S.S. Arm.
104 Rudd Alfred, machinist
106 Monaghan Frank, Tiles expert
108 Dupont J. H., emp. C.P.R.
110 Lavoie Alfred, menuisier
112 ——
114 Gagnon P. L. O., voy. de commerce
116 Mullins Mrs. J. B.
Avenue Bougainville
Avenue Murray
144 Rousseau T. E., ingénieur civil, de T. E. Rousseau, Ltée
Rousseau L. Z., étudiant
154 Careau J. A., comptable

MASSUE, de 779, rue St-Vallier, à l'ouest, quartier St-Sauveur.—From 779 St. Vallier St. to west, St-Sauveur ward.

15 *Oblats M. I., RR. PP.*
Magnan Médéric, R. P., O.M.I., curé supérieur et directeur des missions
Pelletier révd J. O.
Desjardins J. M.
Lauzon révd Ludger
Jacob révd G. J.
Evain révd J.
Chaput révd A.
Côté N., révd.
Cotnoir révd N.
Girard A., révd.
Leclerc révd J.
15 Cholette révd J., économe
16 Normand A., révd.
17 Laberge C., révd.
Hénault révd A., missionnaire
Faure révd A., missionnaire
Binet révd J.
Lelièvre révd V., missionnaire
Ménard H., révd, missionnaire
Muir J., révd. frère
Bélanger A., révd. frère
Rhéaume Emile, frère sacristain
Saucier J., révd. frère
— Eglise St-Sauveur
83 Couvent de la Congrégation de N.-D.
Durocher
89 Simard Alfred, M.D., p
Simard René, emp. de banque
91 Laroche Louis, ramoneur
93 Bélanger S., rentier
Bélanger S., rentier
95 Bédard Léon, menuisier
——
99 Jobin Alphonse, cordonnier
Morisette Louis, journalier
101 Joncas Lauréat, mouleur
Beaulieu Lucien, charretier
101-103 Latulippe Roméo magasin
107 Moffet Mme veuve Félix
109 Tardif Albert, comptable
111 Plante Adélard, marchandises d'occasion
115 Brunet Philippe, journalier
Arcand Thuribe
117 Jobin Pierre, snr
119 Latulippe Mme veuve Ernest
Bayard
137-141 Académie St-Sauveur
Frères des Ecoles Chrétiennes
St-Germain
151 Côté Mme veuve A.
153 Bertrand Roméo, magasin
157 Juneau Emile, peintre
Plante Ozéa, menuisier
161 Blondeau Mme veuve Pierre
Paquet Jean, ournalier
163 Coulombe Alphonse, boucher
Godin Mme veuve François
Drolet Joseph, charcutier
169 Gagné Prosper, officier du Revenu
171 Matte & Frère, bouchers étal
175 Matte Louis, boucher (r)
179-181 Lafrance Joseph, magasin
183–185 Laberge Wilfrid, de Laberge & Marceau, Enr., (r) p
187 St Cyr E. W., marchand p
189-191 St-Cyr Mme veuve Wilfrid
195 Robitaille Lauréat, barbier
195½ Gignac Mme veuve Théophile
Robitaille Lauréat, barbier (r) p
199 Dompierre Joseph, photographe
Dompierre Alex., emp. C.N.R.
203½ Gagné Odilon, tai leur de cuir
205 Laroche Léger, laitier p
209-211 Renaud J. A., ommis p
213 Matte J. B., boucher
215 Gagnon Albéric mécanicien
219 Roy J.-B., journalier
Tanguay Mme veuve Magloire
Lavallée J. B., journalier
221 ——
Fradette Joseph, journalier
Morin Georges, électricien
Dubois Joseph, gardien
223 Paradis Mme veuve Thadée
225 Godin Arthur, serrefreins
L'Hérault Oscar, mécanicien
Bacon Alexandre, couvreur
Giroux Emile, cordonnier
227 L'Hérault Mme veuve p
229 Drolet Louis-Alf., commis-épicier
Julien Emilien, ing.-mécanicien
229½ Bérubé Emile, cordonnier
Villeneuve Jacques, marbrier
231 Morasse Pierre, fils, emp. s. civil
231½ Germain Arthur, emp. Corporation
233 Létourneau Gaudias, épicier p
233½ Létourneau Wilfrid, électricien
St-Luc
235-237 Pouliot Mlle Elise, magasin
239 Paquet Albert, chauffeur d'auto
Aqueduc
247–251 ——
257 Vachon Ismaël, doreur (boutique)
259 Bélanger Narcisse, charretier p
261-263 Bourbeau Joseph, charretier p
265–267 Bolduc Ls. Nap. commis B. de Poste
Bolduc Jos. Louis, comptable
271 Laliberté Eugène C., voyageur
273 Laliberté Joseph, emp. s. civil p
273½ Laverdière Joseph, pompier
275 Vachon Odilon, peintre
Morency Joseph, militaire
277 Vachon Ismaël, doreur (r) p
Montmagny
283 Trépanier Ambroise, fab. de capotes d'auto
285 L'Hérault Mme veuve Maxime
L'Hérault Ludger, teneur de livres
287 Boissonneault Jacques, gardien de nuit
Bouffard
305 ——
307 Bélanger O., Chef de district de la Brigade du feu
309 ——
Marie de l'Incarnation
La Fayette

14 Morissette Napoléon, maître boulanger
16 Le Chic de la Mode
18 Dubé Arthur
20 Beaulé Félix, ébéniste p
Talbot J. A., épicier (r)
22 Dumontier Mme veuve Wilfrid, librairie
24 Bouchard Wilfrid, huissier
Bouchard Pierre A., emp. s. civil p
Chénier
26 Pouliot J. A., notaire
Dion Wilfrid, agent d'assurances (bureau)
28 Duval Clovis, médécin
30 Gagné Pierre, garde-magasin
32 ——
34–36 Béland Mme veuve F H., épicerie
Nicol Flavien, rentier p
38 Armand F.-X., emp. s. civil
40 Marcoux Alfred, plâtrier p
42 Garant François-Xavier, menuisier p
Garant Fortunat, emp. C.N.Ry
40r Grenier Mme veuve Odilon
44 Armand Maurice, emp Parisian Corset
50 ——
52 Giguère Napoléon, épicier
54 Giguère Napoléon, épicier (r)
Lachance Léonidas, pilote p
Bilodeau , emp. s. civil
56 Bélanger
Le Foyer Mus cal, Ls Rhéaume, prop.
60 Gervais Georges, voy. de commerce
Ferland Mlle Marie, modiste
Ferland Mme veuve Napoléon
62 Latulippe Pierre, cord.-machiniste
64 Girard Georges, sr, cordonnier
66-68 Darveau Victor, médecin
Darveau Alfred, ing.-mécanicien
Darveau Mme veuve
Carillon
70 Lepine J.-Bte, épicier
72 Drouin Eugène, pressier
74 Blouin Alfred, menuisier
Chevrette François, bourreur p
76 Ruel Gaspard, cordonnier-monteur
76 St Jean Eugène, tailleur de pierre p
78 McKennon Arthur, gardien de la Paix
80 Chamberland Napoléon, typographe
Rivard Léopold, menuisier
82 Drouin Phidyme, cordonnier
84 Brousseau Joseph, cordonnier
86½ Rochette Charles, mécanicien
88 Huot J. L. C., herboriste
90 Dombrowski Mme veuve Herman
Dombrowski Emile, commis
92 Lamontagne Mme veuve F.
Durocher
98-100 Pichette Denis, épicier
Dubé Telesphore, journalier
102 Claisse & Marois, marchand de chaussures
102½ The St-Lawrence Chemical & Claisse Regd
104 Bedard Honoré, gardien de prison
Guillemette J. Alyre, électricien
104–106 Daigle Alphonse, cordonnier p
108-110 Fradette Adjutor, comptable p
Rousseau Mme veuve Jacques
112 Deslauriers Uldéric, snr, corroyeur (r) p
114 Cantin Joseph, commis
118 Villeneuve Gédéon, cordonnier
Demers Mlle L.
120 Arcand J. R., emp. de Poste
122 Bourque L. P., sellier
124 Samson Joseph, cordonnier
r Labbé Eugène, pressier
126 Deslauriers Jos. Wilfrid, tanneur
Gauvin Louis, collecteur
126½ Bédard Mme veuve Eugène
Forgues Omer, journalier
128-130 Voyer Ernest, réparation de bicycles
Bayard
132 Pepin Jérémie, épicier p
136 Marcoux Onésiphore, contremaître
138 Hamel Phidelème, cord-monteur p
142 Voyer Albert, de Voyer & Frère
144 Voyer & Frère, marchands de bicycles
Voyer Lauréat, de Voyer & Frère
150 Grenier Alex., emp. s. civil
150 Grenier Thomas, ramoneur
Gauvreau Emile, contremaître
St-Germain
152 Lacombe David, boucher p
158 Matte J. B., boucher (étal)
164 Rigali Johnny, peintre p
166 Lafrance Gaudias, teinturier
Grenier Samuel, chauffeur d'auto
168 Marcoux Victor, cordonnier et magasin
170 Claisse Allen de Claise & Marois, et voy. de commerce
172 Lachance Numa, boucher
Lachance Numa, boucher
174 Buanderie Chinoise
176 Caouette Mme veuve Edouard p
178 Gosselin Francis, cordonnier p
Gosselin J. Omer, commis-voyageur
182 Belleau Emile, épicier
St-Luc
190 Fournier Donat, quincaillier
192 Genest Prosper, journalier
194 Boivin Jos. Edgar, journalier
196 Cormier Alcide, ouv. en bouilloires
198 Bisson Mme veuve François
Boilard Albert, plombier
200 St-Amand
202 Paquet Edmond, charretier
204 Lelièvre Mme veuve Napoléon p
Lelièvre Ernest, commis
204½ Molloy James, ship laborer
Matte Mme veuve Tanisse
206 Desrochers Mme veuve Barthélémi
Morin François, épicier
Bernier Denis, menuisier
208 Bouchard Lorenzo, conducteur Q. Ry
Bélanger Wilbrod, boucher
208½ Bélanger W., menuisier
210 Desrochers Wilfrid, tailleur en cuir
212 Cloutier Rodolphe, peintre
214 Jacob Francis, chef-adjoint des pompiers p
216 Gendron Joseph, télégraphiste
222 Bélanger Frs, commerçant p
232 Garage St-Malo, Hébert & Bussières, propriétaires

234 Turcotte J. Adélard, boucher p
St-Sauveur
240 Station du feu No. 8
Aqueduc
248 Pouliot Gilbert, cordonnier
250 Pouliot Joseph, laitier p
Pouliot Albert, tailleur en fourrures
260 Belleau Octave, tailleur de cuir
262 Marcoux Mme veuve Télesphore p
266 Grégoire Alfred, sr, journalier p
268 Grégoire Alfred, jr, ouv. en bouilloires
270 Bolduc Jos. Alfred, journalier
272 Fortin Béloni, sr, mécanicien
274 Brousseau Honoré, cordonnier
Brousseau Adélard, barbier
280–282 Scott D. W., charcutier
Montmagny
Bouffard
Marie de l'Incarnation
La Fayette

MAUFILS, aux limites de la cité, rue La Canardière, au fleuve St-Laurent, quartier Limoilou.—From City limits, La Canardière street, to River St. Lawrence, Limoilou, ward.

27 Matthews F.-W., cook Chateau Frontenac
29 ——
35 Dery Pierre, serrefrein, C.N.R.
203 Jobidon Narc., menuisier p
225 Morin Léon, boucher (r)
26-28 Débigaré Elzéar, comptable
227 Bouchard Albert, cuisinier

---

36 Matthews Arthur, électricien
38 Dussault J. P., emp. C. P. R.
42 Gignac Eugène A.,
44 Payne Edouard, pourvoyeur
82 Joyce C. H., carpenter p
106 Guilmette J. Elzéar, électricien p
128 Richard Gustave, télégraphiste p
152 Lapointe J.-Bte, voy. de commerce
168 Jobidon Arthur, emp. s. civil
186 En construction
188 Rvdes Sœurs du Perpétuel Secours (résidence privée) (r) Supérieure Rvd Mère Marie Joseph
210 Lortie P. Lauréat, président P. L. Lortie, Ltée.
212 Lortie Mme veuve Honoré
216 Turcotte Philippe, cordonnier (r)
240 (en construction
244 Dumontier p
246 ——
250 Paré Joseph, ing. station.
252 Dumontier Félix, emp Dept. Tel. d'Alarme
254 Desnéchaud Wm., emp. Dept. Télégraphe d'Alarme
300 Morin Wm., mécanicien

McDONALD, (Voir—See Kitchener.)

McMAHON, de 12, rue du Palais, à 3, rue d'Auteuil, quartier Champlain.—From 12 Palace St. to 3 d'Auteuil St., Champlain ward.

1 Major F. J., Adjudant
Antoni Maria, ensign
3 Kennedy Misses M. H. & J. A., dressmakers
5 Roy Charles, menuisier
— St. Patrick's Church
13 Harbour John, bookbinder
Vignault Léger, journalier
Ferland Philippe, étudiant
Gillette Raphaël, ing.-forestier
St-Stanislas
Ste-Angèle
— Sign of Canada

---

2 Plante Mme veuve Eugène
2½ -4-6 Office and Workshop Pfeiffer's Laundry and Dye Works
10 Old St Patrick School
St Patrick Attletic Club
Carleton
12 Cormier Joseph, chambres à louer
Bégin Mlle M lanie, gouvernante
Dionne Mlles
Tardif Jos., conducteur C.N.R.
Artillery Park
— de Bury H. V., count., Lt.-Col., Supt Dominion Arsenal
— Thériault A., major, asst. sup. Dominion Arsenal

McWILLIAM, de 16, rue Ste-Angèle, à 9, rue d'Auteuil, quartier Champlain.—From 16 St. Angel St. to 9 D'Auteuil St., Champlain ward.

3 Bell Telephone Co. of Canada
5 Childs W., of Child's Café
7 Walker John J., plumber (r)
9 Kelly Mrs Martin, milliner (r)
15 McWilliam W. & Son, Inc., confectioners
17 Canadian Bank of Commerce

---

2 Desrochers Sam., inspecteur des établissements industriels des édifices publics; hôtels et maisons de logement
6-8 Peters L. H., cour à bois
10-12-14 McWilliam's Wm, Inc., bakery

MONCTON AVENUE, (See Avenue Moncton.)

MONTCALM, de 823, rue St-Vallier, à l'ouest, quartier St-Sauveur.—From 823 St. Vallier St., to west, St. Sauveur ward.
Chenier
1 Racine Jos., sr, ouvrier en tabac
3 Janvier Modeste, charretier

5 Genest J. A thur, journalier
Paquet Onésime, voy. de commerce
Paquet Mme veuve J.-Bte
Paquet Albert, journalier
7 Baker Napoléon, journalier
9-11 Deslauriers Emile, limeur de scies
13 Laurin Conrac, comptable
Savard Philias, cuisinier
15 Laberge François, plombier
19 Laberge Mme veuve François p

Carillon

21 Coulombe Alexandre, com. de banque
23 Gravel François, commis
23 Gravel Philéas, plombier p
25 DeVarennes Omer, journalier
27 Bedard Pierre, charretier
29 Tessier Isaïe, cordonnier
31 Boutet Alfred, commerçant de lard p
35 Tendland Joseph, cordonnier
37-39 Bouchard Gédéon, rentier

Durocher

43 Gagnon François, ancien hôtelier p
45 Boivin Albert, cordonnier
Mailly Domingue, tailleur de cuir
47 Pepin Emmanuel, cordonnier p
49 Rood Adélard, cord.-machiniste
51 Racine Siméon, homme de cour p
Jacques Edouard, commerçant
53 Lacasse Almanzor, emp Dom. Arsenal
Turcotte Lauréat, commerçant fruits (r)p
53½ Déry Arthur, emp. Corporation
Gauthier Pierre, emp. Eastern Canada Steel
55 Deslauriers Oscar, pâtissier
57 Coté Georges, emp. Dom. Arsenal
59 Dubé Arthur, corroyeur
61 Duchesneau Elphège, menuisier
63 Emond Narcisse, électricien plombier p
65 Boivin Wilfrid, charretier
67 Villeneuve Michel, gardien de nuit

Bayard

81 Vézina Gérard, dentiste
83 Bédard J. Ubald, facteur
87 Gauvreau Mlle Philomène
Gauvreau Mlle Marie
89 Gauvreau Dolor A., gérant Le Comptoir du Clergé, Ltée.
91-93 Bédard Ulric, barbier (r)

St-Germain

105 Drolet Réal, chauffeur d'auto
107 Gagnon Amédée, orfèvre
Côté Lucien, emp. Maranda & Labrecque
Giguère J.-W., typographe
Poitras Maurice, typographe
Patry J. Odilon, cord. mach.
111 Hamel Mme veuve Arthur
Gosselin Pierre, emp. Q. Ry
113 Baker John, charretier p
Fortin Arthur J., emp. Prov. Fédéral
Poitras Maurice, imprimeur
Fortier Alphonse, journalier
Giguère Edgar, emp. Corporation
117 Turcotte Mlle Rosalie p
119 Baker Johnny, carter
127 Ecole modèle St-Luc
Paré Mlle Zunilda, directrice
127 Leclerc Mlle Marie Alma
Paquin Mlle Rebecca
Buteau Mlle Eva
Ouellet Mlle Angela

St-Luc

135 St-Hilaire Eugène, comptable
137 Garneau Gaudias, cordonnier p
141 Garneau Alfred, cordonnier p
143 Bélanger Joseph, journalier
145 Boutin J.-Bte, menuisier p
147 Trudel Arthur, plombier
149 Bourassa Mme veuve Joseph p
153 Lelièvre Joseph, agréeur p
161 Lagacé Albert, gantier p
163 Duchesneau Joseph, boulanger
Zicat Lauréat, de Picard & Zicat, Enr
Galarneau Mme veuve David
Lafrance Alfred, corroyeur
167 Bourassa Joseph, charretier
169 Lachance Arthur, mécanicien
171 Lapointe Delphis, épicier
Pouliot J. Adélard, de Picard & Duquet Enrg
Pouliot Télesphore, homme de cour

St-Sauveur
Aqueduc

183½ Gaumond Gustave, com.-voyageur
185 Beaumont Charles, couvreur
187 Welch Patrick, plombier
Gagné Jacques, emp. Q. Ry.
189 Déry Onésime, emp. C.N.R.
191 Lirette Joseph, jr, peintre
Doddridge Arthur, journalier
193 Soucy Elie, menuisier
195 Bell Emile, journalier
197 Pichette Octave, journalier p
199 Doddridge William, cord.-machiniste p

Montmagny

Chénier

2-4 Doré Alphonse, maréchal ferrant p
4 Dussault Antonio, cordonnier
12 Plourde Alphonse, électricien

Carillon

28-30 Poirier J. Alfred, manf. chaussures
32 Marsan D. J., inspecteur de la voirie

Durocher

42 Trudel Mme veuve Ferdinand
Beaulieu Louis, agent d'assurances
Labrecque Ernest, marbrier (r)
Laverdière Georges, gardien de la paix
44 Desnoyers Joseph, emp. Q. Ry
46 Bruneau J.-Bte, tailleur en cuir p
48 Langlois Léonidas p
50 Fortin Georges, rentier

Alleyn

52-54 Rhéaume Ls, S., commerçant (r) p
56 Trudel Charles, chauffeur d'auto
Catellier Thomas, rentier
80 Fournier Emile, charcutier
84 Caouette Eugène, expéditeur
86 Gingras Francis, journalier
88 Fortin J. A., comptable
90 Ruel Henri, cordonnier
92 Tessier François, journalier

94 Levesque Alphonse, menuisier p
96 McKay Paul, ing.-stationnaire
St-Germain
106 Pouliot Adjutor, presseur
108 Fortin Frs, menuisier p
Fortin Joseph, journalier
110 Laberge Joseph, menuisier p
112 Laberge Amédée, marchand-tailleur (r)
Carrier Alfred, cond. Quebec Ry
120 Goulet Edouard, menuisier
122 Valin Blaise, menuisier
124 Morin Louis S., menuisier
126 Lagueux Arthur, emp. s. civil
126½ Côté Mme veuve François
128 Châteauvert Arthur, forgeron
130 Allard Paul, boulanger
St-Luc
132 Vézina Eugène, épicier
134 ——
136 Grenier Joseph, commis
140 Ferland Elzéar, cord.-monteur
142 Garneau Charles, cord.-machiniste
146 Berrouard Joseph, de Royal Mattress & Spring Bed, Regd
148 Picard Albéric, corroyeur
Garneau Ferd., maçon
150 Bourget F.-X., cordonnier
154 Carpentier Almanzor, cordonnier p
156 St-Jean Honoré, jr, boucher
156½ Lelièvre Jules, mécanicien
158 Beaulieu Arthur, emp. Q. Ry.
158½ Garneau Alphonse, garde-magasin
160 Bédard Ulric, charron p
St-Sauveur
172 Rochette Albert, épicier
174 Joncas Wellie, cordonnier
176 Gignac Alfred, cordonnier p
178 Paquet Pierre, cordonnier
180 Gagnon Wilfrid, emp. C.N.R.
Aqueduc
186½ Côté Ferdinand, emp. Corporation
192 Jacques Hormidas, garde-magasin
194 Paquet Odilon, tailleur en cuir
200 Bilodeau Mme veuve Uldéric
Boissonnault Jacques, tanneur
McGee Paul, ing.-stationnaire
202 Roussel Maxime, cord.-machiniste
Montmagny

MONT-CARMEL, de la rue des Carrières à l'ouest, quartier Champlain.—From Des Carrières St. to west, Champlain ward.

— Jardin du Gouverneur
Laporte
21 Doucet A. E., civil engineer
Doucet Théodore, commis
Des Grisons
23 Gourdeau Alph., asst-gérant général, La Caisse d'Economie de N.-D. de Québec.
Gourdeau Claude
25 Appartements Haldimand
Métivier Mme Alphonse
Richard Jean-Louis, journaliste
Bailey Wm, waiter

TABLETTE HISTORIQUE

Le Cavalier du Moulin. Rue Mont Carmel. En 1690, il y avait là un moulin à vent en pierre où l'on monta une batterie de trois canons qui servit de redoute durant le siège de Québec par Phipps. On voit encore là une fortification en pierre ressemblant à un fortin. La tradition veut qu'il y ait eu là un cimetière sauvage.

HISTORICAL TABLET

Le Cavalier du Moulin. Mont Carmel street. In 1690 there stood a wind mill built of stone over which a battery of cannon was placed which served as a redoubt during the siege of Quebec by Phipps. There is still there a stone built military work and tradition reports that there was formerly there an Indian cemetery.

25 Hunt Mme Edouard, propriétaire
Métivier Mme veuve L., concierge
27 Blais Jos.-L., capt., de Légaré, Blais & Frère
29 Hamelin G. T.,
31 Amos Arthur, I.C., chef Service Hydraulique

Château Frontenac
12 Flood Miss Mary
Séguin Mme
Martineau Eugène, marchand de bois
16 Governor's Garden apartments
Filteau Mme J. R., prop.
Filteau J. R., emp. s. civil
Casault E. F., rep. Cie la Pâte française
Martin W., organist
Haldimand
18 Gagné Mme veuve J. A. p
Gagné Gustave, agent général (r)
Malouin Mlle Marguerite
Sharples Miss Mary
Hallé Mme F., emp. Singer Mfng. Co.
Collin Mlle M.-L.
20 Old Cape House Apartments
Bélanger Mme veuve L. E. A.
Baillargeon Armand, arpenteur
Gauvreau Mme veuve J. Ferdinand
Gauvreau Mlle Augustine
Langevin Mlle M.-A.,
Crépeault Mlle Jeanne, emp. Bureau d'Hygiène
Fortier Mlle Elise
Simard Mlle Corinne
22 Bolduc Louis, de Louise Lumbor Co. Ltd (r)
24 Roberge Mme veuve L. S.
Roberge Auguste Réal, étudiant

MONTMAGNY, de 1119, rue St-Vallier au sud, quartier St-Sauveur.—From 1119 St. Vallier St. to south, St. Sauveur ward.

7-9 Gaudreau Joseph, plombier, boutique
17 Vézina Joseph, cordonnier p

17 Vézina Eugène, commis
Vézina Alfred, emp. Quebec Ry
21 McKennon J. T., foreman C. N. Rys
Lachance Cléophas, jr, marchand de chaussures
Jutras Ls-Ph., comptable
Langis Alf. Geo., contremaître C. N. R. shops
23 Turgeon Omer, commerçant de chevaux
St-Bernard
37½ Plamondon Lauréat, laitier p
St-Bonventure
45 Duchesneau Louis, cord.-machiniste
45½ ——
49 Malenfant Télesphore, boucher (r) p
St-Ignace
51 Everell Allen, foreman
55 Blouin Rosaire, épicier
57 Buanderie Idéale, Chamberland Phil., p
Dollard
Aqueduc
Ste-Thérèse
63 Moisan Ls-Phil., plombier
Montcalm
Massue
93 Bolduc J. D., comptable
95 Thomassin Ovila, forgeron
Morissette Joseph, emp. C. N. R.
Boisseau
125 Paquet Etienne, pompier
Bertrand J. Bte, emp. Q. Ry
127 Lemay Edouard, journalier
129 Cantin Mme veuve Edouard
Napoléon
131 Deblois Joseph, emp. Com. des Liqueurs
133 Cantin L. Joseph Ls, menuisier
135 Laliberté Emile, garde-magasin
137 Gagné Armand, emp. Quebec Ry
Bagot
151 Beaubien Philéas, journalier
153 Boivin Hector, charretier
Morin
155 Laiterie Nadeau

---

2 Bilodeau Adélard, barbier
4 ——
10 Boutet Félix, journalier
12 Mercier Albert, journalier
16 Boutet Edouard, charretier
18 Giroux Geo. M., notaire (r)
Auclair Mme veuve François
20 Ménard Chs, typographe
24 Marois J.-R., commis à la Douane
St-Bernard
26-28 Faucher A., épicier
34 Fitzback Joseph, cordonnier
36 Bergeron J. Emile, secrétaire et comptable dépt. du feu
Bergeron Mme veuve Joseph p
38-40 Plante Mme veuve Edouard, magasin
Malouin Mme veuve Honoré
42 Guérard Adélard, menuisier p
Consigny veuve F.-X.
St-Bonaventure
44 Gadoury Emile, emp. C. N. R.
46 Gamache Henri, commis expéditeur
Gamache Joseph, emp. s. civil
St-Ignace
Aqueduc
Ste-Thérèse
Massue
98 Racine Léon, menuisier
Racine Delphis, menuisier
102 Bertrand & Thibault, fab. de chaussures Ltée
106 Gagné Damase, cordonnier
Chantal Arthur, de l'Imprimerie du Peuple
110 Sansfaçon Jean, journalier
112r Lesseragie Edouard, journalier
124 Vermette Mme veuve Adélard
126 Tremblay Arthur, cordonnier
128 Lachance Joseph, peintre p
130 ——
Napoléon
136 Dion Maxime, menuisier p
Auclair Alex., gardien de la paix
140 Plante Eudore, emp. Samson & Fillion
142 Jobin Alphonse, pâtissier
144 Lemieux Germénégilde, boulanger
146 Ouellet J. H. emp. C.N.R.
McClish J. A., brakeman

MONTMARTRE de 123, rue Carillon, à l'ouest, quartier St-Sauveur.—From 123 Carillon St. to west, St. Sauveur ward.

3 Drouin Raoul
7 Godbout Amable, cordonnier p
Godbout Ernest, comptable
9 Bilodeau Emile, gardien de la paix
15 Rhéaume Edouard, charretier p
Faucher Honoré, gardien de la paix
17 Gosselin Lauréat, charretier
19 Pouliot Joseph, boulanger p
21 Plamondon Emile, journalier
31 Robitaille Télesphore, boulanger
Gaudette J. W., pharmacien (r)
33 Guay Georges, jr, comptable p
Guay Mme veuve Georges
35 Rochette Albert, journalier
Côté Gaudias, ingénieur
37 Thivierge Napoléon, tailleur en cuir
37a ——
37c Malouin Alfred, rentier
39 Caron Thomas, tailleur de pierre
41 Vignault Avila, emp. C. N. Rys
41a Haggie Mme veuve François
43 Routhier Antonio, boucher
Parent François, ouvrier en fourrures
45 Thivierge David, tailleur de pierre
47 Magnan P. A., voy. de commerce
49 Campagna F.-X., voyageur p
51 Drolet A., emp. Bell Téléphone
53 Chevalier Jos., ent.-maçon
Cloutier Arthur, garde magasin
Avenue Renaud
59 Pichette J. L. N., cord.-machiniste
61 Brosseau Ernest, cord.-monteur
63 Blouin Joseph, mécanicien
65 Drouin Eugène, comptable
Rochette J. O., voyageur

67 Poirier J. H. Alcide, cord.-machiniste
Letellier Paul, journalier
69 Légaré Arthur, menuisier
Légaré Mme veuve Joseph
71 Labrecque Aimé, tailleur de cuir
73-75 Lachance F.-X., cord.-machiniste
79 Cloutier Albert, boucher
81 Godin Désiré, emp. C.N.R.
83 Gilbert Célestin, tourneur
85 Jacques Charles, charretier
87 Brousseau Adolphe, menuisier
89 Jacques Henri, journalier
95 St-Laurent Joseph, menuisier p
97 Gignac Louis, berlineur
113 Beaurivage Mme veuve Joseph
115 Jacques André, professeur de musique
Avenue Bigaouette

2-4 Bédard Léon, cordonnier
6 Tessier Albert, journalier
8 Bégin Edmond, boucher
— Eglise Sacré-Cœur de Jésus
28 Presbytère, Sacré-Cœur de Jésus
Boulanger Lauréat, rév., curé
Bedard Emile, abbé, vicaire
Falardeau A., abbé, vicaire
Lord V., abbé, vicaire
38 Vézina Arthur, agent d'assurances
40 Labrecque Arthur, repasseur de peaux
44 Guilmette Delphis, jnr, repass. de peaux
46 Allaire Alexandre, pompier
48 Bédard Azarie, menuisier
50 Bédard Ludger, boulanger
52 Labrecque Joseph, cuisinier
54 Tardif Omer, plâtrier
Avenue Renaud
62 Gagnon Onésime, chauffeur d'auto
64 Morin Arthur, tailleur de boîtes
Avenue Bigaouette
96 Leclerc & Frère, manuf. de chaussures
100 Leclerc Alfred, magasin
102 Dubuc Joseph, commis
Latulippe H., commis-voyageur
104 Paradis Joseph, électricien p
106 Bédard Adélard, ing.-stationnaire
108 Caouette Arthur, comptable
Couture Arthur, tailleur en cuir
St-Luc

MONTMORENCY, de l'Avenue Marguerite-Bourgeoys, à l'ouest, côté sud du Chemin Ste-Foy, quartier Montcalm. —From Marguerite-Bourgeoys Avenue, to west, south side of St. Foy Road, Montcalm ward.

55 Belzile Louis Ph., emp. s. civil p
153 Pelletier Wilfrid, menuisier

---

180 ——
Delisle Joseph, sr, tailleur
Delisle Joseph, jr, pompier
182 Mignault Emilien, ingénieur
184 Côté Joseph, menuisier
Desroche Mme veuve Jos.
Trudel Arthur, tailleur de cuir

MORIN, de 687, rue St-Vallier, à l'ouest, quartier St-Sauveur.—From 687 St. Vallier St. to west, St. Sauveur ward.

3 Keating Edgar, emp. Q. Ry
9 Lessard Albert, emp. Q. Ry
Demers
Signaï
Sauvageau
33 Fréchette Mme veuve Louis
35 Drolet Albert, maitre-boulanger
41 Garneau Philéas, typographe
43 Beaumont Evariste, gardien de la paix p
47 Trudelle Napoléon, menuisier p
51 Lamontagne Eugène, chauffeur d'auto
53 Breton Maxime, cord.-machiniste
55 Cloutier Arthur, ponpier
Gagnon Georges, cordonnier
59 Jean Joseph, cord.-machiniste p
61-63 Picard Pierre, cordonnier p
65 Simard Mme veuve Thomas
67 Pichette Philéas, corroyeur p
Gingras Wilfrid, menuisier
Pichette J.-Bte, emp. Boswell Brewery
Pleau Edouard, cordonnier
71 Paradis Wilbrod, boulanger
73 Desroches Edgar, journalier
Rèche Cyrille, peintre
Victoria
75 Ernsted E., photographe
89 Arsenault Ovide, cord.-monteur
91 Patoine Arthur, commis-emballeur
93 Caron Mme veuve Emile
Beaupré Mme veuve Onésime
97 Métayer Joseph, maitre-plombier
99 Métayer Joseph, plombier (r) p
Métayer Paul, plombier
Métayer Omer, boulanger
101-103 Bélanger Ferdinand, bijoutier p
105 Tanguay Jean-Bte, cord.-machiniste p
107 Roy Napoléon, boulanger
109 Cantin Cyrille, journalier
113 Simard Arthur, journalier
Ernsted Edmond, jr, emp. P. T. Legaré
115 Morel Pierre, barbier p
115½ Degagne Joseph, rentier
117 Côté Philippe, menuisier
119 Laflamme Philéas, journalier
Bérubé Frs, débardeur
121 Lachance Joseph, cordonnier
123 Jackson Georges, cord.-machiniste
125 Vachon J. C., épicier (r) p
Durocher
135 Hébert Alph., journalier
137 Thibaudeau Mme veuve Alfred
141 Trudel Arthur, cordonnier p
143 McCarthy John, charretier
145 Trudel Eugène, confiseur
147 Verreault Louis, garde-magasin
149 Dufresne Flavien, charretier
153 Morin Achille, charretier p
157 Bonneau Eugène, cord.-machiniste p
159 Laquerre Gédéon, menuisier
Bayard
173 Gingras Elzéar, journalier p
175 Thibaudeau Joseph, journalier
175½ Roberge Joseph, journalier

177 Ferland Mme veuve Isaïe, magasin
179 Bilodeau J. A., couvreur
McNeil Philéas, tanneur
Duchesneau Ernest, facteur
181 Demeules Philéas, charretier
183 Montmigny Mme veuve Joseph
187 Lemay Adolphe, menuisier
St-Germain
199 Bisson F.-X., cordonnier
201 Moreau Irénée, ancien épicier
203 Jackson Mme veuve Joseph
207 Ratté Adélard, journalier p
209 Laprise Napoléon, cordonnier
211 Belleau Raoul, cordonnier
213 Thiboutot Gustave, entr.-général
St-Luc
225-227 Blouin Alphonse, sr., épicier p
Aqueduc
237 Coulombe Joseph, de Quebec Fruit & Fish Exchange, Ltd. p
243 Robitaille J., cordonnier
247-247½ Tremblay Denis, militaire
Perreault Ovide, cord.-machiniste
249 Dumontier Octave, sectionnaire
249½ Boutet Mme veuve Joseph p
251 Bédard Alphonse, commis d'hôtel
257 Ouellet Sélime, journalier
259 Portelance Napoléon, charretier
265 Simard Mme veuve Thomas p
267 Simard Célestin, charretier
273 McLish George, emp. C.N.R.
275-277 Ferland Oscar, épicier p
St-Sauveur
287 Lemieux Gérard, boucher
289 Duclos David, journalier p
289½ Duclos Télesphore, journalier
293 Dion Antoine, boucher p
Lacroix Cyrial, journalier
295 Chantal Napoléon, charcutier
301 Poitras Lauréat, opérateur monotype p
303 Leclerc Octave, couvreur
307 Guérard Napoléon, com.-emballeur p
309 Langlois J. Edgar, cordonnier
311 Thibault Augustine, garde-moteur
315 Moran D. W., mécanicien
315½ Patry Joseph, emp. Quebec Ry
317 Bédard, Mme veuve Gaudias
319 Gravel Alexandre, commis
321 Cantin A., de Lafleur & Cantin
323 Laroche Adjutor, plombier p
325 Bédard Arthur, homme de cour
327 Roy Alfred, peintre
Montmagny

---

2 Etal des Ménagères, Enr.,
Bélanger Charles, boucher et épicier p
4 Bélanger Charles, boucher et épicier (r)
8 ——
14 Laflamme Arthur, gérant
Chartrand L. Eug., commis B. de Poste
16 Tanguay Joseph, voy. de commerce
Demers
Signai
Sauvageau
36 Dumontier Pierre, journalier
Loupret Mme veuve Hildevert
38 ——
42 Paquet Edmond, comptable.
44 Boucher Arthur, menuisier p
46 Boucher Alfred, sergent de police p
54-56 Quebec Fruit & Fish Exchange, Ltée, fabricants d'Eaux gazeuses.
60 Noel Mme veuve Célestin
Noel Léon M., plombier
62 Lachance Alphonse, plombier
64 Gagnon Albert, pompier
66 Laverdière Mme veuve Thomas
Matte Louis, boucher (r)
68 Emond Mme veuve Pierre, p.
Emond Adélard, commis de bar.
70 Fecteau David, laitier p
Victoria
84 Robitaille Ernest, épicier (r) p
88 Lelièvre Mme veuve Louis
88½ Alain Jacques, rentier
92 Talbot Victorien, menuisier p
Ceron Mme veuve Emile
Caron Philippe, emp. Quebec Ry
94 Emond Louis, contremaître p
Gingras Mme veuve F.
Lepage Xavier, menuisier
98 Breton Mme veuve Joseph
100 Montminy Arthur, contremaître p
104 Parent Honoré, journalier p
106 Parent Louis, peintre
108 Pouliot Romuald, chauffeur d'auto
Lapointe Wilfrid, chauffeur d'auto
110 DeVarennes Mlles
112 Parent J. B., plombier
114 Pelletier Alfred J. B., sellier p
116 Pelletier Joseph, ramoneur
118 Latulippe Mme veuve Ernest
122 Drouin Wilfrid, commis
Durocher
132 Genois Lauréat, cord.-machiniste
138-140 Paquet Roméo, comptable p
142 Langlois Mme veuve Raoul
144 Boulianne Alphonse, cordonnier p
144½ Chrétien Philibert, menuisier
150 Marillon Auguste, journalier
152 Hawey Hector, peintre
154 Pelletier Gaudias, commis
156 Pelletier Georges, mécanicien
158 Arial Mme veuve Georges
Hawey Jean-Bte, cordonnier
160 Lizotte Mlle, couturière
162 Pelletier Georges, tailleur de cuir
162r Thibault Mme veuve J.-E.
Lachance Joseph, emp. Canadian Exp.
Bayard
170 Gingras Ulric, tailleur de cuir
174 Fournier J.-Bte, tailleur de cuir
Delisle Lucien, emp. Maranda & Labrecque
176-178 Desroches J. L., tailleur p
180 Lamonde Joseph, jardinier
182 Labbé Joseph, commis p
184 Gagnon Joseph, cordonnier
184 Poulin Joseph, cordonnier
184½ Denis Alexandre, peintre
Maheux Léon, tailleur de corset
Tanguay Wilfrid, chauffeur de taxi
186 Dupuis Adélard
St Germain

198 Marcoux Joseph, cordonnier
Dumais Rosario, peintre
204 Marcotte Narcisse, cordonnier
206 Drouin Frs-Xavier, couvreur p
210 Gingras Joseph, cordonnier
216 Gravel Alfred, journalier
218 Toussaint Eloi, charretier p
r Fiset John, journalier
224 Gingras Josephat, emp. F. A. Fluet
226 Dion Jules, plombier
228 Brousseau Joseph, couvreur
St-Luc
232 Lirette Joseph, sr, cordonnier p
Lirette Joseph, jr, cord.-machiniste
Aqueduc
248 Portelance Napoléon, commerçant p
Chrétien Jean, journalier
252 Gouge Edgard, menuisier
254 Pouliot Wilfrid, charretier p
260 Descarreau Elzéar, journalier p
262 Descarreau Eugène, magasin
268 Lainé Arthur, cordonnier p
Dubuc Georges, militaire
270 Gagné Arthur, pompier
278 Laurent Joseph, garde-moteur p
St-Sauveur
288 Nolet Joseph, cordonnier
290 Métivier Albert, gardien de nuit
294 ——
296 Laberge Léon, tailleur de cuir
298 Traversy Roch, charretier
302 Côté Ed., contremaître, Corporation
304 Cantin Napoléon, peintre
306 St-Pierre J.-Bte, journalier
308 Nadeau P. A., prop. Laiterie Nadeau
310 Rousseau Olivier, cordonnier
312 Petitclerc Pierre, mécanicien
314 Harbour Frank, baker p
316 Savard Jean, jr, cordonnier
318 Savard Jean, sr, cordonnier
318½ Hamel Arthur, pressier
320 Morand Gaudiose, boulanger p
322 Roy Lauréat, emp. C.N.R.
Montmaguy

MOUNTAIN HILL, (See Côte de la Montagne.)

MURRAY AVENUE, (See Avenue Murray.)

NAPOLEON, de 30, rue Sauvageau, à l'ouest quartier St-Sauveur.—From 30 Sauvageau St. to west, St. Sauveur ward

5 Villeneuve Jean-Bte, cord.-machiniste
7 Laforte Edouard, agent d'assurances
9 Fiset Aurèle, cordonnier monteur p
11 Vaillancourt Hormidas, journalier
Marcoux Henri, emp. Q. Ry
Marcoux Edouard, menuisier p
15 Pépin Joseph, typographe
r Lavigueur Elzéar, peintre
21 Hunter Walter, provincial police
r Gagnon Joseph, conducteur Q. Ry p
25 Voyer Henri, commis de banque
Gourdeau Alphonse, cordonnier
27 Martel Louis, contremaître Quebec Ry p
29 Simard Alexandre, menuisier
East D. Albert, comptable
33 Bernèche J.-Bte, ouvrier en balais p
33½ Côté Denis, menuisier
35 Proteau Charles, emp. O. Chalifour, Inc
37 Hamel Joseph, commis-marchand p
39 Godbout Marc, tourneur en bois
Victoria
45 Girard Mme veuve Napoléon
47 Thibault Alfred, rentier
Thibault Mme veuve Eugène
Thibault Arthur, comptable
51-53 Verret J.-B., cord.-machiniste
57 Dumas Adélard, corroyeur
57½ Fortier Philéas, emp. Dom. Arsenal
59 Vézina Samuel, emp. Q. Ry
63 Verret Jean-Bte, sergent de police p
Verret Aldéric, militaire (r)
Dion Edmond, jr, pompier
Descarreau Pierre, cordonnier
65 Lachance Arthur, cordonnier
67 Boissonnault Jean-Bte, cord.-monteur
Gamache Alfred, emp. Quebec Power
69 Latulippe Michel, menuisier p
Bernier Joseph, menuisier
71r Pleau Albert, cordonnier
73 Lapierre Frs, ouv. en fer
75 Laroche Gaudias, jr, préposé aux bagages
Bilodeau Cyrias, cord.-machiniste
79 Cook Odilon, menuisier
Auclair Ernest, journalier
81 Chamberland Georges, ferblantier p
Durocher
85 Lessard Joseph, barbier
87 Lessard Rosario, barbier (r)
Leblond Joseph, garde-magasin
Fortin Joseph, rentier
Savard Joseph, journalier
8 St-Pierre Raoul, mécanicien
91 Audy Albert, boucher p
93 Joncas Joseph, peintre en voiture
Emond Wilbrod, typographe
97 L'Heureux Ls, menuisier
99 Droin Mlles
Shields Mame Mme veuve
101 Rood Louis, tailleur de cuir p
Tendland Ls, cord.-monteur
103 Deslauriers Oscar, mécanicien p
Fortier Alexandre, plombier (r)
107 Verret Alfred, tailleur
Lessard Louis, chauffeur d'auto
109 Trépanier Ernest, emp. Dom. Arsenal
Alain Jean, couvreur
113 St-Antoine, Mlle Philomène p
Talbot Dédyme, emp. Q. Ry
Bayard
127 Brousseau Achille, corroyeur p
129 Renaud Mme veuve Nap. p
129 Labrecque J.-B., menuisier
Labrecque H nri, menuisier
131 Cook Joseph, typographe
135-137 Tardif Gaudias, laitier p
St-Germain
147 Coulombe Wenceslas, journalier
151 Gamache Auguste, journalier

151 Martel Mme veuve Charles
153 Verreault Léonidas, charretier p
157 Smith Augustin, gardien de nuit
159 Bédard Gaudias, commis d'hôtel
165 Bois Mlle Caroline p
Bois François, jr, charretier
St-Luc
185-187 Guérard Louis, boulanger p
Lessard France, maître boulanger
193 Blouin Emile, journalier
195 Desbiens Mme veuve Joseph
197 Sylvain Chs-Ovide, menuisier
199 Bélanger Fortunat, emp. C. N. R.
203 Guénette Mme veuve Joseph
205 Dugal Ferdinand, tailleur de cuir
Savard Pierre, journalier
207 Tremblay Louis, emp. C.N.R. p
209 Bergeron Narcisse, cordonnier
Labadie Willie, chauffeur stationnaire
Aqueduc
215 ——
217 Pichette Octave, journalier
219 Sheridan James, trader p
St-Sauveur
229 Bernier Victor, pompier p
231 Desmarais Armand, emp. Terreau l& Racine
241 Sauvageau Benjamin, typographe
Lortie Arthur, cordonnier p
245 St-Cyr Emile, collecteur à l'Evénement
247 Boucher Odilon, père, corroyeur p
249 Richard Alfred, tanneur
251 Ratté Adrien, emp. Mechanic Supply Co.
253 Létourneau Joseph, commis p
253½ Gagnon Aurélien, chauffeur d'auto
255 Ratté François, épicier
257 Ratté Félix, commis-épicier
261 Bédard Arthur, cordonnier
Jobin Elzéar, jr, confiseur
263 Jobin Elzéar, sr., confiseur p
Montmagny
265 ——
267 Robitaille Emile, commerçant de fruits
269 ——
277 Cantin Mme veuve Edouard (r)
293 Bergeron Eddie de E. Bergeron, Enr. p
Robitaille Joseph, emp. C. N. R.
325 Bacon Elzéar, ébéniste
Bacon Mme veuve Abdon
Bacon Mlles Amabylis et Eugénie

---

2 Bouchard Joseph, épicier
8 Frédéric Ernest, cordonnier
8 Garneau J. Omer, barbier
18 Tanguay Pierre, cordonnier
Chouinard Gustave, emp. s. civil
Lasalle
22 Delisle Adélard, barbier
22½ Gauthier Mme veuve Arthur
24 Imprimerie Victoria, Enr., Legaré Cléophas, gérant
28 Poitras Adolphe, sr, com.-emballeur p
Savard Gustave, comptable
30 Huot Jules, emp. Dom. Fish & Fruit Co.
Lafrance dit Levesque J.-B., menuisier p
34 Faucher Mlle Eléonore p
34 Thibault Henri, commerçant
36 Ratté Odilon, manufacturier (r)
r Ratté Odilon, tailleur de cuir p.
Victoria
50 Laperrière F.-X., emp. Cie Paquet, Ltée
52 Bacon Eudore, ferblantier
54 Gobeil Joseph, cordonnier
Pouliot Barthélemi, boulanger
60 Létourneau Louis, sr, boulanger
Létourneau Alphonse, berlineur
62 Dallaire Eugène, garde-moteur
64 Gauron Siméon, mécanicien p
Gauron Eugène, mécanicien
66 Bertrand V., emp. J. B. Renaud & Cie
Bérubé Alfred, débardeur
Labrecque Antoine, Capt. Station du Feu No 7
Raymond d'Assise, pompier
80 Pageau J. F., conducteur de malles p
82 Bilodeau Gqudias ,tailleur de cuir
84 Giroux Chs-Aimé, chauffeur d'auto
Durocher
86-88 Lebel Théophile, snr, épicier p
Moisan Fortunat, voy. de commerce
90 Duplain Edgar, emp. Maranda & Labrecque
92 Dugal Joseph, boulanger
96 Gignac Louis, cordonnier p
Gignac Michel, pompier
Vézina Edouard, cord.-machiniste
100 Rochette Eleucipe, militaire
102 Pagé Pierre C., cord.-machiniste p
110 Pelletier Ovila, emp. Q. Ry
Caouette Mme veuve Charles p
Demers Mme veuve Ovide
112 Chouinard Octave, cordonnier
114 Langlais Michel, jr, cord.-monteur
St-Pierre Alphonse, journalier
116 Langlais Michel, sr, cord.-machiniste
116½ Noel Félix, rentier, p
122 Delisle Adélard, barbier
Bayard
126 St-Antoine Mme veuve Ferdinand
St-Antoine Edgar, typographe
130 Pelchat Nap., menuisier
134 Etal Bayard, Enr., Dussault Emilein p
140 Petitclerc Mlle Antoinette, épicerie
Denis Mme veuve Moïse
St-Germain
142 Labbé Joseph, presseur
148 Gingras Georges, journalier
150 Houle Rrnest, cordonnier p
154 Boulanger Mme veuve Nap.
Giguère Mme Adélard
Boutet Adélard, cordonnier p
158 Côté Joseph, charretier
Blouin Mme veuve Eugène p
160 Laroche Marc, journalier
162 Mercier Ismaël, cordonnier
164 Bélanger Georges, cordonnier
166 Lelièvre Frs, emp. s civil
176 Fournel Augustin, cord.-machiniste
St-Luc
178 Guérard Régis, boulanger
180 Thomassin Victor, charretier
182 Lachance Elzéar, chauffeur-mécanicien
184 Lachance F.-X., boulanger

186 Leclerc Alphonse, plâtrier
188 Jobin Pierre, pompier
198 (en construction)
200 Chevrette Hector, père, sellier p
206 Beaupré Joseph, journalier p
208 Allard Pierre-Joseph, boulanger
Létourneau Moïse, menuisier
214 Savard Charles, journalier
216 Galarneau Arthur, cord.-machiniste
220 Guérard Joseph, cordonnier p
Auger Philéas, cord.-machiniste
220½ Guérard Alphonse, cordonnier
226 Prémont Alfred, charretier
Clavet Omer, charretier
Aqueduc
230-232 Ferland Horace, boulanger p
St-Sauveur
234 Blouin Alphonse, jnr., épicier
236 Dion Maurice, peintre
238 Blouin Alphonse, jr. épicier (r) p
238½ ——
240 Patry Edgar, cordonnier p
Denis Pierre, charretier
244-250 Paradis Louis, contre-maître C. N. Rys
246 Gagnon Joseph, emp. J.-B. Renaud & Cie
248 Pageau Joachim, charretier
250 ——
252 Dompierre Joseph, contremaître p
252½ Petit Wilfrid, emp. Canac Marquis
258 Faucher Rosario, tailleur de cuir
260 Samson Lauréat, emp. C. P. R.
262 Tardif J.-Omer, emp. C. N. R.
264 Church Charlie, foreman C.N.Rys
266 Légaré Georges, emp. C. N. R. p
268 Lapointe Jules, chauffeur d'auto
270 Martel J. A., journalier
272 Duggan Jlln, emp. C. N. R.
Montmagny
290 Gauvin Raoul, cordonnier
292 Boutet Onésime, briqueteur
330 ——

NELSON, de 553, rue St-Vallier, à 120 rue Arago, quartier St-Roch.—From 553 St. Vallier St. to 120 Arago St., St. Roch ward.

3 Richard Frères, marchands de cuirs
19 Marier & Trudel, Ltée, manufacturiers de chaussures
Colomb
21-23 Ménard Ludger, ébéniste p
Bédard Mme veuve Joseph
27 Sanschagrin Alfred, emp. Legaré, Blais & Frère
Ménard Gaudias, cord.-machiniste
31 Jenning Ritchie, emp. Ch.-Frontenac p
33 Paquet Mme veuve Eug.-E.
Pouliot Adalbert, musicien
35 Royer Hubert, emp. B. Houde & Co.
Paquet J.-A., agent
Marcoux Adélard, menuisier
37 Rousseau Paul Emile, menuisier
Drouin Lauréat, typographe
43 Roy Edmond, plombier et couvreur
45 Picard Wilyola, tailleur
49 Roy Edmond, plombier et couvreur (r)
51 Raymond David, journalier

2-8 Cantin A. A., épicier, entrepôt
32 Cantin A. A., entrepôt
34 Welch Mme veuve Damase
44-46 Paquet Joseph Albert, boucher (r) p
50 Farley Bernard, journalier
52 Lachance Alexandre, gardien de nuit
56 Langlois Alfred, tanneur

NINTH AVENUE, (See 9e Avenue.)

NINTH STREET, (See 9e Rue.)

NOTRE-DAME, de 40, Place Marché Champlain, à 113, Côte de la Montagne, quartier Champlain.—From 40 Champlain Market Place to 113 Mountain Hill, Champlain ward.

1-3½ Faucher & Frère, épiciers et bouchers
3 Beaudet Zéphirin, chauffeur d'auto
Pelletier A., emp. Comm. des Liqueurs
Bellerive Mlle Elmina
5 Garneau Romuald, ingénieur
7 ——
Cul-de-Sac
9 Chamberland François, salon de barbier
11 Laperrière J. A., tailleur
13 Blais Joseph, m. de pension
15 ——
17 Vézina Ernest, chaloupier
Gagnon Dvid-R., maître de poste, station B
19-21 ——
23 Cloutier Mme J.-A., modiste
25 Buanderie Chinoise
25¼ Cloutier J.-A., navigateur
Cloutier Mme J. A., modiste (r)
Garneau Lorenzo, commis
Patoine Alphonse, peintre
25½ Boivin Alfred, marchand de boi marchand de marchandises en caoutchouc (r)
Boivin Henri, commis
27-27½ ——
27¾ Vézina Mme veuve N.
Bélanger Hubert, commis Dom. Fish
29 Bélanger Edm. & Cie, Enr., nouveautés
33 Le "Soleil", département des presses
35-45 Le "Soleil" entrepôt
43 Mountain Hill Hotel, entrance
47 Clément & Clément, Enr., atelier
49 Smith M. & Co., novelties

4 Quebec Brokerage Co., P.-E. Gagnon, représ.
La Cie d'Agences Européennes, Ltée.
Gagnon J. Adhémar, prop.
4r Morin Morins, emp. Coopérative
4½-6 Garneau J.-R., épicier
Sous-le Fort

14 Pouliot J.-Alexandre, épicier (r)
Gobeil Horace, commis-épicier
— Eglise Notre-Dame des Victoires
Carré Notre-Dame
30-32 Hôtel Blanchard
34 ——
36 Doré François, emp. s. civil
Doré Willie, commis
Vekeman Mme veuve Gustave
38 Caron Joseph, relieur et règleur
Du Porche
42 Lee John, Café
44 Sun Wah, laundry
Mountain Hill
52-54 The Neptune Inn Hotel
Levallée Georges A., proprietor

NOTRE-DAME-DES-ANGES, de 69, rue de la Couronne, à 130, Boulevard Langelier, quartier St-Roch.—From 69 Crown St. to 130 Boulevard Langelier, St. Roch ward.

7-11 Steel L. R. Ltd
13-15 Paris Café—Tom Henry, prop.
19-21 Delisle Edouard, barbier
23-35 Salle Frontenac, Allaire & de Varennes, props.
41 Simard Etienne, rentier p
43 Fortier Henri-E., caissier Sun Life Ins. Co.
Gamache Léo, pharmacien
45 Grenier Mme veuve Charles p
47 Grenier Paul, notaire
49 Savard J. Arthur, comptable
51-53 Laflamme Alphonse, maître-boulanger (r) p
57 Buanderie Chinoise Wing Wah
59 Lemieux Edmond, barbier (r)
Dorchester
71 St-Cyr J. A., commis p
73 Mailly Mme veuve Isidore
Mailly J.-O., emp. des Postes
75 Beauregard Mme veuve Stanislas
77 Bourbonnais Joseph, emp. C. N. Tely.
83-87 Salle Variété
Martineau Georges, prop.
85 Garage Jacques-Cartier Enr., Couture J. A., prop.
89 Morency Jules, corroyeur
Grenier Jos., contremaître plombier
Grenier J.-V., menuisier
93 Michaud Herménégilde, boulanger
Verret Albert, commis
97 Moisan Ulric, de La Cie H. Moisan
Patry Mme veuve Frédéric
Robitaille Jacques, rentier
Robitaille Charles, commis
101 Garage Hubert Moisan
103 Gagné Mme veuve François-Xavier
107 St-Amand J. B. Alex., emp. s. civil p
109 Chabot Joseph, mécanicien
Chabot E., emp. Dom. Arsenal
111 Bolduc Mme veuve Benjamin
113 Côté François, tailleur de fourrures p
115 Devarennes Ulric, cordonnier
117 Caron Delphis, ent.-plâtrier
119 Asselin Mme veuve Zéphirin
Mathieu Philéas, rentier
121 Brodrigue P. Henri, voy. de commerce p
125 Dussault Louis, rentier
127 Gagnon Georges, voy. de commerce
131 Brodrigue Jos., représentant P. P. Martin & Cie Ltée (r) p
133 Feuiltault Mme veuve Octave
Feuiltault J.-Arthur, voy. de commerce
Goulet J.-Almanzar, professeur
135 Deslauriers Mme veuve Gédéon p
Deslauriers Alfred, emp. Wm Doyle Reg
Caron
139 Gosselin Mlle Marie-Anne
141 Pouliot Arthur, rentier
Bolduc Mme veuve M.-A.
Pouliot J. Alphonse, assurances
145-155 Bell Telephone, plan office
161 Gagné Jos.-Ls, maître-boulanger
165-171 Th Guardian Shoe Co., Ltd
St-Anselme
185 Clément Omer, marchand (r)
187 Poulin Emile, emp. Elz. Fortier & Cie
189 Vermette J. Donat, tanneur
189½ Verret J. T., emp. s. civil
191 Guay Joseph, ing.-mécanicien
193 Rousseau Ulric, tourneur de Louis Rousseau & Frères p
195 Petitclerc Eugène, gérant La Caisse d'Economie de Notre-Dame de Québec, succ. J.-Cartier.
197 Robitaille Nap., rentier
199 Labrecque J. E., emp. Com. des liqueurs
201 Samson Antonio, pompier
203 Lépine Mme veuve Philéas
209-211 Couvent Jacques-Cartier

— Q. Ry L. H. & Power Co., Ltd, bldg
Place Jacques-Cartier
36 ——
48 McKee I., magasin de chapeaux
50-52 ——
54 Drolet Henri, merceries
Dorchester
76 Hamel Francis, journalier
80 Prince Café Chinois
88-90 Quebec Motor Sales & Supply Co Ld
96 St-Jean Pierre, tailleur de pierre p
98r Gauthier Côme, journalier
Martin Joseph, cordonnier
100 Murphy Joseph, agent
102 Gingras Z. Ernest, tailleur
108-110 Moisan Hubert, entrepreneur de pompes funèbres (atelier)
112 Gosselin Pierre, barbier
114 Thivierge Octave, tailleur (boutique)
120 Fortier Henri, de Naz. Fortier & Cie
120½ Falardeau Napoléon, comptable
122 Guérard Emmanuel, horloger
124 Guérard Mme veuve Honoré
Guérard Honoré, commis
Guerard Mlle Alexina
124½ Martel F.-X., Enr., entrepôt
126 Labbé Joseph, navigateur
Labbé Ernest, chauffeur d'auto
Labbé Wilfrid, tailleur de hardes

128r Pelletier Mme veuve Joseph
128½r Matte Mme veuve Eudore
Caron
142 Béland William, épicier
144 Bureau de perception de Sociétés Mutuelles
148 Bergeron Emile, comptable
160 Michaud Avelin, boulanger
162 O'Donnell Thos, electrical inspector C. Fire U. A.
164 Simard Moïse, menuisier
166 Emond Siméon, menuisier
168 Pageau Wilfrid, voy. de cMmmerce
Dion Alphonse, pompier
Dion Elzéar, charretier p
Dion Eugène, pompier
170 Plante Gaudias, cordonnier
St-Anselme
184 Delâge Mme veuve J. Chs
186 Bourgeois Alfred, garde-moteur Q. Ry
188-190 Leclerc & Fils, entrepôt
200 Savard Joseph, journalier
Beauregard Félix, peintre p
Beauregard Eugène, peintre
202 Thivierge Joseph, journalier
206 Kirouac Mme veuve Joseph
Tremblay J.-A., commis
Rousseau Mlle Belzemire
208 Mercier Joseph Oliva, emp. s. civil

NOTRE-DAME SQUARE (See Carré Notre-Dame.)

O'CONNELL, de 64, rue St-Augustin, à 79, Côte Ste-Geneviève, quartier St-Jean-Baptiste.—From 64 St. Augustin St. to Côte Ste. Geneviève, St. Jean-Baptiste ward.

3 Lantagne Mme veuve J. B.
11 MacMahon Robert, motorman
13 Dollard Jack G., clerk
15 Jacques Salomon, charretier
Drolet Joseph, journalier
St-Simon
17 Beaudry Abraham, journalier
25 Mortimer Charles, machinist
27 Lyons W., emp. Bell Telephone
Stapleton Michael, sergeant of Police
33 Letarte Joseph, sr, ancien charretier
Letarte Joseph, jr, charretier
35 Robert Georges, charretier
37 Shell W. T., clerk
39 Cooper Thomas, porter
Cooper George, tool maker
43 Scallen William E., express driver
Ouellet Mme Napoléon
45 Guay Arthur, journalier
51 Blais Théophile, jardinier

---

2 Drolet Mlle A. D. p
4 Thomassin Joseph, journalier
12 Racine Cyrille, gardien
14-16 ——
18 ——
22 Laliberté Philippe, charretier
St-Simon
26 Harding Wm J., night watchman
Molloy Mrs widow Ed.
30 Olson Christie, plumber
36 Noël Achille, charretier
38 Lamonde Joseph, ingénieur
40 Reid Edward, emp. Dominion Arsenal
Henry Joseph, pressier
Drolet Joseph, emp. Dom. Arsenal
42 Harriett Mrs. widow Hermine
44 Cummerford Joseph, laborer
48 McDonald Mrs. widow John
McDonald Wm, staff-sergeant
52 Houde Mlles A. et M. J., épicerie

OCTAVE, de 81, rue Grant, à 80, rue du Pont, quartier St-Roch. — From 81 Grant St. to 80 Bridge St., St. Roch ward.

5 ——
15 Giguère Edouard, charretier p
17 Bédard Antoine, jouralier
19 Dom Carlos Nap., débardeur
27 Marceau & Fils, entrepôt
49 Tourangeau Joseph, ingénieur-stationnaire
Tourangeau Alcide, mécanicien

---

6 Hôtel Touraine
10 Lacroix Narcisse, couvreur
Laprise Jean p
12 Bleau Joseph, journalier
22 Dionne Thos., ouv. en tabac
24 Gaulin Alfred, homme de cour
46 Pollack M., manufacture de hardes
48 Le Syndicat de St-Roch

OLIER, de 9e Avenue à la rue La Canardière, quartier Limoilou.—From Ninth Avenue to La Canardière St., Limoilou ward

147 Goulet Joseph, menuisier p.

---

146 Noel Albert, menuisier
148 Bédard Samuel, comptable
8e Avenue
178 Caron Augustin, journalier
178½ Létourneau Rodolphe, mécanicien
184 Drouin Philéas, charretier
186 Bastiani Ls., sculpteur
190 Ferland Télesphore, laitier
194 ——
196 ——
198 Labbé Joseph E., menuisier

OZANAM, de Avenue Jacques Cartier au nord, quartier Limoilou.—From 28 Jacques-Cartier Avenue to north, Jacques-Cartier ward

21 Flamant Charles, menuisier
25 Vézina J. A., voy. de commerce
29 Hamel P. O., voy. de commerce
33 Hardy Gustave, mécanicien
37 Peters B., superintendant Quebec Rubber Co.

69 Drouin Philéas, journalier
73 Albert Arthur, scaphandrier
79 Duquet L.-P., emp. s. civil
81 Dechêne Emile, emp. J.-B. Renaud & Cie
85 Ouellet Georges, commis
89 ——
93 ——
97 Cloutier Eugène, pâtissier
105 Béchard, Jos.-Remi, comptable
109 Masselotte Antonio, peintre-artiste
101 Savard Almanzor, ent.-menuisier
113 ——
117 Hamel E.-A., bijoutier
121 Grenier Adjutor, commis
125 Bélanger Philéas, menuisier
129 LeVasseur Léon, garde-moteur
131 Glode Frank, garde-moteur
133 Tremblay Rodolphe, voy. de commerce
137 Healy W. M., agent
141 Fortier Archie, cuisinier
165 Houde Arthur, commis
169 Brousseau Nap., pompier
175 Parent Adélard, cordonnier
179 Legaré J.-L., empl. Dept. Marine
183 ——
185 Pageau Joseph, conducteur Quebec Ry
189 Michaud Uldéric, barbier
193 Landry Alphonse, pompier
Kelly John
197 Pritchol, Joseph, journalier
201 Gravel J.-Arthur, voy. de commerce
205 ——
209 Auclair Pierre, menuisier

---

14 Harvey Charles, jourWalier
18 Roy Hidela, barbier
22 Paquet J.-Emile, charretier
26 Letellier J.-F.-X., électricien
30 Pitt Charles, comptable
34 Peters Henry, foreman Quebec Rubber Co.
144 Noel Mme veuve Donat
Gagné Jos.-Alire, électricien
148 Fournier J., électricien
152 Langlois Edgar, constable
156 Filibotte Stanislas, cordonnier
160 Perrault Alphonse, mécanicien
164 Girard Jos., cord.-machiniste
168 Giroux Joachim, agent d'assurance
172 Lacroix Albert, commis
176 ——
180 Gingras Roméo, mécanicien
184 Wagner Sylvio, emp. s. civil
Boucher Mme veuve Calixte
188 Royer Pierre, machiniste C. N. R.
192 Gousse Evariste, menuisier
196 St-Hilaire Ernest, pompier
201 Gravel, voyageur de commerce

PALACE, (See Du Palais).

PANET, de 1373, rue St-Vallier, au sud, quartier St-Sauveur.—From 1373 St. Valllier St. to south, St. Sauveur ward.

31 Legros Edgar, journalier
Morency Arsène, journalier
33 Lemieux Emile, barbier p
39 Pruneau Arthur, emp. Canac Marquis

---

6 Villeneuve Wm, cord,-monteur
Smart Robert Walter, machinist, C.N.R
50 Gariépy Alphonse, menuisier
Pruneau Alfred, journalier
52 Laperrière Gaudias, journalier
Fraser Geo., ouv. en fer

PAPINEAU, du ruisseau St-Michel à la rivière Lairet, quartier Limoilou.—From Ruisseau St. Michel to River Lairet, Limoilou ward.

5 Cloutier Théodore, journalier p
9 Hochu Alfred, charretier p
Hochu Mme Délia
13 Boucher Charles, journalier p
19 Valcourt Joseph, journalier p
23r Blouin Adélard, journalier
25 Vadeboncœur Henri, charretier
31 Voiselle Mlle Désilda, gardienne
35 Christensen, A., journalier
37 Emond Réné, rentier
39 Saul John, forgeron
r Boily Mme Vve William
43 Martin Philippe, mécanicien dentiste
45 Martin Emile, plombier p
——
51 Picard Alfred, journalier p
r Dompierre Pierre, journalier
Dorchester
63 Métivier Elie, emp. Dom. Arsenal
65 Marcoux Jean, machiniste p
71 Marois Ulric, constable
Métivier Adélard, journalier
71 ——
79 Lebel Télesphore, cordonnier p
83 Boutin Alfred, menuisier p
89r Larivière Alfred, cord.-machiniste
91 Guay Hector, laitier
95 L'Heureux Narcisse, sr, charpentier p
99r Laprise Adélard, journalier
101 ——
103 Marsan Léon pompier p.
105 Lortie Edmond, corroyeur p
109 Pelletier Adjutor, cordonnier
111 Pelletier Elzéar, cordonnier
119 Guay Alfred, boucher
127r Bibeau Mme veuve Jean p
131 Lefèvre Mme J.-E., Bureau de Poste
133 Cliche François, commis p
135 Thériault Alfred, journalier
Letarte Mme A. D., garde-malade
Letarte Xavier, plombier
137 Lavigne Elzéar, jr., peintre
Avenue François Ier

147 Bureau Edouard, maçon p
157 Vézina Arthur, professeur
r ——
159 Duguay Honoré, chauffeur d'auto
De Meulles
175 Gardner Joseph, peintre
r ——
177 Lavoie Joseph, électricien p
r ——

10 Rousseau Adélard, commis exp. C.P.R.
12 Dostie Ludger, menuisier
14 Villeneuve Joseph, journalier
16 Simard Horace, menuisier
18 Visien Alexandre, sr, cord.-monteur
——
20r Germain Mme veuve Louis
26 Berthiaume Gustave, gardien de nuit p
30r Pearson Georges, menuisier
32 Pearson Arthur, sr, mécanicien p
34 Mercier William, emp. Dom. Arsenal
36 Giguère Joseph, machiniste p
38 Allard Laurent, menuisier
Allard Pierre, journalier
42r Janvier Napoléon, pompier
44 Fournier Louis, jnr, cordonnier p
48 Descroiselles Ernest, mécanicien
50 Masson Napoléon, journalier
Dorchester
66 Tessier Joseph, journalier
68 Therrien J.-E., contremaître
72 Métivier Mme veuve Michel p
Blais Joseph, rentier
Métivier Omer journalier
78 Barbeau François, charretier p
Delamarre Joseph, journalier
82 Bedard Alphonse, étal
84r Racine Adélard, charretier
84½ Derose Mme Vve
86r Létourneau Wilfrid, boucher
88 Fournier Louis, sr, charpentier p
92 Gagné Adélard, laitier
Prévention
94 Boucher Arthur, électricien p
96 Bélanger J. L. T., étal
98 ——
108 Bélanger Joseph, charretier p
110 Couture Wilfrid, journalier
112 Dion Arthur, journalier
118r Guillemette Paul, mécanicien
120 Moisan Napoléon, emp. C. du Hâvre p
124 Guénard Mme veuve Charles
126 Pelletier Elzéar, fils, journalier p
130 Lavigueur Elzéar, peintre
Therrien F.-X., mécanicien
Gouin Joseph,
132 Guay Oliva, laitier
136r Marcoux Cléophas, cordonnier p
Avneue François Ier
142-144 Racine Elzéar, journalier p
148 Morency Arthur, ing. stat.
152r Roussin Edmond, plombier
154 Cantin Joseph, couvreur p
158 Bonneau Hubert, cord.-machiniste p
Girard Jos., emp. Cie Lefrançois
De Meulles
176 Gosselin Théophile, cordonnier p

PARC DES CHAMPS DE BATAILLE NATIONAUX, de la Citadelle au couvent Mérici, côté sud de la Grande Allée, quartier Champlain.—From Citadel to Mereci Convent, south side of Grande Allée, Champlain ward.

Chemin de l'Observatoire
— Serres du Parc des Champs de Bataille Nationaux, bureau
— L'Observatoire de Québec—Quebec Observatory
Smith Arthur, directeur et Sec.-trésorier Corp. des Arpenteurs-Géomêtres
Smith Charles, avocat Secrétaire de la Commission du Hâvre de Québec
— Prison de Québec—Quebec Gaol
Carbonneau J. B., gouverneur
Carbonneau Léonce, ing. civil
Larue Barthélémi, député géolier
Larue Chs-Eugène, teneur de livres
Philips Mrs M., matron

PARC VICTORIA, par les ponts de la rue Gignac, quartier St-Roch, et Avenue Parent, quartier St-Sauveur.—From the bridges of Gignac St., St. Roch ward, and Parent Avenue, St. Sauveur ward,

Hôtel du Parc Victoria
Morency Lauréat, sr, surt du Parc
Lamonde Emile, emp. Serre de l'Hôtel-Dieu du Sacré-Cœur et gardien du Parc Victoria
L'Arena, Henri Fontaine p
Duguay Richard, gardien. Tél. 2-5500

PARENT AVENUE, (See Avenue Parent)

PARK AVENUE, de Chemin St-Louis, au nord, quartier Montcalm.—From St. Louis Road to north, Montcalm ward.

63 Montreuil Mme veuve P. J.
65 Morisset Mme veuve C. L. A.
Morisset St-Georges, E.E.D.
67 Young Mrs George B. S.
69 Hannon H. M., surveyor Custom House
71 Egan P. J., accountant
Fraser
73 Doddridge A. P., sec.-treasurer Quebec Electric Co
75 Teakle A. J., of Herman Young Co., Reg'd p
87 Cimon Hector, ingénieur
89 Colley A. W., Custom House broker p
Colley Geo., accountant
91 Dean George L., manager The Royal Trust Co
93 Simpson Guy H., Vice-Pres. and Manager Mechanics Supply Co., Ltd p
95 Elliott A. J., teacher Que. High School p
97 Marsh F. W., president Wm. Marsh Co., Ltd
99 Champion Walter S., of C. & W. Champion p

101 Hay A. H. M., prop. O. Sale Produce Co
103 Hamel Edouard, ingénieur civil
105 Frigon Lucien, agent manufacturiers (r)
107 Turner Evan E., of Whitehead & Turner Ltd
109 Samson J. Et., de J. E. Samson, Enr
Saunders
127 Sheehy John, suptd John Ritchie Co

---

70 Loudin Henri, gérant North East Co, Ltd
72 Lavoie Charles
76 Baller L. F., of L. Baller & Son p
92 Dussault J. Ernest, vice-président B. Houde Co., Ltd
96 Cream R. F. of R. F. Cream & Co.
Cream R. C. of R. L. Cream & Co
102 Winfield Miss M. L.
108 Houghton Thomas Middleton, High Constable
110 Roy Laetare, avocat (r)
120 Byrne Alex. C., insurance agent (r)
Byrne Thomas D., manager S. J. Shaw Co., Reg'd

PERE ARNAUD, de 1352, rue St-Vallier, au sud, quartier St-Sauveur.—From 1352 St. Vallier St. to south, St. Sauveur ward.

21 ——
23 Paquet Joseph, jr, menuisier
29 ——
31 Pruneau Philippe, jr, journalier
Gagnon Elzéar, journalier
33 Pelletier Joseph, journalier
35 Pelletier Mme veuve Joseph
41 Pelletier Mme veuve Wilfrid
45 Bédard Magloire, journalier
Bédard Ovila, journalier
49 Chamberland Joseph, peintre
Auger Elzéar, journalier
51 Gagnon Etienne, charretier
55 Gagné Mme veuve Joseph
Boutet Félix, journalier
Boutet Odival, journalier

---

12 Descarreau Albert, calfat
14 Hamel Joseph, journalier
16 Petitclerc Ovide, charretier
18 Toussaint Albert, chef cuisinier
20 Thomassin J.-B., emp. Imperial Oil Co.
Cantin Olias, menuisier
22 Gaumond Joachim, ingénieur
24 Lemay Alexandre, journalier
40 Larose Louis, journalier
r Pelletier Arthur, journalier
46 Gagnon Louis, journalier p
r St-Pierre Jean-Bte, journalier
48 Bell John, journalier p
52 Doddridge Georges, journalier p
56 Ouellet F.-X., emp. Comm. du Port

PETIT CHAMPLAIN, (voir Little Champlain)

PETITE HERMINE, au pied de la rue de la Couronne, quartier St-Roch.—Foot of the Crown Street, St. Roch ward.

— Emplacement du marché de la Cité

PLACE DUROCHER, rue St-Vallier, entre les rues Carillon et Durocher, quartier St-Sauveur.—From St. Vallier St., between Carillon and Durocher Sts, St. Sauveur ward.

Kiosque de la ville
Monument Durocher
Marché St-Pierre
Halle St-Pierre
— Royer Joseph, boucher
— Simard Charles, boucher
— Lacombe David, boucher
— Moreau J. O., boucher
— Jobin F. X., boucher
— Dion Pierre, boucher
— Caouette Paul, boucher
— Poulin Adélard, fruits
— Turcotte Lauréat, fruits
— Boutet Henri, commerçant de lard
— Plamondon Ambroise, commerçant de lard.
— Cantin Edgar, boucher
— Rochette Wilf. com. de fruits
— Salle de l'Oeuvre de la Jeunesse
— Jolicœur Olivier, gardien

PLACE GEORGE V, de 79, Grande Allée, au sud, quartier St-Jean-Baptiste.—From 79 Grande Allée to south, St. Jean-Baptiste ward.

1 Smith Mrs. widow R. Harcourt p
5 Tessier hon. Aug. M., juge C. S.
7 Chauveau Chs Auguste, Colonel, de Chauveau & Rivard
Chauveau Auguste, Lieut. att. 22e R.R. (citadelle) Tél. 67
9 Appartements Louise :
1 —
2 —
3 Bégin J. A., contrôleur du revenu
4 —
5 Brochu Raoul, Dr, de Brochu & Brochu
6 Darveau C. V., avocat (r)
Couture Dupuis, notaire (r)
7 —
8 —
9 Deguise Louis, concierge
11 Grandbois Henri, marchand de bois

PLACE JACQUES-CARTIER, de 35, rue Notre-Dame-des-Anges, à 277, rue du Roi, quartier St-Roch.—From 35 Notre-Dame-des-Anges St. to 277 King St., St. Roch ward.

Notre-Dame des Anges
3 Laliberté A., accessoires d'auto
5 ——

St-Joseph
— Banque Canadienne Nationale
— Hôtel St-Roch
Dumas B. & Frère, barbiers
St-François
— Poste de Police No 3
Du Roi
— Edifice du Merger
— Place Jacques-Cartier

PLACE MARCHE CHAMPLAIN, de 1, rue Dalhousie, à la rue Champlain quartier Champlain.—From 1 Dalhousie St. to Champlain St., Champlain ward.

1–3 ——
3-5 Dominion Fish & Fruit, Ltd.
— Simard T. & Fils, poissons
— Chamnlain Station
Canadian National Railways
Morazin J. E., general superintendent
Sunderland J. J., supt. of transportation
Alain J. L., chief train dispatcher
— Atkinson W. J., asst-suprt. of terminals
Canadian National Telegraph office
McWilliams D., manager
Engineering Dept.
Brousseau L., district engineer
Mechanical Dept.
Sharpe H. W., Supt Motive Power
Theobald E. G., district car foreman
Saguenay Division
Colclough R., superintendent
Smith C. N., accountant
Menard J. P., div. engineer

2-4 Restaurant de Lotbinière, F.-X. Soucy prop.
6 Boissonneault Nap., maison de pension
8–12 Brochu Philéas, taverne
10 Brochu Philéas, maison de pension
16 Bergevin Raoul R., marchand à commission
18 Doré Elzéar, boucher
20-22 Beaudet J. A., épicier
22½ Hôtel Labadie, Labadie Joseph prop
St-Pierre
24 Jacques Edgar, taverne
26 Careau Wilbrod, boucher
Blouin Amédée, charpentier
Jeffery Eugène, bâtelier
Jeffery Henri, bâtellier
Jeffrey Georges, batelier
Richard Roland, commis
Richard Madore, chauffeur d'auto
Dumont Cléophas, journalier
28 ——
30 Nelson J. Vigneault, victualing merchan
32 ——
34 ——
36 Bouliane F.-X., chauffeur stationnaire
Gendron Wilfrid, pension
Gendron Wilfrid, journalier
Pelland Pierre J., emp. C. N. Telg.
38–40 Coopérative Fédérée de Québec
Gélinas Geo. gérant

Notre-Dame
42 Pelletier Arthur, emp. Commission des Liqueurs

PLACE MONTCALM, de 153, Grande Allée, au Parc des Champs de Bataille Nationaux, quartier St-Jean-Baptiste.—From 153 Grande Allée to National Battlefield, St. Jean-Baptiste ward.

— Monument Montcalm
1 Gobeil Antoine, avocat
5 Picher Edouard, de LaRue Trudel & Picher
Picher Ed.-Boisseau, notaire (r)

PLESSIS, de 60, rue Scott, à 35, rue Claire-Fontaine, quartier St-Jean-Baptiste.—From 60 Scott St. to 35 Claire-Fontaine St., St. Jean-Baptiste ward.

1 ——
3 Richard Ls Alp., cordonnier
5 Laforce Horace, de H. Laforce & Frère p
7 Larose Mlle Amanda
9 Hamilton Alfred Wm., policeman
9½ Marticotte Adolphe, bourreur
11 Brooks John, machinist
13 Bilodeau Mme veuve J. E.
Legros Mlle R. D.
13 Mansbridge Miss Rose
Lemelin Mlle Laura
15 Letarte Alfred, charretier p
Letarte Albert, plombier
17 Côté Alfred, typographe p
Paquet Jos. A., emp. s. civil
Martineau Philéas, ingénieur
19 Hamel Léopole, conducteur Q. Ry
21 Smith J. A., épicier (r)
Smith J. A., épicerie

2 Aubut Mme veuve Joseph
4 Villeneuve Wilbrod, cordonnier
6 Bouchard Albert, chauffeur d'auto
8 Langlois Mme veuve Arthur
12 Gauvin Francis, commis
14 Lemay Raoul, emp. au Parlement
16 Boulet Ludger, sec-trés, Pruneau Co, Ltd
18 Labrecque Alphonse, homme de livrais.
20 Beaulieu Gustave, dessinateur
Shields Wm Hy., civil s. clerk
22 Doyle Daniel, machinist
24 McMillan William, dept. manager Holt, Renfrew & Co. Ltd.
26 Nestor Misses M. and J.

PONT DROUIN, de 326 Dorchester au Pont, quartier Jacques-Cartier.—From Dorchester 326 to the Bridge, Jacques-Cartier ward.

4 Cité de Québec, Dépt des chemins
6 Verrault Joseph, contremaitre

PONTGRAVE, de l'Avenue Leclerc à l'Avenue Lamontagne, quartier Limoilou.—From Leclerc Avenue to Lamontagne Avenue, Limoilou ward

7 Laplante Albert, pompier p
9 Danjou Léandre, cord-machiniste
31 Hansen W., clerk
33-35 Gourdeau Joseph, épicier

4 Goulet J. Benoit, de Goulet & Fils, Ltée
6 Boulay F. J., surintendant bureau des pilotes
8 Goulet George receveur
10 Binet Amédée, teneur de livres
12 Gauvreau Mme veuve Alfred, T.
Gauvreau Lucien agent (r)
Gauvreau Jean-Charles, commis
14 Dubé J. A., emp. s. civil
16 de Lottinville Henry, télégraphiste
18 Emond Art. Alb., comptable
20 Blouin J. P., commis-marchand
22 Laliberté Joseph, contremaître

PORT DAUPHIN, de la rue des Remparts, à 14, rue Buade, quartier Champlain.—From Rampart St. to 14 Buade St., Champlain ward.

Monument Mgr de Laval

— Palais Archiépiscopal
Bégin S. E. le Cardinal L.-N. archevêque de Québec.
Roy S. G. Mgr Paul-Eugène, archevêque de Sélucie, Coadjuteur
Langlois S. G. Mgr Alfred, évêque de Titopolis, auxiliaire de S. E.
Marois Mgr C. A., P. A., vicaire-général Doyen du Chapitre
Cloutier Omer, Mgr, P. A., vic. général
Arsenault J. C., Mgr chanoine, procureur
Guimont Roméo, chanoine
Gagné Charles, chanoine, visiteur eccl. des communautés religieuses
Beaulieu Charles, chanoine, procureur asst. et aumônier de la prison
Laberge Jules, chanoine, secrétaire de l'Archevêché et chancelier
Perron Ulric, chanoine, visiteur eccl. des communautés religieuses
Vaillancourt Joseph, chanoine hon. visiteur des Fabriques
Chouinard Edgar, abbé, sous-secrétaire et vice-chancelier
Déry M. A., abbé, asst.-secrétaire et maître des cérémonies
Casgrain Ph., abbé, directeur de l'œuvre protectrice des immigrants
Parc Frontenac

PREVOST, de 41, rue Scott, à 23, rue Claire-Fontaine, quartier St-Jean-Baptiste.—From 41 Scott St. to 23 Claire-Fontaine St., St. Jean-Baptiste ward.

13 Quebec Paint Sign, C. Broderigue prop.
15 Poisson Roger régleur
17 Papillon Alphonse, facteur
19 Gendron Nap., plombier
Gendron Arthur, mécanicien
19½ Gendron & Frère, bicyclettes
21 Plain W. A., laborer

2 Barbeau Jean-Bte, mécanicien
10 LaRoche Frs, snr, fonctionnair public p
LaRoche Frs, jr, emp. s. civil
12 Hébert Emile, commis-marchand
12½ Fiset A. Octave, surt des facteurs
Fiset Robert, étudiant
14 Knight Chs J., civil service employee
16 Webster W. J., electrician
Jolicœur Fortunat, chauffeur d'auto
Barclay Vernon, clerk Militia Dept
Sunderland Patrick, asst. freight agent
Aquini J. D., rep. Canadian Packing Co., Ltd
Dunford H. emp. Chateau-Frontenac
20 Bailey Mrs widow A.
22 Létourneau Alfred, mécanicien
24 Dollard J. P., emp. Ch. Frontenac
26 Berrigan Ths, carter

PRINCE-EDOUARD, de la rue St-Roch, à 138, rue St-Anselme, quartier St-Roch.—From St. Roch St. to 138 St. Anselme St., St. Roch ward.

71 Quebec Railway, Light, Heat & Power Co., Ltd, Power House
Sagard
Laberge
107r Labrecque Gaudias, commis
Du Pont
119 Huot Mme veuve Philéas
Huot Roméo, commis
Huot Horton, tailleur en fourrures
Huot Philéas, agent de placements
Huot Ernest, comptable
Grenon Abraham, journalier
Moreau Elie, contremaître Q. Cartage
Simard Jos., journalier
Laliberté
123 Chalifour O., Enr., entrepôt
125 Beaumont Albert, plombier
127 Bisson Geo., commis
Bisson Antoine
Masson Mlle Dina
Lachance Raoul, journalier
Gauthier Léonidas, emp. C.P.R.
Boucher Albert, laitier
129 St Jorre dit Sergerie Isidore, mécanicien C.P.R., p
Letellier
137 Lavoie Pierre, emp. Q. Ry
Doulac
149-145 Auger & Fils, Ltée, marchands de bois, ancien-chantier

De l'Eglise

179-187 Brasserie Champlain, Ltée
De la Couronne

203 Loupret Charles, pompier
203½ Fortune Frs-Xavier, journalier
205 Paradis Nap. Joseph, jr, menuisier
207 Veilleux J. P., teneur de livres
209 Marceau Lazare, ingénieur
211 Turgeon Geo. Henri, emp. Corporation
213 Plamondon Achille, menuisier
215 Eastern Canada Stevedoring & General Contracting Co., Ltd, (wharehouse)
217 Prémont Georges, chauffeur C.P.R.
219 Gingras Joseph, journalier
Bouchard Philippe, agent
219½ Patry Mme veuve Gaudias
Patry G.-H., gardien de la paix
221 Roy Arthur, journalier
221½ B. Trudel Eugène, journalier
223 Verreault Adjutor, maître-charretier
Verreault Joseph, charretier
225 Jinchereau Wm, briqueteur
225½ ——
Guay Alfred, commis
Talbot Alphonse, sr., barbier
227 Auclair Pierre & Cie, marchands de fruits
Auclair Pierre (r)
229 Ouellet Elie, anc. ing.-stationnaire
233 Lépine Mme veuve Edmond
233¼r Drolet Antoine, boulanger
233½r Richard Omer, charretier
233¾r Caron Mme veuve Octave
235 Gendron Alex., journalier
237 Drolet Mme Z., modiste
Drolet Mlle C., modiste
239 Bruneau J. Napoléon, acheteur de McCall, Shehyn &Son, Ltd
241 Painchaud Mme veuve Albert
241½r Létourneau Mme veuve Adjutor
AB Côté Alph. emp. Com. des Liqueurs
Simard Arthur, navigateur
CD ——
Verret Arsènes anc. journalier
EF Belanger Adolphe, journalier
Patoine Ernest, journalier
243 Bruneau Mlle Blanche p
247 Bolduc, emp. C.N.R. Stores
249 Pichette Arthur, emp. C. P. R. p
251 Hardy Napoléon, journalier
253 Beaudoin Edouard, briqueteur p
253½ Lachance J.-R., emp. C. N. R.
255 Gourdeau Arthur, agent de ventes
Lortie Arthur, manchonnier
259 Normand Georges, de Normand & Cie, Enr.
259½ Blanchet H., serrefreins
Blanchet Joseph, menuisier
261 Martineau Roméo, gardien
265 Tremblay Mlle Edwidge
Drolet Athanase, journalier
269 Barette Ernest, tailleur en cuir
Dorchester

279 Marchand Lucien, menuisier
Matte Joseph, emp. C. N. R.
279½ Pichette Rosario, journalier p
281r Chamberland Hilarion, journalier
281 Drolet Mme veuve Elzéar
283 Gendreau Alfred, ingénieur stationnaire
285 Patry Philéas, capt. Station de Feu No 31
287 St-Michel Joseph, limeur de scie p
Juneau Lucien, charretier
289 Defoy Albert, journalier
Dery, emp. J.-B. Renaud & Cie
291-293 Roberge Louis, calfat
Roberge Mlle Albertine, épicerie
295 Brousseau Rosario, peintre p
299 ——
301 Drolet Elzéar, snr, charpentier p
Lachance, Mme veuve Joseph
301 St-Pierre Bernard, journalier
303 Cloutier Joseph, journalier
305 Bidegaré Mme veuve Pierre
307 Lépine Hector, journalier
Bernier Abraham, journalier
311 Godbout Théodore, tailleur
Janvier Alphonse, pompier
Godbout Pierre, menuisier
315 Roberge Dollard, plombier
Godbout Gérard, menuisier
317 Turcotte J.-C., comptable
Thivierge Lucien, menuisier
319 Lecomte Mme veuve Gustave
321 Drolet Jean, étal
323 Boutet Joseph, forgeron
Guay Adjutor, mouleur
Nadeau Joseph, menuisier
325 Drolet Louis, ménuisier
Drolet Vincent, relieur
Martel Arthur, emp. moulin à scie
Martel Alex., comptable
Jacob, Joseph Mme veuve
Jacob Mlle Lucienne
329 Labadie Léon, ouvrier en bouilloires
Ernest Giganc
Doré Honoré, mécanicien
Gaudreau Adélard, aide forgeron
331 Paulin Siméon, chauffeur d'auto
Caron

337 ——
345 Bélanger Charles, journalier
347 Giguère , marchand de bois

Grant
Du Pont

126 Chalifour O., Inc., marchands de bois
De la Couronne
Gosford

216 Defoy Irénée, mécanicien
218 Paré Nap., maître-charretier
220 Dechêne Wilbrod, journalier
Ferland Narcisse, tailleur de cuir
222 Tremblay Joseph, cordonnier
224 Roberge Cyrille, plombier
228 Dallaire Gaudias, chauffeur
Faucher Mme veuve Léandre
230 Bilodeau Edm., épicier p
232-236 Dumont Elzéar, charretier
Léonard

234 Lemieux Paul, journalier
242 Morency Bruno, commerçant p
Morency Anatole, mécanicien
244 Pichette Gaudias, journalier

244½ Bergeron Mme veuve Honoré
Verret Arsène, journalier
246 Fiset Edouard, bourreur
Fiset Jos, de la Cour à bois de Construction du Pont Drouin, Enr.
Giguère Télesphore, emp. Dom. Express
248 Lapointe J. A., emp. s. civil
250 Miller Albert, chauffeur d'auto
Parent Napoléon, plâtrier
252 Bisson Georges, mécanicien
254 Villeneuve Alfred, entrepreneur-maçon
256 Gagnon Adélard, commis marchand
258 Duchaine Edmond, cordonnier
260 Lachance Cléophas, menuisier
262 Lefebvre Ulric, cordonnier p
264 Caron Mme veuve Elzéar p
Caron Adjutor, menuisier
Juneau Georges, plombier
264½ Gendron Arthur, cordonnier
266 ——

Dorchester

276 Matte Joseph, emp. C. N. R.
278 Bédard Ernest ,commis
282 Chrétien Joseph, plombier
286-288 Fournier Roméo, tailleur de cuir
Giroux Edouard, mécanicien
290 Giroux Edouard, menuisier
Côté Napoléon, cordonnier
292 Gaulin Pierre, journalier
294 Breton J.-Bte., cuisinier p
Simard Henri, commis
294½ Forgues Louis, charretier
298 Morel Mme veuve Elzéar
298½ Guimond Charles, comptable
300 Simpson Mrs widow Edward
302 Poulin Ferdinand, menuisier p
Poulin Arthur, conducteur Q. Ry
304 Marceau Edgar, encanteur (r)
306 Poulin Alfred, tanneur p
Morin Mme veuve J.-B.
308 Goulet Mme Célina
310 Depeyre Mlle Alphonsine p
Depeyre Mlle Mélanie, commis
Talbot Albert, pompier
318 Proteau Napoléon, cordonnier
Boucher Gaudias, journalier
320 Roberge J. B., march. de bois (r) p
322 Patry Mme veuve Philippe
Chouinard Victor, presseur
328 ——

Caron

344 Colonial Hide Co., office
McGrath J.-B., gérant

PRINCE OF WALES, de 25, rue St. James, à 4, rue St-André, quartier Champlain. —From 25 St. James St. to 4 St. André St., Champlain ward.

— Wellington Wharf
1-3 The Thomas Co., Ltd, store
13 Drouin Frères, Ltée, entrepôt
2-12 G. T. R. freight shed

St-Paul

— Maple Leaf Milling Co.

St-André

QUEEN. (See de la Reine).

RACINE, de 131 rue Lavigueur à 552 rue St-Jean, quartier St-Jean-Baptiste.— From 131, Lavigueur St., to 552, St-John street.

St-Jean

35 Chouinard Mme veuve Ephrem
Paré Mme veuve J.-C.

D'Aiguillon

31 Fiset Alphonse, ardinier
29 Côté Edmond, boucher

Richelieu

25 Robitaille L.-N., march. chaussures (r)
23 Chinese laundry
21 Talbot H.-G., emp. s. civil
19 Mollet Louis N., épicerie
17 Jobin J.-Oct., conducteur C. P. R.
15 Mollet Louis N., épicier (r)
Béland Mme veuve Moïse

St-Olivier

13 Aubé Lucien, imprimeur et fabr. d'étampes en caoutchouc
11 Plamondon Maxime, emp. s. civil
Godin Ovide, prop. Quebec Butchers Supply Co., Reg'd (r)

Latourelle

7 Côté Napoléon, cigarier
5 Darveau Odilon, peintre
3 Bédard Evariste, journalier
1 Masson Francis, facteur

D'Aiguillon

28 Rochette Alphonse, forgeron
26 Soucy Emile, garçon de table

Richelieu

24 Hanley Joseph, journalier
Woods Wm., emp. Q. Ry
22 Boucher Eugène, menuisier
20 Buteau Mme veuve Jacques
18 Walsh Joseph, plumber

Latourelle

16 Dupont Mme veuve Napoléon
14 Gagné Pierre, commis de bar
12 Plamondon & Plamondon, tabac, liqueurs, etc.
8 Plamondon & Frères, épiciers

RAMEAU, de 656, rue St-Vallier à 419½, rue St-Joseph, quartier St-Sauveur.— From 656 St. Vallier St. to 419½ St. Joseph St., St. Sauveur ward.

7 The Victor Mfg, Co

---

4 Laliberté Adjutor, agent d'assurances
14 Goulet Joseph, commis
12 Morin J.-P.,
12½ Tom Lee, buanderie chinoise
16 ——

RAMPART, (See des Remparts)

RAMSAY, de 310, rue St-Paul, à 1, Place d'Orléans, quartier Champlain.—From 310 St. Paul St. to 1 Place d'Orléans, Champlain ward.

9 Brousseau Lauréat, épicier
9½ Pelletier Napoléon, boucher
11 St-Hilaire Joseph, Enr., boucher
13 Allison Mathew, Capt.
15 Bois Henri, charretier
17 ——
Carrière de Québec, Ltée.—Quebec Quarry Lted.

---

6 Quebec Railway, Light, Heat & Power Co., Ltd, Montmorency Division
— Bureaux et hangars à fret Q. Ry
— C. P. R., freight office
C. N. Rys., freight office
Taylor Geo. W., agent

RECOLETS, (Voir des Récollets)

RENAUD AVENUE, (See Avenue Renaud)

RICHARDSON, de 131, rue Grant, à 132, Boulevard Langelier, quartier St-Roch.—From 131 Grant St. to 182 Boulevard Langelier, St. Roch ward

3 Julien Maurice, voy. de commerce
5 Nichol Joseph, rentier
Tremblay Wilfrid, gardien de la paix
7 Guay & Frère, Enrg., électriciens
9 Huot Joseph, gardien
11 ——
Barette Miville, emp. s. civil
Barette Mme veuve Ludger
11½r Bélanger Eugène, menuisier
17 Lapointe Paul, mécanicien
19 Michaud Mme veuve J.-B. p
21 Dorion Hilaire, commerçant de bois (r)
Dorion Mlle L., du Bureau de Placement Provincial
Dorion Mlle E.
25 Déry Edwin, menuisier
29 Bellemare Mme veuve Elie
Nadeau J.-O., commis
31 Rousseau J.-Ernest, comptable
Lapointe
33 Dion Olidor, boulanger p
35 Gosford Bois, menuisier
37 Swift Mrs widow Ernest Alf. p
39r Mme veuve Michel Gingras
41r Germain Odilon, charretier
43 Picard L. V., peintre décorateur
45 Laberge Alphonse p
47r Tardif Odilon, emp. Boswell's Brewery
49r Gagné Joseph, emp. Comm. du Hâvre
51 Latouche Joseph, plâtrier
53 Roy Télesphore, forgeron
57 Filion Henri, presseur
Filion Jean, journalier
61 Cloutier Magloire, journalier
Du Pont
65 Monico Louis, news agent
Marchand Mme veuve Pierre
67–69–71 General Automobile Supply
75 Lessard Mme veuve Elzéar p
77r Fortin Arthur, cord.-monteur
79r Amyot Augustin, peintre
81 Lapointe Joseph, garage et résidence
83 Gelly Evans, chauffeur d'auto
Bédard Joseph, journalier
Boudreau Mlle Thérèse
Toussaint J.-A., commis
85 Renaud Mme veuve Adjutor p
Rhéaume Mme veuve Jules
Asselin Mme veuve
89 Quebec Coat & Apron Co., Reg'd
Mathieu Gérard, prop.
91 Lamontagne Mme veuve Joseph
Laliberté
97 Veilleux Mme veuve Richard
Bilodeau Ambroise, rentier
Landry Octave, gardien du pont
99 Gobeil F.-X., commis-marchand
101-107 Joncas Philéas, sr, écurie de louage
109 Filion Jacques, journalier
111 Roy Henri, menuisier
113 Racine William, charretier de buanderie
115 Labonté Hilaire, journalier
119 Bolduc Alfred, homme de cour
121 Chabot Charles, journalier
123 ——
127 Beaudry Pierre, mécanicien
Bélanger Cyrille, maçon
131 Emond L.-A., emp. s. civil
133 Falardeau Magloire, voy. de commerce
133½-133¾ ——
135 Lévesque Antonio, agent
Tanguay Alfred, Ingénieur stationnaire
137 Giguère J. E., marchand de tabac (r) p
139 Tanguay Edouard, mécanicien
141 Joncas Alphonse, emp. Dom. Express
145 Gagnon Alphonse, journalier
147 Moisan Elzéar, commis expéditeur p
149 Wright Geo.-Albert, bourreur
151 Jobin Arthur, contremaître C. P. R.
155 Robitaille Adélard, com. de fruits
De l'Eglise
163 Leblanc William, rentier
165 Brindamour Joseph, emp. C. N. R.
171 Tremblay Ovide, rentier
173 Papin J.-O.,
175 Lapointe Mme veuve Célestin p
179 Renaud Mme veuve Ferdinand p
181 Fradette J.-Bte, gardien de la paix
185 Martel Mlle Blanche
Lacasse Mme veuve Omer
Lacasse Henri, commis épicier
185½ Masson Edouard, plombier p
Masson Edouard, jr, emp. Cie Candiac
187 Couillard de Beaumont Ambroise, ferblantier p
187½ Plante Antonio, bijoutier
Caron Mme Alfred
191 Cantin Charles, gardien
193 Emond Mme veuve Omer
De la Couronne
205 Martel Fédéric, employé à la Cour p
209 Marquis Mme veuve Alfred C.
Santerre Mme veuve Avlin

211 Plamondon Samuel, contremaître p
213 Tremblay L., emp. s. civil
215 Julien Joseph, de Julien & Bernard
221 ——
223 Levasseur Joseph, horloger (r)
225 Bolduc Alph., sr, mécanicien C.P.R. p
229 Dechêne Mlle Léda p
231 Tremblay Pierre, menuisier
235r Boutet Mme veuve Ferdinand
237 Laveau Philippe, menuisier
339 Thibault Maxime, emp. de théâtre
241 Dion Mme veuve Théophile
247 Côté Arthur, corroyeur p
Morency Charles, commis
249 Ouellet Elzéar, mécanicien
Landry G., comptable La Cie Paquet, Ltée.
251 Tardif Al honse, emp. La Cie Paquet Ltée.
253 Douville Ferd., de Vallerand, Enr. p
255 Sénéchal Joseph, contremaître-corroyeur
257 ——
259 Drouin Albert, tailleur
St-Hilaire, Mme veuve Abel
269 Carrier Alex., emp. C. N. Rys
271 Vandroogenbroeck J., prop., Teinturerie Dorchester Enr (r)

Dorchester

277 Shields Edmond, cordonnier
279 Roy Louis, de Roy & Villeneuve p
281 Metayer Odilon, emo. C.N.Ry's
283 Paradis Mme F.-X.
283½ Guy J. O., de J. P. Guy, Ltée
285 Aubin Fortunat, plombier
287 Thibaudeau Alfred, cord.-machiniste
289 Thibaudeau Mme veuve Siméon
Paradis Mme veuve Charles
295 Lapointe Ernest, épicier (r) p
297 ——
299 Lapointe Ernest, épicier (entrepôt)
303 Poulin Napoléon, emp. à l'Immigration
Poulin Lucien, comptable
305 Genest Alphonse, agent d'assurances
307 Poulin Mme veuve Joseph p
307½-309 Cauchon Mag., sr, ent.-général
Cauchon Magloire, jr., menuisier
313 Jinchereau Pierre A., maçon
Beaulieu Joseph, emp. s. civil
315 Jinchereau Alphonse, maçon
317 Drouin Mme veuve François
325 Jichcereau J.-B., & Fils, entrepreneur-généraux
Jinchereau J.-B., de J.-B. Jinchereau & Fils
Jinchereau Lucien, E.E.D.
Gingras Mme veuve Léondas
331 Lépine Alexandre, emp, C. N. R.

Caron

337 Paradis Napoléon, emp. M. Timmons & Sons
Paré Joseph, journalier
Michaud Joseph, journalier
339 Robitaille Arthur, conducteur Q. Ry p
Bérubé Joseph, cordonnier
343 Racine Joseph, manufacturier tanneur (r) p
345 Fiset Alfred, jr., carossier
347 Fiset Alfred, sr, carossier (r) p
351 Mercier Joseph, menuisier
353 Pichette Joseph, rentier
357 Germain Mme veuve François p
359 Germain Omer, emp. Dom. Express
359r Henri Wilfrid, gardien de la paix
363r Verret Joseph, corroyeyr
363½ Giroux Leude, emp. Dept. Marine
365 Chabot Arthur, corroyeur
367 Giguère Armand, mécanicien

St-Anselme

379 Plante Joseph, commis
381 Dorion Louis-Philippe, instituteur
383 Dompierre J. B., capt. poste feu No. 4
385 Petitclerc Hector, mécanicien
387 Lafond Albert, asst-contremaître Ecole Technique
389 Drolet H., de la Cie J B Drolet, Ltée
391 Dufresne Jean-Paul, emp. Q. Power
Dufresne Georges-Adj., commis marchand
Dufresne Jean-Chs, teneur de livres
Blouin Justinien, emp C. du Hâvre
395 Boivin Eugène, télégraphiste
397 Létourneau Alphonse, charretier p
399 Lapointe J. Ernest, comptable
401-403 Lafleur & Cantin, mfgs. confections pour hommes et enfants
405-407 Bérubé Lucien, emp. C. N. Rys
409 Drouin Edmond, de Drouin, Frères, Ltée p

---

2 Quebec Butchers Supply Co., Reg'd
6 Dumontier Félix, chronométreur p
14 Guay Albert de Guay & Frère, Enr
16 Gagnon Victor, serrefreins
18 Rousseau J. A., électricien
Lebel Louis, jr., gérant United Cigar Store
20 Turcotte Philippe, cordonnier p
Lepage Mme veuve Abraham
24 Fortin Joseph, emp Elz. Fortier Ltée
26 Renaud Anatole, menuisier
30 Caron Alfred, entr. peintre r) p
Côté Adjutor, peintre
Proteau Alphonse, comptable
32 Filion Ed., garde-magasin
34 Guy Mme veuve D.-C.
36 Daigle Philéas, tanneur
40 Soucy F.-X., emp. C. N. R.
40½ Roy Mme veuve Jean
Roy Lorenzo, journalier
Roy Fidèle, typographe
40¾ Lachance Olivier, forgeron
42 Portelance Joseph menuisier
44–46 Paquet Adélard, couvreur p
48 Gosselin Onésime, journalier
Parent J. Ernest, commis
56 Langlois A., barbier et salle d pool

Du Pont

74 Laberge Dr, garage
74–74½ Barsetti Angelo, statuaire
78 Paré Mme veuve J. B.
80 Girard Ovila, chauffeur d'auto
Pichette Joseph, plombier p
84 Bédard J. R. U., grains et foin
86 Paquet Joseph, journalier

88 Poitras J. A., épicier
Laliberté
100-102 Marier & Tremblay, entrepôt No 10
104 Routhier Léopold, emp. La Brasserie Champlain
106 Turgeon Edgar, voy. de commerce
108 Lessard Marc, charretier p
114 Morin J. A., emp. s. civil.
116 Drolet J. Ed., domestique
118 Morel Jos. Ludger, journalier
Lavoie Joseph, plombier
120 Griffard Joseph, journalier
122r Marion C., journalier
Lacombe Mme veuve Pierre
Giroux Arthur, journalier
124 Lepire Joseph, charretier
126 Dion Aimé, boulanger
128 Crowe Mme veuve Edouard
Crowe Alfred, surt Bureau de Placement Provincial
130 Lamontagne F.-X., menuisier
132 Paquet Henri, emp. Canadian Swift Co.
136 Giguère Mesdemoiselles p
138 Lamontagne Emile, emp. Com. des Liqueurs
140-142 Bégin Edouard, commerçant p
144 Bundock Ivey, ingénieur C. P. R.
Gravel Mme veuve Calixte
146 Moisan Arthur, barbier
150 Janvier Louis, dontre-maître C. P. R.
Rouleau Mme veuve Moïse
Lessard Mlle Léonie
154 Chamberland Gaudiose, journalier p
156-160 Le Garage Moderne, Emrn
De l'Eglise
164 Thibaudeau Mme veuve Elie p
Thibaudeau Henri, navigateur
168 Bouchard Philéas, tailleur en cuir p
170 Lorentz Jos., sr, journalier
Gagné Polycarpe, rentier
172 Galarneau Edouard, com.-voyageur p
Galarneau Frédéric, messager
Galarneau Wilfrid, garde-magasin
174 Martel J.-B., voy. fe commerce p
176 Boucher Léon, voyageur de commerce
182 Brodrique Joseph, rentier p
188 Laveau Jules, commis
190 Goulet & Bélanger, entrep.-électriciens
De la Couronne
204 Gagnon Odilon, commerçant
210 Gosselin F.-X., emp Com. des Liqueurs
212 Trépanier J., ingénieur C.P R.
Nadeau Louis Jos., emp. aux archives
214 Paré Mme veuve Augustin
216 Gaumond Emile, cord.-machiniste
218 Gaumond Edmond, contremaître p
220 Caron Louis, journalier p
224 Rousseau Philippe, snr, de Ls Rousseau & Frères
Rousseau Philippe, jr, comptable
226 Colton Miss C., p
228 Bilodeau David, sr, emp. dépt Marine
230 Gagnon Mme veuve A. Z.
Gagnon Lucien, emp. s. civil
Gagnon Edgar, commis de banque
232 Gagnon Mme veuve Victor
236 ——
238r Gagnon Georges, corroyeur
240 Landry F.-X., emp. s.-civil
242 Blouin Mme veuve J.-B.
244 Alain Camille, forgeron (r) p
246 Lapointe Raoul, mécanicien
250 Lachance Eugène, menuisier
Langlais Mlle Hélène p
252 Richard Alexandre, menuisier
Goudreault Amedée, journalier
254 Noel Mme veuve Wenceslas
256 ——
258 Beaudoin Albert, barbier
Careau Charles B., charretier
260 Paradis Armand, musicien
Dolbec Elz., portier
264 Gosselin Eugène, boulanger
270 Bouret Cléophas, presseur
272 Thivierge Almanzor, commis
Dorchester
278 Gagné Jos., emp. s. civil
284 Turgeon Alfred, étalagiste
288 Deguise Louis, chauffeur d'auto
290 Pouliot Stanislas, teneur de livres
Trudel Henri, facteur
292 Fontaine Alfred, cordonnier p
294 Jobin Roméo, typographe
296 Paquet Rodolphe, bijoutier
298 Fournier Eugène, ingénieur C. P. R
298½r Dompierre Mlle A.
300 Paré Hector, charretier p
302 Lapointe Arthur, garde-moteur
306 Sansfaçon Alfred, J., peintre
308 Béland Jos. P., fonc. public p
Hudon Paul-Emile, chef dépt, La Cie Paquet, Ltée
310 Lefebvre , gérant Jos. Côté Ltée
Lelièvre J.-E., stewart
Tremblay Mme veuve J.-P.
312 Caouette Joseph N., comptable
Migner Antonio, comptable
320 Couture Nap., emp. O. Chalifour Inc.
St-Laurent Mlle Aurélie
322 Auclair Alphonse, menuisier
324 Leblanc Lorenzo, emp. s. civil
Dussault Arthur, commis.
326 Turcotte Albert, chauffeur C. N. R.
328 Gaboury René, emp. de banque
330 Turcotte Georges H., épicier (r) p
Caron
342 Ouellet Alfred, emp. s. civil
344 Boulet Louis, navigateur
346 St-Cyr Albert, cordonnier p
Dompierre Joseph, commis
346½ Marquis Napoléon, conducteur C. N. R.
348 Blouin R. A., agent
350 Boulet Alydore, comptable
352 Gaudreau Alfred, commis de bureau
356 Gaulin Léon, garde-magasin
358 Fluet Roméo, épicier
362 ——
366 Bédard Wilbrod, emp. C. N. R.
370 Nadeau Alfred, peintre
370 Nadeau Mlle L.
St-Anselme

376 Pouliot J. P. H., épicier et sec.-trésorier des Artisans de Jacques-Cartier
378 Pouliot J. P. H., épicier (r)
380 Huot Charles, emp. s. civil
Armand Raoul, commis
382 Pageot Théophile, notaire
384 Belleville J. A., succ. Cernichiaro & Frères
386 Lachance J. Edmond, agt d'assurances
388 Dorval Ephrem, m. de glace (r)
394 Beaulieu Ludger, charron
396 Langlois Louis, ing.-mécanicien
408 Gagnon J., journalier
Débigaré Napoléon, journalier

RICHELIEU, de la rue McMahon, à 1½, Avenue de Salaberry, quartier St-Jean-Baptiste.—From McMahon St. to 1½ De Salaberry Avenue, St. Jean-Baptiste ward.

5 Académie Mallet
Rvde Sr Ste-Blanche, directrice
Des Glacis
7 Orphelinat d'Youville
Rvde Mère St-Onésiphore, directrice
D'Youville
9 Ouellet Mesdemoiselles
15 Frédéric Mme veuve Joseph
Frédéjic Joseph, Enr., négociants en gros
Frédéric Jean, de Joseph Frédéric, Enr.
Frédérick Paul, de Joseph Frédérick, Enr.
St-Eustache
Côte d'Abraham
29 Bouchard Ernest, barbier
31 Lemieux Ernest, typographe
33-35 Villeneuve Mme veuve Hilaire
Villeneuve Donat, voy. de commerce
37 Hughes John, foreman
39 Samson Joseph O., maire de Québec, de Samson & Filion p
Samson David, de Samson & Filion
Samson Wilfrid, commis
Samson Paul, commis
41 Huard Alexandre, taxidermiste
43 Villeneuve Georges, emp. civil
45 Hamel Charles Philippe, peintre
45½ Jack John, chauffeur
47 Myrand Henri, emp. civil
49 Richard Mme veuve P
Richard Joseph P., ingénieur civil
Richard René, ingénieur forestier
Richard Jules, cuisinier
49½ Cimon Mlle Délima, modiste
51 Lelièvre Mme veuve N. C., p
Lelièvre Cyrille, commis
St-Augustin
67 Martel Emile, machiniste
69 Gérard Wilfrid, plombier
71 Arteau Louis, comptable
73 Bilodeau J. Alfred, contremaître p
75 Roach Patrick, watchman
75½ Guay Joseph, emp. s. civil
77 Kenny Maher, clerk
77½ Déry Raphael, commis voyageur p
79 Lefrançois Alphonse, maçon p
r 2 Vaillancourt Elzéar, plombier
r 3 Lefrançois Alphonse, commis
81 Lefrançois Philéas, commis
85 Beaupré Mme veuve Ignace
87 Boucher Bruno, commis
Bilodeau Michel, mécanicien p
89 Dimond Geo., bank messenger
Mercier Théo, ing. forestier
93 Trudel Mme veuve Louis
——
95 Robitaille Mme veuve Louis
97 Robitaille Lucien, garçon de tables
Lépine Albert, forgeron
99 Chevalier Louis, emp. s. civil
101 Poulin Siméon, typographe p
103 Dundon J. P., bookkeeper
105 Bélanger Thomas, restaurateur (r)
Chartré Elzéar, commis
107 Robin Cléophas H., commis
109 Bélanger Thomas, restaurant
Côte Ste-Geneviève
115 ——
117 Bergeron Edouard Lucien, comptable
Gagnon Réal, inspecteur de viandes
119 Bolduc Wilfrid, notaire, de Duval & Bolduc
119½ Larochelle Jos. E., ébéniste
121 Maranda Isidore, comptable
123 Bergeron Mme veuve C. Philéas p
Bergeron Antonio, comptable
125 Petit J. J. W., comptable
Cayer Napoléon, mécanicien
125½ Jobin François, commis
127 Chartré Jos. Emile agent (r) Tél. 2-5223
129 Simard Jos. Odilon, agent d'assurances
131 Simard Charles, voy. de commerce
133 Paré Edmond, relieur
Morasse Mme veuve Cyprien
133½ Painchaud Mme veuve J. L.
135 Murphy Mrs widow A.
137 Turcotte Benjamin, cordonnier
Turcotte Joseph, journalier
Ste-Marie
139-141 Falardeau Arthur, épicier
143 Falardeau Joseph, confiseur et boulanger (r)
151 Boivin Ls., cour à bois
155 Quebec Automobile Painting Varnishing Co, Reg'd Edouard Papillon, gérant
157 Taschereau Linière, emp. dépt. de la milice
159 Collin Clément, journalier
159½ Paquet Mme veuve Joseph
Paquet Mlle A., modiste
159¾ Villeneuve Alexandre, garde-moteur
161 Dubé Georges, mécanicien
Smith Archie, carpenter
161½ Grenier Mme veuve Edouard
163 Tougas Léo., pompier
163½ Roblitaille Mme veuve Joseph Romuad
165 Bruneau P. E., emp. s. civil
167 Tondreau J. Alfred, commis p
169 Bédard Napoléon, cordonnier
171 Bouchard Théop. P., conducteur Quebec Ry
173 Dumais Joseph, chef cuisinier

175 Robitaille Alfred, commis
175 Levesque Mlle Marie
Lussier Roméo, opticien
177 Thorne Charles, confiseur
179 Dugal Calixe A., conducteur de malles
Dugal Mme veuve Ephrem
Ste-Claire
189-197 The B. Houde Co. Ltd., tobacco manufacturer
205 Masen H., chauffeur
Lacroix F.-X., comptable
207 Jalbert Alfred, barbier
Coen Bernard, R. C. E.
209 Dumaine Fernand, entrepreneur
Gilpin N. L., électricien
211 Plamondon Joseph, maître-charretier
213 Myrand Antonio, gérant Edifice Commerciale
215 Rochette Alfred, journalier
217 Rouillard Laurier, emp. s. civil
219 Soulard Réné, notaire, et secrétaire de l'hon. J. E. Perreault
Déligny
233 Déry Gil Blas, cordonnier
235 Levesque Louis, menuisier
Walsh Edward, emp Immigration Dept.
Labbé Alfred, cuisinier
237 Beaumont Mme veuve Alfred
239 ——
241-243 Rochette Félix, remise de voitures
245 Boivin Alfred, tanneur
247 Trépanier J. A., de J. A. Trépanier & Fils
Trépanier Léo, de J. A. Trépanier & Fils
249 Miller Joseph, plombier
251 Prévost Philippe, commis
253 Roy Onésime, anc. marchand de thé
255 Lemay Hermile, peintre
257 Cauchon Henri, menuisier
259 Masson Oscar, commis-marchand
Vauban
Sutherland
271 Bertrand Alphonse, pompier
Houde Lorenzo, plombier
Gagnon Eugène, emp. Auditorium
Bédard Louis, journalier
271½-273 Auger Onésime, magasin
277 Vocelle A. Eugène, gérant La Cie F.-X. Drolet p
Martel Arthur, chauffeur d'auto
Gagnon Pierre, menuisier
279 Gravel J. A., comptable
Duberger H., garde-moteur p
289 Côté Emile, cordonnier
Francœur Ernest, emp. s. civil
Dombrowski Lucien, commis
293 Dupuis Mme vve Octave, p
Vocelle Jacques, mécanicien
295 Drolet Alphonse, mécanicien
295½ Côté Eugène, serrurier
Lamontagne Albert, maçon
297 Fournier Anatole, forgeron
Fiset Mme veuve J. Raoul
299 Jobin Mlle Marie
Barbing Mrs widow George
301 Jobin Lucien, laitier p
305 Sauviat Joseph, barbier
307 Long John, commercial traveller
309 Roy Ls-Chs, accordeur de piano
311 Lefrançois Alexandre, commis
Racine
347 Williams-Thomas, Ltd.
Mullally J. T., manager
Marchand

2 Pensionnat St Louis de Gonzague, pour les garçons, et Hospice des vieillards
Rvdes Sœurs de la Charité, propriétaires
Tessier Charles-A., abbé
Gagnon Mgr C. O.
Huard V. A., chanoine
Turgeon Ls.-Joseph, abbé
Feuiltault J. A., abbé
Pelletier Bruno, abbé, inspecteur commission scolaire
Gauthier Emile, abbé
Demers Joseph
Des Glacis
6 Ferland Joseph, abbé, aumonier
Jobin Emile, abbé
— Eglise des Sœurs de la Charité
St-Eustache
22-24 Miller & Frère, doreurs et peintre-décorateurs (boutique)
26 Bazin Fortunat, entrepreneur-menuisier
Côte d'Abraham
42 Lavoie Ulric, emp. s. civil
42½ Breton J. A., comptable
42¾ Turcotte Mlle M., modiste p
Turcotte Achille, horloger
46 Wallace Robert, typographer
48 Gaulin P. C., marchand-tailleur (r) p
50 McLaughlin B. A., prop. Quebec Adding Repair Co. (r)
50a Vincent Georges, imprimeur p
Vincent Ernest, conducteur C.N.R.
50b Vincent Emile, commis de malles
52 Charest Janvier, chirurgien-dentiste (r)
52½ Godin Alfred, agent d'assurances (r)
Godin Philippe, courtier d'assurances
54 Charest Janvier, chirurgien-dentiste
56 Charest Elzéar, architecte p
St Augustin
60 Legaré Joseph, barbier
62 Côté Mme veuve Philéas H.
Côté Ern., mécanicien, de Drolet & Côté
Côté Jules Georges, abbé
64 Dundon Maurice, électricien
66 Taylor Mrs widow W.
68 Minguy Jean-Bte., voy. de commerce
Robitaille Eudore, commis
Godin Clovis, emp. s. civil
70 Auclair Narcisse, sergent de police
72 Turpin Mathew, fireman
Côté Alphonse, tailleur en fourrures
Robitaille Jos. Emile, commis p
74 Lafrance J. W., commis
76 Lafleur Joseph, sellier p
Plante Henri, menuisier
78 Cormier Mme veuve Edmond
Cormier Georges, commis-marchand
78¼ Puize Léonce, voy. de commerce
78½ Lachance Adjutor, charretier

78¾ Poitras Joseph, teneur de livres p
80 Aubé Léonidas, boulanger
82 Bilodeau Jos. Ignace, dir-gérant Ignace Bilodeau Ltée p
82½ Roy Mme J. H.
84 Boucher Henri, peintre

86 Paré F. X., maçon
Paré Joseph, tailleur
Bilodeau Mlle Virginie p
88 Brousseau Hubert, charretier
90 Lortie Damase, horloger
92 Lavoie Ferdinand, emp. s. civil
94 Gingras Victor, menuisier p
96 Mathieu Joseph, menuisier
98 Brousseau Arthur, tailleur de vitres
100 Tremblay Hermel, com. de peaux
100½ Lefrançois J. Emile, emp. B. de Poste
Berrigan T., cabman
102 Buchanan W. J., telegraph operator
Turgeon L., rentier
104 Robitaille Joseph, man. pelleterie (r)
Robitaille Ls-Philippe, étudiant
Robitaille Henri, commis
Robitaille Antonio, commis
108 Robitaille Jos., manuf. de pelleterie p

Côte Ste-Geneviève

110 Pageau Mme veuve O.
112 Cloutier J.-A., commis-voyageur
112½ Couture Irenée, journalier
114 Cloutier Jean-Bte, entrepreneur
Cloutier J.-R., commis
114½ Sylk (the) Misses, dressmakers
116 Denis J. Arthur, sr, gérant, Chs J. Rondeau
Denis Arthur, jr, comptable
Denis Lucien, commis
Denis Emile, commis
116½ Côté Joseph L., agt Boswell Brewery
Côté Ovila, comptable
118 Huard Joseph, emp. s. civil
120 Bélanger Edouard, emp. s. civil p
120½ Belleau J. Antonio, comptable
122 Levesque Cyprien, emp. s. civil
Levesque Adrien, emp. s. civil
124 Rochette Théophile, anc. garde-magasin
124½ Côté Honoré, mécanicien p
126 Huot Edmond, journalier
Huot Mlle Célina, modiste
128 Dallaire Philippe, sr, comptable
130 Gosselin Laurent, emp. Emond & Côté
132-134 Dallaire Philippe jr, teneur de livres
136 Malouin Mlle Marie-Louise

Ste-Marie

138 Marcoux Lauréat, gardien de la paix
138½ ——

140 Samson J. U., serrefrein C.N. Rys
142 Maheux Gédéon, journalier
144 Aubert Edouard, chauffeur
146 Dorion Rodolphe, emp. de Douane
154-156 Station du Feu No 2
154-156 Normile Denis, capt
158 Pelletier David, cordonnier
160 Lépinay Ernest, électricien
162 Dion Jacques, emp. Dom. Express
164 Plante Adélard, pompier

166 Moreau Ernest, comptable
166½ Touzin Joseph, tailleur de pierre
168 Robitaille Ernest, emp. s. civil
170 Fiset Mme veuve Pierre
172 Verret A. G., agent d'immeubles et d'assurances (r) p
176 Gauvin Pierre, garde-magasin p
Gauvin J. Alex., notaire (r)
Gauvin Mlles, modistes (r)
Poitras Mme veuve Adélard
180 Salle Pageot
Pageot Aurèle, peintre-décorateur p
Pageot Aurélien, peintre
182 Poulin J. Edmond, marchand de thé (r)

Ste-Claire

184 Côté Adjutor, Dépôt de journaux & de tabac, Ste-Claire 38
186 Gravel Mlle Alexandrine, modiste (r)
Gravel Mme veuve Alexandre
188 Bélanger Mme veuve Clovis Adolphe
Bélanger J. A., gérant comptable et industriel
190 La Cie B. Houde Ltée, dépt du gros
192 ——
194 Carmichael Napoléon, menuisier
196 Charest Achille, agent d'annonces
Béland Louis, méssager en chef
198 Déry Joseph, pâtissier
Déry Alexandre, commis
200 Turgeon Arthur, plombier
Lachance Edmond, contremaître couvreur
202 Boivin Louis, Enr., entrep.-menuisiers
Boivin Louis, de La Boivin, Enr
Boivin J. Hercule, commis B. de Poste
Boivin Paul Henri, commis-marchand
Boivin Wilfrid, comptable
204 Racine Georges, soll. d'assurances
206 Plante Théodore, voy. de commerce
208 Bussières Ernest, teneur de livres
Côté J. Henri, commis de banque
210 Turbide H., ouvrier en fer
212 Labbé Joseph, commis-expéditeur
Tardif Mme veuve Alfred
Bourque C. J., charpentier
Deschênes Mlle Annette, emp. de bureau
Parrot Mlle Edith, garde-malade
214 Cloutier Napoléon, conducteur Quebec Ry
Paradis Mme veuve J.-E.
214½ Gosselin Mme veuve Lucien
216 Langlois Antonio, insp. Dom. Arsenal
Blouin Mme veuve Polycarpe
218 Savard Jacques, ent.-général
220 Boucher Omer, opérateur linotype
Drolet Joseph, tailleur de cuir
222 Beaumont Joseph, barbier
Voyer Arthur, domestique
Hamel Mme veuve Charles p
224 Paré Gaudias, commis d'hôtel
226 Robitaille Omer, épicier

Déligny

228 Côté J. Edouard, gérant Syndicat de Québec
228½ Laiterie Frontenac (magasin)

230 Rochette Félix, prop. Laiterie Frontenac, Ltée (r)
232 Tardif Mme veuve François
234 Paré Mme veuve Joseph
236 Carrier Adjutor, emp. Mechanics Supply
238 Angers Joseph, commis-épicier
240 Brousseau Wilbrod, facteur
242 Bédard Uldéric, manchonnier
244 Bédard J. B., anc. marchand de cuir
Gauvin J. Eugène, comptable
246 Robitaille Edouard J., gérant La Caisse d'Economie N.-D. de Québec, succ. St-Sauveur
McAneeny William H., special sergeant
246½ Beaupré O., chauffeur d'auto
Genois Mme veuve P.
248 Ouellet Pierre, messager au Parlement
250 Tremblay Eugène, peintre
252 Ferland Gérard, porteur de lait
254 Roy Mlle Laura
256 Médard Mme veuve Jean-Bte
258 Dubé Mme veuve Joseph
260 Berthiaume Mme veuve Arthur, garde-malade
262 Amyot Mlle Léa C. p
Racine Roméo, emp. de manufacture
264 Chinese laundry Yes-Nah
266 Boiteau Mme veuve Joseph
Boiteau Emile, notaire
Bussières P., gardien de nuit
268 Hudon Napoléon, emp. s. civil

Sutherland

270 Charland Joseph, cordonnier
272 Drolet J. Art., emp. dépt de la Voirie
274 Philibert Louis Joseph, mécanicien
Charland Joseph, cordonnier (r)
Mercier Cléophas, peintre
276 Denis Mme veuve Augustin p
Denis Arthur, laitier
278 Martin Louis, garde-moteur
280 Tardif Omer, charretier
282 Fiset Charles, emp. s. civil
284 Chamberland Raoul, garde-moteur
Bussières Alfred, machiniste p
Glackmeyer Mme veuve Edouard
286 Roy Joseph, conducteur d'expresse
Bilodeau Jules, tailleur
Matte Mme veuve Olivier
Robitaille Alphonse, cuisinier
288 Tardif Joseph, charretier
Tardif Cyrille, charretier
Tardif Mlle Georgiana
290 Genest Georges, journalier
294 Drolet Tél. Philéas, mécanicien, de Drolet & Côté
Lizotte Gaudias, garde de prison
294½ Boivin Emile, commis en pharmacie
296 Francœur Mme veuve Adrien
Rochette Joseph, surt. Laiterie Frontenac, Ltée
298 Dubeau Onésime, charretier
300 Côté Charles, Edouard, électricien
300½ Trudel Joseph, charretier
302 Robitaille Eugène, tailleur
302¼ Goulet Edouard, emp. the B. Houde Co., Ltd.
304¼ Couture W., militaire
Dauphin Lucien, emp. Bell Telephone
302½ Robitaille L. N., cordonnier et marchand de chaussures

Racine

306 Paré Mlle Zunilda, institutrice et directrice de l'Ecole St-Luc
Paré Mlle Georgianna, repr. l'Oeuvre de la goutte de lait
308 Miller Félix, facteur
Pelletier Télesphore, menuisier
310 Langlois Mme veuve Arthur
318 Guay Wilfrid, emp. s. civil
320 Drolet Joseph, conducteur Q. Ry
Giguère Mme veuve A.
322 Désaulniers Hilarion, boulanger p
Joly Gaudias, menuisier
Jobin Pierre, entrep. menuisier
322½ Bouret Ernest, pompier
Genest
324¼ Dubuc Mme veuve Augustin
324a Allen Philip, garde-moteur Q. Ry
324½ Hamel Albert, boucher
326 Richard Georges, snr, peintre p
326½ Renaud Jean-Bte, journalier
328 Falardeau Joseph chauffeur d'auto p
328½ Morin Joseph, emp. Dépt. d'Agriculture
Falardeau Henri, rép. de bicycles
Dubord Raoul, garde-moteur
330 Gosselin Joseph, tailleur de cuir
330½ McDonald James, fireman
Drouin Mme veuve J.
332 Garneau Noel, peintre
334 Bédard Mme veuve Ls-Fortunat
Martel Mme veuve J. B. p
Pèche François, peintre décorateur
336 Côté M. Jules, tailleur en cuir
336¼ Nadeau Eugène, entrepreneur menuisier
336½ Wagner J. B., voy. de commerce
336¾ Sourisse J. C. A., accordeur de piano
338 Beaulieu Zéphirin, police provinciale
Poitras Michel, ancien typographe
Poitras Joseph, relieur
Poitras Arthur, plombier
340 Steele James, waiter
Clermont Roger, commis
342 Delisle Donat, plombier
344 Grégoire Elzéar, menuisier p
346 Marois P., épicier (r)
341¼ Hamel Ste-Foy, emp. s. civil
346½ Grenon Michel, facteur
348 Labrecque Ernest, emp. La Corporation des obligations Municipales

Marchand

350 Trépanier Orphée, boucher p
352 Charest Théodore, garde-moteur
354 Dumas Wellie, emp. s. civil
356 Lemelin Frank, messager
358-360 ——
362 Côté Joseph, professeur
364 Cauchon Joseph, rentier p
366 Walsh Mrs widow, James
366½ Cochrane Mrs widow Joseph
368 Trumble Herbert, carpenter
370 Déry Gil-Blas, cordonnier (r)

372 Laverdière Louis, journalier p
376 Borne L. H., de Lucien Borne, Ltée p
380 Drouin Mme veuve Odilon
380½ Boulet J. H., commis-voyageur
382 Murray William R., bookkeeper
384 Murray Jacob, manager
386 Boucher J. Léon, emp. s. civil
Chouinard Mme veuve Alphonse
388 Bouchard Auguste, emp. Laiterie Laval
Garneau Wilfrid, peintre

RIGAUVILLE, de 108, rue St-Ambroise, à la rivière St-Charles, quartier St-Sauveur. —From 108 St-Ambroise St. to River St. Charles, St. Sauveur ward.

1 Poulette Omer, tanneur
3 Lortie Emile, cordonnier
Fournel Alfred, journalier
Patry Antoine, chauffeur de taxi
Beaumont Mme veuve Joseph
5 Boileau A., emp. s. civil p
7 Lachance Lauréat, comptable
9 Lachance Honoré, cordonnier p
11 Lachance Joseph, commis
13 Girard Georges, cordonnier p
15½ Debonville J. A., commis
17 Debonville J. B., tailleur de hardes p
Audy Roméo, voy. de commerce
19 Marceau Emile, corroyeur p
21 Roussel Alfred, cordonnier
25 Déry Albert, cord.-machiniste
27 Turgeon Narcisse, ancien laitier
Turgeon Raoul, commis
Joannette Mme veuve Joseph Edouard
29 Therrien Napoléon, emp. s. civil
31 Desjardins Philippe, emp. Comm. du Port
33 Lecours Antonio, navigateur
35 Cantin Wilfrid, commis p
Pelletier Ernest, contremaître

---

2 Magnan Gaudias, fils, cordonnier
4 Labranche Horace, journalier
6 Labranche Horace, menuisier
8 Auger Joseph, peintre
10 Cloutier Gédéon, mécanicien
12 Montmagny Jean-Bte, journalier
14 Demers Mme veuve Joseph
Lirette Jos., emp. Dominion Fish
16 Drouin Joseph, tailleur en cuir p
18 Petitclerc Adélard, charretier
22 Mercier Arthur, chef dépt. J. B. Renaud
Lépine Joseph, mécanicien
Matte Arthur, emp. Brasserie Champlain
r Beaupré Mme veuve Napoléon
Matte Arth., emp. Maranda & Labrecque
26 St-Hilaire Miville, charretier p
28 Allaire Henri, pompier

RIOUX, de 150, rue St-Paul, à 95, rue St-André, quartier Champlain.—From 150 St. Paul St. to 95 St. André St., Champlain ward.

1–9 Guy J. P., Ltée, épicier
15 Guy J. P., Ltée, entrepôt

ROBERVAL, de l'Avenue Leclerc à l'Avenue Boisclerc, quartier Limoilou.—From Leclerc Avenue to Boisclerc Avenue, Limoilou ward.

3 Lamontagne C. A., ingénieur C. P. Ry.
Pin J.-E.-A.
5 Hamel Albert, emp. bureau pilotage
9 Richard Napoléon, cordonnier
11 Angers Taschereau, emp. B. de Poste p

ROBITAILLE, de 7, rue St-Réal, à 8, rue Latourelle, quartier St-Jean-Baptiste.—From 7 St. Réal St. to 8 Latourelle St., St. Jean-Baptiste ward.

9 Thibaudeau Josephat, mécanicien
11 Savard Alexandre
13 Beaulieu Joseph, journalier
15 Lessard Georges, emp. Q. Ry

---

2 Parent Elzéar, journalier
Lavigueur
12 Rose Arthur, musician
14 Dion Antonio, militaire
16 Dolbec Joseph, charretier
18 Deslauriers Numa, barbier

ROUTE BELL, du Chemin de la Petite Rivière (côté sud) à 770, chemin Ste-Foy, quartier Montcalm.—From Little River (south side) to 770 St Foy Road, Montcalm ward.

— Sansfaçon Omer, gardien de la paix

ROUTE du PONT SCOTT, de 1286, rue St-Vallier, au nord, quartier St-Sauveur. —From 1286 St. Vallier St., to north, St. Sauveur ward.

— Immigration Hospital
— Brunet Léon, ingénieur civil Quebec Ouest
— Giroux Alphonse, commis-marchand Québec Ouest

RUELLE LEGARE, de 14, rue St-Vallier à 263 rue St-Paul, quartier Champlain.—From 14 St. Paul St. to 263 St. Paul St., Champlain ward.

2 Lachance G.-I., Enr., entrepôt

SACRED HEART AVENUE, (See Avenue du Sacré-Cœur).

SAGARD, de 84, rue de la Reine, à 71 rue Prince-Edouard, quartier St-Roch.—From 84 Queen St. to 71 Prince Edward St., St. Roch ward.

7 Bilodeau Edouard, peintre
9 Bégin Adélard, mécanicien
11 Boucher David, fils, journalier
Dufour Alexandre, rep. Tél. d'Alarme
13 Labrecque Adélard, menuisier
Bleau Mme veuve Joseph-A.
17 Brousseau Lauréat, comptable
Brousseau Georges, ferblantier
Vézina Omer, charretier
21 Lemay Arthur, emp. Rock City
21½ Touchette Noe, charron
Huot Georges, journalier
23 Morin David, forgeron
23½ Verreault J.-B., commis
25 Verreault Elz., marchand de pierre et de sable (r) p
Verreault Albert, commis

4 Laquère Jean, journalier
6 Audet Mme veuve Joseph p
Audet Pierre, emp. Jos. Blondeau
8 Brillant J., gardien
10 Létourneau J., emp. J.-B. Renaud
Dufour Lorenzo, journalier
12 Desjardins Alfred, mouleur
14 Métivier Paul, journalier
r Jeffrey Joseph, journalier
16 Racine Frs-X., rentier p
20 Mercier Herménégilde, emp. Canadian Import
22 Plante Mlle Elise, modiste p
26 Quebec Power Garage & Linemen's Departement

SAULT-AU-MATELOT, de 115, Côte de la Montagne, à 61, rue St-Paul, quatier Champlain.—From 115 Mountain Hill to 61 St. Paul St., Champlain ward.

1-3 Salle à diner
5-7 The Neptune Inn Hotel
Levallée Geo. A., propriétaire
9 Entrepôt
11 Murphy & Collier, Reg'd, ins. agts
Estate late Hohn. John Hearn
Hearn John G., manager
Provincial Agencies Co.,
C.-E.-A. Scott, manager
Cie Maritime et Industrielle de Lévis
La Traverse de l'Isle d'Orléans (bureau)
Rochon Delphis, agent à commission
Canada Starch Co., Ltd
McKeown Edgar C., representative
Brousseau Arthur, gardien
13-15 Bruneau & Rainville, courtiers, Pérodeau Jean, gérant
17 Dunn Albert, commission merchant
21 La Cie d'Imprimerie Commerciale Ltée
21 Mercier Joseph, président
La "Revue du Commerce"
23 Tremblay Eugène, capitaine
O'Reilly Mrs widow M. J.
25 ——
27 ——
29 Hébert L.-H., journalier
Berthiaume Mme veuve A.
31-33 Richard Jérémie, relieur et régleur p
35 Boivin & Grenier, agents p
La Cie des Remèdes Canadiens Enr.
37 The National Import Co
39-39½ La Manufacture Nationale de Vinaigre
39¾ —
41 Sheridan Edward, watchman
Viau Wilfrid, navigateur
Bilodeau Cyrias, cordonnier
43 Fradette Frs, jr, journalier
45 ——
47 Blanchet Arthur, journalier
Demers Pierre, emp C. du Hâvre
Gagnon André, journalier
49–51 Emond & Côté, Enr., entrepôt
53 Thériault Alcide, débardeur
Wagner Philippe, batelier
55 Fraser & Sutherland, coopers
57 Wagner Joseph, batelier
59 Gagné Narcisse, débardeur
61 Couture France, journalier
63 Bouffard Mme veuve François
St-James
67 Vachon J.-F. Enr., libraire
69 Vachon Mme veuve J.-F.
71 Dugal Zéphirin, imprimerie
73-75 Bélanger Germain, nouveautés en gros
77 Guérard Louis, Enr., meubles p
79 O'Donnell James & Co., marine supplies
81 Lamontagne Alphonse, navigateur
83-85 Côté Ls, Enrg., tonneliers et inspecteurs d'huile de poisson
89 Canadian Spice Mill p
Gignac Edouard, courtier en douanes
91 Boudreau Cyrille, charpentier
Papillon Albert, barbier
Doire David, mécanicien
93 Chinese restaurant Fong-Kea
95 Vermette Théophile, fonc. public
97 Quebec Marine Grocers and Butchers
Drolet & O'Neil, proprietors

2-4 Chinic Hardware Co
6 Grenier Napoléon, emp. Cie Chinic
8 Vallière Philémon, agent
Pitl Charles, agent à commission
10-12 The Robert Reford Co., Ltd
St-Antoine
18-18 La Banque Canadienne Nationale
40 Canadian National Telegraphs
44 Dominion Express Co
46 C. P. R. Telegraph office
Bertrand J. A., réparateur de télégraphe
54-56 Canadian National Express Co
66 Bédard J., messager de banque
64 Bélanger Henri, messager
Guérin Mme veuve Charles

St-James
70 Trumble J. G., bank messenger
90-92 Delmonico Restaurant
Racine Meville, propriétaire

SAUNDERS, de 153, Avenue Cartier, à l'ouest, quartier Montcalm.—From 153 Cartier Avenue to west, Montcalm ward

Avenue Bourlamaque
65 Roche F.-N., inspector forest fire
Roche Miss T., teacher
67 Mercure Isidore, emp. Quebec Power
69 Turgeon Elzéar, fonc. public
Turgeon Aimé, voyageur de commerce
Turgeon Wilfrid, commis
75 Egan L.-H., of Sharples & Co. Lted
Avenue des Erables

10 Samson A. P. comptable
12 Clegg Geo. E., mgr, marconi Wireless
14 Légaré Jules, commis pharmacien
16 Généreux, Alphonse rentier
18 Thivierge Octave, marchand-tailleur
Poulin Philibert, journalier
20 Legaré C. J. L., comptable
22 Rattray E. E. P., capt.
24 Fraser Miss C.
26 MacNaughton Mrs widow William
MacNaughton Miss M. M.
36 Delany G. H., boucher
38 ——
38½ Gibaut Mrs widow Francis
Gibaut H. H., accountant
40 Moore Wm. Jos., Taxi
40½ Meher Thomas, forest engineer
42 Bélanger Oscar, conducteur de malles
44 Bossé H.-H., purchasing agent Q. Ry
46 Gilbert
48 Larochelle J.-A., pilote
50 Quinn Peter J., master mechanic
52 Sutherland Miss S.
54 Joncas Edmond, capitaine, agent des Terres de la Couronne
56 Boily C.-O., asst-sec. Quebec Harbour Commission
58 Horton D. T., capt.
60 Remington Arthur-E., comm. traveller
62 Cooper Rev. Ernest, F., abbé
64 Bélanger Joseph, commis
Bélanger J. Alp, prop. Le Sanitaire (r)
Nadeau Mme Laura
66 Fiset L.-P., épicier (r)
66½ Jones Arthur, General sec W. M. C. A.
Avenue Bourlamaque
70 Myler Wm. P., emp. John Richie Co. Lt.
72 Lapointe Albert, commis-voyageur
74 Morrison R., bookkeeper
76 Buggie James, engineer C.P.R.
78 Massé Mme Henri
80 Dussault Léon A., facteur
82 St Pierre Ludger, garde de prison p
86 Talbot L. G., voy. de commerce
90 Marchand Eugène, voy. de commeree
Duchênes Hewitt D., médecin vétérinaire, inspecteur Dépt. de l Agriculture de Québec
Côté Léonidas, mécanicien p
92 LaRue Gérard, mp. Bureau de Poste
92 Côté Omer, garde de prison
100r Little John Albert, plumber
Avenue des Erables
110 Harding John, laborer

SAUVAGEAU, de 779, rue St-Vallier, au cap, quartier St-Sauveur.—From 779 St. Vallier St. to cliff, St-Sauveur ward.

1 Dubois Eugène, Enr., marchands de chaussures
3 Dubois Mme veuve Eugène
Lemieux J.-V., emp. C. P. R.
7 Langlois Gaudias, barbier
9 ——
11 Shink O.-N., marchand de chaussures
17 Lalonde Honoré, boulanger
17-19 Lapointe Jean-Baptiste, tailleur p
17½ Drolet Alb. rep. de chaussures
21-23 Racine Georges A., médecin
Beaulieu Mme veuve Chs
27 Pouliot Napoléon, peintre
Rochette Joseph, cordonnier p
33 McHugh Misses p
Poirier Henri, comptable
39 Brousseau Lauréat, de Brousseau & Tremblay
39½ Gagné Cyrille, typographe
43 Bélanger J.-Ludovic, prop. garage
43½ Gobeil Jos. Léon, peintre
43¾ Lamonde Ludger, commis-voyageur
49 Gagnon Ernest, commis
51 Langlois J. B., cordonnier
53 Labrecque Cyrille, couvreur p
55-57 Bélanger Louis, barbier
Bagot
63 Gauvreau Ferd., serrefreins
Gauvreau André, pompier
65 Després Roméo, de Picard & Duquet Enr.
67 Marcoux Maxime, charretier
71 Després Alfred, ingénieur p
73 Poudrette Amédée, bouche r
75 Couillard H. P., charcutier p
Morin
79 Dion Philémon, menuisier
Dion Antoine, charretier
81 Paradis J.-B., maison de pension
Dinel Amedée, barbier
Dinel Roméo, pressier
83 Binet J. O., comptable
85 Drolet Arthur gérant
87 Guilmette Joseph, facteur
89 Bouchard C.-P., nouveautés
91 Roy J. A., boucher (r)
95 Thivierge Arthur, épicier
Hermine
125 Dispensaire de la Goutte de lait
Colomb
135 Couture Alfred, cordonnier
137 Rousseau Mme veuve Edouard p
Rousseau Félix, tailleur de cuir
Faucher Mme veuve Napoléon
143 Trudelle Mlle Bernadette
147 Dubois Polycarpe, cordonnier

147 Voyer Isidore, cordonnier-machiniste
Châteauguay
151 Carpentier Charles, menuisier p
153 Bégin J.-Alex., voy. de commerce
157 Lavergne Mlles
159 Robitaille J.-A., comptable
161 Ecole de l'Immaculée Conception
Révd. M. Victorine, directrice
Lachance Mlle M.-Louise, institutrice
Talbot Mlle Odilia, institutrice
Franklin
173 Côté Fortunat, peintre
175 Boucher Mlle Maria, manchonnière p
177 Duchesneau Onésime, snr, charretier p
Duchesneau J. Bte, charretier
Boucher Aurélius, mécanicien
185 Racine Joseph, cordonnier p
Arago
227 Dechène Arthur, plombier

---

2 RR. PP. Oblats
Boisseau
28 Paradis Louis, journalier
30 Gingras Mlle
32 Bouchard Joseph restaurateur
Napoléon
40 Carle Télesphore, emp. Bell Tél.
44 Gagnon Albert, sec.-trés., C. Emile Morissette, Ltée
Bagot
60-64 Belleau R. L., épicier
62 Bédard Joseph, boucher p
66 Bédard Emile, boucher
70 Langevin J. Hector, de Delisle & Langevin
72 Fortin G. E., contracteur
Poulin Joseph, menuisier
74 Robert Pierre, emp. s. civil
76 Trudelle Mme veuve Joseph
Trudelle Emille, emp. s. civil
78 Nolet Georges, emp. s. civil
Morin
80 Ouellet Mme veuve Jos.-Arthur
St-Hilaire H.,
82 Hébert J.-A., agent d'assurances
84 Faucher Sélime, couvreur p
86 Goulet Albert, commis
88 Pouliot Ferdinand, boulanger
90 Drolet J.-A., boucher (r)
92 Vaillancourt Babylas, peintre-décor. p
Vaillancourt Emile, chauffeur d'auto
94 Gelly Albert, emp. Dent Harrison
Gelly Robert, emp. Quebec Power
Hermine
96 Myrand Mlle Eugénie, magasin
98 Loignon Joseph, journalier
Adam Mme veuve
100 Delisle Mme veuve J.-W. p
104 Côté Siméon, relieur p
106 Cauchon Mme veuve Joseph
Maheux Mlles, couturières
110 Beaumont Mlles Ovilia et Alina
Kirouac
112 ——
114 Pageau Philéas, garde-moteur p
124 Dupuis Odilon, cuisinier
126 Gagnon Théodore, rentier
126½ Lachance J.-L., Enr. (étal)
128 Cardinal Joseph, tailleur de cuir
Ratté Alfred, commis marchand
130 Daspe Mme veuve Pierre, magasin p
Colomb
132-134 Pageau Mlle H., épicerie
136 Faucher Alexandre, charretier
142 Blouin Joseph, menuisier p
146 Côté Mme veuve Louis p
Côte Mlle Marie-Rose, modiste
Chateauguay
150 Barrette Adélard, boulanger
152 Frederick Georges, agent
158-160 Charest Wilfrid, manuf. de biscuits
162 Charest Wilfrid, man. de biscuits (r)
166 Bonneau Adélard, boucher (r)
Franklin
168 Bédard Johnny, bijoutier
170 Desjardins Joseph, journalier
Ouellet J. T., gardien de la paix
178 Roberge Mme veuve Jean p
182-186 Audy Joseph, épicier p
Arago
196 Ferland Mlle Zélia, institutrice (r)
Auclair Mme veuve John
Paré Mlle Aldéa, institutrice
196½ Fortier Napoléon, menuisier
200 Morin Beboît, cord.-monteur
Lévis
208 Cyr Joseph, menuisier
210 Girard Joseph, cord.-Monteur
212 Jackson Philippe, emp. Corporation
214 Allard Ernest, charretier
216 Martel Joseph, emp. C. P. R.

SAVANE, au nord du terrain de l'Exposition, quartier Limoilou.—North of Exhibition ground, Limoilou ward.

Brown Mrs widow Thomas
McNickle, Miss Jessie
Beaulieu Joseph, charretier

SCOTT, de 453, rue St-Jean, à 172, Grande-Allée, quartier St-Jean-Baptiste.—From 453 St. John St. to 172 Grande Allée, St. Jean-Baptiste çward.

5 Martineau J. T., plombier
7 Lefrançois Siméon, voy. de commerce
St-Gabriel
St-Patrice
17 Nadeau Joseph Alfred, menuisier (r)
Vézina M. W., commis-épicier
19 Jobin Mme veuve Lauréat
Lapointe Mme veuve Louis
Turgeon Emile, agent d'assurances
Gendron Victor, comptable
21 Feeney Edward, emp. Quebec Gas
21½ Boulet & Lavoie, Enr., bouchers
23 Lavoie J. Oscar, de Boulet & Lavoie, Enr
Santerre J. G., emp. Douane
25 Laverdière Arthur, menuisier
27 Giroux Mlles, modistes
Bilodeau J.-P.-A., garde-moteur
29 Paré Gédéon, menuisier p
Bissonnette Lorenzo, menuisier

31 Caron, Alfred, professeur
31½ Martineau J.-T., plombier (r)
Coss John, messenger
Burns Miss Alice
33 O'Leary Rvd P. M., Canadian archives p
Marquis Mme veuve Arthur
35 Stapleton Leo., emp. Château Frontenac
37 Sc llen Thomas, détective
39 Blais Emile, journalier
4[illegible] Pouliot Mlle Ernestine
47 Leclerc Gaudias, tailleur en fourrures
49 Leclerc Gaudias, tailleur en fourrures(r)p
Sexton (the) Misses
51 Falardeau Arthur, plombier (r)
51½ Rose Ernest, soldier
53 Grenier F.-X., épicier et écuries de louage

Artillerie

55 Gagnon Mme veuve J. B. O
57 Roy J., ingénieur forestier
59 Robitaille Mme veuve Siméon p
Langlois Eudore, comptable
59½-61 Robitaille Mlle Malvina, magasin
61 Robitaille Joseph, commerçant (r)
63 Voyer J. A., boucher (r)
65 Voyer J. A., boucher
67 Bégin Ernest, garde-moteur
67 Bégin Eusèbe, ing. mécanicien
71 Saillant Ls Octave, pompier
73 Robitaille Francis, barbier
75-77½ Garage Bon Pasteur
79 Robin Octave, peintre
79½ Robin Philippe, tabac, bonbons, etc.
81 MacDermott Joseph, clerk
MacDermott Mrs widow J. W.
91 Thomassin Albert, emp. au Bon Pasteur
95 Plante Joseph, chauffeur
97-107 Patronage Ste-Geneviève, Rde Sr St-Cyrille, directrice

St-Amable

121-123 Bois Thomas, épicier
123 Beaulieu Joseph, emp. C.N.R.
125 Warner John, soldier
125½ Martin Joseph, charpentier
127 Careau Louis, entrep.-général p
Careau J. Noel, dessinateur
129 Charmel P.-E., voy. de commerce
Racette Maurice, expéditeur
131 Baur Edward, baker
143 Turner B. A., civil s. clerk p
145 Drolet Alphonse, emp. Comm. du Port
147 Owen Harry, caretaker
147½ Fortin Célestin, mécanicien
Martin Louis H., journalier
149 Royer Théophile, emp. s. civil p
149a ——
149c Moisan Joseph, charretier

— Salles Paroissiale de Saint-Cœur de Marie
2 Plante Edouard, menuisier
4 Pelletier Louis G., com.-voyageur
6 Pelletier Mlles E. et M. A.
6½ Noel Elie, sr, voyageur de commerce
Desbiens J. A., voy. de commerce
6¾ Genest Albert, emp. s. civil
8 Saillant Siméon, surt des travaux Com. Scolaire

St-Gabriel
St-Patrice

10 Paradis Emile, emp. s. civil
12 Boulet Herménégilde, emp. B. de poste
12½ Webster Edouard, journalier
16 Barette Alfred, garde-moteur p
18 Cameron Joseph, sergent de police
18½ Chartré Mlle A.
22 Boiteau Onésime, menuisier p
24 Boiteau Mlles E. M. L. et V.
24½ ——
26 Desroches Aug., sr, emp. Chs Cloutier

Burton

28-28½ Langlois Jean-Baptiste, épicier
28½ Dugal Mme veuve Charles
Lacasse Léon, bijoutier
Lacasse Albert, commis-épicier
30 Vincent Mme veuve A. Elz. (r)
Vincent J. A., de Elzear Vincent, Enr.
30½ Vincent P. Henri, de Elzéar Vincent, Enr.
Boiteau Mme veuve Siméon
34 Audet Antonio, ass't-gérant Metropolitain Ins. Co.
Conroy J.-E., bell man Chateau Front.
36 Baker Mlle Mathilde, emy à la Douane
36-38 Trudel Emile, cordonnier

Prévost

42 Côté Chs, emp. dépt Terres et Forêts
Power Patrick accountant Quebec Cartage
46 Laliberté Amable, mécanicien
48 Power Miss Julia, boarding house
Power Edward, sergeant of police
Larose Léo, militaire
Turner Cecil, photographe
Villeneuve F., voy. de commerce
50 Vachon O., repr. Lotbinière Pulp Co.
52 Delisle François, snr, rentier p
54r Létourneau Mme veuve Philéas
Reid Percy, messenger
56 Delisle François, jr, épicier (r)
60 Delisle François, jr, épicier

Plessis

62 Ward Mrs widow Charles
64 Blouin J.-Léopold, jr, boucher (r)
Blouin Jean-Paul, sr, boucher
66 Bouchard Mme veuve Georges
Bouchard W., conducteur Q. Ry
68 Gagnon Ludger, menuisier
Carpentier Mlles M. L., et Hedwidge
70 Grenier Mme veuve Pierre p
72 Soulard Mme veuve Edmond
Gagné Mme veuve Alphège
72½ Caron Mme veuve Joseph
74 Fournier Onésime, collecteur
80 Barry Mme veuve G. Wilbrod p
Charlotin Henri, agent manufacturiers
82 Blondeau Mme veuve Frs.
Laforce Mme veuve Antoine
Goulet Mme veuve Pierre
92 Saillant Louis, mécanicien
94 Gagnon Mme veuve Olivier p
Gagnon Charles, marchand de bois
96 Lamontagne Joseph, chauffeur d'auto

98 Labrecque Joseph, chauffeur d'auto
100 Laliberté René, chauffeur d'auto
102 Caron Wilfrid, mécanicien
Leclerc Alphéric, typographe
104 Poulin Joseph, militaire
106 Trudel Mme veuve Pierre p
108 Mercier Mme veuve J. Arthur
110 Brodrique Cléophas, emp. s. civil
Turgeon Fernand, typographe
Turgeon J. B., rentier
Turgeon Jean-Marie, journaliste
Turgeon Marc, ass-dir. des impressions L'Evénement
Turgeon Maurice, sec. Le Crédit Industriel. Inc.
110½-112 Marchand Emile, épicier p
St-Amable
114 Potvin Mme veuve Edmond
114½ Marchand Arthur, commis
116 Godin Georges, mécanicien
Bilodeau Mlle Philomène
Chamberland Mme veuve Napoléon
Weippert Albert, électricien
118 Gagné Mlle Marie
120 Jobin P. J., inspect. des manufactures p
122 Demers Aristide, marchand (r)
124 Jobin Mme veuve Jean J. p
126 Jobin J. J., emp. C.N.R.
140 Laurie Alexander, insurance agent (r)
142-144 Genest Rosario, emp. s. civil
Gauvreau Mme veuve Elzéar
146 Chartré Eusèbe, dessinateur
Chartré Mme veuve Charles
150 Bouchard Arthur, emp. s. civil
Edge Auguste, avocat
152 Talbot Mme veuve Eugène N.

SECOND AVENUE, (See 2e Avenue)

SECOND STREET, (See 2e Rue).

SEVENTH AVENUE, See 7e Avenue).

SEVENTH STREET, (See 7e Rue).

SHERBROOKE, du cap, à 14, Chemin Ste-Foy, quartier Montcalm.—From cliff to 14 St. Foy Road, Montcalm ward.

1 Lachance J. T., rentier
Turcotte Mlle Reine-Aimée
33 ——
35 Desrochers Gabriel, inspecteur en chef des beurreries
37 Lachance J. Eusèbe, cond. de malles
39 McDougall E. L., agent C.N.R.
41 Bédard C. J., vice-président Perfection Corset Co., Ltd
43 Dussault Joseph, comptable
45 Desrochers L. A., menuisier p
Simard
47 Bussière Wil., économe Ecole N. Laval
49 Ecole Normale Laval
36 Moreau Oscar, commis
Houle H. A., dentiste, de Houle & Laforest
36 Laforest J. E., dentiste, de Houle et Laforest
40 Quinn Wm., emp. Dominion Rifle Factory
42 Leclerc Laurent, ancien marchand de cuir
Leclerc Albert, peintre d'auto

SIGNAI, de 65, rue Demers, à 218, rue Arago, quartier St-Sauveur.—From 65 Demers St. to 218 Arago St., St. Sauveur ward.

Hermine
31-35 Cloutier Narcisse, barbier
Cloutier Lucien, barbier
33 Montreuil Roméo, sculpteur
37 O'Neil Henri, garde-moteur
39 Desnoyers Avila, menuisier
41 Rancourt J.-B., charretier
45 Genest
47 Gingras Mlle Flore, modiste
49 Degagné Louis, sacristain
51 Tremblay Adolphe, sacristain
53 Marcotte David, tailleur de hardes
57 Côté Frédéric, commis
Boivin Narcisse, garde-magasin p
63 Drouin Arthur, journalier
Simard Adolphe, rentier p
Marois Alfred, agent d'assurances
67 Roberge Arthur, peintre p
Colomb
73 Lacroix Charles, tailleur de cuir r St-Pierre
81 Labranche Mme veuve Léon
83 Landry Mme veuve Joseph
Roberts Wm, emp. C. N. R.
87 Blouin Jos. B., épicier (r)
Chateauguay
95 Drouin Alexandre, menuisier-charpentier
95½ Fortin Alphonse, cordonnier-monteur
95¾ Dessureault Antonio, plombier
97 Genois Jean, cord.-machiniste
99 Coulombe Sévérin, cordonnier p
103 Wiseman Mme veuve Louis
Franklin
107 Emond Desiré, surintendant général à *L'Evénement*
109 Pichette Joseph, sr., cord.-machiniste
Pichette Joseph, jr., emp. Quebec Paper Box.
Arago

4 Dumontier Frs-Xavier, sr, garde-magasin p
Dumontier F.-X., jr, cordonnier p
8 Lamontagne Alfred, barbier
Morin
10 Simard Mme veuve Adolphe, p
Barbeau Delphis, laitier
12 Robert Albert, tanneur
20 Morneau
22 Simard Antonio, charretier
24 Latulippe Joseph, jr, menuisier
26 Gignac Georges, briqueteur

26 Briand Arthur, contremaitre
Dion Herménégilde, menuisier
28 Juneau P. F., chaussures (r) p
Hermine
50 Orphelinat du Sacré-Cœur
Colomb
72 Bergeron Rodrigue, emp. s. civil
74 Lacroix Aimé, poseur de tapis
76 Thibaudeau Mme veuve Elzéar
78 Thibaudeau Joseph, bourreur
80 Bélanger F. W., commis-voyageur
80½ Giguère Edouard, commis boucher
Boudreault François, comptable
82 Rochette Jos. Marcel (r) p
Chateauguay
90 Bilodeau Joseph, cordonnier
92 Bernard Eugène, journalier
94 Poulin Adjutor, journalier
94½ Bérubé
96 Bilodeau Ulric, cordonnier
Chamberland Adélard, journalier
100 Chapelle Notre-Dame de Grâce, E. V. Lavergne, curé
Franklin
110 Turgeon Adélard, journalier
112 Lapointe Laurat, emp. J. B. Renaud
114 Paquet Joseph, rentier
Garns William, typographe
118 Moreau Valère, charretier p
120 Malouin J. T., charretier
122 Fortier Roméo, menuisier
124 Leclerc Arthur, navigateur

SIMARD, de l'Avenue de Salaberry, à 45 rue Sherbrooke, quartier Montcalm.—From de Salaberry Avenue to 45 Sherbrooke St., Montcalm ward.

1 Dispensaire R.R. S.S. de l'Espérance
49 Côté Francis, charretier

---

2 Scott F. G., Archdeacon, rector St Matthew's Church p
4 L'Immaculée Conception—RR. SS.
Villa Saint-Paul.—Maison de retraites fermées pour dames
Bureau diocésain de la Ste-Enfance
Ouvroirs pour les Missions
6 Cantin E. Lévis, de E. L. Cantin, Enr.
Sherbrooke

SIXTH AVENUE, (See 6e Avenue).

SIXTH STREET, (See 6e Rue).

SMITH, de 211, rue de la Couronne, à 220, rue Dorchester, quartier St-Roch.—From 211 Crown St., to 220 Dorchester St., St. Roch ward.

13-15 Rock City Tobacco Co., Ltd
17r Gariépy Alexandre, anc. cordonnier
23 St-Hilaire Emile, journalier
27 Lelièvre Louis, charretier
29 Lafond Odilon, emp. Com. des Liqueurs
31 Chouinard Donat, emp. Rock City

35 Laroche Joseph, journalier
Emond Gaudias, cond. d'ascenseur
39 Frenette Isidore, emp. C. des Liqueurs
43-45 Janvier Napoléon, journalier
Morency Léon, tonnelier
47 Côté Alphonse, journalier
49 Lamontagne Louis, pompier
Bilodeau Alfred, journalier
51-53 Moulin à scie Quebec Preserving Co
59 Caron Emile, chauffeur mécanicien
61r Petitclerc Eugène, charretier
63r Deblois Joseph, journalier
65 Asselin Napoléon, anc. corroyeur
69r Masson Arthur, cordonnier
71 Nolin Mme veuve Maxime
Chevalier Arthur, charretier
75 Descôteau Narcisse, journalier
79 Vachon Damase, snr, emp. s. civil

6r Barette Albert, journalier
8 Drolet Norbert, journalier
12 Gendron Albert, chauffeur
14 Shields J. A., cord-machiniste
20 L'Heureux Mme veuve Emile
22 Bolduc Edouard, conducteur Q. Ry p
26 Auger Mme veuve Charles p
28 Villeneuve Elzéar, emp. s. civil p
34 Drouin Mme veuve Joseph p
34½ Lessard Alfred, cordonnier
36 Drouin Elzéar, journalier
40r Pelletier Emile, ouvrier en tabac
46 Rancourt Jean, maitre-charretier

SOUS-LE-CAP, de 6, rue St-James, à 8, rue Dambourges, quartier Champlain.—From 6 St. James St. to 18 Dambourges St., Champlain ward.

1-3 La Cie Pannonia, Ltée
Lemieux Lévi, sec.-trés. et gérant
5-11 Bélanger Germain, entrepôt
10 Guérard Louis, Enr., entrepôt
29 ——
31 ——
35-37 Brousseau Geo., Ltée, boutiques de forge et marchand de balances
39 Després Alfred, machine shop
59-61 Mercier Ls & Cie, Enr., entrepôt
71 Montambault C. E., plombier, atelier
81 Giroux Théophile, armurier et serrurier
83 Bouret F., entrepôt
91 ——

---

2 Vachon Mme veuve J. F.,, de J. F. Vachon, Enr
4-8 Bélanger Germain, entrepôt
10 Guérard Jos., de Ls Guérard, Enr
Bergeron Gédéon, barbier (r)
Lamontagne Alphédor, journalier
14-16 Côté Louis, Enrg., tonnelier
18 Canadian Spice Mill
Nadeau B. A., gérant
18½ Lamontagne Alphédor, journalier
20 Boudreau Hector, ouv. en bouilloires
20 Boudreau Cyrille, charpentier
22 Vermette Théophile, fonc. public

24 Convey Miss Agnes M. p
26 Madore François, mécanicien
28 Vignault Claude, navigateur
30 Lachance Antoine, conducteur de malles
32 Duchêne Auguste, capitaine de marine
32½ Morin Arthur, chauffeur
34 Cantin Mlle Rose-Anna
Boudreault Alcide, journalier
Brousseau Lauréat, épicier (r)
Brousseau Mlle Anna
36-38 Brousseau Geo., Ltée, fabricants de poêles et de balances
40 Feeney Joseph, constable champ de bataille
40½ Brousseau Geo., Ltée, quincaillier
42-44 Serchuk Charles, merchant (r)
46 Brousseau Geo., Ltée, ing.-mécaniciens
48 Lamontagne Eugène, journalier
52 Lamontagne Alphonse, journalier
Allan J. Stanislas, gardien
54-56½ Perron Joseph, magasin (r) p
58-60 Gauvreau Pierre, libraire
62 Avard T., provisions
64 Turbis Philippe, journalier
66 Mercier Ls & Cie, Enr., épiciers
68 Arteau L. Dorila, étal
70 Lazarovictz Lewis, merchant
72 Montambault C. Ernest, plombier (r)
74 The Pure Food Products Co., Ltd
76 Marché St-Paul, Enr., bonbons
Bouret François, prop
78-80 Blouin Paul de Paul Blouin Enr.
82 Monfette Eugène, épicier
84 Bouret F., fils, épicier
86 Lamontagne Aimé, journalier
Collin Joseph, journalier
Lachance Adélard, plombier
Simpson Ernest, journalier
88 Collin Joseph, épicier
90 Hébert Christophe, journalier
Fecteau Xavier, journalier
Bourgeois Mme veuve Alcide
Martin Pierre, journalier
Blais Xavier, journalier
Doyer Joseph, journalier

SOUS-LE-FORT, du fleuve St-Laurent, à 14, rue Petit Champlain, quartier Champlain.—From River St. Lawrence to 14 Litttle Champlain St., Champlain ward.

Dalhousie

9 Demers L. J. A. & Cie, meubles
15 Brochu Philéas, maison de pension
17 Côté Alfred, débardeur
19-21 Doyle Wm., Reg'd, hardware chants

St-Pierre

23 ——
27 Bonnafé Mme veuve Stanislas
Plante Jos., journalier
Jeffery Georges, jr, chaloupier
29 Commission des liqueurs
31 Dickson Joseph, coal merchant
33 Champlain Coal Co., Reg'd, Dickson Joseph prop
35-37 Garneau J.R., épicier

TABLETTE HISTORIQUE

Coin des rues Sous-le-Fort et Petit Champlain Site probable de la première chapelle érigée par Champlain, à Québec, en 1615. Brûlée pendant l'occupation des Kertk (1629-1632).

HISTORICAL TABLET

Corner of Sous-le-Fort and Little Champlain St. Probable site of the first R. C. Chapel built in Quebec, by Champlain, in 1615. It was burnt in 1629 during the occupation of Quebec by the Kertks.

TABLETTE HISTORIQUE

Rue Sous-le-Fort. Pied du cap. Site du vieux magasin du Roy, bâti par Champlain (1608) et de l'Abitation de Québec". Église de l'Enfant Jésus, bâtie en 1688, plus tard N.-D. de la Victoire, (1690) et N.-D. des Victoires (1711). En face de l'église était le plus ancien marché public de Québec, sur lequel l'Intendant de Champigny érigea un buste en bronze de Louis XIV.

HISTORICAL TABLET

Sous-le-Fort St. foot of the cliff. Site of the King's Stores and "l'Abitation" de Quebec, built by Champlain (1608). Next stands the church of L'Enfant Jesus, built in 1688, later on dedicated to N.-D. de la Victoire (1690) and N.-D. des Victoires (1711). Facing the church was the oldest Market place in Quebec, on which Intendant de Champigny erected a bronze bust of Louis XIV.

Notre-Dame

39-41 Morin Jean-Bte, plombier p
43 Potvin Dr Arthur p
45-47 Bilodeau Ls, Enr., fabricant et marchand de chaussures
49 Ecole Notre-Dame de Victoire
51 Gauthier Electric, Ltée, accessoires électriques
53 Montreuil L. P., comptable
Roy Eudore, emp. Dépt. de la Marine
Gosselin Moïse, insp. Bell Telephone Co.
Gosselin Arthur, emp. Château
Gosselin Wilfrid, emp. Château
55 Rouillard Nicolas, Enr., nouveautés
Rouillard Philippe, de Nicolas Rouillard, Enr., p
Rouillard Henri
Mercier Louis, tailleur
57 Tremblay Mme veuve Edouard
59 Rouillard Edmond, com.-voyageur

2a ——
2b Lefebvre Léon, maison de pension
4 Roy Thomas, journalier
6 Rhéaume Louis, marchand de fruits, etc.

Dalhousie

12-14 Paquet Elzéar, Enr., taverne
16 Turgeon P. L., Enr., épiciers
18-22 Légaré Alexandre & Fils, entrepôt

30 Lemieux Jos. E., Enr., quincaillier
Ruelle Notre-Dame
32 Godbout Jos., cordonnier et réparation de chaussures
34 Drolet François, chaussures
36 Pouliot J. Alex., épicier
Notre-Dame
38 Chamberland François, barbier
44-46 Paradis Antonio, chaussures
48 Cernichiaro F. & Frère, Enr.
Belleville J. A., successeur
50 Leclerc Oscar, cond. de malle
Carré W., navigateur
Lessard Valère, commis
54-56 Roger Onésime, barbier
58 Le Soleil, entrepôt

ST-ADELARD, de 530, 1re Avenue, à la Rivière Lairet, quartier Limoilou, from 530 First Avenue, to River Lairet, Limoilou ward

4 Drolet Joseph, conducteur Q. Ry.
10 Moreau Jean-Charles, plombier p
12 ——
48 Leclerc Wenceslas, journalier

35 Hellan Max., teinturier p

STE-AGNES, de 107, rue Carillon, à l'est quartier St-Sauveur.—From 107 Carillon St. to east, St. Sauveur ward.

3 Carrier Onésime, tailleur de cuir p
5 Pagé Wilfrid, cordonnier
7 Rochette Joseph, charretier
9 Trépanier Edmond, peintre p
13 Martineau Jules, emp. Bell Telephone
15 Longchamps (des) Chs. sergt. de police p
Carrier Onésime, navigateur
21 Marcoux Albert, boucher
Bertrand A., emp. de la Cité
23 Lefebvre Jean, boucher p
25 Lacroix Georges, électricien
27 Leclerc Arthur, commis
29 Leclerc Paul, commis p
Leclerc Antoine, comptable
Leclerc Joseph, comptable
31 Hamel Wilfrid, comptable p
33 Bédard Louis, menuisier
Roberge Robert S., corroyeur
35½ Duchesneau Joseph, cordonnier p
37 Beaulieu dit Hudon Edmond, fermier
39 Garant Mme veuve Ovila
43 Lebœuf Adelma, charretier
45 ——
49 Nolet Louis, journalier
Avenue Renaud
59 Entrepôt Maranda & Labrecque
61 Gauvin J. T. E., commis des Postes p
Beaulieu Mme veuve F.-X.
65 Faber Albert, tailleur de cuir
67 Faber Joseph, contremaître p
69 Zicat Georges, cordonnier p
71 Marcoux E., cordonnier
75 Marcoux George, platrier
75½ Boisvert J., menuisier
79 ——
81 Beaumont Mme veuve Edmond p
83 Maranda Philibert, emp. B. de Poste
85 Maranda Delphé, entr-général (r) p
91 Ratté Joseph, mécanicien d'auto

4 Poisson Willie, journalier
6 Drolet Antonio, emp. Bonbons Candiac
8 Tremblay Napoléon, épicier p
10r Parent Joseph, peintre
12 Pagé Joseph, charretier
14 Tardif Alphonse, charretier
16 Drolet Joseph, chauffeur d'auto p
Drolet Joseph, marchand de grains
18 Tanguay Lorenzo, tailleur de cuir
22 Rhéaume Arthur, charretier
Dubé Arthur, tanneur
26 Tremblay Calixte, commis
28 Jobin Eugène, facteur p
32 Giroux Arthur, charretier
Blouin Omer, corroyeur
36 Rousseau Jean, menuisier p
38 Lacroix Albert, organisateur de la société des Artisans
40 Guérard Mme veuve Pierre
42 Durand Edouard, couvreur p
Durand Albert, couvreur
48 Vaudreuil Octave, chauffeur d'auto
Gagnon Mme Joseph, couturière
Gagnon Joseph, jr, typographe
Côté Gaudias, mécanicien
Avenue Renaud
62 Bourbeau Louis, journalier p
64 Bourbeau Mendoza, pompier
66 Faber Adélard, cordonnier p
68r Aubin Joseph, menuisier
70 Laflamme Léon, voyageur de commerce
74 Giguère Omer, boucher
74½ Dion Joseph, charretier p
76 Grégoire Arthur, marchand (r)
78 Godin Adélard, voy. de commerce
80 Maranda Alfred, menuisier
82 Lajeunesse J. B. L., plombier p
84 Maranda Louis, emp. Q. Ry
86 Bédard Elzéar, menuisier
88 Laverdière Thomas, teneur de livres p
92-94 Mérette Trefflé, charron p
Avenue Bigaouette

ST-ALBERT, de 69, 8e Avenue, à l'ouest quartier Limoilou. From 69 Eight Avenue to west, Limoilou ward

Genest Alphonse, mesureur de bois
7 Bonneau Mme veuve Georges
9 Gauthier Anthyme, contremaître
Descroiselles Achille, mouleur
Descroiselles Gaudias, mécanicien
Julien J. H., emp. s. civil

10 Groleau Georges, emp. C. N. R.
12 Desharnais Jacques, emp. C. N. R.
14 Potvin Oscar, peintre
16 Richard Philippe, emp. C. N. R.
18 Baril Edmond, menuisier p

20 Harvey Marcel, emp. C. N. R.
22 Lemay André, emp. Laiterie Frontenac
24 Letellier Antonio, peintre
26 Gravel Mme veuve Onésime

ST-ALEXIS, de 145, Avenue Renaud, à 102, Avenue Bigaouette, quartier St-Sauveur.—From 145 Renaud Avenue to 102 Bigaouette Avenue, St. Sauveur ward.

51 Minguy Napoléon, agent d'assurances
51½ Bélanger Adélard, journalier
53 Rochon J. A., comptable
55 Rochon Philéas, cordonnier p
57 Julien Joseph, de Soulard, Julien & Cie, Enr.
59 Beaupré Joseph, cord.-machiniste p
63 Bureau Joseph, emp. C.P.R.
Simard François, charretier p
81 Soulard Adélard, corroyeur
Letarte Louis, homme de livraison
83 Gamache Ernest, emp. dépt de la Voirie
Dupont Jean, menuisier p
85 Demeule Louis, tonnelier p
Delisle Alcide, ing.-stationnaire

---

52 Gagnon Georges H., jr, jardinier p
54r Sirois Adélard, menuisier
58 Dion Joseph, menuisier p
Lambert Frontenac, voy. de commerce
62 Dumas David, emp. La Cie Gauthier & Frère, Inc.
62 Dumas Louis, emp. Maranda & Labrecque
68r Poulin Adjutor, charretier
70 Fortier Joseph, corroyeur p
72r Côté Moïse, cord.-machiniste
78 Beaulé Pierre, professeur
78½r Dassylva Adélard, emp. Myrand & Pouliot, Ltée
80 ——
82 Lafrance Xavier, journalier p
84 Lacroix Mme veuve Joseph
86 Ferland Ludger, journalier

ST-ALPHONSE, de l'Avenue Tourangeau à l'ouest, quartier St-Sauveur.—From Tourangeau Avenue to west, St. Sauveur ward.

5 ——
7 Valin Charles, journalier p
7½ Savard Ls, journalier
9 Isabelle Jules, journalier
11 Pelletier Mme veuve Wilfrid
25 Samson Philéas, cordonnier
27 Legaré Joseph, agent d'assurances
Pelletier Thomas, aide forgeron

---

20 Lafrance Arthur, emp. Canadian Oil
Demers Lionel, teinturier

ST-AMABLE, de 146½, rue St-Augustin, à 93, rue Claire-Fontaine, quartier St-Jean-Baptiste.—From 146½ St. Augustin St. to 93 Claire-Fontaine St., St. Jean Baptiste ward.

Conroy

11 Gendron Charles, greffier de la paix
15 Labbé James J., mécanicien
D'Artigny
61 Station du Feu No 9
Bédard Alexandre, capt.
Flouyd Wm, Lieut
Lemay Alexandre, sec. b. de prevention
63 Mulroney George, of W. J. & G. Mulroney p
65 Mulroney W. J., of W. J. & G. Mulroney
Mulroney Thomas, sgt. provincial police
65½-67 Canadian Motors & Machine Co Ltd, garage
Lachevrotière
67½ Académie du Bon Pasteur, entrée des élèves—Sr St-Léonard de P. Maurice, directrice
71 Maison d'habitation, Frères de l'Instruction Chrétienne
75 Ecole Morissette
Rév. frère Hervé, directeur
Berthelot
81 Pensionnat Saint-Jean Berchmans pour garçons, Sœur Ste-Virginie, supérieure
87 McMartin Wm., agent
89 Williams Mrs widow J. A., prof. de musique et peinture
91 Feuiltault Pierre, g. magasin
Scott
95 Maguire P. J., emp. Bell Telephone
Maguire W. J., gentleman

---

6 Hutchings J. J., foreman
6½ Larin Mrs widow M. A.
8 Wah Hop, Chinese laundry
Conroy
10 Jordan William, sr, sergeant
12 Bergeron Alfred, militaire
12½ Nicole Alphonse, emp. s. civil
Nicole Jos. Antonio, commis B. de Poste
14 McMaster Gerald, manager
Carson Mrs M.
Lougheed Mrs widow M.
Lomas James, constable
16 Roche Miss Maud C.
16½ ——
18 Barry John, détective p
Snelling A. H., emp. Château Frontenac
20 Shanahan Mrs M. E.
Shanahan Lewis, clerk
D'Artigny
22 Van Felson A. B., Agency Director New York Life (r)
24 Chollet Louis, chef jardinier, dépt des travaux publics
26 Mulroney Wm., machinist
28 Watson Wm., sr., supt. Bradstreet Mercantile Agency (r)
30 Tremaine Miss S. F.
32 Gale Miss E.

32 Cimon J. Robert, emp. s. civil
Cimon Gérard, asst-inspecteur
34 ——
36 Enright Mrs. widow W. J.
r Tremblay J. N. A., messager
Tremblay Cyrille E., comptable
St-Michel
Lachevrolière
68-70 Asile du Bon-Pasteur, procure
Berthelot
78 Noviciat du Bon Pasteur
90 Bégin Georges, ing.-mécanicien
Scott
92 Prevost J. H., étalagiste
94 Roy J. Albert, courtier en poissons et huiles (r)
Roy Mlle Annette, sténographe
Roy Ls-Ph., E.E.M.
96 Vocelle Alfred, commis quincaillier
98 Pennington W. F., culler
98½ Young E., emp. Dom. Arsenal
100 Tanguay J. O. Nap., comptable des dépôts judiciaires
Tanguay A. P., emp. s. civil

ST-AMADOUR, de 419 1ère Avenue à l'ouest, quartier Limoilou. From 419 First Avenue to west, Limoilou ward

12 Riverin J. Rosaire, agent de manufacturiers
22 Brousseau Jules, graveur p
24 Marcoux Jean Antoine, gérant p
28 Jacques L. D., voy. de commerce
32 Drouin Ernest, briqueteur
36 Barbeau Joseph, emp. Quebec Power
38 Côté Joseph, voy. de commerce
42 Bergeron Jos. Elzéar, marchand de charbon

ST-AMBROISE, de 768, rue St-Vallier, à la rivière St-Charles, quartier St-Sauveur —From 768 St. Vallier St. to River St Charles, St. Sauveur ward.

33-37 Bergeron Napoléon, entrepôt
39 Magnan Achille, cord. machiniste
39½ Parent Omer, garage de voitures
41 Hawey Wilfrid, magasin
43 Bilodeau Hector, charretier
Mann George p
45 Hawey Wilfrid (r)
Ste-Catherine
51 Julien Mlle Yvonne, prof. de musique
Julien Albert, commerçant
Julien Mlle Anna
Julien Mlle Mathilda
53-57 Lapointe Jean-Bte, épicier p
De Villiers
67 Demers L.-P.-J., comptable
69 Paquet Eugène, sr, tailleur en cuir p
71 Forgues Charles, contremaître cord-machiniste
77-79 Côté Nazaire, épicier p
Bédard
89 Nadeau Napoléon, boucher, (étal)
91 Nadeau Napoléon, magsin
91½ Poudrette Amédée, boucher (étal)
93 Bilodeau Eugène, boucher
95 Gingras Arthur, charretier
Avenue Taschereau
101 Simard H., nouveautés
103-105 Delisle Eudore, épicier p
109 Turgeon Adélard, épicier (r)
De Jumonville
117 Ecole du Sacré-Cœur
Falardeau
119 Séguin Wilfrid, menuisier
133r Labbé Alexandre, journalier
135 Dion F.-X., boucher
D'Iberville
139 St-Gelais Arthur, maçon
141 Bédard Arthur, emp. s. civil
145 Chrétien Daniel, journaier
147 Lessard Joseph, cordonnier
Talon
155 Beaupré Victor, cordonnier p
Rochette Albert, laitier
157 Julien Wilbrod, de Soulard & Julien & Cie, Enr.
Laforte Mme veuve François
Laforte Emile, cond. d'ascenseur
Lagueux Joseph, entr.-menuisier
159 Picard Alfred, batelier
St-Mathias

6-8 Gariépy L.-P., dentiste
10-12 Parent Omer, charron p
14 Létourneau Elzéar, boulanger
18 Gravel J. Bte, commis expéditeur
Lamarche Louis, agt d'assurance
24 Pruneau Frs, tailleur de cuir
26 Dumas C. A., emp. dept. de la Voirie p
Dumas Mlle S., prof. de piano et harmonie
28 Matte Mme veuve Geo ges
Bédard Napoléon, commis
30 Blouin Ablégat, commis-marchand
32 Picard H., chauffeur de taxi
34 Grégoire Auguste, cordonnier p
D'Argenson
Ste-Catherine
48 Prémont F. X., épicier
50 Legaré Joseph, mécanicien
52 Guilbault C.-A., boucher, étal
54 Roussel Charles, peintre-décorateur
54½ Drouin Mlle Joséphine
58 Marceau Alphonse, charretier p
60 Roussel Emile, tailleur de hardes
62 Côté Mme veuve Frs.-X.
Gagnon Mme William, prof. de piano
64r Lapointe Mme veuve Joseph
Caron Joseph, menuisier
66-68 Duplain Albert, maître-charretier
78 Griffin Thomas, conducteur Q. Ry p
St-François
Avenue Parent
88 Thivierge Louis, ouv. en fourrures (r)
90 Thivierge Elias, marchand (r)
92 St-Pierre Hector, tailleur de cuir
92 Michaud Uldéric, sr., barbier (r)
Michaud Joseph, jr, barbier
94 Trudel Lauréat, corroyeur

Chevrière
98 **Picard Honoré, tailleur de cuir**
Picard Baldo, comptable
100 Picard Hon., de A. E. Marois, Ltée p
102 Marois Omer, tailleur de cuir
Havard Raoul, tanneur
104 Morissette Joseph, journalier
104½ Gaulin Napoléon, journalier
106 L'Heureux Pierre, cordonnier
106½ Rousseau Alphonse, charretier
108 Déry Charles, cord.-monteur
Rigauville
108½-110 Picard Félix Jules, épicier
Picard Antonio, commis-épicier
112 Flamand O.-J.-B., contremaître typographe p
114 Garant Gilbert, de Garant & Thibault, Enrg
116 Rosa Antonio, agent d'assurances
118 Paquet Mme veuve Louis
Paquet Ged. emp. C. P. R.
120 Normand Léon, mécanicien
122 Desrosiers Zénon, emp. Hôtel-de-Ville
124 Laliberté Albert, comptable
Des Récollets
144 Gauthier Adrien, tailleur
146 Cherney Ellee, laborer
148 Bidégaré Achille, journalier
150r Gagnon Onésime, charretier
152 Blouin F.-X., charretier p
154 Lelièvre Joseph, journalier
St-Charles

ST-ANDRE, du fleuve St-Laurent à la rue Ramsay, quartier Champlain.—From River St. Lawrence to Ramsay St Champlain ward.

1 Quebec Yacht Club (shed No. 18)
15 The M. Moody & Sons Co, agricultural implements
Prince of Wales
21-23 Quebec Fruit & Fish Exchange Ltée
Dalhousie
25-27 Whitehead & Turner, Ltd, wholesale grocers
Bell
33 Tanguay Georges, Ltée, marchands de farine
35 Drouin, Frères, Ltée, épiciers en gros
37 Pruneau & Cie Limitée
51 Renaud & Cie, Inc., vaisselles
St-Pierre
59 Imperial Tobacco Co. of Canada, Ltd
61-67 Mechanics Supply Co., warehouse
69-71 Renaud J. B. & Cie, Inc., entrepôt
Renaud
73-81 Renaud J. B. & Cie, Inc., entrepôts
Rioux
95 Turbis Cyprien, maison de pension
97 Guy J. P., Enr., entrepôt
103 Rioux & Pettigrew, Enr., entrepôt
107–111 ——
117-119 Martel J.-B., forgeron
121-123 Côté Jos., Ltée,, tabac en gros
125 Létourneau Charles, journalier
127-129 Dupuis A.-B., Ltée, confiseries
131–135 Terreau & Racine, fondeurs
St-Thomas
137-143 Terreau & Racine, fonderie
Carré Parent
193-197 Hôtel Terminus
Hubert Bernier, prop
Place d'Orléans
Ramsay

4 Custom House—Douane
LaRue Alexandre, H. M. Collector and Registrar of Shipping
Inland Revenue
Dépt du Revenu de l'Intérieur
Impôts sur le revenu—Incombe Tax Branch
Shipping Office—Dept. des envois.—Bureau J.-E., commis
Dept of Finance
Alex. LaRue, inspecteur
Dept. of Public Works of Canada—Public uildinBgs
Pouliot Arthur, Supt.
Dept of Marine Signal Service
McGreevey H. S., superintendent
Dept. Marine & Pécheries, Branche d'inspection des bâteaux à vapeur
Beaudoin J.-Charles, J.-A. Samson, inspecteurs
Samson J. A., inspecteur
Talbot Ludolvic, gardien
Prince of Wales
16 Seaman Institute, Hugh Moore, secretary
22 Examining Warehouse
Dalhousie
— Commission des Liqueurs, (bureaux et entrepôt)
St-Pierre
50 Kirouac F. & Fils, Inc., farine et grains
100 Renaud J.-B., & Cie, entrepot
104 ——
106–116 Canadian National Rys
118 Tanguay Georges, Ltée, entrepôt
124-130 Canadian National Rys, freight shed
150 Canadian National Rys, Freight office
160 Parent Square Station
Canadian National Rys
Noonan J., freight agent
Canada Railway News Co
Verrault, J.-H., agent de billets
Canadian National Express Co

STE-ANGELE, de 13, rue McMahon, à 126 rue Ste-Anne, quartier Champlain.—From 13 McMahon St. to 126 St. Ann St., Champlain ward.

5 Moreau Théodore, menuisier
7 Bolduc Mme Eva, locataire
Ouellet Télesphore, constable
Côté Joseph, agent d'assurances
Morency Paul-B., ingénieur-civil
Cameron J., waiter
Harris Hyman, manager
Dubé Charles, chauffeur

Elgin
9 Baronet Mme J.
Létourneau Mlle Laura
Tremblay J., gardien
13 Couturier Eugène, machiniste
Desroches Mlles
Pineault J. caissier
Laroche P., comptable
LeRochet, Constant, pâtissier
Létourneau Lucien, tailleur
17 Bélanger Edgar, commis
19 Robitaille Mme veuve Léonce
Gaboury Ernest, marbrier
Dénéchaud Chs, rentier
Brooks Percy, emp. "Quebec Telegraph"
Laramée G., emp. de douanes
Audette J.-C., voy. de commerce
St-Jean
25 Turner Brothers, furniture store
25¾ Kuhring Carl, merchant tailor
27 Ouellet Mlle Marie
Donnelly P. J., mechanical-engineer
29 Brennan W. P. B., veterinary surgeon
Phillips Edwin, stable foreman
33 Lamontagne L. R., commis-marchand
35 Anctil Jos., de Thibaudeau Frères & Cie
Anctil Marcel, commis
— Methodist Church, entrance to sunday School Hall
Dauphine
47 Morrin College School

---

2 Labreque Ernest, notaire, de Labrèque & Labrèque
Kindelan Thos. J., Depty Collector Duties, on Successions, Dist. of Quebec
4 O'Sullivan Misses (the)
Bisset Miss Elizabeth
Hardy Léon, commis
6 Huot Garpard, négociant
Huot Gérard, commis
8 Woodrow W., électrician
Elgin
10 Peters L. H., Ltd, bldg contractor, office
16 *1* Sutherland Mrs. widow J. W.
2 Dubé A. A.
3 Rovira Antoine, cuisinier
4 Bélanger Mme veuve Edmond
McWilliam
Bell Telephone (édifice)
St-Jean
22 McClure J. A., optician (r)
24 Lemieux Adrien, emp. ch. de fer
26 Mantha J.-A., Salesman
The Fleishman Co., Thompson J, man-
28 Pelchat Mme veuve Emile
Simard Charles, voy. de commerce
30 Bulmer Mrs A.
Dubois H.-M., division freight agent Canada SS. Lines
32 Derouin John F., yard master C. P. R.
32½ Derouin Mrs. widow John
34 Collins Misses (the) M. & H.
36 Mathieu
36 Mathieu Alfred, charpentier
40 Dessane Després Capt., emp. s. civil
Dauphine
42 Œuvre de la Protection des Jeunes filles,
44 Le Foyer, (bureau) Tel. 2-1154
Bureau de placement pour servantes
Roy Mlle Amarilis, directrice

STE-ANNE, de la Terrasse Dufferin, à 43, rue d'Auteuil, quartier Champlain.—From Dufferin Terrace to 43 D'Auteuil St., Champlain ward.

Place d'Armes
Monument de la Foi
Du Trésor
English Cathedral

TABLETTE HISTORIQUE

Coin des rues Ste-Anne et des Jardins Maison ou magasin de la Compagnie des Cent-Associée, église paroissiale, temporaire et résidence des Jésuites, 1640-1657 un ruisseau considérable sur lequel il y avait un petit pont, descendait là de la citadelle.

HISTORICAL TABLET

Corner of St. Ann and Garden Streets. House or Store of the Company of the Hundred Associates, used temporarily as parish church (1640), and residence of the Jesuits 1640-1687. Through this lot flowed a considerable stream of water over which a small bridge was later on built. This stream is now under cover.

Des Jardins
49 Clarendon Hotel
Drapeau Joseph, propriétaire
55 Langlois Ls-Henri, épicier
57 Waldorf Apartments
Burrows Wm, manager
Burrows Miss, J. E.
Lamer Charles
Vachon Mme Alexandre
59 Campeau Mlles p
61 Huot Mme veuve J. Edmond
Huot Alex., repr. Crane Limited
Marcotte Joseph, emp. s. civil
63 Fecteau J.-C.-E., courtier en grains
65 Lafrance Louis, commis épicier
67-67½ Lemieux Dr Alex., chir.-dentiste p
69-71 Paquet Albert, Dr
Paquet Achille, Dr
Poliquin Paul-A., Dr
73 Coote P., Dr
Coote J.-Gerald, avocat
75 Dionne C. E. L., avocat (r)
77 Carter Mrs. widow Wm H.
79 Caouette Ls Jos., Dr
81 Paquet Dr Achille (r)
85 Martel Mlles M.-L. S., et C., de la Librairie A.-O. Pruneau
87 Pelletier Nap., rentier p
89 Plamondon Omer, collecteur
Plamondon Edouard, emp. de banque
Plamondon André, collecteur

89 Bellisle J. A., surintendant de la chasse et de la pêche pour la Province de Québec
Durand Mlles
Payeur Léo, E.E.M.
91 Laliberté J.-Ulric, tailleur pour Dames
93 Beaumont Edouard
Lacroix Malcolm, typographe
103 *L'Action Catholique*
Dorion F.-X. Jules, Dr, directeur
L'Action Sociale Catholique, prop.
Proulx N.-J., abbé, gérant
105 L'Action Sociale Catholique
Blanchet Frs, abbé, directeur-général
Secrétariat des Oeuvres de l'Action Sociale Catholique
Société de Tempérance de la Croix Noire
La Semaine Religieuse" de Québec
Les Bulletins Paroissiaux
Ligue Nationale de Colonisation
Lachance Alfred, gardien
107 Robertson A., advocate (r) p
Robertson Miss J. M.
109 Jackson Mrs widow A. M.
Anderson C.-J., emp. C. N. R.

St- Stanislas

111 Turcot Dr Edwin p
Turcot Charles, médecin
Turcot Adrien, commis de banque
113 St Patrick's Literary Institute
Walsh Michael, laborer
115 Thorn Mrs widow Fred. C.
117 ——
125-127 Young Women's Christian Association
Allen Miss Janet, Superintendent
Rankin Miss E. D., sec'y
Teachers
Hayes Miss L.
Jacobson Miss
Staff

BOARDERS

Forsyth Miss
Allstream Miss
Pelletier Mrs
Thompson Miss E. T.
Thompson Miss D.
Mountain Miss Esther
Pozer Miss
Hunter Mrs R.
Proctor Mrs J. G.
Jones Mrs Emily
McFarlane Miss Isabel
McCallum Miss Ethel
Jones Thomas, janitor

Ste-Ursule

131 McCaffrey Miss Mary
Keenan Henry, emp. St. Malo Shops
Mc Callum I.-J., Insp C. F. N. A.
McCallum F.-J., clerk
135 Grondin Ls.-Etienne, voy. de commerce
135 Grondin G.-Antoine, médecin-chirurgien
137 Van Felson G. L., agt New-York Life
Van Felson Miss G.
139 Larue L. E., contrôleur des arrivages
141 Noel Mme veuve Eugène
Terrace Dufferin
Entrée à l'ascenseur
Entrance to passenger elevator
Monument Champlain
8 Bureau de Poste
10 Canadian National Railways
Canadian National Telegraph
Bibeault A.-P., Passenger traffic representative
Proulx J. A. H., City Ticket Agent

Du Fort
Place d'Armes

12 Morgan David, merchant tailor p
12½ Morgan A. R., of David Morgan
14 Union Bank of Canada, Branch office
Veasey Arthur, manager
18 Young Mrs. widow J. A., rooming house
Simmons Mrs. widow J. H.
Roy Mlle E., emp. s. civil
Craig Norman, emp. Canadian Import
King Harry, emp. Bank of Montreal
Johnston Miss Lottie
Hudon Mlle Juliette
Hudon Mlle Georgiana
Rinfret Mme E.-A.
Turcot Andre, agt d'assurances
20 Zuorro J., chambres à louer
Paquet A., emp. B. de Poste
20B Huestis Reg'd, fancy and antique goods

Du Trésor

22 Vallée Mme veuve Arthur p
Vallée Arthur, Dr
24 Holliday Collin, ostheopathic physician
Rouleau Mme E. B.
Raymond Mlle R.
Beaudry Mlle Bernadette
Marois Mlle Josephine
Mitchell David, accountant
26 Tousignant J. O. U.
Tousignant Mesdemoiselles
Dorion Mlle C.
28-30 LaRue W. Richard, notaire
32 ——
34 The Renfrew, rooming house
White (the) Misses
White Thomas P.
Barry Miss S.
Montreuil Mlle Bernadetet
Poitras Pierre, commis
Kerr Miss Alice
Paquet Mlle Emilie
Thompson Mrs widow J.
Oxford R., emp. Château Frontenac
Hansen Mrs widow F.-E.
Reddy Mrs John
Connor Mrs J.
Gagnon Mme veuve Edouard
Gagnon Mlle Eugénie
Stevenson Miss Mary
Blondeau Donat S., emp. des Postes
Tremblay M. E., commis B. de Poste
O'Regan Robert H., gentleman
36 Majestic Apartments
Croteau J. E., professeur d'anglais
Croteau Réné, de la Cie de Placements et d'Assurances

36 Trudel Robert, notaire
Bellemare J. Musicien
Beauchamp Emilien, avocat
38-40 Henchey House
Donovan Thos. E., soldier
42 Lamontagne Mlle Daisy
Dussault Joseph, commis
Ferland Arthur, emp. Royal Trust
Nesun H., emp. C. P. R.
Fauchon Alexandre, photographe
Létourneau J. A., emp. s. civil
44-46 Binet Nap., épicier
Des Jardins
Monument Hébert
Avenue Chauveau
Cook
104 St. Andrew's Church
106 Love A. T., Rev., minister St. Andrew's Church
Love G. F., manager Imperial Bank
— Morrin College Court
1 Scott Miss R. R.
Kirkpatrick Mrs. widow F.
2 Laurie A., advocate (r)
3 Parmelie Geo. W., English secretary of Dept of Public Instruction
4 Cook Mrs. William
4 Cook Misses D. G., and M. C.
5 Boulton A. R. M., president King Bros. Ltd
Ste-Angèle
126 Larochelle J. E. H., vice-prés., J. H. Larochelle & Fils, Ltée (r) p
128 Pouliot Camille, hon. juge C. S. p
Ste-Ursule
132 Fortier E. R., Dr
134 Thomson Mrs. widow D. C.
136 Rooney J.-W, dentiste
Bain R., emp. C. P. R.
138 Campbell Colin, gentleman
Rouillard Adolphe
Gourdeau A., emp. C. N. R.
Harvey Miss O., C.S. clerk
Vibert Mlle Laura
Dussault J. A., emp. C. P. R.
Phillips Harold, emp. Dom. Express
Livingston James Henry, emp. Custom House
142 ——
Bertrand Henri, emp. Château Frontenac
Roy Wilfrid, gardien de la paix
Bertrand Mme H. E.
Dallaire J. C., commis de malles
Larue Marcel, étudiant
d'Auteuil
Roy Mme J.
Paulin Mlle C., sténographe

ST-ANSELME, de 580, rue St-Vallier, à 345, rue Prince-Edouard, quartier St-Roch.—From 580 St. Vallier St. to 345 Prince Edward St., St. Roch ward.

7 Rancour Napoléon, commis
8 Guérard F.-X., agent manufacturiers
11 Blondeau J. Gaudias, agent des ventes Brasserie Champlain p
13 Couture Elzéar, cordonnier-monteur
Charest
19-21 Julien Mme veuve Paul p
Blumhart Eugène, comptable
25 Gosselin Pierre sallon de barbier
27 Plante Emile, comptable
29 ——
31 Galarneau Jos., marchand de peaux (r)
33 Pergantes Steph. prop. café Belmont
Notre-Dame des Anges
35 Delâge Mme veuve J. Charles
St-Joseph
45 Lemay Georges, mécanicien p
Gagnon Jean-Paul, march. de fourrures
47 Drouin Mme veuve Elzéar
Drouin Mme veuve Philippe
49 Chalifour Charles, journalier
49½ Robitaille Théophile J., Dr (r) p
51 Houde Ernest, contre-maitre Comm. des Liqueurs
51½ Robitaille Théophile J., Dr (bureau)
St-François
55 Jobin Dr Elie,
57 ——
59 Pageau Georges, menuisier
Dion Philémon, menuisier p
61 Masson Pierre, brasseur
63 Dion Ludger, menuisier p
Dion Mme veuve Jean
Du Roi
Richardson
87 Bérubé Chs-Aimé, relieur
89 Guérard F.-X., agent (r)
91 Jean Mme veuve Achille
93 Lamontagne Alfred, compable p
95 Lacroix Paul, caissier
De la Reine
97 Richard Mlles Georgiana et Obéline
99 Gray Mme veuve Thomas p
Morin Ls, Philippe, garde-moteur
Morand Mlle Joséphine
99½ Lemelin Napoléon, menuisier p
101 Gosselin Emile, charron
105 Marcoux J. H. A., peintre décorateur p
107 Paquet Georges, de La Cie Paquet Ltée
Des Commissaires

Ste-Hélène
10 Dubuc Antonio, ing.-mécanicien
10½ Bédard Joseph, marchand farine et graines, etc.
14 Moisan Hubert, entrepôt
Charest
30 The Guardian Shoe Co., Ltd Herbert V. Gale, président
Notre-Dame des Anges
St-Joseph
48 ——
50 Meunier O., voy. de commerce
52 Goulet Théodore, évaluateur pour Incendies
Pelletier Mlle Bernadette, garde-malade
54 Nadeau Roméo, tailleur de fourrures
56 Lortie Alphonse, tabac (r)
58 Lescault Elie, gérant, North Shore Trading Co.
St-François

60 Chinese laundry, Hum Sam
74r Plante Pierre, emp. Traverse de Lévis
Plante Alphonse, commis
Du Roi
76 Legaré Arthur étal
78 Gauvin Samuel, commis p
80 Gauvin L. R. J., voy. de commerce
82 Tremblay Ernest, commis-voyageur
Richardson
86 Bélanger Edouard, emp. s. civil
Loupret Omer, pompier
88 Fortier Joseph, menuisier
Bédard Jacques, journalier
De la Reine
98 Turcotte Stanislas, emp. s. civil
100 Latouche Paul emp. s. civil
Côté Armand, commis
104 Gravel Georges, mécanicien
Des Commissaires
118 Jeffrey Mme veuve André
118½r Renaud Odina, charretier
120 Labarre Gaudias, corroyeur
Pageau Adélard, charretier
122–128 Julien Edmond, charretier p
124 Verret Olivier, emp. Comm. du Port
126 Vézina Mme veuve Louis
Vézina Mlle Alice
Vézina Mlle Aurore
130 Fecteau Nap., contre-maitre
132 Giguère Albert, commis
Côté Odilon, forgeron
138 Giguère Adolphe, snr, charretier p
Prince Edouard

ST-ANTOINE, de 12, rue Sault-au-Matelot, à 67, rue Dalhousie, quartier Champlain. —From 12 Sault-au-Matelot St. to 61 Dalhouise St., Champlain ward.

St-Pierre
9–11 Joseph & Co, wholesale grocers
17 Garneau, Limitée, importateur

2 The Robert Reford Co., Ltd
St-Pieerre
6 Beaubien L. G. & Cie, courtiers
Hewitt Edward, bank emp.
8 Desbecquets Mme veuve Narcisse
8–10 Turcotte A. Frs., marchand à commission
12 Pedersen Georges, chaloupier
14-16 Hallé & Roy, négociant en gros
18 Vallerand, Enr., vaisselle
20 Mitchell, Buchanan & Ahern, commission merchants
Hunt James, Estate

ST-ANTOINE, de l'Avenue Renaud à l'Avenue B'gaouette, quartier St-Sauveur.—From Renaud Avenue to Bigaouette Avenue, St. Sauveur ward.

11 Villeneuve Ferdinand, tailleur en cuir
13 Langlois Wilfrid, tailleur en cuir
15 Ringuette Alphonse, chauffeur
17 Roy J. Charles, maf. chaussures p
21 Verreault Charles, menuisier
23 Verreault Joseph, contremaitre
35 Turcotte Aurore, charretier
Turcotte Zéphirin, charpentier
37 Alain , journalier
39 Grenier David, jr, briqueteur

ST-AUGUSTIN, de l'escalier St-Augustin, à 86, Grande Allée, quartier St-Jean-Baptiste.—From St. Augustin stair to 86 Grande Allée, St. Jean-Baptiste ward.

3 Fortier Omer, commis
Pagé Mme veuve Evariste
Jobin Mlle Alice
Jobin Mlle Marie
Paradis Mlle Mérilda
Dionne Mlle Adèle
3½ Savary Joseph, contremaitre relieur
5 Côté Ernest L., gérant
Côté Charles, commis
Côté Roger, comptable
Côté Frank, commis
Côté Lionel, comptable
9 Carbonneau Edgar, sculpteur
Côte d'Abraham
15 ——
St Olivier
25 Jobin Lucien, comptable
27 Giroux Mme veuve Eloi
29 Hudon Mme veuve Arsène
Richelieu
33 Sharples John, caretaker
d'Aiguillon
37 Vincent J. G., emp. s. civil
39 Robitaille Chs, trenier
41 Marché St-Augustin
Lachance Arthur P., boucher
43 Demers L. O., comptable
Demers Emile, teneur de livres
Demers Georges, commis
45 Laroche W. P., pharmacien, laboratoire
St-Jean
49 Teakle Mrs widow Thomas
53 Club de Réforme
St-Joachim
57 Miller James, grocer
59 Pinsonnault J. Léon, architecte
59a Poulin F. J., commis-marchand
Christin Léopold, emp. s. civil
59½ Gauvin Lucien, typographe
63 Winfield Mrs widow Joseph p
65 Maguire B. A., emp. Dominion Express
Thompson Edouard, photograveur
65½ Donati Alexandre, emp. Bell Téléphone
67 Tremblay Joseph, chauffeur d'auto
67½ Genest Philibert, chauffeur
Kay Mrs Wm., massage
Kay Wm., machinist
69 Coakley Wm, plumber
71 Labrecque Mme veuve Victor
73 Thom H. L., vice-pres. and trreasurer Quebec Towng and Transportation Co. Ltd
75 Larose Wilfrid, commis p
77 McManus Denis, sr., Deputy Chief Fire Brigade

79 Martin Frank, butcher
81 ——
St-Patrice
83 Tanguay Arthur, barbier
83½ Goodfellow Miss Lina
Artillerie
93 Marcotte Robert J., clerk
Marcotte Frank, plumber
Marcotte Joseph, clerk
95 ——
Ste-Julie

4 St-Hilaire Frs, sr, charpentier
St-Hilaire Frs, jr, préposé aux bagages
6 Hurst Mrs widow Benjamin
Côte d'Abraham
8 Dorion Emile, comptable
10 Carson Mrs widow W. John
Cambon George, musician
Clarck George, emp. Mechanics Supply
12 ——
St-Olivier
20 Boiteau Alphonse, plombier électricien
22 Dussault Dominique, emp. C.P.R.
Gaboury Cléophas, voy. de commerce
24 St-Onge J. E., télégraphiste
24½ Bleau Victor, commis épicier
26 Boucher Gaudiose, peintre
Richelieu
32 Perron Henri, cordonnier
d'Aiguillon
34-36 Gingras Fortunat, plombier p
38 Francœur Mme Vve A. G.
St-Jean
— St. Mathew's Church (ground)
St-Joachim
58 Académie Ste-Marie (Bon Pasteur)
62 Blouin Roger, commis
Talbot L.-A., avocat
64 Dussault J. P. E., architecte (r)
Dussault David, commis
O'Connell
66 Lantagne Mme veuve J. B.
Lantagne Laval, commis
Lantagne Camille, plombier
Richer Chs.-Edouard, sténographe
68 Létourneau Adjutor, contremaître
70 Fortier P. O., emp. s. civil
Savard Rosaire, emp. s. civil
Dubé Albert, menuisier
72 Tardif Georges, mécanicien

74 Rioux Elisée, conducteur I.C.R.
76 Gingras Roméo, avocat (r) p
78 Paré France, Ltée, garage d'automobiles
St-Patrice
80 Kell H. G., grocer
82 Kell H. G., grocer (r)
84 Caufield James, painter
Cowie Jack, waiter
86 ——
88 Wills Arthur, laborer
Artillerie
90 Phillips Edmund, machinist
92 Phillips Mrs widow Frank
Ste-Julie
106 Roberge Eusèbe, rentier
106 Roberge Auguste, emp. s. civil
Davidson Robert J., civil service clerk
108 Owen P. G., Sec. Treasurer P. of Q. Limits Holders Ass. (r)
110 Smith H. Frédéric, notaire
110½ Turcotte Gustave, fonctionnaire pub.
Instruments Ltd, accessoires pour ingénieurs civils
112 O'Gallagher Mrs widow Jeremiah p
O'Gallagher Dermott, land surveyor
114 Almeras A. A., commis-voyageur
116 DuChêne Hubert, commis-voyageur
118 ——
Gauvreau Paul F., de Quebec Cereal & Grain Co. Ltd.
120 Dussault Pamphile, voy. de commerce
122 Hudson Mme veuve O.
124 Sewell C. A., manager p
Sewell Harold M., clerk
126 LaRue S. Jules, notaire (r)
LaRue Mme veuve V. W.
128 Boisseau Mme veuve Nérée
130 Laurie Miss E.
132 Lamarre Eudore, emp. dépt. de la Voirie
134 DuChêne Dr John D., Lt.-Col., V.S. (r)
136 The Commissioners HighSchool
Walker Miles G., B. A., Principal
Gale Miss Ethel L., B. A., lady principal
Office of the Protestant Board of School
Thorn Mrs M. R., secretary-treasurer
146½ Anderson J. N., janitor
Boudreau Wm, inspecteur Q. Ry.
Gunderson Mrs widow George
Stevenson Mrs widow Thomas
St-Amable
148 Hargadon Mrs Patrick
148½ Richard Edwin, engineer

ST-BENOIT, de 197, rue Carillon, à 23, rue St-Luc, quartier St-Sauveur.—From 197 Carillon St. to 23 St. Luc St., St. Sauveur ward.

1 Pichette J.-B., boulabger
9 Nadeau Arsène, cord.-monteur
11 Boulanger H., emp. dépt. de la Voirie
13 Berrouard Odilon, commis p
15 Gosselin Lorenzo, conducteur
19 Devarennes Fortunat, cordonnier
21 Pruneau Adélard, cord.-monteur
23 Thibaudeau Albert, charretier
25 Savard Félix, corroyeur p
31 Plante Félix, cordonnier p
33 Royer Arthur, cordonnier
61 Barette Polycarpe, charretier

Avenue Renaud
91 Ferland Jules, cordonnier
93 Pepin Alfred, cord.-machiniste
95 Nicole Wilfrid, emp. C. N. Rys p
97 Monier Alphonse, ing.-stationnaire
Gagnon Mme veuve Napoléon
99-101 Tardif J. W., tavernier (r) p
Avenue Bigaouette
145 Fournier Olivier, emp. C.P.R. p
147 Quirouet Honoré, cordonnier

2 Clark Wm., prop. de Taverne (r)
2½ Fiset Zoël, entrepreneur-maçon p
4 Robitaille J. Eugène, facteur
4½ Vézina Louis, peintre
4¾ Morand Ulric, journalier
6 Robinson Magloire, rentier
8 Fiset Joseph, briqueteur
10 Fiset Arthur, briqueteur
12 Chamberland Alphonse, presseur
14 Grégoire Emile, mécanicien
14 Lachance Philéas, gardien de nuit
16 Marquis N., emp. Dom. Corset Co.
18 Dionne Delphis, presseur
20 Jobin Mme veuve John
22 Bergeron Henri, pâtissier
26 Ferland Ludger, emp. Q. Ry p
28 ——
Labbé Joseph, cord.-machiniste
30 Tremblay Gaudias, emp. s. civil

Avenue Renaud

90 L'Heureux Jean, tailleur en cuir
92 Boucher Edmond, cord-machiniste
96 Paradis Delphis, emp. s. civil
98 McNeil Gaudias, journalier
100 Chartré Honoré, emp. C. N. Rys
102 Duval Gaudias, charretier
104 Nolet Johnny, cordonnier
106 Trudel Arthur, mécanicien p
108 Miller Charles, tailleur en fourrures
112 Trudel Emile, menuisier p
Bois Napoléon, tailleur de cuir
114 Kirouac Joseph, cord-machiniste
118 Gingras Wilfrid, journalier
120 Trudel Hormidas, boulanger
122 Bédard Roméo, menuisier
124 Mercier Napoléon, briqueteur
126 Fortin Joseph, commis taverne

Avenue Rigaouette

146 Zicat Jean-Bte, fondeur
Auger Narcisse, charretier
148 Hervieux Mme veuve Almanzor
Bélanger Ulric, commis p
152 Côté Albéric, berlineur p
154 Audy Cléophas, voy. de commerce
154 Goudreau Ls. P. mécanicien d'autos
156 Bergeron Mme veuve Célestin

ST-BERNARD, de 1041, rue St-Vallier, à l'ouest, quartier St-Sauveur. — From 1041 St. Vallier St. to west, St. Sauveur ward.

3 Savard Jérémie, tailleur
5 Anderson Edouard, sr, journalier
Anderson Edouard, jr, pompier
7 Lepire Joseph, journalier
7½ Hamel
9-11 Blouin Adélard, maître-boulanger
13 ——
r ——

St-Sauveur

21 Carswe,l Robert, supt Imperial Oil p
29 ——
31 Stroud John, laborer p
Bould Mrs G. L.
35 Parker John, laborer
37 Bréard Jean, chauffeur d'auto
39 Plamondon Alfred, charretier
Plamondon Lucien, charretier
41 Milhomme Odilon, emp. Quebec Ry
43 Savard Onésime, charretier
Malouin Eugène, peintre
45 Blouin Alfred, corroyeur p
Blouin Jules, corroyeur

Montmagny

49 Faucher Albert, épicier p
Bernier Edmond, prep. aux bagages
51 Bussières Cyrille, épicier
Cantin Théodore, journalier
53 Cantin Arthur, menuisier
57 Forgues J. A., gérant La Caisse d'Economie de N.-D. de Québec, succ St-Malo (r) Tél. 3019F
59½ Picard Adjutor, garde-magasin
Lauzon Charles, commis
61 ——
63 Emond Raoul Journalier
65 Roy , emp. Q. P. Co

Bouffard
Aqueduc
Marie de l'Incarnation

89 Gosselin Stanislas, commis-voyageur
91 Chartré Joseph, journalier
Carrier Omer, boucher
Garneau Ovila, cordonnier
——
95 Plamondon Honoré, charron p
Langevin Emile, électricien
97 Joubert, Théophile, bourreur
——
99 Bernier
101 ——
103 Pageau Roméo, magasin
105r Auger dit Descareau Mme veuve Isr. p
Auger Adélard, journalier
105½ Hebert Alphonse, emp. C. N. R.

Lafayette

107 Anderson Mme veuve Gaudias
Anderson Rodolphe, emp. Q. Ry
127 ——
129 ——

Marie-Louise
Corinne

143 ——
145 ——
151 Gignac Delphis, cordonnier
153 ——
157-159 Potvin Honoré, emp. s. civil

Avenue Tourangeau

169 Plante Gaudias, cordonnier p
171 Simard Gédéon, journalier
Simard Mme veuve Théodule p
175 Laperrière Georges, journalier p
179 ——
181 ——
183 ——
189 Cloutier Eugène, commis boucher
Turcotte Mme veuve Sélime
189½ Fortier Joseph, journalier
— Quebec Ry, L., H. & P. Co., Ltd
Frontenac Gas Co

St-Sauveur

22 ——

24 Julien Joseph, menuisier
28 Morency Laureat, boucher (r)
30 Parent Louis, journalier p
32 Parent Jules, emp. Laiterie Quebec
38 Stroud Willie, butcher
48 Turgeon Omer, comm. de chevaux
50 Lacroix J. W., gérant
Montmagny
52 Adellé Georges, journalier
54 Bernier Eugène, emp. C.N.R.
56 Morin Adélard, journalier
58 Nadeau Esdras, cordonnier
Gauvin Adélard, boucher
60 Routhier Edouard, charretier
60½ Collin Servule, émouleur p
62 L'Heureux Mme veuve Léopold
64 ——
66 Beaucage Victorin, tailleur de pierre
70 Pruneau Eugène, journalier
Demeules Alfred, chauffeur
72 Boucher Louis, emp. J. B. Renaud & Cie
76 Boucher Emile, mécanicien
80 Paradis Aristide, opérateur
82-84 Allaire Wilfrid, machiniste p
88 Huot Charles, emp. C.P.R.
Marie de l'Incarnation
92 ——
96 Rochette Théodore, charretier
Lapointe Antonio, commis
Goupil Philodore, forgeron
98 Blondeau Emile, boucher
100 Pageau Charles, boulanger
Pageau Edouard, chauffeur mécanicien
106 Demeule Mme veuve Benjamin
Demeule Joseph, charretier
Brindamour Louis, gardien de la paix
108 Breton Jean, menuisier
120 Bédard Mme veuve Albert p
124 Turbis J.-E., électricien
126 Bédard Albert, charretier
128 Langlois Ernest, journalier
140 Pelletier Georges, plombier
142½ Gignac Théophile, cordonnier p
144 Giguère Louis, laitier
146 Massicotte Albert, ouvrier en fer
148 Després Paul, peintre
154-156 Richard Mme veuve Tancrède, épicerie p
158 Gingras Alfred, jr, ouvrier en fer
160 Gingras Alfred, sr, journalier
Avenue Tourangeau
168 St-Hilaire Mme veuve Gaudias
170 Labbé Arsène, emp. Carnac Marquis
172 Vallière Napoléon, charretier
176 Poiret Philippe, emp. Comm. des Liqueurs
178 Frenette Napoléon, journalier
178½ Clavet Mme Vve
180 Villeneuve Gédéon, charretier
180½ Girard Omer, journalier
182 Ricard Pierre, marchand
182½ Frenette Nap., journalier
Boutet Mme Vve Paul

ST-BONAVENTURE, de 999, rue St-Vallier à rue Aqueduc, quartier St-Sauveur.—From 999 St. Vallier St. to Aqueduc St., St. Sauveur ward.

5 Huard Georges, boucher
7 Asselin Elzéar, tailleur p
9 Gingras Roland, épicier
St-Luc
11 Gagné Joseph, peintre
——
21 Lemoine Wilfrid, charretier
23 Légaré Edgar, forgeron
23½ ——
Bayeur Ovila, commerçant de chevaux
25 Germain Adélard, charretier
25a Michaud Joseph, menuisier
25½ Paquet Rosario, charretier
27 ——
——
Lemay Augustin, journalier
33 Talbot F.-X., gardien de nuit
Dussault Henri, conducteur Quebec Ry
37 Forgues Albert, charretier
——
39 Labrecque Xavier, peintre p
41 Gros Louis O., journalier
43 Houde L. V., comm. de chevaux
55 Dugal Napoléon, cordonnier p
Boivin Philippe, journalier
Boivin Eugène, gard. de la paix
57 Auclair Pierre, couvreur
Ratté David, journalier
St-Sauveur
61 Jobin , charretier
63 Lepage Wilfrid, menuisier p
69 Asselin Frs-Xavier, snr, journalier p
71 Pagé Pierre, menuisier p
73 Grondin Bernard, mécanicien p
75 Turgeon Damase, journalier
Breton Arthur, menuisier
73 ——
75½ ——
77 Bilodeau Fortunat, charpentier
79 Bernard , emp. C.N.R.
Montmagny
81 Lessard Alphonse, journalier
83 ——
Trépanier Joseph, chauffeur d'auto
Aqueduc

2 ——
6 Ennis John, charretier
St-Luc
12 Vermette Ferdinand, confiseur
Vermette Calixte, confiseur
20 Drolet Joseph, boucher étal
24 Leclair Joseph, grains et provisions
26 Poulin Alex., plombier
26½ Ferland Ls., journalier
Racine Pierre, cordonnier
28 Pouliot Léo., journalier
32 ——
34 Fradette Cyrille, cordonnier
36 Jobin Gaudias, laitier p
38 Paquet Gaudias, charretier

40 Routhier Ovide, charretier
56 ——
58 ——
Demers Amédée , p
60 ——
——

St-Sauveur

62 Larose Eugène, barbier (r)
64 Lavoie Fénélon, journalier
64 Bernard Eugène, commis B de Poste
66 Boivin , boucher
68 Lacroix Jean-Bte., sr., journalier
68½ Lacroix Jean-Bte, jr, journalier
70 Boutet Alfred, charretier

Montmagny

80 Gignac Pierre, rentier
Savard Joseph, corroyeur

Aqueduc

84 Fiset Louis, chauffeur d'auto

STE-CATHERINE, de 196, rue d'Argenson, à 884, rue St-Vallier, quartier St-Sauveur.— From 196 d'Argenson St. to 844 St. Vallier St., St. Sauveur ward.

1 Labrecque Joseph, tailleur de cuir
5 Dubeau Mlle Léda p

St-Ambroise

33 Gaumond Thomas, emp. s. civil p

St-Valier

6 Morency Georges, commerçant de bois
8 Bélanger Napoléon, pompier p
10 Lapointe J. Nap., commerçant
12 Lemelin Jules, boucher
Bélanger Lucien, charcutier

St-Ambroise

32 Côté Alfred, menuisier p
34 Drolet Benjamin, marchand de grain
Dufresne Delphis, meublier
42 Bélanger Georges, contremaître p

de Villiers

52 Drouin Jean, constable p
54 Vézina Alexandre, inspecteur de chantepleure.
Lafontaine Albert, garde-magasin
Bourget Edgar, tailleur de cuir
56 Labbé François, débardeur

St-Valier

ST-CHARLES de l'Avenue Parent à la rue St-Ambroise, quartier St-Sauveur.— From Parent Avenue to St. Ambroise St., St. Sauveur ward.

15 Tremblay Rosario, cord.-machiniste p
17 Labranche Albert, menuisier
21 Dechêne Elzéar, emp. C.PR. p
Des Récollets

STE-CLAIRE, de 47, rue St-Réal, à 436, rue St-Jean, quartier St-Jean-Baptiste.— From 47 St. Réal St. to 436 St. John St St. Jean-Baptiste ward.

Lavigueur

7 Lacasse V., & Cie, épiciers
7½ Lacasse Joseph, commis épicier
9½ Mercier Emile, tailleur
11 Drolet Horace, prép. au bagage
13 Dubuc Gaudiose, gérant
Crochetière Mme veuve Alphonse

Latourelle

15 Fiset Joseph, épicier
17 Gingras Mme veuve Augustin p
Fiset Joseph, épicier (r)
17½ Jolin Antoine, imprimeur
17¾ Gingras Lauréat, agent d'assurances
19 Othot Elzéar, gardien de la paix p
Othot Albert, gardien de la paix
19½ Bertrand S., ing.-mécanicien
21 Chinese laundry
25 Lemieux Odilon, boucher p

St-Olivier

29 Boucher Eugène, ébéniste
29½ Boiteau Alfred, comptable p
31 Goulet Hermas, snr, cordonnier p
33 Goulet Hermas, jr, agent "Le Soleil"

Richelieu

41–43 Paradis Lucien, restaurant et mécanicien
43½ McClish Geo., emp. C.P.R.
Gervais Pierre, professeur
45 Robitaille Edmond, charretier
47 Begin Henri, pressier
49 White Joseph, fur cetter

D'Aiguillon

51 Thibault Napoléon, commerçant p
53 Bruneau Odilon, tailleur
Dostie Nap., tailleur en doublures pour chaussures
53½ Picard Arthur, commis
55 Bedard Mlle D.
57 "Universal" Novelties Co., Rgd
Bélanger J. A., gérant
59 Lenghan Cléophas, rentier p
Goudreault P. H., emp. ch. de fer
Lenghan Mlle Corinne
61 Boucher Hilaire, tailleur

Lavigueur

8 Marcheterre Honoré, journalier
Denis Mme veuve J.-C.
12 Bedard Louis, menuisier et mag. de chaussures
14 Gingras Mme veuve Henri, modiste

Latourelle

16–18 Nadeau Alexandre, épicier
Bégin Joseph, rentier
20 Plamondon Gaudias, ing.-mécanicien p
22 Brousseau Joseph, de Brousseau & Ruelland
24 Lacroix Jean-Charles, trésorier P. L. Lortie, Ltée
Pouliot F.-X., cordonnier
26 Paradis Léo, mécanicien
Lessard Alfred, commis
28 Drolet Joseph, grade-magasin

St-Olivier

34 Nadeau Albert, barbier
36 Alain Narcisse, menuisier
38 Côté Adjutor, restaurant

Richelieu

44-46 The B. Houde Co., Ltd, manufacturier

D'Aiguillon

— Presbytère St-Jean-Baptiste

ST-CREPIN, de 600½, rue St-Vallier, à 189, rue Charest, quartier St-Roch.—From 600½ St. Vallier St. to 189 Charest St., St. Roch ward.

3 Collin Charles, constable
5 Vézina Gaudias, tailleur de cuir p
Huot Albert, cordonnier
Huot Henri, cordonnier machiniste
Turgeon Numa, emp. Can. Express

8 Plamondon Alfred, commis-expéditeur
12r Pageau Louis, journalier
Paquet Mme J.
14 Fortin Pierre, cordonnier
Gagnon Eugène, menuisier
16 Poitras Mme veuve Désiré

ST-CYRILLE, de 35, rue Claire-Fontaine, quartier St-Jean-Baptiste, à l'ouest quartier Montcalm.—From 35 Claire-Fontaine St., St. Jean-Baptiste ward, to west, Montcalm ward.

1a Richardon H. M., manager Quebec Sales Co.
Hastings H. H., of the Quebec Rubber Co.
1b Boisvert Mme veuve Jos.
1c Morency Napoléon, de la Maison Morency F.-X.
1 Fréchette Mme veuve C.-V.
Fréchette Paul, commis des postes
1½ Simard H. B., march.-tailleur (r) p
1¾ Pfeiffer W. E., commercial artist
3 Reny Félix, emp. s. civil p
3½ Lambert Léon capt., emp. de douane
5 Chicoine, Wilfrid, emp. s. civil
5½ Handley Miss Ruth
7 Mathieu, Victor, notaire
9 Alleyn Alexander, avocat, emp. de l'administration
15 Michaud W., teneur de livres
Michaud Raymond, emp. s. civil
17 ——
21-23 Beaulieu L. A., de Trempe & Beaulieu p
21½ Giguère Conroy, gérant, La Caisse d'Économie de N.-D. de Québec, succ. B. V.
25 Paradis J. E., de Alex. Bastien, Enr.
27 Maranda Mme veuve Joseph
29 Bolton W. J., mechanic
31 Thorn Chas H., designer
33 Edwards W.-B., photographer (r) p
Feeny Joseph, photographer
37 Weslby F. W., clerk
37½ Mathieu, Mme J.-L.
39 Poulin L. J., emp. s. civil
41 Castonguay Mme veuve David
41½ Castonguay Emile, chef dépt de publicité "L'Evénement"
43 Poulin E. S., bijoutier
47 Pion Auguste, de A. Pion & Cie Ltée p
47½ Brodie Miss M.
49 Racine David, bijoutier
55 McQuillan J. T., emp. C. O. C.
57 Larue Arthur, emp. s. civil
59 Massey Gerald M., insurance agent
Massey Mrs. widow W. Morton
61 Harney J. P., captain p
Bernier Odilon, rep. The Elliot Co., Mass., U.S.A., and Index Visible Inc., New Haven

Avenue Turnbull

63 Pennington D. H., lumber merchant (r)p
Pennington Frank L., clerk
65 Nadeau Edouard, entr.-menuisier p
65½ Lynch James, machinist
67 Shink Georges-H., avocat de Shink & De Blois
69 Simard Jules, inspecteur grains de semence
71 Fraser Donald
71½ Sharples Ignatius, secrétaire dépt des Travaux publics de la Cité
73 Miller W., emp. C. National Express Co.
75 Audet Alfred, cond. de malles
77 Chavanel Israel, commis-voyageur p
83 Caron Hector, rentier
Caron A. R., avocat
Caron Maurice, médecin
85 Gauthier Hermel, emp. s. civil
Gauthier Marius, expéditeur
87 Hall Lewis, civil s. clerk
89 O'Neil Wm, tailor
89½ Sewell Mrs widow E.-H.
91 Pouliot D. I., gérant d'assurances (r) p
93 Austin Alfred, civil s. clerk
95 Bignell C.-J., emp. G. Seifers & Sons p
97 Langlois Edgar, march. de tabac (r) p
Boiteau Mme veuve Olivier
99 Roy Henri V., voy. de commerce
111 Chiquette J.-A., manufacturier
Côté Mme veuve Arthur
129 Lépinay F., de Faguy, Lépinay & Fils p
Turcot J. A., comptable
131 Paquet C. Amédée, courtier en farines (r)

Avenue de Salaberry

145 Brouard Mrs. widow D.
Keller R., musician
145¼ Flynn Edmond J., ticket agent C.P.R.
145½ Guay Ls-Philippe, chauffeur d'auto
147 Brochu E. C., rentier p
149 Lepage J.-D., commerçant de bois (r)
149¼ Bergeron H., chauffeur d'auto
Bergeron Olivier, mécanicien
149½ Brassard J.-A., rentier
151 Kelly, Arthur, watchamn

Avenue Cartier

161 Lefèvre J. Faudier, de Rémillard, Rinfret & Lefèvre p
163 Letellier Lucien, court. marchandises (r)
165 Hamel Paul, chirurgien dentiste (r)
167 Amyot E. Eugène, de Jos. Amyot & Fils, Enr

171 Nadeau Emile, médecin chirurgien; surt Hôpital de l'Immigration
173 Drouin Chs-Aug., dir.-gérant, Bonbons Candiac Ltée
181 Matte Charles, voy. de commerce
183 Matte J.-Narcisse, emp. Dominion Fish & Fruit Co.
185 Wagner Louis, cotiseur
187 Levesque J. E. W., gérant Morissette & Levesque, Ltée
193 Marois Arthur, de A. E., Marois, Ltée
195 Robitaille V., de M. A. Montmigny & Cie, Enr.
197 Auger Alfred, comptable
199 Côté Paul-Emile, de E. Côté, Enr.
201 Larue J.-Eugène, commis de malles
203 Drolet Adrien, de D.-E. Drolet & Fils In
205 ——
207 Robitaille, Mme veuve Adjutor
209 Lapointe Mme vve Adj
211 ——
213 Lapierre Eugène, comptable
215 Bédard C. O., rentier p
217 Levesque J.-W., voy. de commerce
243 Moody M. A., manager
245 Cream Miss Rachel
247 McCammon Alexander, of Holt, Renfrew & Co., Ltd.
249 Bowles C. L., supt Can. Nat. Express Co.
251 Poulin Andréa, voy. de commerce
253 Ralph H.-A., sec.-treasurer Eastern Canada Steel & Iron Works, Lted.
259 Rivard Zéphirin épicier (r)

Avenue Bourlamaque

261 Charest, Adjutor, commis
263 Rinfret J.-Adolphe, commis
265 Picard Mme veuve Clovis p
267 Casgrain C. P., gérant département de l'Aqueduc p
269½ Pedenault David, conducteur C. N. R.
271 Ross T. P., supt White Star Dominion SS. line (r)
273 Savard F.-X., rentier
273½ Aubin Eloi, serrefrein
275 Côté Chs-Eug., Dr, régistrateur
Côté Bernard, étudiant en pharmacie
277 Young John, emp. Custom House
279 Hardy E. L., de E. L. Hardy & Cie p
283 Lane W., caretaker, (r)
287 Walsh Mrs. widow J. E.
O'Brien F.-X., emp. S.-J. Shaw & Co Lt
289 Turcotte J.-Bte A., négociant (cour)

Avenue des Erables

289½ Mailloux Joseph, emp. B. de Poste
291 Francis A., emp. Price Bros Co.
291½ Bernier J. Adélard, pilote p
293 Walsh Thomas, sr, city detective
293½ Learmonth Miss Isabella
295 Pouliot Wilfrid, voy. de commerce
Pouliot Stanislas, rentier p
297 Pouliot L. O., commis
299 Lambert Georges, comptable p
301 Carpentier G. E., manf. chaussures (r)

Park Avenue

303 Paradis, cyrille, de Langlois & Paradis Ltée
305 Paradis Villebon, comptable
307 Renaud J.-A., de Garneau Ltée
315 Giguère J.-C., agent de manufacturier
317 Todd R. S., accountant
319 Paquet L. O., emp. des douanes
321 Goulet Henri, m. de chaussures
323 Fortier J.-Adjutor, agent d'assurances
325 Matte Louis C., voy. de commerce
327 Briggs F. rust navy
335 Côté J.-Alphonse, agent
365 MacKay P. W. manager
367 Michaud J.-A., voy. de commerce
369 Moisan L. Eudore, de Alex. Légaré & fils p
377 Pettigrew Robert, vice-président Rioux & Pettigrew

Ave Moncton

495 Whyte R.-B., major
497 Bisson Jos. Tels., rep. Genin Trudeau
499 Adam Mme veuve René
Prince Mlle Jeanne
Prince Mlle Françoise

Ave Bougainville

501 Thomas H. H., gérant Williams & Wilson
503 Seaborn R.-L., of Donacona Paper Co.
515 Choquette Fernand, avocat, (r), de Dechêne, Choquette & Deguise
517 Scott D., civil engineer

Ave Murray

541 Bédard Avila, ingénieur forestier p
— Chalifour E.-A., de O. Chalifour Inc.
Grisé, J.-E., emp. s. civil
— Landrieu Raoul, comptable, Dept. de la Voirie
— Blais L.-Télesphore, emp. Clark Steamship Lted.
— Rochette J., caporal
Manseau P.-D., agent d'immeubles

Jeffery Hale's Hospital
Shaw Miss M., lady superintendent
Douglass Building
MacKenzie Memorial Building

Avenue Turnbull

60 Tanguay J.-Eugène, gérant général Quebec Power Co., and Q. Ry. L. H. & P. Co.
64 Sissons Mrs Robert
68 Welch (the Misses Alice and Catherine
68 Halpin Roy, emp Post-office
68 Verreault Mlle Lucienne
70 Pelletier Edgar
72 Clear Mrs widow Michael
Clear Michael, clerk
74 Doyle John-J., mail conductor
76 Dechêne L. Miville, ingénieur, dépt de la Voirie
Dechêne Mme veuve L. Miville
Dechêne Simon, emp. s. civil
Dechêne Mlle Gabrielle
78 Mercier Ernest, avocat et emp. s. civil
80 Bédard J. Ephraim, avocat, de Bédard & Flynn p
88 Valentine Jacques E., gérant Maritime Optical Co., p
90 McWilliam D., manager C, N, R, Tel.
92 Bilodeau P. A. Isaure, comptable p

94 Morazain J. E., surintendant général Canadian National Rys.
96 Delisle Jos. C., repr. Maple Leaf Milling Co. Lted p
98 Henderson G. H., secretary treas. Quebec Fire Ass. Co.
100 Dussault Eug.-F., courtier en douanes (r
102 Beaulieu Alcide, commerçant de bois
Beaulieu M.-L., avocat, de Dorion & Beaulieu
104 Bernier Mme veuve Eric O.
106 Grogan Stephen P., manager
110 Byrne J. R. H., agent d'immeubles
114 Sirois Joseph, notaire de Sirois & Sirois p
Lavery Mme veuve J.-I.
116 Seifert Fhs F. O., of G. Seifert & Son
Seifert Gustave G, of G. Seifert & Sons
Seifert Mrs Widow E, of G. Seifert & Son
120 Morel Jos., de St. Lawrence Vinegar Mfg. Co. p
124 Terreau Mme veuve Charles
126 Boudreau J.-E., repr. Quebec Rubber Co
128 Deschênes Louis, marchand de chaussures (r) p
Deschênes Louis-N., commis
136 Hutchison Alfred, of Lavigueur & Hutchison p
Hutchison Elwood, clerk
138 Legendre Lazare, ancien marchand p
Vallée Ivan J., ingénieur civil

Avenue de Salaberry

142 Grenier Mme veuve
144 Lafrance Mme veuve Arthur p
144½ Stobo (the) Misses
146 Falardeau P. C., sec. P. T. Légaré, Ltée
146½ Mitchell W. H., manager Lotbinière Lumber Co. (r)
148 Addie G. K., civil engineer (r) p
150 Tremblay Léandre, sténographe offlcielp
158 ——
160 Auger Amedée-J., march. de bois

Avenue Cartier

162 Brassard Evariste, aviseur légal, dépt. des successions
164 Wentworth Rev. F.-H., pastor Baptist Church
166 Leclerc J. A., pharmacien (r)
168 Amyot G.-Elie, marchand
Amyot J. Omer, de A. K. Hansen & Co. Reg'd. p
Amyot J. Ernest, commis-voyageur
176 Lachance Léonard, agent d'assurances
182 Thompson, Claude, schoolmaster
184 Koenig Edouard, pilote
186 Lavoie, Nap., gérant Conféderation Life Ass.
188 Juneau J.-A., acheteur La Cie P.-T. Légaré, Ltée.
190 Jess R.-L., manager Quebec Cartage & Transfer Co., Ltd.
192 Love A.-R., insurance agent
194 Drolet J.-Alfred, de J.-E. Drolet, Enr.
196 Pouliot Joseph, de Myrand & Pouliot
198 Copeman K., agent Dominion Exp. Co.
200 Tessier Henri, emp. s. civil
202 Duquet Norbert, bijoutier
204 Mercil Alfred, professeur à l'Université Laval
206 Trudelle J.-A., Asst-sur't C. N. R.
208 Alleyn C. E. notaire (r)
210 Lavigne, Mme veuve Arthur
252 Lambert P.-G., typographe
252½ Belleau Arthur, peintre
254 Godin Adélard, voy. de commerce
Amyot J. Henri, rep. McIntyre Son & Co. Ltd.
256 Lachance Mlles C. Y. et M. A.
Lafrance Mlle Rose-Alma
258 Houghton W. W. machinist
258½ Gagné Mme veuve Joseph
260 Frenette Arthur, quincaillier (r) p

Avenue Bourlamaque

262 Joncas Louis Ernest, repr. Acme Glove Works Ltd.
264 Blais Eug., gérant Versailles, Vidricaire & Boulais
266 de la Gorgendière Louis, rentier
Aubry Mlle Marcelle
268 Belleau Eusèbe, avocat, de Belleau, Baillargeon, Belleau & Boulanger
270 Cantin Jos. Ant., conducteur Q. & L. St-Jean.
272 Chicoine Geo. A., manager International Harvester Co. of Canada Ltd.
274 Deschambeault J. W., asst.-comptable Assemblée Législative p
276 Bernier Gaspard, voy. de commerce
278 Garneau Mme veuve L. H., jr
Létourneau Armand, journaliste
280 Duquet Arthur, prés. de Duquet Ltée.
282 RR. SS. St-Joseph de St-Vallier
Révde. Sr. Marie Théophane, supérieure

Avenue des Erables

— Depot Quebec County Ry.

Avenue Marguerite Bourgeois

820 McQuaid Georges, stereotyper

ST. DENIS AVENUE, (See Avenue St-Denis).

ST-DOMINIQUE. de 194, rue St-Vallier, à la rivière St-Charles, quartier St-Roch. —From 194 St. Vallier St. to River St. Charles, St. Roch ward.

5 à 13 Entrepôt Old City Co.

Baronne

19 St. Lawrence Clothing Mfg. Co.
21 Giguère Mme veuve F.-X., p
27 Rhéaume Joseph, commis
Rhéaume Mlle Mathilda, commis p

Des Prairies

33 Dechêne Georges, menuisier
39 Bouchard Isidore, magasin d'occasion p
41r Marier Henri, emp. Canadian Import
51-53 Turkekez John, grocer

Ste-Marguerite

55-57 Prévost & Frère, statuaires
59 Kalmitsky Sam, peddlar
61 Fish O., merchant
63 Dery Delphis, magasin d'occasion
Bowen P. F., merchant

Des Fossés

73 Goldberg Lewis, merchant
75-77 Puritas Ltée
Moisan L. A., directeur-gérant
81 Ortenberg David (r) p.
81 Beshro Wm., merch. peddlar
St-Joseph
85 Hookes Mrs Albert E.
St-François
115 Fortier Elzéar, Limitée, bureau
Du Roi
117–125 Fortier Elz., Ltée. manuf. de hardes
121-123 Fortier Elzéar, Ltée, fabricants d'eaux gazeuses
129-133 Matte T., Enr. vêtements huilés
135 Houde J.-Gédéon, de T. Matte, Enr. p
137 Martel J. B., forgeron (r)
Vaccarie Georges, charretier
De la Reine

---

4 Moisan Arthur, barbier
80 Vézina Victor, pilote p
20 Vézina Joseph, emp. F.-A. Fluet Enr.
Fluet J.-Wilfrid, prop. F.-A. Fluet, Enr.
Des Prairies
34 Dallaire Victor
40 Robitaille Mme veuve Edouard
42 Létourneau Joseph, gardien de nuit
44 Dorval Florian J., typographe
46 Castonguay Mme veuve Delphis
48 St-Hilaire Pierre, charretier
48½ Simard Théodule de T. Simard & Fils (r) p
50 Payne Alfred, emp. C. P. R.
52 Blais Joseph, meunier (r) p
Gazinski David, gents furnishing
Gazinski L., traveller
Skolnik Moris, foreman
Demeule Louis, emp. C. P. R.
Ste-Marguerite
56 Litnick Roven, merchant
58-60 Woloshen A., secand hand store p
62 Renaud Omer, cordonnier
70 Andrew Mme veuve Jean
Robitaille Mme veuve
78 Duquet Lévi, chauffeur
84 Duquet Alonzo, charretier
Des Fossés
St-Joseph
92-98 Poitras Gaudias, relieur, imprimeur p
St-François
106 St-Pierre Louis, bois de chauffage
Du Roi
108-110 St-Pierre Jos., marchand de bois
122 ——
128 Bonbons Candiac (Canada), Ltd.
De la Reine
134 Cie de Produits de Ciment du Canada Enr., manufacture
Lachance G. I., Enr, matériaux de construction

ST-EUSTACHE, de 8, Cliff View Place, à 1, rue Ste-Julie, quartier St-Jean-Baptiste. —From 8 Cliff View Place St to 1 St. Julia St., St. Jean-Baptiste ward.

1 Arteau Joseph, journalier
15 Parloir des novices, S. S. de la Charité
D Aiguillon
31 Richard Arthur J., de Richard Frères
37 Boucher O. F., charpentier-menuisier et agent d'immeubles et assurances
St-Jean
39 Picard O. & Fils, Enr., boutique
St-Joachim
47 Victoria School, girls entrance
61 St-Pierre Bernard, barbier
63 Robitaille Louis, emp. s. civil p
65 Walsh Thomas, city gardener p
67 ——
69 Girard Elzéar, soll. d'assurances
St-Patrice
77 Kelly Henry, commercial traveller
Kelly Martin J., accountant
79 Scully Owen, machinist
Doyle Mrs widow Michael
81 Horman James, advertising agent
83 Shirley Joseph, emp. G. T. Davie shipbuilding
83½ Isabelle Mme veuve Adélard
Isabelle Adélard, commis
Isabelle Mesdemoiselles
Ford Arthur M., plumber
Ford Stevens, clerk
85 Côté Joseph, mécanicien
87 Roy Mme veuve Joseph
Artillerie
93 Baker Gustave, window cleaner
97 Quessey D. M., chauffeur
99 Walsh P.-J., electrician
101 Prendergast Thomas, electrician

---

2 ——
4 ——
6 Marcoux Albert, forgeron
8 Cantillon Fred. D., manager R. G. Dun & Co.
Cantillon P. J., retired culler
St-Olivier
16 Ecole Notre-Dame de Lourdres
Saillant Joseph, gardien
Richelieu
D Aiguillon
St-Jean
40 Paquet Albert, emp. C. W. Lindsay Ltée
42 Emond J. Arthur, gérant Dussault & Proulx, Enr.
44 Copeman George, driver
St-Joachim
50 Oliver Stephen, machinist
Power Frederic, laborer
52 Jones Georges, laborer
52½ Groves Charles, waiter
54 Prescott Mrs widow W. J
54½ Healy Edward, machinistQ
56 Fournier John, R.C.G.A.
58 Chamberland C. A., bijoutier
58½ MacKenzie John, laborer

60 Coucke Gaston, architecte
60½ Bérubé J.-E., ingénieur-mécanicien
62 Petitclerc G.-M. Commis
62½ Baron Mme veuve Albert
64 Hatch Mrs widow W. H.,
66 Côté Mme veuve Louis
68 Jobin François, boucher (r)
Jobin Gaudiose, de Jobin & Laferrière, Enr.
70 ——
70b Ryan Mrs R.
72 ——

St-Patrice

78 Forgues Mme veuve Adélard
78 Lizotte Mme veuve Joseph
80 Roy David, pompier
82 Garneau Aimé, chauffeur
84 Little Wm, butcher
86 Dallaire Arthur, soll. d'annonces
86½ Byrne John, stevedore p

Artillerie

88 Paquet Omer, tailleur
88 Convey William, butcher
90 Coss Martin, laborer
100 Green John, laborer
Dufour J. Edouard, commis
104 Donnelly Wm, emp. Custom House
Loyau H. F., cuisinier
106 ——

Ste-Julie

110 Charlebois J. A., notaire (r)
112–114 Vandry G. A., négociant (r)

STE-FAMILLE, de 35, rue des Remparts, 2, rue de la Fabrique, quartier Champlain.—From 35 Rempart St. to 2 Fabrique St., Champlain ward.

1 McKnight P. M., clerk at W. & J .Sharples
3 Letellier Allyre, commis
5 Pettigrew M. J., de Rioux & Pettigrew
Pettigrew René, gérant, Cie Dentaire
7 LaRue Robert, médecin-chirurgien
9 Russell W. R., civil engineer
Russell Hartley, clerk
9½ Dion Albert, abbé
11 Hardy Léon, fonct. public
Hardy Albert, teneur de livres
13 Derouin Frank, rentier
15 McKenna Mrs widow C. p

Hébert

17 Lessard Oscar, secrétaire du Conseil d Agriculture
Lessard Richard, E.E.M.
Dionne Mastaï, commis-voyageur
Baribeau J. A., comptable
17½ Chouinard Mme veuve Ernest
Chouinard Georges, organiste et prof. de musique
Chouinard Lionel, commis
19 Lamontagne Mlle Hélène (Nellie)
21 Turcotte Georges, concierge Séminaire
Turcotte J.-Henri, commis B. de Poste,
Pelland Léo, avocat, de Guérard & Pelland
23r Pensionnat de l'Université Laval
23r Ste Croix, les RR. PP. de—maison-d étude
Vanier Rév. P., supérieur
23-41 Séminaire de Québec
25 Société Géographique de Québec
Société Symphonie de Québec
Bergeron Oscar, abbé, secrétaire Université Laval (bureau)
49 Woodley Mrs Annie
Goodday W. A.

2 Pères Blancs (les) missionnaires d Afrique
4 Dunn Wilfrid, accountant
Angers Mme C. Panet
6 Ramsay Geo. B., manager White Star Dominion S. S.
8 Gaillard de Champris, H., professeur
10 ——
12 Bérubé, Henri, commis épicier
14 Déry Jacques, rentier
Déry J.-Aimé of The St Lawrence Paper Bag Co. Regd.
16 Bardou Paul, de A. Bardou & Fils
16½ Rhéaume Ferdinand, sacristain

Couillard

18 Michaud Benj., avocat
Legendre Mme veuve Napoléon
20 Lacasse Louis, médecin
22 Martel Sévérin, épicier (r) p
24 Ledroit Mme veuve Joseph
Desjardins Joseph, bibliotécaire de la Législature de Québec
Desjardins Jean-Marie, agent
Bouffard Jean, emp. Caisse d'Economie
Bouffard Maurice, emp. C. N. R.
Bouffard, Robert, emp. Banque.
Fitzpatrick James O., commis
26 Bouffard Mme veuve Jean p
Bouffard Henri, facteur
28 Ouellet J. P., architecte p
30 Talbot Mme veuve Diogène
Hamel Mme veuve Eugène
Ruel Mme veuve Damase
Couture Mme veuve Eugène
Duchesnay Mlle S.
32 ——
34 Brousseau J. E., tailleur en fourrures p
Brousseau Joseph, rentier
Bélanger Zénon, emp. s. civil
Bélanger Mme veuve Joseph
34½ Turcotte C., commis de banque
36 Roy Rodolphe, emp. Palais de Justice
Roy Mme veuve Jean
Stuart, Robert, accountant
38 Thibaudeau Emile, médecin

Garneau

40 Chouinard Mme veuve Mathias
Chouinard Gustave, député greffier de la Paix
Chouinard Mlle Cécile
Chouinard Philippe, emp. s. civil
Décary J. E., voyageur de commerce
Bédard Mesdemoiselles
Marquette A. E., agent de billets C. N. R R.
Geron Mll G.

42 Blanchet, Mme Vve B.
44 Dallaire Eugène, emp. Com. du Havre
Blaney Miss L.
46 Bélanger Mme vve J.-Bte.,
48 Goodfellow Mrs Widow Thomas
Joncas Emile F., directeur du Bureau Provincial des Automobiles
50 LaRoche Mrs. widow Wm H.
Laroche John H., druggist
Laroche Hamilton W., clerk C.P.R.

ST-FELIX, de 29, rue Demers, à 154, rue Colomb, quartier St-Sauveur.—From 29 Demers St. to 154 Colomb St., St. Sauveur ward.

1-3 Boucher Adolphe, épicier
5 Paradis Alexandre, emp. Germ. Lépine
7 Leclerc P. Charles, emp. s. civil
9 Dugal Mme veuve Joseph E.
11 Lortie Léon, contramaître typographe
Pageau Alexandre, ing.-mécanicien
15 Létourneau Antoine, menuisier p
17 Huard Philéas, ébéniste
Huard Théophile, typographe
Tardif Mme veuve Edouard
Beaulé Edgar, plâtrier
Drolet Raoul, typographe
19 Blanchet Raoul, couvreur p
Joubert Joseph, mécanicien
Gingras Roméo, mécanicien
21 Blanchet Eméric, typographe

2 Devarennes Joseph, emp. Q. Power Co.
4 Savard Jean, mécanicien
Plante Geo., de Marier & Trudel, Ltée
8 Picard Gaudias, employé s. civil
10 Auger Mme veuve Joseph
12 Cloutier Mme veuve Arthur, femme de peine
12½ Beaupré Frs-Xavier, co rdonnier
14 Picard Pierre, cordonnier
Picard Mlles
16 Royer Pierre, corroyeur p
Royer & Frère, Enr, m. à commission
18 Pouliot Alph., garde-magasin
Turcotte E. C., rentier
22 Boily Napoléon, corroyeur
24 Gagnon Ferdinand, charretier
28 Beaupré Joseph, tailleur en cuir p
Blouin Fidèle, rentier
32-34 Gagnon S., de S. Gagnon, Inc.

STE-FELIXINE, de 218, rue Bagot à l'ouest, quartier St-Sauveur.—From 218 Bagot St. to west, St. Sauveur ward

15 Perron Jos., cordonnier

ST-FLAVIEN, de 43½, rue des Remparts, à 22, rue Garneau, quartier Champlain.—From 43½ Rampart St. to 22 Garneau St., Champlain ward.

7 Béland Théo., entrepreneur-peintre p
Fortune Louis, commis
9 Perry R. J., gentleman

13 Hospice N.-D. de la Miséricorde
15 Lachance Philibert, contremaître
Couillard
17 Voyer Mlle Marie
19 Tremblay Mlle Philomène
23 Battle John J., asst Postmaster p
Hallessey Alphonse
25 Garage J. B. Letellier
27 Matte Arthur, chauffeur mécanicien
Drapeau R.-A., avocat
27½ Trudel Mlle Sarah
29 McCarthy Mrs Nellie
31 Miedema Peter, waiter
33 Kelly Frank, emp. Boswell's Brewery

8 Gagnon Gustave, prof. de musique
Gagnon Henri, organiste et professeur de musique
10 Hackett W. J., Capt., of Hackett & Transportation Co.
12 Fraser Wm J. B., lumber merchant
14 Patry Mme veuve Joseph p
Pelletier Mme veuve J. Amable
Caron Mlle Célina
16 Vézina & Cie, Odilon, entr-plombier (boutique)
Couillard
18 Gauvin J. A., sec. Ed Morin & Cie, Ltée
Julien A., officier de douane
20 —
20½ Frenette Mme veuve Edouard
22 St-Victor (de) H. R., agent consulaire de France
St-Victor (de) Guy, avocat
24 Lafrance Mlle F.
Fréchette Georges, emp. s. civil
Frenette Paul, avocat, député protonot.
26 Royer Mme veuve L. C.
26½ Cantin J.-B., gérant Terreau & Racine Enr
28 Boucher T. A., emp. Château Frontenac
28½ Laberge Mme, aide-couturière
30 Chateauneuf Elzéar, charron
Chateauneuf Joseph, ingénieur
32 Holme H. J., bartender

STE FOY ROAD, (See Chemin Ste-Foy)

ST-FRANCOIS, de 35, rue St-Roch, à Avenue Parent, quartier St-Valier.—From 35 St. Roch St. to Avenue Parent, St. Valier ward.

3 Lapointe Paul, forgeron-mécanicien
7 ——
15 Gagnon Louis, charretier p
Gagnon Arthur, charretier
17 Goulet Mme veuve J. B.
Guenette Napoléon, journalier
19-21 Cloutier Narcisse, commerçant (r) p
Vézina Georges, journalier
23 Cloutier Narcisse, magasin
27-31 Poitras Gaudias, relieur p
St-Dominique
45 Goodman David, manfg.
47 Bernier Ed., caissier C. N. R.

51 Letarte Mme veuve Victor
53 Rouleau Emilien, emp. C. P. R.
55 Gauthier Noël, ingénieur
57 Verret Mme Amable

Grant

69 Lachaine dit Jolicœur Mme veuve L. Jolicœur Lucien, gardien de la paix
71 Fradette Jean, emp. s. civil
79r Croteau Etienne, électricien
Racine Léon, débardeur
81 McKinnon S. F. & Co., Ltd, B. E. Leclerc, successeur
87 Bloc Orkin
99-109 La Cie Dechene, Enr., fourrures
111 Lauzon Jos. Robert, comptable
113 Boucher Albert, journalier
117 Tremblay Adélard, journalier

Du Pont

129 Bernier Mme veuve L. T.
129 Marcoux Mlle Elmina, p.
133 St Cyr Hildevert, sr, épicier (r)
St-Cyr Hildevert, jr, de St-Cyr & Frère
137 Reid Leonide, médecin-chirurgien
137½ Marier J. Théophile, de Marier & Tremblay, Ltée
139 Gagnon Maurice, emp. Dom. Arsenal
141 Garant Gustave, de Garant & Côté, Ltée
Lessard F.-X., forgeron
143 Martineau Alphonse, emp. s. civil
145 Patry Mme veuve Elzéar
Patry Roméo, gérant Gauthier Electric, Ltée
147 Jacques Napoléon F., marchand (r) p
Jacques Fernando, commis de banque
149 McGough Thomas, Capt., asst. Harbour Master
153-155 La Cie P. T. Legaré, Ltée

Laliberté

— Presbytère St-Roch
— Eglise St-Roch

De l Eglise

223 Couvent de Notre-Dame de St Roch

De la Couronne

Place Jacques-Cartier

233-255 Hôtel St-Roch
257 Déry Delphis, commis d'hôtel
Patoine Antoine, mécanicien
Chartier Mme veuve John
Chartier Jerry E., prof. de violon
259 Tremblay Gaud., sellier
261 Pageau Mme veuve Hector, perruquière (r) p
265 Ford Garage
267 Darveau Lucien, cordonnier

Dorchester

295 Couture Geo. Omer, gérant, English Woolen Co.
303-305 La Cie Gauthier, Ltée, (boutique)
311 Théâtre Impérial
323 Entrepôt d'autos de La Cie P. T. Legaré
325 Marceau & Cie., entrepôt
327 Robitaille C., Enr., entrepôt

Caron

St-Anselme

401 Levesque Xavier, chauffeur d'auto et mécanicien
Boucher Achille
403 Bergeron Joseph, journalier
405 Morency Edouard, chauffeur
407 Plante Télesphore, commis
Garneau Maximilien, commis expéditeur
411 Blondeau J. J., commis B. de Poste p
Blondeau Aurèle, menuisier
Blondeau Arthur, emp. C. N. R.

Boulevard Langelier

425 Turgeon Mme veuve Alphonse
427 Laprise Joseph, cordonnier-monteur
429-431 Charest Wilfrid, confiseur
439 Couillard H. P., charcutier
441 Durand Mlle Zélia
445 Durand Napoléon, entrep. couvreur p
Durand Joseph, couvreur
Durand Henri, couvreur
Hamel Jean-Bte, cordonnier
449 Parent Villemon, entrep. maçon p
449½ Pouliot J. C., menuisier
451 Morency F.-X., cordonnier p
453 Morency Edmond, tailleur en cuir
455 Loignon Bruno, sr, cordonnier
455½ Loignon Mlle Josephine p
457 Poirier Léopold, soll. d assurances
Frenette Edouard, conducteur Q. Ry
463-465 Laberge Mme veuve Philéas p

Laviolette

469 Thibault Alfred, emp. de banque
471 Simard Arth., de La Cie G. Simard, Enr.
475 Laveau Arthur, charretier p
Jolin Victor, emp. Bell Telephone
477 Therrien Alphonse, électricien
481 Simard Mlles Alma et Philomène p r
Durand Honoré, couvreur
Dombrowski J. Léonce, gérant
483 Boissonnault Joseph, fendeur de cuir
485 Towner Mrs widow Johnny p
Towner Johnny, tailleur de cuir
Towner Charles, steamfitter
Towner Joseph, tailleur de cuir
Towner Michel, steam-fitter
489 Giroux Mlle Célina p
491 Fortin Ernest, commis p
493 Decourcy Léon, cond. Q. Ry.
497 Langevin Lauréat, mécanicien
499 St-Hilaire Joseph, forgeron
501 Gauvin Ernest, charretier
Binet François, charretier
503 Boissonnault Joseph, surintendant télégraphe d'alarme
Trudel Mlles, couturières
505 Chabot Léonidas, E. E. P.
Gilbert N., marchand
509 St-Hilaire Joseph, journalier
St-Hilaire Aurélien, comptable
511 Deblois J.-B., comptable
511½ Lépine Mlle Belzémire p
513 Savard Louis, cord.-machiniste
515 Turcotte Mme veuve Joseph
517 Larivière Georges, maître-charretier
519 Martel Alfred, journalier
521 Labrecque Joseph, charretier
525 Levesque Charles, commis
527 Genois Joseph, charretier p

533 Tremblay Philippe, menuisier
537 Leclerc Eugène, mécanicien C. P. R. p
Ste-Catherine
543 Gauvin, Eugène, mécanicien
549 Thériault Henri, chauffeur stationnaire
551 Guérard Onésime, emp. Maranda & Labrecque
569 Bolduc Ovide,
571 Savard Louis, cordonnier

2 ——
4 Giroux Mme veuve Léon
Godbout Mme veuve
6 Simonneau Hubert, charretier et maison de pension
Giguère Ludger, charretier
Poulin Mme veuve Théophile
Pepin Joseph, journalier
8 Gauthier François, charretier
10 Bernard Jos., jnr
Dorion Edouard, plombier
10½r Béliveau Georges, charretier
14 Hamel Mme veuve Ernest, modiste
14½ Desbiens Edgar, électricien
20 St-Pierre Louis, bois de chauffage (r)
St-Dominique
38–42 ——
46 Greenburg F., wholesale junk dealer
48 Lamonde N. L., entrep., menuisier
50 Bernier J. Alphonse, emp. s. civil
52 Lamonde Mme veuve P. Albert p
Stillman Abraham, emp. Gardner Clothing Co.
54 Plamondon J. Octave, commis
56 Lamonde N. L., ent.-menuisier (r)
58 Voyer Nap. A., voyageur de commerce
Rousseau Wm, journalier
60 Mailly Chs, commis-marchand
62 Lachance Arthur, plombier (r)
Grant
70 Rhéaume Mesdemoiselles
Dorion Mme veuve Georges
70½ Robitaille Joseph, emp. C.N.R.
76 Robitaille Réné, meunier et marchand de farine
78r Brochu Ulysse, chauffeur
80 Bédard Charles, cord.-machiniste
82 Filion Mme veuve Albert
84 Rochette Marcel, garage
Plamondon J. H. E., coffre-fort, etc.
90 Kirouac Marcel, de J. A. Kirouac & Cie
92 St-Cyr Albert, de St-Cyr & Frères
94-96 Frigon Lucien, march. de papier
98 Hudon Maxime, quincaillier (r) p
106r Bilodeau , cord.-machiniste
108 Roberge Albert, emp. C.P.R.
110 LeTarte Chs M., avocat, de LeTarte & Rioux
112 Finet Arthur, emp. s. civil
112 ——
114 ——
116 Darveau J. E., bijoutier
Du Pont
130 Charest Mme veuve Joseph p
132 Paré Jos. Omer, acheteur européen
134 Caron C. A., gérant J. B. Laliberté
136 Deschamps Mme veuve F.-X.
Deschamps Victorien, voilier
138 Charest Jos. D., sellier (r) p
140 Migneault Théotime, garde-pêche
142 Belleau Mme veuve Siméon
144 Cloutier Jos., taverne (r)
146 Bruneau Mlle Léa p
Bruneau Mlle Corinne
Bruneau Mlle Laura
148 Huot Mme veuve
150 Roy F.-X. Odilon, sellier
150½ Marquis Emile, agent de billets
Marquis Mme veuve François
152 Emond Mme veuve Pierre Louis
154 Clark Dr E. A. p
156 Bilodeau Ad., barbier
158 La Caisse Populaire de Québec-Est
Oliva Gignac, gérant
Laliberté
166 Samson Dr C. O. p
172 Drouin Dr Albert
174 Magnan Mme veuve Léon
Leloux Mme veuve Alfred
184–190 Hospice St-Antoine
Dorion A., abbé
Larivée Cyprien, révd
Pensionnaires
Michaud Mlle A.
Jobin Mlle Célina
Vallée Mlle M. L.
Lefebvre Mlle Marie
Morissette Mlle Célanire
Poulin Mme Napoléon
Rosa Mlle L.
Lebel Mlle Léda
Marcoux Mme Joseph
Bureau Mme veuve Joseph
Morency Mlle Caroline
Morency Mme D. C.
Caron Mme Jos.
Villeneuve Mme J. B.
St-Pierre Mme veuve François
Hamel Mme Charles
Normand Augustin, anc. menuisier
Morin Louis E., ancien pilote
Hamel Charles
Lebel W.
Falardeau L. F.
Blais Louis
Drouin Xavier
Drouin F.-X.
Langlais Elzéar
Savard Joseph
194 Gravel Pierre, menuisier
196 L'Oeuvre de Protection et de Surveillance des jeunes filles, l'abbé Ernest Chapleau, directeur
198 Plamondon G. P., brevets
200r ——
202 Duval Arthur, notaire, de Duval & Bolduc p
Hudon
206 Drouin Napoléon, de Drouin Frères, Ltée p
De l Eglise

214 Létourneau Louis, M.P.P. pour Québec-Est, de Quebec Preserving, Ltd p
216 Drouin Alexis, de Rock City Tobacco, Co
Bernard J. A., importateur (r)
218 Picard Joseph, de Rock City Tobacco Co., Ltd, président Comm. Scolaire
Marceau Paul V., médecin
222 Académie St-Roch
Congrégation Notre-Dame
De la Couronne
Marché
Place Jacques-Cartier
236–238 Poste de Police No 3
240 Turbis Julien, électricien
242 Tremblay Ths-Ls, instituteur
244 Brousseau Adeodat, emp. Jos. Côté,
246 Talbot Alf., commis
248 Pouliot Alfred, jr, électricien
250 Gosselin J. A., commis
262 Ecole St-Roch
Antoine, rév. frère, directeur
270 Angers Joseph, conducteur de malles
272 Bertrand Léon, boucher, (étal)
Dorchester
284 Jobin Louis, épicier (r)
286 Gilbert Mlle Emélie p
Taillon Octave, tailleur
288 Couillard Mme veuve Louis
Villeneuve Octave, menuisier
294 St-Pierre Mlles Léda et Odile, p
296 St-Pierre Arthur, emp. Dom. Arsenal
298 ——
300 Bérubé Ernest, voy. de commerce
304 Chabot Marcel, ing.-stationnaire
306 La Cie Gauthier (entrepôt)
308 Rhéaume Mlle Adéline p
Gilbert M le Bernadette
312 Blouin Tancrède, commis
Soulard Mendosa, organiste
314–316 La Cie Gauthier, atelier
320 Drolet Joseph, berlineur
322 Poulin Télesphore, emp. s. civil p
328 Académie Jacques-Cartier
Nicess révd frère, directeur
Caron
334 Larichelière Arthur, sr, chef d'allée La Cie Paquet, Ltée
Larichelière Chs, emp. s. civil
Larichelière Edm. W., vice-consul E.-U.
Larichelière Arthur, asst-comptable
Larichelière Georges, voy. de commerce
336 Giguère Roméo, de Naz. Fortier & Cie p
340 Dionne Léon, ing.-mécanicien
342 Fortin Henri, peintre
346 Plante Emile, entrep. menuisier p
Drouin Armand, comptable
350 Duchaine Ludger, m de chaussures (r) p
352r Turgeon Alphonse, journalier
354 Dubé Pierre, typographe p
356 Boissonnault Mme veuve W.
Larose Amedée, couturier
358 Bélanger Mme veuve Joseph
Lapierre Mme veuve Marcel
360 Moisan J. B. Sylvio, voy. de comm.
366 Cantin Ls Alphonse, vérificateur Dépt Marine
368-372 Lachance M. G., farine préparée p
370 Morency Mlle Clara
374 Pouliot Alfred, corroyeur
376–378 Blais Joseph, commis expéditeur
Blais Gaspard, ébéniste p
380 Lessard Alfred, capitaine
382 Clavet Emmanuel, emp. service civil
Clavet Laurent, marchand-tailleur (r)
St-Anselme
386 Bergevin L. J. A., voy. de commerce
388 Barbeau Raoul, emp. s. civil
392 Robitaille Mlle Alvine
394 Lacombe Mme veuve William
Lemay Roméo, insp. B. de Prévention
396 Brochu Sosthène, commis-marchand
398 Plamondon Mme veuve Alfred p
398½r Bouchard Félix, peintre
400 Deslauriers Adélard, ent.-menuisier, de A. Deslauriers, Ltée (r) p
Pettigrew Chs-Eugène, mécanicien
402 ——
408 Ferland Napoléon, plombier
410 Bruneau Edmond, voy. de commerce
Ferland Joseph, presseur
Ferland Mme veuve Napoléon
Laforte Mlle A
410½ Ruel Napoléon, magasin p
412 Drolet Ernest, commis
414 Doré Honoré, prop. Eldorado Hôtel
Boulevard Langelier
416 Paradis Jos. Alph., inspecteur en chef d'assurances
418 Laliberté Joseph, tanneur (r)
420 Chartré Ernest, tailleur de cuir
Chartré Albert, comptable
422 Raymond R. F., pharmacien (r)
426 Laroche Ferdinand, menuisier
Campeau Georges, peintre
428 Portelance Albert, charretier
432 Doré Pierre, commis d'hôtel
434 Dombrowski J. Ernest, comptable
436 Dooley Mrs widow John
444 ——
448–450 Blondeau Lauréat, de Children's Shoe Mfgr. Co. (r) p
458 Gingras Lauréat, comptable
Huot Emile, comptable
460 Vézina Alexandre, modeleur
462 Tremblay Mme veuve Joseph
Dispensaire de la goutte de lait
Tremblay Albert, agent d'assurances (r)
Tremblay Alfred, agent d'assurances (r)
464 Paquet Arthur, agent d'assurances
466 Lavoie Emile, chauffeur d'auto
472 Tremblay Althéod, ingénieur civil (r)
476 Vaillancourt Simon, comptable
478 Falardeau Armand, march. de grains (r)
Falardeau Antonio, emp. C. N. Rys
480 Trudel Ulric, menuisier p
484 L'Heureux Pierre, commis-marchand
486 Boucher Jules, cordonnier
488 Ferland Samuel, emp. C. N. Rys
490 Godbout Omer, gérant, dépt de la vaisselle, La Cie Paquet, Ltée
492 Ratté Abel, entrep.-maçon
494 Cantin Lauréat, agent p
498 Blouin Ferdinand, chauffeur de taxi

498 Turcotte Joseph, charretier
502 Gagné Lucien, emp. Quebec Power
Lajeunesse G., quincaillier (r) p
Trépanier Joseph, commis
504 Lajeunesse Mlles Georgiania et Zélie
Proulx Sylvio, télégraphiste
508 Ruel Moïse, sr, cordonnier
Ruel Moïse, jr, cordonnier
510 Audibert Joseph, mécanicien
514 Bélanger Richard, commis p
516 Morisset J. B. S., emp. s. civil
518 Rochette Henri, prop. Buanderie des Familles
520 Langlois Mme veuve J. S.
Langlois Camille
522 Paré Joseph, voy. de commerce
526 Paré J. Albert, commis voyageur
Bois Augustin, menuisier
528 Bédard Thomas, cord.-monteur
530 Clavet Joseph, corroyeur p
532 Déry Jos. S., commis-voyageur
534 Lachance Henri, commis
536 Saucier Adélard, épicier
538 Thivierge Mlle Lucienne
538½ Gagnon J. T. & Frère, marchand et manufacturiers de fourrures
540 Bédard Caleb, tailleur de cuir
Bédard Adrien, cordonnier
542 Minguy Napoléon, emp. P. T. Legaré, Ltée p
Thiboutot Alfred, prop. garage
544 Goudreau L. P., emp. s. civil
546 Barras Mme veuve Wilfrid
Gosselin Pierre Alf., com.-marchand
548 Blanchet G. E., agent machines à coudre
Blanchet Ludger, barbier (r)
Blanchet Mlle Thaïs (r)
550 Thibault Amedée, emp. Buanderie de Lévis
552 Verreault Joseph, agent d'assurances
554 Gosselin Laurent, menuisier
556 Lapointe Donat, tailleur en cuir p
St-Pierre Mme veuve Joseph
St-Pierre Mlle B., professeur de musique
St-Pierre Lorenzo, voy. de commerce
560 Caron Herménégilde, edt.-plombier et électricien (boutique)
562 Simard Hubert, marchand
Goulet Fernando, commis
564 Giroux Joseph, maçon p
Giroux Henri, commis quincaillier
Giroux David, commis quincaillier
566 Mercier Alfred, menuisier
572 Drolet Narcisse, boucher

ST-GABRIEL, de 68, Côte Ste-Geneviève, à 9, rue Claire-Fontaine, quartier St-Jean-Baptiste.—From 68 St. Genevieve Hill to 9 Claire-Fontaine St., St. Jean-Baptiste ward.

1 Bélanger Mlle Eva
5 Rousseau Edouard, gérant
7 Grenier J. A., de St. Lawrence Vinegar Mfg. Co.
11 Fullerton John, civil s. clerk
11a Conville John, gentleman
Conville Miss N., teacher p
15 Aikens Archibald, emp. St-Malo Shop
17 Côté Sébastien, charretier
Coté Adolphe, expéditeur
19 Richard Adélard, relieur
21 Gauthier Mme veuve Octave
Côté
23 Vézina Mme veuve Alfred p
23½ Clavet
Barbeau Georges, chauffeur
25 Giasson Mlle L.
Sansfaçon Alexandre sr., ébéniste
Sansfaçon Alexandre jr., commis
27 Bouret Wilbrod, mécanicien
Lachance Mlle M. Lse, institutrice
29 Desroches J. A., voyageur de commerce
31 Bilodeau Eudore Isaac, cond. de malles
Des Zouaves
33 Gagnon Pierre, commis
35 O Shea Joseph, chauffeur
Houde Henri, télégraph ste
37 Jacobs Ambrose, emp. C. N. R.
39 Côté Isidore, épicier p
41 Blais, Adjutor, ambulancier
Blais Mlle Bernadette, garde-malade
Bélanger J. A., gérant J. A. Scott
43 Lortie Alfred, mécanicien
45 Côté Alphonse, entrepreneur maçon
49 Cinq-Mars Mme veuve Emilien
51 Rinfret Henri L., de Rémillard, Rinfret & Lefèvre, Ltée.
53 Giguère Edgar, plombier
55 Robitaille Adélard, cord.-machiniste
57 Boucher Philippe, sergent
57½ Lemay Charles, boucher (r)
59 Robitaille Michel, anc. charron
Robitaille Joseph, emp. Com. du Havre
Robitaille Alfred, emp. Com. du Port
61 Paquet Francis, journalier
63 Sanders Louis, emp. Can. S.S. Line
Scott
75 Buteau Loyola, charretier
77 Gagnon Mme veuve Joseph
79–1 —
2 —
3 Bertrand W., capitaine
4 —
5 Sylvain Gaudias, cordonnier (r)
6 —
79½ ——
81 Bédard Mme veuve David, pension-privée
Drolet Théodule, commis
Robitaille Roland, commis
Robitaille Eugène, marbrier
Paradis Mlle Antonia
Gonthier Mlle Anaïs
81½ Lapointe Jean-Charles, caissier et Agent
Bédard Clovis, emp. s. civil
83 Lavallée J. A., emp. s. civil p
85 Roy
89 Laferrière J. O., emp. s. civil

Claire-Fontaine
2 Plamondon Mme veuve Honoré
4 Arteau Mlles F. et M.
10 ——

12 Dupuis Léo, emp. service civil
14 ——
16 Falardeau
18 Pelletier Joseph, emp. Dom. Arsenal
18½ Tardif Samuel, pompier
20 Landry Georges, de Landry & Landry
22 Landry Arthur, de Landry & Landry
r Bernard Napoléon, journalier
24 Arteau Rosaire, chauffeur d auto
26 Garneau Mlle Joséphine
Boisseau Mlle Amarilis
Garneau Siméon, emp. s. civil
28 Légaré Mme veuve Edgar
Légaré Alexandre, traducteur

Des Zouaves

32 Côté J. Ernest, commis B. de Poste
Garneau Nazaire, rentier
34 Murphy Mrs widow Thomas J.
36 Albert Patrick, soldier
38 Grenier Mme veuve J. A.
Grenier Achille, ouvrier en tabac
40 Arteau Antoine, garde magasin
42 Roy J. O., emp. s. civil
42½ Morin J. Narc., agent "Le Solail"
42¾ Noonan John, freight agent
44 Talbot René, marchand et agent de manufacturiers (r)
46 Larochelle Jos., caissier Dom. Arsenal p
48 Les Produits Chimiques Laurentic
48½ Cartier Georges G., emp. B. de Poste
50 Fréchette G., bijoutier
58 Dussault J. L., entrepôt
60 Dussault J.-L., manf. de tabac à priser
64 Dussault J. L., écurie
68 Lefrançois Aurèle, de Quebec Sporting Goods Reg'd
70 Dechêne Arthur, emp. J. L., Dussault
72 Lefrançois Siméon, commis-voyageur p

Scott

72½ Saillant Siméon, surt travaux C. Scolaire
74 Vézina Onésiphore, ancien charron
76 Saillant Philéas, journalier
78 Vézina J. O., commis
80 Hardy E. A., agent financier
82 Boucher G. Napoléon, voy. de commerce
84 McKay John, emp. Château Frontenac
94 ——
96 Gingras Mme veuve Alphonse
Gingras Alexandre, commis
Nadeau J. L. O., commis B. de Poste

ST.GENEVIEVE AVENUE, (See Avenue Ste-Geneviève).

ST-GERMAIN, de 975, rue St-Vallier, au cap, quartier St-Sauveur.—From 975 St. Vallier St. to cliff, St. Sauveur ward.

5 Gosselin Georges, épicier (r)
11 Matte Léméric, de P. Dugal & Matte p
17 Lessard Louis, forgeron
Lebel Silfrid, épicier

Dollard

29 Lavoie J. E., dessinateur et mécanicien au C. N. R.
31 Paquet J. Edmond, gérant La Cie d'Imprimerie Commerciale, Ltée p
33 Leclerc Louis, garde-magasin
35 Latulippe Achille, de Chs. Beaulieu, Enr
37 Thomassin Ferdinand, journalier

Ste-Thérèse

51 Boucher Odilon, cord.-machiniste
53 Levesque Alphonse, entrep.-menuisier (boutique)

Montcalm

71 Gagnon Henri, comptable
Drolet Rosaire, mécanicien
73 Lemay
Binet Emile, commis boucher
Colin Maurice, journalier
75 Lachance Wilfrid, cordonnier
Deslauriers Emile, gardien de la paix p

Massue

Boisseau

89 Fréchette Edouard, journalier p
89½ Simard Joseph, journalier
91 Garand Adélard, journalier
Pruneau Philippe, journalier p
99 Petitclerc Mlle Antoinette, épicerie p
Denis Mme veuve Moïse
101 Papillon Siméon, épicier

Napoléon

103 Plante Arsène, charretier
105 Pageau Adélard, emp. J.-B. Renaud
109 Robin Mme veuve
111 Robitaille Camille, barbier

Bagot

115 Paquet François, cordonnier
117 Guérard Mme veuve Jacques p
Guérard Adélard, cordonnier
119 Laroche Pierre, cordonnier p
121 Poulin Arthur, journalier
123 Déry Joseph, tailleur en cuir
Marcotte François, cordonnier
125 Dinel Silvio, plombier
127 Lacombe J.-B., mécanicien
Tessier Albert, J., emp. Bell Telephone
129 Desrochers Modeste, menuisier p

Morin

33 Fortier Edouard, commerçant p
135 Larochelle Achille, charretier
137 Simard Philéas, monteur p
Montmigny Joseph, cordonnier
137½ Delisle Raoul, tailleur de cuir
139 Morissette Jean-Bte, voy. de commerce
Rousseau Eloi, menuisier
141 Plante Elzéar, cordonnier et épicier

Hermine

147 Dorval Arthur, épicier (r)
149 Caron Georges, peintre
Laflamme & Caron, peintre-déc. bureau
151 Marcoux Joseph, cordonnier
153 Potvin Joseph, charretier

Kirouac

169 Jobin Alfred, tanneur
171 Michaud Alex., cord-machiniste
171½ Corriveau Joseph, emp. Corporation
171¾ ——
173 Pageau A., boucher (r)
173½ Dion Joseph, emp. C.P.R.
Bonenfant Georges, journalier
175 Pageau Alfred, étal

Colomb
177 Milaire Mme veuve Félix
179 Guénard Joseph, restaurant
181 Letarte Gaudias, cordonnier
185 Boucher Mlle Rosalie
187 Lacombe Wilfrid, mécanicien
Châteauguay
189-191 Hébert Mme veuve Frs, épicerie p
Franklin
Arago

4 Laflamme W., tailleur de cuir
6 Drolet Mme veuve Télesphore p
Drolet Joseph, maçon
St-Ignace
20 Dorion Octave, commis
22 Gignac Mme veuve Louis p
Gignac Léon, boulanger
Dollard
30 Godin Gaudias, commis
32 Zicat Edouard, tailleur de hardes
34 Zicat Mme veuve Edouard p
Zicat Albert, réparateur télégraphe d'alarme
40 Racine Onésiphore, journalier
Imbeau Elie, épicier
r Godbout Jean, menuisier
Ste-Thérèse
42-44 Blondeau J.-A., boucher p
48 Simard Charles, boucher, (r) p
Bisson Auguste, cord.-monteur
50 Simard Edmond, journalier
Montcalm
56 Ratté Charles, corroyeur
60 Martel Edmond, agent p
70 Parent Gaudiose, jr, comptable
Pagé Arthur, cord.-machiniste
Vallée Irénée, commis
Vaillancourt Almanzor peintre
Massue
78½ Bertrand J. Avila, mécanicien
80 Hébert Wilfrid, ouvrier en fer
82 Lizotte Emmanuel, calfat
84 Roussel Ls.-Jos., emp. C. N. Rys
Boisseau
90 Perrin Georges, jr, plâtrier
92 Poirier Arthur, contremaitre
96 Barette David, journalier
Labbé Joseph, pressier
Chabot Adélard, cord.-mach.
Coffey Arthur, cordonnier
Napoléon
100 Curedeau Rosaire, menuisier
102 ——
Masse Thomas, emp. Quebec Ry
104 Latulippe Raoul, commis-expéditeur
106 Huot J.-A., mecanicien
108 Matte Mlles Joséphine, Emma, Eugénie p
110 Gasse Georges, presseur
Vézina Albert, journalier
St-Jean Alexandre, commis épicier
112 Pichette Alph., épicier
Bagot
116 Hervieux Georges, calfat
118 Grondin Joseph, chauffeur d'auto
120 Nolin Aimé, peintre
122 Gignac Charles, cordonnier-monteur
128 Gagnon Arthur, gardien de la paix
Morin
132 Lachance Philéas, épicier p
138 Cléroulx Joseph, garde-magasin
140 Caron Mme veuve Jeon
142 Boucher Onés., briqueteur
Thibault Joseph, peintre
144 Fortier Adolphe, journalier
Hermine
146 Careau Pierre, charretier p
150 Beaulieu Mme veuve Joseph p
152 Lafrance Roméo, commis
Bussières Alphonse, chauffeur d'auto p
154 Villeneuve Omer, cord.-machiniste
Bédard Joseph, commis
156 Gagnon Rodolphe, épicier
158 Gagnon Charles, corroyeur
Kirouac
160 Marcotte Ovila, emp. C. P. R.
162 ——
164 Garneau Ulric, menuisier
Martel Félix, journalier
166 Paquet Napoléon, cordonnier p
176 -178 Marcoux Télesphore, épicier p
Colomb
180 Picard Alfred, cord-monteur
186 Lavigueur Victor, clicheur
Châteauguay
196 Rhéaume Louis, jnr., marchand de fruits (r)
198 Marois Léonidas, charretier
200 Falardeau Albert, inspecteur Laiterie Frontenac
Dion Wilfrid, pompier
202 Dion Edmond, sr, du B. de Prévention
Franklin
208 Pelletier F.-Xavier, journalier
210 Malouin Philéas, latteur p
Arago

STE-HELENE, de 31, rue Laliberté, à 7, rue St-Anselme, quartier St-Roch.—From 31 Laliberté St. to 7 St. Anselme St., St. Roch ward.

1 Boutet F.-X., boucher
3 Fortin William, journalier
7 Dénéchaud Georges, journalier
9 Verreault Eugène, entr-menuisier p
11 Bilodeau Mme veuve Isaïe
Paré J. F., mouleur
11½ Jacob Télesphore, mouleur
11¾ Cloutier Mme Vve Louis Elzéar
13 Magnan, Elzéar, cord-monteur
13½r Caron Adélard, couvreur
17 Bernier Alfred, commis d'hôtel
Dumontier Emilien, voyageur de com.
19 Paré Philibert, charretier p
19½ Barras Joseph, ing.-stationnaire
Dorion J.-N., com. P.-T. Legaré, Ltée
21 Hudon Mlle Blanche
23 Guay Georges, mécanicien
Savard Mme veuve Thomas
27 Fortune Mme Louis
29 Lachance Hector, comptable

31 La Cie Statuaire de Québec, Enr.
33 Lambert Mlle Marie p
35 Dion Mlles O. et F.
37 Gaulin Mlle Anastasie p
Marois Emile, ing. de marine
41 Savard Joseph, tailleur de cuir p
Savard Mlle Marie
43 Filion Mlle Georgiana, modiste
47 ——

De l'Eglise

57 Thivierge Joseph, sr., garde magasin
Thivierge Joseph, jr., commis
59 Filion Egide, tailleur
65 ——
69 Bigaouette Omer, commis-expéditeur
71 Marois Uldéric, domestique
75 Gaulin Joseph, mouleur
Gaulin Mlle Emma p
77 Pouliot Mme veuve Charles
Pouliot Georges, emp. W. Brunet & Cie
79 Bedard Mlle Eva

de la Couronne

89 Morency J. Edmour, boucher (r)
99 Morency J. Edmour, boucher
103 Labrecque Georges, emp. Dominion Express
105 Morin David, corroyeur (r)
Morin Real
109 ——
109½ ——
111 Martel Onésime, charretier
113r Mercier Mesdemoiselles
Houde Napoléon, journalier
115-123 Dugal P. & Matte, tanneurs
129 Demers Henri, mécanicien p
129½ Huard Henri, menuisier
131½ Pouliot Eugène, prop. de taverne (r)
Pouliot Hector, commerçant chevaux
Pouliot Elzéar, commis

Dorchester

Charlebois Raoul, Conferencier
139r Lessard Mme veuve Joseph
Couture Mme veuve Elzéar
141 Pageau Joseph X., journalier
143 Fiset Mme veuve Georges
147 Lecours Arsène, ébéniste
149-183 The John Ritchie Co., Ltd.
185 Gale Bros, boot and shoe menufacturers
207-213 Racine Joseph, tanneur

Caron

225-229 ——

St-Anselme

231 St Lawrence Last Works
233 ——
235 Bédard Alexandre, forgeron
237 Tardif Alphonse, maréchal-ferrant
239 Gariépy Louis, cord.-machiniste
261–263 Brown Rochette, Ltée

---

2 Boutet Herménégilde, ferblantier
4 Lemay Napoléon, ébéniste
8 Quebec Motor & Armature Repairs
10 Bedard Alexandre, boucher (r)
Bédard Mlle Léda
16-22 Parent Chs A., entrepôt
24 Gignac Georges, cord.-monteur
26 Gingras C. A., mécanicien
30 Couillard Octave, ancien menuisier
36½ Larivée Ernest, commis
38 Vézina J. C., horloger bijoutier (r)
40 Robitaille Omer, emp. Hethrington
Lepire Prosper, emp. Can. Express
42 Tanguay Albert
Bédard Misael, clicheur "L'Evénément"

De l'Eglise

58 Poulin Elzéar, rentier
60 Paradis Adjutor, tailleur en fourrures
62 Linteau Charles, rentier
68 Barette J.-B., navigateur

De la Couronne

96 Dubé P. H., commis pharmacien
98 Bilodeau Télesphore, journalier
100 Couture Mme Narcisse
St-Jean Frank, violoniste
102 Damier Québecquois
104 Couturier Victor, emp. C. N. Rys
108 Rochette Ernest, rentier
Rochette Ernest, jr, mécanicien d'auto
110 Gaumond Arthur A. A., teneur de livres
128 Lemieux Alphonse, journalier
130 Ouellet Eugène, charron
132 Pagé Théophile, cord.-machiniste
136 Rousseau Louis, de Ls Rousseau & Frères p

Dorchester

156–164 Dominion Corset Co
158 Plante Félix, emp. Dominion Corset
Gaudreault Mme veuve Chs Emile
182 Jacques Raoul, boucher
184 Beaulieu Paul, commis
186 Beaulieu Joseph, boucher (r) p
188 Beaulieu Emile, emp. de banque
192 Juneau Georges, horloger, de Paquet & Juneau
Goulet Chs-Eugène, entr. peintre et électricien p
202 Entrepôt
208 Brown George, forgeron
210 Vézina Mlle Délia p
212 Giroux T., conducteur Q. Ry
214 Clavet Alphonse, menuisier p
222 Jacques Mme veuve Joseph

Caron

230 Blais Wilbrod, tanneur et marchand de cuir
246 Fiset Alphonse, cordonnier p
Fiset Alfred, marchand de fer (r)
Fiset Elzéar, commis
Fiset Omer, horloger
Fiset Ernest, commis
Grenier Alphonse, menuisier
248 Dumas Paul Ovide, charretier
250 Nolin Emile, peintre
254 Racine Mme veuve Arthur
Ouimet D. E., cordonnier (r)
260 Doré Mme veuve J.-Victor p
260½ Côté Odilon, forgeron
262 ——

ST-HONORE, de 16, 8eme Avenue, à 35 10e Avenue, quartier Limoilou.—From 16 Eight Avenue to 35 Tenth Avenue Limoilou ward

9 Martel Rémi, journalier
11 Parent Mme veuve Joseph
Lachance Thomas, journalier
13 Linteau Raymond, charpentier
Mathieu Joseph, menuisier
15 Bouchard Emile, emp. C.N.R.

---

2 Vézina David, journalier
4 Lefebvre Joseph, emp. C.N.R.
4½ Jobidon, Jules, facteur
10 Carrier Alexandre, journalier
12 Poulin Joseph, journalier
14 Fillion Georges, garde-magasin
9e Avenue

---

18 DeBellefeuille Roméo, électricien
18½ Viau Zotique, pourvoyeur p
20 Brazeau Adolphe, emp. C. N. R.
20½ Trudel Georges, emp. Q. Ry
20¾ Bourque Lucien, électricien
22 Dubeau Germain, emp. C. N. R.
Dubeau Joseph, emp. C. N. R.
Nadeau Alcide, chauffeur locomotive
24 St-Pierre Joseph, serrefreins
26 Drouin Emile, menuisier
28 Boucher Ernest, mécanicien

ST-IGNACE, de 6, rue St-Germain, à l'ouest quartier St-Sauveur.—From 6 St. Germain St. to west, St. Sauveur ward.

9 Paré Ernest, cordonnier (r)
11 Goulet Théophile, cordonnier p
15 Goulet Georges, mécanicien
17 Michaud , ingénieur C.N.R.
Sanschagrin J. C., comptable
Milhomme Joseph, forgeron p
23 Plante Félix, commis
25 L Heureux Louis, fossoyeur
St-Luc
39 Lagacé Jean-Baptiste, emp. s. civil p
43 Lepage Anselme, cordonnier
45 Bouchard Joseph, ouvrier en fer
55 Goulet Edouard, gardien de la paix p
61 Paradis Joseph, journalier
63 Gingras Emile, marchand de glace p
St-Sauveur
81 Bertrand Mlle Clothilde
Thibault Mme veuve Arthur
Thibault Dollard, commis
Thibault Antonio, voy. de commerce
83 Loignon Samuel, tailleur de cuir
89 Blouin Télesphore, boulanger p
95 L Heureux Edouard, cord.-machiniste
101 Beaulieu Euclide, sr, sergent de police
Claise Philippe, contremaître
103 Tardif Joseph, charretier
Boivin Philippe, menuisier
109 Bédard Albert, comptable
109½ Germain Edmond, peintre
109¾ Miller Joseph, journalier
111 Laverdière Léopold, journalier
111 Villeneuve Abraham, collecteur Caisse Nationale d'Economie, de Montréal
113 Fleury Samuel, prop. Old Motors Salse (r)
Montmagny
Aqueduc

St-Luc
16 Boulangerie Nationale
Couture J. Eutrope, prop.
28 Sénéchal Sylvio, emp. C.N.R.
30 Bédard D., journalier
34-36 Pelletier Théophile, emp. Q. Ry
42 Labrie Joseph, menuisier p
44 Allaire Joseph, journalier
50 Lepire Elzéar, journalier
Lepire Johnny, journalier
Lepire Joseph, journalier
56 Simard Joseph, cordonnier p
62 Letellier Gaudiose, cordonnier
Letellier Alphonse, garde-magasin
64 Godin Joseph, journalier p
St-Sauveur
78 Denis Joseph, commerçant p
80 Lapointe Philippe, emp. McCall & Shehyn
82 Bédard Louis, commis de livraison
82½ Bédard François, journalier
84 Bédard Joseph, tailleur de cuir
86 Gagnon Adélard, cordonnier p
90 Duclos Joseph, journalier p
92 Quirouet Adolphe, étal
98 Drolet Philias, journalier
102 Payette Adélard, mécanicien p
Montmagny
12 Hayfield Antonio, boucher (étal)
Aqueduc

ST-JAMES, de 1, rue Sous-le-Cap, au fleuve St-Laurent, quartier Champlain.—From 1 Sous-le-Cap St. to River St. Lawrence, Champlain ward.

Sault-au-Matelot
St-Pierre
9 Childs restaurant
11 ——
13 ——
17 Edifice Langlois & Paradis
1 ——
Roy J. Eug. & Cie, courtiers en assurance
Kerwin D. J., agent
Maxham A. J. & Co. Reg'd.
The Canada Sugar Refining Co., Ltd
2 Colley A. W., Custom House broker
3–4 Donacona Pulp and Paper Co.
4 Donnacona Paper Co, Ltd, woods dépt.
5 ——
6 Lake Champlain Transportation Co..
Kane Hugh T., forwarder
7 Hanrahan P., Regd, coal and fire wood
Hanrahan Michael J., Customer's broker and forwarding agent
8 à *11* Hackett & Marchau

14 Quaker Oats Co.
St-Julien Léo, agent
14½-15 Asbestos Mfg. Co., Ltd.
Paradis Ph. J., président
— Haggie Andrew, gardien
19 Langlois & Paradis, Ltée, épiciers en gros p
Bell
23-33 Brown James, fruits
Dalhousie
35 Thomas Co., Ltd, (The) chinawares
Prince of Wales
39 ——
47 ——
49 Shed 7—Piedmont Fish & Packing Co Limited

2-4 "La Semaine Commerciale"
Levesque C. J., éditeur propriétaire
Sault au Matelot
St-Pierre
18-20 Barry & McManamy, stock and exchange brokers
20½ ——
Kane Miss Mary Ann
Dwyer Stephen, emp. Harbour Comm.
Gingras Basile, charpentier
22 De Laval Co., Ltd
Crépin A., manager
26 Mercier Ludger, négociant en gros
28 Feeney Francis, laborer
Dalhousie
46 Entrepôt frigorifique

ST-JEAN (ST. JOHN), des rues de la Fabrique, Garneau et Couillard, quartier Champlain, au Chemin Ste-Foy, quartier Montcalm.—From Fabrique, Garneau and Couillard Sts., Champlain ward, to St. Foy Road, Montcalm ward.

Livernois J. E., Ltée, importateurs de produits chimiques, etc.

1 Duquet Mme veuve Cyrille
Duquet Geo. Henri, artiste
3 Duquet Cyrille, Ltée, bijoutiers
5 La Banque Canadienne Nationale (succ)
7 Langlois & Beaulieu, chirurg.-dentistes
Huot Théophile, commis Q. Ry
9 McKenna H. W., florist
9½ Cormier Joseph, collecteur
Cormier Mme Joseph
Fortier de La Bruyère, notaire
Ouellet Calixte, commis
Ouellet Arthur, commis
St-Pierre Dr
Hale L. H, pullman conductor
Pagé L.-O., Inspecteur d'écoles
Picher Mlle Mariette, emp. "Le Soleil"
McCarthy Mike, emp. C. P. R.
Gillboyle J., emp. C. P. R.
11 Walsh, Reg'd—John E., booksellers
Langevin A. L., prop
13 Shaw S. J. & Co., Reg'd, hardware
Byrne T. D., manager
15 Jalbert Wilbrod, de Quebec Coal Co. (r)
Turcot Mlle Ida M.
17-19 O'Neill Miss L. A., millinery designer
O'Neill Miss Sarah C.
21 La Caisse d'Economie N.-D. de Québec
Marcoux L. C., gérant général
23 Turcot Mlle M., modiste en chapeaux
Bouret Mlle A.
Paquin Mme veuve A.
Gaumond Jos. L., employé à la Douane
Rochette Irénée, messager
23 Caron J. Emile, commis-marchand
Boucher Edmond, commis-marchand
29 ——
33 Savard Jos. épicier (r)
35 Savard Joseph, épicier
37 Dorval Dr Eugène, dentiste
39 Metropolitan Life Ins. Co.
Monast M., gérant
Auger Lorenzo, architecte
Giroux G. M., notaire
Monast M. (rés.)
Lachance Alfred, sr, gardien
43 Roy Z. F., valises, etc
45 Tokio Art Co., Higo I., prop.
47 Dynes Mrs J.
49 Dynes E. J., fancy dry goods
49a Laura Secord Candy Shop
49b Huot Gaspard, merceries (r)
Huot Gérard, commis
51 Huot Gaspard, merceries, etc
53 Leonard B., painter and mf. of Stained Glass
55 Bartlett Mrs H. N., boarding house
Paradis Isidore, commis-marchand
Brochu J. A., commis de malles
Carrier Henri, gérant de banque, Lévis
Gravel Georges, maître-chantre Cathédrale N.-Dame
Gravel Lucien, professeur
Dupuis madame J. B.
Faucher Mlle Annette
57 Thomas & Co. Lted, crokery, Wright, Miss M. H., manager
61 Fontaine Henri, prop, de l'Arena (r) p
63 Brochu & Brochu, médecins
Brochu D., médecin
Brochu Henri, agent d assurances
Brochu Eugène, étudiant
Brochu Paul, étudiant
65 Académie de quilles et billards
67 Clavet Laurent, marchand-tailleur
69 Ouellet Mlle Adélia
Devin Mme Roméo
71 Fortier Madame A.
73 Hong Yueng, laundry
75 McGrath Mrs widow N.
Audet Chs., asst-inspecteur des Postes
77-79 Labrecque L. P., magasin de modes p
81-85 Lavigueur & Hutchison, pianos, etc p
St-Stanislas
93-95 Raymond, Binet & Co., gents' furnishings
97 Martineau Mme F.-N., Chambres et pension
Bureau Lucien, agr de manufacturiers (rés.)

99 Home Electric Co. Lted
Cid C. J., manager
Home Electric Limited
101-103 Picard & Zicat, Enr., mfrs fourrures
Maritime Optical Co. Lted
Valentine J. E., gérant
Lavergne Joseph, commis
Dechêne H., sec.-trés.
107 Turner Bros, furniture sewing machine stoves and ranges
109 McClure J. A., optometrict and optician
111 Breton & Frères, épiciers
113 Smeaton A & Co., fancy work
Smeaton Smith Mrs A. prop.
115 Levesque Pierre, architecte
International Correspondence Schools of Scranton, P. A., (The)
Tardif J. P., District manager
Tardif J.-P., (res.)
117 Quebec Shoe Hospital
Grenier A. A., prop.
119 Bertrand Alphonse, contre-maître
121 Evany Enr, modes
Fiset Mme veuve Uldéric, prop
121½ Singer Sewing Machine Co., N. York
Bessette Wilfrid, représentant
123 The Quebec Auxiliary Bible Society
McLaren N. Rev. sec.

Ste-Ursule

135 Charbonneau Mme L., modes
137 The Quebec Electric Co
Doddridge R. H., manager
139 National Optical Co., Ltd
André J. H., gérant
Teakle T. F., editor *Quebec Daily Telegraph*
141 Evoy P. J., bookseller and stationer p
143 Dumais Charles, architecte
Sullivan Michael, capt. Fire Sta. No 6
Lemieux J.-P., agent
145 Ferguson Mrs. widow John
Bergeron & Lemay, architectes-évaluateurs
Lefebvre L. P., dessinateur
Poliquin Mlle M. C.
147 Marois L. A., barbier

D'Auteuil

Porte St-Jean—St. John's Gate
Marché Montcalm—Montcalm Market
Hogan M., fruits et poissons
Bleau Louis, fruits et légumes
Gravel P. E. & Cie, bouchers
Trépanier A., prop.
Drolet Narcisse, boucher
Delaney Thomas, butcher
Paquet Joseph A., boucher
Grenier Albert, boucher
Linteau J. B., boucher
Beaulieu Joseph, boucher
Marceau & Fils, encanteurs (salles)

Des Glacis

161-163 Hôtel Montcalm, (bureau)
Pelland Albert J., propriétaire
165 Salon de barbier, Montcalm
Gagnon Wilfrid, barbier
167 Taverne Montcalm
169 Montcalm Café

D'Youville

171 Quebec Café Lunch—Hum Sing, prop.
173 Chartré Mlle Léa p
Chartré Ferdinand
Bell Joseph, boilermaker
Bell Gildas, chauffeur
Lebrock Mme veuve Octave

Ste-Angèle

173 Rousseau Mlle Valentine, prof. de piano
Rousseau Conrad, commis
Fournier P. Eugène, mécanicien
Pappas P., prop. Central Café
175 Kallis Peter, hat cleaner
177 Thompson H. H., confectioner
179 "Au Pays de France, "haute confiserie"
Dejean Mlle J., p.
Berridge P. T., Chiropodist
181 Penney William, florist
Penny David J., de Penny Williams
183 Pion Eugène, libraire et marchand de tabac
185 Appartements d'Youville
1 ——
2 McConville R.
3 Lemieux de La Bruyère, emp. s. civil
4 Beaudry, voy. de commerce
5 ——
6 Brodeur Maurice, emp. s. civil
7 Buckley Miss Nora
8 Bouchard L., m de nouveautés (rés.)
9 Beaudry Mme veuve Jos.-C. prop. "Papillon d'Or"
10 Lapointe Mlle L.
11 ——
12 Roy J.-M., ingénieur
14 Arsenault Albert, ing de locomotive
15 Letellier Réal, emp. bureau du shérif
16 Flynn Mrs widow Francis
17 Demers René, concierge
187 Le Cygne, Chapeaux, corsets, etc., Mlle E. Raymond
189-191 Dugal Adjutor, relieur
Lemieux Ernest, peintre
Lalonde Mme veuve Jean-Bte
Ouvrard Mlle Antonine, garde-malade
Brunet Napoléon, comptable
Péloquin René, comptable
Thomson John, prop. Quebec Carpet & Window Cleaning Co.
British American Dying Co., of Montreal.
193 La Fierté Française, J. Dumais, représ.
195 Lavoie Dr J. Victor, oculiste
Arthur Mme Isabelle
197 Gaudry J. M., de O. Picard & Fils, Enr.
199 Picard O. & Fils, Enr., plombiers, etc

St-Eustache

201 Lindsay C. W., Ltd, march. de pianos
Bienjonetti Albert, gérant
203 Edifice Lindsay, pianos, etc., etc
8 Bouchard Nap., gérant Bouchard & Cie
10 ——

4e Etage

20-27 Prudential Ins. Co., of America
Bourassa Edmond, surintendant

26 Williams & Wilson, wholesale machinery
Thomas H. B., representating
28 Morissette Gérard, notaire
30 Robitaille Ludger, architecte
31-32 Delagrave Charles, notaire
Vézina Jules, notaire
33 Robitaille & Fafard, avocats
Robitaille Paul, avocat
34-35-——
36 ——
37-38 ——
203½ Fortin A. Jos., cirage de chaussures
205 Blouin Joseph, charcutier
Blouin Dominique, épicier (r)
Rochette Robert, teneur de livres
East Lucien, teneur de livres
Robitaille Emile, barbier
207 ——
209 Turcotte Abel, épicier (r) p
211 Turcotte Abel, épicier
213 ——
215 Vincent Jos.-E., (r)
217 ——
219 The Royal Bank of Canada
Home F. J., manager
221 Empire Billiard Hall
223 ——
225 Edward W.-B., photographer
227 ——
229 Théâtre Canadien
233 Plamondon Philéas-L., commis
235 Pinsonnault A. J., Ltée, chaussures
237 Gaboury Joseph
Gaboury Mlle Alice
239 Leclerc Louis, confiseur
241 Clermont Arthur, tailleur en fourrures
243 Lagacé Mme veuve Frs p
245 Hoeckx François, pâtissier
247 O'Neil T. H., bookseller
249 Brown P. W., typographe
O'Neil Miss M. A.
251 Yee Sing, Chinese laundry
253 Dussault J. P. E., architecte
Noel de Tilly Mlles, prof.
Vernon Jos. Benj., electrician Château-Frontenac
255 Brousseau Emile, agt d'assurances et d'immeubles
257 La Mode Parisienne
257½ The Angus Book Store
259-261 Voyer J. Arthur, maître de poste (r)
Voyer Elzéar, commis
Blondeau Joseph, menuisier
263 Beaudry Frères, Enr., photographes et marchands de musique
265 Beaudry Armand, agent de billets S.S. Mont-Laurier
Beaudry Ludger, de Beaudry Frères, Enr
Beaudry Paul E., de Beaudry Frères, Enr
267 Le Papillon d'Or, salon de modes
Beaudry Mme Jos. C., prop

St-Augustin

— St. Matthew's Church
Scott Rev. Fred. . G., Archdeacon, M.A. D.C.L., Rector
Kelley A. R., Rev., M.A., asst-priest
337 Rickaby David S., cabinet maker and undertaker The Misses Rickaby, prop.
339 Rickaby Misses (the)

Côte Ste-Geneviève

341-343 Moisan J. A., épicier p
Moisan J. Elz., commis
Moisan Arthur, gérant
345 Gagnon Mme veuve J. Thomas
Lavoie Mme veuve Abel
Gignac Omer, emp. Comm. du Hâvre
347 La Commission des Liqueurs
349 Houde H., sellier et march de valises p
351 Deguise A.-Jos., comptable
353 Martel Georges, marchand (r)
355 Ouellette & Fils A.-E., service de taxis
Montreuil Antonin, professeur
357 Larochelle, Emile, prof. de chant
359 Falardeau M. Alfred, Dr
361 Normand Mlle R. B.
363 Walsh Austin, photographer
363½ Hudon Didyme, marchand tailleur
365 Turpin M., engineer
367 Bernard Mme veuve Hubert
Bernard Mlle Joséphine, modiste
369 Hong Sing, Chinese laundry
371 Rouillard J. E., plombier
373 Emond Ernest, commis b. de poste
375 Boivin Alex. A., de Alf. Boivin
Levesque Chs-Eug., voy. de commerce
Dulac Jean-Ths, comptable
Huot Benoît, comptable
Mullins, Louis, clerk
375½ The Gift Shop
377 La Cie Galvanoplastie Canadienne, Ltée
Chrétien & Gaboury, bijoutiers
379 Lachaine O. emp. s. civil
379½ Robitaille Lucien, marchand de fruits et poissons
381 Gagnon Joseph, jr, boucher
383 Gagnon Joseph, jr, boucher (r)

Des Zouaves

395 Bertrand J.-A., agent d'immeubles
397 Demers Mme veuve L. J.
Demers Antonio, comptable
Fraser Mme veuve F.-Auguste
Fraser H. G., teneur de livres
Fraser Arthur, horloger (r)
Fraser Alphonse, comptable
401 Fraser Arthur, horloger
403 Gagnon Fabien, médecin
405 Châteauvert Geo. P., notaire et agent
Brunelle Louis, emp. de banque
405½ Côté Jean-Chs., E.E.M.
Côté Léon, E.E.M.
407 Demers Mlle Emma
409 Picard Philippe, Dr
Picard Ls.-Ph, avocat
411 Huard Mme veuve Jos.
Thériault, Georges, emp. s. civil
Malone Mrs. widow J. J.
Larose Mlle Germaine
413 Académie Filiol
415 Drouin Paul, avocat (r)
417 Dussault Jean O., médecin p

417 Julien Mme veuve Jean
Brulé Geo. A., professeur
419 Bureau de Poste St-Jean Baptiste
Voyer J. Arthur, maître de poste
421 Modern Shoe Shop.
McIntyre A., manager
423 Boivin Chs-Ed., de Boivin & Grenier p
425 Jobin J.-Emile, major, inst.
427 Gilbert J. L., Dr
Gilbert Jules, E.E.M.
Gilbert Paul, comptable
Gilbert Henri, commis
Gilbert Maurice, étudiant
429 Marier Hector, barbier
Breton Elzéar, pressier
431 Côté Ernest G.J., gérant d'assurances (r
433 Grenier Mme veuve Honoré
Côté Ernest G. J., agent d'assurances (r)
435 Dussault J. L., marchand de tabac (r)
437 Lévesque Pierre, architecte (r) p
439 Carrier Mme veuve F.-X.
Bruneau Elzéar, voy. de commerce
441 Savard Edmond, pressier
443 Dion J. Edgar, gérant Neuville Belleau & Cie
445 Derome Lucien, Dr
447 Béland Théop., agent dépt de la Marine
449 Paradis G. A., notaire
Paradis G. Eug., notaire
451 Paradis G.-A., notaire (r)
453 Rinfret Arthur, emp. s. civil
Leclerc Ulric, professeur
Robitaille Mlle Alexina, modiste

Scott

455 Lacasse Antonio, sr, fonctionnaire pub.
Lacasse Louis, mécanicien
Lacasse Paul, commis
Lacasse Antonio, jr, commis
Lacasse Ernest, commis
457 Bélair J.-Horace, emp. C. N. R.
459 Côté Emile, abbé
461 Côté Mme veuve Alphonse
463 Gagnon J. E., & Cie, opticiens
463½ Gagnon J. E., de J. E. Gagnon & Cie p
465 Bussières Napoléon, teneur de livres
467 Lainé Omer, chef de publ. Cie Paquet Ltée
469 Hugill, E. M., emp. C, N, R.
471 Carette G.-A., bureau
473 McKenny H. J. professor
475 Bertrand, C., boucher

Claire-Fontaine

479 La Caisse d'Economie de Notre-Dame de Québec, succ., J.-A., Chrétien, gérant
483 Giguère Mme veuve Joseph
Pelletier Louis, pompier
Dubé L. P., emp. Q. Ry
Boiteau Emile, notaire (bureau)
487 Demers Gaudias, journalier
Nolin Vital, pompier
Warrender James, électricien
489 Boutet Emile, voyageur de commerce
493–495 Leclerc J. A., pharmacien
497 Frédéric Mme veuve Arthur
Langlois Mlles
499 Rondeau A. H., gérant J. B. Renaud & Cie, Inc. p
501 Barbeau Mme veuve Philippe
Barbeau Philippe, huissier Cour du Recorder
503 L'Heureux Joseph, Enr., corrossiers
L'Heureux Alphonse, carrossier
L'Heureux Arthur, carrossier
L'Heureux Mme veuve Joseph
503½ Pouliot Mlles, modistes
505 Amyot Mme veuve Joseph p
Amyot Arthur
Amyot Alex., de Jos. Amyot & Fils, Enr
507 Boisseau Mme veuve J.-P.
Rousseau J.-R., emp. Canada Steamship Lines
509 Reinhardt L. Alfred, agt d'assurancesd
Drolet J. E., avocat, de Drolet & Tardif
511 Vézina Napoléon, de Vézina & Filion
Vézina Napoléon, jr., de Vézina & Filion
513 Robitaille Mme veuve Ulric
Audette Georges, comptable
515 Chrétien J.-A., gérant Caisse d'Economie de N.-D. de Québec, succ. St-Jean-Baptiste
519 Boivin J.-B., menuisier
521 Desjardins Mme veuve Hilaire
Desjardins Wilfrid, étudiant
523 Cloutier Charles, sr., rentier
525 Toussignant J. A., médecin oculiste
527 Fuller Thomas, emp. s. civil
Prévost Henri, gérant, Banque Canadienne Nationale, succ. St-Roch
529 Renaud Léandre, pharmacien, de J. E. Livernois, Limitée.
Robitaille Mme veuve Alexandre
531 Delisle Ernest, sr, restaurateur (r)
Delisle Ernest, jr, commis
533 Delisle Ernest, sr, restaurateur
537 Filion Elzéar, rentier
541 Gauvin Zoel, marchand-épicier (r)
541½ Larose Mme veuve Eudore, chambres à louer
543 Roy Mathias, de Pouliot & Roy
Fontaine L.-J., voyageur de commerce
547 Drolet D.E., de D.E. Drolet & Fils, Inc p
Drolet Aug., de D. E. Drolet & Fils, Inc.
549 Gignac J.-O,-C., ameublement d'école et d'église
551 Richard Wilbrod, de Richard & Frères
553 Brousseau Edg. J., de Brousseau & Frère
555 Vilandré J.-D., médecin
557 Côté Célestin, marchand de grains (r)
559 Gale Harry V., of Gale Bros, Ltd.

Turnbull Avenue

561 Green Mrs widow James H.
563 Morency Léandre, rentier
Morency J. A. G., agent-manufacturier
Morency St-Georges, courtier d'immeubles, etc. (r)
Morency Emile, emp. de banque
Morency Ernest, comptable
Morency Alphonse, notaire
565 Deschênes A.-S., abbé, missionnaire colonisateur du Canada
567 Samson Paul, notaire (r)
567½ Lamontagne Mme veuve Alphonse

569 Gendron Donat, Lt. Col., rep. Greenshields, Lted, Montréal
571 Bergeron L. N., rentier
571½ Portugais, P., ancien menuisier
573 Hillier, H.-R., merchant
573¼ Vincent Raoul, fonct. public
573½ St. Amand Edmond, rep. Goodyear Tire & Rubber of Canada, Ltd
573¾ Pauzé Ls. Emile, commis
575 Rochette J. Eugène, commis-voyageur
Doré Mme veuve Joseph
579 Séguin J. J., marchand de bois
585 St John's Hall
Presbyterian School Home
Abram Louis, director
589 Guay Rodolphe, Lt.-Col. C.R., avocat, de Guay & Fremont
591 St. John Hall, Annex
593 Amyot Adjutor, de Jos. Amyot & Fils, Enr.
595 Tessier Mme veuve P.-Napoléon
Tessier Henri, commis de banque
Tessier Victor, commis de banque
Tessier Horace, E.E.M.
597 Pouliot Jérémie, tanneur
Pouliot Edmond, comptable
599 Plamondon Henri, sten. officiel
601 Racine Albert, corroyeur (r)
615 Verge Wellie, médecin-chirurgien p
617 ——

Avenue de Salaberry

619 Carroll Misses (the)
Davis Mrs widow Michael
621 The Classic Theatre
623 Brodie Peter, gentleman
Moses Miss C.
Mulholland Mrs widow A.
625 Faguy Cyr., de Faguy, Lepinay & Fils
627 Boisvert Henri, notaire, député régistrateur
629 Joseph M.-A., designer
631 Lepinay C.-E., manufacturier (r)
633 Peters W.-J., appraiser
635 Kennedy J.-A., asst.-sec. King Bros Ltd.
635 Kennedy Hubert, électricien
637 Miquelon Paul, avocat
Miquelon Mme veuve Arsène

Livernois J. E., Ltée, importsteurs de produits chimiques, etc.

2 Montminy M.-A., & Cie, Enr, photographes
4 Willis Henry, chemist and druggist
6 Au Bon Marché, Enr.
Petitclerc F.-X., prop.

Collins

8 Ulric Boutet, taverne
10 Surpass Shoe Co, Ltd
Bernier L.-H., manager
12 Whelan Mrs Patrick
Whelan Will J., merchant (r) p
14 Whelan Will J., gents' furnishings
16 Peters Shoe Shine and Hat Cleaner
20 Belmont Café, P. Pergantes, prop

22 St-Amant Mme veuve Siméon
Lamothe Mme A.
22½ Kirouac Ferdinand, messager au Parlement
Morin Mlle Alma
24 Demers J. Alfred, tavernier (r)
Trudel Adalbert, architecte
26 Côté Jos., Ltée, marchands de tabac, succursale No. 2
28 Bank of Montreal
Finnis C. M. de R., manager

Du Palais

30 Canadian Pacific Railway Co
Flynn E. J., city ticket agent
Quebec Central Ry Co., city ticket offlce
O'Connell Fred., passenger agent
34 Q. Ry, L. H. & P. Co., receiving office
Drolet Antoine, rentier
Cullen Mrs widow Wm
36 Picard & Duquet, Enr., horlogers et bijoutiers
38 Turcotte Paul, chaussures (r)
Giroux Mme veuve Wilfrid
Bernier Mlle Juliette, garde-malade
42 Langlois Edgar, marchand de tabac
44 Hantzakos N. E., prop. Marathon Café r
46 Marathon Café, N. E. Hantzakos, prop
48 Leonard Bros., boot & shoe merchants
52 Murphy Mrs widow Bernard
Floyd Wm., fireman
Hutchison Wm., piano turner
Edwards A.-D., emp. C. N. R.
Bourdon Edouard, dentiste
54 La Commission des Liqueurs
56-58 Le Restaurant Français et Italien, successeur de Bertani, Bertani J. F., gérant, Guglielmoni Victor, chef cuisinier
Fiset Antonio, garçon de table
Soucy Emile, garçon de table
56 Tracey W. W.
60 Librairie A.-P. Pruneau, Enr.
Martel Mlles M. L. et S., successeurs
62 James Charles, soldier
Golden Alphonse, emp. C. P. R.
Henley John, joiner
64r Smith J. J., commercial traveller
Jent W. A., electrician
66 Brownrigg Miss M., milliner
68 Quebec Sporting Goods, Reg'd.
Lefrançois Aurèle et Pouliot G.-H. props.
68½ National Cash Register of Canada, Ltd.
Morency R., sales agent
70 Breton Mme veuve G. E.
Breton Chs-Eug., commis
Breton Ls-Geo., tailleur-couturier
72 Boivin Joseph, journalier
74 Demetre Peter, confectioner
76 Turcotte Paul, chaussures
Ledden Miss Katherine
Weber Miss M.
Pouliot Alphonse, cordonnier
Laroche Côme, instructeur, dept. de la Voirie
Bérubé A. Pierre, expéditeur

80 Demers J. Alfred, taverne
St-Stanislas
94-96 Grenier A., épicier
100 Tourangeau Adolphe, agronome
Tourangeau Mlle Adèle
Fiset Albert, emp. Dépt. Revenu de l'Intérieur
Fiset Jourdain, commis de banque

104 Edifice Turcot

1-3-4-5-6 Prudential Ins. Co. of America (The)
LeGendre Horace, gérant
2 Turgeon Henri, N.P.
7-8 Déchène & Déchène, Enr, agents d'assurances
12 Dick Arthur, civil engineer
106 Turcot J. E., pharmacien
Ste-Angèle
114 Bell Telephone Office
Belcourt Louis, manager and supt
118 Shilakos Dan, prop de Manhattan Café
Côté Charles, sr., serrurier (r) p
Côté J.-Charles, jr, gérant de Eug. Picher Ltée
120 Manhattan Café
Shilakos Dan, prop.
120½ Côté Charles, sr, serrurier
122 Walker John J., plumber
Walker Stuart, clerk
124 Winfield Mrs R. J.
126 Winfield R. J., Reg'd, confectioner
128-130 Kelly Mrs Martin, milliner
132-134 Robitaille & Picher, Enr, quincaillier
Deschênes F.-R.-M., gérant
136-138 McWilliam Wm., Inc., confectioners
140 Canadian Bank of Commerce
H. MacLaughlin, manager
Shanon A. E., chief accountant
D'Auteuil
Porte St-Jean
142-144 Edifice de l'Auditorium
Auditorium, Ltée, (L') propriétaire
Bernier J. C., gérant
Auditorium Cigar Store
Taverne Auditorium
142 (haut) Robinson' Clothes Lted
Proulx Odilon, gérant
142 Bart J., professeur
Gauvin & Courchesne, pianos, musique et radios
144 Théâtre Auditorium
144½ Auditorium Cigar Stand Reg'd, Tel. 2-8791
— *Y. M. C. Ass. Building*
150 Young Men's Christian Association p
Jones Arthur-H., general Secretary
Lambourne L.-H., asst.-secretary
Fergie R.
Purdon W., janitor
Brown (the) Misses
Harrower J.-T., typewriter agent (r)
152 Dubé J. Edmond, pharmacien
154 Bank of Montreal
Lemieux J. F., gérant
Des Glacis
156 United Cigar Store Ltd, Leblanc Louis gérant
158 Gagnon J. A., Enr., fab. de lunettes
160 Verret A. G., agent d'immeubles et d'assurances
Pappas Gustave, prop. Alexandra Café (r)
Morissette Georges, chauffeur d'auto
162 Alexandra Café, Pappas Gustav, prop.
164 Audet Mlle Rose-Alma
Peachy Mlle Atala
Jacques Mlle M
166 ——
168 Semi-Ready Wardrode
Morissette Georges, représentant
D'Youville
172 Marcoux Antonio, confection pour dames etc.
178 Fashion-Craft Wardrode
Roy L. A., prop.
180 Moncourtois de Vallières M. G., professeur
Rivard Hector, commis-voyageur
Malouin Georges, maf. fourrures
Fiset Mme veuve Elzéar
182 Walling W. W., tobacconist
184 Walling W. W., tobacconist (r)
Cantin Isidore, horloger (r)
186 Cantin Isidore, horloger
188 à 198 Fashionable Dry Goods Store
Dubuc T.-D., propriétaire
St-Eustache
200 Banque Canadienne Nationale, (succursale)
Matte Arthur, gérant
202a Andreanopoulos L., prop. Britania Ice Cream Parlor
Matte Arthur, gérant, Banque Canadienne Nationale, succ. St-Jean
chelaga, succ. St-Jean
204 Britania Ice Cream Parlor
Andreanopoulos G., prop
206-210—5,10 & 15 Store—F. W. Woolworth Co., Ltd.
212 ——
214 Librairie Aubé, Ltée.
216 Simard H. B., marchand tailleur
Levesque Edouard, cuisinier
218 D'Allaird's Blouses, Ltd, Lépinay Gaston, gérant
220 Baltera Louis, cuisinier
222 Labrecque Isidore, barbier
224 Drouin Charles, pharmacien
226 Higgins Henry, express driver
228-232 Dubuc T. D., nouveautés
230 L'Aiglon Miss M. L Lavery, manager gifts novelties res. Tel. 2-2266
234 Vincent Elz. Enr., imprimeurs et libraires
236 Vincent Elzéar, rentier
Bédard Dr P. H.
238 Langlois Adélard, horloger-bijoutier
240 Cadrin L.-P., repr. Gun's Ltd.
Valin Rosario, emp. s. civil
Boulanger Georges emp. s. civil
Chiastre David, garçon de table
Plamondon Mlle M.

240 Camiré L. P., commis B. de Poste
Lemieux P. H., emp. B. de Poste
Paré Mlle Eugénie
Gagnon A., agent automobiles
242 Le Sanitaire, Salon de barbier, Bélanger J. Alphonse, propr.
244 Sobie Silk Shops Limited Sobie S., pro prietor
246 Lapointe J. A., perruquier coiffeur
Martin Eugène, pharmacien
Knight Mrs J.
Dorion Mlle Corinne
Shink Mlle Eva
Coulombe A., gérant
Barbin R., emp. civil
248 La Vogue, A. Shapiro, prop.
250 Dion Mlle Florida
252 Davies Limited, Modes
254 à 264 Faguy, Lépinay & Fils, nouveautés
266 Demers Aristide, merceries
268 Lechasseur Omer, commis marchand
270 LaRoche W. P., pharmacien

St-Augustin

272 Frontenac Ice Cream Parlor (Tel. 2-8050 Demetre P., prop.
274 Hunt Jos., négociant de tabac (r) p
Hunt Mlle Alice
Poiré Mme Alfred
276 Hunt Jos., dépôt de journaux et tabac
278 Boily Philippe, agent Dom. Express, Palais Station
Arniotis N., prop. Superior Ice Cream Parlor (r)
280 La Revue des modes
Couture Mde N., gérante
282 Drolet Albert, mercerie
286 Bouchard & Cie, Enr., nouveautés Tél. 2-6217
288 Sylvain François, chauffeur d'auto
Sylvain Arthur, chauffeur
Robitaille Odilon, menuisier
Robitaille Arthur, emp. Usines St-Malo
Dorion Adolphe, emp. de Douane
Garcia L., musician Royal C. Regt
290 Rousseau J. B., Enr. thé et café
292 Marcotte S. Emile, repr. Arthur Marcotte
294 Gilbert J. & Cie, march. de chaussures
Lamontagne Oscar, propriétaire
296 Fluet Mme veuve Arthur
Marcotte Adjutor
Marcotte Arthur, agt d'assurances (r)
Marcotte Edmond, fonctionnaire public
298 Eatwell Café, Kastas Soulis, gr.
298½ ——
300 Gagnon Mme veuve Ant., modiste
302 Gagnon Mme veuve Ant., modiste (r)
Gagnon Henri, étudiant
304 Baller L. & Son, Reg'd, ham curers
306 Marcotte Gaston, bijoutier et articles de fantaisies
308 Fournier Frs, gérant L. Baller & Son
Papillon Alfred, charcutier
310 McWilliam Wm, Inc., branch store
312 Fournier Pierre, emp. L. Baller & Son
Jeffrey Mme veuve Emile
312 Robitaille Mme veuve L. P.
Couturier Mlle Alma
314 Gauvin Mlles, modistes
318–320 Frenette P. L., machines à coudre et gramophones, etc
322-328 Steel L. R., Ltd, 5c to $10.00 Store
332 Côté Jos., Ltée, tabac (succursale 3)
334 Tanguay Napoléon, sellier p
Tanguay Lorenzo, emp. dépt d'autos
Tanguay Oscar, gardien de la paix
Gilbert J. Alexandre, prof. de violon
336 Derome Edgar, Enr., quincailliers
Derome Henri, administrateur

Côte Ste-Geneviève

338 Jolicœur Alfred L., pharmacien
Rexall Store
340 Morin Mme veuve Edouard p
342 Lavoie Félix E., agt d'immeubles et de Lavoie & Jobin (r)
344 Lavoie Félix E., confection pour dames
346 Superior Ice Cream Parlor, N. Arniotis, prop. Tel. 2-7004
348 Guay Mme veuve H. D.
350 Dussault J. L., marchand de tabac
354 Affleck Fred W., foreman Dom. Arsenal
356 Burran Levis electrical engineer
——
358 Hethrington T., Limited
360 Deschamps L. J. G., comptable
Morin Mme veuve Auguste
364 Hethrington T., Ltd
Kane Daniel J., manager
Hethrington T. S., major
366 Kane Daniel J., manager (r)
McKernan Mrs. M.
368 Laberge & Marceau, Enr., ent. pompes funèbres et embaumeurs
370 ——
372 Trudel Jules, marchand de chaussures
374 Dussault Mlles A. M. et F., salon de modes
Soulard J. H., commis-marchand
376 Lapointe Louis, barbier
378 Lavoie Joseph, mécanicien
Doré Adjutor, tailleur
380 ——

Ste-Marie

382 La Banque d'Hochelaga, succ St-Jean.
Myrand Georges, gérant
Caouette J. C., comptable
384 Cercle des Voyageurs de Commerce
Routier Henri, mécanicien et gardien
386 Larouche Georges, étudiant
388 Boulanger , nouveautés
388½ Salon des Roses,
Ouellet Mme François, prop.
390 Carl Joseph, chef-cuisinier
390½ Labrecque J. H., débit de tabac
392 Blanchet Mme veuve Joseph
394 Francœur A. E., pharmacien
396 Trépanier J. A. & Fils, épiciers
398 Paradis G. Eugène, N.P., (r)
400 Dugal J.F. S., de P. G. Bussières & Cie lp
402 Chrétien Donat, médecin et chirurgien
404 Papillon N. E., mercier, etc. (r)
Papillon L. N., courtier
Brousseau Maurice, teneur de livres

406 Papillon N. E., chapelier, mercier, etc, p
406½ ——
408 Simard Arthur E., notaire (r)
408½ Gaboury D. O., de Chrétien & Gaboury
Latulippe J. A. G., voy. de commerce
410 Manoir Montmorency Pelland A. J., propriétaire
Parent Jos. Armand, commis
412 Martel L., barbier
412½ Morin J. B., pharmacien en gros de remèdes patentés
416 Deschamps Mme veuve R,. pension
418 Rondeau Joseph, march. de vaisselle p
420 Gagnon Ludger, comptable
422 Boulet Mme veuve J. P.
426 Brousseau Eugène, libraire
Brousseau Albert, encadreur
428 Pichette Henri, médecin
Pichette Mme veuve Elzéar
430 Demers Ulysse, pharmacien
432 Couture A. N., entrep. plombier
434 Grenier Jean Paul, Dr,oculiste
Dallaire J., chirurgien-dentiste
436 Côté Jos., Ltée, tabac (succursale 7)

Ste-Claire

448 Presbytère St-Jean-Baptiste
Laberge Joseph Esdras, Mgr, curé
Gagné Joseph A., abbé, vicaire
Pepin Emery, abbé, vicaire
Garant Henri, abbé, vicaire
Paquet Léo, abbé, vicaire
Moreau D., abbé, vicaire
— Eglise St-Jean-Baptiste

Déligny

492 Frères des Ecoles chrétiennes
Académie St-Joseph, révd frère Magloire, directeur
Thibaudeau Arthur, gardien
494 Robitaille Hon. Amedée, protonotaire (r) p
Robitaille Gustave, architecte (r)
Robitaille Lucien, emp. s. civil
496 Robitaille Paul, avocat (r)
496½ Robitaille Henri Jules, ing. civil
498 Langlais Mme veuve François
500 Grenier Joseph, sr, fonct. public
502 Dussault Mme veuve Joseph
504 Vincent J. Alph., caissier Dom. Express
504½ Bolduc C. H., comptable
506 Déry Mme veuve Napoléon
508 Ecoles Sœurs de la Charité

Sutherland

518 Légaré Alexandre, de Alex. Légaré & Fils
Guay J. R., comptable
520 Harvey Jean Chs., journaliste
520 ——
522 Poitras Wilfrid, emp. s. civil
524 Bertrand D. E., agent
526 Martineau E. J., emp. des douanes
528 Morin Joseph, médecin p
532 Dauphin H. A., électricien
Dauphin Conrad, teneur de livres
Dauphin Chs Edouard, teneur de livres
534 Murphy Patrick, english translator
546 Bertrand Mme veuve Wilbrod
546 Bertrand Roméo, commis
546½ Chabot Eusèbe, Dr
Chevalier Mlle Marie-Louise
Viau Lucien, emp. s. civil
Morin Arsène, emp. s. civil
546¾ Cantin J. A., insp. gaz et électricité
548 Bilodeau Ulric, de la Cie Manufacturière d'Amiante
550 Lanouette Jules, inspecteur d'hôtels
Rioux Charles, comptable
552 Pope Edwin, Supt Gov't Service

Racine

566 Quebec Ry, L. H. & P. Co. (sheds)
572 Delaney T. P., M. D., régistraire Dépt du Secrétariat
Delaney R. O. B., commis
572½ Landry J. Moïse, voyageur de commerce
574 Robitaille Adolphe, sr, rentier p
Robitaille Avila, commis
574½ Gillespie James, agent Frank & Bryce
Gillespie Francis M., teacher
Buchanan Miss Agnes, teacher
576 Cloutier Georges, teneur de livres p
578 Faucher P. V., M.P.P., médecin chirurgien
Faucher Euclide, médecin-chirurgien
580 Châteauvert Mme veuve Onésime
582 Power Mrs J. J.
584 Connolly Martin P., agent Canada SS. Lines, Ltd.

Marchand

590 Bédard Nap., de A. Toussaint & Cie p
592 Gauvin Léo., directeur gérant Taxi Bleu-Blanc
596 Picard Arthur, de O. Picard & Fils, Enr.
600 Legaré H. E., de Alex, Légaré & Fils
602 Hamel Oscar, notaire, de Hamel & Mackay
604 Burns Amos, of Burns News Service
Lesser P. F., accountant
606 Grandbois Mme veuve Philippe
Grandbois Marc-A.
608 Lemieux Narc.-Aurèle, avocat (r)
610 Lavigueur Henri E., de Lavigueur & Hutchison
Lavigueur Maurice, gérant P. L. Lortie Ltée
Lavigueur Chs-Emile, comptable

Avenue de Salaberry

ST-JOACHIM, de 36, rue Des Glacis, à 7,2 Côte Ste-Geneviève, quartier St-Jean-Baptiste.—From 36 Des Glacis St. to 72 St. Geneviéve Hill, St. Jean-Baptiste ward.

1 Lacasse Louis, Taverne
1½ Catellier Joseph, menuisier
3 Bleau Georges, charretier
Reinhardt Georges, sr, commis
5 Walsh John, gentleman
Walsh Frank, steam-fitter

D'Youville

13 Haverson Arthur, caretaker
15-17 Victoria School
Keough D., janitor

St-Eustache

29 Donati Albert, marchand-tailleur
31½ Moreau Roméo, plombier
33 Donati Frs, peintre p
Donati Eugène, relieur
Donati Arthur, pressier
Donati Lucien, emp. G. N. W. Tel. Co.
33½ Shink Louis, épicier (r)
Connery Samuel, carpenter
Montgomery, Mrs widow John
35 Shink Louis, épicier

Stuart

35½ Bailleul Jean, directeur Ecole des Beaux-Arts
37 Ecole des Beaux Arts
39 Mailloux Ernest, gardien
43 Quinn Mrs widow Micheal J.
45 Gimael Ph., sec. du couv. du Rev.
r Poitras Eugène, charretier
51 ——
57 ——
57½ Maison des Etudiants Lemay Joseph concierge
59 Parloir des RR. SS. Dominicaines R. S. Marie de l'Annonciation, directrice
61 Filion Ph. J., révd., directeur
63-67—(lots vacants)
69 Moisan , chauffeur d'auto
Boivin Mlles J. E. et M.
73 Vincent John, civil s. clerk
75 Miller James, grocer

St-Augustin

81 Ecole Ste-Marie
85 Parent J. O., agent d'immeuble (r)
87 Kipling Frank B., Moving Picture oper
87½ Blais Alfred, charpentier
89 Piché Liboire, ingénieur
91 Trudel Geo., huissier Cour du Recorder
93 Lachance J. A., manchonnier p
95 Fackney (the) Misses A. and L., school teachers
97 Proulx Mme veuve P. Charles p
Trudel Mlle Délia

St-Simon

99 St-Michel Geo., directeur des travaux Publics p
St-Michel Achille, commis
101 St-Jacques Ovila, comptable S.S. Lines
103 Desplats Mlle D., directrice Bureau de placement provincial, Hôtel de Ville
105 Molloy Thomas, emp. Imperial Laundry
107 McMahon George, plumber
111 Dorion Chs. A., relieur p
117 Chartré Mme veuve A.

---

2 Hôtel Montcalm, salle à manger
4 ——
6 Hôtel Montcalm, cuisine
8 Montcalm Café

D'Youville

12-14 Bruyère Alfred, plombier électricien
24 Picard O. & Fils, entrepôt

St-Eustache

28 Buteau Mlle M., modiste
40 Ziska Wenceslas, emp. Bell Telephone
Davis Mrs widow Denis
42 Ziska F., furrier p
44 Richard Joseph, conducteur C.N.R.
44½ Vignault Nelson J., comm. poisson
46 Hall Lionel, civil engineer
Cauchon
48 Drolet Mme veuve A.
Barbeau Mme veube Georges
50-52 Théâtre Canadien (ent. de la scène
56 Hallé Egide, commis
Beauregard Alphonse, plâtrier
58 Hobbs Edouard, clerk C.N.R.
Belleau J. Napoléon, emp. s. civil
Belleau Nap. Albert, emp. Château Frontenac
60r Dubois Mme veuve Napoléon
62 Boivin Chs-Alex., comptable
64 Amyot Joseph, typographe
66 Amyot Eugène, comptable
68 St Julien Léo, rep. Quaker Oats Co.
68½ Davy Réné, voy. de commerce
70 Morency Joseph Ed., agent
Morency Frédéric, voyageur
70½ Savard Léonidas, voy. de commerce
70½ ——
Daigle Mlle Victorine
Turcotte Mme veuve Edouard
76 Fortier Joseph, emp. s. civil et organiste
Matte Mme veuve J. Ovctave
Gouin Mme veuve E.

St-Augustin

ST-JOSEPH, de 75, rue St-Roch, à 708, rue St-Vallier, quartier St Roch.—From 75 St Roch St. to 708 St. Vallier St., St. Roch ward.

1-5 Hôtel Windsor
Gagnon Benjamin, prop.
Emond Aimé, chef cuisinier
5½ The Frontenac Coal Co. Ltd
7-11 The Comfort Clothing Stores, Reg'd
Zchnartzbard Jacob, prop.
9 Gagnon Léonidas, prop. Cie d'Autobus (r)
13 Rouleau Ernest, conducteur C.N.R.
15-17 Massicotte J.-Ulric, bijoutier
17½ Massicotte J. U., bijoutier, rés.
19 The Royal Store Inc.
Herzberg S., prop.
21 Vézina J. C., horloger et bijoutier
21½ Guay Mme veuve Théophile
23 Summer Albert, commis
25 Brunet Dr Michel
27 Zelfan Jacob, clothing store

St-Dominique

29 Magasin Ortemberg, Enr., Evin George, prop.
29½ Hebrew Welfare League
Kalnitsky S., peddlar
31 Bertrand J. D. & J. W., marchand de musique
33 Taverne Idéale
Pepin Arthur, p
33½ Nemerow Maurice, clerk
Evin George, merchant (r)
35 La Co-operative du Canada, Enr. prop
Evin George

35½ Brulotte Adjutor, repr. de manufacturiers (r)
37 Croteau J. Roméo, marchand de musique
37½ Lesieur J. O., marchand de pianos et phonographes
39 La Maison Moderne, Leibovitz Isr. prop.
39½ Julien Joseph, ingénieur stationnaire
Julien Arthur, commis
41 Levasseur Joseph, horloger
41¼ Carmichael Elzéar, chaussures
41½ Schwartzbard Jacob (r)
43 Perron Edmond, maison de pension
43¼ Le Bon Marché de St-Roch,
Cohen Phil., prop.
43½ Le Comptoir du Clergé, Ltée, D. A. Gauvreau, gérant
Grant
45 Dussault Gédéon, marchand de fruits
47 Roy Mlle Alphonsine p
Montreuil Luc, comptable
49 ——
51 Hôtel Plaza
Plante Johnny, prop.
53 Boivin Ulric, barbier et tabaconiste
55 L'Etoile de la Mode, Enr.
Gazinsky David, prop.
55¼ Boivin Ulric, shoe shine
55½ Boivin Ulric, barbier et tabaconiste (r)
55¾ Laprise Jean P., ing.-mécanicien p
57 La Mode, Enr., D. Liebling, prop
57½ Liebling D., merchant (r) p
59a St-Cyr & Frères, marchands de musique
59 La Maison Morency doreur et peintre
Adélard Grenier, prop.
63 Masselotte Antonio, artiste peintre
Dion Alexandre, bijouteries
65-67 Paquet Art., horloger et bijoutier p
69 Moffet Mme veuve Alphonse
69½ Glode Joseph, importateur et marchand de charbon
71 Lebon Philippe Auguste, dentiste
Whelan J. H., dessinateur
73 Au Bon Gout, Enr. S. Pedvis, prop.
75 Simard Télesphore, nouveautés
85 Pollack Maurice, confections pour dames et Messieurs
91 La Perfection
Liebling N., prop
93 Poulin Edouard, prop. General Automobile Supply p
95 Jacot Emile, Enr., horloger et bijoutier
Casault Alph., prop.
97 Leibling Norman, ladies ready to wear
103 Bank of Montréal (branch)
Pope Edward, manager
Du Pont
105–109 Pharmacie Couture
Couture Omer, pharmacien
111 Migneault J. Ed., spécialiste
Institut d'Optique Mignault
Institut Dentaire Masson
Landry J. A., Dr. dentiste
111 Lortie Rodolphe, agent d'assurances
Groleau Hilde., syndic, comptable, etc
113 La Cie Carmichael, Enr., merceries
115 Gagné Edgar, emp. s. civil
117 La Maison Lucille, Enr., confection pour dames, Sam. Liebling, prop.
121 Marceau & Fils, marchands de meubles
123 Fortin J. A., Enr., nouveautés
Thivierge Joseph, p
Thimineur Wilfrid, photographe
133 Childodo Mfg. Co
L'Ami du Commerce, journal de commerce et financier
Quebec Bonded Collection Agency, Reg.
Nothern Life Ass. Co. of Canada
Tardif J. L., gérant de district
Ordre Ind. des Forestiers, cour Renaud 3053
Union Chorale St-Roch
Rouillard V. A., notaire
135 La Cie Martineau, quincaillerie
137 Carmichael Elzéar, nouveautés
139 Brunet W. & Cie, Ltée, pharmaciens
Laliberté
145 Laliberté J.-B., importateur et manufacturier de fourrures
147 Lavoie Félix E., agent d'immeubles
Lavoie & Jobin Enr., man. de fourrures
149-151 Woolworth Co. Ltd., F. W., small wares
155 Marceau & Cie, nouveautés, repr. Fashion Craft
157-173 La Cie Paquet, Ltée, division du détail
175-177 La Librairie Langlais, Ltée.
Thivierge J. B. A., président gérant
179 Côté Jos., Ltée, marchands de tabac
183 Gauvin Jules, nouveautés, repr. "Semi-Ready"
187 The Royal Bank of Canada, St-Roch Br
McPhee A. C., manager
Le Prêt Hypothécaire
Simmons Ltd., F. X. Marsouin, repr.
Hennessy Michael, messenger
189 Quebec Land Co.
Nor-Mount Realty Co., Ltd.
Quebec Housing Company
La Cie des Habitations de Québec
Turgeon Alph., sec.-trésorier
De l'Eglise
191 United Vigar Stores
191½ Bigaouette Emile, horloger
193 Thivierge H., (Le Costumier)
195 La Cie Dentaire de Québec
Turgeon A., chirurgien-dentiste
197 Le Costumier, H. Thivierge, prop.
201-203 Alain P. A., chapelier et manufacturier
205-215 Myrand & Pouliot, Ltée, nouveautés.
225 Syndicat de Québec, nouveautés
De la Couronne
227–231½ Quebec Railway Building
Ground Floor
227-229 Quebec Railway, Light, Heat & Power Co., Ltd, Gas and Electric Dept. office
C. P. R. Telegraph Office
1st floor—1er étage
Quebec Ry, L. H. & Power Co., Ltd. (The General Office)

227-229 Quebec Power Co. Tanguay J. Eugène, Manager
Lynch W. J., asst-gen.-manager
Wilson Robert A., asst-treasurer
LeMoine Arthur, asst-secretary
Bossé H. G., purchasing agent
O'Brien J. J., accountant
Read R. M. sup. Tram. div.
McDunnough R. B., supt. and electrical engineer
Wallace R. A., supt. Gas Dept. Collection Dept
200 Sun Life Assurance Co.
L. A. Trudelle, gérant
Alfred Godin, agent
Raoul Mayraud, agent
201 Great West Life Ins, Co. of America
Daoust Albert, inspecteur
Ratté J. R., représentant
202 Great West Life Ins. Co.
Paré J. A., agent genéral d'assurances
204 Reade R. M., Supt. City Division
206 ——
208 Samson Paul, notaire
209 ——
210 ——
212 Acme Glove Works, Ltd.
Gauvin J. C., repr.

3rd floor—3e étage

300 Peruvian Consulate
Falardeau Adrien, avocat, Consul du Pérou
301 Drouin & Garneau, avocats
Corriveau J. Eugène, consul de la République Argentine
302 ——
303 Northern Electric Co., Ltd.
Burnside T. O., repr.
304 Bedard & Flynn, avocats
305 Jacques L. C., notaire
Parc Jacques Cartier, Ltée.
306 Côté Ernest G. J., gérant d'assurances
307 Drolet & Drolet, avocats
Drolet Lucien
308 Dorion & Beaulieu, avocats
309 Giguère J. A., agent d'assurances, finances, immeubles
Association des Marchands Détaillants du Canada (salles) E. F. Landriau, secrétaire
310 Drouin Pierre, courtier d'immeubles
Drouin F. O., avocat
311 Rochette & Rochette, avocats
311-1 ——
312
314

4th floor—4e étage

400 Imperial Life Assurance Co. of Canada
Dubar Paul H., gérant
401 Chalifour J. Georges, marchand de bois
402-1 ——
402-2 Riverin J. R., agent de manufacturiers
Cloutier & Marois agents
403 Rubin S. & Co., Paul Poulin, rept.
404 Ruddick construction Co.
405 ——
Corriveau Philippe, avocat
407 Van Allen, Co., Ltd., C. A. Parent
408 Fuller Brush Co., Ltd
Francœur J. E.,
409 Moquin L. & H., Ltée
412 ——
414
415 ——

5th floor—5e étage

502 Dept. of Soldiers Civil Re-Establishmen.
Dépt du Rétablissement Civil des Soldats de retour
504 Massé Arthur, ingénieur-forestier et arpenteur
505 Joncas & Malouin, ingénieurs civils et arpenteurs
506 ——
507 The Intercontinencal Securiti s
Trudel Pierre, gérant
8 Mutual Life & Citizens Ass.Co. Ltd
The North American Accident Ins Co.
Cardinal J. A. R., repr.
509 Merchants Casualty Co.
Rémillard A. A., agent d'assurances
514 The Travelers Ins. Co. of Hartford, Conn.
The Travelers Indemnity Co. of Hartford, Conn.
Thibault L. E., caissier
Gendron F. E., gérant
Murray Geo. A., repr. spécial
Déchène Fernand, agent spécial

6th floor—6e étage

601 LaCasse Frères, Enr., agents man.
Pigot C. J. Eug. M. of way facturiers
Lebrun E., gardien
231 Canadian National Ry, office
231½ Guilmette Joseph, chapeaux

Place Jacques-Cartier

233-235 Giguère J.-E., marchand de tabac
237 Gosselin, agent
Dorion J.-Onés. agent
Gaucher L.-A., assurances et immeubles
239 Mikess Mrs Ivan, millinery, chapeaux
Marier & Juneau, bijoutiers
241 Corriveau Edmond, emp. s. civil
243 Dubois Malcolm, pharmacien
245 Leclerc Louis, notaire p
Drouin Jules, notaire
247 Leclerc Louis, notaire (r)
Leclerc Joseph, commis
251 Edifice Bédard, Nap. Bédard, prop.
Pagé Conrad, agent de manufacturiers
Lambert J.-A.-T., représ. Ford Auto Co.

251 Fry J. S. & Son, Lted, Alf Glackmeyer, rép.
Bédard Gaudias, agent de manufacture
Ferland J.-A., agent de manufacture
Dion Mme Arthur, modes
253-255 Drolet Henri, mercerie
257 Bernard J. A., marchand
259 Rousseau Alphedor, prof. Ecole Technique
261 Crystal Hall, Arthur Drapeau, prop.
263-265 Théâtre Crystal
Drapeau Arthur, propriétaire
267 Singer Sewing Machine Co., of N-York
Carrière Aimé, gérant
269 Deschenes Ls, march. de chaussures

Dorchester

269½-271 Dugal P. W., épici r
271¼ Vézina Alfred, emp. Q. & L. St-Jean
Mercier Godfroi, tailleur en fourrures
271½ Barry Robert, restaurant et cirage de chaussures
271¾ Cloutier Mme A., modiste de chapeau
273 La Cie Carmichael, Enr.
275 Gagnon Pierre, cord.-machiniste
277 The Prince Café, Frank Fah, prop.
279 Quebec Motor Sales & Supply Co., Ltd
281½ de Varennes Jos., président Quebec Motors Sales & Sypply Co, Ltd
283 Librairie Garneau, Ltée (succursale)
285½ Rousseau J.-B., Enr., marchand de thé.
289 Noel Mlle Irma, modiste et magasin
289½ Noel Mlle Irma, modiste (r)
291 Taverne Jacques Cartier
Proulx F.-X.-E., prop. de taverne (r)
291½ Doyle Chs, emp. Canada Starch
295 Moisan Hub., de la Cie Hubert Moisan
297 La Cie H. Moisan, entr. de pompes funèbres
Assurance Funéraire de Québec
299 Moisan Mme veuve Hubert (r)
Moisan Raoul, commis
299½ Gagnon Elzéar, march. de chaussures
301 Lortie Mme veuve Justin
303 Thivierge Octave, tailleur et merceries
305 Laberge Andréas, photographe
Chouinard E.-A., agent du "Samedi"
307 Fortier Nazaire, de Naz. Fortier & Cie p
309 Morency Mlle V., modiste
309½ Dagneau Jean-Marie, Dr
311 Martel F.-X., & Cie, vaiselle
311½ Martel F.-X., de F.-X. Martel & Cie
311¾ Pouliot Alfred, dentiste
313 Palace of Sweets, Tcharos Nicholas, prop
315 Matte Mme veuve Augustin
315¼ Blondeau Th., horloger, bijoutier
315½ Blondeau Th., horloger, bijoutier, (r)
315a ——
317 Lachance Napoléon, mécanicien
317a Côté Jos., Ltée, (succursale 6)
317b La Commission des Liqueurs de Québec
317c Gauvin Elz., assurances
317½ Fortin Mme veuve Ernest
319 La Caisse d'Economie de Notre-Dame de Québec, (succursale)
Petitclerc Eug., gérant

Caron

321 Lortie Alphonse, march. de tabac, etc
321½ ——
323 Jobin Elie, rentier
323 Jobin Albert, de A. & E. Jobin
Jobin Eugène, de A. & E. Jobin
325 Matte Mme Joseph, maison de pension
Matte Joseph, gardien de nuit
Pelletier Narcisse, mécanicien
Marquis Antonio, E.E.P.
325¼ Bernier J. A. H., pharmacien
325¾ Drouin Henri Paul, avocat, de Drouin & Drouin
325½ Piché Daniel, opticien
327 Blondeau Mesdemoiselles
329 Blondeau Joseph, Enr., horlogers p
Blondeau Léon, prop.
329½ Larose Prosper, rentier
331 Larose P., Enr., imprimeurs
Bonhomme Alp., voy. de commerce
333 Trépanier Alex, conducteur
333¼ Letarte Mme veuve Léon, modiste p
333½ Hamel Edward, forgeron
335 Laberge J., tabaconiste
337-339½ Picher Roméo, notaire p
339 La Nouveauté, Smilovitz L., prop.
341 Trudel Mme P., modiste
Trudel Pierre, commis-marchand
343 ——
345 Laberge Amédée, marchand-tailleur
347 Bélanger Mme veuve André
Lavoie Mlle Georgiana, modiste
349 Chartré Mme veuve Gédéon
351 Normand Emilio, épicier
353 Julien Mme veuve Joseph p
Paquet Lucien, charron
Paquet Théophile, de Paquet & Juneau
Pichette Alphonse, épicier
Tremblay Wilbrod, barbier
Julien Albert, chauffeur d'autos
355 Chartré Mlle V., salon de modes
357 Giguère J. E., marchand de tabac, succ.
359 Tardif J.-Aristide, médecin
361 Beaumont Edmond, notaire
363 Crépin Antoine, marchand
365 Bélanger Germain, m. de nouveautés (r)
Lavoie Georges, rentier

St-Anselme

367 Robitaille Adélard, marchand de fruits
369 Bergevin Raoul, président Brasserie Champlain
369½ Lemieux Joseph, marchand-tailleur
371 Gaulin, Tanguay, Ltée, m. de musique
373 Leclerc Mme veuve J. C. p
373½ Leclerc Mastaï, de Leclerc & Fils p
375 Leclerc & Fils, quincailliers
377 Goulet Joseph, libraire p
377½ Doyon J., voy. de commerce
379 Lafond Edmond, menuisier
379½ Bélanger Joseph, boucher
381 Lemay J. E., cirage de chaussures
383 Gaulin J. A., de Gaulin, Tanguay, Ltée
383½ Bertrand Mlles
Bertrand Ph., de Bertrand & Guillot
385 Barsalou J. & Cie, fabricants de savon
Bourbeau Jules, représentant
387 Blanchet Ludger, barbier
389 Vidal Mlle W., modiste de chapeaux

391 Dupuis Nap., cord.-machiniste
393 ——
399 ——

Boulevard Langelier

401 Bank of Montreal
Fontaine J.-O., gérant
415 Boivin Jos.-Ferdinand, journalier
Nadeau Frs, charretier
419 Montreuil Mme veuve Emile
421 Beaulieu Emile, marchand de chiffons
D'Argenson
423 La Cie Bon-Ton
425 P.-L. Lortie, Ltée, autos usagées
433 Bédard Alfred, boucher
439–441 Carani Antoine, taverne
445 Club National (Billard), J. B. Hawey propriétaire
447 Dion Jos. Georges, comptable
449 Café Canada, Hamilton Lee, p.
453 Gingras Abdon, agent général
Gingras Roland, prof. de musique
DeBlois Charles, comptable
455 Roy J. Anselme, dentiste
457 ——
459 Côté Jos., Ltée, marchands de tabac (succ. No 5) p

2-4 Emond Joseph, agent général
Cary Maple Sugar Co
6 Eddy E. B., Co., Ltd
8 Office Specialty Mfg Co., Ltd
Vézina J. L., gérant
14 ——
16 ——
18 Chamberland Siméon, horloger, bijoutier
20 Lachance Armand, Shoe Shine
20½ Racine Richard, menuisier
22½ Chouinard Alfred, journalier
24-28 Tremblay & Fils, Ltée, contracteur et épiciers licenciés
26 Guilmette Arthur, conducteur C.P.R.

St-Dominique

30 Hertz Harry, merceries
32 Quebec Auto Supply Co
Martel J. B., distributeur
34 Deblois, P.-H., merceries
34½ Caron Mme veuve Joseph
36 Deblois Léo, agent de manufacture et réprésentant de magasins de gros
38 Bédard Dr A. E.
Bédard Mme veuve Azarie
Bédard Mlle Philomène, modiste
40 Boily & de Léry, notaires
Boily J. Edouard, notaire
42 Boiteau Olivier, salon de barbier
44 Boudreau Albert, voyageur de commerce
44¼ Colonial Café Tzanikas Nick, prop.
44½ ——
44¾ Arsenault Germain, journalier
46–46½ Rousseau Alph., marchand de tabac, bonbons, journaux, etc.

Grant

48 Le Palais des Huitres
Gingras J. H., prop.
50 Drapeau Laurent, journalier
52 Letarte Charles-M., avocat
52 Simard Arthur E., notaire
New Quebec Realty Co., Ltd
Trudel Robert, notaire
Figuery Lumber Mills Co., Ltd
Les Valeurs Européennes, Enr.
Le Comptoir d'Immeubles de Québec-Nord
Le Club des Raquetteurs, Cercle Frontenac
54 Lavigueur & Hutchison (succ.) musique etc p
56 Sauviat G. E., réparations d'ornements d'Eglise
56a Lamy Ltée, spécialités; tapis et prélarts
58 Leclerc B.-E., modes en gros
60 Côté Joseph, comptable
Zelfan Jacob, pedlar
62 Bélanger & St-Hilaire, repr. de manufacturiers
Imperial Hat Manufacturing Co. (The), Blackburn J.-A., repr.
64 Edifice Orkin

1ère Etage

Orkin J. M., Co. Ltd, Montreal, wholesale milinery goods p
Brousseau & Ruelland, représentants

2e Etage

Duval & Bolduc, notaires
La Construction Economique, Ltée
Le Comptoir de Crédit, Ltée
Guérard & Pelland, avocats
Blouin Hercule, agent
Landry & Frère, Enr, agents de manufacturiers
Lambert Alfred, maf. chaussures, P. Pelletier, repr.

3e Etage

Lemieux J.-B., agent de manufacturiers
Maynard W., agt de manufacturiers
Morency F.-X., doreur
Leprohon Arthur, concierge
Debenhams (Canada) Lted, Montreal wholesale milinery
Lemieux Eug. A., gérant
66 Vandry G.-A., radios et accessoires d'automobiles
68 ——
76 Houle & LaForest, Drs, chirurgiens-dentistes
76½ Jos. Boutet, taverne, prop
80 La Cie Dêchêne, Ltée, fourrures, en gros
82 Lussier C. S., taverne
84 Duclos Mme veuve Georges
Duclos Ls-Ph., commis
86 Mercier Paul, gardien de la paix
Fortier Amédée, journalier
88 Normand Georges & Cie, Enr.,—Magasin des Jobs de St-Roch
90 Star Café, Fonx Lim Lim
92 Lessard Ls, rentier
92½ Lachance Gaudias, cirage chaussures
96 Bastien Alex., Ltée, manuf. de fourrures
98 Gaudreau S., Dr, dentiste
Déry Dr A., dentiste
Mathieu Victor, notaire
Rouillard Léon, avocat

98 Gagné Gaudias, gardien
100 La Caisse d'Economie N.-D. de Québec (succursale) J. M. Blanchet, gérant

Du Pont

106 Parent Charles A., Enr., quincaillier
108 Barras D.-E., dentiste
Parent Chs.-A., (bureau)
Allaire, Enr., gents furnishing
Allaire Georges, prop.
110 Plamondon Joseph, m. de chaussures
112 Beaulieu Dr Eugène, dentiste
114 de Beaumont Paul, merceries
116 Racine David, horloger-bijoutier
118 Drouin Horace, dentiste
Martel Mlle Corinne, infirmière
Martel J. R., collecteur
120 Archer Mme John p
122 Barry Henri P., pharmacien
124 Falardeau L. F., Enr., chaussures
124½ La Cie du Parc Maufils
La Cie du Parc Ste-Claire
Villeneuve J. Arthur, gérant
128-132 Jacques Napoléon, mercerie p
130 Morin J.-A., agent manufacturiers
Vandry Edmond, photographe
142 La Cie P. T. Legaré, Ltée, Fournitures pour maisons

Laliberté

158 Presbytère de St. Roch
Lagueux Robert, Mgr. curé
Chapleau Ernest, abbé vicaire,
Bélanger A., vicaire
Morel A., abbé, vicaire et aumônier de la Société St-Jean-Bte
Moreau W., abbé, vicaire
Barabé H., abbé, vicaire
Deschênes A., abbé, vicaire
Dion N., vicaire
Delisle L.-P., prêtre retiré
— Eglise St-Roch

De l'Eglise

208-214 Couvent Cong. Notre-Dame

De la Couronne
Place Jacques-Cartier

228 Banque Canadienne Nationale
Prévost J.-H., gérant
230 Trudelle Pierre, obligations et débentures
240-248 Hôtel St-Roch
Gilbert Oscar, propriétaire
250 Bâtisse Patoine
1-2 Lavallée Mme veuve A
3 LeBlanc Mme J. M.
4-5 Parent J.-B., plâtrier
6-7 Bisson Mme veuve Louis
9 Chrétien H., emp. Comm. du Hâvre
10 ——
11 ——
12½ Patoine Mme veuve Jean
Patoine Antonelli, emp. Québec Tire & Vulcanizing Co.
Patoine Mastaï, plombier
13 ——
14 ——
15 ——
16 Donnelly Mlle R.
17-18 Robichaud R., journalier
21 Frenette Arthur, peintre
22 Patry Mme G.
252 Lachance Eugène, marchand de musique
254 Belmont Café, Steph. Pergantes, prop
258 Pageau Mme Hector, perruquier-coiffeuse
260 Fournier Mde Vve Thomas
Marier Théophile, menuisier
262 Gaulin J.-A. maître tailleur
264 Binet Mlle Joséphine p
Leclerc Mme veuve Emile
264¼ Drouin Mme Hormidas
264½ St Roch Pool Room
Lambert J. A. T., prop.
266 Ford Automobile, J.-A.-T., Lambert repr.
268-270 Simard & Frère, Enr., peintres-décorateurs
272 Simard & Frère, Enr., quincailliers

Dorchester

274 Bureau de Poste
Nadeau Ernest, commis en charge
276-278 Théâtre Princess
Drapeau Arthur, propriétaire
282-288 ——
290 Monette Mme J.
292-296 Gauthier Ltée, peintre décorateurs p
298 Gauthier Joseph, Sr
Gauthier Joseph, jr
Lemelin N., emp. Comm. des Liqueurs
300 Gagnon Ad., pharmacien
302-306 Théâtre Impérial
Drapeau Arthur, propriétaire
308 Cercle Paroissial de N.-D. de Jacques-Cartier
Cercle Bégin de l'A. C. J. C.
Cercle Dramatique Jacques-Cartier
Secrétariat des Syndicats Catholiques de Québec (Le)
308½ Laforce H. & Frère, marbriers p
308¾ Garant & Thibault, Enr, argenteurs
308a St. Joseph Café, Fonx Suuy
310 Goulet Onés., de O. Goulet & Fils, Ltée
312 Legaré Automobile & Supply Co., Ltd
Succursale, Jules-A. Maheux, gérant,
Chars neufs et usagés
314 Adam & Mercier, médecins spécialistes
316 Dodge Bros. Motor Cars
Morisset & Frère, distributeurs
314r Boucher L.-E., mécanicien
318 Ouellet P., agent P.-T. Legaré, Ltée
318½ Laflamme J. O., photographe p
320 Robitaille C., Enr. marchand de pianos
— Eglise de Notre-Dame Jacques-Cartier
350 Presbytère Notre-Dame Jacq.-Cartier
Faucher Adjutor, rév., curé
Pelletier Désire, abbé, vairaire
Tremblay Ls, abbé, vicaire
Martel Edg.-Ernest, " "
Lehoux J.-T. " "
356 Vaillancourt Mme veuve Joseph p
358 Vaillancourt Jos., pâtissier et confiseur
Vaillancourt C.-A., gérant
360 Huard Alphonse, notaire
362 ——

364 Gingras Philippe, photographe p
366 La Revue des Modes, Arthur Roy, prop.

St-Anselme

368-370 Thivierge Arthur, épicier
372 Latouche Mme Jos. A.
374 Cloutier Frédéric, garde-magasin
374¼ ——
374½ Guillemette Mme Arthur, modiste (r)
376 Cloutier Fréderic, maison de pension
378 Petit L.-N., comptable
378½ Baraket Joseph, nouveautés
380 Masson Oscar, optométriste
380½ Fortin Maxime, abbé, aumônier des Syndicats Catholiques
382 Lachance Gaudias, plombier
384 Lachance Mme G., lingerie
384½ Lachance Gaudias, sr, plombier (r)
Lachance Gaudias, jr, commis
Moisan Joseph, emp. s. civil
386-386½ Paquet Eugène, bijoutier
388 Anctil Rosaire, voy. de commerce
390 Le Chic de Paris, Blanchet Mlle Thaïs prop.
392 Giroux J. B., pharmacien
394 Giroux J. B., pharmacien (r) p
398-400 Eldorado Hotel, Honoré Doré, prop
Picard Ls.-P., emp. C. P. R.
Moisan Hector, facteur
Théberge Léo, prop. Théâtre Français
Carpentier Joseph, forgeron
Legaré Joseph, boucher
Blackedder John, emp. C. N. R.
Bouchard Noel, serrefrein C. N. R.
L'Heureux Josephat, comptable

Boulevard Langelier

402 Banque Provinciale du Canada
Gauvreau Jules, gérant
Labrecque Antoine, comptable
402½ Nadeau Mme, salon de modes
404 Le Bouleau Blanc, taverne, Gaudias Pelletier, p
406 Audet Ferdinand, notaire
Paquet Joseph, agent d'assurances
Hamel Mme veuve A.
410 Delisle L. Geo., de Delisle & Langevin
Angers Mme veuve Arthur
412 Jobin & Laferrière, enr., articles de sport
414 Le Style Nouveau, Salon de modes Mme A. Mercier-Lasnier, gérante
416 Potvin Edmond, charretier
Angers Emile, voy. de commerce
Ryan Thomas, sergent of police
418 Devarennes Jean, barbier
420-422 Charest Wilfrid, confiseur
424 Charest Mme veuve Désiré
Tardif J. Ludger, syndic autorisé (r)
430 Couillard Lucien, agent
Couillard H.-P., fabricant de saucisse
432 Bourdon Geo. Emile, chirurgien dentiste
Racine Geo. A. Dr

D'Argenson

442 Ruel Jos. & Frère, Enr., horlogers et bijoutiers
444 Ruel T.-E., de Jos. Ruel & Frère, Enr
446 Cantin J. W., marchand de meubles
450 Cantin J. W., marchand de meubles (r)
452 Boutet François, opérateur C. P. R.
454-454½ Larue Alfred, marchand de chaussures
456 St-Pierre Eugène, commis
458-462 Thiverge Elias, nouveautés et mercerie
464r Gagnon J.-Arthur, gérant

STE-JULIE, de l'Avenue Dufferin, à 19, rue St-Michel, quartier St-Jean-Baptiste.—From Dufferin Avenue to 19 St. Michael St., St. Jean-Baptiste ward.

1a Constantineau Paul, évaluateur
1 Déry A., Dr, chirurgien dentiste (r) p
3-5 Delâge C. F., hon., notaire et surintendant de l'Instruction publique
Delâge Paul E., gérant Banque d'Hochelaga, rue Lachevrotière
Delâge Emile, E.E.L.
— Edifice du Gouvernement

St-Augustin

47 Reddy Martin, capt. Fire Station No. 1
Evans Mrs widow T.
49 Thomson G. W., of Fleischman Co.
Thompson Joseph, clerk
51 Thompson W. J., manager Quebec & Levis Ferry Co.
Thompson Jack, clerk
53 Barnwell Mrs widow Patrick
55 Kaine Hugh T., manager Lake Champlain Co., Lte
Kaine Herbert J., civil s. clerk
57 O'Shea Mrs widow Michael
O'Shea Henry, fireman
Phillips Mrs widow B.
59 Gauvreau Léon, commandant Marine Naval

Conroy

67 Coady W., carter
Tanguay Arsène, menuisier
69 Emmett James, laborer

D'Artigny

71 Temple Miss Fanny
Lemoine Mme veuve Edmond
Creggan A.-H., tailor
77a Targett Mrs widow M.
77 Latouche Lucien, plâtrier
Giroux Napoléon, charretier p
79 Mathieu J. P. O., emp. Dépt. Immigrat.

2 Pope Alfred, machinist
4 Dery J. Ernest, voyageur de commerce
6 Brière Gulilaume, professeur p
8 Thibault Louis, accordeur de pianos
10 Lavigne Arthur, fonc. public
de Ernsted W.A.J., commis B. de Poste
12 Lebel Thadée, photographe
Jackson J. R., emp. s. civil
Jackson C. A., électricien
14 Rogers William B., druggist (r)
16 Lefèvre Ernest H., importateur (r)
18 McCabe J. S., carriage agent
20 Nokeley John S., clerk C. P. R.
22 Arkinson Michael, plumber
Arkinson R., clerk P. O.

24 Turpin Arthur, electrician
Landrigan, Mrs widow Robert
26 Vallerand L. P., architecte
Vallerand J.-Gérard, agent Travelers Ins. Co., of Hartford
Vallerand F. Gustave, comptable
30 Neilan Edward, carter
Dinan Mrs widow Michael
Quart Harry, de l'Imprimerie Centrale
32 Laflèche E. R., emp. à la Com. du Hâv.
34 Wright Mrs widow John
36 Brochu Léonidas, journalier
McIsaac Mrs widow J.
38 Filion J. A., gérant p
38a De Valter Roger A., ingénieur civil
38b Angers Chs-Edouard, sec. Benovelent and Productive Order of Elks
40 ——

St-Augustin

44 Ryan Thomas, waiter
Keough Daniel, janitor Victoria School
46 Hynds Miss Bridget p
Hynds Michael J. bookkeeper,
48 Cantin Laurent, emp. Dom. Express
50 Keane Henry, machinist
52 Brown George, policeman
54 McMahon Henry, Stevedore
56 Montmigny Charles, emp. s. civil
56½ Grant Charles, bookkeeper
58 Mylett Miss L.
Lapointe C. R., instituteur
60 Lawson Mrs widow Robert
Lawson John H., clerk
Webster James, plumber
62 Kelly Mrs widow Thomas p
Kelly O. Wilfrid, clerk
Kelly Harold, clerk
Kelly Thomas, electrician
Klitsch Max, machinist
64 Valois Alex., réparateur G. N. W., p
64½ Letellier Antoine, garçon de table
66 Dolan Frank, plumber
Organ William, carpenter
Proulx
66¼ Fortier Georges, militaire
66½ Sullivan W. J., fireman
68 Barclay Mrs widow John
Honnessey James, machinist
Maher Edward, machinist
70-72 Spot Cash Shop, Napoléon Moisan p

D'Artigny

74 Genest Mme veuve Edouard
76 Kirkwood Alex., emp. Château Front.
76½ Bolduc Jean-Paul emp. s. civil
78 Nesbitt Miss Lucy, taecher p

ST. JULIA, (See Ste-Julie)

ST-LAURENT, entre le Chemin Ste-Foy et la rue Crémazie, par la rue Candiac 21, quartier Montcalm.—From St. Foy Road and Crémazie St. by Candiac St 21, Montcalm ward.

17 Jacques Jean-Bte, inspecteur
19 Gagnon Elzéar, menuisier p
Fiset Charles, peintre
23 Bédard Arthur, charretier
Langlois Mme veuve Adjutor
Morissette Alexandre, emp. civique
25 Bowles Frank, goal gard
Walsh George, emp. City Corporation
27 Boisvert Edgar, mécanicien
29 Theobald Percy F., machinist
33-35 Allard Louis, emp. civique

Candiac

37 ——
43 Mills John, plumber
47 St-Michel Victor, pompier
49 St-Michel Albert, électricien
49½ Hutchison Arthur, comptable
51 Hamel, Artgur, pompier
51½ Page Charles, conducteur Quebec Ry
53 Rochon Mlles J. et D. p
Drolet Omer, journalier
55 Côté Réal, officier d'accise p
Côté Eugène, forgeron
Lemelin Mme veuve Louis

20 Marois Onésime, charretier
Bowles Edward, machinist
22 Poliquin J.-B., gardien de la paix p
28 Frenette Elzéar, journalier
36 Walsh Robert, gardener p

Candiac

38 Brindamour Mme veuve Narcisse p
Brindamour Arthur, journalier
Lortie Philéas, pompier
42 Marois Adjutor, menuisier
44 Philibert François, journalier
44½ Chamberland Mme veuve Alfred
46 Légaré Noel, solliciteur d'assurances
r Chamberland Alfred, domestique
r Drouin Isidore, chauffeur mécanicien
48 Tracey Charles, serg't of Police
Poirier Georges, plombier
50 St-Michel Joseph, cigarier p
54 Brière Arthur, mécanicien
56 Rochon Alfred, cordonnier

ST-LEON, de 147, rue St-Ambroise, à 51 Avenue Bigaouette, quartier St-Sauveur —From 147 St-Ambroise St. to 51 Ave Bigaouette St. St. Sauveur ward.

5 Bélanger Emile, charretier
Boulanger Emile, cord.-machiniste
7 Emond Emile, charretier
11 Bélanger Francis, cordonnier
11b Piton , cordonnier
13 Verreault Antoine, machiniste
15 Julien Mme veuve Joseph p
Moisan Arthur, emp. s. civil
25 Martin Ludger, monteur p
Guilbault Mme veuve Napoléon
27 Labbé Joseph cordonnier
35 Leclerc François, sculpteur p
37 Nadeau E., in .-mécanicien
53 Rochette Emile, cordonnier
Rochette Mme veuve Narcisse
55 Drouin Elzéar, journalier
57 Auger Zéphirin, peintre
59 Jacques Joseph, charretier
61 Labrecque Jacques, cordonnier

65 Genest Alphonse, facteur
67 Gauvin Eugène, sacristain
69 Lemelin Alphée, emp. Quebec Ry
71 Beaupré Albert, cord.-machiniste
75 Hawey Arthur, tailleur de cuir
77 Sanschagrin Joseph, pompier
Avenue Renaud
Avenue Bigaouette
155 Goulet Albert
167 Pepin Arthur, mécanicien
169 Boutet Emile, garde-magasin
171 Blouin Georges, cordonnier

---

2 Tremblay Joseph, peintre décorateur
8 Maranda Hormidas, charretier
10 Bédard Arthur, tailleur de cuir
12 St-Pierre Michel, menuisier
14 Garneau Georges, commis-quincaillier
Cowleshaw G.-H., gérant J.-L. Morency
14½ Blouin Lauréat, cordonnier
16 Simard Ernest, charretier
22 Villeneuve Ignace, journalier p
Villeneuve J.-Odilon, journalier p
26 Pichette Mme veuve Cyrille
28 Beaupré Mme veuve Victor
Beaupré Edgar, magasin (r)
38 Fournel Georges, corroyeur p
40 Mercier Elzéar, cord-monteur
44 Bédard Anthyme, cordonnier p
46 Ferland Mme Adélard
48 Turcotte François, facteur
50 Mérette Flavien, forgeron (r) p
56 Bréault Emile, mécanicien
58 Tardif Joseph, tailleur en cuir p
60 Plante L.-H., agent de buanderie
62 Binet Félix, charretier
66 Simard Honorius, charretier
Latt, Alphonse, acteur
70 Bernard Mme
Langlais H.-Geo., de Langlais & Frère, Enr.
Langlais Jimmy, emp. C. N. Rys
72 Girard Edouard, journalier
Girard Charles, plâtrier
Girard Emile, contremaître
74 Dostie Mme veuve Edouard
— The St. Lawrence Vinegar Mfg. Co.,
Avenue Renaud
104 Côté Mme veuve Roméo
106 Blouin Hector, journalier p
108 Rhéaume Joseph, cordonnier p
110 Blouin Omer, tailleur de corsets
116 Racine Mme veuve Edouard p
Letarte Joseph, journalier
118 Laflamme Jean-Bte, tailleur de cuir
120 Caron Gérard, journalier
122 Miller Léon, contremaître
128 Martel Mme veuve Philéas
130 Barbeau Béloni, peintre
134 Ferland Aimé, journalier
Morasse Mme veuve P erre
136 Pruneau Ad lard, jr. cordonnier
Grenier Arthur, journalier
138 Létourneau Joseph, menuisier p
140 Noreau Mlle Antonia
Noreau Mlle Alvine
146 Chamberland Arthur, typographe
Pépin J.-Herménégilde, commis
148 Gauvin Adjutor, pâtissier
154 Gosselin Shoe Co., Ltd.
Avnue Bigaouette
164 Vall´e Albert, sergent de police
166 Poulin Edouard, charpentier p
Paquet Arthur, détective des mœurs
168 Renaud Joseph, tailleur en cuir p
Lapointe Arthur, tailleur de hardes

ST-LOUIS, de la Terrace Dufferin à la Porte St-Louis, quartier Champlain.—From Dufferin Terrace to St. Louis Gate, Champlain ward.

TABLETTE HISTORIQUE

Le Fort et le Château St-Louis. Le Fort a été érigé en 1620. Champlain y est mort le 25 déc. 1635. Le Château St-Louis commencé sous Montmagny, reconstruit sous Frontenac, agrandi sous Sir James Craig, détruit par le feu le 25 janvier 1834.

HISTORICAL TABLET

The Fort and Chateau St. Louis. The Fort was erected in 1620. Champlain died in it, the 25th December 1635. The Chateau St. Louis begun under Montmagny, rebuilt under Frontenac, enlarged under Sir James Craig, was burnt down the 25th January, 1834.

— Château Frontenac
Neale B. A., manager
Bisaillon J. R., voyageur de commerce
Dunbar John, manager Wm. A. Marsh Co. Ltd.
Hamel Ernest, agent de manufacturiers
Lemieux F.-X., hon. juge en chef C.S.
Mowatt C. M., asst. manager Bank of Montreal
Dennison E. H., hon. Consul United States
Garneau Mme B.-B.
Garneau Edouard-L.
de Harneau Ltée
Dunn C.-G., gentleman
Pelletier Mme L.-P.
Boivin Mlle B.
17 Militia office—Bureaux de la milice—See *Information*
23 Addie G. K., B. A. Sc, civil engineer
Givernaud Etienne, courtier en assur.
25 Quebec Investment Co., Ltd.
Dathan J. Ellis, manager
Quebec Holdings Co., Ltd
Haldimand
31-33½ St Ursule Hotel
Faucher Mrs M. G., proprietor
Belland E.-H., gérant

TABLETTE HISTORIQUE

Le vieux château ou château Haldimand, bâti sur une des courtines de l'ancien Fort St-Louis, en 1784, inauguré en 1787, démoli en 1892 pour faire place au Château Frontenac. Dans ses caves on a retrouvé le magasin des Poudres, grande voûte datant les premiers temps de la colonie.

HISTORICAL TABLET

The old Chateau or Chateau Haldimand, built over old Military works of defence in 1784, was inaugurated in 1787. Demolished in 1892 to make room for the Chateau Frontenac. In the cellars was found a powder magazine, an immense vault, dating from the early days of the French regime.

McNeil P.-J., commis
Eubanks A. S., supt. B. Houde Co., Ltd.
Larue Mme veuve Roger
Lynch Mrs L.
Shehan Miss K.

TABLETTE HISTORIQUE

Maison Kent, No 23, rue St-Louis, ancienne résidence de la famille Chartier de Lotbinière, restaurée et exhaussée, appelée depuis Kent House, en mémoire du duc de Kent, père de la reine Victoria qui l'occupa de 1791 à 1794, pendant les années qu'il fût en garnison à Québec.

HISTORICAL TABLET

The Kent House, No. 23 St. Louis S- occupied in 1791-94 as a residence by Hi[s] R. H. the Duke of Kent, the Father o[f] Queen Victoria. It was formerly the resi[-] dence of the family of the Chartiers d[e] Lotbinière, having been raised two storie[s]

37 S. Louis & Château Garage, Ltd.
39 ——
41 Laferté Hector, C.R., avocat, (r)
43 Château Frontenac, rooming house
Fitzgerald Mrs M.-J., superintendent
McDougall, repr. National City Co.
Bailey George, emp. C. P. R.
Lindsay C.- F.
Shell F., emp. Château Frontenac
Chalmers J., emp. "Quebec Telegraph"
Pollack Archie, emp. C. P. R.
Taylor Douglass T., sec-treasurer Dominion Brokerage
Keough Wm. ., emp. Château Frontenac
Murphy P., emp. Quebec Ry
McCarthy I. A., accountant
McWilliam J., Commissary Agent C.PR.
Kennedy R.-H., C.-A.
Buck W., em . C. P. R.
45–47 Campbell's Frontenac Garage (The) P. Campbell, prop.
49-49½ Slade Mrs E. J.
51 Marois Albert, medecin-chirurgien p
53 Marcotte A. & Cie
Marcotte Arsène, de A. Marcotte & Cie
Marcotte Paul, emp. La Cie Taxi Bleu & Blanc, Ltée
53½ Sewell Mrs Colin M.
55 Audet Georges, médecin
55a Guimond Eugène, pension privée
Old Court House
57 ——
57r Hôpital Militaire de Québec
Military Hospital
Corps permanent du service de santé
Divisional Medical 5th Division Officer en charge, major G. Bouthillier
Shaw Mrs A. C., matron
59 Landry J. P., Brigadier général, Com. 5e D. M.
Landry R. P., financier
Landry Jules, étudiant
61 Piuze P. A., Lt-Col., A.A.C.
63 Pope E. W., colonel R.C.G.A., M.C.
Bouchard G. R., Major, M. D. No 5
65 Côté J.-Hector, chambres
67 Rivard Emile, tisserand
Gale George, civil s. clerk
69 Elks Lodge
Robert Arthur, concierge
71 Sewell Mrs widow E. L. -
Ste-Ursule
75 Gagnon G.-H., comptable
Turcot Mme veuve Alfred
Lavoie Napoléon,
Lavoie Geo., de Lavoie, Côté & Cie
77 Dupré H. Edmond, de Cie Chinic
Dupré Paul, médecin et chirurgien (r)
79 Ryan Gerald G. of Greenshields & Co.
voir page 368
81 McLimont J. C., of W. McLimont & S.

TABLETTE HISTORIQUE

Sépulture de Montgomery, côte de la Citadelle partant du No 97 rue St-Louis. En cet endroit fut inhumé, le 4 janvier 1776, avec ses deux aides de camp, McPherson et Cheseman et quelques soldats, le général américain Montgomery tué dans le combat du 31 décembre 1775 à Près-de-Ville, rue Champlain. Ses restes mortels furent transportés à New-York, et inhumés près de l'église St-Paul, en 1818.

HISTORICAL TABLET

The tomb of Montgomery, Citadel Hill next to the corner of St. Louis St. No 97. There was laid on the 4th January, 1776, the body of the American General Montgomery, together with the bodies of his two aide de camps, McPherson and Cheeseman, and a few soldiers, killed in the fight of the 31st December, 1775, at Pres-de-Ville, Champlain Street. His mortal remains were transferred to New York, where they were buried near St. Paul's Church, in 1818.

83 Piddington Miss F. M.,
85 Bossé J. de S., agent (r)
Bossé I., agent
D'Auteuil
87 Officers Quarters
Stuart K., Major, D. S. O., M. C.
Prower J. M., Colonel
97 Quebec Garrison Club
Sharples J. J. col., secretary-treasure
Citadel Hill
Porte St-Louis—St Louis Gate

12 Palais de Justice
Rez-de-Chaussée
Cour des Sessions de la Paix
Court of Sessions of the Peace
Lachance Arthur, hon, juge en chef
Choquette P. A., hon. juge
Gendron Chs., greffier
Chouinard Gustave, député-greffier
Bureau d'Enregistrement
Bureau du Shérif
1er étage
Bureaux du Protonotaire C. S.
Bureaux Cour de Magistrat de district
Bureaux du Greffier des Appels
2ème étage
Cour Supérieure
Chambres des honorables juges
4ème Etage
Bibliothèque du barreau, A. A. Rhéaume, bibliothécaire
Chambre du Conseil du Barreau
Commission des Services Publics
Ahern Jos., secrétaire
Quebec Public Service Commission
Ahern Jos., secretary
Chambre des substituts de la Courone
Arthur Fitzpatrick, C.R., substitut
Lucien Cannon "
Valmore Bienvenue "
Bureau du gardien—Abraham Drolet
5ème étage
Bureau des Archives: P. Geo. Roy, conservateur
12 Commission des Liqueurs de Québec—Service de surveillance
The Quebec Liquor Commission—Police Department
H. R. de St-Victor, chef du service de surveillance
Langelier Braun, assistant
26 Duguay J.-Capt.
28 Audet L.-A., épicier
30 Mme Derome veuve Hortiste
32 Brochu Jules E. pharmacien
Des Jardins
32½ The H. waiking Shop, Oriental goods and Souvenirs
34 Moisan Mme veuve Thomas
36 Morissette & Lévesque débit de tabac
38 Frontenac House
White Mrs widow, teacher
White Miss A., teacher
Nesbitt Mrs C.
Batten J., dyer
McBrierly J.-E., professor

38 Brochu, Chs-H., emp. s. civil
42 Bégin Mlles Estelle et Odélie
44 Weber Clarence R., engineer
Du Parloir
Parkin Miss Hilda
Weber Clarence R., engineer
46 Vaillancourt Joseph, médecin oculiste p
48 Montreuil Lorenzo J., médecin oculiste
50 Baillargé W. D., ingénieur de la Cité
52 ——
54 Thibault Mme veuve G. H.
Godbout Mlle Blanche
Dionne Mlle Rose
56 Timmons James J., of Timmons & Son
58 Beaupré Dr Wilfrid, oculiste
60 Brousseau Dr J. D., Lieut-Colonel
Bèousseau Downes, ingénieur forestier
62 Thompson John, accountant at Income Tax Office, prop. Quebec Carpet & Window Cleaning Co.
64 Belleau Neuville, de Neuville Belleau & Cie
Sewell Colin J., gentleman
68 St. George House
Douglas Mrs. Thomas D.
Douglas Miss E.
Pharo Miss Frances
Pope Miss Louisa
O'Hara B. L., Major
Ross W. A., gentleman
Lavoie Mme veuve J. X.
Lavoie Mlle Denise
Hewgill F. W., bank clerk
Ray Walter J., Lt-Col., manager Price Bross & Co., Ltd
Stanley Robert, accountant
68½ Gale H. J., Old Curiosity Shop
70 Jolicœur G. W., Dr, coroner
Jolicœur L. P., secrétaire du coroner
Jolicœur E. L., emp Com. du Hâvre
Jolicœur Chs-Henri, emp. s. ivil
72 Baillairgé Mrs. widow Charles
74 Hogan Patrick, trader (r) p
Devine Patrick E., clerk
Ste-Ursule
78 Bender Mlle Eva
Vary Mlle Alexandra
Murphy Mrs Fergus
Belleau Mme veuve A. F.
Powell Miss W.
80 Scott J. G., gentleman
82 Leclerc Odilon, médecin
84 Vien Thomas, M.P., pour Lotbinière, avocat, de Francœur, Vien & LaRue
86 Drouin Louis, agent d'assurances
D'Auteuil

ST-LUC, de l'Hôtel-Dieu du Sacré-Cœur au cap, quartier St-Sauveur.—From Sacred Heart Hospital to cliff, St. Sauveur ward

13 Fradette Joseph, fermier
Bédard Napoléon, ing.-stationnaire
St-Benoit
21 Bélanger Odilon, modeleur
23 Charest Arthur, pâtissier
29 Walsh Napoléon, journalier
31 Grenier Alexandre, agent d'assurance

33 Bélanger F.-X., cordonnier p
Bélanger J. B. W., électricien
33-35 Beaupré, Alfred, manufactures de chaussnres
39 Thibault Mme veuve Joseph Eugène
41 Lachance Louis, comptable
55 Tanguay Louis, de Lachance & Tanguay, p
57 Marchand Georges, fils, emp. Imp. Oil
Allaire, Léo, forgeron
59 Blouin Mme veuve Eugène p
Blouin Emile, contremaître Dom. Corset
61 Blouin Georges, plâtrier
Bolduc Gaudias, mécanicien
65 Marcoux A. H., emp. Naz. Turcotte & Cie
67 Daigle Joseph, cordonnier
69 ——
69½ Côté F.-X., commis-voyageur p
Côté Alphonse, menuisier
71 Rancour Joseph, machiniste
Vallerand Emile, tailleur de gants
Dumas Napoléon, commis
75 Paradis Armand-D., musicien
Drolet Joseph, emp. Q. Ry
Robitaille J.-Bte, emp. C. du Hâvre
Roger Joseph, rentier
Faucer Elzéar, charpentier
81 ——
83 Gingras Patrice, de la Cie L. Gingras & Fils, Ltée p

St-Malo

89 Tanguay Joseph, cordonnier p

St-Vallier

107 Crépault Alexandre, emp. C. des Liqueurs
Lachance Henri, épicier
113 Richard Arthur, mécanicien
Beaulé Roméo, menuisier
123 Faucher Adélard, débardeur p

St-Bonaventure

127 Asselin Elzéar, tailleur p
129-133 Gauvin Adélard, charron p
139 Corriveau Mme veuve Georges
Corriveau L. E., dessinateur
141 Bureau Louis, cordonnier
Demers Alphonse, charretier

St-Ignace
Dollard

163 Gaboury Jean-Baptiste, journalier p
165 Poitras Eugène, cord.-machiniste
171 Pouliot François, laitier p
Pouliot Napoléon, emp. C. N. Rys
179 Dussault Narcisse, emp Q. Ry
181 Pouliot Napoléon, conducteur Q. Ry p

Ste-Thérèse

183 Bisson Joseph, cordonnier
187 Gagné L. J., emp. Q. Ry
Cloutier Amédée, journalier
191 Gignac Ferdinand, peintre-décorateur p
Gignac Adrien, boucher (r)

Montcalm

207 Poitras Hector J., contremaître typographe p
Nansot Mme veuve Henri
211-213 ——

Massue

217 Asselin Joseph, journalier
231 Gagné J.-A., épicier

Boisseau

233 Bilodeau Alfredor, cordonnier
235 Côté Octave, tailleur en cuir
239 Gamache, Auguste, journalier
241 Alain Napoléon, cord.-monteur p
Jobin Wilfrid, tailleur de cuir
243 Picard Emilien, cordonnier
245-247 Picard Prudent, épicier

Napoléon

251 Campagna Trefflé, menuisier p
Campagna J. T., comptable
253 Huard Georges, emp. C. N. R.
259 Gagné Alexandre, emp. Bureau des Ingénieurs Forestiers
263 Métivier David, menuisier
Déry Philéas, cordonnier p

Bagot

285 Pageau Arthur, journalier
287 Légaré Mme veuve Alphonse
291 Emond J.-F.-X., rentier

Morin

295 Trépanier Arsène, snr, boucher p
295½ Trépanier Arsène, jr, commis de taverne
297 Vézina W., opérateur Monotype
Rochon Elphège, agent d'assurances
Lachance Herbert, mécanicien
299 Turcotte F.-X., menuisier p
301 Turcotte Octave, journalier
307 Gingras Eugène, épicier p

Hermine
Aqueduc
Kirouac

361 Bédard Elzéar, taverne (r) p

Colomb

365 Tardif Alfred, charretier
367 Pelletier Emile, journalier
371 Petitclerc Joseph, charretier p
Deguise Odilon, journalier
Larochelle Mme veuve Louis

Châteauguay

385 Galarneau Frs-Xavier, cordonnier p

Franklin
Arago

---

100 Lachance P. Cléo., de Lachance & Tanguay
102 Beaulieu Wilfrid, de Wilfrid Beaulieu & Cie

St-Vallier

106 Moreau Joseph, cordonnier
112 Drolet Jean inspecteur de viande p
Drolet Roméo, boucher (r)
116 Harvey Louis, journalier
Simard, Cléophas, journalier
120 Paquet Joseph, menuisier

St-Bonaventure

128 Gingras Edouard, collecteur "Le Soleil"
134 Bélanger Adélard, gardien de la paix
136 Lee Joseph, journalier
138 Lagacé Albert, menuisier
140-142 Toussaint Rodolphe, huissier et magasin p

St-Ignace

146 Côté Napoléon, garde-moteur p
148 Pleau R., cordonnier
Allaire Adolphe, tailleur en fourrures
Gervais, Isaac, boucher
154 Toussaint Mme veuve Joseph p
Paré Clovis, jr, débardeur
156 Toussaint Joseph, commis-épicier
160-162 Dion Paul, épicier p
Poitras F.-X., cordonnier
Sanschagrin Xavier, boulanger
Dollard
164-166 Plante Pierre, épicier p
172 Beaulieu Emile, marchand de chiffons (r) p
178 Wagner Edgar, pompier
Ste-Thérèse
182 Hébert Albert, menuisier
184 Rood Adolphe, cordonnier
188 Montminy Mme veuve Marcel p
194 Paquet J. H., comptable
Paquet Etienne, comptable
Paquet Joseph, agent d'assurance
Montcalm
200-204 Lajeunesse Paul, mercerie (r)
208 Mercier Arthur, commis
210 Pouliot J. Arthur, peintre
212 Fournier Donat, quincaillier (r)
Massue
216-218 St-Cyr E. W., jr, marchand
222-224 Ampleman Napoléon, pâtissier p
226 Daigle Alfred, journalier
228 Asselin Léonidas, journalier
Boisseau
232 Mathieu Gaudias, cordonnier
234 Gingras Joseph Arthur, journalier
Barbeau , journalier
Petitclerc Philippe, forgeron
Petitclerc, Jean, journalier
240 Plamondon Charles, charretier p
Gauvin Ernest, emp. Bell Telephone
Napoléon
250-254 Boivin Alfred, épicier
252 Gilbert Mme veuve Gaudiose
260 Savard Abraham, snr, cordonnier p
266 L'Heureux J. E., mécanicien
268 Ratté, Gaudiase, emp. C. N. Exp.
270 Verret Mlle, magasin
Bagot
272 Boutet Jean-Bte, jr, épicier
276 Boutet J.-Bte, jr, épicier (r)
278 Morisette, Alfred, cordonnier
280 Farley W., laborer
282 Cantin Herménégilde, menuisier
284 Ruel F. L., électricien
286 Bolduc Emile, contremaître
292 Lirette Joseph, sr, cordonnier p
Morin
294 Blouin Alphonse, sr, épicier p
296 ——
Hermine
316 Perreault Ernest, cord.-machiniste
Pageau Arthur, emp. Arthur Tardif
320-322 Rousseau J.-Bte, barbier p
326 ——
Kirouac
336 Bédard Mme veuve Arthur
Descarreau Edgar, plâtrier

338 Racine Arthur, journalier
348 Gosselin Joseph, journalier
Emond Jos. Elzéar, tanneur
350 Deguise Albert, emp. Q. Ry
352 Demers Arthur, charretier
Colomb
354 Turgeon Achillas, laitier p
366 Plante Simon, contremaître p
Châteauguay
376 Gouge Joseph, menuisier p
386 Vachon J.-Bte., cordonnier p
Franklin
388 Paquet Pierre, charretier p
Arago

STE-MADELEINE, de 70, rue St-Olivier à 17, Côte Ste-Geneviève, quartier St-Jean-Baptiste.—From 70 St. Olivier St. to 17 St. Genevieve Hill, St. Jean-Baptiste ward.

19 Garant Omer, agent d'assurances
21 Plante Arthur, électricien
21½ Scott H., laborer
Cushions Mrs widow J. W.
Roy S., commis
23 Métivier Arthur, charretier
23½r Boily Gaudias, journalier
Cloutier, Charles, jardinier
Roberge Mme veuve Wm
25 Deslauriers Alexandre, militaire
27 Young
Ahern Mrs widow Robert
Maheux Georges, électricien
29 Gagné Adélard, maitre charretier
31 Marin Ls-Pj., journalier
31½ ——
33 Dion Mme veuve Louis

2 St-Hilaire Albert, épicier (r)
Lecouvie Edmond, agent de police
6 Rousseau Mme veuve Edmond
Doré Mme veuve Elzéar
8 Breton Joseph, comptable
10 Duchesneau Mme veuve Octave p
12 Boulé Evariste, mécanicien
14 Pouliot Wilfrid, épicier (r)
Mooney Jos. B., emp. B. de Poste
24 Verret & Cie, entrepôt
26 Dupéré Eloi, commis
Gagné Mlle Marie p
26½ Coulombe Alfred, emp. la Cie Legaré
Paradis Albert, boulanger
28 Marois Joseph, machiniste
Lachance Lauréat, presseur

STE-MARGUERITE, de 41, St-Roch, à 44, rue de la Couronne, quartier St-Roch.—From 41 St. Roch St. to 44 Crown St., St. Roch ward.

1-9 Bouré H., charron (boutique) p
11 Bouré Mme veuve Honoré
13 Savard Télesphore, mécanicien
19-23 Hebrew Jewish Synagogue
27 Blais Joseph, meunier

St-Dominique

29 Entrepôt de grains
37 ——
41 Marier Léon R., de Marier & Tremblay Ltée
43 Côté Geo. Léon, conducteur p
47 Lavallée Georges, emp. Boswells Brewery
Leclerc Alderic, charretier
51 Leclerc Mme veuve Aldéric
Morin Adjutor, chauffeur d'auto
Berthiaume Philéas, rentier p
55 Lafrance Gaspard A. L., ex-contrôleur de la Cité p
55½ Dussault & Hardy, agents manufacturiers
57 ——
59 Parent R., chauffeur et magasin

Grant

63 Moffet Alexandre, commis-voyageur
65 Genest Joseph, commis
67 Lefrançois F. Charles, ancien épicier
Lefrançois Joseph
69 Poliquin Alexandre, plombier
71 Côté Eustache, ing. de marine p
73 Dumont F. X., gardien de la paix
Turgeon Mme veuve Alexandre
75 Chandonnet Henri, garde-magasin
r Pepin Mlle Virginie p
77 Plamondon Lorenzo, emp. C. N. Rys
81 Tardif Régis, homme de cour
83 Tremblay Wilfrid, chauffeur
Lefrançois Séraphin
85 Galant Wilfrid, emp. s. civil
Duval Charles, journalier
89 Pa ry Alex., emp. Canadian Import
91 Bernier L. A., Capt.
93 Rela Albert, commerçant
95 Bois Adélard, menuisier
95r Bourbeau Mme veuve J.Bte
Thomassin Jos., emp. Terreau & Racine
Beaumont Isidore, charretier
95½ La Cie Martineau, entrepôt
97 ——
99 Gingras Basile, charpentier
101 Paquet Harry, Capt.
103 Verreault Pierre, A. chauffeur d'auto
105 Verreault Mme veuve Honoré
107 Vaillancourt Mme veuve Alfred
Lebel Cléophas, contremaître C. N. R.
107½ Barbeau Adélard, mécanicien
113 Dion Mme veuve Arthur p
119 Devilliers Mme veuve E.

Du Pont

123 Martineau Xavier, menuisier
125 Lyonnais Alphonse p
129 Drolet J. Eugène, boucher
135-139 Laliberté J. B., entrepôt
143 Samson David, cour à bois
145 Morel Wilfrid, charretier
Deslauriers Lorenzo, garde moteur
155 Dussault Gédéon, fruits (r) p

Laliberté

159 Prémont Eugène, plombier
Prémont Mlle Lucile
Prémont Emile emp. Samson & Filion
167 Tremblay Delphis, cordonnier
167 Girard Uldéric prop. de taverne
171 St-Pierre G., débardeur
175-177 Parent Chs. A., entrepôt
181 Guillemette Paul Emile, cuisinier et épicier
183 Chartrain Mme veuve Philippe
Hamel dit Launière, Arthur J., collecteur
185 ——
187 Maheux Mme veuve Alfred p
Savard Gaudias, emp. C. des Liqueurs
189 St-Antoine Chs-A., commis-voyageur p
191 ——
193 Paquet Antonio, distributeur de lait
195 Masson Irénée, journaliste à "L'Action Catholique"
199 ——

De l'Eglise

207 Donaldson Albert, taxidermiste (empailleur)
209 Robitaille Emile, bourreur (r)
Fréchette Gaudias, charretier
211 Donaldson Albert, taxidermiste (r) p
213–215 Lessard Cyrille, journalier p
217 Buanderie chinoise, Wing Ho
223 ——
225 Belleville Georges
227 Darveau Mme veuve Joseph

Vallière

2 Lortie P. L., Ltée, garage
4 Blouin François, taverne
6 Séguin
8-12 Charrier & Dugal, imprimeurs
14- à 22 Quebec Cartage & Transfer Co.
26 Dallaire & Fils, plombiers
28 ——
32 Privel L., journalier

St-Dominique

36 ——
38 Shatz Abraham, merchant (r)
Rosenberg Mrs widow A
40–42 ——
44 Filion Mlle Stéphanie, couturière
50 Simack Moses, rentier
52 Jewish School
52½ Besler M.
56 ——
58 Robitaille Mlles M. et O. p

Grant

60 Giasson Henri, magasin
62 Lemieux Louis, chauffeur stationnaire
64 Eilinger M., pedlar
66 Chantal Arthur, cordonnier
68 Gagné William, presseur
70 Ferland Alf., de A. Ferland & Cie
72 Leclerc B. E., Importateur de modes
74 Brousseau Ernest, cord.-monteur
80 Plante Eugène, barbier
82 Pelchat Ls-Philippe, comptable p
84 ——
88 Gaulin Urbain, journalier
Duquet Donat, chauffeur d'auto
90 Plante Arthur, cord.-machiniste
90 Minguy Elzéar, charretier
Minguy Henri, forgeron
Minguy Joseph plombier

203½ Chartré Charles F., emp. s. civil
205 Gingras Mme veuve Joseph p
207 Bussières Edgar, député greffier, Cour du Recorder
209 Chassé Alphonse, négociant en gros
217 Desroches Wilbrod, comptable
Rochette Albert, laitier
Faucher Edmond, laitier
221 Marois Mlles p
223 Renaud Jules A., voy. de commerce
225 Arteau François, sr, charretier
Arteau François, jr, tailleur en fourrures
Nadeau André, garde-moteur
227 Gauvin Ferdinand, commerçant
Gauvin Eugène, barbier

Déligny

235-241 ——
243 Caron Mme veuve Louis
Caron Cléophas, mécanicien
Gauvin Mme veuve Michel p
Gauvin Antonio, relieur
245 Dechêne Henri, de Maritime Optical Co. Ltd
Turgeon Mme veuve Louis
245½ Noël Henri, barbier
247 Duhamel Thomas, marchand de charbon
249 Poulin Arthur, entrepreneur-maçon
255 Martel Jos. Olivier, emp. B. de Poste
259 Greffard Philéas, conducteur
259½ Morasse Joseph, reporter "L'Evénement"
259¾ Davidson Robert, soldier
261 Boivin Amable, asst-contremaître Corporation
263 Laperrière Alfred, journalier
Déry Arthur, sr, peintre p
Déry Arthur, jr, commis-voyageur
265 Gingras Jean-Baptiste, sr, laitier p

Sutherland

279 Marois Gaudias, charretier p
Gobeil Emile, serrefreins C.N.R.
281 Bussière Mlles Juliette et Béatrice
283 Gilbert J. Bte, menuisier
285 Bertrand Achille, emp. SS. Charité
Delisle Pierre, menuisier
287 Marois Mme veuve Adolphe p
289 Bertrand Siméon, menuisier
291 Gauvin Philéas P. p
291½ Godin Mme Joseph
293 Blondin J.-H.-L., agent
Moisan Omer, garde-moteur
295 Moisan Omer, garde-moteur p
295½ Rioux Joseph, menuisier
297 Côté J. Hector, peintre
297½ Rochon Joseph, pompier
299 Dussault Nap., conducteur Q. Ry p
Duval Amédée, professeur
301 Gagnon Chs, emp. Hôtel Victoria
301½ Poulin Jules, contremaître
301¾ Alstream John, laborer

Racine

305 Pagé Edouard, commis-marchand
Pagé Oscar, plombier
307 Turgeon J. Antonio, emp. s. civil
309 Jacques Joseph, menuisier
309½ Plamondon Charles, épicier (r)
311 Vézina Mme veuve Xavier
311 Audy Pierre, ébéniste p
313 Despatis Delphis A., rentier
Despatis J. A., commis-voyageur
315 Blouin Edouard, garde-moteur
Nadeau Roch, conducteur Quebec Ry
Brault Hervé, tailleur-couturier
315½ Garneau Josaphat, journalier
317 Demers Edouard, ancien restaurateur
317½ Faguy Joseph, journalier
319 Dawson John E., emp. C.N.R.
321 Bolduc Gaudias, ouvrier en tabac
323r Blouin Wilfrid, garde-moteur
323½ Gagnon Uldéric, cordonnier
325 Labrecque Harvin, épicier (r)
325½ Genois Adjutor, charretier p
Dolbec Mme veuve Georges
327 Jobin J.-B., commis
Gingras Rosario, plombier
Allison John, cook
327½ Desroches Auguste, jr, menuisier
329 St-Hilaire Edmond, gérant Banque Canadienne Nationale, succ. St-Malo
Rochette Joseph, tailleur de cuir
331 Trudel Alfred, conducteur C. N. Rys
333 Richard J. P. A., comptable
335 La Commission Scolaire (boutique menuiserie)

Marchand

335½ Beaupré J. A., agent d'assurances
335¾ Bouchard Louis, chauffeur
337 Cunningham Odilon, machinist
339 Côté Emile, Enr., (chantier)
341 Vézina Odina, soll. d'assurances
341½ Vézina Mme veuve Hildevert
343 Morand Elzéar, jr, commis
345 Morand Elzéar, sr, peintre
373 Rioux Jacques, gardien de la paix
375 Gagné Wilfrid, bijoutier
377 Rioux Mme veuve Napoléon
Trépanier Charles, menuisier
379 Gauvin Fernand, emp. Q. Ry
Ransom Mrs S.
381 Poulin Lucien, barbier
383 Brindamour Wilfrid, emp. Dom. Express
387 McKaig Patrick, watchman
389 Legendre Xavier, ingénieur de marine
Dussault Wilfrid, inspecteur Q. Ry
391 Power Miss Mary

---

2 Ciergerie
4-10 Maison St-Joseph
12 Maison des employés des Sœurs de la Charité
Leclerc Joseph, charretier
14 Usines et ateliers des Sœurs de la Charité

St-Eustache

24 Talbot Mme veuve Louis Numa
28 Thomas Misses (the)
30 Jobin Arthur, fonctionnaire public
36 Petit Noviciat des Frères de St-Vincent de Paul

Côte d'Abraham

54 Alain Joseph, charretier
56 Roy Roméo, relieur
58 Frève J.-D., major, professeur

St-Augustin

64 Perreault Jules, voy. de commerce
66 Lagace Jos. Adjutor, couturier
Lagacé Télesphore, emp. d'hôtel
68 Labrecque Raoul, menuisier
Ste-Madeleine
70–72 Fiset Antoine, cordonnier
74 Boutet Narcisse, journalier
76 Gauvin Odina, boucher
78 Fortin Clovis, cordonnier
Mercier Arthur, menuisier
80 Allard Narcisse, cord.-machiniste
82 Mailloux Antonio, chauffeur d'auto
82½ Munroe Henry, watchman
84 Ward Patrick, stevedore
Dion Lucien, comptable
86 Michaud Omer, portier
88 Vézina Alfred J., com.-marchand p
Vézina J. Lucien, calligraphe
90 Guérette Alphonse, agent
92 Pampalon Omer, manchonnier p
Pampalon Wilbrod, ancien épicier
Pampalon Mlle Corinne
94 Desrochers Mme veuve Joseph
Desrochers Edgar, commis
96 Marquis Mme veuve Stanislas
Prémont Frs, corroyeur
Dion Mme veuve Zotique
98 Bélanger J. L., comptable
98½ Julien Esdras, contremaître p
100 Gobeil Mme veuve J. B.
Barette Mme veuve Arthur
Mondor Arthur, tailleur
102 Richard Eugène, comptable
106 Delisle E. A., épicier (r)

Côte Ste-Geneviève

110 Gingras Mme veuve Jules p
112 Dion Jules, de J. E. Livernois, Ltée
114 Gingras Ludger Daly, repr. manufactur.
118 Godbout Hector, typographe p
120 Trépanier Napoléon, épicier (r)
122 Lamb John Thomas, emp. s. civil
124 Marcoux J. Adélard, comptable, dépt du Secrétariat p
126 Plaine George, dyer
Poitras Eugène, menuisier p
Pepin Omer, emp. s. civil
128 Dionne Mme veuve
130 Gagnon Mme veuve Joseph p
132 Turgeon J. Edgar, de Belleau, Auger & Turgeon, Ltée
134 Croteau Thomas, menuisier
136 Lacroix Mme veuve J.-O.
Vézina Elzéar, menuisier
Vézina Albert, emp. C.N.R.
138 ——
Denis J. D., ingénieur militaire
140 Renaud Mme Alfred p
142 Gagné Geo. Ph., cond. de malles
142 Tanguay Geo. Alph., emp. The B. Houde Co., Ltd

Ste-Marie

144 Dorval Théodule, mécanicien (r)
146 Drolet Phidyme, farine préparée p
148 Gilbert Emile, menuisier
150 Paquet Edgar, garçon de table
152 Létourneau Firmin, sollicit. d'assurances
152 Côté F.-X., voyageur de commerce
154 Berthiaume Joseph, règleur
156 Papillon N. Samuel, agent d'assurance
158 Bertrand Dolard, commis
Picher Joseph, garde-moteur
160 Talbot Joseph, boulanger
162 Piché Xavier, emp. J. B. Renaud & Cie
164 Masselotte Mme veuve P. G.
Masselotte Alexandre, comptable
166 Simoneau Georges, voy. de commerce
168 Dumas Alexandre, gérant des annonces "Le Soleil"
168¼ Bouchard Mme veuve Alfred J.
168½ Bureau J.-E., Bureau du Revenu
168¾ Gagnon Elzéar, commis
170 Julien Mme veuve Jean
Julien J. Georges, gérant F. Kirouac & Fils, Inc.
172 Boulet Wilfrid J., de LaRue & Trudel p
Allard Hector, emp. s.civil
172½ Michaud Mlle Hélène, modiste
174 Townsley Mrs widow James
174½ Mercier Aurèle, tailleur
176 Plamondon Edmond, forgeron
Plamondon J. A., commis
Bertrand A., mécanicien
178 Perreault Daniel, menuisier
Langlois G. A., emp. C. N. Rys
Paquet Lorenzo, voy. de commerce
180 Lemieux Odilon, boucher (r)
Desjardins Lucien Edm., militaire
Kelly John, clerk
180½ St-Hilaire Albert, épicier

Ste-Claire

182 Lemay Joseph, voyageur de commerce
182a Moisan Roch, menuisier
182b Moreau Maurice, commis
182c Michaud Albert, commis
182d Langlois L., emp. de douane
182E Bousquet Wm., rentier p
184 Landry Alph., emp. Laiterie Frontenac
Marcotte Uldéric, barbier
186r Dion Zéphirin, menuisier p
186½ Paquet Elzéar, emp. C. P. R.
188 Gariépy Joseph, clicheur
190 Dallaire Félix, commis expéditeur
190½ Plante J. Ernest, comptable
192 Giguère Adélard, garde-moteur
192 Godbout Hector, commis
194 Marcoux Achillas, cond. d'expresse p
194½ Bussière Mme veuve Samuel
Leclerc Mme veuve Eugène
Leclerc Roméo, teneur de livres
Leclerc Armand, teneur de livres
Leclerc Omer, teneur de livres
196 Dolbec Philémon, emp. Bell Tél.
Pichette Lucien, commis
196½ Rochette Joseph, menuisier p
198r Drouin Joseph, pompier
198½ Bedard J. Albert, asst-surintendant Quebec Pilotage office
Poitras Léopold, comptable-auditeur
200 Morissette Mme veuve F. H.
Morissette Adélard, commis-voyageur
200½ Langlois Henri, commis
202 Poitras J.-Edmond, collecteur "Le Soleil"

202½ Lefebvre J. Anthyme, marbrier (r) p
204 Gilbert J. Arthur, emp. s. civil
Fortier Mme veuve William
Fortier Gustave, commis
206 Guérin Joseph, chauffeur
206½ Langlois Philandre, cond. d'expresse
206¾ Buchanan Walter, electrician
Boissinot Georges, emp. s. civil
208 Lelièvre Raoul, commis
210 Bertrand M. J. L., agent de Revillon Frères Trading Co., Ltd (r)
212 Saillant Eugène, facteur
214 Dion Evariste, forgeron
216 Bergeron Jérémie, pâtissier
218 Squarrey Fred. blacksmith
220 Breton Mme veuve Hector p
222 Ferret Mme Désiré
Legourrierec Pierre, charpentier

Déligny

224 Paré Léon, messager de banque
Paré Philémon, tailleur en fourrure
Gagnon Joseph, snr, police provinciale
226 Paquet Alexandre, barbier (r)
228 Côté Mme veuve Thomas
Côté F.-X., expéditeur
228½ Thibaudeau Rosaire, mécanicien
Corriveau Arthur, de A. Deslauriers, Ltée
230 Masson Louis, laitier p
230½ Masson Andréas, menuisier
232 Gingras Ovila, barbier
234 Papillon Ludger, forgeron
Fecteau Mme veuve Emile
236 Auclair Albert, relieur
Auclair Delphis, peintre
238 Gosselin Mme veuve Apollinaire
Giguère Mme veuve Pierre
Cantin Joseph, emp Lemesurier Tobacco
240 Minguy Albert, charretier
Delisle Mme veuve J. A.
Guilmette Aimé, gardien de la paix
Noel Edgar, sténographe
242 Cauchon Mme veuve Pierre
Labrecque Lorenzo, comptable
244 Cimon Horace commis
244½ Racette Alphonse, commis
Berthiaume Joseph, garde-magasin
246 Blouin Félix, garde-moteur
248 Rosa Joseph, conducteur Quebec Ry
250 Dufour Thomas, emp. Quebec Ry
252 Bigaouette Emile, horloger (r) p
254 Marois Mlle P., couturière
Huot J. A. Z., facteur
256 Vézina Charles Auguste, électricien
256½ Thibaudeau Georges tailleur de cuir p
258 Huot Louis, menuisier
Breton A.-L., épicier (r)

Sutherland

260 Petit W. Wilbrod, ferblantier
Gagnon Alexis, entrep.-menuisier
266 Delisle Mme veuve Hilaire
Delisle Ernest, com. de chevaux
268 Marois André, barbier
Rochette Antonio, cuisinier
Rochette Eugène, journalier
270 Robitaille Francis, pompier
270 Brousseau Louis, journalier
272 Bilodeau Joseph, peintre
274 Mercier Octave, peintre
Laperrière Napoléon, charretier p
276 Villeneuve Albert, barbier
276½ Paquet P.-Gérard, photograveur
Gingras Rodolphe, caissier
278 Allaire Albert, cond. Quebec Ry
280 Dionne Alphonse, emp. dépt de Marine
Dionne Thomas, voy. de commerce
Godin Emile, boucher (r)
Beland Mme veuve Joseph
280½ Godin Emile, boucher
282 Jobin Joseph, jnr, menuisier
284 Jobin Antonio, menuisier
284½ ——
286 Jobin Joseph, snr, menuisier p
290-290½ Delisle Omer, épicier

Racine

292 Laflamme Mme veuve F.-X.
Matte Raoul, chauffeur d'auto
292½ Thibault Mme veuve Joseph
Thibault Damase, emp. The B. Houde Co., Ltd
294 Bédard François, menuisier
Boiteau Mlle Estelle
294½ Desbiens Mme veuve Emile
296 Boucher J.-A., embaumeur chez Laberge & Marceau
298 Thibault Alphonse, charretier p
300 Carpentier Louis, boucher p
302 ——
304 Bertrand Maurice, conducteur d'express
Bertrand Auguste, peintre
306 Ardouin Lucien, commis
Masson Joseph, teneur de livres
306¼ Portugais Lucien, emp. C.P.R.
306½ Garneau Mlle Maria
Garneau Alphonse, tailleur
Cantin Mme veuve Ernest
308 Tessier Adélard, rép. de meubles p
310 Robitaille Eugène, garde-moteur
Paquin Odule, commis
312 Audet Elzéar, tailleur
Audet Xénophon, mécanicien
Audet J. Albani, commis voyageur
312½ Jobin Mme veuve Joseph
Jobin Napoléon, gérant Comptoir Industriel Canadien
Jobin Joseph, jr, commis
314 Desroches Joseph, emp. s. civil
316a Miller Odilon, menuisier
316½ Robitaille Mme veuve Joseph
316¾ Parent Lauréat, charretier
318 Lachance Frs, charretier p
320 Larose Louis, plombier
Gagné Michel, rentier p
324-326 Gingras Zénophile, épicier

Marchand

328-328½ Poitras L. A., épicier
330 Dechêne Auguste, emp. s. civil
330½ Caron Mme veuve Philéas p
Fournier Mme veuve Henri
Fournier Philippe, commis
330¾ Patry Emmanuel, snr, cordonnier p
332 Delisle Armand, insp d'hygiène
334 Delisle Albert, pompier

340 Cantin Raymond, vice-président, The Cantin Shoe Co., Ltd.
342 Lavoie Joseph, emp. s. civil
348r Patry Emile, cordonnier
350 Fortier Napoléon, boulanger
Cloutier Arthur, garde-moteur
352 Laveau C. P., commis voyageur
Laveau A. E., commis de bureau
Laveau J.-A., fruits et journaux (r)
354 Richard Wilfrid, commis-épicier
356 Croteau Henri, tailleur en fourrures
356½ Bouré Mme veuve A.
Fiset J. Omer, emp. La Cie P. T. Legaré
360 Rochon Louis, asst. gardien de l'aqueduc
362 Lafrance F.-X., emp. dépt de l'Aqueduc

ST. PATRICE, de 72, rue St-Eustache, à 17, rue Scott, quartier St-Jean-Baptiste. —From 72 St. Eustache St. to 17 Scott St., St. Jean-Baptiste ward.

Stuart

9 Lachance Alfred, menuisier
11 O'Keefe John, carpenter
21 Pouliot Edmond, emp. s. civil
23 Fusk Vincent, typographer
25 Leblanc Oscar, comptable
27 Feeney Richard, culler p
29 ——
31 ——
33 Gauvin F. P., sculpteur (atelier)
35 Doyle Mrs widow Charles
37 ——
Côté Johnny, commis
39 Dufour Narcisse, forgeron
Stevenson Lawrence, laborer
43 Dussault Félix, journalier
45 Guérin Joseph, journalier
Winn Miss Mary
Caron Mme veuve Pierre
47 ——
49 Grant B. D., confectioner
51 Boudreault L., menuisier
53–55 Blouin Lauréat, cordonnier

St-Augustin

57 Wittington Alexander, bricklayer
59 Paxman S. E., meter reader
61 Krampe Fred, waiter
63 Chartré Mlle Henriette
Vézina Mlle M. A.
Boulanger Willie, emp. s. civil
65 MacDermott Edward, carter
Kelly John, master joiner
67 Paré Octave, journalier
69 Fiset Mlle Imogène
73 Corbin Armand, dyer

St-Simon

79 Verret Charles, journalier
Mercier Mlle Joséphine, couturière

D'Artigny

83r Fréchette Mlle O.
85 Faguy Mme veuve Charles
Black & White garage & Taxi Co., Ltd office
87 Sylvain Gaudias, cordonnier
89 Burford John S., painter and decorator
91 Watt Fred, emp. Château Frontenac
93 ——
93½ Sansfaçon Joseph, tailleur (r)
95 Garneau Joseph, emp. s. civil
97 Sansfaçon Joseph, tailleur

St-Michel
Lachevrotière

117 Halle Berthelot
Robitaille Joseph, magasin
Blouin J. Léopold, boucher
Couillard Edgar, boucher
133 Owen Henry W., fireman
135 Station Police No. 2

Berthelot

137 St Hilaire Arthur, charretier
139 Pelletier Joseph, journalier

Drolet

143 Dumesnil Flavien, cuisinier
145 St-Hilaire Mme veuve Oscar
147 Smith Nicholas, policeman
149 Paré Adélard, gardien de la paix
151 Blais Jules, messager
Blais Alphonse, commis
Couture Lauréat, police provinciale
Lefebvre L. E., militaire
151½ Leclerc Gazolie, militaire
153 ——
155 Dubé Mlle B. I., épicerie
Lecavallier Séraphin, police provinciale

---

2 Garneau Emile, épicier
4 Garneau Emile, épicier (r)
6 Côté Charles, chauffeur d'auto
8 Routhier Mme veuve J. S.

Stuart

10 Stapleton Wm, emp. C. P. R.
Savard Mme veuve Gaudias
12 ——
Frezell Wm, checker C.P.O.S.
Frezell J.-A., gardien de la paix
14 Brunoni Charles, waiter
16 Jackson Joseph, inspecteur, bureau de santé
18 Delisle Joseph, barbier (r)
Delisle Lucien, comptable
20 Hébert Mme veuve Elzéar
22 George A.-E., moulder
Whelan Mrs widow Patrick
24 Delisle Mlles Eugénie et Célina
St-Pierre Alfred, emp. s. civil
26 Savard Mlle Claire
26¼ Croteau Philéas, charretier
26½ Decker Eugène, cook A. M. C.
28 Ratté Mme veuve Napoléon
Emond Frank, journalier
30 Corcoran George, blacksmith
Belloir Mme veuve Joseph
Arcand Charles, journalier
32 Dollard James, machinist
Matte Lauréat
36 Quinn John T., plumber
Cassidy John mechanic
38 ——
50 Bouchard Joseph, menuisier
Tremblay Symphorien, menuisier
52 Demeule Alfred, emp. s. civil
54 Burke Stevens, tailor

St-Augustin

56 Paré France, Ltée, garage
66 Asselin Phidyme, charretier
Poirier Charles, charretier
68 Beland Joseph, charretier
70 Godin Olivier, chef cuisinier
72 ——

St-Simon

74 Bertrand Ferdinand, emp. s. civil
76 Bégin W., mécanicien
78 Baugh Mrs widow Arthur
80 Couture Wilbrod, gérant
Bouret Mme veuve Edouard
80½ Pelletier Benjamin, garde-moteur
Blouin Ferdinand, voy. de commerce
82 Pugh Mrs widow Stanley
84 McGrath John, ex-soldier
86 Langlois Mlle Mathilda, magasin
Bourbon Ls-J., emp. dépt. de la Marine
88 Tanguay Auguste, journalier
Brunette D., militaire
Gagné Ernest, pompier
88⅓ Godbout Placide, emp. s. civil
88½ Soulard Mme veuve Arthur
Bréard Alphonse, peintre

Côte Ste-Geneviève

90 ——
92 Gagnon N. H., menuisier p
92½ Bois Joseph, barbier
94 Samson Joseph T., de Samson & Filion
96 Brochu Eugène, commis-marchand
96½ ——
98 ——
r Bigaouette Ferdinand, cordonnier
98r Bigaouette Adélard, journalier
100–106 Black & White Garage & Taxi Co., Ltd.
Grenon Lorenzo, président et gérant-général
108 Lafrance Elzéar, boulanger
r Clavet Mme veuve D. B.
110 Great War Veterans Association (rooms)
112r Blondeau Albini, forgeron (r)

Des Zouaves

120 ——
Moisan E., magasin
122 Murphy James, machinist
126 Rouleau C. E., emp. de douane
Rouleau Lucien, commis
Rouleau Gustave, teneur de livres
Rouleau Georges, emp. "Le Soleil".
Rouleau Gérard, voy. de commerce
126½ Paré Wilfrid, emp. s. civil
128 Guay Jos. Onésime, commis
128½ ——
130 Garage
132 Lafrance Mme veuve Joseph
144 Larivière Mme veuve E. B.
146 Plain Mrs widow Joseph
Plain Frederick, chauffeur
148 Labrecque Mme veuve Georges
150 Beaumont Louis, charretier
152 Lacasse Alexandre, ambulancier
Cloutier Ulric, chauffeur d'auto
154 Couture Louis, menuisier
Grenier Rudolphe, peintre
Drolet Paul, journalier
156 Paradis Joseph, détective, bureau du Revenu p
158 Garage Montcalm
Leclerc Albert, peintre

ST-PAUL, de la rue Prince of Wales à la rue St-Roch, quartier Champlain.—From Prince of Wales St. to St. Roch St., Champlain ward.

— Canadian National Rys, warehouse

Prince of Wales

35 Maple Leaf Milling Co., Ltd
Delisle Jos. représentant

Dalhousie

39 La Chambre de Commerce
Quebec Board of Trade
Bouchard J. A. Y., secrétaire
La Bourse d'Exchange Enr.
Foreing Exchange Counter Reg'd
Scott George C., custom broker
Eastern Canada Wtevedoring & General Contracting Co.
Paint River Oxide Co.
North Shore Trading Co., Ltd, S.S. Guide, Lescault Elie, gérant
Bélanger H. & S., agents à commission
Richardson & Son, Mahon F., agent
Gauvreau Paul E., courtier en grains
Paré Georges, pompier

Bell

45-53 Cold Storage
Entrepôt frigorifique
Dominion Fish & Fruit, Ltd, prop

St-Pierre

61 Delmonico Restaurant
Racine Méville, propriétaire

Sault-au-Matelot

63 Quebec Coal Co., W. Jalbert, prop
65 Convey Miss Agnes M. p
Madore François, mécanicien
67 Dominion Café, Coman B. p
69 Vignault Claude, navigateur
71 Marcoux Thomas, taverne
73 Lachance Antoine, cond. de malles p
75 Breton Joseph, magasin
77 Duchêne Auguste, capitaine
79-89 Brousseau Geo., Ltée, ferronnerie
85 Brousseau Lauréat, épicier (r)
Brousseau Mlle Anna
87 Brousseau F.X. L., de Georges Brousseau Ltée
91 Serchuk Charles, merchant
95 Brousseau Geo., Ltée, ingénieurs mécaniciens
99 Blais F. X., barbier
101 Koomas Louis, Ice Cream Parlor
103 Allen J. S., journalier
109 Perron Jos., marchand et restaurateur
111 Gauvreau Pierre, libraire
113 Avard T., nég. épiceries
Le Syndicat Dorchester
Lacasse J. A., gérant
115 Thériault Hippolyte, journalier
Turbis Philippe, journalier
Vignault Amédée, emp. à la Corporation
Vignault Johnny, navigateur

115 Arsenault Stanislas, journalier
117 Mercier Ls & Cie, Enr., épiciers
121 Quebec Optical Supplu, Sternlieb Jack p
Boivin Mme veuve Wilfrid
Boivin Joseph, emp. Boswell Brewery
Galibois Mme veuve André, couturière
Derraps Nathael, navigateur
125–127 Lazarovictz Lewis, merchant
129 Montambault C., Enr., plombier p
131 Montambault C.-E., (r)
133 La Cie des Produits Alimentaires Purs L. J. Montreuil, gérant
135 Rochette
137 Marché S -Paul, Enr., Bouret Frs. sr, propriétaire
139 Breton Joseph, magasin (r)
141 Blouin Paul, Enr, mf, chaussures
143 Monfette Eng., marchand-épicier et licencié
143½ Monfette Eugène, épicier p—(rés) Petitpas Prosper, cuisinier
145 Bouret François, fils, épicier
147 Lewis Bros, wholesale hardware
Gagné Victor, gérant
147½ Allison Jos. C., mécanicien
147½ Lachance Adélard, pompier
Meehan John, watchman
Lamontagne Aimé, journalier
Simpson Ernest, journalier
Collin Joseph, journalier
149 ——
149½ Lachance Arthur, ferblantier
151 Bolduc Benjamin, sr, horloger
153 Murphy Joseph,, laborer

Dambourges

155-157 McLimont Wm & Son Lted, dry goods
157r Richard Alfred, débardeur
159 ——
161 Goldappel H., merchant
163–167 Silberman Jobbing Store
173–179 ——
177 Petrie Alex. & Son, mafs Awnings, tents, Sails, etc.
181 ——
185-187 ——
191 Wheeler Mrs. widow Patrick
193 McAllister Peter, emp. Q.H.C.
193 Mahony Edward, bar tender
Murphy Joseph, ship laborer (r)
195 197 201 Derouin L. & Cie, fab. de poulies
203 Boudreau Odilon, plombier et rés.
205-205 Talbot René, appareils de protection contre l'incendie, articles et chaussures en caoutchouc, "Goodrich' rich": machine à chemins et pour entrepreneurs
Waterous Engine Works Co., Ltd
London Concrete Machinery Co., Ltd
Dominion Road Machinery of Canada, Ltd
Goodrich Rubber Co., B. F.
Bickle Fire Engines Ltd

St Thomas

209 Wilson Andrew, tavern
213-215 ——
217–219 Bisset James & Co., builders and contractors supplies
221 Montambault R. Ovide, teneur de livres
Rioux, Walter, chief File clerk c. N. R.
223 Montambault Joseph, plombier
Kenyon Robert, emp. C. N. R. Tely
225 Alleyn John Ltd, Sailmaker p
227 ——
231 Canadian Grain & Salt Co., Lte, Pouliot J.-L.
235 Commission des Liqueurs (magasin)

St Vallier

249—251 Bon-Ton Restaurant
Perron & Frère, prop.
251½ Dupéré Georges, barbier
253 Andrews F. H. & Son, Mill & Auto Supplies

Ruelle Legaré

263 Hardwood Products, Ltd
263–265 Edifice Lachance
Lachance G. I.,matériaux de construction
La Cie des Produits de Ciment du Canada, Enr.
Cement Products Co. of Canada Reg'd
Gagnon J. A., syndic autorisé
Pedlar People, Ltd.
265 La Cie J. H. Jacques & Fils, articles en cuir
267 Paré J.-H., C.R., avocat
Harricana Gold Mines Lted (The)
Paré J.-H., sec.-tres.
Merchants Credit Adjustment Bureau Lted, Bouliane M.-J., dir.-gérant
Brousseau F.-E., comptable licencié
Bruneau Jean, agent à commission
The Lotbinière Lumber Co., Mitchell W. H., manager
267 Gagnon L.-D., agent Montreal Life Assce Co., of Canada
Rochette Azarias, concierge
269 Lachance J. Eugène, Enr, agent d'assurances
273–287 La Compagnie P. T. Legaré, Ltée, pianos, voitures et instruments d'agriculture, etc., etc.
291r Belleau Louis, gardien
Belleau Emile, mécanicien
291 Beaulieu Thomas, salon de barbier
293 Blouin J. P. Omer, cordonnier et m. de chaussures
295 Demeule F.-X., taverne
295½ Gravel E.-Lazare, marchand de pierre (r)
297 Dion Fortunat, mécanicien et maison de pension
299 Roy & Smith, marchands
301-303 Cloutier Joseph, taverne p
305 Paradis J. B., maison de pension
307 Le Magasin Populaire, Sam Lerner p.
309 Bezeau Jos. David,
Houde Wilfrid prop. taverne (r)
311 Houde Wilfrid, taverne

Des Bains

313-315 The Royal Store, outfitters
317 Cloutier J. Art., marchand de chaussures
319 Quebec Adding Machine Repair Co.
McLaughlin B. A.,

317 Dominion Loose Leaf Co., Ltd
Taschereau J. F., imprimeur
Hôtel Québec, Bonneau Mme E., prop.
321 Banque Canadienne Nationale, succ. du Palais
Rivard J. E., gérant
323 Fong Wee, restaurant
325 Gauthier Edgar, maison de pension
327 Lazarovictz S., merchant
329 Clark W., taverne

Lacroix

333 Leibovictz Sam. L., merchant
335 Magasin Populaire
337 Girard H., maison de pension
339-341-345 Samson & Filion, quincailliers
339 La Cie Industrielle Victor, Enr. Manufacturiers d'articles en bois

Ancien Chantier

347 Roy & Smith, gent's furnishing
349 Gagné W., horloger, Bureau de Poste
351 Côté Hector, agent
353 Bedard Mme Samuel, horlogerie, etc p
355 Auclair Lauréat, barbier
357 Leibovictz Sam L., merchant
359 Bérubé J.-M., maison de pension
361 Drouin Adjutor, épicier

St-Nicolas

363 Bélanger Joseph, épicier, licencié
365 Central Café,—N. Catzadonis, prop.
367 Chouinard Emile, maison de pension
369 Bélanger N. Z., hôtel
Bélanger Ludger, propriétaire
371 International Harvester Co. of Canada Ltd
373 ——
383 ——
385 Station de police No 4
387 Station du feu No 4
Dompierre J. B., capitaine
r Darveau Télesphore, gardien
Renaud France, ambulancier
389 Hayfield Mme veuve J. B., magasin

Vallière

405 Lortie P. L., Ltée, marchands d'autos
407 Bureau de Placements Provincial, Alfred Crowe, surintendant
Bureau des Examinateurs des ingénieurs stationnaires, Alphonse Guilmette, examinateur
Bureau des Examinateurs Electriciens, J.-B. Dorais, examinateur
409 Bernier Ant. accessoires d'automobiles en gros
411-413 Roy J. A., Inc., machineries
417 Blouin J.-Francis, taverne
421 Citadel Brick, Limited
Brique Citadelle, Limitée
L'Association des Constructeurs de Québec
Quebec Photo Engravers Reg'd
Parc Villeneuve
Thomassin Jos., articles pour fumeurs
419-423 Charrier & Dugal Ltée, imprimeurs

Prince of Wales

36 La Cie J.B. Rolland & Fils, papeteries
Lortie Thomas, gérant

Dalhousie

44-46 Whitehead & Turner, Ltd., wholesale grocers

Bell

48 Tanguay Ltée, marchand de farine, Marcel Tanguay, gérant
52 Drouin Frères, Ltée, épiciers en gros
Deschambault Quarry Corporation
Gravel L. P., sec-trés.
58 Royal Trust Co. (The)
Dean Geo. L., manager
de Léry R. C., notary and secretary

St-Pierre

70 American Consulate
E. H. Dennison, consul
Edm. W. LaRichelière, v.-consul
St Lawrence Flour Mills,
'Morency Laurent, repr.
Crane Ltd., steam plumbing supplies
Huot Alexandre, représentant
Giroux & Côté, agents d'assurances
Taschereau, Roy, Cannon, Parent, Taschereau & Taschereau, avocats
The Indian River Railway Co.
Gelly Ulric, huissier
Gagnon Joseph, gardien
72–74 Renaud & Cie, Inc., importateurs de vaisselles, p
76-78 Imperial Tobacco Co, of Canada Ltd.
80-92 Mechanics Supply Co., Ltd
98-106 Renaud J. B. & Cie, Inc., entrepôts

Renaud

120 Renaud J.B. & Cie, Inc. épiceries gros
126 Renaud J. B. & Cie Inc., farine et grains
150 Renaud J. B. & Cie., Inc., provisions viandes, fruits et légumes

Rioux

152 Guy J. P., Ltée, épicier
154 Guy Mme veuve J. P.
Guy Alphonse, de J. P. Guy
156–158 Rioux & Pettigrew, Enr., entrepôt
Vézina Albert, journalier
162–164 Rioux & Petitgrew, Enr., épiciers en gros
166-180 Canada Motor Sales, Reg'd, Nap. Fournier, prop.
188 Côté Jos., Ltée, marchands de tabac, biscuits et confiseries, en gros
190-192 Dupuis A.-B., Ltée, marchand de biscuits
194-208 Terreau & Racine, Enr., fondeurs

St-Thomas

210-228 Terreau & Racine Enr., entrepôt
236 ——

Carré Parent

258–260
262 Alain A. & Cie, forgerons
266 Godin & Delisle, marbriers
278 Canadian Packing Co., of Toronto
Acquin Geo. D., gérant
280 Bilodeau & Doré, Enrg. marchands de bois de construction
282 Conway Edmund, fire wood, coal & Railwayy contractor

282 Conway Elmer F., lumber, pulpwood & laths
310 Quebec Railway, Light Heat & Power Co., Ltd. Montmorency division
Côté J. A., superintendent
Giasson E. G., auditor
Morissette V., cashier and car account.
Forget J. A., freight claims agent
Duplain A., asst. road-master
Gelly R., travelling passenger agent
White J. J., chief train dispatcher
Richard Edmond, train dispatcher
Cloutier Jos., chef de gare
Lacasse J.-E.-A., ticket agent
310 Montmorency News Depot
Ferland Alfred, tabac, p
— Poste des charretiers
— Shoe Shine, Morris Charley, prop.
Ramsay
316 LaRoche John I., pharmaciens
316½ Woo Lee, restaurant
318 Restaurant Chinois
320-322 Brousseau & Frère, électriciens, ferblantiers, plombiers et quincailliers p
Henderson
— Palais Station—Can. Pacific Ry
Quebec Central Ry
Langevin Chas A., city passenger agent
Giguère Eugène, ticket agent
Senay C., gen. agent, operating dept.
O'Dowd Geo., city and district freight agent
Berrigan W. G., Station and baggage-master
Canadian Pacific Steamships
U. States Custom Office
Webber Wm., General Agent
Canadian National Rys
Atjinson W. J., Supt. of Te minal
Marquette A. E. ticket agent
Canadian National Express Co.
Dominion Express Co
C. P. R. News Depot
420 Harris Abattoir Co. Lted
Timmons E. T., manager
424 Massey-Harris Co., Ltd., instruments aratoires
Verville J. W., agent de divison
St-Joseph

ST-PIERRE, de 22, Place du Marché Champlain, à 58, rue St-Paul, quartier Champlain.—From 22 Champlain Market Place to 58 St. Paul St., Champlain ward.

1 Jacques Edgar, taverne
3 Leblond Alphonse, boucher, p.
Sous-le-Fort
11 Lemieux Jos. E., Enr., quincaillier en gros
15 Doyle William Reg'd, quincailliers p
19 Rémillard, Rinfret & Lefèvre, Limitée nouveautés en gros
21 Bernard J. A., matériaux de construction
25 ——
27-29 Paquin & Mathieu, fournitures pour selliers, harnais, valises, etc.,
La Place
31 Hardy E.-L., & Cie, obligations
35 Mulroney W. J. & G., stationers
Montreal Stencil Works (branch office)
37-43 Poliquin & Darveau, Enr., chaussures en gros
45 DeLille, Dion & Cie, Enr., banquiers et courtiers
Lainé Roméo, gérant
Du Porche
47-49 ——
51 Thériault, Bienvenue & Lacroix, avocats
Stadacona Box Co., Reg'd
Seale, Wm, manager
Bedard Octave, commis
Chrétien François, emp. Q. & L. Ferry
53 La Caisse d'Economie de Notre-Dame de Québec, (succ.)
Giguère C., gérant
Mountain Hill
55-63 Chinic Hardware Co. (The)
65 La Corporation des Obligations Européennes, Ltée, L. A. Gaudry, président
Gaudry L. A., banquier et courtier
67 The Robert Reford Co., Ltd.
Anchor Donaldson SS. Line
Thomson SS. Line
Cunard SS. Line, Canadian service
Donaldson SS. Line
The Robert Reford Co'y, Ltd, agents
Barrow Septimus, manager
Langlois Peter W., advocate
Ross Corporation Lted
Ross Frank W.
Hunter Robert, accountant
Goodday H. R. & Co. lumber merchants
Goodday H. R... of H. R. Goodday & C.
Foy Hubert C., of H. R. Goodday & Co.
Champion C. & W., Reg'd., insurance
Fry Henry & Co., Reg'd, commission merchants, agents for marine
Fry Geo. E., Lloyd agent
Robertson A., K. C., advocate
Russell Alex., surveyor
Port Warden
Bureau Veritas
British Corporation
Jackson Edmund, caretaker
St-Antoine
71 Edifice Banque Canadienne Nationale
Sous-Sol
Banque Canadienne Nationale—Service des coffrets de sûreté
Rez de Chaussé
Banque Canadienne Nationale
A. Geo. Russell, gérant
Clarke Steamship Co. Lted
North Shipping, South Shipping
Roy F., comptoir de journaux
1er Etage
Banque Canadienne Nationale
Bureau du Surintendant du District de Québec, H. Des Rivières
Bureau de l'asst-surt. Eug.-G. Audet

71 Clarke Trading Co. Ltd
Labrador Fisheries Ltd
2ème Etage
Hamel, McKay & Fugère Ltée, banquiers en obligations
Guay & Frémont, avocats
Versailles, Vidricaire & Boulais Ltée, Jos.-F. Blais, représentant
British Canadian Ins. Co.
Allbert Maranda, gérant du district
Ernest Savard, Ltée, obligations
Lucien Côté, gérant.
3ème Etage
Chauveau & Rivard, avocats
Tessier Honorable Jules
Tessier Georges-V., administrateur succession Tessier
The Ogilvie Flour Mills Co., Limited
J. T. Morency, gérant
4ème Etage
Hamilton John
Mutual Life Ass. Co. of Canada, J. N. Roy, surintendant: M. Monaghan, & Gerald Monaghan, city agents
Choquette A.-R., local agent
5ème Etage
The National Battlefields Commission
La Commission des Champs de Bataille Nationaux
Gauvin Charles-E., I. C. secrétaire
Tessier, Fages & Cie, agent d'assurances
Taschereau & Taschereau, notaires
C. E. Taschereau, notaire
Claude Taschereau, notaire
J. P. Cantin, notaire
Boswell, Lted Investment Co.
Boswell Jas., repr.
National City Co.
Tanguay & Boisseau
Sawn Lumber Co., Inc
6ème Etage
Brown Corporation
Brown Norman, manager
Corbett J. C., purchasing agent
St-Laurent, Gagné, Devlin & Taschereau, avocats
7ème Etage
Gulf Pulp & Paper Company
Frank W. Clarke, Pres.: Hanrahan Jas.-A., secr.
LaRue & Trudel, comptables
Le Parc St-Charles, Ltée
LaRue, Trudel & Picher, liquidateurs
J.-W. Boulet, C.A., comptable
M. Chartré, comptable
Winceslas Larue, avocat
S. Jules Larue, notaire
Galibois Joseph, concierge
79 McDougall & Cowans, stock brokers
81 Quebec Fire Assurance Co. Building
Landry Pulpwood Co., Ltd.
Drolet & Tardif, avocats
FIRST FLOOR
11-12 Quebec Fire Ass. Co.
London and Lancashire Guarantee and Accident Co'y

81 London & Lancashire Ins. Co.,
Henderson G. H., secretary
Poulin J.-E.-Arthur, agent
13 Canadian Fire Underwriters Ass.
Chartier F. T., chief rating officer
O'Donnell T., deputy chief Electrical insp.
14 ——
SECOND FLOOR
20-21-22-23 New York Life Ins. Co.
Van Felson A. B., Agency Director
Brady J. A., cashier
Nesbitt, Thomson & Co., Montreal
Catellier P.-A. et J.-E. Boudreau, représentants
24-25-26 Gauvreau & Montreuil, notaires.
Proteau Gust., courtier d'immeubles
27 Shink & de Blois, avocats
THIRD FLOOR
30 Champoux Edgar, avocat
Coote J. Gerald, avocat
Miquelon Paul, avocai
31-32-33 Cook W. & A. H., advocates
Dobell A. C., advocate
Laurie, Arch. avocat
34-35-36 Société de Prêts et Placements de Québec.
Houde F. F., secrétaire-trésorier
LaRoche Georges, asst-séc.-trésor.
37 Parent L. Emile, avocat
FOURTH FLOOR
40-43 The D'Auteuil Lumber Co. Ltd.
44-45 Leclerc Eug. Ltée, agent d'assurances
Joubert Charles, agent d'assurance
Leclerc Eug., prévot des incendies, directeur de "La Prudence", revue mensuelle sur assurance-feu
46 ——
47 Peacock Thos. Reid. architect
Law A. S., Bond dealer
83 Canadian National Telegraphs
Dominion Messenger & Signal Co, Lt
Dominion Electric Protection Co., Ltd.
Western Union Telegraph Co.
McWilliams D., manager
Government Telegraph Service
Pope E., superintendent
85 Scott Arthur E., general agent
Royal Norvegian, Vice-Consul
Dominion Securities Corp. Lted
Gourdeau Gaston, repr.
Hay, A, H, M., products
Walsh Wm. J., general insurance agt.
Charest Laurier, comptable autorisé
87 Dominion Express Co.
Copeman K., agent
89 C. P. R. Telegraph office
Barclay D. H., local manager
93 Edifice Banque Provinciale
La Banque Provinciale du Canada
Foster A., gérant
1ère étage
La Sauvegarde
Mainguy J. A., gérant du district
Robitaille, Emile, ass't gérant

93 Mayrand Ovide, avocat
2e étage
Belleau J. F. & Duval, agents généraux d'assurances
Bureau Central d'Assurances
Couture J. G., notaire
Lachance H.-O., courtier en obligations
3e étage
93 Lemieux M. A., avocat
LaVergne Armand, avocat
4e étage
5e étage
Garneau N. vice-président de La Cie de Pulpe de Chicoutimi, et directeur Banque Provinciale
Couture Jos. Edm. agent et courtier en douanes
97 Demers & Demers, avocats
Bélanger Georges, navigateur
Fortin Adélard, ingénieur marine
Cloutier Chs., charretier
99 Canadian National Express Co.
99 Parr J. H., general agent
101 Bédard & Bélanger, comptables
St-Laurent A.-E., comptable
Budden & Strang, Insurance Agents
Bélanger Henri, messager de banque
103 Roy, J.-A. & Cie, obligations
Pelletier, J.-Albert, agent d'immeubles
105 Bray, Caron & Dubé, Ltée, Banquiers en obligations
St-James
111 Bank of Montreal
Bancroft W. M., manager
113 Imperial Bank of Canada
Love G. F., manager
115 ——
135 La Cie Navigation Tremblay, Ltée
Bureau d'Informations pour goélettes
Gingras Joseph, marchand de charbon
Côté Edouard, Enr., de SS. Germain L.
Doire Nathael, mécanicien
137 Delmonico Restaurant
St-Paul
139 The Canadian Bank of Commerce
Macloughlin J., manager
St-André

---

2 Beaudet J. A., épicier
4 Vézina Joseph, sacristain
Moreau Adélard, contremaître
Moreau Philéas, mécanicien
Côté Joseph, débardeur
6 Doyle Wm, Regd, entrepôt
Sous-le-Fort
8-12 Légaré Alexandre & Fils, fruits, etc.
14 Gosselin & Gobeil, avocats
Laferté Hector, C.R., avocat
Arel C. Delphis, pourvoyeur
16 Giroux Victor, Enr., pharmacien
18-22 Emond & Côté, Enr., négociants en gros p
20 Perron Mme veuve Hermel, maison de pension
Roy, Alphonse, emp. Comm. des Liqueurs
20 Couillard, L.-P., emp. C. N. R.
24 Labrecque Isidore, barbier
26 Labrecque, Isidore, barbier (r)
Bédard Lauréat, barbier
Bergevin Jos. Alex., commis-épicier
Daigneault Arthur, commis-épicier
Lainé Edmond, comptable
28 Vézina Samuel, jr, chaloupier
Vézina Samuel, sr, gardien de nuit
Dumont Alfred, chauffeur
Lamothe Nap., mécanicien, St-Pierre 28
30 Gagnon L. P., remèdes patentés
La Place
32-36 Beauchamp Gus., Ltée, fruits et légumes
36½ Donnelly John, boarding house
Bergeron Mme veuve Adolphe
St-Hilaire Alphonse, commis-épicier
Groves James, ship laborer
38 Laframboise W. & Cie, Enr., biscuits etc
40 Beauchamp G., Ltée, entrepôt
42 Mahony T. H. Co. Reg'd, insurance agts
Jackson D. G.,
Pennington D. H., lumber merchant
Gingras Roméo, avocat
Huot J.-Clifford, agent manufacturiers
Thibaudeau J.-B., & Cie, agent à commission, Noreau J.-C., gérant
Gosselin Jean, avocat
44-46 Legaré, Blais & Frère, marchand de fruits
Du Porche
48 Gauvreau, Beaudry, Ltée, importateurs de nouveautés

TABLETTE HISTORIQUE

Rue St-Pierre, Nos 48-52. Magasin Shehyn, site du premier couvent, à Québec, des Sœurs de la Congrégation Notre-Dame, fondé par la Sœur Marguerite Bourgeoys à Québec en 1692. Transporté en 1843 à St-Roch de Québec, en face de l'église St-Roch.

HISTORICAL TABLET

St. Peter St., Nos. 48-52., McCall & Shehyn stores. Here stood the first Monastery and School in Quebec, of the Sisters of the Congregation of Montreal, founded by Sister Marguerite Bourgeois in 1692. Transferred to St. Roch in 1843.

52 McCall, Shehyn & Son, Ltd, importateurs de nouveautés
Côte de la Montagne
56 Union Bank of Canada
Smith F.-W., manager
Annex to Ground Floor
Price Bros. & Co. Ltd, Purchasing Dept
Ground Floor
Union Bank of Canada
Second Floor
W. & J. Sharples Lted
Power Lumber Co. Lted
The St. Maurice Valley Pulpwood Co.
Third Floor

26 Bennett & Co.
King Bros. Lted.
Duke-Price Power Co. Lted.
Quebec Developement Co. Lted
Pentland, Gravel, Thomson & Hearn
Fourth Floor
Price Bros. & Co. Lted.
Fifth Floor
Price Bros. & Co. Lted
60 Scott H. S. & Co., Rg'd hardware
66 The Sun Trust Co. Lted
J.-Alp. Fugère, gérant
68 The Louise Lumber Co., Ltd
North Shore Realty Co., Ltd
Seale R. F. Lumber Co., Ltd
Morissette & Levesque, Ltée, bois de pulpe
Gelly, Pelletier & Gelly, avocats
Spencer Joseph, emp. St. Malo Shop
70 Beaubien L. G. & Cie, banquiers et agents de change
DesRivières Léon T., gérant

St-Antoine

72½ Francœur, Vien & Larue, avocats
Gastonguay & Giroux, arpenteurs
Grégoire J. E., avocat
Drouin & Drouin, avocats
Fetherstonhaugh & Son, brevets et marques de commerce
Marion & Marion, brevets
Désy J. R. A., représentant
74 Leclerc Réné T., Inc., banquiers
Garneau Major Raymond, représentant
76 National Life Assurance Co.
J.-M. Renaud, gérant
Hallé J.-O., courtier en assurances
Talbot Ls-A., avocat
South Shore Forest Products, Ltd
Turgeon Frédéric G., gérant
Boucher H., concierge
78 La Cie Manufacturière d'Amiante
80 (en construction)
80 Edifice Boutin
Rez-chaussé
Boutin P.-A., agent d'assurance
Gagnon J.-P.-E., liquidateur
1er Plancher
Galipeault, Lapointe, Rochette & Boisvert, avocat
Royal Ins. Co., Dept. auto & accident
J.-B. Couture, repr.
British Underwriter Agency
British Colonial Fire Ass. Co.
Fire Association of Philadelphia
P.-E. Boulanger, inspecteur
2e Plancher
Bernier, de Billy & Dorion, avocats
Auger, Rancour, Lumber Co.
Audet & Grenier, avocats
Dale & Law, Reg'd Insurance Agents
3e Plancher
Gosselin, Ed., avocat
Picher Ed. Boisseau, notaire
Drouin & Côté, courtier en assurance
Roy Adjutor, ingénieur et gardien

Ruelle

82 Hansen A. K. & Co, Reg'd lumber & pulp wood

82 Amyot J.-Omer de A.-K., Hansen & Co., Reg'd
84 Marcotte Arthur, agent d'assurances p
Remington Typewriter Co., Ltd
Martineau Gérard, gérant
Taschereau Alleyn, avocat
Edge T. W., avocat
Demers Alphonse, boulanger
86 George's Headquarters Café
Bélanger Georges, propriétaire
88 Crédit-Canada Ltée
Tremblau J.-Alex., gérant
Plamondon L.-A., chef du Dept. d'assurqnce
Déchêne, Choquette & Deguise, avocats
Constantineau Paul, évaluateur
Corriveau Apollinaire, avocat
92 *Commercial Chambers*
Quebec Lumber Co., John Paradis, gérant
Crédit Industriel, Inc. (Le)
Jos.-C. Hébert, dir-Gérant
Mitchell & Whitehead, Reg'd., commission merchants
Peters Albert H., agent
Petry W. H., Ins. agent and Vice-Consul
Danish Consulate
Mount Hermon Cemetery office
Bignell, H. B. & Son Reg'd, insurance broker
Le Crédit Industriel Inc.
Staveley & Staveley, architects
Gauthier Camille, contremaître
96 Crédit Foncier Franco-Canadian
Société d'Administration Générale
Richard J. Eugène, directeur
Gascon Geo., sous-directeur
LaVergne Jos., commis
98 Dion & Joli Cœur, avocats
La Corporation de Prêts de Québec
Frs Letarte, repr.
Assurance Mont-Royal
Boissinotte J.-A., gérant
Bois, Eugène, agent à commission
Charlebois Jean A., notaire
Grogan & Conway, lumber brokers
Bernier E.-O. & Cie, marchands de bois
Fontaine & Lemay, avocats
Asselin Mme veuve Achille
Grenier Wilbrod, électricien
Grenier Arthur, pompier
110 The Royal Bank of Canada.
Welch J. A., manager
Quebec Clearing House Association
Liebich C. P., Secretary-Tresurer
Burstall J. & Co., lumber merchants
Ross J. T., office
Andrews Thomas, bank messenger
Andrews R. I., ins. agent

St-James

112 Blais J. O., barbier
114 ——
116 Madden & Son, coal merchants
120 ——
122 Paradis Louis, magasin
124 Bank of Nova Scotia
Lindsay C.-F., manager

126 Dominion Building
GROUND FLOOR—Rez de-chaussée
Bureau de Poste, Station B
Gagnon David, maitre de poste
1st FLOOR—1er étage
Levasseur Gill & Lemieux, Ltée
Alleyn C. E. notaire
Nadeau & Pratte, avocats
Pratte & Côté, courtier en assurances
2nd FLOOR—2e étage
Les Prévoyants du Canada
Lesage Antoni, gérant-général
3rd FLOOR—3e étage
Darveau C. V., avocat
Belley L. G., avocat
Moraud & Alleyn, avocats
4th FLOOR—4e étage
Langlais, Langlais, Godbout & Tremblay, avocats
Langlais Zachée, ingénieur civil
Gauvin J.-Alex., notaire
5th FLOOR—5e étage
Manufacturers Life Insurance Co.
Provost Ant., gérant
Roy & Baillargeon, notaires
6th FLOOR—6e étage
Savard & Savard, avocats
Hudon Jean, avocat
7th FLOOR—7e étage
8th FLOOR—8e étage
Dun R. G. & Co., Mercantile Agency
Cantillon Fred. D., manager
Langlais H. D. L. S.C., courtier en immeubles
de Carteret S. L., repr.
Laverdière Télesphore, gardien
Quebec Forest Industreis ass. Co. Ltd.
Duchastel J. A., manager
Owen P. G., sec.-treasurer Quebec Forest Industries Association Ltd
The Southern St. Lawrence Forest Protective Ass. Ltd
The Laurentian Forest Protective Ass. Ltd

132 ——

1er ETAGE

1-4 Confederation Life Ass. of Toronto
Lacroix Wilfrid, architecte
8 Crédit Anglo-Français, Ltée.
Collette H., président & gérant
Kempt J.-P., vice-prés.

2e ETAGE

9 Byrne Alex. C., insurance agent
Glass Frank, insurance agent
10-11 Dionne C. E. L.,C.R., avocat
12-15 Canada Life Assurance Co.
Eastern Quebec Branch
Thériault C. E., manager
McGee J. B., sec.-treasurer

3e ETAGE

16 Gourdeau G. B. & Cie, courtier en obligation
18-19 Canadian Merchant Marine
19 à 22 Canadian Nat. Rys, Freight Dept
Mooney P., Ass. Gen. Freight Agt.
Lepage J. E., Div. Fre ght Agent
Labrecque E., City Fr. Agent

4e ETAGE

23-24 North American Life Ass. Co.
Chouinard Julien, gérant de district
25-â-29 Belleau, Baillargeon, Belleau & Boulanger, avocats

5e ETAGE

30-34 Auger & Son, Ltd, marchands de bois
Routhier Edouard, concierge
Leclerc J.-Arthur, huissier

St-Paul

138 Dobell W. M., office
Beckett Reginald M.
Home W. A.
The Manicouagan & English Bay Exp
Judge F. O., sec-treasurer
McDonald, Currie & Co., Chartered accountants
Kennedy R. H. C. A., resident partner
Dufferin Investment Co.
Evans Lorenzo, office
Masters & Mates Association
Revillon Frère Trading Co., Ltd
Bertrand M. J. L., représentant
O'Sullivan Harry M., advocate
Prévost, Taschereau & Bresse, avocats
Légaré Ernest, major, agent
C. P. R. Purchasing Dept., J. McWilliams, commissary agent
140 Lavoie Coté & Cie agents d'assurances
Lavoie Napoléon, repr. Quebec Heating Co., Ltd.
Lesage J. A., courtier
142 Pruneau & Co., Ltd, building materials and contractors supplies
Wade A. L., president
Fournier Arthur. managing-director

ST-REAL, de 2, Côte Ste-Geneviève, à l'ouest, quartier St-Jean-Baptiste.—From 2 St. Geneviève Hill to west, St. Jean-Baptiste ward.

1 Lavallée Thomas, de Perfection Corset Co.
Harvey Cyrille, serrefrein C.N.R.

Robitaille

7 Allard Antonio, journalier
7½ Pelletier Joseph, tailleur en cuir
9 Drolet L. C., menuisier
Drolet Lauréat, emp. s. civil
Papillon Georges, confiseur
13 ——
15 Pinsonnault A. J. de A. J. Pinsonnault Ltée
Lafontaine Mme veuve Jos.
15½ Fournier J. A., président général et gérant Le Prêt Municipal, Ltée p

Ste-Marie

17 Delisle Eugène, garde-moteur
Houde J. A., commis-voyageur p
19 Lacasse Adonéa, menuisier
19½ Mainguy J. A., gérant du district Le Sauvegarde
21 Moreau Napoléon, marbrier
21½ Ouellet François, ing. forestier p
Ouellet Mme François, pr Salon des Roses

23 Bilodeau Mme veuve Edmond
23½ Bilodeau Emile, employé s. civil
25 Trudel Ernest, pressier
25½ Boutet Edouard, commerçant
27 Letarte Paul, sergent de police
27½ Letarte Edmond, journalier
29 Station de police No 7
33 ——
35 Huot Lucien, mécanicien
35½ Huot Samuel, prop. de garage (r)
37-47 Bell Telephone Co. of Canada
Ste-Claire
53 Jacques Naz. P., commis-marchand p
53½ Emond C. A., commis
55 Boucher Georges, jr, menuisier
Nadeau Mme veuve P
57 Gingras Oscar, tailleur en fourrures
59 Trudel Edouard, rentier p
61 Boutet P. L., gérant Montcalm Land Co. Ltée
Fiset Achille, commis
63 Boutet Antoine, comptable
65 Bélanger Cléophas, épicier (r) p
67 Poulin Mlle Esther
Poulin Mlle Aurélie
Mercier Joseph, de Mercier & Frères, bouchers

ST-ROCH, de 158, rue St-Vallier, à la rivière St-Charles, quartier St-Roch.—From 158 St. Vallier St. to River St. Charles, St. Roch ward.

1 Paput Mme veuve Fernand
3 Minguy Albert, plombier
Tremblay Mme veuve Alfred
Grandmond Edouard, ingénieur forestier
5 Lavoie Archange, mouleur
Lavoie J.-B., mécanicien
7 Harding Henry, laborer
9 Lavoie Robert, emp. Terreau & Racine
11 Thomassin Odilon, charpentier
13 Le Dreney Eugène, menuisier
17 Lemieux Albert, peintre
19 De Bellefeuille Cy., réparateur téléphon
21 Turner Thomas B., of Turner Bros
23 Turner Joseph M., of Turner Brothers
Deguise Henry G., accountant
Des Prairies
31-33 Roy Mme Mercedes p
37-39 Bouré H., charron et forgeron
41 Bouré H., charron (r)
Bouré Joseph, charron
Ste-Marguerite
57 Quebec Cartage & Transfer Co., Ltd
Jess R. L., manager
Red Taxi
Des Fossés
59 Roy Joseph, barbier
61 Guay Raoul, Wag. sde main
63 Julien Albert, charretier
65-67 Drolet & Larochelle, Inc., grains, farines, etc.
69 Legaré Eli, emp. Hôtel St-Roch
69½r Milhomme Odilon, forgeron
71 Gingras Mme Délia
71r Clavet Gédéon, charretier
71¼ Soucy Mme veuve Philippe
71½ Clavet Gédéon, charretier
71¾ Paradis J. B., gardien de nuit
Prévost Georges, journalier
73-75 Hôtel Windsor, B. Gagnon, prop
St-Joseph
83 Gagnon B., prop. de taverne
85 Williams Products Co. Regd.
91 Barette Mme Marie
Godbout Georges Mme J. O.
Giroux Mme veuve Léon
Morel David, journalier
St-François
93 ——
105 ——
107 St. Lawrence Iron & Wricking
Endler E., manager
Du Roi
127 Brown W. D., lumber yard & office
De la Reine
153 Swift Canadian Co., Ltd

2 Gagnon Prudent, menuisier
14 Saving Waste Paper Co, succ. to Reid & Co
Reid Co. Ltd, (The)
14½ Burke Timothy, storekeeper
16 Water Works shop
Des Prairies
Des Fossés
32 Chartier E. J. & Cie: marchands de charbon
Parc du Palais
St-Paul
84-90 Legaré P. T., Ltée, entrepôt
92-94 Charcoal Supply Co. of Quebec, Ltd
Henrichon J. C. Eugène, gérant

ST-SAUVEUR, de 1073, rue St-Vallier, au cap, quartier St-Sauveur.—From 1073 St. Vallier St. to cliff, St. Sauveur ward.

3 Laplante William, emp. Q. Ry
5 Donaldson Willie, emp. C.N.R.
Giguère Alphonse, emp. Q. Ry
11 Bédard L. S., marchand de gros (r)
Levesque J.-Bte, menuisier
13 Couturier A., ing.-mécanicien
15 Bédard L. S., bimbloteries
St-Bernard
19 Gauthier Albert, orfèvre et magasin
21 Auger Wilfrid, comptable
23 Langlois Albert, militaire
23 Mercier Edmond, charretier
——
St-Bonaventure
35 Daigle Arthur, peintre
37 Giguère Délivasse, charretier
39 Brulotte Isidore, cordonnier
41-43 Gosselin Joseph, épicier p
St-Ignace
Dollard
45-49 Lapointe Hector, épicier et rés.
47 Mercier Henri, boucher
51 Drolet Leger, comptable

55 ——
67 Quironet Adjutor, gantier
69 Landry Ernest, gardien de la paix
Morin Louis, emp. usines St-Malo
Ste-Thérèse
77 Picard Proculus, emp. de marine
Lapointe Gaudias, menuisier
79 Rousseau Mme veuve Antoine
Dussault J.-Bte, com.-quincaillier
Montcalm
91-93 Lapointe Delphis, épicier
Massue
99 Entrepôt
105 Langlois Arthur, commis
Berrouard Télesph., cordonnier
107 Desroches Delphis, peintre
Desroches Hector, peintre
109 Langlois Mme Arthur, modiste
111 Thivierge Pierre, rentier
113 Lacroix Télesphore, épicier
Boisseau
Aqueduc
Napoléon
131 Ferland H., boulanger
135 Giguère Joseph, journalier
Bagot
145 ——
Brousseau Achille, cordonnier
155 Maranda Mme veuve Joseph, modiste
Morin
Hermine
163 Vallerand Arthur, journalier
169 Verret Emile, journalier
Kirouac
181 Vermette Albert, emp. C. N. Rys
Colomb
203 Anderson Louis, cordonnier
Poulin Jules, charretier
205 Roy Louis, cordonnier
Côté Alfred, charretier
Châteauguay
Franklin
251 Derome Joseph, Henri, commis quincaillier
Beaupré Gaudias, journalier

4 Boissonnault Adélard, emp. W. Cantin
6 Paquet & Beaupré, Wanuf. de chaussures
8 Savard J.-Bte, mécanicien
Savard Wilfrid, herboriste
10 Falardeau Jacques, charretier
10½ Jean Réné, serrefreins
12 Maheux Jules A., gérant
14 Couture J. B. A., cord.-monteur
St-Bernard
22 Lamy Henri, commis C.N.R.
Blanchet Alcide, marchand de bois
St-Bonaventure
30 Desbiens Pierre, journalier
32 Pilote Adélard, cordonnier
Rochette J. Omer, commerçant de chevaux
40 Coulombe Pierre, journalier
42 Lepage Alfred, garde-magasin
44 Dion Joseph, chauffeur d'auto
St-Ignace
50 Ouellet Wilfrid, machiniste
52-54 Lachance Napoléon, cordonnier p
56-58 Lachance Théodule, cordonnier
Lachance Antoine, comptable
Dollard
66 Fontaine Elzéar, cordonnier
68 Alarie Eugène, journalier
70 Dionne Emile, mécanicien
72-74 Giguère Joseph, épicier
Ste Thérèse
76 Lachance Pierre, emp. dépt. de l'aqueduc
78 Bernier Wilfrid, garde-moteur
Lachance Cléophas, cordonnier
80 Bureau
82 Robert J. A., commis-voyageur p
Robert Gaston, aide mécanicien
88 Blouin Mme veuve Joseph p
90 Rochette Albert, magasin
Montcalm
Massue
Boisseau
128 Patry Alphonse, cordonnier
130 Patry Cléophas, emp. s. civil
132 Blouin Alphonse, épicier (r)
Dugal Ferdinand, tailleur de cuir
Napoléon
136 Bernier Victor, rentier
138 Daigle Onésime, chauffeur d'auto
138 Levesque Alphonse, journalier
142 Métivier Onésime, épicier
144 Langlois Alexandre, commis
144½ Clavet Joseph, emp. C. du Havre
Lachance Olivier, menuisier
Bagot
146 Singelais Mathias, journalier
148 Jean Edgar, cord.-machiniste
Jean Joseph, jr, cord.-machiniste
Jean Joseph, sr. cord.-machiniste
150 McCaskey S. John, civil s. clerk
Marcotte Sylvio, cord.-machiniste
150½ Delisle Joseph, épicier
Morin
152 Vidal Ernest, gérant, C. Lapointe, Enr
154 Leblond Alfred, commis expéditeur, p
156 Girard Joseph, journalier
158 St-Laurent Adélard, cordonnier
Hermine
162 Robitaille L. Cyprien, maf. chaussures p
166 Blouin Sévérin, emp. C. des Liqueurs p
Carbonneau Arthur, journalier
168 Poulin Ls Phil., garde-moteur
Barette Alph., emp. Quebec Power
170 Raymond Camille, garde-moteur
172 Bédard Jérémie, pompier
174 Bérubé Charles, boulanger
Gagnon J. Arthur, emp. C.N.R.
176 Dallaire Arthur, emp. Dept. du Gaz.
178 Robitaille Napoléon, pompier
Tremblay Mlle Henriette
180 Laliberté Wilfrid, cord.-machin ste
Kirouac
182 Bérubé Fortunat, cord.-machiniste
184 Doddridge Alfred, cordonnier
188 Paquet Georges, charretier
Kirouac B., charretier
190 ——
194 Descarreau Oscar, cordonnier

196 Côté Alfred, cordonnier p
198 210 Côté C. J., épicier et rés.
200 Laflamme J. B., tailleur de cuir
Pugh Hugh, emp. Quebec Ry
202 Côté C I., étal p.
206 ——
208 Falardeau Joseph, journalier
210 Larochelle Napoléon, journalier
216 Morissette Octave, cord.-machiniste p
Châteauguay
218 Presbytère paroisse St-Joseph
220 ——
230 ——
Franklin
234 Simoneau Arcade, menuisier p
236 Vallerand Albert, cord.-machiniste
238 Morissette Alfred, peintre
240 Demers Francis, boulanger p gérant Cercle Athlétique
244 Jobin Gaudias, charretier, p.
246 Gardner J.-Bte, cord.-Wachiniste
248 Lortie Arthur, emp. s. civil
250 Ruel Napoléon, menuisier p
252 Bourbeau Oct., journalier

ST-SIMON, de 97, rue St-Joachim, à 64 rue Artillerie, quartier St-Jean-Baptiste —From 97 St. Joachim St. to 64 Artillery St., St. Jean-Baptiste ward.

1 Thibaudeau Ulric, emp. s. civil
O'Connell
St-Patrick
13 Corbin W.A., sr, ex-inspecteur d'échelles
Corbin W. J. P., commis
13½ O'Doherty Patrick, laborer
15 Gingras Mme veuve Narcisse
Gaboury Mme veuve Hilaire

2 Lynch Mrs Joseph
12 Turcotte Alphonse, garde-magasin
14 Lachance Mme veuve Georges
22 ——
24 Dionne Emile, voy de commerce
Marois Mlles J. et B., manchonnières

ST-STANISLAS, de 13, rue McMahon, à 111, rue Ste-Anne, quartier Champlain. —From 13 McMahon St. to 111 St. Ann St., Champlain ward.

1 Oliver Stuart S., chief of Stores Q.Ry.
3 O'Meara D. D.
5 Lacasse J. A., gérant Syndicat Dorchester, Enr
7 Dohan's Hotel, American and European Plan
Dohan M. L., proprietor
9 McManamy Daniel, trader
O'Connor Richard, of D. O'Connor, Reg'd
11-13 Trinity Church
15 Barnes G. H., Rector Trinity Church
17 Babin Henri, teneur de livres
21 Demers J. A., taverne
St-Jean
25 Institut Thomas
Thomas Jean, professeur
27 Shea T., agent
Lavallée Mlles
27½ Tanguay Joseph, de Tanguay & Moisan
Poisson Mlle Blanche
29 Brousseau Prudent, agent de publicité p
de Smets J., abbé
29½ ——
31 Duval Mlle Blanche
Paquet Marcel, commis de bureau
Thompson F. R. adv. agent Quebec Telegraph
33 Nolet Aurélius, agent
Dubois Mme veuve J. O.,
35 Chinese laundry
Cook
45 Kirk Hall, (St Andrew's church)
Lindsay M., caretaker

6 Woods James, motorman
Woods Mrs James
Murphy Miss K.
8 Murphy Simon, electrician
Elgin
10 Lavoie Joseph, emp. s. civil
Drolet Mme veuve Arthur
12 Turcot G. Georges, mécdecin p
14 Picard J. E., asst.-pharmacien
16 Grenier Joseph, de A. Grenier
20 Grenier A., marchand-épicier (r)
Grenier J. B., de A. Grenier
22 La Commission des Liqueurs, dépt. des vins de messe; vendus au clergé seulement.—Wines for sacramental use, sold to the clergy only
St-Jean
24 Binet Hermann, de Raymond, Binet & Cie
26 J. Eugéné Matte, Ltée
28 ——
28½ Prévost & Frère, statuaires (atelier)-
30 Matthews Mrs widow G.
30½ Harding George, motorman
34 Lavoie Chs. O., fonctionnaire public
Lavoie Paul, avocat, de LeTarte & Lavoie
36 Hagger Hubert, caretaker
Behm Mrs widow J. B.
40 Methodist Church (the)
Dauphine
44 Morrin College
Literary and Historical Society
Strachan John, custodian

STE-THERESE, de 34, rue Durocher, à l'ouest, quartier St-Sauveur. — From 34 Durocher St. to west St. Sauveur ward.

1 Dombrowski & Frère, encanteur
3 Bilodeau Roméo, emp. J.-B. Renaud, Ltée.
Auclair Antonio, mécanicien
11-13 Bilodeau Wilb., chauffeur

Alleyn

15 Boutet Joseph, mécanicien
17 Giguère Wilfrid, boucher
Collin Andréa, chauffeur stationnaire
19 Emond Mme veuve Magloire
21 Drolet Pierre, boucher p
23 Fortin Nap. D., commis B. de Poste

Bayard

35 Marois Mme veuve Hector p

39-41 Marchand Ferd., comptable
45 Dussault Michel, emp. Jos. Côté, Ltée
45 Bedard Mme veuve Adélard,
Beaumont Jules, charretier
47 Juneau Phil., emp. Imp. Oil
49 Brochu Albert, emp. C. N. R.

St-Germain

53 Blondeau, J. A., étal
57 Drolet Alphonse, tailleur de cuir
61 Lebel Théophile, jr, plombier p
63 Gamache Auguste, journalier
63½ Bédard , emp. s. civil
65 Carpentier Mme veuve Joseph
Devarennes Louis, charretier
69 Bédard Edouard Chs. typographe p
Roy Edmond, cord.-monteur

St-Luc

77 Ferland Elzéar, snr, cordonnier p
79 Ferland Elzéar, jnr, cordonnier
Paquet Aimé, mécanicien
83 Létourneau Léandre, charpentier p
Létourneau Pierre, rentier
89 Côté Alphonse, menuisier
91 Gamache charron
91½ Vallière Mme veuve Frs.
93 Fortier Antoine, journalier
Gauthier Félix, bijoutier, gérant Le Bijoux
97 Cloutier Wilfrid, cordonnier p
99 Warrens Mme veuve Louis
103 Blouin Mme veuve David p
Lorentz Joseph, jr, pompier
105 Martel Omer, emp. Dom. Fish & Fruit Co.
Gosselin Emile, boulanger
113 Desrocher Alphonse, emp. C.N.R.
Giguère Edmond, pompier
115 Ferland Cyrenus, menuisier p

St-Sauveur

119 Lachance Pierre, emp. de l'Aqueduc p
123 Drouin Jacques, goudronnur p
123½ Savard Georges, journalier
125 Fitzback Joseph, jr, cord.-machiniste
Bélanger Ovide, cordonnier
127 ——
131 Faucher Honoré, limeur de scies p
Rouillard Joseph, emp. Canac Marquis
133 McCarthy Noel, journalier
133½ Robitaille Gaudiose, cordonnier p
Robitaille Xavier, cordonnier
135 Langlois Adélard, menuisier p
137 Langlois Joseph, plombier p

Aqueduc

141 Giguère Victor, étal
143-147 Cantin J. Philéas, notaire (r)
145 Giguère Victor, boucher p

Montmagny

153 ——
155 Filion Mme veuve Adjutor
Laflamme Mlles Zélia et Alice
155½ Paradis J. C. N., de Chs N. Paradis Ltée.
157 Bussière Omer, commis-expéditeur
159 Paradis Chs.N., de Chs.N.Paradis Ltée p
161 Julien Joseph, emp. C. N. Rys
Gravel Antonio, boucher

Bouffard

Marie de l'Incarnation

163-167 Maison de la Providence
Dispensaire de la Goutte de Lait
Ecole ménagère
Revdes Srs Franciscaines, directrices
171 Gauvin Jean, épicier (r)
173 Chouinard Emile, commis de banque
175 Bidégaré L. A., machiniste
Bidégaré Chs, chauffeur d'auto
Bidégaré Cyrille, chauffeur d'auto
Bidégaré Philippe, chauffeur d'auto
Hamel Joseph, forgeron
177 Laliberté Georges, garde-moteur
Lachance Maurice, inspecteur de chantepleures
Gonthier Mme veuve Edouard

La Fayette

183 La Cour à Bois Lafayette, Roch Julien, prop.
193 Boivin J. A., mécanicien
Brousseau Joseph, rentier
195 Dion J. Alphonse, comptable
197 Gaudreau Joachim, facteur
199 Sincennes E.

Marie-Louise

209 ——
211 Chabot Léon, menuisier p
215 Welch Joseph, mécanicien
217 Côté Frank, mécanicien
Johnston Barney, motorman Q. Ry
219 Legaré Orphir, menuisier
Bisson Omer, maf. chaussures (r)
221 Moisan Eugène, peintre

2 ——
4 ——
10 Alain Alphonse, commis-voyageur p

Alleyn

12-14 Gagnon J. Adélard, instituteur
Gagnon Edmour, mécanicien
Gagnon Armand
20 Larose Cyrille, barbier (r)
22 Bédard Elzéar, tailleur (r) p
24 Thibault Arthur, graveur
26 Dion Pierre rentier

Bayard

30-34 Royer Mme veuve Clément p
36 Malouin Joseph, maçon p
Malouin Arthur, typographe
Malouin Mlle J. E., prof. de piano
38 Delamarre Mme veuve Léon
38½ Imprimerie Provinciale, Enr., Malouin J. Ernest, prop
40 Jacques Siméon, menuisier
Dubé Olivier, rentier
Dubé Edmond, chauffeur d'auto
44 Pichette Albert, épicier

St-Germain
48 Imbeau Elie, épicier
54 Brindamour Louis, charretier
56 Côté Xavier, tailleur de fournitures
60 Giroux Félix, gardien au Parlement p
62 Leblanc Napoléon, cord.-machiniste
66 Thibaudeau Mme veuve Napoléon p
Rouleau Mme L. C., couturière
68 Jacques J.-Bte, menuisier
70 Ouellet Roméo, emp. C.N.R.
St-Luc
74-74½ Guillemette Joseph, facteur
74¾ Quebec Mattress Reg'd, Campagna Lorenzo, prop.
76 Mercier Donat, menuisier p
84 Lefebvre dit Boulanger Onés., commerçant
86 Drouin Jean-Baptiste, charpentier p
Morin Joseph, tailleur en cuir
88 Bédard Joseph, forgeron p
Bédard Paul, mécanicien
Bédard Henri, commis de bureau
90 Bédard Napoléon, contremaitre
94 Landry Joseph, cord.-monteur
96 Cantin J. P., cordonnier
98 Fortin Thomas, boucher
100 Veilleux Edouard, chauffeur d'auto
102 Bourboin Louis, cordonnier
106 Faucher Isidore, cord.-machiniste
108 Quirouet Adolphe, étal
108 Galarneau Mme veuve George
110 DesRochers J. -B., emp. Com. des Liqueurs
112 Moisan Joseph, charretier
114 Nadeau Herménégilde, pilote
116 Blouin Antonio, cord.-machiniste
118 Martel François, journalier
120 Moisan Arthur, emp. C.N.R.
122 Quirouet Adjutor, gantier p
St-Sauveur
126 Picard Arthur, cordonnier p
126¼ Plamondon J. E., agt d'assurances
126½ St-Pierre Roméo, comptable C.N.R.
128 Paquin J. B., facteur
128½ Boutet Mme veuve Arthur
130 Pelletier Joseph, journalier
132 Thibaudeau Alfred, cordonnier
132½ Isabelle Joseph, jr, cord-machiniste
134 Isablele Joseph, sr, cord.-machiniste
r Marcotte Jean, journalier
Aqueduc
Montmagny
Bouffard
Marie de l'Incarnation
La Fayette
174-176 Blais Damase, épicier
178 Deschênes J. A., contremaitre menuisier
180 Plamondon Joseph, menuisier
Plamondon J. L., emp. C. N. Rys
182 Blais Damase, épicier (r)
184 Lagacé Jean-Bte, comptable
186 Furlong Thomas, machinist
188 Marion J. L., forgeron
190 ——
192 Desroches Wilfrid, emp. C.N.R.
194 Gauvin Charles, commis épicier
196 Lebon Wilfrid, emp. C.N.R.
198 Fortin Théophile, mécanicien
200 Morency Louis, épicier p
202 Faguy Alexandre, comptable
204 Morency Dollard, emp. Q. & L. W. J.
Marie-Louise
206 Gauvin Gaudias, épicier
208 Dion Léopold, boucher
210 Thibault Alfred, journalier
Gagnon Napoléon, ouvrier en fer
212 Nadeau N., commerçant
224 Paradis Napoléon, contremaître
226 Gonthier Arthur, mécanicien
Faucher Louis, plombier
228 Jobin Henri, platreur
230 Levesque Sylvio, peintre C.N.R.

ST-THOMAS, de 14, Côte de la Canoterie, à 133, rue St-André, quartier Champlain —From 14 De la Canoterie Hill to 133 St. André St., Champlain ward.

1a ——
3 Wilson Andrew (r) p
7-9 Terreau & Racine Enr., fonderie

2 Talbot René, appareils de protection contre l'incendie

STE-URSULE, de 123, rue St-Jean, à 30, Avenue St-Denis, quartier Champlain. —From 123 St. John St. to 30 St. Denis Avenue, Champlain ward.

1 Gariépy Joseph, conducteur Quebec Ry
Gariépy Mlle P.
Roy Arthur, garde-moteur
Fortin Mlle Laura
5 Kaine Mark H., lumber merchant (r)
7 Stevens Wm H., Revd.
9 Darveau J. A., cond. de malles p
Trudelle T. A., architecte
9½ Dechêne Elzéar Miville, médecin, de Dechêne & Dechêne
Dechêne A. M., médecin
Dechêne Clermont M., de Dechêne & Dechêne
Dechêne Henri M., fonctionnaire public
Dechêne Renault M., étudiant
11 Pettigrew Mme veuve David
Pettigrew Achille, avocat, de Michaud & Pettigrew
13 Painchaud J. Arthur, agent à comm.
15 Laroche Mme veuve Robert
Laroche Mlle Irma
17 Fiset L. N. J. Dr, auriste p
Dauphine
19 Oeuvre de Protection des jeunes filles
Rivard Mlle Clotilde, directrice
Smith Mlle A., directrice Le Foyer d'Estimauville Mlle Georgine
Dagneau Mlle Joséphine
Papillon Mlle G.
Hearn Miss H.
Godbout Mlle Yvonne
Turcotte Mlle Emma
Turcot Mlle Cordelia
21 Pouliot Camille, hon. juge C.S.

Ste-Anne

25 Devonshire (the) Y.W.C.A.
Purcell A. W., Major
Webster E. E., of U. S. Customs
Thompson M. Latouche, Rev.
29 Livernois J. E., de J. E. Livernois, Ltée
Livernois P., Dr. de J. E. Livernois, Ltée
31 Richard Sam., de The Victor Mfg. Co.
33 Baillargeon Jules, emp. s. civil (r)
Baillargeon Charles, inspecteur Canadian Bank of Commerce
Baillargeon Guy, emp. de banque
Baillargeon Edouard, commis de banque
35 Turcot Réné, Dr, oculiste p
37 Gale G. Goldsworthy, Dr
Gale Ernest G., Dr
39 Gibsone G. F., Hon. judge Superior Court
41 Des Rivières Eug., Juge de la Cour du Recorder
43 Corrigan's Hospital
Corrigan Miss Kate p
Lloyd Miss Charlotte
45 Fitzpatrick Sir Charles
47 Bernier Charles, voyageur de commerce

Ursuline Lane

53 Bourque Pierre, emp. s. civil
55 Lantagne Mme veuve O.
57 ——
59 Caron L. L., employé d'hôtel
Roche Edward, emp S. J. Shaw & Co., Reg'd

St-Louis

65 Evans Lorenzo p
67 Matheson A. Dawson, Revd
69 Chapelle N.-D. du Sacré-Cœur
71 Missionnaires N.-D. du Sacré-Cœur
Boudin révd Père François, supérieur
Allion révd. Père Joseph, économe
Maillard révd Père Frs-Xavier
Marchal révd Père Joseph
Kopp révd Père Louis
Chaussende revd Père Emile
Fortier Revd Père Joseph
Aguette Revd Père Edouard
73 Macpherson W. M., steamship and insurance agent (r) p
75½ James Frank, gardener
77 Taschereau Ant. C., avocat, comptable de l'Assemblée Législative et secrétaire de la Commission Scolaire
Malouin Auguste, asst-greffier de la Cité
79 Petry Miss M.-M.

Avenue Ste Geneviève
Avenue St-Denis

2 Charbonneau Mme L., modiste (r)
McKenzie R., contractor
6 Marceau Mme veuve L.-A.
Harvey Raoul, emp. Can. Gov. SS.
10 Murray T., emp. Immigration Dept.
10½ Naubert A.-F., agent
12 Ruel P. J., commis-voyageur p
14 Belleau Ste-Foy, avocat, de Belleau, & Boisvert

Dauphine

16 Rinfret Tanc., Lt-col., fonct. public
Rinfret Mme veuve Samuel
18 Picard Joseph, ancien épicier
Picard Théo., commis
20 Fortier E. R., Dr p
Fortier de La Bruère, notaire

Ste-Anne

22 Brophy Mrs. widow M. H.
Brophy Joseph, student
24 Lemieux F.-X., notaire, et emp s. civil
26 Frémont Mme veuve J. P.
28 Dussault N. A., Dr. oculiste
30–32 La Cie de l'Hôpital St-Luc, Ltée
Beaumier Mlle Maria, surintendante
Wilson Miss Isabel
34 Robitaille Ernest, emp. de Poste
36 Sturton Miss Ethel, traveler's aid
40 Pension Ursula, Boutet Mlle Vitaline, prop.
42 Larue Alexandre, percepteur Impôt du Revenu
Larue Lucien, emp. s. civil
44r Belleau Jos., entrepreneur-menuisier
46 Carrier J. Emile
Campbell J. H., repr. The Hoover Suction Sweeper Co
48 Flannigan (the) Misses Mary H. and Margaret
50 Lemieux Edgar, médecin-chirurgien
52 Taché Mme veuve Eug. E.
Fragasso Michel, contracteur
54 Martineau Dr. G.-Elie, surt. Quarantaine
56 Gaucher L. A.
58 Laird John, agent Imperial Oil, Ltd

Ursuline Lane

60 Tessier Geo. V.
Tessier Ulric G., commis de banque
62 Larue J. Louis, avocat, de Francœur, Vien & Larue
64 Couillard Edgar, médecin p
66 Gaudreau Dr S., dentiste (r)
68 Drouin Olivier, de Rock City Tobacco Co. Ltd
70 Pouliot Mme Joseph

St-Louis

72 Gagnon J. Adhémar, de La Cie d'Agences Européennes (r) p
72½ Taschereau Alleyn, C.R., avocat
76 Fontaine Mlle Marie-Louise
— Chalmers Free Church
78 Brownridge Edward, caretaker

ST-VALLIER, de 237, rue St-Paul, quartier Champlain, à l'ouest, quartiers St-Roch et St-Sauveur.—From 237 St. Paul St., Champlain ward, to west, St. Roch and St. Sauveur wards.

1 ——
3 Lachance G.-I., Enr., entrepôt
35 Lachance G.-I., Ltée
43-69 Entrepôt P.-T. Legaré Ltée
61-75 Legaré Automobile qnd Supply Co., Limitée

Escalier du Palais
Du Palais
Côte Samson

161 Demers Amedée, contracteur

163 Yellow service station
Tanguay & Allaire, props
165 Delisle Mme veuve F.-X.
167 Leclerc Jacques, emp. Château Frontenac et magasin
169 Lamarche Joseph, gardien de nuit
171 Richard Wilfrid, peintre
179 Racine Gaston, militaire
181 Pouliot Romuald, journalier
Leblanc Mme veuve Alfred
183 Pruneau Théo., journalier
Côte à Coton
187 Savard Mme veuve Alfred p
189 Marquis Pierre, emp. Dom. Arsenal
Duguay Alfred, journalier
191 Savard Adjutor, journalier
Godin
193r Gauthier Ludger, charretier
195 Dechêne Mme veuve Frs M.
197 Larochelle Narcisse, journalier
Prevost Albert, emp. Chât. Frontenac
201 Paquet Louis, journalier
203 Paradis Mme veuve Ulric
205 Bergeron Delphis, journalier
Bergevin Louis, commis
207 Plamondon Honoré, épicier (r)
Bergeron Mme veuve Napoléon
211 Demeule Ls, Journalier
211 Levesque Joseph, journalier
213 Lussier C.-E., tavernier
215 Tremblay Alphonse, menuisier p
217 Nadeau Joseph, journalier
221 Fecteau Joseph, emp. Q. Ry p
Létourneau Eugène, emp. Q. Ry.
223 Filion J.-L., emp. Cyrille Robitaille
225 Tardif Odilon, emp. Dept. de la Marine
227 Tanguay Mme veuve Alphonse p
Lavoie Omer, emp. C.N.R.
231 Marchand Gaudias, mécanicien
233 Casault Alphonse, ancien charretier p
235r Denis Tomsley, journalier
237 Houde Jos.-Arthur, commis
237½r Guay J.-A., inspecteur d'assurances
239 Noreau Edmond, commis-pharmacien
241 ——
243 Verreault Georges, garde-magasin
245 Boissinot Jules, facteur
247 Beaulieu Alfred, rentier
249 Gingras Jules-H., épicier (r)
253 Chamberland Siméon, fils, typographe
Chamberland Siméon, père, horloger (r)
Chamberland Eugène, horloger
Chamberland Alphonse, horloger
255 Proulx Charles, commis
257 Bergeron Mme veuve Pierre
259 Plamondon Paul, caissier
261 Roy Horace, annonceur Rock City Tobacco Co., Ltd
263-265½ Marchand Philibert, mécanicien et fabricant de coffres-forts p
Marchand Arthur, gérant
267 Couture Joseph, contremaître
269 Lépine G. A., de Germain Lépine, Ltée
Escalier St-Augustin
275-277 Harpe Mme veuve A. S., magasin
279 Childs Edward J., commis
281 Lépine Mme veuve Germain
283 Lépine Germain, Ltée, entr. de pompes funèbres
287 Lépine H. Jules, de Germ. Lépine, Ltée
289 Côté Mme Alexandre
291 Mulhstock D., merchant
293-297 Lépine Germain, Ltée, boutique
303 Goulet Alphonse, mécanicien
305 Murphy L.-S., emp. C. N. R.
307 Rochette Lucien, voy. de commerce
309 Leclerc Napoléon, rentier
309½ Casault Uldéric, ingénieur-réfrig.
311 Breton Edouard, corroyeur
313 Deschênes Joseph-Ern., boucher
315 Dupéré Georges, barbier (r)
315 Fournier Alfred, mécanicien
317 Verreault Joseph, journalier
319 Pelletier Auguste, pompier
319½ Cazeau Uldéric, tailleur
321-323 Casault Alphonse, de Emile Jacot, Enr.
Casault Mme veuve Alphonse
Casault C., peintre
Rousseau J. Léon, voy. de commerce
Salon Lucille—coiffure
331 Gagnon Mme veuve Thomas
Escalier—Steps
333 Verreault Mme veuve Joseph
Verreault Lucien, commis
335 Matte Donat, emp. J.-B. Renaud
337 Matte Paul, pressier
339 ——
341r Denis Octave, pressier
343 Fournier Mme veuve Louis
Fournier P.
345 National Radiator Repairing
Letellier Léon, prop.
345½ Morency Henri, Enr., fourrures
351 Boucher Zotique, journalier
353 Matte Lorenzo, tailleur de patrons
355 Bigaouette Mme veuve Jos.
359 Bourgelas Ludger, emp. Comm. des Liqueurs
361 Gagnon Wilfrid, commis de taverne
363 Bernier Eugène, boucher
365 Plamondon Louis, contremaître
367 Moreau E. T., plombier (atelier)
369-371 Bertrand Georges, charron p
381 Pouliot Mme veuve F.-X.,
Pouliot Docile, peintre
Côte d'Abraham
Escalier
407 Berrouard Frs., chaussures et bottes sauvages
409 Berrouard Mme veuve François
Berrouard Alfred, commis
411 Moisan Pierre, horloger (r)
413 La Cie de Placage, prés. Elz. Côté
415-419 Pion A. & Cie, marchands de cuir
417 Lemay Louis, emp. s. civil
Lemay Jean-Bte, pompier
Lemay Chs Albert, chauffeur d'auto
423 Picard Edgar, Enr., poêles, etc.
425 Dorion Dr F.-X. Jules, directeur "L'Action Catholique
Arago
445 Cloutier Achille A., march. de peaux

453-465 Marois A. E., Ltée, manufacturier de chaussures
467-469 Samson J. E., Enr., manufacturier de chaussures
471 Guay J. A., Capt
473-475 Gauvreau Lucien, agent, cuir, etc.

Belleau

479 La Cie Franco-Américaine
Guay Théodore, photographe, prop
483 Ruelland J.-S., charron (r) p
Lemelin Albert, commis
485 Carrier E.-E. commis marchand
487 ——
491 ——
493 Frank & Bryce, Ltd
Gillespie James M., local manager
493½ Galarneau Mme veuve Adolphe
495 ——
497 Duguay Joseph, navigateur
501 Laliberté Joseph, tanneur, corroyeur et marchand de cuir
505-509 Labrecque Frs, tanneur p
511-521 Fortier Nazaire & Cie, tanneurs p

Voltigeurs

533 Larochelle J. H. & Fils, Ltée, chaussures et claques, en gros p
535 St Lawrence Glove Works
Hébert Paul, propriétaire
547 ——
551 Gauvin Alp., gérant Q. Preserving Co.
553 Richard Frères, marchands de cuir
Clarke & Clarke, Ltd., tanners

Nelson

555 Cantin & Fils, épiciers et quincailliers p
557 Cantin A. A., de Cantin & Fils
Cantin Hervé, de Cantin & Fils
Cantin Alphonse, de Cantin & Fils
559 Jobin Paul Emile, commis
Royer Ernest-E., comptable
561 Parent Wilfrid P., commis B. de Poste
Bureau Omer, menuisier
Couture Joseph, tailleur en fourrures
563 Linteau Abraham, cordonnier
Royer D., cordonnier-machiniste
565 Deblois Alphonse, tailleur en cuir
569 Labrecque Mme veuve Alexis p
Labrecque Elzéar, Dr.
575 Goulet O. & Fils, Ltée, manufacturiers de chaussures
583-585-587 Usines Générales de Mécanique, Enr.
589-593 Duchaîne Ludger, man. chaussures

Turgeon

599 The Parisian Corset Mfg. Co., Ltd. Office
605 Gosselin J. Emile, voituriers et reparations d'autos
607 Gosselin J.-B., charron p
609 Frenette J. C., mfr de cierges
613 Robitaille William, barbier
Pouliot Léger, tanneur p
615 ——
617 Beaubien Ls, Ltée, chaussures et claques

Boulevard Langelier

623 Hôtel Commercial
Richard Georges, propriétaire
625 Bernier Eugène, mécanicien
625 Petitclerc Maurice, chauffeur d'auto
Cloutier Odilon, marchand de chevaux (r)
627 Rochette J. A., avocat, de Rochette & Rochette p
Rochette Paul, avocat, de Rochette & Rochette
Rochette Abel, jr., emp. s. civil
631 Racine Albert, corroyeur, march. de cuir
633 Galarneau Jos., tanneur et marchand de peaux vertes
637-639 Drolet Georges, forgeron p
643-647 Gardner Clothing Mfg. Co. (The)
651-653 Picard Louis, taverne p
Bédard Adélard, cordonnier
655 ——
657 Boulé Ferdinand, contremaître
659 Grondin Adjutor, barbier
659½r Trudel Mme veuve Philéas
661-663 Corriveau Philippe, avocat (r)
665 Roy Alfred, cord.-monteur
667 Dents Harrison & Sons, Lted., boulangers
Mercier J.-Oswald, gérant
669-671 Savard Elzéar, snr, agent d'immeubles
Savard Alfred, avocat, bureau du soir
673 Vermette Joseph, cordonnier
Dion Ernest, chauffeur d'auto
675 677 Delisle & Langevin, biscuits et sucreries et épiceries
679 Gauvin Wilfrid, tailleur en fourrures
Gauvin Joseph, commis
Gauvin Antonio, mécanicien
681 Bédard Zéphirin, magasin
683 Pelletier Joseph, commis-voyageur
685 Laberge Félix, marchand de grains
687 Bertrand Napoléon, rentier p
Delisle L. O., agents de billets C.P.R.

Morin

691-693 Etal des Ménagères
Bélanger Charles, prop.
695 Bélanger Charles (r)
699 Gosselin Joseph, Dr, directeur du service municipal d'hygiène
699 Gosselin Jules E.E.M.
Gosselin Sarto, comptable
701 Metropolitan Life Ins. Co.
Poirier M.-J., gérant
703-705 Royal Bank of Canada (The)
Racine J. R., gérant

Bagot

719 Laflamme J.-O., photographe (r)
Dion Alexandre, bijoutier
721 Lajeunesse Gaudiose, marchand de fer p
723 Moreau Georges A., agent d'assurances
727 Beaulieu Wilfrid & Cie, Enr., nouveautés
729 Plamondon J.-Arthur
731 ——
733 Laroche John I., pharmacien (r) p
735 Raymond R. F., pharmacien
737 Roy & Villeneuve, mercerie
739 Patry Mme veuve J. Hilarion p
Patry Alphonse, commis
741 Garneau Mlle M. L., lingerie
Leclerc Mlle M. L., modiste
743 Leclerc Joseph, rentier p
Leclerc Didace, commis

745 ——
745½ Lapointe Stanislas, tailleur
747 Côté L.-P., comptable
Renaud Jean, peintre
Giguère Mlles, commis
749 McDonald, magasin d'occasions
751 Prévost H., médecin
753 Bisson J.-Ulric, mercerie p
757 Drolet Omer, boucher
759 The Reak-Fit Clothing
Guay Adélard, mf. chaussures (r)
761 Martin Frank, butcher (r)
761 Beaulieu Mme veuve Charles
763–765 Beaulieu Charles Enr., (Achille Latulippe), marchands tailleurs et mercerie
767 Madden Magella, of Madden & Son
769 Shink O. Napoléon, m. de chaussures p
771 Shink O. Napoléon. m. de chaussures (r)
773 Raymond, Binet & Cie, mercreies, etc,
775–779 Dubois Eugène Enr., marchand de chaussures p
Dubois Wilfrid, gérant

Sauvageau

Massue

781 Delisle Léopold, merceries
783 Falardeau Adol. S., photographe
Burke Louis, emp. s. civil
785 Jobin Armand, restaurant
787-789 Blouin J.-Art., marchand de chaussures
791 Frenette Ubaldo, agent Singer Sewing Machine
795 Rousseau Philéas, de D. Rousseau & Fils
Larose Samuel, commis
797 Wright A. G & Cie, Enr., réparateur de meubles
799 Griffin M. F., commercial agent p
801 ——
803 Dugas Emmanuel, magasin
805 Tanguay
807 St-Jean Edmond, sellier
809 Fiset Mme veuve Michel
Fiset Dr., M. D. L.
811 ——
813 Bédard Elzéar, marchand-tailleur
815 Fitzgerald James, emp. Imm. Dept.
Gaulin Alexandre, prop. garage
817 Marceau G. S., Enr., march. de charbon
821 Madden Martin, honorable of Madden & Son
823 Madden Miss M. J.
Madden Miss Margaret
Griffin C. J., prop. Imperial Laundry

Montcalm

829 Kirouac Mme veuve Cyrille p
831 DeBlois Mme veuve J. P. p
DeBlois Rodolphe, avocat, de Shink & DeBlois
833 Laurin Edouard, secrétaire de La Cie Paquet, Ltée.
835 Lafrance Alphonse, cordonnier
837 Marceau Romain, commis de banque
Marceau Joseph O., tailleur en fourrures
Marceau Lucien, tailleur de fourrures
Kirouac C. E., commis-voyageur
837 Bouchard L.-J.-E., sergent Q. M. instructeur
Jackson Charles, reporter "Quebec Chronicle"
839 Marceau Ovide, mar. de fourrures p
847 Clark Joseph, prop. taverne (r)
849 Zicat Edouard, marchand-tailleur
851 Michaud Uldéric, sr., barbier
853 Bédard Gaudias, voy. de commerce
855–861 Clark Joseph, taverne p
857 Lapointe Orphir, emp. C.N.R.
859 Thivierge Joseph H., tailleur de cuir

Carillon

Parc Durocher

Monument Durocher
Kiosque de Musique
Halle St-Pierre
Oeuvre de la Jeunesse St-Sauveur
Chasseurs de Salaberry

Durocher

915 St-Amand Hector, médecin-vétérinaire
917 Turgeon Adélard, voy. de commerce
923 Dassylva Joseph, gardien de la paix
925 Station de police No 8
927 Couture Philippe, gardien de la paix
Couture Mlles Blanche et Alma

Alleyn

945 Rochon Benoit, contremaître
Gendron Octave, emp Q Ry
Roberge Léon, commis

Bayard

949 Gelly Mlle J., modiste
951 Drolet Georges
953 Babin Théophile, de Chs.-N. Paradis
957–959 Métayer Edouard, cordonnier et magasin p
963 Fiset Raoul, tailleur de cuir
965 Drolet Joseph, boucher
Alaire Albert, gérant Carrière de Québec, Ltée
969–971 Parent J Eudore, médecin chirurgien
973 975 Gosselin Georges, épicier p
Gosselin Mme veuve Zéphirin

St-Germain

983 Lortie J.-Edmond, nouveautés
985 Roberts Willian, emp. C. N. R
985 Labbé Mme veuve François
987 Lamonde Albert, mécanicien C. N. R.
989–991 Grégoire Arthur,. nouveautés
993 Gauvin Herménégilde, contremaître
999 Alain Lauréat, accordeur de piano
Alain Joseph, contremaitre P.-A. Alain

St-Bonaventure

1007 Rhéaume Lorenzo, commis
1009 Pouliot Joseph, tailleur en cuir p
1009½ Lagacé Arthur, journalier
1011 Rhéaume J.-Bte, menuisier
1013 Latulippe Philippe, emp. C. N. R.
1013½ Bussière Emile, emp. Jas. Strachan
1015 Julien Octave, corroyeur
1015 ½Ménard Roméo, barbier
1017 Lachance Henri, épicier

St-Luc

1023-1025 Hébert Pierre, épicier
1027 Poliquin Joseph-Lucien
Routhier Adélard, charretier

1029 Michaud Pierre, commis-quincaillier
1031 Gingras Médéric, tailleur de cuir
1033 Guénard Joseph, charretier
1035 Blondeau Eusèbe, cord.-machiniste
Julien Gaudias, emp. Cie Paquet, Ltée
1037 Thimineur Wilfrid, photograveur
1039 La Caisse Populaire de St-Malo
Bédard A. E., Dr gérant, p
1041 Clavet Joseph, peintre

St-Bernard

1049 Bédard J. A. Ephraim, Dr
1051 Dussault J. Louis, commis
Bernard Joseph, garde-moteur
1053 Bédard Ephraïm, médecin
1057 Blouin J. B., commis-voyageur
1059 Huot Louis, comptable
1063 Rochette Joseph, pâtissier
Marti H., condducteur Q. Ry
1063¾ Morin Edouard, mécanicien
1065 Guérard Mme veuve J. A. p
Lessard Ernest, commis
1071 Bouchard Georgea, agent d'assurance
1073 Fortier Mme veuve Albert, épicerie

St-Sauveur

1079 Paquet Mme veuve J.-C.
1081 Delisle Victor, emp C N R
1083 Tremblay Mme veuve Napoléon
1089 Maranda Zéphirin, marbrier
1091 Huot Adolphe, rentier p
Huot Wilbrod, de Adolphe Huot, Ltée
Fréchette Mme veuve Albert
1093 Robert Pierre, comptable
1095 Boisselle Willie, journalier
1097 Sénéchal Albert, corroyeur
1099 Blouin Joseph, cordonnier et magasin p
1103-1103½ Gauvin J.-A., marchand de meubles
1105-1109 Kirouac P. Eugène, épicier et quincaillier
1113 Godin Mme veuve Ferdinand p
Godin Joseph, mécanicien
1117¼ Delisle Joseph, rentier
1119 Delisle Mlle Valéda, modiste de chapeaux

Montmagny

1125 Rioux J.-A., épicier
1127 ——
1129 Maranda Mme veuve Z.
Bouffard Louis cordonnier
1129½ Godin Mme veuve Michel
1131 Nicole Edmond, chef cuisinier p
Cloutier Mlle Rose-Anna
1133 Fontaine Arthur, emp. C.P.R.
1139 Thibault Mme veuve Honoré p
Thibault Georges, boucher
Auger Henri, beurrier
1141 Billault Gabriel, conférencier agricole
1141½ Dubois Albert, de Dubois Enr.
1141½ Laflèche Auguste, télégraphiste
1143 Julien Charles, gardien de nuit
1143½ Tardif Mlle Alma p
Vilandré J.-D., médecin (bureau du soir)
Fortier, de la Bruère, notaire, (bureau du soir)
1149-1151 Cantin Albert, de Wilfrid Cantin p

Marie de l'Incarnation

1169-1171 Banque Canadienne Nationale
St-Hilaire Edmond, gérant
1175-1177 Trottier J. P., épicier
1185 Legaré Léo, directeur-gérant, Legaré Automobile & Supply Co, Ltd
1191 Fecteau Oscar, pompier
1207 Trudel Joseph, cultivateur p
1209–1211 Collet dit Picard Joseph, marchand de charbon
Collet dit Picard Mme veuve J.-Bte p
Bureau de Poste, Sans Bruit
1213 Rochette Théo., fab. d'emporte-pièces
1213½ Rioux Jos. Emile, voy. de commerce
1215 Jobin F.-E., marchand-quincaillier p
Frontenac Window Cleaning Co., Inc.
Jobin & Rouleau, propriétaires
1217 Jobin N.,
1219-1919½ Jobin Harry, épicier
1221 Noël Adélard, emp. C. N. Rys
1223 Baker, Joseph, tailleur en cuir
1225 Brousseau Edouard, commis-voyageur
Brousseau Emile, commis
1227 Etal de Québec, Roméo Poitras, prop.
1229 Levesque Chrysostôme, charpentier et menuisier
1229½ Poitras Elzéar, voyageur de commerce
1231 Poitras Roméo, prop. Etal de Québec p
1231½ Godreau Mme veuve Joachim
1233 Marquis Jules dit Canac
Bélanger Arthur, emp. C.N.R.
1233½ St-Valier
1235 Plamondon Israel, teneur de livres
1235½ Robitaille Michel, barbier

Avenue Tourangeau

1237 Boivin Joseph, menuisierr
Alain Lauréat, journalier
Pageau Théod., juornalier
McKeown J. B., laborer
Larcher Mme veuve Elzéar p
1237½ Corriveau Ludger, voy. de commerce
Thivierge Alphonse, mécanicien
1239 Bertrand & Guillot, succ. St-Malo
1239½ Drolet Roméo, boucher (étal)
1241 Trépanier Joseph, cord.-machiniste
Lagueux Mme veuve J. O.
1243 Noel Joseph, menuisier
1245 Pepin Emile, journalier p
1247 Lemoine Lauréat, barbier p
1249-1249½ St-Jean J. B., agent
1251 Letellier Alphonse, commis
1251½ Rae Charles, commis-voyageur
1251¾ Bourboin Joseph, journalier
Ouellet Girard, emp. C. N. Rys

Traverse C. P. R.

1251a Duchesneau Louis, cordonnier
1251b Le Terminus, débit de tabac
Gauvin W., p.
1253 Godin & Delisle, marbriers

Auger

1255 Drolet Ben., marchand de grains
1257 Savard Mme veuve Télesphore p
Savard Paul, arpenteur-géomètre
Savard Maurice étudiant
Savard Mlle Louise, sténographe
Morissette Mlle M., sténographe
1259 Collin Joseph E., plombier
1261 Beardsell W. D., manager p

1263 Langlois Jos. Alp., emp. s. civil p
1265 Duggan Johnny, annuitant p
Duggan Joseph, carter
1267 Drolet G. E., rentier
1269-1271 Carpenter C. J., grocer p
Trudel
1273 Savard Philippe, commis dépt de Marine
1275 Latulippe Georges, ing. mécanicien
1277 Laverdière Jos. tanneur
Tessier Mme veuve Elzéar
1279 Duchesneau Joseph, emp. C. N. R.
1281 ——
1281½ ——
1281A Garneau Irené, emp C.N.R.
Dion Gérard, voy. de commerce
1281B Podesto M., emp. Imperial Oil
1281C Villeneuve
1281½ Sauvageau Art., mécaniciemn
1283 Robitaille Jos. & Eug., meuniers p
Le Bouthillier
12 85 Rolland J. A., marbrier
1287 Dorval Onésime, fermier p
Dorval A., journalier
Dorval G., journalier
Lapointe Chs-Eugène, emp. C.N.R.
1289 ——
1291 ——
1293 Larue Léonidas, boucher
1295 Rhéaume M me veuve Ovide
1297 Larue Léonidas, boucher (r)
1299 Verret Henri, laitier
1301 Lapointe Mme veuve Siméon
Lapointe Arthur, emp Canac Marquis
1307 Julien Mme veuve Napoléon
1309 Jobin Napoléon, épicier
Avenue Lesage
1313 Pouliot J. B., épicier
1315 Plante Joseph, restaurant
1317 Plante Joseph, chauffeur d'auto (r)
Trudel J. A., comptable
Mercier Ludovic, mécanicien
McLaren Charles, emp. C. N. Rys
1319 Roberts John, emp. C. N. Rys
1321 Pelletier Ls-Ph., contremaître p
1323 ——
Dionne J. A., mécanicien
1325 Station de Police No 15
Gaudreau Joseph, Sergent
Rancour J. P., journalier
Beauharnois
1337 Lelièvre Joseph, journalier
1339 Richard Siméon, mécanicien (r)
1341 Richard Mme veuve Elie
Père Arnaud
1345 Labrecque Ernest, marbrier
Panet
1351 Rolland J. A., marbrier (r)p
1353 Pagé Omer, emp. C.N.R
1355 Cantin Joseph, emp. s. civil
1361 Fitzpatrick William, blacksmith
1363 Morrissey James, chauffeur d'auto
Gamelin
— Cimetière St-Sauveur
1373 Boivin J. B., voyageur de commerce
1381 Grenon Arthur, gardien de nuit
1389 Pouliot Jean-Bte., épicier
1391-1393 Bigaouette Joseph, mécanicien
1397 James Wm., emp. C.N.R.
1407 Vidal Georges, emp. s. civil
1451 Delany Thomas J. of Thomas Delany
Delany Chs P., of Thos. Delany
Delany Wm. ,G. of, Thos. Delany

---

8 Perron Arthur, (r)
Perron & Frère, (Arthur Perron) taverne
10 Girard Johnny, journalier
12 Perron Arthur, rés. prop. taverne
14 Andrews F. H., & Son
Ruelle Legaré
22-24 Lachance G. I. Ltée
28 La Cie J. H., Jacques & Fils
32-38 La Cie P. T. Legaré, Ltée, voitures, etc.
40 42 Ecole du Sacré-Cœur, Sœurs de la Charité
46 La Cie P. T. Legaré, Ltée, boutique de réparations
54 Imperial Laundry
Griffin C. J., proprietor
Bath
62-68 The Paintol Chemical Co.
J. W. Larvirx, gérant
70-74 Lemesurier Tobacco Co
Cantin Ludger
76 Buanderie, Sing Lee
78 Bouchard Edouard, chauffeur
Duguay Ls. Alp., journalier
80 Lamonde Albert, menuisier
82 Fradette Henri, journalier
84 Ponlot Arthur, de Demontigny & Ponlot
86 Dominion Machine Shop Co. Té. 2-7173
Gaucher Arthur A., prop
Lacroix
88 Gilbert M., magasin d'occasions
88¼ Trudel Joseph, tavernier (r)

TABLETTE HISTORIQUE

Rue St. Vallier, Nos 90, 94, 110, Brasserie Boswell, Ancienne Brasserie bâtie par Talon en 1668. Transformée en Palais des Intendants par l'intendant de Meulles, en 1686. Incendié en 1713. Rebâti par l'intendant Bégon. Brulé de nouveau en 1726. Rebâti en 1727 par l'Intendant Dupuy. Occupé par l'intendant Bigot. Détruit pendant le siège de Québec en 1775. Les anciennes voûtes sont bien conservées et son utilisées par la Brasserie Boswell.

HISTORICAL TABLET

St. Valier St., Nos 90, 94, 110. Boswell's Brewery. Here Intendant Talon built the Brewery in 1668. It was transformed in a residence for the Intendants, by Intendant De Meulles, in 1685. It was burnt down under Intendant Begon in 1713. and rebuilt by him. Burnt again in 1726. Rebuilt by Intendant Dupuy. Destroyed during the siege of Quebec in 1775. The vaults are well preserved and are utilized by the Boswell Brewery.

88½ Wagner Réné, chauffeur mécanicien
Gaucher Alexandre, mécanicien
88¾ Quebec Skate & Electric Co., Reg'd
St-Nicolas
90 Boswell's Brewery, office
92 McCord C. A., accountant Boswell's Brewery
McCord C. Harold, clerk
94-110 Boswell's Brewery
118 Vignault Arthur, ingénieur
120 Fabry J. K., brewer
122 Eichenberger O., asst-brewer
Vallière
126 Guillaume J.-Bte, ancien concierge
128 ——
130 La Cie Caron, Enr
Boulevard des Alliés
Parc St-Roch Nord, Enr
Le Terroir Enreg., Revue Caron & Morissette p.
Hamel Zoel, agent de fret
Gosselin J. H. J., gérant
Caron Eudore, de la Cie Caron, Enreg.
Caron Shink Mfg. Co., Eudore Caron propriétor
132 ——
134 Campbell Geo. A. S., emp. s. civil
140 Robert Robert, debardeur
Petitpont Mme veuve Octave
142-144 Bégin & Frères, Enr., grains, foin etc. p
148 Christie Brown & Co., Ltd
Villeneuve Isaïe, gérant
152 St-Jean Raoul, journalier
154 Lemieux Mlle C.
156 Létourneau Gérard
158 ——
St-Roch
176 ——
178 Gourd Oliva, épicier, rés.
180 Déry Arthur E., emp. s. civil
Piquette Geo. J., artiste-décorateur
182 Bercovitz C., merchant (r)
184 Duguay Joseph, journalier
186 Lavoie Antonin, barbier
Lavoie Mme A., modiste
188 Benson John, driver
188 Benson John, emp. Mechanics Supply Co.
190 Lepage Mrs. widow C. G.
190-194 Boily Chs J., épicier
St-Dominique
202-212 Old City Mfg. Co., Ltd, entrepôts
214-216 Renaud J. B., & Cie, Inc, garage
218 Joly Frs.-Xavier, chauffeur stationnaire
Laprise Joseph, chauffeur mécanicien
220-226 Old City Mfg. Co., Ltd, entrepôts
Grant
232 Plamondon Honoré, épicier
238 Cauchon J.-Eudore, machiniste
240 Filion Elzéar, emp. au Séminaire
242 Duplain Edouard, emp. Q. Ry p
Ampleman Adolphe, chauffeur
Lachance Mlle Léa, couturière
244 Grenier Jos., porteur de pain
248 Masse Gaudias, contremaître peintre
250 Gaulin Urbain, pâtissier
252 Rosa J. L expéditeur
254 Lefebvre Etienne, menuisier
256 Ethingopp Myers, junk store (r)
258 Bédard Chs, Enr., bouchers
266 Ethingopp Meyers, junk store
268 Vézina C. A., contracteur général
270 Roe John, emp. Q. Ry
Blanchet
278 en construction
280 Jobin J. T., mécanicien
McMahon Daniel, conducteur Q. Ry
282 Drouin Elie, charretier
284 Roy Ernest, emp. Q. Cartage
Du Pont
298 Martel Chs E., sr, gérant Renaud & Cie p
298½ Casse Joseph, tailleur de cuir
300 Leblanc Mme veuve Théophile p
302½r Morin Pierre, charretier
304 Gingras Edmond, march. de charbon p
306 Plamondon J. H. E., huissier audiencier
Garant Mme veuve Emile
308 Langlois Arthur, marchand tailleur
310 Lamontagne Lauréat, pressier
312 Doré Mme veuve François
314 Lajeunesse Lauréat, emp Dom. Bridge
318 Martel Joseph, emp. Comm. du Hâvre
320 Lajeunesse Mme veuve Paul p
Parent Joseph, emp. s. civil
322 Lefrançois Emile, emp. des Postes
Daly Miss Emelie p
Laliberté
326 Martineau Philéas, commis marchand
328 Paquet Emile, orfèvre
332 Massicotte Joseph, comptable
334 Greenberg Frank, manager
336-338 Nelson Auto Painting, Reg'd, Blais & Hackett, prop
340 Pouliot W., épicier
342 Plante Pierre, corroyeur
344 Sylvain Elzéar, rentier
346 Jolicœur J. A., voy. de commerce
Jolicœur Mme veuve Georges
348 Nolin Mme veuve Louis
Simard Mme veuve Eugène
350 Cook Mme veuve Georges
Cook J. Alfred, comptable, Eugène Leclerc, Ltée
Mercier Wilbrod, commis
352 Fiset Antonio, courtier
358 St-Hilaire J. Henri, commis marchand
358½ Lajeunesse Emile, mécanicien
360 Bédard L. Eugène, repr. W. Clark, Ltd
362 Gingras Fortunat, épicier
Gingras Fortunat, régleur
362 Garneau Philibert, chauffeur C. P. R.
364 Gosselin Octave, empl. Bell Tel.
366-368 Rochette J. Art., mar.-ferrant p
370 Paré Charles, menuisier p
372 Côté Mlles Florida et M.-Louise
De l'Eglise
376 Pelletier Auguste, pompier
376¼ Dorval Adélard, tailleur de cuir
376½ Frigot Joseph, emp. Lud. Duchaine
376¾ Bonneau Mme veuve Edmond
378 Bouret Adjutor, commis d'hôtel
380 Houde Jos. Arthur, voy. de commerce
——

382 Pouliot Mme veuve
384 Ruthman E., rentier
386 Bissonnette W., emp. Dom. Arsenal
388r The Gas & Electric Motor-Repair Service, Reg'd
392 Bédard Joseph Louis, commis
394 Bédard P.-M., emp. s. civil
Brousseau Adjutor, cord-monteur
396 r 1 Hudon Emile, jobber
2 Pichette Albert, cordonnier
3 Lachance Bruno, charretier
4 Plamondon Albert, journalier
398 Giasson A., garde-moteur
400 Déry Joseph Edmond, contremaître
400½ Nicole J. A., rentier p
402 Murphy Miss Hermine p
Forest Mme Vve A.
Forest Lucien, chauffeur d'auto
404–406 Falardeau P., réparations de pneus

de la Couronne

408 Lamy Joseph, restaurant
412 Boudreault Mme veuve Olivier
414 Leblanc Albert, mécanicien
416 Dion Emile, commis épicier
418 Auger Adjutor, pompier
420 Gaulin Alphedor, emp. C.P.R.
422 Lamontagne Mme Vve Octave
424 Audet Sylvio, commis pharmacien
Hamel J. Alfred, emp. E. Picard, Enr.
426 Hamel J. Alfred, commis, La Cie Paquet, Ltée
430 Forgues J.-Bte, emp. s. civil
Forgues J. B. E., de The Quebec Tire & Vulcanizing Co.
Dubé P. Odilon, de The Quebec Tire & Vulcanizing Co.
432 ——
Bastien Alex., de Alex Bastien, Ltée
438 Levesque Joseph, journalier
440 ——
442 DeVarennes Mlle Anna
444 Webster Georges, journalier
446 Lyonnais Emile, emp. Dom. Express
448 Arsenault Onésime, rentier
450 Poulin Victor, typographe
Gosselin Mme Vve J. H.
452 Drolet Adélard, magasin

Dorchester

466-472 The Wm A. Marsh & Co. Ltd, shoe
474 St Amand Siméon, étalagiste [factory
478 Maheux Alp., fabricant de savon p
480 Barry J. R. & Frère, marchands de cuir
482 Juneau André, relieur
484 Bilodeau Alphonse, tanneur
Bigaouette Mme Vve Joseph
486 Barry Robert, débit de tabac (r)
488 Bouchard J., journalier
Paquet Arthur, agent "Le Soleil"
490 Dallaire Cyrille, emp. C.P.R.
492-496 The John Ritchie Co., Limited
Yale Corporation, Limited
518-524 Gale Bros, Ltd, man. of fine shoes p
526 Vadeboncœur Lauréat, charretier
528 Vadeboncœur Wilfrid, mécanicien p
532 Houde Adjutor, plombier
532½ Labrie Joseph, marchand de peaux
534 Savard Pierre, journalier
536 Rochette Théophile, manufacturier
538 Cayer Adélard, réparation et marchand de poêles
540 Cantin Oct. T., de Oct. T. Cantin & Cie p
542 Dassylva dit Portugais, Mme veuve Ferdinand
544 Pageau Mme veuve Victor
Pageau Wilfrid, commis
546 Boivin Louis, cordonnier machiniste p

Caron

562 Paquet J. Arthur, mécanicien
564 Marcoux Antonio, matchand de nouveautés (r)
566-570 Anglo Canadian Leather Co., Ltd.
J. A. Scott, leather merchant
Association des Manufacturiers de chaussures
McDowell & Lincoln, Ltd
Dupéré R. R., manager
578-580 Brown, Rochette, Ltée, chaussures et claques, en gros

St-Anselme

592 Cantin Edouard, mécanicien (r)
Cantin Ferdinand, mécanicien
594-596 Gagnon A. G., épicier p
598 Renaud Pierre, commis
Forgues Edm., gérant Elz. Carmichael
600 Mercier & Frères, Enr, bouchers
600½ Boisjoli J. E., magasin d'occasions

St-Crépin

602-604 Dion Alfred, rep. d'accumulateurs et électro technicien
606 ——
608 Cinq-Mars Mlle Rose, magasin
610–612 Dupéré Alfred, agent de manufacturiers
Garant Alfred (bureau)
614 Thivierge Amédée, voy. de commerce
616 Côté & Côté, garage

Boulevard Langelier

624 Bédard Ulric, barbier
628 Laberge C. J., comptable
632 Corriveau Apollinaire, avocat (r) p
636 Lachance Georges I., de G. I. Lachance, Enr. p
638 Jacques Mme veuve J. Alphonse p
Hertz Sam. of Sam Hertz, Reg'd.
644 Bédard J.-R.-U., marchand de grains (r)
646 Lortie Mme veuve Frs.
650 Trudel Alexandre, de Thomas Co. Ltd.
652 Dion J. Silfrid, emp. s. civil
654 Moisan J., voy. en chaussures
Laliberté Adjutor, agent d'assurances(r)
656 Dugal Siméon, magasin de seconde main

Rameau

658 The Victor Mfg. Co., bureau
660-662 The Victor Mfg. Co. p
Richard Samuel, prop
678 Bouliane Geo., jr, cord.-monteur
680 Brownrigg Miss Annie, milliner
682 Gignac J. B., emp. s. civil
692 Conseil Central National des Métiers et du Travail de Québec et du District
Bourse du Travail
(Sociétés ouvrières: *Informations*)
Société des Artisans Canadiens-Français, Succursale St-Sauveur, No 145

692 Succursale St-Joseph No 601
694 Dion Joseph Geo., comptable
696 Restaurant chinois
698 ——

St-Joseph

708-710 Bertrand & Guillot, nouveautés
712 Club Laurier J. E. Bédard, président

Laviolette

728-730 Bédard J. Art., marchand épicier p
732 Chamberland Albert, tailleur de cuir
Chamberland P. A.
734 Alliance St-Sauveur, Enr., médecine brevetées
736 Bertrand & Guillot, succ- nouveautés
738 Blanchet Onésiphore, bijoutier
740 Bureau Raoul, voy. de commerce
Bureau Mme veuve Arthur
742 Bussières J. A. L., march. de chaussures
746 La Maison Fortin, Enr., nouveautés
Paul Fortin, gérant
750-752 Woolworth F. W., prop. 5-10-15 cts Store & Co
754 Lacasse Cyrille, barbier
758 Gagné Ludger, maison de pension
760 Bouchard L., nouveautés
762 Pharmacie Nationale, Enr.
764 Picher Eugène, menuisier
766 Vézina O. & Cie, confiseries et fruits
768 Gariépy L. P., dentiste
770 La Banque Can. Nationale, J. E. Pouliot, gérant

St-Ambroise

780-782 Dion Joseph, quincaillier p
784 Dion Joseph, quincaillier (r)
Dion Arthur, commis quincaillier
Dion Réné, tabac (r)
748 Dion Emile, commis épicier
786 Dion Réné, débit de tabac
788 Leclerc Dr. Arthur, p
790 Le Bijou, Félix Gauthier, bijoutier
792 Bergeron Napoléon, boucher (r) p
794 La Caisse d'Économie de N.-D. de Québec succursale, J. Ed. Robitaille, gérant
796 ——
798 Dubois Wilfrid, gérant Eug. Dubois. Enr
800-802 Savard Joseph, notaire p
806 Rogers J. W., manager United Shoe Machinery Co. of Canada, Ltd
808 Pharmacie St-Sauveur
Masson Joseph, pharmacien
810 Wing Wah Long Kee, buanderie
812 Julien Mme veuve Eugène
Julien Henri, commis
Julien O., emp. J. B. Renaud, & Cie
812½ Maranda Delphé, entr.-menuisier
814 Pouliot Joseph, sr., emp. s. civil
Pouliot Joseph, jr., emp. s. civil
Laberge & Marceau, entrepreneurs de pompes funèbres
816 Côté Mme Vve Ernest
Côté Alexandre. tailleur de cuir
830 Asselin Joseph, jr, barbier
832 Lacasse Eugène, cord.-monteur
834 Destrempe A., médecin
836 ——
838-844 Bureau de Poste
838-844 Thérien Jos. N., rentier
Thérien Dollard, agent d'assurances
Thérien Albert, agent d'assurances
Gauvin Napoléon, gardien

Ste-Catherine

846 Kirouac François, rentier
846½ Fortin Domingue, commis
854 Beaumont Mme veuve J. N.
854½ Gignac Roméo, journalier
856 Turcotte Henri, de Marceau & Cie
856½ Lavoie Omer, commis
858 Gagné P. A., commis de malles
860 Club Union Libérale
862 Bédard Alfred, boucher (r)
862½ Salle de billards, Club Français
Théberge Léo, gérant
864 Théâtre Français

Carillon

866 Laveau J.-A., fruits et journaux
866½ Dupuis J.-P., bijoutier
868 Pelletier Napoléon, boucher (r)
Pelletier Nap., étal
870 Rondeau J.-Cyrias, comptable
876 Mercier J. Alfred, emp. s. civil
878 Latulippe Emile, briqueteur
882 Blondeau Joseph, commis
886 Turgeon Maurice, épicier (r) p
888 Turgeon Maurice, épicier
892 Robitaille Frs Xav., cond. de malles
894 Carrier Jos., ingénieur C. P. R. p
896 Mathieu Mme veuve Onézime
898 Lajeunesse J.-B.-L., plombier
900 Lachance L., auditeur comptable
902 Dion Elzéar, emp. civique p
908 Bissonnette J.-E., médecin
910 Portelance Adélard, prop. taverne (r)
Portelance Wilbrod, commis
Allaire Pierre, rentier
Allaire Emile, journalier
912 Portelance Adélard, taverne

Avenue Renaud

920r ——
922-924 Ledoux Paul, marchand de fruits
926 Lachance Abel, de Quebec Fish & Fruit Exchange, Ltée
Moisan Philémon, forgeron p
934 Grégoire Mme veuve Georges
Dion Mlle Virginie
936 Larose Cyrille, jnr, barbier
938 Bourque Ls P., sellier
940 Moore J. E., comptable
Grégoire Georges, médecin
942 Turcotte Cléophas, marchand de glace(r)
Turcotte Marc, commis
Turcotte Paul, commis
Morency Edgar, peintre, décorateur
944 Commission des Liqueurs No 59
946 Turcotte Cléophas, marchand de glace
948 ——
950 ——
954 Blouin Auguste, boucher (r) p
956 Bilodeau Adjutor, comptable
Gingras Henri, machiniste
958 Buanderie Chinoise Wing On
960 Lachance J. Bapt., plombier (r)
Trudel Georges, barbier
Déry Jos. Eug., garde-magasin

962 Lachance Jos. J. B., plombier
964 ——
968 Drolet Arthur, commerçant de chevaux
970 Bernier Elzéar, barbier
Bourbeau Roméo, journalier
972 Lessard Mme veuve Thomas
Lessard Mme veuve
974 Gagné Lévi, journalier
980 Drolet Arthur, boucher (étal)

Avenue Bigaouette

998 Drolet Mme veuve Frs.-X. p
Drolet Gaudiose, ingénieur-mécanicien, président La Cie F.-X. Drolet
1014 Blondeau E. M. L., commerçant de chevaux
1016r Careau Léonidas, garde-magasin
Gendreau Emile, étal
1018 Lépine Philippe, gardien de la paix

St-Luc

1020 Lachance P. Cléophas, de Lachance & Tanguay p
1022 Morissette Daniel, boucher
1022½ Lamontagne J. L., mécanicien
1024 Gignac Louis, journalier
1024½ Laliberté Mme veuve Alphonse
1026 Couture Georges, chauffeur d'auto
Duchesneau Gaudias, journalier
1026½ Guilbault Mme veuve Emmanuel
1028 Chamberland Arthur, typographe
Chamberland Donat, typographe
1028½ Pouliot Frs Adélard, commis
1030 Desmarais Edouard, ouv.en bouilloires
1030½ Pouliot Joseph, marbrier
1032 Nadeau J. O., march. de fourrures
1032½ Gignac J. E., télégraphiste
1034 Simard Joseph, entr.-peintre
1034½ Pelletier F.-X., journalier
1036 Garneau Philémon, comptable
1036½ Verret Roméo, emp Q. Ry.
1038 Ouellet Emile F., mécanicien
1038½ Leclerc Raoul, garde-moteur
1040 Guérard J. P., commis C.P.R.
1040½ Marineau J. H., insp. Metropolitan
1042 Morel Albert, emp. Canac Marquis
1042½ Belleau Joseph, emp. C.P.R.
1044 ——
1044½ ——
1046 Beaumont Louis, boucher
1046½ Lessard Henri, comptable
1048 Perreault B., menuisier
1048½ Bernier Mme veuve Elzéar
Bernier Lauréat, mécanicien
1050 Toupin Léon, emp. Q. Ry
1050½ Morin Edouard, mécanicien
1052 Voiselle Narcisse, pompier
1052½ Brousseau Alphonse, cordonnier
1054 Fiset Hector, comptable Rock City Tobacco Co
1054½ Lessard Lauréat, emp. Eastern Canada Steel
1056 Longval Wilfrid, électricien
1056½ Richard Edmond, garde-moteur
1058½ Lamontagne Michel, ramoneur
1060 Patry Paul, emp. s. civil
1060½ Tremblay Léonard, emp. s. civil
1062 Guimont Mme veuve Joseph
1062½ Pisinis E., poseur de tuile
1064 Drolet J. E. H., comptable
1064½ Vermette F.-J., manufacturier
1066 Hamel Alphonse, laitier
1066½ Bernier Emile, typographe
1068 Dufour Adélard, tailleur
1068 Gravel Mme veuve Prosper E.
1068½ Deschamps Alfred, confiseur
1068¾ Giguère Henri, chauffeur stationnaire
1070 Lavoie Odilon, pompier
1070¼ Bacon J. O., emp. B. de Poste
1070½ Gagnon Joseph, voy. de commerce
1070¾ Roy J. Alfred, comptable et prop. étal de boucher

Avenue du Sacré-Coeur

1072 St-Cyr Mlle Eugénie & Cie, chaussures
1074 St-Cyr Hercule, rentier p
1076 Poulin Arthur, serrefieins
Drolet Alphonse, emp. Brown Corp'n
1078 Blondeau Alexandre, bijoutier p
1080 Marois Eugène, mag. de nouveautés
1082 Marois Eugène, menuisier et marchand (r)
1084 Fortier Mme Vve Albert
1086 Sévigny Lazarie, menuisier
1088 Couture Geo., mécanicien
1088 Couture
1090 Bensit Alcide, emp. Laiterie Quebec
1090¼–1090½–1090¾ Cercle Athlétique St Sauveur, Inc.
1090a Drolet Charles, cordonnier
b Béland A., emp. Q. Ry
Couture Léopold, emp. Q. Ry.
c Merette Antonio, agent d'assurance
Laporte Tancrède, emp. C.N.R.
d Rousseau Alphonse, sergent de police
1092 Bourbonnais J. F., agent d'immeubles et d'assurances
1092¼ Lachance Eugène, commis-pharmacien
1092½ ——
1092¾ Côte Joseph, agent d'assurance
1094–1098½ Hôtel St-Malo
Gosselin J. Frank, prop.
1096 Martin Alphonse, commis
1098 Papillon Albert, barbier
1102 St-Jean Honoré, de St-Jean & Frère
Julein Alphonse, commerçant
1106 Bernard , reataurant
1108 Picard L. T., boucher (r)
1110 Picard L.-T., boucher, étal
1112 Hamel Eugène forgeron
Clavet Donat, menuisier
1114 Blais Edmond, salon de barbier
1116 Gaudette J.-W., pharmacien
Gilbert Mlle A.
Paradis Mme J.-R.
1118 Nadeau J. A., contremaître p
Gilbert Mme veuve Omer
1124 Bussières Adélard, pompier
1126 Rochette Mme veuve Télesphore
1128 Jobin Edmond, charretier
1130 Cardinal Arthur, emp. s. civil
1134 Racine J., plombier (r)
1134½ Racine J., plombier
1136 Daigle Joseph, menuisier

1138 Vallée Jules, médecin
1140-1142 Vallée Dr.—Hôpital
1144 ——
1146 Perron Charles, mag. d'occasion
1150 Gagnon L. Polydore, rentier
1154 Hamel Joseph, forgeron
1156 Dubé Joseph, journalier
1158 Blondeau Mme veuve Eusèbe
1162 King's Dairy Office
King Thomas, of King's Dairy
1164 Gosselin F.-X., tailleur de pierre p
1166 Bélanger Mme veuve Olivier p
1168-1170 Ratté Jos. Frs, marchand
Marie de l'Inca nation
1172-1174 Savard René, imprimeur
Savard Mlle Eugénie
1200-1202 Fleury Olds Motor Sales
Fleury Sam., propriétaire
1204 Hopital de l'Enfant Jésus
1206 Cantin Wilfrid, de Wilfrid Cantin
Cantin Paul-A., tanneur
Cantin C.-E., avocat, de Esnouf & Cantin
1214 Falardeau Charles-Eugène, commis
1216 Tardif Arthur, commerçant p
1218 ——
1222 ——
1228-1232 ——
1234 Boucher Rémi, ingénieur
Langlois D. Léon, emp. s. civil
1238 Pagé Arthur, machiniste
1240 Shea Eugène, shoe-maker
1242 Shea Edward John, cordonnier
1244 Tonnelerie Nationale
Plamondon Jos. V,, comptable
1246 Plamondon Victor
1250 Imperial Oil, Ltd
Laird John, manager
1252 Verret Télesphore, emp. civique
1254 Plamondon Geo., emp. bur. d'hygiène
Verdun
1286 Bell W. & D., drain pipe and manufacturers
Bell D. F., of W. & D. Bell
Bell W., land surveyor
Bell Miss Jessie
Route du Pont Scott
1376 La Cie du Cimetière St-Charles
Parent Arthur, surintendant et commandant de la G. I. Champlain
Leclerc Victor, chauffeur d'auto

STUART, de 35, rue St-Joachim, à 6½, rue Artillerie, quartier St-Jean-Baptiste.—From 35 St. Joachim St. to 6½ Artillery St., St. Jean-Baptiste ward.

7 Donati Albert, marchand-tailleur (r)

10 Laberge Alexandre, journalier
10½ Montague Patrick, sr., laborer
Montagne Patrick, jr., laborer
Montagne William, laborer
12 Giguère Gaudias, menuisier
14 Lepine Georges, chauffeur p
16 Lépine Mesdemoiselles
26 Labbé Mme veuve M.
26 Faucher Léon, teneur de livres
Bédard Ernest, chauffeur
Pritchard Mme veuve Edgar

SUTHERLAND, de 120, rue Lavigueur, à 516, rue St-Jean, quartier St-Jean-Baptiste.—From 120 Lavigueur St. to 516 St. John St., St. Jean-Baptiste ward.

1 Landry L.-E., entrepreneur menuisier p
Landry Ernest, agent d'assurance
1½ Jean Gérard, professeur
Bertrand Orphir, jhurnalier
3 Lagacé Joseph, journalier
3½ Leclerc Mme veuve Joseph
5 Couture Joseph, cord.-machiniste
Latourelle
13 Bilodeau Méderic, journalier
15 Lehoux Ernest, comptable
15½ Fiset Paul, agent
17 Breton A. L., épicier
19 Fong Shing, chinese laundry
St-Olivier
27 Boiteau & Labrecque, épiciers
Richelieu
33 Trudel Wilbrod, journalier
Buteau Mme veuve C.
35 Marois, P., dépôt de vins
37 Buntin Miss M.,
41-45 Ecole des RR. SS. de la Charité
D'Aiguillon

6 Kirouac Mme veuve Jérémie
Labonté Damase, boucher
6½-8 Demers J. H., épicier
Demers J.-Bte, rentier
Demers J.-Ulysse, pharmacien (r)
Latourelle
10 Charest Mme veuve Pierre p
10½ Lebon François, peintre
12 Née Mme A. T., modiste p
12½ Turgeon Joseph, peintre
14 Labonté Damase, boucher (étal)
14½ Petit Wilbrod W., ferblantier, etc.
16 Tremblay Adélard, militaire
Petit Arthur, charretier
St-Olivier
18 Jobin Joseph, journalier
20 Gingras Zéphirin, commis p
22 Drolet Almanzor, commis
Caron Joseph, commis
24 Létourneau Mme veuve Hector p
26 Garneau Mlles D. et P.
26 Turgeon Albert, commis emballeur
Turgeon Emile, charretier
Turgeon Lucien, rentier
Plante Mme veuve Cyprien
28 Auger Alphonse, prop. de garage (r)
Martel Adjutor, menuisier
Richelieu
d'Aiguillon
40 Bussières Sam., Enr., entrepôt de farine
Bussières J.-A., prop

TACHE AVENUE, (See Avenue Tache).

TALON (voir St-Léon)

TASCHEREAU AVENUE, (See Avenue Taschereau).

TENTH AVENUE, (See 10e Avenue).

TENTH STREET, (See 10e Rue).

THIBAUDEAU, de Place Marché Finlay à Côte de la Montagne, quartier Champlain.—From Champlain Market Place to Mountain Hill, Champlain ward.

1 Martel S., épicier
3 ——
5 Bergeron Gédéon, salon de barbier
7 Molson Brewery Ltd
LeVallée Charles C., agent
13½ Laframbroise W. & Cie, Enr, entrepot
15 ——
Du Porche
17 Gauvreau, Beaudry, Ltée, entrepôt
19 McCall, Shehyn & Son Ltd.

---

14 Thibaudeau Frères & Cie, chambre d'expédition
Du Porche
20 Amyot Joseph & Fils, Enr., importateur
22-24 Chinic Hardware Co.

THIRD AVENUE, (See 3e Avenue).

THIRD STREET, (See 3e Rue).

THIRTEENTH STREET, (See 13e Rue)

TOURANGEAU AVENUE, (See Avenue Tourangeau).

TRUDEL, de 1271, rue St-Vallier, au cap, quartier St-Sauveur.—From 1271 St. Vallier St. to cliff, St. Sauveur ward.

11 Talbot René, entrepôt

---

2 Gauvin Gédéon, mécanicien C. N. Rys
Boilard Gonoré, menuisier
4 Bouchard Mme veuve Emile
Boucher Venior, journalier
6 Lamonde Alfred emp. Q. Ry
12 Podesto Jimmy, supt, Canadian Oil Co
Duggan Leo, laborer
14 Dumont Eloi, jr, journalier
Bouchard Joseph, charretier
46 Canadian Oil Co.

TURGEON, de 593, rue St-Vallier, à 16, rue Arago, quartier St-Roch.—From 593, St. Vallier St. to 160 Arago St. St. Roch ward.

1-19 Duchaine Ludger, maf. de chaussures
Colomb
21 Trudel Wilf., charretier
23 Campeau Joseph, encanteur
27 Godbout Ambroise, charpentier p
31 Deslauriers J.-Bte, charretier
37 Dufresne Albert, électricien
39 Miller Georges, cordonnier
39½ ——
41 Côté Charles, asst.-contremaître p
51 Milaire Etienne, tailleur de cuir
Dompierre Gustave, emp. s. civil
53 Girard Antoine, chauffeur d'auto
55 Blais Joseph, chauffeur d'auto
57 Picard Arthur, cordonnier-machiniste
59 Bédard Pierre, rés. et atelier de cordonnerie
61r Paquet Albert, journalier
Labbé Siméon, boulanger
Robitaille Cyrille, journalier
63 Duval Alfred, électricien et plombier

2-20 Parisian Corset Mfg. Co., Ltd.
Colomb
26 Chabot Onésime, boulanger p
Ouellet Albert, journalier
30 Giguère Télesphore, charretier p
Parent Gaudias, tailleur de cuir
Falardeau Frs., journalier
34 Caron Alexis, charretier
Robert, Ernest, emp. Q. Cartage Co
Moisan Alphonse, emp. Brass. Champlain
34½ Lacombe, Louis, peintre
Filion Odilon, emp. Q. Motor Sales.
34¾ Legaré, Blais & Frère, (écuries)
36 Duclos Alfred, menuisier
40 Shields W., plumber
Clément Rosario, fendeur de cuir
42 Galarneau Joseph, commis
Drolet Louis, tanneur
46 Bourget Guillaume, comptable
Sansfaçon Albert, charron
48 Pelletier Joseph, tailleur de cuir
50 Fortier Pierre, cordonnier
52 Royer Lorenzo, commis
Robitaille Alphonse, tanneur
Ménard Ludger, peintre
58 Sylvain Arthur, boucher p
60 Verret, Charles, emp. Amyot & Fils

TURNBULL AVENUE. (See Avenue Turnbull)

TWELFTH STREET, (See 12e Rue).

URSULINE LANE, de 47, rue Ste-Ursule, à 69, rue d'Auteuil, quartier Champlain. From 47 St. Ursule St. to 69 D'Auteuil St., Champlain ward.

3 Fournier Mme veuve Alfred
Foucault J. A., emp. s. civil
Gaudreault Aimé, voy. de commerce
Gaudreault Albert, commis
Jacques J.-Thomas, voy. de commerce
Jobin Gustave, barbier
5 Lamontagne F.-X., menuisier (boutique)
Huard Antoine, commis de malles

4 Harrower A. F. T., electrician
Harrower Mrs J. T.

VALLIERE, de 387, rue St-Paul, à 122, rue St-Valier, quartier Champlain.—From 387 St. Paul St. to 122 St.Valier St., Champlain ward.

1 Picard Emile, chauffeur d'auto

VAUBAN, de 246. rue d'Aiguillon, à 259, rue Richelieu, quartier St-Jean-Baptiste—From 246 d'Aiguillon St. to 259 Richelieu St., St. Jean-Baptiste ward.

5 Paquin Edgar, tailleur

---

4 Houde J. G., architecte
6 Cauchon Jules, menuisier

VAUDREUIL, de 255, rue Arago, au cap quartier St-Sauveur.—From 255 Arago St. to cliff, St Sauveur ward.

9 Lower James, machinist
11 L'Heureux Mme veuve Hermenégilde

---

8 Couillard Joseph, journalier
10 Veilleux Mme veuve Georges
12 Béchard Olivier, boulanger p
Bleau Jean, journalier
16 Villeneuve Wilbrod, cordonnier
20 Paquet Etienne, cordonnier p
22 ——
24 Fiset Mme veuve Léon
Fiset Mme veuve Léon
26 Vézina,
28 Goulet Jules, cordonnier
34 Blais Alfred, sr., confiseur
Blais Alfred, jr., tailleur en cuir
Portugais Jules, porteur de pain p
38 Gaboury Désiré, charron p
Desbiens Joseph J., mécanicien

VERDUN, de 1250, rue St-Valier, à la rivière St-Charles, quartier St-Sauveur.—From 1250 St. Valier St. to River St. Charles, St. Sauveur ward.

29 Larcher Elzéar, jr., menuisier p
31 Descarreaux Georges, cordonnier
33 Papillon Alphonse, tailleur de cuir
41 Fortin Jules, emp. Imp. Oil Co.
49 Leprohon Alicibiades, gérant Otis Fenson Elevator Co.
172 Auclair Wilfrid, gardien de l'Aqueduc
174 Emond Wilbrod, gardien du pont de l'Aqueduc
— Imperial Oil Company, house distribution

VICTORIA, de 41, rue Boisseau, au cap, quartier St-Sauveur.—From 41 Boisseau St. to cliff. St. Sauveur ward.

3 Langlois Eudore, sr., pilote p
13 Vaillancourt Mme veuve Pierre
Ouellet Adèle, rentier
Dussault Mme veuve Emilein
Dussault Edmond, empl. cC. N. R.
15 Gagnon Josephat, journalier
17 Cloutier Omer, agt mach. à coudre
Dussault
19 Boily Omer, épicier
Napoléon
23 Boucher Mme veuve François
25 Thérien W.-J. caissier
27 Gosselin, Napoléon, emp. Q. Power
29 Thibault Arthur, cordonnier
Claveau Mme veuve Napoléon
Claveau Joseph, journalier
33-35 Veilleux, Mme veuve Damase, magasin de bonbons
Bagot
39 Blouin Ismael, corroyeur et magasin
41 Fortier Emile, tailleur en cuir
43 Rancour Arthur, journalier
Trudelle Louis, messager
45 Lapointe Albert, garde-moteur
Lapointe Mme veuve Napoléon
47 Chamberland Georges, plombier (r)
Ruel N., rentier
49 Tremblay Arthur, barbier
51 ——
Morin
53 Wing Soon Lung, buanderie
55 Ernst Edmond, photographe
Joly Joseph, maçon
57 Létourneau, boulanger
59 Godbout Joseph. mécanicien
Goudreau Lionel, empl. C. P. R.
61 Auger Henri, télégraphiste
Métivier Ferdinand, militaire
Dostie Hector, commis
63 Audibert Oliva, cord.-machiniste p
65 Thérien Mme veuve Napoléon p
Alain J.-Cyrille, comptable
Hermine
71 Garneau Wilbrod, emp. Q. Rly
Fortin Albert, débardeur
Champlain Lorenzo, barbier
73 ——
77-79 Lépine L. J. B., sec.-trés. A. E. Marois, Ltée
81 Lévesque Thomas, cond. Q. Rly
83 Gauvin Elzéar, charpentier-menuisier
Kirouac
87 Simard Jules, emp. C. P. R.
89 Berrouard François, charretier
Fortin Mme veuve Joseph
91 Bouret Philippe, contremaître
93 Bolduc Michel, journalier
95 Pelchat Joseph, police provinciale
99 Bertrand Léon, commerçant p
Colomb
103 Richard A., cordonnier
105 Drouin Pierre, snr, ancien épicier p
Bédard Mme veuve Pierre
107 Pageau J.-Alfred, pâtissier

109 Lepire J.-B., journalier
Girard Napoléon, jardinier
111 Bernard Jos., journalier
113 ——
115-117 Royer Ludger, épicier
Châteauguay
119-121 Julien Joseph, snr, cordonnier p
123 Bouret Philippe, jr., pompier
131 Genois Elzéar, cordonnier
133-135 Minguy Adélard, épicier p
Franklin
139 Descareau Mme veuve Joseph
139½ Baribeau Mme veuve T.
Boutin T.-B., journalier
Arago
161 Gosselin Jos.-A., gardien à la prison
165 Bolduc Mesdemoiselles
165½ Maheux Ones., journalier
167 Forgues Victor, tailleur en cuir p
169 Goulet Thomas, jnr, machiniste
171 Pelchat Geo, peintre
171½ Marcheterre Ed. L., ouvrier en balais p
177 Thibault Clovis, cordonnier
Thibault Aophonse, cord. mach.
179 Cloutier Edmond, gardien de nuit
181 Cloutier Alphonse, ébéniste

8 Vézina Victor, sculpteur (r) p
Vézina Gaudiose, sculpteur
Vézina Alfred, plombier (r)
10 Vézina Victor, sculpteur (boutique)
12 Filteau Napoléon, emp. s. civil
14 Legaré Jilotag, emp. bureau
Napoléon
22 Paquet Samuel, menuisier
24 Blais G.-N., march. de charbon (bureau)
28 Boivin Mlles Clara et Césarine
32 Drolet Mme veuve Joseph
34 Garns Emile, charretier
34½ Roy Mme veuve Napoléon, magasin
Bagot
36 Malouin J. W., nouveautés
36½ Malouin J. W., (r) p
38 Lapointe Alfred, voy. de commerce
44 Rhéaume Etienne, journalier
46 Castonguay Georges, journalier
48 Robitaille Ernest, épicier p
Morin
52-54 Paré Adjutor, boucher p
56 Bussières Georges, emp. s. civil
58 Bussières Albert, mécancien
58½ Tessier Joseph, boulanger
62 Drouin Joseph, gardien de la apix
Giroux Joseph, chauffeur d'auto p
64-66 Pouliot Célestin, garde-magasin p
Hermine
68 Lasanté Mme veuve Joseph p
Lasanté Georges, commis
74 Hupé Joseph Charles, cordonnier
74 Boulet Donat, chauffeur d'auto
76 Laprise Auguste, cord-machiniste
84 Blouin Zénophile, épicier
Kirouac
84½ Robitaille Adélard
86 Dion Jacques, boucher
88 Ginchereau Joseph, garde-moteur

88 Valin Emile, menuisier p
Demeule John, ing. Stationaire
92 Blouin Step. mécanicien
96 Gagnon Joseph, boulanger
Colomb
102 Brindamour Mlles, estampes en broderies
Brindamour Philéas, cord-machiniste
Brindamour Georges, rentier
104 Giroux Ernest, commis
106 Plante Télesphore, menuisier
108 Plante Alphonse, menuisier p
110-116 Lepage H., épicier, rés. 112
112 Vachon Odilon, emp. s. civil
Déchêne P. Rodolphe, emp. Dom. Arse
Kirouac Adélard, journalier
114 Lepage Henri, magasin et rés.
116 Pagé Frs-Xavier, épicier p
Châteauguay
118 Maheux Théophile, épicier p
120 Grenier André, charretier
126 Gingras, Arthur, commis
128 Dugal Eugène, commis
132 Lefrançois Paul, emp. Quebec Power
134 Proulx Mme veuve Joseph, épicier p
Franklin
140 Jobin Mme veuve F.-X. p
Jobin Albert, commerçant de lard
148 Lachance Apollinaire, cordonnier p
152 Lortie Léon, sr., typographe p
168½ ——
Arago
Joliette
168 Roussin Mlle Marie-Anne
Roussin Arthur, charretier
170 Plamondon A., charretier

VITRÉ, entre les numéros 266 et 274, rue La Canardière, quartier Limoilou, between No. 266 and 274 La Canardière street, Limoilon ward

104 Taillon Herménégilde, marchand de glace
124 Juneau Isidore, chauffeur de locom. p.
166 Beaulieu Joseph, menuisier p
168 Bégin L.-H., électricien
198 Gauthier Jos.-G., mécanicien

VOLTIGEURS, de 521, rue St-Vallier, à 90, rue Arago, quartier St-Roch.—From 521 St. Vallier St. to 90 Arago St., St. Roch ward.

35 Morand Mme veuve Louis p

1ère AVENUE, de la 3è Rue, au nord, quartier Limoilou.—From Third St. to north, Limoilou ward.

23 Lefrançois Joseph, Enr., marchand de bois de chauffage
Fortier Almanzor, prop.
25 Cour à bois de Construction du Pont Drouin, Enr.
27 Rousseau J.-R., sellier (boutique)
29 Robitaille Ludger, marchand de graines

31 Robitaille Jos. & Eug., grains
115–121 Couillard Georges, marchand de charbon
117 Auclair Joseph, gardien
187 Côté Victor, tailleur de pierres
193 Pelisson Alfred, de la Cie de Savon Domestique, Enr.
La Cie de Savon Domestique, Enr.
201 Wing Sing laundry Ltd
217 ——
221 Godbout J.-L.-A., voy. de commerce p
Avenue Jacques-Cartier
231 St-Ours, contremaitre C. P. R.
235 Boivin Arthur, ingénieur C.N.R. p
249 Fortin Mme veuve Pierre
Fortin Eddie, gérant Circulation de "L'Evénement"
251 Maltais Alfred, emp. C. N. R.
251½ Hamel Hector, comptable La Cie F.-X. Drolet
259 Guillemette Félix, voy. de commerce
261 ——
263 Graveline Albert, emp. s. civil
277 Charuest H. B., agent "La Presse" p
Charuest Jean-Paul, télégraphiste
Charuest Marcel, pressier
279 Pelletier Oscar, voy. de commerce
281 Castonguay Odule, emp. C.P.R.
Minguy O.-E., médecin (bureau)
283 Couture Omer, pharmacien (r)
285-287 Roy Emile, épicier et restaurant
289 ——
291 Bédard Joseph, boucher p
295 Brousseau J.-Albert, voy. de commerce
297 LeBrock J.-A., sur't Canadian Oil
299 Poulin L., plombier p
299½ Dorval Damien, restaurant
12e Rue
301 Pagé Hector, voy. de commerce
313 Bélanger Jules, serrefrein p
315 Dion René, boucher
315¼ Boulet Conrad, gérant Crédit Anglo-Canadien
317 Labadie Isidore, plombier
317½ Roger René, barbier
319 Masse Juste, police provinciale
— Eglise St-François d'Assise
Sanctuaire de N.-D. de Roc-Amadour (1536-1919)
333 Presbytère St-François d'Assise
Godbout Albert-Alexandre, révd, curé
Fortier Albert, abbé
Dubé Ernest, abbé, vicaire
Delisle Eugène, abbé, aumonier des Unions Ouvrières Catholiques
Legaré Joseph, serviteur
— Salles paroissiales
La Caisse populaire
419r Parke B. S., farmer
419 Letarte Jos. Laurent, sec.-trés. La Cie P. P. Giguère, Ltée
421 Bédard Odilon, boucher
423 ——
455 McGee Paul, chauffeur
— Hôpital St-François d'Assise
Révde Sr. Marie Blandine, directrice
Avenue Leclerc
461 Lamontagne Eug., agt d'immeubles p
Le Parc Richelieu Ltée
Le Parc St-Vallier
Le Parc Québec
Domaine Lairet
Parc St-Malo Ltée
Parc Auartier Militaire
Quebec Charcoal Ltée
Cour à Bois St-Malo
Lamontagne Louis, mécanicien
Lamontagne Jos Eugène, comptable
469 Drolet Chs., ancien marchand
471 Gagné Arthur J., voyageur
473 Ruelland Mlle Léatitia
Ruelland Mlle Hermine
475 Ruelland Louis, de Brousseau & Ruelland p
477 Villeneuve J. A., gérant La Caisse d'Economie N. D. de Québec, succ. St-François d'Assise
479 La Caisse d'Economie N.-D. de Québec
Villeneuve J. A., gérant
Avenue Lamontagne
485 Dumais Chs., architecte (r)
487 Nadeau Achillas, commis-voyageur
489 Lefebvre Maurice, sec.-trés. Bonbons Candiac (Canada), Ltée.
493 Doddridge John, electrician p
Carpenter Jack T., cashier Dom.Express
Bourdon
503 Côté Joseph, commis-voyageur p
De Gaspé
505 Charest Tiburce, agent à commission
507 Dionne J.-A., voy. de commerce
Avenue Boisclerc
531 Bisset Mrs widow James
Boulevard des Alliés
563 Lacroix Osias, prop. La Sucrerie Canadienne, Ltée
573 Plamondon J.-E., comptable p
575 Mullins Thomas H., bookkeeper p
579——
583 Côté Elzéar, jr, rentier
611 Sturton A. M., engineer
613 Brown John, farmer p
Brown Richard, farmer
Traverse C. N. R.
669 St-Hilaire Mme veuve Joseph
703 Nanini Louis, journalier, p
725 Ardouin Georges, commis et épicier
737 Imbeau Arthur, voy. de commerce
Ardouin Jean-Bte, gantier
757 Bradley Fred, emp. Dominion Arsenal
811 Charuest Georges, emp. de banque
815 Dorion Philippe, gardien p

2e Rue
3e Rue
4e Rue
30 Gagné Napoléon, agent d'assurances
32 Garneau Napoléon, commis-marchand
34 Bérubé J.-Henri, commis
36 Boucher Elzéar, épicier
38 Boucher Elzéar, sr, charpentier
Boucher Elzéar, jr., couvreur
40 Ferland Napoléon, commis

42 Bouchard Amédée, cordonnier
6e Rue
56 Proulx Joseph, emp. Q. & L. St Jean
58 Beaudry Armand, emp. s. civil
58½ Drouin Castule, comptable
60 Garneau Emile, voyageur Harris Abattoir
62 Henry John, tailleur en fourrures
68 Barbeau Raoul, mécanicien
68½ Barbeau Omer, navigateur
70 Boily Eugène, boulanger
72 Mercil Almanzor, boucher p
74 Bissonnette Alph., commis d'hôtel
76 Pettigrew Cyrille P., emp. s. civil
6e Rue
82 ——
88 Couture François, cordonnier
90 Robitaille Edouard, mécanicien
91 Couture Philippe
Couture Mme veuve Elz. p
94 Coulton Ernest W., emp Ch Frontenac
96 Beaudry Alexandre, mécanicien
98 Jobin Joseph, cantonnier
100 Rochefort, J. R.,
102 Gosselin Alexandre, boulanger
104 Verreault Philippe, voy. de commerce
108 Lachance F.-X., journalier p
110-116 La Sucrerie Canadienne, Ltée
Lacroix Osias, prés. et gérant
7e Rue
122 Michaud J. A., voy. de commerce
124 Martel Adélard, mécanicien
126 Robitaille, acheteur Terreau & Racine
128 Blouin Clovis, commis
128½ Touchette Roméo, emp. C. N. R. p
132 Cloutier Joseph, emp. Rock City Tobacco
134 Gelly Oscar, tailleur de cuir p
136 Rousseau J. F., voy. de commerce
Rousseau Achille
Rousseau Joseph, sellier
Rousseau Rosaire, commis
8e Rue
160 Savard Nap., pâtissier p
162 Lauzon Albert, contremaître
164 Girard Joseph, contremaître p
166 Dombrowski J. Ulric, négociant
168 Simard Mlle Régina, modiste
Simard Alfred, constable spécial
Simard Herménégilde, emp. C. N. R.
Picard J. Emile, comptable
170 McManus J. A., telegraph operator
172 Brousseau F. E., comptable licencié
9e Rue
184 Falardeau Cyrille, cord.-monteur et magasin p
184½ Savard Frédéric, commis-marchand
186 Thibaudeau Jules, commis
186 Marois Raoul, contremaître
186½ Samson J.-A., comptable
186a Lafond Arthur, expéditeur
Lafond Oscar, mécanicien
186b Lafond Oscar, mécanicien
186c Grenier Mme veuve Napoléon
Grenier Napoléon, commis de banque
Roy Maurice, commis
186d St-Pierre Elzéar, voy. de commerce
188 Fortin Oscar, dessinateur
190 Fecteau Joseph, contremaître tailleur
190 Villeneuve Albert, gérant
10e Rue
202-204 Gagnon Armand, boucher p
216 Lafrance Raoul, gardien de la paix
Goulet Gaudias, menuisier
Paquet J.-E., charretier
218 ——
220 Turcotte Jacques, pompier
220½ Poulin Edmond Q. Ry
Dallaire Philéas, tailleur de fourrures
222 Fiset Octave J., comptable bureau de la Police Tél. 2-5445
224 Morneau Joseph, emp. Dominion Express
Vallerand J. A., voy. de commerce
226 Hudon Mme veuve J. Bte
Gosselin Amable, ancien boulanger
226½ ——
Parent Adélard, chauffeur d'auto
228-228½ Guilbault Azarie, épicier
285 Roy Geo. Emile, magasin
11e Rue
296 Côté Victor, tailleur de pierre (r) p
12e Rue
312 Chouinard Alphonse, chauffeur d'auto
314 Guilbault Napoléon, entrep. menuisier
314½ Boily Georges, constable
326 Bélanger L. A., de Germain Bélanger p
334-336 Couvent St-François d'Assise
Boulevard Bénoit XV
416 Letarte J. Alfred, comptable
418 Picard Stanislas, agent
418½ O'Neill Albert, voy. de commerce
420 St-Pierre J. Thomas, commis voyageur
420½ St-Hilaire Georges, coll. d'assurances
Bélanger Arthur, commis
Savignac
422 Dorion Mme veuve Honoré
Trudelle Mlles S., et Julie
Dorion Mme veuve Pierre
424 Bélanger Damase, immeuble p
424-428½ Dubé Roméo, barbier et salle de pool
426½ ——
428 Crevier Lucien, emp. s. civil
430 Dion Philémon, nouveautés
432 Drolet Joseph, m. de chaussuress
434 Lemay Louis, avocat de Fontaine & Lemay
Drolet Joseph, emp. Quebec Ry p
436 Picard Emile, voy. de commerce
Couture Delphis, voy. de commerce
438 Bisaillon E., jockey
446 Proteau Léon, emp. Geo. Tanguay, Ltée
448a Gosselin J. E., gérant
Dion Mme Georges
448b Paradis Joseph P., médecin
Racine Miville, prop. Delmonico Hôtel
448 Alliance St-François d'Assise, Enr.
Racine Miville, propriétaire
450 Boulet Placide, entrepreneur (r)
452 Drapeau J. Adélard, voy. de commerce
Carignan-Sallières
454 Dubé Albert, commis p
456-458½ Godbout Alphonse, journalier

460 Drouin Arthur, entrep. menuisier p
462 Fecteau Wilfrid, voy. de commerce
Michaud C. H., voy. de commerce
462½ Marcoux J. O., commis de malles
464 Hebert A., marchand (rés.)
466 Power John, emp. C. N. Rys
466½ Barrette Antoine, emp. C. N. Rys
468 Dubé Octave, menuisier
468½ ——
480 Groleau Hildebert, syndic, etc. (r)
484 Bertrand O., (étal)
486 Hébert A., magasin général
488 Bertrand O., boucher (r)
488½ Tweddle James, électricien
Bégin Ernest, emp. chemin de fer
490 Gould Edouard, professeur
18e Rue
496 Bédard Ferdinand, vétérinaire (r)
Avenue Boisclerc
502 Delisle Timothé, emp. s. civil p
504 Dorval Georges, rentier
Ouellet Joseph, mécanicien
508 Giguère Philéas, chauffeur C.P.R. p
510 Langlois J.-Bte, comptable
512 Couturier J. W., voy. de commerce
520 Côté Valère, tailleur de pierre
530 Fortier Adrien, conducteur de malles
St-Adélard
Avenue Hamilton
540 Renaud Omer, plâtrier p
Avenue Berthiaume
548 Blouin J. F., tavernier (r) p
552 International Press Clipping Service
Argus de la Presse Internationale
Renault Raoul, journaliste (r) p
Renault M., commis
554 Blais Emile, tanneur
Bédard Charles Thomas, cultivateur
Bédard Charles J., cultivateur
C. N. Rys track
— Ampleman & Côté, charrons
Giroux Henri, journalier
Pelletier L. P., menuisier

2e AVENUE, de la 3e Rue, au nord, quartier Limoilou.—From Third Street to north Limoilou ward.

4e Rue
21 Giguère J. C., ancien marchand
Normand Alexandre, emp. Q. Ry
25 Beaudet Alphonse, emp. Laiterie Frontenac
27 Lachance Mlles
29 Boiteau Joseph, emp. s. civil
31 Dubé Napoléon, voy. de commerce
33 Cormier Geo. Henri, teneur de livres
Cormier Lucien, teneur de livres
Cormier Alcide, emp. s. civil
35 Ruel Mme veuve Louis
Ruel Alphonse, emp. Herman Young
Ruel Roméo, emp. Dom. Arsenal
Ruel Rosario, emp. La Cie L'Evénement
37 Martel Eugène, teneur de livres
39 Lachance P., ferblantier
53 Chantal A
55 Dubé Alp
57 Boucher Georges sr, menuisier p
59 L'Heureux Charles, cordonnier
61 Frédérick William, commis
63 Roy Joseph, bijoutier
65 Reinhardt Edmond, rentier p
67 Picher Armand, emp. C.P.R.
69 Jobin A., emp. C. P. R.
——
69½ Lefrançois Pierre, commis
71 Giguère François, rentier
73 Marcotte Paul, comptable
75 Grégoire Auguste, emp. C.P.R.
77 Tremblay Joseph, épicier (r) p
Tremblay Xavier, ingénieur C. N. R.
79 Tremblay Achille, briqueteur
81 Simard Emile, instituteur
83 Tremblay Joseph, épicier
85 Darveau Mme veuve Charles
87 Angers Jos., tailleur en fourrures
6e Rue
89 Tremblay Ulric, Capt.
91 Bégin Antonio, contremaître C. N. R.
93 Coveney F. J., Custom House, clerk
Cassovi Mme veuve Cyrille
7e Rue
125 Granthan Ths E., conductor Q. Ry
127 Soulard Onésime, menuisier
129 Soulard Joseph, forgeron
131 Tremblay Edmond, ancien hôtelier
133 Leclerc Mme veuve Ulric
Leclerc Jean Louis, charretier
Leclerc Hector, emp. C. des Liqueurs
Leclerc Arthur, mécanicien
Leclerc Armand, charretier
Leclerc Alphonse, emp. C.N.R.
Leclerc Raoul, chauffeur d'auto
135 Simard Joseph, commis
137 Paquet Lorenzo, emp. s. civil
139 Brie Josephat, navigateur
8e Rue
183 ——
183½ Rousseau Art. Ing.-stationnaire
183¾ Pagé Antonio, voy. de commerce
185 Gauthier Georges, journalier
185½ Martel Dollard, garde-magasin
185¾ Ouellet Jos., journalier
187 Lemelin Ph., chauffeur d'auto
187½-187¾ ——
187¾ ——
189-189½ —
191 Poirier Napoléon, épicier (r) p
193 Robin Emile, commis
193½ Charrier Emilien, voy. de commerce
195-195½ Poirier Napoléon, épicier
197 Morisset Philippe, marchand de bois
197½ Bric Albani, capitaine
9e Rue
199 Leclerc Mme Vve Ernest
201 Giguère Léon, cord.-monteur
10e Rue
11e Rue
283 Julien Albert, tanneur p
285 Robitaille Oscar, emp. civique
12e Rue
13e Rue
321 Boudreau Ernest, mécanicien p
Allison William, journalier

337 Labrecque Léger, menuisier et épicier
339 Lafleur Wilfrid, menuisier
341 Boivin Joseph, emp. Jos. Lefrançois p
343 Patry Edmond, emp. au Parlement
345 Herdon Ferdinand

14e Rue

— Ecole des Frères, St. Francois d'Assise

2 Juneau Arthur, peintre p

4e Rue

14 ——
16 Dussault Etienne, conducteur Q. & L. St-Jean
18 Matte Pamphile, commis
20-22-24-26 Garage T.-E. Rousseau, Ltée Engineering Construction Ingénieur Constructeur

5e Rue

48 Rousseau T. E., Ltée (bureau)
58-60 Chavanel Octave, dactylographe p
60½ Mercier Alexandre, emp. Com. des Liqueurs
62 Gauthier Hermenegilde, charretier
64 Auclair Alphonse, menuisier p
66 Blouin Alphonse, journalier p
68 Brun Albert, agent d'assurances
68½ Roberge Joseph, emp. C.P.R.
70–72 Jean Mme veuve Cyprien Jos.
74 Samson J. Rosaire, agent d'assurances
78 Lessard Joseph, maf. de chaussures
80 Noel Wilfrid, ing.-locomotive

6e Rue

90 Deblois Gustave, commis coyageur
92 Bolduc Théodule, emp. s. civil
92½ Hudon Arthur, menuisier
94 Couture Louis, emp. Quebec Central Ry p
96 Matte Georges-E., opérateur monotypiste
96½ Coulombe Victor, journalier
98 Boucher Clovis, chauffeur d'auto
100 Gagnon Alphonse, menuisier
106 Bacque Paul, chauffeur p

7e Rue

8e Rue

176 ——
178 Goupil Alfred, chef d'Allée Myrand & Pouliot
180 Goupil Joseph-Euloge, commis
Goupil Joseph, plombier
182 Cloutier Emile, opérateur Marconi

9e Rue

208 Robitaille Adélard, boucher p
210 Turcotte Joseph M., comptable
210½ Pouliot P., presseur d'habits

10e Rue

288 Desrosiers Damase, ing.-stationnaire p

11e Rue

298 Déry Edmond, menuisier p
300 Bouret Adjutor, contracteur général

12e Ru

310 de Beaumont Elzéar, ingénieur p
312 Paquin L. P., comptable
314 Lamomtagne Gaudias, emp. C.P.R.
316 Gravel Antoine, agent d'assurance
318 Jolicœur J. M., facteur p
320 Vallerand C. A., comptable
322 Bertrand Wilfrid, boucher
324 Turcotte Napoléon, boucher p
326 Lafleur A. M., emp. s. civil
326½ Côté Philippe, boucher
328 Marchand Stanislas, emp. C. N' R.
328½ Lambert Adélard, serrefreins
334 Gosselin Oct., typographe
338 Cloutier Ant., de Gagnon & Cloutier
340 Caisse Léo, agent dépt voyageurs C.P.R.
342 Gosselin , typographe
348 ——
350 Leclerc Léonidas, messager
352 Caron Mlle, épicerie
354 Turcotte Abel, emp. C.P.R. p
356 Paré Sylvio, commis-marchand

3e AVENUE, du pont Dorchester, au nord, quartier Limoilou.—From Dorchester Bridge to north, Limoilou ward.

Côté ouest—West side

101 Duchesneau Joseph, épicier
103–05 Duchesneau Joseph, m. de pension
105 Loupret Charles, peintre
107 Duchesneau Joseph, reataurant
109 Denis Mme veuve Onésime
111 Chabot A. & Frère, épiciers
111½ Tremblay Raoul, ing.-locomotive

4e Rue

135 The Royal Bank of Canada
McMillen Donald, gérant
141 Rainville Rosaire médecin
143 Racine Miville, prop. de taverne et Alliance St-Franç. d'Assise, Enr., (r)
Bilodeau J. Rosario
Bilodeau Mlle Aurelie
Picard Mlle Marie
Bouchard Mlle Rosalie
145 Rhéaume H. E., emp. Com. du Port
147 Cabana William, ing. Lac St-Jean
149 Verret Joseph, contracteur p
151 Garant Mlle Germaine
153 Lewis E. V., emp. C. N. Rys
155 Beaudoin, H. L. barbier
159 Bluteau Eugène, professeur
161 Marceau Mme veuve Philéas p

5e Rue

171 Le Comptoir de Luxe, Enr.
173 Moreau Sylvio, voy. de commerce
173 Falardeau Wellie, voy. de commerce
175 Garage Limoilou, O. Brochu, prop.
177 Brochu O., pr. Garage Limoilou r
Santerre J. L., ing.-mécanicien
179 Matte Dr R.-G., emp. Bureau du Protonotaire
181 Sarault Alfred, contrema tre Dominion Corset
183 Blanchet Omer, menuisier p
185 Dion Lucien, emp. B. d'Hochelaga
187 Kirouac Emile, commis-voyageur
189 Bilodeau David, de Bilodeau & Doré
191 Lachance Wilfrid, capt. station du feu No. 11
193 Choquette Lucien, pr. Le Comptoir de Luxe
195 Cliche Joseph, journalier

197 McGee J. B., sec. Canada Life Ins. Co
Boutin Alfred, comptable
199 Gravel Adjutor, homme de cour
201 Fontaine Théod. E., commis marchand
Fontaine Léo. Paul, comptable
203 Bergeron Raymond, détective
205 Mathieu Antonio, agronôme
207 Paré F. Dalvas, menuisier p
209 Marsoin F.-X., agent manufacturier
209½ Goulet , chauffeur
211 Pelland Alfred, mécanicien p
213 Bergeron P.-N., agent
215 L'imprimerie Canadienne Enr., J. L. Langlois p
217 Bouchard & Fils, entrepreneurs de pompes funèbres
219 Brennan Jerry
Lebeuf J. E., gérant
221 Corriveau Joseph, chauffeur d'auto
Drolet , emp, C.N.R.
225 Lachance J. Ernest, emp. s. civil
229 Bélanger Geo., prop. taverne (r)
La Canardière
6e Rue
231 Fournier Auguste, emp. C. P. R.
235 Fortier Mme veuve L. Emile
Blouin Lucien, comptable
237 Lajeunesse Joseph, commerçant de fruits p. (r)
237 Lajeunesse Joseph, commerçant
239 Lalumière P., emp. C. N. Rys
Marmette J. Alphonse, voy. de com.
241 Brochu J. E.dgar, commis
243 Gélinas Georges, gérant Coopérative Fédérée de Québec
245 Pelchat Edouard, emp. s. civil
Robitaille J -E., gérant James Strahan
249 Côté J. N., cordonnier
7e Rue
251 Delaunière J., épicier
253 Simpson Albert, emp. de ch. de fer
255 Dugal Ludger, plombier électricien
257½ Marcoux Donat, agent Quebec Cartage
Cloutier Roméo, emp. C. N. Rys.
259 Simard Pierre, journalier
261 Vallière Alfred, journalier
261½ Savard Joseph, charron
263 Côté Hervé, berlineur
265 Bouré Alfred, marchand de chaussures (r) p
267 ——
297-299 Rhéaume Mme veuve R. L., épicerie
301 Ferland J. A., rep. de chaussures
8e Rue
317 Parent C. A., comptable C. N. Rys
319 Roussel Robert, tailleur de hardes
319½ Derome dit Descareau Lorenzo, cord.-machiniste
321 Blais Alcide, journalier
323 Létourneau Rosario, com.-voyageur
323½ Scofield Robert, ingénieur locomotive
351 Savard Victor, restaurant et rés.
9e Rue
353 Belleau Gabriel, journalier
r Pépin F.-A., mécanicien
355 Vallière Etienne, mécanicien
357 Tremblay J. A.
361 Carrier Adolphe, journalier p
10e Rue
11e Rue
437 Bertrand Elz., manuf. de portes et chassis

Côté est—East
48 Latulippe J. A., m. de bois et charbon
52 Gagnon & Tremblay, entr. portes et chassis 2ème Avenue Terrain Baseball
Terrain Baseball
66 Parent Olivier, voiturier, de O. & J. Parent p
68 Lelièvre Philippe, comptable
68½ Samson emp. dept des Chemins
70 Moisan Mlle Léontine
72 Godbout Mme veuve Gaudias
Guillot Georges, commis
74 Lefebvre J.-E., tailleur de pierre
Simard Odilon, menuisier
76 Bornais John, jr., emp. s. civil
78 Turcotte Joseph, garçon de table
80 Huot Gustave, emp. Elz. Fortier
Godbout Chs., plombier
100-102 Securitiy Rod. Co Rg'd
102½ Gervais Doris, gérant Security Rod Co., Rg'd Gervais Lauréat, agent
3e Rue
108 Falardeau A., marchand de bois
110 Bourgaing Alfred, emp. C. P. R.
112 Rioux Charles, emp. Bureau de Poste p
114 Fréchette Odina, rentier p
116 Thérien Jos. Charles, emp. C.N.R.
118 Charest Lucien, liquidateur
120 Cantin Hervé, propr. (r)
120 Cantin Hervé propr. (r) de de Corona Essence & Syrup Co.
122-126 L'Economie Inc., épicerie
Létourneau Odilon et Henri, props.
4e Rue
128 Cantin Alfred, contremaître
130 Côté André, agent Les Prévoyants p
130½ Jack Thomas, blacksmith
132 Café Royal, Solo Fong p.
134 Dufour Joseph, journalier
136 Lapointe Edouard, machiniste
138 Drolet A. Joseph, menuisier
140 Michaud Edouard, comptable
142 Poulin Louis, mécanicien p
144 Gignac Tancrède, voy. de commerce
146 Rainville Léger, pharmacien (r)
148 Gagnac T., épicier
r Vaillancourt P., charretier
150 Delorme Mme veuve Hormidas R.
152 McBain Gordon, carpenter
152½ Ouellet Joseph, salon de barbier
154-156 Tremblay Chs-Eug., nouveautés et voy. de commerce p
156½ Wright Chs, emp. C.N.R.
158 Roy Donat, dentiste
160 Martineau Napoléon, marchand (r)
160½ Soulard Mme Joseph, tabac etc.
166 Beaudry Georges, comp able
166½ DesRosiers Léon, gérant, Banque Can.-Nationale
168 Banque Can. Nationale, succursale

5e Rue

170 Castonguay A., épicier
172 Castonguay Théodule, mécanicien
174 Vaillancourt Arthur, (Tel. V. pâtissier)
176 Patry Joseph, emp. Dept des Chemins
178 Morel J. Chs, commis-voyageur
Sec. de l'Assoc. des Maréchaux Ferrants de Quebec, Inc.
180 Dufour Elie, mécanicien
182 Lafrance Zéphirin, journalier
184 Verret J.-B., maçon p
186 Verret Eugène, briqueteur
188-190 Croteau P. Emile, barbier
190½ Desmarais Léo. ., constable
192 Rousseau Olivier, chauffeur d'auto
194 Gagné J.-B., journalier
196 Maheux Louis, conducteur C. N. R.
198 Maheux Alfred, comptable
200 Levesque Omer, contremaître
202 Tessier Charles, agent manufacturiers St-Cyr Lucien, commis
204 Dufour Xavier, emp. Jos. Lefrançois, Ltée.
204½ Dallaire J.-A., voy. de commerce
206 Cloutier Cyrille, journalier
208 Richard Mme veuve Paul p
210 Beaudoin F.-X., emp. Quebec Power
212 Lessard Jules, notaire

La Canardière
6e Rue

214 Chamberland J. D., cord.-monteur
228 Laverdière J. Eugène, épicier
230 You Lay, laundry
240 Sylvain Etienne, journalier
Girard Eugène, journalier
248 Lacombe Victor, journalier
250 Fortin Stanislas, rentier p.
252 Gariepy Leonidas, garde-magasin
256 Giguère Alexandre, emp. C.N.R.
258 Lafond Gaudias, menuisier p
260 Nadeau Jean couvreur

7e Rue

280 Michelin Achille, tailleur de cuir
282 Légaré N., journalier
284 Dufour Raoul, journalier
286 Pouliot Alphonse, gérant Jos. Côté Ltée.
288 Bolduc Herménégilde, chauffeur
290 Gagnon Emile, empl, s. civil
304 Cardinal Alexandre, mcd. de charbon et de sable
306 Robitaille P. A., de PetitClerc & Robitaille, Limitée, imprimeurs-éditeurs.
306½ Thibault Donat, emp. C.N.R.
Laforce Donat, emp. C.N.R.
Laforce Donat, emp. C.N.R.
308 Caron Arthur, emp. C. P. R.

8e Rue

314 Guilbault Herménégilde, mécanicien
316 Martineau Michel, journalier
316½ ——
316½ Grenier Joseph, cordonnier
318 Lamontagne Albert, marchand
Bilodeau Philéas, cord.-monteur
320 Petit Philippe, militaire
320½ Lamontagne Damase, emp. Garneau, Ltée
338 Cloutier Antoine, de Gagnon & Cloutier

9e Rue

348-350 Bélanger G. J., épicier p
350½ Parent Léon, emp. s. civil
Poiré Mme veuve Louis
352 Thibault Napoléon, ouvrier en bouilloires
Bélanger J.-C., comptable
354 Rivard J.-E., gérant, Banque Canadienne Nationale, succ. du Palais
354½ Huard Donat, comptable
356 Paré David, commis
358 Leclerc Alphonse, menuisier
358½ Poulin Gaudias, charretier
360 Massé Napoléon, agent d'assurances
362 Giroux Wilfrid, pharmacien
362½ Morissette Victor, comptable Q. Ry Montmorency Division
364 Tremblay Arthur, maître-charretier
366 Côté J.-A., Supt. Q. Ry., Montmorency Division p
366½ Morency Mme C.-C.
Turcotte Mme Nazaire A.

10 Rue

400 Morneau Joseph. m. de bois (r)
402 Morneau Joseph, marchand de bois

11e Rue

414 Racine Napoléon, gardien p
414r Simard Zephirin, emp. Laiterie Laval
416 Reny Etienne, emp. Canadian Import
416r Racine Gérard, emp Dom. Arsenal p
418 Gourdeau Victor, facteur

12e Rue

480 Rousseau Paul, journalier
482 Côté Uldéric, menuisier
484 Blouin Arthur, ing-stationnaire

4è AVENUE, de 74, 2è Rue au nord, quartier Limoilou.—From 74 Second Street to north Limoilou ward.

31 Guenette Joseph. embouteilleur
33 Simard Omer, maître charretier p.
39 Harvey Joseph, emp. C. N. R.
Harvey Moral, emp. C.N.R.
Harvey Joseph,
39½ Lemelin David, épicier
41 Lemelin David, menuisier (r) p
Giguère Isaïe, journalier
43 Fortin Joseph, emp. s. civil p
45 Labrecque Mme veuve Napoléon p
Labrecque Wilfrid, journalier
45 Labrecque Adélard, journalier
45½ Paradis Paul, journalier
47 Paradis Trefflé, homme de cour
Paré Léonidas, charretier p
49 De la Chevrotière Robert C., notaire p.

3e Rue

69 St-Hilaire Majoric, emp. au Parlement
71 Henrichon Moïse, contremaitre
73 ——
75 Brown Arnold, carpenter
Marcotte E., mécanicien
77 Fortin J.-B., comptable
Fortin J. A. Roméo, teneur de livres
79 Fortier Dame veuve J. E.

81 Durand Joseph, contre-maître J.-B. Renaud & Cie
83 Hamel Charles, emp. C.N.R.
83½ Morin Alphonse, cas checker C.N.R.
85 Dancause Alfred, épicier
87 Gravel Albert, menuisier
87½ Dolbec André, emp. s. civil
4e Rue
89 Houde F.-X., agent d'assurances
91 Girard Georges, sergt. de police
93 Gagnon Roméo, plombier
Lower
95 Laberge Albert, plombier
101 St-Hilaire Joseph, journalier
103 Levesque Alphonse, charretier
105 Fortin O., maître-charretier
113 Beaudoin Arthur, emp. Com. des Liqueurs
115 Lemieux Elzéar, conducteur C. P.R. p.
115½ Bérubé J. L., manufacturier
123 Gilbert Félix, gérant La Caisse d'Economie de N. D., de Québec
Gilbert Ph. Auguste, commis de banque
Gilbert Roland, commis C.N.R.
127 La Caisse d'Economie Notre-Dame de Québec
Gilbert Félix, gérant
5e Rue
131 Moreau Gaudias, entrepreneur p
Barette J.-A., sténographe
133 Carlos Joseph, menuisier
135 Perron J.-Eloi, instituteur
Bouchard A.
Bélanger Edouard, commis de malles
137 Dubé J. U., emp. dépt de la Marine p
139 Boulanger Dr E. V. Boulanger Ls Joseph bijoutier
Boulanger Geo. Henri, garde-moteur
141 Galibois J.-Philéas, jr., comptable
147 Guillemette Nazaire, journalier
149 Ouellet J.-M., journalier
151-153 St-Hilaire François, menuisier p
159 Dumais Mme veuve Charles
159½ Paré Gaudias, plombier
Hardy J. J,. charretier (auto)
161 Dumais L. C., agent d'immeubles p
6e Rue
163 Paquin Alphonse, emp. C. P. R.
165 Tremblay Mme veuve Napoléon
165½ Laflamme A.-J., emp. B. de Boste
167 Fontaine Alcide, concierge Couvent Limoilou p
169 Harnois Arthur, comptable
169½ Boisjoli Alex., menuisier
173 Dallaire Joseph, emp. au Parlement
173½ Lamontagne Ars, emp. au Parlement
175 Gagné Raoul, maître-charretier
175½ Gagné Raoul, épicerie
177 Gauvin Cléophas, (étal)
179 Mathieu Léonidas, journalier
179½ Savard Mme veuve Alfred
181 Boucher Fidèle, serrefrein
183 Turcotte Paul, chauffeur p
183½ Maheux Joseph, journalier
187 Coutue Alfred, journalier
189 Doiron Arthur, contre-maître fondeur Ecole Technique
189 Huot Eugène, secrétaire et comptrble, Le Pret Municipale, Ltée.
191 Huot Mme veuve F.-X.
193 St-Pierre Joseph, emp. Q. & L. St-Jean
7e Rue
209 Mercier Aurèle, comptable
La Canardière
219 Lépine Louis, épicier
8e Rue
237 Laiterie Laval, Enrg.
239 Côté Jules, prop. et gérant Laiterie Laval, Enr. (rés.)
9e Rue
249 Villeneuve Edmond, emp. C. N. R.
251 Graham James, bookkeeper
251½ Charlebois J. L., voy. de commerce
253 So lard Joseph, barbier
255 Campagna Delphis, contremaître
Campagna Rosario, étudiant
255½ Turner A. B., motor cycle Garage p. (r)
257 Dumont Joseph, facteur
Roy Joseph, cuisinier
273 Cloutier Adélard, emp. C. P. R.
273½ Légaré J.-E., emp. de banque
275 Barette Victor, stationnaire
175½ Simard Joseph, ingénieur stationnaire p.
281 Falardeau R., épicier et laitier rés.
283 Allard Georges E., emp. Quebec Ry
287 Simard Hermel, bois de chauffage
289 Bélanger Joseph, cuisinier
10e Rue
291 Nolin Cyrille, journalier
11e Rue
323 Dubeau Joseph, maçon p
325 Poliquin Edmond, emp. C.N.R.
327 Turcotte Victor, électricien
Giguère Arthur, commis
329 Villeneuve O., laitier
331 Mathieu, Oscar, briqueteur
333 Assh J., of J. & D. Assh
335 Bélanger Edmond, rentier
337 ——
337½ Lefrançois Jos. Oct. huissier
339 Breton Alphonse, limeur p
341 Dubois Emile, menuisier
12e Rue
13e Rue
14e Rue

---

28 Lachance Ludger, plombier
32 Verreault Mme veuve Joseph
Leclerc Clément, journalier
36 Drouin Mme veuve Adolphe
Sanna Charles, journalier
38 Tremblay William, emp. C. N. Rys.
Simard Gabriel, emp. de ch. de fer
40 Labrecque Alfred, menuisier p
Savard Mme veuve Dorilla
48 L'Heureux Léonidas, emp. C. N. R.
50 Blouin P., cordonnier
52 Picard Edouard, chauffeur d'auto
Picard Roland, pompier
54-56 Lachance Adolphe, épicier
58 Ruelland Arcadius, marchand(r)

3e Rue

74 Bellisle Joachim, emp. s. civil
78 Cantin Wilfrid, repr. Corona Essence & Essence Co.
78 Cantin Wilfrid, de l'Econôme, Inc.
80 Giguère Wilfrid, pressier p
82 Sexton Alexandre, voyageur commerce
84 Fortin Alphonse, barbier
86 Bourgeois Jean, menuisier
88 Lemieux Clovis, emp. Can. Express

4e Rue

108-110 Ecole des Frères du Sacré-Cœur

5e Rue

132 LeRossignol F.-L., emp C. N. R. p
134 Bélanger Onésime, maçon
136 Tessier Ernest, ancien épicier
Genest Léger, commis
136½ Fortier Mme veuve Gaspard
138 Corriveau F. N., emp. s. civil p
140 Gosselin Réné, emp. C. N. R.
142 Brochu Louis, charpentier p
Gagné Alfred, serrefrein
Brochu Joseph, charpentier
144 Mandato Frank, tailleur de hardes
146 Marceau Joseph, voy. de commerce
148 Marceau Adolphe, voy. de commerce
150 Miller Mme veuve Alfred
152 Thériault Pierre, machiniste
162 Tremblay J.-E., entr.-maçon p
164 Redman James, emp. C. N. Rys.
164½ Barmas Siméon, vendeur d'autos
Burry Mrs widow Max.
166 Dutil Joseph, voy. de commerce
166½ Gailloux Philippe, emp. Bell Tel. Co.
Gailloux Philippe, emp. Bell Tel. Co.

6e Rue

168 Baril Joseph, emp. C.N.R.
170 Lapointe Jos. Henri, commis-marchand
170½ Therrien Delphis
170½ Therrien Mme veuve Pierre
172 Bilodeau Adolphe, emp. C. du Hâvre
174 Simard Jos. O., typographe
174½ Tessier J. D. A., voyageur
176 Larue Auguste, emp. Int. Harvester Co.
Bouchard Ernest, ing. stationnaire
178 Filion Jules, ingénieur p
180 Cunningham Rodolphe, constable
182 Lamontagne Albert, serrefrein C. N. R.
180 Cunningham Rodolphe, charretier
188 Bélanger Joseph-Eug. ing.-mécanicien de marine
190 Thibault Eugène, menuisier
190½ Desmarais Léo, gardien de la paix
192 ——
194 Dallaire Léon, menuisier p
196 Vézina Delphis, emp. C. N. R. p
198 Côté Joseph, boucher
Saindon Uldéric, comptable
Saindon Wm, ingénieur
198 Biron A., emp. C. P. R.

7e Rue

206 Pelchat J.-Bte, rentier p
Pelchat Mme J.-Bte, modiste
208 Maguire Elz, agent d'assurances
210 Côté Mme veuve A.
212 Bourassa Edouard, serrefreins
214 Denis Arthur, mécanicien p
216 Légaré Emile, menuisier
218 Marcoux Odilon, éléctricien
220 Gagné Georges P. H., cond. de malles
222 Beaubien J.-A., cond. C. N. R.
222½ Fournier Joseph, emp. C. N. R. shop
224 Fortin J.-C., emp. ch de fer
224½ Langlais Roméo, emp. ch. de fer
228 Bourassa Arthur, magasin chaussures

La Canardière

8e Rue

9e Rue

250 Moreau Roméo, maitre-charretier
252 Hamel Alphonse, rentier
252½ Armstrong Wm, engineer C. N. Rys
254 Bourgeois Naz, menuisier
Morin Alfred, mécanicien
256½ Soulard Joseph, barbier
262 Parent Gaudias, commis-marchand
264 Brousseau F. X., confiseur
266 Fillion Odilon, mécanicien p
268 Racine Ovila, mécanicien
270 Bilodeau Adjutor, conducteur C.P.R.
272 Mantle Wm, emp. C. N. Rys
274 Bernier Théodule, mouleur p
276 Bégin Désiré, charpentier
276½ Tardif Ernest, tailleur de cuir
278a Huard Alfred, mécanicien
278b Hallé Alph. pilote

10e Rue

280 Cloutier Honoré, p
288 Trépanier Etienne, charretier p
290 Trépanier Rosario, chauffeur d'auto

11e Rue

336 McBain V. L., tea merchant
338 Morin Herménégilde, mécanicien
338½ Paquet Joseph, rentier
340 Lemelin Adélard, journalier
342 Consigny Charles, peintre
342½ Caron Joseph, journalier
344 Vézina Rodolphe, peintre

12e Rue

346 Lavoie Hippolyte, conducteur Q. Ry
364 Dawson Philip, operator Quebec Ry
368 Bergeron Joseph, menuisier p
346½ Caron Edouard, cond. Quebec Ry
430 Tremblay Amedé, mécanicien
432 Paradis Joseph, plombier
452 Drolet J. E., voy. de commerce
454 Tremblay Napoléon, caissier C.N.R.
470 (En construction

13e Rue

14e Rue

— Quebec Rubber Co.

5e AVENUE, de 73, 2ème Rue, allant au nord, quartier Limoilou.—From 73, 2nd Street to north ,Limoilou ward

27 Boulanger Odilon, journalier
31 Hawkins Alex., mécanicien
33 Filteau Aimé, Insp de chars, Quebec Ry
35 Therien Joseph, commis bureau de poste p
39 Brindamour Wm, boucher (r)
41 Brindamour William, snr, étal p
43 Roy Sylvio, agent d'assurances

45 Giroux Edouard, maître-charretier p
47 Bouchard Arthur, maître-charretier p
49 Vézina Joseph, ing. stationnaire

28 Walsh Walter J., freight inspector
36 Bouffard Charles, épicier (r)
38 Pouliot Joseph, conducteur Q. & L. St-J p
40 Racette F.-X., emp. C. N. R.
42 Hébert Mathias, gardien de la paix
Grenon Louis, emp. Q. Ry
44 Hudon Julien, journalier
46 Comeau Emile, cordonnier
Proteau Herménégilde, menuisier p
50 Plamondon Arthur, emp. C.N.R.
52 Langlois Delphis, électricien p
54 Robitaille Josephat, inspecteur de chars
56 Brindamour William, jr., boucher
58 Langevin Odilon, journalier
58½ Martel Emile emp. C. P. R.
64 Lavoie Armand, voy. de commerce
66 Leclerc Thomas, journalier

6e AVENUE, de 99, 2e Rue, au nord, quartier Limoilou.—From 99 Second Street to north, Limoilou ward.

27 McKeever Patrick, limeur de scies
31 Soucy Alphonse, cord.-machiniste
33 Lefrançois Ferdinand, menuisier p
35 Gauthier Theop. menuisier
Lamontagne Mme veuve Edmond
37 Mme veuve Ferdinand Bouchard
Audet Joseph, journalier
39 Beaudet Achille, menuisier
41 Julien Napoléon, pompier p
43 Morel Albert, menuisier
45 Barril Elzéar, emp. C. N. Ry
47 Gagné Gaudias, maître charretier p
Gagné Alphonse maître-charretier
3e Rue
4e Rue
103-105 Langlois F.-X., yardmaster p
5e Rue
3e Rue

34 Lemire Paul, emp. Q. Ry p
36 Julien Alexis, rentier
38 Beaumont Joseph, contremaitre fret C. N. R.
44 Slythe Charles, mécanicien p
46 Gauthier Mme veuve Edouard
48 Morel Mme veuve Aimé
50 Martel Alexandre, sr, emp. Q. & L. St.J.
Martel Chs-Auguste, emp s. civil
52 Vézina Arthur, checker C. N. R.
Vézina Wilfrid, emp C. P. R.
4e Rue
74 Duval Henri, de Duval & Frère p
76 Beaudet Ferd., menuisier
Breton Alph., chauff. de locomotive
78 Simard Joseph, chauffeur loc.
80 Ruelland Mlle C., modiste
82 Lapointe Albert, plombier (r)
82½ Lapointe Albert, plombier et prop. garage
Carrier Edouard, emp. C. N. Ry
82¾ Beaudet Conrad, épicier
84-86 Beaudet Con ad, emp. Dom. Fish (r)
88 Paquet Omer, emp. C. N. Ry
90 Boulanger J. E. Lauréat, facteur
Berthiaume Adélard, journalier
92 Pouliot Alfred, emp. C. N. R.
Picard Mme veuve Georges
94 Pouliot François, menuisier p
96 Hébert Georges, menuisier
98 Cadorette E. W., m. de charbon
Capital Gas Coke
100 Rivard Joseph, cordonnier
102 Bernier Eustache, menuisier
112 Maheux Philippe, emp. C.N.R.
Therrien Auguste, pompier
110 Dion Edmond, prop Spot Cash Market
114 Dion Edmond (rés)
116 Spot Cash Market (épicerie)

7e AVENUE, de 117, 2e Rue, au nord, quartier Limoilou.—From 117 Second Street to north, Limoilou ward.

3 Bois Eugène, de Edmond S. Bois p
5 Bois Mme veuve Edmond
9-11 Dépt des chemins
Poste de police
13 Département de l'aqueduc
15 Lachance Joseph, entrep. plombier p
17 Pouliot Léonidas, emp. Jos. Lefrançois Ltée
r Racette Joseph, électricien
19 Descroiselles Mme veuve Joseph p

8e AVENUE, de 139, 1re Rue, au nord quartier Limoilou.—From 139 First Street to north, Limoilou ward.

2e Rue
St-Honoré
21 Raymond Omer, ingénieur-stationnaire
23 Couture Joseph, mécanicien
25 Minguy Albert, collecteur
27 Baron Mme veuve Edouard
3e Rue
29 Daigle Alphonse, ing.-mécanicien
31 Tremblay Eugène, journalier
41-43 Bédard Ulric, épicier
45 Lower Georges, emp. Q. & L. St Jean
47 Roy Amédée, charretier p
49 Michon Joseph-C., marchand
4e Rue
51 Desharnais F.-X., emp. C.P.R.
53 Lemieux Louis, emp. C. N. Ry
55 Chamberland Joseph, emp. C.N.R.
57 Chouinard J.-A., voy. de commerce
59 Bernier Wellie, agent d'assurances
63-65 Dumas Mme veuve Nazaire
Dumas Aimé, étal
67 Doyon Ovide, télégraphiste
69 Lemelin Mme veuve Joseph p
St Albert
71 Simard Adolphe, commis de malles
75-77 Degagné Eucharistе, capt. et épicierp
75½ Bélanger Napoléon, journalier
81 Blanchet Paul, emp. C. du Havre
Giguère Wilfrid, emp. C.N.R.

83 Savard Ludger, mécanicien
85-87 Bissonnette Joseph, épicier
6e Rue
89 Payment Emile, comptable
Payment J.-Emilien, conducteur Q. Ry
Payment Marie-Clément, commis
89½ Côté
Boivin Georges, chauffeur stationnaire
91 ——
93 Donaldson Mrs R.
95 Juneau Mme veuve F.-X., gard-malade
95½ Ouellet Mme veuve Jos. Auguste
Ouellet C. A., teneur de livres
97 Dufour Frédéric, comptable p
6e Rue
99 Chapleau J. E., avocat de la cité (r)
103 Lefrançois Joseph,
Flynn
109 Goulet David, charron p
109½ Langlois J.-L., prop. Imp. Canadienne
111 Ouellet Philippe, pharmacien
111½ Marchand Roméo, emp. ch. de fer
113 Vallière Joseph, serrefreins C. N. R.
Lafleur Télesphore, plombier
115 Samson Rosario, emp. ch. de fer C. N. R.
121 Langlais Georges, mécanicien p
123 Maheux Godfroi, journalier
123½ Sturton Levessy, locomotive engineer
7e Rue
137 Ecole St-Maurice
De Beaujeu
151 Boivin Adélard, ingénienr C.P.R. p
153 Lachance Roméo, arpenteur
155 Roberge Pierre, journalier
157 Lapointe Isaac, journalier
Simard Richard, emp. C. du Hâvre
159 Savard Henri, emp. C.N.R.
Singelais Thomas, empl. C. N. R.
161 Charuest Paul, voy. de commerce
163 Labrecque H., épicier
De la Colombière
167 Gauthier Joseph, journalier
169 Taillon Emile, emp. Q. Ry
171 Messeley Léopold, cordonnier p
173 Messeley Camille, comptable
175-177 Hanley Gaudias, meublier p
179 Hudon Thomas, mécanicien
181 Baril J.-Antoine, cond. C. N. R.
182 Boisvert Lauréat, cond C. P. R.
201 Tremblay Georges, commerçant

Ire Rue
4 Paquet Arthur, boucher (étal)
2e Rue
38 Lapointe Mme veuve Joseph
48 Fortin Gaudias, gardien de la paix
— Salle paroissiale
4e Rue
72 Monastère des Révds Pères Capucins
Rév. Père Grégoire, gardien
Rév. Père Placide
Rév. Père Léonard
Rév. Père Vannance
Rév. Père Sévérin
Rév. Père Urbain, curé
Rév. Père Vital, vicaire
72 Rév. Père Théophane, vicaire
— Eglise St-Charles de Limoilou
100 Couvent des Sœurs Servantes du Saint Cœur de Marie
Dispensaire de la Goutte de Lait
— Académie St-Joseph
De Beaujeu
146 Girard Adjutor, sergent de police p
148 Riverin Maurice, opérateur
150 Guimont Joseph, constable
152 Perreault Adrien sculpteur en pierre
156 Goulet Achille, menuisier
160 Boucher Adolphe, emp. Bell Telephone
162 Proulx J.-O., expéditeur
Proulx Eugène, sténographe
De la Colombière
164½ Baker Arthur, emp. Com. Hâvre
166 Thivierge Arthur, mécanicien
168 Guay Prime, journalier
168½ Michaud Joseph, journalier
172 Bilodeau Ernest, menuisier
176 Martin Edmond, dessinateur de patrons
178 Déry Joseph, emp. C. N. R.
180 Galibois F.-X., contrôleur combustilbe, Hôtel-de-Ville
Galibois Labrie, commis
184 Dorval Alfred, voy. de commerce
216 Cantin Wilfrid, de Corona Essence Co.
Cantin Hervé, manufacturier
La Canardière

9e AVENUE, de 163, 1ère Rue, au nord, quartier Limoilou.—From 163 First Street to north, Limoilou ward

St-Honoré
15 Paquet Octave, marchand de bois
41 Baril Ls, emp. s. civil
Baril Mme veuve Antoine
49 Fournier Joseph, emp C. N. R.

---

2 Bernier Mme veuve Physime
2e Rue
20 Perron C., emp. C.N.R.
22 Richard Antonio, emp. C.P.R.
St-Honoré
30 Racine Herménégilde, maître boulanger
32 Latulippe Gaudias, serrefrein C. N. R.
3e Rue
48 ——

10e AVENUE, de 183, 1ère Rue, au nord quartier Limoilou. — From 184 First Street to north, Limoilou ward.

31 Dion Jacques, menuisier
2e Rue
35 Lamontagne Honoré, emp. Q. & L. St John p
37 Dubé Aldéric, débardeur
St-Honoré
45 Letellier Wilfrid, plombier
45½ Labrecque Edouard, menuisier
Labrecque Arthur, menuisier
3e Rue
55 Lamontagne Mme veuve Edouard p

46 Lemaitre Albert, journalier
48 Beaulieu, Albert-J.,
50 Racine Joseph, charretier
4e Rue
52½ ——
70 Caron Octave, march. de bois et de charbon
74 Nesbitt E. T., Regd., marchands de bois, etc.
Hamel Louis, propriétaire
246 Debecquets Napoléon, journalier

11e AVENUE, de 3e Rue, au nord, quartier Limoilou.—From Third Street to north, Limoilou ward.

— Usines Canadian Northern Ry
230 Griffin William Albert, steam fitter

1ère RUE, de 8e Avenue, à l'est, quartier Limoilou.—From Eighth Avenue to east, Limoilou ward.

139 Ouimet, Achille, sr, cordonnier p
Gaumond Mme veuve Omer
143 Huot Joseph, emp. C. P. R. p
Morneau Emile, emp. C. N. R.
145 Alarie Albert, soudeur autogène
147 L'Heureux Maurice, journalier
149 Bouchard Alphonse, sr., menuisier p
151–153 Lapointe Louis N., emp. C.P.R. p
155 Bureau Georges, menuisier
157½ Walsh Michael, joiner
157 Pichette John, emp. C.N.R.
159 Boisbrilland Eugène, plombier p
Morin Pierre, mécanicien
161–163 Dionne Mme veuve Joseph, épicerie
9e Avenue
165 Connolly Sxm., emp. C. N. R.
167 Levesque Joseph, emp. C.N.R.
169 Bernier Joseph, emp. Com. du Port p
171 Thibault J. Anthyme, emp. C.N.R.
173 Lefebvre Jérôme, menuisier
175 St-Laurent Albert, emp. Q. & L. St-J p
177 Bouchard Octave, emp. C. P. R.
Bouchard Eugène, chauffeur C, N. R.
Bouchard Joseph, ing.-locomotive
179 Dion Albert, peintre
Bélanger Mme veuve U.
Bélanger Donat, comptable
Bélanger Cyrille, comptable
Bélanger Edouard, comptable
Bélanger Geo.-Hubert, emp. de banque
181 Lortie Mendoza, laitier p
183 Lachance Louis, emp. C. N. R.
10 Avenue
197 Roadmaster's office C.N.Ry and Q.& L St. John
399 Station Q. & L. St-Jean

---

134 Vézina Eucharist, emp. C. N. Rys
136-140 Lortie Napoléon, contremaître de la voirie p
Lortie Léopold emp. s. civil, marchand
Lortie Léonce, marchand
138 Lord R.-E., voy. de commerce
184 Imbeau Eugène, calfat

2e RUE, de 3e Avenue, à l'est, quartier Limoilou.—From Third Avenue to east, Limoilou ward.

1 Gelly Charles, ancien hôtelier p
3 Lavoie J. Oscar, préposé au bagage C.N.R.
Bornais Armand, emp. C. N. Ry.
3½ Gelly Albert, conducteur Q. Ry
9 Villeneuve Antoine de Antoine Villeneuve Enr.,
11 Nepveux Alfred, emp. Comm. du Port
11½ Roberge Georges, emp. C. N. R.
15 Villeneuve Antoine, Enr., marbrier, tailleur de pierre, boutique
33 Duclos Henri, entrepôt
Jobin A., charretier
67 Rivard Edouard, cordonnier
Drouin Philippe, expéditeur
69 Richard Léon, journalier
Seaborn Thomas, emp. C. P. R.
71 Bilodeau Albert, emp. C. N. R.
73 Meynsbrughen Geo., charretier
4e Avenue
75 Cormier Vital, journalier
77 Marcoux Edmond, menuisier
79 yr Salomon, journalier
81 Pinault James, voy. de commerce
83 Gagnon Ronaldo, mécanicien
85 Proteau Jules, bicycles et accessoires
5e Avenue
87–89 Caron Mme Vve Léonidas, épicerie p
91 Delvec Ovila, machiniste
93 Blais Edouard, charpentier p
95 Proteau Jules, marchand de bicycles (r)
97 De ellefeuille J.-Nap., chauffeur d'auto
99 Guérin L. D., emp. C. N R.
6e Avenue
101 Therrien Joseph, commis de taverne
103 Galipeault Jos. E. Omer, emp. s. civil
117 Martineau Arthur, emp. civil
7e Avenue
119 Bois Edmond S., Lt-Colonel, de Edm. S. Bois & Fils
8e Avenue
129 Villeneuve Joseph, briqueteur
Dufresne Louis, emp. C.N.R.
131 Trudel Nérée, p
Giguère François, emp. C. N. R.
133 Villeneuve Cyprien, rentier p
Villeneuve Charles, journalier
137 Baronet Wm., emp. chemin de fer p
141-143 Pichette Ovide, épicier p
145 Casista dit Picard Joseph, sergent de police C. N. R. p
149 Roussel Louis, épicier p
151-153 Bourque Hector, électricien
9e Avenue
155 Dubeau Alfred, emp. C. N. Ry p
157 Duplain Alexandre, emp. C. N. Rys
159 Imbeau Arthur, emp. C. N. Rys
161 Vézina Rosaire, emp. C. N. Rys
163 Richard Louis, corroyeur p
167 Moreau Noël, emp. C. N. R. p
169 Jobin Ephrem, ouvrier en bouilloires
Jobin Lucien, agent général, (r)
10 Avenue

112 Lefrançois N.-J.-E., arpenteur-géomètre
Lefrançois Mlle Eugénie
114 Boulanger P.-H., contremaitre W. Charest, man. de biscuits
128 Coulombe Joseph, emp. Swift Co
130 Lavigne F. X., mécanicien p
132 Bédard Georges, emp. C. N. Rys
134 Paquet Arthur, boucher (r)
136 Therrien Aimé, cond. C. N. R.
138 Déchène Arthur , journalier

8e Avenue

140 Paquet Alfred, mécanicien p
146 Boisselle Jos., journalierp
GrosLouis Mme veuve J.-B.
146 Lacasse Hector, agent de billets
148 Godbout Mme veuve F.-X.
Leclerc Arthur, emp. C.N.R.
150 Cayer Alfred, emp. C.N.R.
152 Seaborne Robert, laborer
154 Vézina Eudore, chauffeur
156 Imbeau Emmanuel, menuisier
158 Guay Nazaire, conducteur C. P. R. p
162 Huot Alphonse, ing. stationnaire
164 St Laurent Ferdinand, conduct. C.N.Ry p

9e Avenue

166 Dionne Mme veuve Abraham
Dionne J. A., serrefrein
168 Villeneuve F. X., maçon
168½ Duchaine Mme veuve Chs
170 Bouchard Pascal, gardien Pont Ste-Anne
172 Savard Alexis, journalier p
174 Gosselin Raoul, menuisier p
174½ Fournier Cyrille, emp. Can. Import Co
176 Déry Gaudias, ouvrier en bouilloire
Forgues Eugène, journalier
176½ Racette J., machiniste
178 Côté, Camille, serrefrein C. N. R.
180 Chalifour Jos. Sévère, contremaître

10e Avenue

3e RUE, de 1ère Avenue, à l'est, quartier Limoilou.—From First Avenue to east, Limoilou ward

13 Juneau Arthur, peintre (r)
13r Juneau Arthur peintre (boutique)
15 Côté Odina, emp. Cie Paquet Ltée

2e Avenue

45 Shea Patrick, baker p
47 St-Hilaire, Alfred, journalier
53 Cholette Emmanuel, emp. C.P.R.
55 Marcotte Ulric, emp. C. N. R.
57 Conway Joseph, milkman p

3e Avenue

67 ——
69 St-Pierre, Jos.-D., serrefrein
71 Gagnon Georges, menuisier
73 Grosleau Oliva, maitre-charretier p
Grosleau Wilbrod, peintre
Grosleau Sylvio, charretier
97 Parent Emile, peintre p
99 Gagné Wilbrod, journalier
Gagné Joseph, emp. La Cie Paquet
101 Parent Arthur, charron p
103 Giguère F. X., de J. B. E. Letellier, Enr.
105 Jobidon Philippe, mécanicien
105 Poliquin Eudore, tailleur en fourrures
107 Fortier Ferd., médecin
109 Mathieu Théophile, menuisier p
Mathieu Rosario, menuisier
111 Beaudet Philippe, garde de prison

4e Avenue

119 O'Brien John, gentleman p
O'Brien Paul, clerk Daily Telegraph
123 Morency Mme veuve Elzér Morency
Morency Mlle R. A., couturière
125–127 Thorn Edou rd, épicier
129 Proteau Philippe J., sr. tonnelier p

5e Avenue

131-135 Noreau J.-Ulric, cordonnier et marchand.
137 Asselin Joseph, commis p
137 Duval Mme veuve Pierre
Duval Emile, forgeron
Duval Israel, réparateur télégraphe d'alarme
141-143 Bérubé E. P., marchand
145 Bélanger Jules, serrefreins

6e Avenue

147 Bouffard Charles Jos., épicier
149 Martin George, commis bureau de poste
151 Lamontagne Albert, pompier
153 Morissette Napoléon, rentier
155 Gosselin Mlle Rose Emma p
Gosselin Eudore, commis
Gosselin P. David, mécanicien-dentiste
Gosselin Adjutor, commis-voyageur
157 Toussaint Mme veuve Aimé p
159 Lafrance Arthur, rentier

7e Avenue

161 Martel Elz., emp. Banque Can. Nation.
Bernier Alfred, chauffeur d'auto
163 Boily Joseph, journalier
165 Culet Joseph, ingénieur locom. C. N. R p
167 Bouchard Alfred, ing.-locom., C. N. R.
169 Vézina Mme veuve Édouard p
171 Picard Lauréat, peintre
Trudel J.-R., gérant Telesph. Simard
177 Trudel Télesphore, comptable dépt des Travaux de la Cité
Trudel Joseph, commis de malles

8e Avenue

179 Gailloux Philéas, sr, contremaître p
Gailloux Philéas, jr, emp. C. P. R.
Girard Onésime, barbier
181 Couture Ls-Ph., commis-boucher
181½ Roy G., gardien
183 Taillon F. X., menuisier p
185 Taillon Jules, menuisier
187 Dubreuil Azarias, épicier
189 Gaudreau Mme veuve T.
Bouliane Jos., conducteur C.N.R.
191 Thiboutot Jos., emp. C.N.R.
193 Thiboutot Onésime, menuisier
195 Vézina Arthur, entrep. plombier (r)
Vézina Gérard, commis de bureau
197 Vézina Alphonse, emp. s. civil p
Vézina Alfred, plombier (r)
199 Vézina Arthur, plombier (boutique)
201 Barril Mme veuve Antoine
Barril J. Louis, commis B. de Poste

9e Avenue

205 Latulippe Louis rentier p

207 St-Laurent Albert, contre-maitre C.N.R.
209 Gariépy Ernest, serrefreins C.N.R.
Dubois Arthur, emp. C. P. R.
211 Lapointe Mme veuve Louis
213 Boucher Richard, commis-voyageur
10e Avenue
215 Labrecque Ls. emp. E. T. Nesbitt Ltée.
217 Dégagné Adélard, cordonnier
219-221 Roy Mme veuve Arthur, épicerie
— Usines Canadian Northern Ry
277 Deguise J.-B., journalier
— Traverse de chemin de fer C. N. R.
Traverse Quebec Ry, Mont'y Div.

---

2 ——
2½ Giguère Victor, marchand de pierre et de sable
4 Ferguson W. H., bill poster
6 Ferguson W. B., engineer p
2e Avenue
60-62 Vézina & Filion, Enr., voitures, etc
3e Avenue
70 Gervais Lionel, agent
Gervais Doris, gérant Security Lightning rod
74 Quebec Stitchdown Shoe & Mocassins, Manufacturers, tanneurs et manufacturiers.
76 Grenier Alexandre, de Quebec Stitchdown Shoe & mocassins
78 Lefebvre J. A., marbrier et tailleur de pierre (boutique)
108 Leclerc Amedée, gardien
110 Thibault Herménégilde, charron
110r Thibault Herm., (r) p
116 Edgley Alexander, carpenter p
4e Avenue
122 Ruelland Arcadius, magasin
124 Labranche Louis, journalier
126 Gauthier Mme veuve Napoléon
Gauthier Alex., emp. C. N. R.
126½-128 Tailleur Ovila, barbier
130 Bédard, emp. J. B. Laliberté
130½ Simard Joseph M., commis-voyageur
132 Gingras Zéphirin (étal)
5e Avenue
134 Galibois Mme vve J. Philéas, p
136 Galibois Georges, comptable
144 Waddell Mrs W. J.
146 Morton Abraham, emp. Gas Co. p
6e Avenue
148 Lévesque J.-A., restaurant
150 Ampleman Ephraïm, menuisier
152 Boivin Alfred, journalier
156 Denis Pierre, magasin de seconde main
160 Soulard, julien, tanneur
7e Avenue
162 Langlais Mme veuve Georges
Langlais Jean, journalier
Langlais Paul, emp. C.N.R.
164 Delisle Césaire, emp. Dom. du Port
166 Garon L.-Georges, voy. de commerce
168 Raymond Mme veuve Chrysologue
Raymond Donat, journalier
170 Boucher Philibert, commis-voyageur p
8e Avenue
172 Forgues John, navigateur et magasin
174 Turgeon Hervé, chauff. locom. C. P. R.
176 Larue Thomas, laitier p
Larue Urcice, laitier
Larue Antonio, laitier
Larue Octave, laitier
180 Bourbeau Joseph, cordonnier p
182 Denis Lionel, emp. C.N.R.
182¾ Lavallée Gordon, emp. C. N. R. shop
184 Giasson Gérard, auditeur p
186 Bouchard Joseph Alphonse, emp. C.N.R
188 Létourneau Odilon, gerant
190 Cloutier Albert, commis
192 St-Cyr Ernest, emp. C.N.R.
Lapointe Elzébert, emp. Boswell Breweries
194 Fournier Cyrias, emp. Can. Import Co.
9e Avenue
196 Latulippe Octave, menuisier p
200 McLean Rufus, emp. C. N. R.
202 McLean Léon L. emp. C. N. R.
204 Huot Louis, charretier
206 Rarine Herm., boulangerie
208 Falardeau Joseph, serrefrein Q & L St. J.
Rousseau Georges, serrefrein Q & L St.J.
210 Vézina Octave, menuisier p
210 Vézina Alfred, agent de billets Q. & L. St-Jean
10e Avenue

4e RUE, de 1ère Avenue, à l'est, quartier Limoilou.—From First Avenue to east, Limoilou ward

1 Bouchard Emile, rentier
3 Pouliot Arthur, journalier
Huot Alfred, gardien de la paix
5 Beaulieu Emile-J., barbier
5¼ Blondeau Alphonse, forgeron (boutique)
2e Avenue
7 St-Pierre Mme veuve Eutrope
7¼ Morin Philéas, journalier
Picard Thomas, chauffeur d'auto
7½ Gaulin Wilfrid, chauffeur d'auto
7¾ Hamel Mme veuve Elie
13 Côté Rosario, menuisier
13½ Lafond Ludger, menuisier
15 Fournier Ernest, journalier p
17 Reason J. Harry, electrician p
19 Bouchard Oscar, emp. C. N. R.
21 Charland Joseph, journalier p
Charland Joseph, fils, emp. Dom. Arsenal
23 Gagné Denis, barbier
Lessard Adélard, charretier
25 Ferland Alfred, charretier
27 Beaurivage Joseph, emp. C.P.R.
29 Juneau Xisiste, agent d'assurance
31 Bergevin Etienne, emp. s. civil
33 Descôteaux Albert, cordonnier
35 Anderson Honoré, cordonnier
39 McLaughlin T. F., prop. garage (r)
McLaughlin J.-G., vendeur d'autos
3e Avenue
51 Dufour Donat, mécanicien, électricien p

53 Godbout J. O., commis-voyageur
55 Clermont J.-Arthur, comptable
57 Veilleux Théodule, charretier p
59 Normand B. S., commis C.N.R.
59½ Bergeron Jos.-E., de National Sign Co
Fillion Cléophas, menuisier
63 Blais J.-A., serrefrein p
65 Guimond R., comptable
65½ Ouellet Antoine, emp. s. civil
67 Cloutier J.-E.-A., télégraphiste
67½ Gosselin Gustave, rep. Parke Davis Co., Ltd
69 Fiset , rentier
Boulanger Mme veuve Georges
71 Arseneault Albert, cord.-moteur
73 St-Michel Mme veuve Charles
73½ Cassidy Martin Patrick, brekeman
75 Tremblay Mme veuve J. H.
75 ——
77 Fiset Louis, méd.-chirurgien
79 Martel Wilfrid, chauffeur
81 Leclerc Mme veuve Eucharistе
Leclerc Albert, emp. C.P.R.
81½ Samson Chs-Eugène, commis
83 Poulin Joseph, pressier
85 Cunningham Roméo, mécanicien
85½ Pouliot Joseph, comptable
87 Ross Chs, inspecteur de cuir
89 Suserud Haakon, chief dining car
89½ Chabot André, de A. Chabot & Frère
91 Héon T.-H., briqueteur
93 Marcoux Jules, comptable Com. du Port
93½ Samson Albert, voyageur de comm.
95 Dufour Joseph, jr, charretier
97 Dufour Joseph, sr, peintre p
4e Avenue
113 Demers Jean, menuisier
115 Côrmier Geo.-H., comptable
117 ——
119 Plamondon L.-A., du Crédit-Canada, Ltée.
119 Plamondon J.-E.,
121 Guay Télesphore, entr.-menuisier
123 Lacouline Edouard, emp. Château Front
125 Laroche Napoléon, peintre
Townsley J. Georges, journalier
127 Collin Arthur, emp. C. N. R.
129 Trudel Antonio, barbier
Voiselle Mme Jean, garde-malade
129½ Lemieux Mlles, modistes
131 Lavallée Geo. Ph., ingénieur mécanicien
133 Joannette Edmond, sellier
133½ Rousseau Léger, journalier
135 Bérubé J.-A., commis-épicier
137 Levallée John, emp. C. N. R.
139 Chalifour Onésime, mécanicien
141 Chalifour Mme veuve Joseph p
Carrier Jos.-Ls. rentier
143 Duval & Frère, quincailliers p
5e Avenue
151 Turgeon J.-P., agent d'assurance
153 Bernier Joseph, emp. C. N. R.
155 Guay Napoléon, peintre
157 Proteau J. Arthur, gérant
157½ Bolduc Antoine, cuisinier C. N. R.
157¾ Guilbault Herm., menuisier
159 Proteau Léonidas, menuisier
161 Bouchard Mme veuve Samuel
163 Martineau Nap., emp. Laiterie Laval
165 Legaré Charles, mécanicien C.N.R.
165½ Lajoie Napoléon, chauffeur d'auto
165¾ ——
167 Lehoullier Alphonse, charretier
167½ Grondin Etienne, journalier
167¾ Dionne Napoléon, journalier
169 Beaulieu Joseph-A., conducteur
171 Gagnon Georges, professeur
171½ Picotte A. Maxime, emp. C.N.R.
173 Pichette Arthur, emp. C.N.R.
175 Julien L. Herménégilde, menuisier p
Julien T.-I., mécanicien
177 Dion Fréderic, peintre
179 Racine Albert, ing.-stationnaire
8è Avenue

2-4 Charland, Bernard & Cie, soudures et découpage à l'oxygène
6 Lambert J.-A.-T., garage
2e Avenue
12 Landry J.-B., restaurateur
18 ——
26 Labrecque Cyrille, journalier
28 Cameron Mme veuve Henry
36r Madigan Patrick, emp. C. N. Rus
Giguère Joseph, pompier
Chabot Eugène, commis
54 Bolduc Geo., mécanicien p.
3e Avenue
56 Labrie Albert, chauffeur
56½ Houde Odina, journalier
58 Latter J. R., gen. clerk C.N.R. shop p
60 Chabot Adélard, de Chabot & Frères
62-64 Morin Mme veuve Edgar
74 Déry J.-C., emp. C. N. Ry
76 Fournier Delphis, agent d'assurances
76½ Blanchet Joseph, garde-magasi n
78 Houle Joseph, plâtrier p
80 Demers Malcolm, yardmaster C. P. R.
80½ Desrosiers Eudore, tailleur
88 Hayfield William, m carter p
90 Gagnon René, serrefrein
92 Lapointe Arthur, prop. Hotel Lapointe Ltée. (r)
Bisson Mme veuve Joseph
94 Beaudry Arthur, yardmaster C. N. R. p
96 Friggs Wm.-J., manager British Am. Oil Co.
96½ Ouellet Octave emp. C. N. Rys
98 Fortier Omer, pompier p
100 Hovington capt. Joseph
100½ Michaud Eusèbe, menuisier
4e Avenue
114 Poulin Mme veuve F.-X., Alfred
116 Breton Mme veuve Elzéar
118 Poulin Gérard, instituteur
118½ ——
118½r Mercier Amédée Léon, agent de manufacturiers
132 Pépin Alfred, typographe
Lemieux Edgar, mécanicien
134 Carmichael & Frères, boucher (étal)
136 Carmichael Elie, de Carmichael & Frère

138-142 Martel Albert, épicier
140 Mercier J.-B., rédacteur "Le Soleil'
6e Avenue
148 Dumas L.-P., serrefreins
150 Lessard Eugène, électricien
152 Stuart Alexandre, chauffeur
154 Proteau François, chauffeur stat.
156 Hamel Jos. A., journalier
Harton Thomas, peintre
158 Gobeil Pierre, commis
Laliberté Omer, emp. C. N. R.
160 Roy Alphonse, contre-maitre menuisier
162 Marchand Patrice, emp. Q. Ry
164 Anctil Gustave, emp. de ch. de fer
Anctil Cyprien, homme de cour
166 Landry J. journalier
168 Gagnon Désiré, peintre
170 Lévesque Joseph, capt. de marine
172 ——
174 Gagné Joseph, emp. Comm. du Port
176 Gagnon Philippe, Capt. de marine
8e Avenue
190 Thibaudeau Eug., menuisier
192 Baril Arthur, menuisier
194 Mouneau Henri, expéditeur
196 Barril Edouard, peintre p
198 Auclair Odilon, menuisier
200 Trudel Edgar, contremaître
202 Bolduc J.-E., commis C. N. R.
204 Jean Jules, gardien de la paix
206 Routhier Albert, emp. C. N. R.
Routhier Mme veuve Stanislas
208 Rhéaume Eugène, emp. C. N. Rys
210 Morneau Paul, emp. de ch. de fer
212 Vallières J.-B., marchand de bois, de La Cour à Bois de Construction du Pont Drouin, Enr.
214 Mignault Jean, sergent de police
216 Dion Théophile
220 ——
224 Mathieu Gérard, emp. Buanderie de Québec

5e RUE, de 40, 1ère Avenue à l'est, quartier Limoilou.—From 40 First Avenue to east, Limoilou ward.

9 Bédard Alfred, mécanicien Q. Ry p
Plamondon Mlle Alice
9½ Thivierge Daniel, ing.-locomotive
Plamondon Joseph, contremaître
11 Blouin F.-X., commis
Matte P. Rosaire, comptable C.N.R.
11½ Bilodeau Alphonse, forgeron (r)
11¾ St-Amand Georges, médecin
13r Bergeron Jean-B., journalier
15 Mitchell Edgar, emp. C. N. R.
r Giguère Adélard, chauffeur d'auto
17 ——
19 Lemelin, Phidelem, journalier
Wallace J.-W.-M., civil engineer & professor
r Labrecque Joseph, journalier
21 Lantagne J.-A., voy. de commerce
21½ Deslauriers Joseph, Capt.
Deslauriers Alfred, Capt.
23 Alain J. E., comptable
23½ Dorion J.-B., voyageur de ommmerce
Derouin Mme veuve PierrW
25 Allard Théophile, emp. C. P. R.
27 Côté Odilon, commis quincaillier
27½ Côté Odilon, commis
Lemelin Joseph, journalier
29 Derrick J.-W., emp. Quebec Rubber Co.
r Girard Edouard, menuisier
31 Lemelin Alphonse, journalier
33 Bardeau Pierre, journalier
33½ Leclerc Joseph, contremaître p
39 Berthiaume Louis, gardien p
Marceau Adélard, plombier
41 ——
43 Tardif Sylvio, emp. C. N. R.
43½ Nault Emilien, opérateur
43r Worthington Arthur, emp. Château Frontenac
45r Cliche Adélard, journalier
Tremblay J.-A.
2e Avenue
49 Gastonguay A., épicier (r)
53 Station du feu et de police
61 Lafleur Donat, solliciteur d'assurances
Giroux O., emp. C. N. Rys
63 Caron Thomas, ing.-mécanicien
65 Caron Cyrilla, serrefrein C. P. R.
67 Caron Onésime, capt.
69-69½ Sauviat F.-X., épicier
71 ——
71½ Pucette Raymond, voy. de commerce
73 Giguère Victor, m. de sable p
75 Brazeau Benjamin, emp. C.N.R.
Bégin Philippe, mécanicien
77 Grondin Alexandre, comptable
Claver Roméo, emp. s. civil
79 Blais J.-Alcide, emp. C. N. R.
81 L'Heureux Rodolphe, serrefreins
Giguère Adélard, commis, de Victor Giguère
83 Chayer Gasp. Pierre, voy. de commerce
83½ Cardinal Wilfrid, maçon p
Cardinal, Achille, voy. de commerce
85 Lachance Joseph-Alph. emp. C. N. R.
85½ Jobin Cilien, serrefrein C. N. R.
87 Cardinal Philippe, maçon p
89 Saindon Ernest, emp. C.N.R.
89½ Chalifour Lauréat, emp. C. N. R.
91 Després Emile, mécanicien
91½ Gauvreau Albert, tailleur de fourrure
93 Després J. Alfred, commis-voyageur
95 Levasseur Jos.-Henri, supt Quebec Ry
4e Avenue
101 Collin Edmond, chauffeur stationnaire
103 Demers Mme veuve Georges
105 Lachance Archibal, emp. C. P. R.
Verreault Eugène, commis
107 Roy Arthur, menuisier
109 Beaudoin J. Lionel, marchand
111 ——
113 Dubé Luc, rep. de caoutchouc (r)
Boyte Joseph, de La Cie d'Imprimerie Centrale
115 Tremblay Ernest, journalier
Vocelle Alexandre, mécanicien

117 Carbonneau Dominique, garde-magasin
119 Demers Albert, emp. C.N.R.
121 Clermont Roger, commis
121½ Boulet Joseph, menuisier
123½ Langlais Mme veuve Charles
Langlais Chs, cuisinier
Desjardins Paul-E., emp. C. N. R.
Gagnon Maxime, rentier
125 Gosselin Laurent, tailleur de fourrures
Marceau Flavien, menuisier
125½ Pouliot Omer, commis-épicier
Dionne Donat, emp. C. N. Rys.
127 Bélanger Mme veuve Ferdinand
127½ Boulanger Joseph, menuisier
131–131½ Lambert J.-A.-T., barbier, pool et billards; bois de chauffage, sable
133 Lambert J.-A.-T., (r)
133½ Morency J. A., voy. de commerce
135 Tremblau Abel, rentier
135½ Joncas Edgar, emp C. N. Rys
137 Paquet J.-M., magasin
139 Gagnon Télesphore, charpentier
141 Desjardins Ls-Ph., emp. C.N.R.
141½ Judd George, emp. C. N. Rys
143 Bouret Alfred, chauffeur d'auto
Dutil Willie, ing.-locomotive
145 Barry Gaudias, menuisier p
145½ Perron Ernest, mag. de chaussures et cordonnier
147 Bourassa Alonzo, ingénieur stationnaire
Turgeon T.-A., épicier (r)
149 Rainville Léger, pharmacien
151 Paquet Fernando, ciassier
153 Dionne , bijoutier
155 Gagnon, jos., voy. de commerce
157 Morin L. Edouard
159 Simard Joseph, forgeron
161 ——
163 Caron Naz., charretier
165 ——
167 Marceau Omer, tailleur de fourrures
Marcoux Mathias, tinturier de fourrures
169 ——
171 Masson Alfred, charretier
173 Couture A.-L., bijoutier et réparations
175 Reflet des Quatre Saisons, Enr., Mlle Grenier, prop.
177 Kirouac J. A. & Cie, libraires, etc (succ.)

8e Avenue

6 Poulin & Messelly, mécaniciens

2e Avenue

8–12 Rousseau T.-E., Ltée. contracteurs
14 Thivierge J.-Albert, comptable B. du Revenu
16 Brown Alphonse, voy. de commerce
16½ Thivierge Joseph, contremaître corroyeur
Thivierge Joseph, manufacturier
22 Saillant Eugène, de Lessard & Saillant
24 Guertin Paul, comptable
26 Gobeil J.-A., voy. de commerce
34-36 Martin Chs, fabricant d'ornements en fer
38 Lambert J.-A.-T., garage

3e Avenue

50 Lee Sang, buanderie
52 Flageole Octave, gardien de nuit
66 Vallée Louis, entr. peintre p
68 Boutet Silfrid, forgeron
68½ Guérard Albert, ing. mécanicien
70 Bélanger François, plombier
72 Tremblay Mme veuve Philippe
74 Simpson E. J., emp. C.N.R.
74½ St-Hilaire Gérard, pompier
St-Hilaire Mme veuve Edouard
76-78 Lafleur Alphonse, boucher (étal)
80 Laplante Lauréat, voy. de commerce
86 Ouellet Joseph, barbier (r)
88 Larouche Alfred, emp Q. Ry
88½ Tanguay Isidore, finisseur en ciment
90 Duquet Mme veuve Napoléon, p
McMahon Edward, brakeman C.P.R.
92 Langlois Achille, tailleur en fourrures
92½ Morin L.-E., agent
94 Mathurin Amédée, tailleur
r Brunet E.-M., agent
96 Therrien C. & J., épicier

4e Avenue

100 Collège de Limoilou
102 Vézina J.-Eudore, emp. C. N. R.
104 McGrath J.-B., manager Colonial Hide
106 Gravel Joseph, entr.-menuisier p
110 Gagné Lucien, instituteur
110½ Guay Joseph, menuisier p

6e Avenue

116 Bureau Gaudiose, mécanicien p
118 Rouleau Donat, emp. C. P. R.
120 Drouin J.-Emilien, comptable
122 Delisle J.-Eudore, emp D. N. R.
122½ Forgues J. F., conducteur C.N.R.
124 Lapointe Georges, commis
126 Cayer, Louis, charretier
Deschenes Anatole, menuisier
128 Bourget Octave, comptable
130 Gagné Mme veuve Philéas
Demeule Elie, journalier

6e Avenue

132 Spot Cash Market, Edm. Dion, prop.
136-138 Alliance Limoilou, Enr.
Hawey J. B., prop
140 Dumas Mme veuve Louis
Pouliot Edouard, dmp. C. N. R.
Lamontagne Honoré, pompier
142 Simard John, capitaine p
144 Guillemette Joseph, agent financier
144½ Lord Mme veuve Philippe
146 Thérien Joseph, serrefrein
148 Lortie Arthur, commerçant
154 Trudel Edmond, emp. P. T. Légaré, Ltée
156 Stevens William, emp. C.N.R.
158-160 Lepage L. P., gérant p

6e RUE, de 76, 1ère Avenue à l'est, quartier Limoilou.—From 76 First Avenue to east Limoilou ward

7 Ouellet Hippolyte journalier,
Ouellet Henri, charretier
Ouellet Emile, charretier
9 Bernier Hilaire, menuisier p
11 Labrecque Georges, police provinciale
13 Langlais Willie, peintre

15 Bouchard Ludger, charretier
17 Beaulé Chs, emp. Quebec Preserving Co
19 Gagnon Cléophas, emp. C. N. R.
21 Dionne Odinat, emp. Chas-A. Parent
23 ——
23½ Racine E., cordonnier
25 Fiset Wilbrod, menuisier
25½ Giguère Joseph Eugène, plombier p

2e Avenue

33 Poulin Léon, menuisier
33½ Leblanc Elzéar, mécanicien
35 Boivin Jean, menuisier p
37 Guilmette Adjutor, gérant Henri Duclos p.
39 Lower Samuel J., ripholsterer
43 Renaud Wilfrid, emp. s. civil
Angers Albert N., emp. B. de Poste
45 Thivierge Ernest, charpentier
47 Bergevin Esdras, emp C. N. R.
47½ Brousseau Albert, de Brousseau & Fr.
49 Naud Théo., emp. Corporation
51 Guilmette J. B., emp. s. civil
51½ Soucy J.-A., menuisier

3e Avenue

93 Boudreau Albert, comptable
93½ McNamara William P., accountant
95 Cloutier Henri, chauffeur de taxi
95½ Gagné Léo, mouleur
97 Blackmore Andrew, clerk C. N. R.
97½ Parent Félix, commis
99 Latouche Octave, journalier p
101 Lemelin Antonio, journalier
103 Lessard Alfred, chef de la distribution à l'"Evénement" p
105 Deroyun Maurice, arpenteur
105½ Noel Léon, mécanicien

4e Avenue

113 Nolin Antonio, serrefrein C. N. R.
115 Laberge Léonidas, mécanicien
117 Morel Charles, comptable
119 Hamel Isidore, emp. C.N.R. p
121 Boyte Philippe, bourreur
123 Bernier Joachim D., typographe
125 Blanchet H.-O., ingénieur de locomotive p
127 Martineau Gérald, gérant Remington Typewriter Co., Ltd
129 Forest C J., emp. s. civil
131 Blackadder F., agent Travelers Ins Co.
133-135 Beland J.-A., 3picier
141 McTeer Mrs widow John
143 Blanchet Roméo, ing-locomotive C. N.
145 Blanchet Pierre, emp C. N. R.
147 Letellier Nazaire, emp. civil
149 Lemay Omer, voy. de commerce
151 Emond J. B., gérant
173 Maheux Joszh, emp. C.N.R.
175 Fortin Alphonse, emp. La Cie Paquet, Ltée

4 Roy J. Chs, manf. de chaussures
14 Dumais Lorenzo, peintre
Malouin A. L. O., emp. Quebec Power
16 Chamberland L. O., emp. Quebec Power

2[eme Avenue

20 Braun Paul, E., comptable
22 Bélanger Arthur, menuisier p
26 Lépine Alphonse, emp. C.N.R.
Martineau Mme veuve Arthur p
Martineau D. C., comptable
28 Dion Adélard, mécanicien p
30 L'Heureux Herménégilde, menuisier
32 Blackburn, journalier
34 Richard Napoléon, menuisie
36 McGee Joseph, ing.-stationnaire
Marier Wilbrod, électricien
38 Lessard Thomas, journalier
Lewing Arthur, constable
42 Lefrançois Albert, emp. C.N.Rys
42½ Mercier Charles, capt.
44 Charland Eugène, de Charland, Bernard & Cie
Bernard Jos., peintre décorateur
50 Plante Xénophon, menuisier
r Fortin Albert, menuisier
52 Condon John, emp. C.N.R.
Gagnon Albert, emp. E. T. Nesbitt & Co
52½ Pageau Mme veuve Théophile
58 Lagacé J. O.

5ème Avenue

60 Chamberland J. D., cord.-monteur
60¾ Gold Star, buanderie chinoise
62 Laberge Adélard, plombier p
64 Tremblay Alfred, pianiste
64½ Blouin Albert, emp. C. N. R.
66 Guy Ernest, journalier
68 Laverdière Eugène, épicier
68½ Falardeau Alphonse, marchand de charbon
70 Gagné Ferdinand, ouv. en fourrures
70½ Martel Charles, emp. civique
72 Poulin Joseph, capt. station du Feu No 10
Lapointe Mme Yvonne, salon de coiffure
74 Corcoran J., mechanical engineer p
76 Routhier Emile, emp. C.N.R.
86 Vallerand A., tailleur en cuir
86½ Jolin Irénée, inspecteur d'écoles
88 Dionne Sylvio, emp. C.N.R.
90 St-Laurent J. Edouard, comptable
90½ Rousseau J. Lauréat, commis-marchand
92 Tremblay Jean, menuisier
106 Brochu Z., serrefreins
108-110 Bourdeau Arthur, sr, conducteur Q. & L. St-Jean p
112 Brulotte Omer, contremaître
114 Dumas Sylvio, comptable
124 Lessard Albert, marchand de bois p
126 Bérubé Georges, emp. C.N.R.

4ème Avenue

132 Laberge J. Arthur, menuisier
134 Dion Joseph, menuisier
136 Stewart William, manager
140 Hanley Emile, commis p
140½ Lemelin J. O., commis C. N. Rys
142 Bédard Elzéar, menuisier p
146 Letellier Ludovic, peintre
162 Bolduc Cyrias, menuisier
164 Côté Elzéar, débentures, etc.
164½ Deslauriers Jean Benoit, Capt.
166 Rivest Georges, emp. C. N. R.

166½ Bouchard Wilbrod, boulanger
168-168½ Bélanger Joseph, rentier
170 Joncas Alfred, emp. C.N.Ry's
172 Joncas Alfred, jr., emp. C.N.R.
174 Rochon Hector, emp. C.N.Rys
180-182 Parent Arthur, mécanicien

7e RUE, de 116, 1ère Avenue, à l'est, quartier Limoilou.—From 116 First Avenue to east, Limoilou ward.

5 ——
7 Ecuries & garage F. Nolin
15 Lacombe J. P., journalier
17 Ouellet Ernest, journalier
29 Gagnon André p
31 Riverin Chs., cond. de malles
Villeneuve Thomas, comptable

2e Avenue

73 Fréchette Naz., journalier
75 St-Pierre Ludger, garde-moteur p
75½ Marcoux Roméo, mécanicien C.N.R.
79 Delaunière Joseph, épicier

3e Avenue
La Canardière
4e Avenue

87 Lavoie Henri, charretier
91 Ruest Emile, emp. C. N. Rys
93 Bérubé Edgar, emp. C.N.R. p
95 Giroux Arthur, chauffeur d'auto
97 Thibault Léon, gardien de la paix p
111 Dion Ernest, cordonnier
Chamberland Roul, cordonnier
115 Trudel Charles, emp. C. N. Rys
117 Gauthier Ismael, électricien
117½ Gosselin Napoléon, tailleur de hardes
127 Rhéaume Louis, ent.-menuisier
129 Lemay J. H., emp. Bell Tél.
131 Perron H. O. of National Sign Co. Ltd.

8e Avenue

4 La Sucrerie Canadienne, Ltée
10 Gagné Oscar, maître forgeron et maréchal ferrant
14 Noël Antonio, menuisier
16 Gingras Arthur, mécanicien
12-18 Trudel Eug., jr, maître charretier p
28 Bédard & Savard, charrons et forgerons
30 Leclerc Jhseph, menuisier

2e Avenue

42 Fortin Adélard, menuisier
44 Fortin Mathias, menuisier
46 Allaire F. X., rentier p
48 Dion Joseph, comptable
60 Blouin Cyrille, menuisier p
62 Godbout Eugène, commis
64 Roy Mme veuve Pierre
Roy A., commis de bureau
66 Plante Louis, ancien maçon
68 Leclerc Pierre, emp. Quebec Preserving Co.
70 St-Hilaire Chs., menuisier p
72 Cantin A., agent d'assurances
Jobidon Arthur, menuisier
74 Leclerc J. H., agent d'assurances
76 Simard H., emp. Banque Can. Nationale
76½ Auger Donat, emp. C. N. Rys
78 Jolicœur Valmore, mécanicien dentiste
Gosselin Ronaldo, couturier
78a Gosselin Renaldo, tailleur
Paquet Alexandre, commis d'hôtel
78b Riel Oscar, mécanicien
80 Mignault Albert H., emp. Canadian Express
80 Savard Luc, agent d'assurances
80a Lavoie François, emp. Roch Julien
86 Côté Joseph, cordonnier

3e Avenue
La Canardière
4e Avenue

102 Gauthier Hernr., journalier
104 Thibault Thomas, pompier
106 Bruneau Georges, cpmptable
108 Jobidon Albert, entrep. menuisier p
110 Gagné Alphonse, emp. s. civil
Rousseau Napoléon, emp. C.N.R.
112 Demeule Joseph, pompier p.
114 ——

8e Avenue

180 Fortier L. P., commis C. P.R.

8e RUE, de 136, 1ère Avenue, à l'est, quartier Limoilou.—From 136 First Avenue to east, Limoilou ward.

21 Biron Emile, préposé au baggage
23 Bouchard Wilbrod, entr. menuisier
25 Seers Ernest, teneur de livres Bell Tel.
25½ Bouret Wilf., emp. Bell Telephone
27 Turcotte Joseph, menuisier p
27½ Paquet Emile, boucher (r)
29 Rouleau Winceslas, menuisier p
31 Limoges J. A., voy. de commerce
31½ Richard Ls. Alp. cordonnier
33 Gagnon Georges, instituteur
35 Leclerc J. A., charretier

2e Avenue

53 Pleau Edouard, gardien
Pleau Raoul, tailleur de cuir
55 Bernard Eudore, police provinciale
Paradis Berchmans, cond. de voitures,
57 Tremblay Onésime, journalier
59 Demers Emile, typographe p
Piché Alphonse, relieur
61 Pelletier Raou., pompier
63 Dorval Wilfrid, emp. La Cie Paquet, Ltée
71 Gravel Hermenégilde, menuisier p
75-77 Ferland Louis, menuisier p
Richard Mme veuve Joseph
79 Ferland Adélard, cordonnier

3e Avenue

87 McBain W. W., emp. C.N.Rys
107 Tremblay Arthur, cond. Q. Ry
113 Nolin Adélard, emp. C.N.R.
115 Nolin Cyrille, sr, emp. C. N. R. p

4e Avenue

6 Bolduc Benjamin, boucher p
8 Boivin Eustache, journalier
Bolduc Benj., boucher (r)

8 Lachance Sylvio, journalier
2e Avenue
68 Latour Alphonse, expéditeur p
4e Avenue
La Canardière
136 Villeneuve Jos., navigateur
138 Bélanger J.-Bte, épicier
140 Pagé M., contremaître
142 Morel Joseph, menuisier
144 Smith P. A., voy. de commerce
144½ Morel Philippe, comptable
154 Fournier Alfred, emp. C.NR.
156 Michaud Emile, mécanicien
158 Nolin Joseph, menuisier
160 Baril Louis, emp. C.P.R.
178 Lachance Arthur, charretier p
178½ Maranda Albert, journalier
180 Labadie J. A., plombier et Salle Paroissiale Limoilou p

9e RUE, de 172, 1ère Avenue, à l'est' quartier Limoilou.—From 172 First Avenue to east, Limoilou ward

5 Lessard J. A., menuisier p
7 Bigaouette W. P., emp. s. civil
35 Arcand Omer, mécanicien C.N.R. p.
2e Avenue
49 Latter Thomas, machinist p
51 Roy J. T., élect icien
51½ Raddock Joseph, emp. C. N. R.
3e Avenue
95 Giguère Narcisse, emp. Dom. Arsenal
97 Langlois Napoléon, menuisier
99 Tanguay Philippe, emp Buanderie Frontenac p
101 Blouin Georges, emp. Cie Paquet Ltée
115 Boivin Joseph, cordonnier p
117 Fournier Rosaire, emp. C. N. Rys
117½ Gagnon Henri, comptable
119 Lamontagne Adjutor, emp. C.P.R.
121 Béland Gédéon, tailleur de pierre
4e Avenue
141 Tremblay Joseph, charretier
r Simard Lionel, jr
143-145 Labranche Mme veuve Wilfrid p
147 Noël Adélard menuisier
r Méthot Victor, journalier
149 Chevalier David, menuisier p
151 Leblanc Lorenzo, emp. C. N. Ry
151½ Labadie Albert J., constable
153 Pakenham Michael, emp. C.N.R.
155 ——
155½ ——
157 Poulin Adolphe, mécanicien
159 Girard Harry, emp. C. N. R.
161 Roy Roland, de Au Grand Central Enr
163 Mitchell J. E., emp. C. N. Rys
La Canardière

14 Cloutier François, mécanicien
r ——
16 Cloutier Alexandre, pressier
18 Asselin Joseph, maître-charretier
20 Asselin Adélard, charretier
40 Leclerc Mme veuve Onésime
2e Avenue
3e Avenue
88 Boucher Ludger, gardien de la paix
Savard Mme veuve Félix
90 Montmigny Arcadius, typographe
Montmigny Paul Emile, comm s
94 Lamontagne Edmond, peintre p
Mailloux Treflé, chef cuisinier
96 Bernard Chs, de Charland, Bernard & Cie
96½ Garon Henri, comptable
98 Têtu Wilfrid, commis B. de Poste p
100 Falardeau Mlle Flora, agent d'assu-
100½ Routhier Thomas, menuisier
102 Côté Léonidas, repr. Les Forestiers Catholiques
104 Breton Désiré, commis B. de Poste
106 Edgley Wm. John, emp. C.N.R.
110 Russian Edgely, emp. C. N. Ry
114 Corriveau Roméo, maître-charretier p
116 Boudreault John, capitaine
118 Paré J.-Bte, cvoy. de commerce
118½ Letarte Frédéric, emp. Bell Tel p
120 Ferland Ulric, emp. C.N.R.
122 Pouliot A. Arel, chauffeur C.N.R.
122½ Lapointe Joseph, emp. C.N.R.
124 Bolduc Thomas, charretier
124½ Chouinard Joseph, journalier
126 Ferland Ludger, marchand de bois p
r Fontaine Philippe, journalier

10e RUE, de 190, 1ère Avenue, à l'est, quartier Limoilou.—From 190 First Avenue to east, Limoilou ward.

2e Avenue
13 Denis Edouard, chauffeur
15 Boucher Ernest, couvreur
17 Ross Philippe, emp. Q. Ry
19 ——
25 Simard Réal, entr.-menuisier
27 Ruelland Raymond, agent de manufacturier
77 Savard Pierre, contremaître menuisier
3e Avenue
117 Grenier Philipp , mécanicien p
121 Driver T., emp. C. N. R.
123 Bolduc Alfred, Wilf. emp. Cie d'Express
123½ Harris George, emp. C. N. R.
125 Judd Wm. K., checker C.N.R.
127 Donovan Richard, engineer locomotive
127½ Wilman Peter, sergt de Police
4e Avenue
139 Lavoie Joseph, journalier p
141 Lavoie Arthur, journalier
143 Bédard Louis, emp. Q. Ry p
147 Rioux Eugène, emp. C.N.R. p
149 Vallée Cyrille, journalier
Bégin Henri, emp. C.N.R.
151 Barsetti Angelo, statuaire (r)
151½ Savard Hid., commerçant
153 Blanchet Bèloni, constable
155 Hardy J. Arthur, commis
Dubord Edmond, ingénieur de locomotive
157 Guimond Georges, ingénieur de locomotive p.
185 ——

La Canardière

187 Lavoie Paul, charpentier p
189 Ferland Joseph, emp. C. N. R.
191 Bélanger Emile E., entr.-menuisier p
193 Larivière Omer, cordonnier
199 Lapierre Hervé, comptable
201 de la Chevrotière F. C., pharmacien (r)

4 ——
6 Lafond Arthur, écurie et garage
14 Cadrin Arthur, menuisier
14r Gauthier Georges, journalier
16 Rousseau Geo., pressier
16½ Guilbault Joseph, inspecteur Q. Ry

2e Avenue

74 Lessard Herménégilde, électricien p

3e Avenue

112 Lajoie Jean Charles, menuisier
114 Thiboutot Arthur, agent et mécanicien de machines à coudre
116 Plante Arthur, gard. de la paix
124 Harvey Joseph, journalier p
128 Simard Achille, emp. C.N.R. p
130 Poliquin Jean Paul, emp. C. N. R.

4e Avenue

134 Falardeau Roméo, épicier et laitier
136 Paré Ernest, comptable
138 Gagnon Théodore, menuisier p
142 Paré Francis, sr, chauffeur de bouilloires
144 Dubé Eugène, mécanicien
146 Paré François, fils, chauffeur de locomotive
154 Beaulieu Joseph, cond. Q. & L. St. Jean p
156 Trudel Chs, maitre-charretier p.
156 Roy Wilfrid, beurrier
158 Ouellet Albert, sectionnaire C.N.R.
158 Chandonnet J. E., marchand de glace
160 Kerr John, emp. C.N.R.
164 Messely Achille, mécanicien de Poulin & Messely
166 Vincent Lucien, commis C.N.R.
166½ Mercier J. Oswald, gérant Dent Harrison & Sons, Ltd
168 Bélanger J. Aimé, agent p
170 Ardouin Mme veuve Georges
Ardouin Jean-Bte. gantier
Ardouin Paul, commis de bureau
Ardouin Joseph, gantier
Ardouin Samuel, gantier

La Canardière

11e RUE, de 228½, 1ère Avenue, à l'est, quartier Limoilou.—From 228½ First Avenue to east, Limoilou ward.

11-13 Auger Robert, ing. mécanicien p
15 Seigneur Louis, menuisier p
47 Guillot Adélard, cordonnier p
49 Patry Joseph, barbier
63 Giguère J. Albert, agent d'asurances
65 Payeur Ludger, emp. s. civil p

3e Avenue

87 Bilodeau Edouard, mécanicien p
89 Couture Ovila, télégraphiste
109 Blouin Ernest, emp. Com. des Liqueurs
111 Dutil Gédéon, menuisier
111½ Levesque Ovide, serrefrein C. N. R.

4e Avenue

149 Boulet Emile, mécanicien
151 Langlais Denis, menuisier
153 Corriveau Georges, Emp. C. N. R.
163 Morin François, emp. C.N.R. p
185 Genois Jean-Bte, sr, tailleur de cuir
187 Duchesneau Delphis, tailleur de cuir

8 Thompson John, gérant Imperial Laundry p

2e Avenue

30 Plante Achille, pompier p
46 Gilbert Rosario, cordonnier
48 Ouellet Emilien emp. Quebec Preserving

3e Avenue

76 Vachon Damase, fils, ramoneur p
78 Vachon Lucien H., emp. s. civil
84 Morneau Joseph, m. de bois (moulin)
88 Boucher Emile, maitre-charretier
r Boucher Emile, commerçant de bois
90 Beauvais Mme veuve Joseph
92 Lortie Omer, journalier
94 Pouliot Henri, peintre
Boutet Adélard, mécanicien
94½ Plante J. Louis, couvreur
112 Racine Thomas, charretier p
114 Mercier Emile, emp. Bell Telephone
118 Faucher Napoléon, menuisier p

4e Avenue

130 Napiere William, peintre
140 Cauchon Edouard, marchand de sable p
142 Ashh D. of J. & D. Ash,
142½ Bolduc Jos., journalier
172 Lefebvre N. P., mécanicien C.N.R.
174 Montgrain Wm, ing. de locomotive C. N. R.

La Canardière

12e RUE, de 1ère Avenue, à l'est, quartier Limoilou.—From Firs Avenue to east, Limoilou ward

1 Blouin Alb., emp. Legaré Automobile p
3 Lachance Ferdinand, comptable
3½ Taillon Jules, commis
5 Jobidon Arthur, menuisier p
5½ Motard Wilfrid, asst.-gérant
7 Ménard Mme veuve C. J. p
9 Lemieux Eudore, commis
11 Gingras J.-B., tailleur p.
13 Patry Paul-Emile, mécanicien
15 Corriveau Jos. L., capt.
15½ De Beaumont Paul, marchand
17 Dancose Donat, cond. Q. & L. St-Jean
19 Bilodeau Jos. Chs, agt d'assurances p
21 Hamel Joseph, voy. de commerce
23 Bolduc Edmond, menuisier
29 Payne Percy, ingénieur C.N.R.

2e Avenue

75 Lacouline Hippolyte, chauffeur p
77 Rancour Joseph, forgeron
77½ Simard Arthur, menuisier

3e Avenue

125 ——

2e Avenue

38 Roy P. R., revd (r) p
40 Parish Hall
50 St Peter 's Anglican Church
82 Bissonnette J. A., peintre
Ampleman Joseph, emp. B. de Poste
Blanchet Mme veuve Charles
Gagnon Lucien, emp. s. civil
140 Drouin Ephrem, charretier p

3e Avenue

166 Hunter Andrew, blacksmith

13e RUE, de la 1ère Avenue, à l'est, quartier Limoilou. —From First Avenue to east, Limoilou ward

1 Bélanger L. A., de Germain Bélanger (Tél. 2-3389)
3 ——
7 ——
9 Bélanger Germain, rentier
37 Ecole des Frères du Sacré-Cœur, Révd frère Rodolphe, directeur

2e Avenue

53 Jolin Arthur, menuisier p
55 Bégin Alphonse, menuisier
137 Pageau Alfred, charretier p
139 Martin Ferdinand, emp. C.N.R. p
141 Bergeron Albert, laitier p
143 Lewing Charles, milkman
153 Tremblay Médéric, menuisier
175 Blanchet Jules, ingénieur locomotive

6-8 Martel Chs Eusèbe, jr, commis

2e Avenue

34 Marceau Donat A., emp. La Cie Paquet Ltée
36 Savard Arthur, voy. de commerce
48-50 Brown Joseph, laborer p

60 Ouellet Alphonse, électricien p
78 Dempster James, laborer p
84 Latulippe Louis, menuisier p

14e RUE, du Boulevard Benoit XV, à l'est quartier Limoilou.—From Boulevard Benoit XV to east, Limoilou ward.

127 Blanchet Georges, typographe
131 Dubeau Adrien, emp. C. N. Rys
Lapointe Joseph, chauffeur d'auto

6 Roberge Arthur, comptable
8 Turgeon Philadas, empl. s. civil
16 Marquis René, typographe p
20 Blanchet François, imprimeur pressier
32 Larochelle Edmond, emp. Laiterie Laval
34 Talbot Léo, comptable
88 L'Heureux Georges, pompier p

18e RUE, de 490, 1ère Avenue, à l'est, quartier Limoilou.—From 490 First Avenue to east, Limoilou ward.

21 Poiré Ovide inspecteur Bureau des Ingénieurs-Electriciens
23 Dion Joseph, menuisier p
31 Bérubé Joseph, menuisier p
43 Boileau Henri, emp. C. N. Rys
45 Sangster Matter, car inspector C.P.R.
47 Laprise Gaudias, empl. C.P.R. shop
49 Enright Patrick, salesman

36 Dumas Jos. Arthur, père, emp. s. civil p
Dumas Jos. Arthur, fils, mécanicien
38 Paquet Gédéon, bijoutier (r)
56 Gosselin J. B., menuisier p
58 Lamontagne Adolphe, ingénieur C.P.R.
Quebec Rubber Mfg Co

Edifice Guillemette 33 à 43 De la Couronne

33 Universal Tire Co, F. Guillemette, pr.
35 Edouard Dion, tailleur

1er étage

37 Edouard Dion, tailleur
International Bussiness machine Co.
Comptoir de journaux, L. Paradis

Balcon

104 Metropolitan Ins. Co.
105 Guillemette Ferdinand, bureau

2ème étage

203 Brown J.-A., repr. Ames Holden McCrady Co.
206-210 Quebec Rubber Co., and Quebec Sales Co., H. M. Richardson sec.-tr.
212 Racine Alphonse Ltée, de Beaumont A.C., repr.

3ème étage

301 Gaumont L. A., agent
302 Bernard Dr L., spécialiste
303 Prudhommeau O. Enr., importateur
304 Paré J., repr. Cooper Cap. Co.
306 Lebon Dr Herman, dentiste
308 Bernier J. M., avocat, B.M.
308 La Soc. Québecoise, Enr.
309 Bédard Raoul, ofr.-agts d'ass.
311 Bruneau C., repr., Wm Craft & Son Ltd.

4ème étage

403 Germain Oscar, agt. manufacturier
405 Landry J. M., repr. M. McDougall & Co
408 Dorion & Blanchet, avocats
Boiteau Emile, notaire
Rousseau E. G., architecte
Paquet Geo., agt. d'immeubles
410 Chartrain H., repr. Jos. Léon Co.
412 Giguère J. C., agt.

5ème étage

505 Chalifour E., repr. Gordon McKay & Co.
507 Dental Co. of Canada, Ltd, René Pitegrew, gérant
508 Laboratoire dentaire J. A. Duquet
510 North American Ins. Co. & The Mutual Life & Citizen's Association Co., J. A. R. Cardinal, gérant
511-512 Burroughs Adding Machine Co., J. A. Lachapelle, représentant
Poliquin Adrien, concierge
39 International Business Machine Co., Oscar Pelletier, repr.
41 Fontaine Maurice, Radio
Plante Eugène, barbier
43 Plamondon C. L. Eug., repr. Ford Motor Co.